

74/2



გეოგრაფია

114/2

11

1974



პენთოგი

სოციალდემოკრატიული რევოლუციური-საბჭოთაო და საზოგადოებრივი-კულტურული ჟურნალი

წელიწადი 50-ე

№ 11

ნოემბერი, 1974 წ.

საქართველოს საბჭოთა მწერლების კავშირის ორგანო

შ ი ნ ა ა რ ს ი

ნარკვევები ხუთწლედის დღეებზე

ლადო სულაბერიძე — მომავალი ზღვის ფსაირო	3
შალვა ღაღინი — გვირაბი, რომანი	20
სანდრო შანთიაშვილი — კობი, ლექსი	27
გიორგი კალანდიაძე — მოლოდინი, ლექსი	28
ნიალთუხ ბინოშვილი — ალ. ჟაბაძის ღამე, მოთხრობა, თარგმნი ვიორგო ნატროშვილმა	29
გიორგილ აბაშიძე — ცოტნი ანუ მართებულთა დაცემა და ავაღლემა, რომანი გაგრძელება	38
კოლაუ ნადირაძე — ლექსები	75
გიორგი კახანიძე — ლექსები	78
გურამ დონაშვილი — სამოქალაქო პირობები, რომანი, გაგრძელება	82
მურმან ჯგერაძე — ლექსები	109
სულხან მთებულაძე — მფრინავი ცისარტყალში, რომანი, გაგრძელება	114

კრიტიკა და კუბლიცისტიკა

შალვა ღაღინი — ალექსანდრო ჟაბაძის ფავაზება	140
ვალერიან მთოქოშვილი — ალ. ჟაბაძის მთოქოშვილი ნარკვევები	145
ეთარ ავაგუანიშვილი — ალ. ჟაბაძის უცნობი ლექსები	150
კვაპო მუხომედიანი — სიკეთისა და სინანულის საფაო	154
ვლადიმერ მამაშვილი — ისტორიის მანუა-გარბანი	165
ოვარ შავთათაძე — ოცნება „მარაგულ მშვიდობაზე“	170
ელენე ხავეაძე — სამანუშვილში პერსონის გზებზე, დამატებითი	175

საქართველოს კ. ცენტრალური კომიტეტის გამომცემლობა

ქ. მარტისი ხვ. ნიქ
საქ. მწერთა კავშირის
გამომცემლობა



განთავსების — კარგი წიგნი	185
ალექსანდრე გეგაშვილი — ლიტერატურულ-მეთოდური ნაშრომი	187
საზღვარგარეთ	190

მთავარი რედაქტორი გიორგი ნატროშვილი

საკრედიტო კოლეგია:

მ. აბაშიძე, რ. აბაშაძე (პ/მგ შიფანი), დ. ბინაშვილი, დ. გავაჩაიაშვილი, მ. ლიბა-ნიძე, მ. მალაია, ზ. შლენტი, ა. სულავერი, ა. თათაძე, ს. შანშიაშვილი, დ. შენ-ბელაია, ვ. წულუაძე, ო. ვილაძე, რ. ჯაფარიძე, ზ. ჯიბლაძე.

ტიპოგრაფიული რედაქტორი რ. ნაპეხაძე

რედაქციის მისამართი:
თბილისი, რუსთაველის პროსპექტი № 12.

გადაეცა ასაწყობად 17/IX-74 წ., ხელმოწერი-
ლია დასაბეჭდად 10/XI-74 წ., ასაწყობის ზომა
7 1/4 x 12, ქაღალდის ფორმატი 70 x 108 1/16
ფიზიკური ნაბეჭდი ფურცელი 13, პირობითი
ნაბეჭდი ფურცელი 16,8. სააღ-საგამომცემლო
თაბახი 12.

ბალუფონები: რედაქტორის — 98-55-11.
პ/მგ შიფანის — 98-55-13, განყოფილებე-
ბის — 98-55-15, 98-55-17, 98-55-20.

უა 00154. ტირაჟი 13.000. შეკვ. № 3421.
საქ. კა ც-ის გამოცემლობის სტამბა
თბილისი, ლენინის ქ. № 14.



მომავალი ზღვის ფსკერზე

მინვალის სიღრმე

შალვა მჭედის კარგა ხანია ვიცნობ. როცა დუშეთის რაიონული საბჭოს აღმასკომის თავმჯდომარე იყო, მაშინ ვაიცანი. ქართველ მწერლებს სტუმრობა ახარებდა ძალიან. უფროსს პოეზია შალვას, ფსიქო და ზეესურეთი ლექსების ბედა, შალვამ ფეხი ამ მთებზე აიღვა და პოეზია რომ უფროდეს, აბა, რა გასაკვირია. არ ამხელს თორემ, ასე ზგონია, ზემ-ჩემად შინ თვითონაც წერს ლექსებს.

პარტიის დუშეთის რაიონის პირველმა მდივანმა არჩილ შადურმა დაურტყა, თქვენთან შენი მეგობარი მწერალი მოდის და აბა, შენ იცი, და როცა მივედი, მისთვის ჩვეული გულითადობით შემომეგება, კაბინეტში შემეყვანა და ნაცნობი მწერლები მოიცილა უპირველესად. უკომუნოლო, მხარებს, დიდ საქმეებს შევებით ჩვეული მგონებარებით, და ღმერთმა ხელი მოვიმარათო.

არ ვიცი, ახლა ვინაღობს მიდროტქნიცური კომპლექსის უფროსის მოადგილე თუ იყო შალვა და რაჟი აქ ჯერ არავის ვიცნობდი, გამეხარდა მასთან შეხვედრა. როცა ვუთხარი, ერთი თვით თქვენთან მინდა უოფნი, ეგებ რაზე დავეწრო-მეთქი, მაშინვე დაფაცურდა, განკარგულება ვასცა, ახალ დასახლებაში ოთახი გააშინა და მეც მე მომმარტა, ჩვენი უფროსი, ვივი ჭურია ახლა აქ არ არის, უნებზეა გასული, ჩვენს არემარტეს თვალი მოვაქვლო და მეც ვაგაცნობო, მანქანაში ჩავსხედით და ვინაღობსაც ვაგემარტეთ.

სოფელ არაგვისპირის შერე, ვინაღობდ, სულ შეცვლილა არაგვის ზეობის პეიზაჟი. არაგვის ვადმა, სოფელ ჩინთის შესახველთან,

გზის ორივე მხარეს ამაჟად დგას კლდეებთან შერედილი ციხე და ორიგინალური კოშკი, აგებული შერედილებით თუ შერედილებით საუკუნეში. ეს ციხე და კოშკი უარყოფობდა და იცავდა თიანეთის გავლით აღმოსავლეთ საქართველოსაკენ მიმავალ გზას. აქვე, არაგვზე ახალი ხილია ვადებულა. სოფელ არაგვისპირიდან ადამა აუღლებით აღმართულია ახალი ნაგებობანი — შახტების ცილინდრული კოშკები, ბეტონის ქარხანა, ვარკები და სხვადასხვა სახის საწარმოები; საქართველოს სამხედრო გზის განწყობი, მაღალ ვორზე შეფენილ სოფელ არაგვისის მახლობლად ვაუშენებიათ ახალი ოთხსართულიანი საცხოვრებელი სახლები, კოტეჯები, დიდი სკოლა, კვლავ დგას მაღალი აშენები, ვაუშენებენ ტრაქტორები და ბულდოზერები და უკვე დიდურად ახალი სართლები ეპატება ამ დასახლებას, რომლისთვისაც ჯერ სახელიც არ დაურქმევიათ, ვინაღობს მიდროტქნიცურად საშობრებელი საშობრებელი ოქანმა უკვე მიიღო ბინები ახალ დასახლებაზე, ხოლო იმ სოფლების მცხოვრებთათვის, რომლებიც ზედიზიან დაბორვის ზონაში აუნდა ლამაზი კოტეჯები. ამ კოტეჯებთანვე აგებულა საშობრული სკოლის დიდი შენობა ცხრააორმოცი მოსწავლისათვის. წელს პირველ სექტემბერს დაიკვია აქ პირველი ზარი. დასახლებაზე აშენებულა უნივერსალი, ზავუთა ზავა-ზალი ასორმოცა ზავუთისათვის, წელს დაშობრდება ოცდაათი კოტეჯი, პურის საცხობი, საავადმუყოფი, კაფე-სასადილო, ადმინისტრაციული და სხვა საცხოვრებელი სახლები.

ახალ დასახლებას ვაცდები და იქვე, არაგვის პირზე ვაუშენილა ვინაღობს მიდროტქნიცური კომპლექსის სამმართველოს ადმინისტრაცია

ციული და საცხოვრებელი დროებითი ნაგებობანი, — ვრძელი ბარაკები, ამ ბარაკებში დაიწყო სამი წლის წინ ახალი ცხოვრება, ამ ბარაკებში ნახაზღებულმა მშენებლებმა დაბაკებს ამ ბარაკულად წერაქვი, ამ ულამაზეს ხეობას მათ შეუცვალეს თავისი პირველყოფილი სახე და ახლა მაგრად ფენოკადემუდონი შეუბოვრად განაგრძობენ ბრძოლას ზეობის კლდესა და ღრენთან.

სწორედ ამ ადგილიდან ეცვლება მიმართულება საქართველოს სამხედრო გზას, იგი უფრო მაღლა, შიის ჩამოქანებულ ფერდს აყვება, ახანურის ციხე-კოშკს ზემოდან გადაუღვლის. ვეებერთელა წვალსაცავის, რესპუბლიკაში უფადიანი ხელოვნური ზღვის უღამაზეს ნაპირს გაუღვლის და მერე გაიქრება კალაძე ძველბურთად უზაზღვრად. ახლა ტრაქტორები და ბულდოზერები დაოღადენ მაღლა და შიის ნაპირქმედარი თეთრ-ყვითელ ზოლად ვაბდებს მწვანით დაუარულ მაღალი შიის ფერდს.

ენვალის მიუუახლოვდით თუ არა, არაგვის, ვალში, მაღალი კლდიდან ორმა დიდმა გვირაბმა გამოყო თავი, ენვალთან ამ გვირაბებით უნდა გადმოედონ არაგვი, რათა შიის ძველი კალაპოტი ერთმანეთთან ახლოს მისულ კლდოვან მთებს შორის მშენებლებმა თიხათა და სარეზით ამოკესონ და ასე ააგონ წვალსაცავის უდიდესი კამბალი.

ენვალთან შალვამ მანქანა შეაჩერა. აქ, ენვარო, ზეობაში არაგვერ ვადებულო სიდიით სამხედრო გზიდან ერთი გზა ფშავისა და ზევსურეთისაკენ არის განტოტებული, მეორე — თიანეთისაკენ. ამიტომაც არის ამ ადგილს მუდამ ხალხმრავლობა. ახლა-მახლო სოფლებიდან სასურველიანობის ჩამოდიან, ზოგი თიხლის მიემგზავრება, ზოგი — დღუშეთს, ზოგი — ფანანურს, ვინ — სად და ვინ — სად, ბევრი კიდევ შინ ბრუნდება და აქ, ამ გზაგახაურთან ეღობებთან ატომანქანებს, ზეუბიან ერთმანეთს ნაცნობ-შეგობარები, დიდი ხნის უნახავი მოყვრები, არის სჯა-ბაასი, ფუხუფსი, შიპატრევა-მოპატრევა, ორი არაგვის, მთიულეთისა და ფშავის არაგვის თავშესაყართან ბევრი ხასიუვარული კვანძი აყვრება ხოლმე ქაღვანეთა შორის. ერთი სიტუეთი, ამ ხიდის ახლო მუდამ სიციცხლე ჩქეფს.

ეს ცხოვრება დულს ენვალთან უხსოვარი დროიდან, მაგრამ მეორხებრე საუკუნის ძველები უფრო თვალსაჩინოდ შემორჩენია ენვალს. ამ ადგილს საქართველოსათვის დიდი სტრატეგიული მნიშვნელობა ჰქონდა. აქ, მაღალი მთების ენვარო ვახსავლეთთან, მთიულეთისა და ფშავის არაგვის ფართო ზეობები ერთდებიან, აქედან ეს ორი მჭკვარე არაგვი ერთ არსებად განსხუთუდება და ერთი კალაპოტით მიმჭქეფარობს მცხეთამდე. ამიტომაც ვაშენებს ჩვენმა წინაპრებმა აქ ქალაქი. ახლა ის ძველ-

თა-ძველი ნაქალაქარი მიწის დაუფარავს თამარის ციხის ქვემო კალთებზე. **მარტოველი** ინტორიული წყაროების **მარტოველი** მდინარის ბრძანებით „კიბერსა მანდატურატხუცესსა მოუმატეს და უბოძეს ენვალს, ქალაქი და ციხე, მრავლითა მთიულეთითა“.

ამიტომაც აქ ბევრი ციხე-კოშკია, ერთი ციხე ხიდთან ახლოს, სამხედრო გზისა და მთიულეთის არაგვის შუა დაუკებულ ადგილზეა აღმართული. ალაგ-ალაგ კოშკის ვარშეოი გაღვანი არის შემორჩენილი. ციხესთან ერთი ზურგისი კოშკი და პატარა ეკლესია დვას, გაღმა, არაგვის მეორე მხარეს მაღალ კონუსისებურ შიის წვერზე დანგრეული თამარის ციხე მოსჩანს. ფშავის არაგვის აუკლებზე, ენვალთან ერთი კალიშტრის დასრულებით, ხევი მოქცეული ერთი კოშკი დვას, რომელიც ქალაქის მისაგდომებს იცავდა ფშავ-ზევსურეთიდან მომავალ გზაზე.

აქვე, არაგვის პირველ პატარა ეკლესიის ნანგრევი წინს, სადაც ახლა არქეოლოგები მუშაობენ. მათ უცვე ვარიანად გადაუცლიათ მიწის ფენა და შიის სინათლეზე გამოუჩენიათ ძველთა-ძველი თეთრი ქვის ოთხკუთხა ფილებით ნაგები სამაროვნები. არქეოლოგები ნელ-ნელა აცლიან მიწის ფენას ამ ქვების და ეძებენ ძეგლებს ნივთებს, მეთორმეტე საუკუნის საქართველოს მატერიალურ და კულტურული ცხოვრების ცოცხალ მოწმეებს. ზუთი-ეჭვისი წლის მერე ეს ადგილები ვეებერთელა ზღვის ფსკერად იქცევა და მერე შეუძლებელი იქნება ჩიხედო ამ მიწის სიღრმეში, რომელშიაც საიდუმლოდ ინახება ჩვენი სახელოვანი ისტორიის ნაკვალევი. ამიტომაც ასე მონდომებითა და გულითადად იღწვიან ახლა ჩვენი არქეოლოგები, უნდა მოასწროს მიწის სიღრმეში ჩაბეჭვა.

ატმის ბაღში

1971 წლიდან ამ სამუშაოებს აქ აწარმოებს ი. ჯავახიშვილის სახელობის ისტორიის, არქეოლოგიისა და ეთნოგრაფიის ინსტიტუტის ენვალის არქეოლოგიური კომპლექსური ექსპედიცია. ექსპედიციაში ოცდაორი ძირითადი თანამშრომელია, მათ შორის რვა მეცნიერ-მუშაკი, ლაბორანტები, მხატვრები, არქიტექტორები, საეფუღ ფოტო-ლაბორატორიის ფოტოგრაფები. ექსპედიციას ხელმძღვანელობს უფროსი მეცნიერ-თანამშრომელი რამინ რამიშვილი.

რამინი გამოცდილი არქეოლოგია. ჯერ კიდევ სტუდენტობის დროს დაიწყო ეს საქმიანობა და აგრე ოცდაოთხი წელია დაუღალავად ეძებს მიწის ფენებში ჩვენი ისტორიის ნაკვალევის, მრავალი საინტერესო გათხრების აქტიური მონაწილეა ის უჯარმაში, მცხეთაში, ბიჭ-



ენითაში, ენდურტე. ერქო-თაანეთში, სიონში, კვეტრასში, აუალოში. სირნაბუჭში.

ჩქარობს რამინი, მაქსიმალურად უნდა მო-
აქროს ამ ხეობების მიწის ქვეშ ჩახედვა მა-
ნამ, სანამ მათ ზღვა ამოავსებდეს. ოდნახუთ-
მეტ კალამეტრზეა საშუალო ფრონტი გაქიმუ-
ლი, ექსპლდციას საუთარი ტრანსპორტი არა
აქვს, ფეხით, ან გზაზე შეხვედარი მანქანით
ხან ერთ უბანზეა, ხან მეორეზე. საცა არ შედუ-
დი, ახლა წყვიდარ, და პოლის მოვიხელოთ
ენვალის ციხე-კოლთან. რამლისთვისაც არ-
ქელოვებს „დედაციხე“ დაურქმევიათ.

— კარგია, რომ გვიანხელოთ, — მითხრა მან
გახარებულმა, — ამას წინათ მწერალთა კავში-
რში ვიყავი, იოსებ წონეშვილს ვეღაპარავე-
ურადღება არ გავკლია არც დღეშეთს ჩაიო-
ნისა და არც ამ მშენებლობის ხელმძღვანელე-
ვისაგან, მაგრამ მწერალთა კავშირი თუ ჩვენს
შეფობას აქსერებდა, ეს დიდათ შეუწყობდა
ხელს საქაროდ შესასწავლ ენვალის უბანს.

როგორც რამინმა გვაცნობა, ენვალისა და მის
მიდამოებში აღმოაჩენილია ენვოლითიდან მო-
კიდებული ვეან ფეოდალურ ხანამდე თითქმის
ყველა ეპოქის ძეგლი. მაგრამ ვანსკუთარებით
უხედავია მოპოვებული არმაზული და შუაეუო-
დალური ხანის მასალები.

წერილობით ძეგლებში ენვალის, როგორც
ქალაქი და პოლიტიკურ-ეკონომიური ცენტრი,
მოხსენიება მეოთხრმეტ საუკუნიდან. მაგრამ
არქეოლოგიურმა გათხრებმა გვიჩვენეს, რომ
ენვალს ვაცილებით მეტი მნიშვნელობა მქონ-
და, ვიდრე ამას ვვარაუდობდით. ამიტომაც წი-
ნისწარ ადგილმოდ საშუაშათა ფარგლები ახლა
უფრო ფართოვდება.

ქალაქი, როგორც ჩანს დიდ ტერიტორიაზე
იყო გაფენილი. ისტორიული ქალაქის ძირი-
თად სურათს ვეიხატავს თაბარის ციხის მთის
ქვემო კალთებზე მიკვლეული ძველი ნაქალა-
ქარი და მის ახლოს, არაგვის პირას მდებარე
ეკლესია და სამაროვნები, საცა ახლა ვაცხოვე-
ლებული მუშაობა მიმდინარეობს. ძალზე სა-
ინტერესო შედეგებო მოგვცა ძველი ქალაქის
ერთ-ერთი უბნის — ზერთვისის გათხრებმა.

ვარდა ამისა, არქეოლოგები სწავლობენ
ქალაქის ვარშეთი პიკრო რაიონებს. ამ რაი-
ონებში სადაზვერეო ჭრუფმა, რომელმაც
დიდი საქმე ვაკეთა ძირითადი სამუშაოების
დაწყებაზე და რომელმაც ენტრვიულიად ზე-
ღმძღვანელობს მეცნიერ-მუშაკი, ეონოგრაფი
ივანე წიკლარის, შეისწავლა ახლო მდებარე
მთის სოფლების ტოპონიმიკა, სახლის წესე-
ჩვეულებანი.

ყველაერთს ეს, არქეოლოგიურა მონაპო-
ვითან ერთად, ვვარწმუნებს, რომ ისტორი-
ულად მთის სოფლების სოციალურ-ეკონო-
მიური ცხოვრება ვაცილებით მაღალ დონეზე
ყოფილია, ვიდრე ეს ჩვენ დღემდე ვვკონდა-
წარმოგვეჩილი. სოფლის მეურნეობის ის-

ტორიისათვის შესასწავლი მასალებია მოპო-
ვებული.

დღეშეთში დეას გვიანყოფადღებულად
კარვად, შემონახული მასალები — მილანგრანთ
კარა, რომელიც მინისტრთა საბჭოს დადგენი-
ლებით გადევცა ენვალის ექსპლდციას, რო-
გორც საქარფელის არქეოლოგიურა მუშა-
ვათხრების შედეგად მოპოვებული ყველა
ნივთი, ვარდა ოქროს ნივთებისა, თავს იუ-
რის ამ მასალებში. ეს იქნება ძველი-მუშეუმი.
სასაბლეს აქვს საქმარ ეზო, სადაც ვანსრა-
ხელა ვადატანილი იქნას ცალკეული ძეგ-
ლები მომავალი ზღვის დატბორვის ადგილ-
შიდან: ზერთვისის პოლიანი კომპლექსი, ზო-
გი ციხე, ეკლესია, ზურგანი კოშკი, მარანი,
რამდენიმე ტიპური სამარხი, ერთი საერთო-
თარ ავლდამა. ეს იქნება საშვილიშვილო საქ-
მე, მომავალი თაობები ზღვის ტსკერამდე
ეკლარ ჩახედუ-ვენ, მაგრამ მათ თვალსაჩინოდ
შეეძლება ნახონ ის ძვარფასი ძეგლები, რო-
მელნიც მოწმენა არიან ჩვენი უძველესი ის-
ტორიისა.

რესპუბლიკის ყველა ორგანიზაციამ და
უწყებამ, რომელთაც ოდნავ შიანც ეხება ეს
საეითი, არაფერა არ უნდა დაიშვარან ამ
სამეზღვლეული საქმის სანქაროდ მოვარეზი-
სათვის. საჩქაროა ეს იმეტომ, რომ ენვალის
მიდროტექნიკურა კომპლექსის კაშხალის მშე-
ნებლობა მალე დაიწყება, ეს მოითხოვს ამ
უბანზე მრავალ აფეთქებას და სხვა ნგრევითა
საშუალები და მაშინ ექვე ვვიანი იქნება.

რესტავრაცია და კონსტრუაცია უნდა ვაუ-
კეთდეს თამარის, წმინდა ნიკოლოზისა და
ფოტავის ციხეებს, რომლებიც, ანანურის კო-
მპლექსთან ერთად, მომავალი ზღვის ვრცელ
ფონზე ზღაპრულ სანასობად იქცევიან. ეს
ყო ხელს მუშეუობს ამ რაიონში ტურისმის
მშლავარ გაქანებას.

მოპოვებულმა მდიდარმა მასალამ არქეო-
ლოგიურა ექსპლდცია რი პრეზლემის წი-
ნაშე დააუენა: პარფულია მთისა და ბარის ურ-
თიერთობა და მეორე — ჩრდილოეთ კავკა-
სიის ხალხებთან ურთიერთობა. ამ რი პრო-
ბლემის გარკვევით მნიშვნელოვანი ფურც-
ლები შეემატება ჩვენს ისტორიულ მეცნიე-
რებას.

„დედაციხეიდან“ გამოვედით, სხაარგო მან-
ქანაში შოფრის გვერდით დავსხედით და არა-
ვეისპარისკენ ვავემართეთ. რამინმა შოფერი
ვამაცნო — აღუქსი ვარხამაშვილი.

— ააშენა დმერთა, — თქვა რამინმა, — ეს
ერთი მანქანა ვვყავს დაქირავებული. ოცდა-
ექვს ადგილზე ვაწარმოებთ ვათხრებს. აღუქ-
სი დიდი გულიწმეირებით ვვემსახურებმა.
ტრანსპორტით თუ არ უზრუნველვავყვეს, მო-
მავალში აშოდნა ტერიტორიაზე ასე საჩქარო
საქმიანობაში დიდად დავბარკოლდებომა.
სხვა საწესბარც ვამანდო რამინში სოფელ

ფინჯალიდან რამდენიმე კომლია სასწრაფოდ გადასახლებული. მათთვის კოტეჯები მზად არის. მეორედ გაუგზავნიან მოთხოვნა და ჭერ სასიყვითო არაფერი ისმის, არა და, აქ მალე კასხლის სამუშაოთა ფონტი გაეშლება და მერე იმ ადგილების გათხრა შეუძლებელი იქნება. იქ კი საინტერესო მასალებს ვარაუდობენ: ექსპედიციის სამუშაოთა წარმოება დაფინანსებულია 1975 წლის ჩათვლით. ეს თანხები იწერება. ჭერჭერობით კი ძველებისათვის ახალი ტიპის პროცენტია შესწავლილი. ამიტომ საჭიროა დროულად დაიწინადეს მოწვეული წლების სამუშაოები; დღეში არქეოლოგიური მასა (მოდერნიზაციის სახელი) საჭიროებს რემონტსა და კეთილმოწყობას. ამ საკითხების დროულად გადაწყვეტა დიდად შეუწყობს ხელს ექსპედიციის ნაყოფიერ მუშაობას.

სოფელ არაგვისპირის ხეხილის ბაღში გათხრებს რომ მივუახლოვდეთ, თხრილიში მდგარმა მოხუცმა, ტანბრტყ ახლანაჲ კაცმა რამის შეხედა და ზემოდა თვისწამდვარ ახალგაზრდა კაცზე მიუთითა:

— წამოხდგომია აქ თავზე და შეუბნება, მიდი, ატევი დაკრიფე და ქაეყო.

— ბერე რა, ძია არსენ, — სიტყვა შეაწყვეტინა, თხრილიში მდგარ მოხუცს ახალგაზრდა კაცმა. — აქა მუშაობთ, ხანდახან პირი გაიხევეთ-მეთქი ატეითა.

— ეგ რა, ჩემი ბაღია? — ახლა თავწამომდვარ ახალგაზრდას მიანერდა მოხუცი.

— აქა მუშაობ, ძია არსენ, შენ ვინ რას გეტყვის?

— შენც ამ ბაღში არ მუშაობ? მე რომ აქ ვმუშაობ, რა, ახლა ამ თხრილიში რომ ოქრო ამოიკვავდეს, გითხრა, მიდი და აკრიფე?

— ეგ სხვა საქმეა, ძია არსენ, — ვაუღიმა ახალგაზრდას.

— სხვა კი არა, ბრიგადირო, ის არი, რასაც ვეუბნები. — დადინდა მოხუცი. — ხალხის ქონება რომ ყველაშ ცალ-ცალკე უწიდოთ, ქვეყანას გაუღატაკებთ. ჩვენ აქ რამდენიმე კაცი ვმუშაობთ, შენს ბაღს რო უფელდდე დაუერიოთ, კაი შემოგვომა დაგადგება! განა მცხეთაში ატეი არ მოხვდა ენოში, თუ შინდა, დაეკრე და თან წამოვიღებ. მომიპებს კიდევსა ხანდახან, მაგრამ რო შევქამ, კურკებს მიწაში ვმარხავ, არავინ დაინახოს, აქ დაკრიფელი არ ეგონოს. სამოცდათექვსმეტე წლის კაცი ვარ, ჩემ სიცოცხლეში სხვისი ერთი მიხხალიც არა ამიღია რა, ესლა თავს შეფარცხვენ?

— ე რა ამხავა მოაუოლე ამ ატამსა, ძია არსენ!

— მოვაუოლე და კიდევაც მოვაუოლებ. ახალგაზრდა კაცი ხარ და რჩევა-დაკრიფება არ ვაწუენს. შე კაი კაცო, ორმოცე წელია არქეოლოგებს დაუდევ. მიწას ნელ-ნელა ვთხრი, ყოველ ბელტს ვჩიქნი, იქნებ სადმე თამარ დე-

დაოფლის ბეჭებს წააწუდე, შენ კიდენა ატამი!

საქონის

— ე, რატო ეგ ენა არი განახმა? სული ნაქინა ახალგაზრდა ბრიგადირო და ადგილზევე უხერხულად აწრიალებულმა ჩვენ ვამოვგებდა.

— მოდა, ენას უთავბოლოდ ნუ ატარტალებ, — სიტყვებს ღიმილი შეურია ძია არსენამ, — შენი სათქმელი ჭერ კარგად უნდა მოიფიქრო, მერე სიტყვები შეარჩიო მის გამოსათქმელად...

— კარგა თუა, ძია არსენი — ბრიგადირო ვეღარ გაუძლო არსენას შეგონებებს, მით უმეტეს ჩვენს წინაშე და ნელ-ნელა ატმის ხეივანს გაქვა.

— შენ რომ კაი გული გქონდეს, შენს ატამს თეთონ დაკრიფე და კეთილად გვეფუქსა-სებადი — შიამბა თხრილიდან ძია არსენამ.

ბრიგადირომ ერხებლ გამოხედა, გაიღიმა, თავი გაქინა და ხეივანში შეიძალა.

არსენა ვარსევანიშვილი მცხეთელი გლეხია. 1937 წელს ივანე ჭავჭავაძის მცხეთის გათხრებს რომ შეუდგა, ჭერ კიდევ ახალგაზრდა არსენამ მასთან დაიწყო მუშაობა. მას მერე არ შეუტოვებია არქეოლოგიური ექსპედიციები. არმაზში პიტაბოშის სამარხი რომ გახსნა და შეე გახედა, მეცნიერებმა რომ ამდენი ზნაური ასტეხეს ძვირფასი ნაწიის გამო, თეთონაც სიამაუე იგრძნო, ამ საქვეურო საქმეში ჩემი ზელოც ურცვიანო. მორჩა და გათავდა. სხვა საქმე მისთვის აღარ არსებობდა, მიწის ქვეშ სამაროვნებისა და ნასახლარების ძებნა ვახდა არსენას მოწოდება. მთელი თავისი ალაღი და პატაოსანი გულით დაუღა არქეოლოგების გვერდით.

ბევრი რამ აქვს ახლა არსენას მოსაგონარი. განაყოფიერების სიამონებთ იგონებს ის სიმომ წანწამას, რა ღვთისნიერი კაცი იყო, მაგასთან სიკვდილს ხელი როგორ მიუწვდომო! ბევრი მცხეთელი ჭეელი მუშაობდა არსენასთან ერთად. ზოგი თურმე იმასდა, ოქროს ვეძებთო. არსენა დატუქსავდა ხოლმე მათ, შე რევერო, ოქროს კი არა, ისეთ ნივთებს ვეძებთო. რომლებიც ჩვენი ძველთა-ძველი ცხოვრების ამხავს მოგვიუყვებო.

— არმაზში რომ ახანო აღმოვაჩინეთ, ერთმა ჩვენთან მომუშავე ქალმა თქვა, როდის მოეწუება, ამაში როდის ვინანავებთო, — გვითხრა არსენამ და ჩაიხიხიხა, — მერმე სიმონს ვუთხარი, ამით არა ესმით რა და ერთი სტუდენტი მაინც მიოწინე, აუხსნას, რას აკეთებენ-მეთქი. სიმონს ჭკუაში დაუჭდა და ნუცა უზარხებლმებს მიანდო ეს საქმე.

ჰო, მოსაგონარი ბევრი დამეგროვდა არსენას. არმაზი, ბაგინეთი, ბიჭვინთა, ახლა არაგვის ხეობა. რა არ უნახავს, ვის არ შეხვედრია, ამ საქმეში სინდისი და პატაოსნება მთავარია, და არსენას სახელი არსად შეურცხვენია. ეს დიდი

საუფროსო და პატრიარქის იხსნიებს მის ვერადი მდგარ მუშებს — სანდრო მამულა-შვილს, პეტრე მრევლიშვილს, იოსებ მაჩხა-ნელას და ვიორჯი გარსევანიშვილს. ესენიც მასავით ხანდაზმულები არიან და ათეული წლები ამ საქმეს შეაღებს.

— ჩველი ვიყავ. ცოცხა სწავლა-განათლება რომ მქონოდა. ორმოცი წლის განმავლობაში იმდენი რამ ვნახე ამ მიწაშია, ერთ დისტრატ-სის მეტ დაწერადა. — თვალს ჩაუჭრა მან რამისა, აქაო და, გუბერატორიო.

ერთი გულმტკიცებით გაწაწაო ძია არსენამ. მე იგი საჩაროდ უნდა ვეაზნებო, რადგან სა-პარტლანად მაჩინა. აი, რა შიხარა მან!

— ჩვენში ყველა მშრომელს ღირსებულად აუბანებენ, ორდენებო, მედლებიო, ქების სი-ჯელებიო, რაც მე მიწა ამომიხორჩია, ამ კაშ-ხელს ამოასებდა. ჩვენ რა, ამუშები არა ვართ? ისე არ გამოგო, მე რამეს მოვითხოვდე, მე მალე წავალ ამ ქვენიდან, მაგრამ ეს ახალ-გაზრდები, ჩემთან რომ მუშაობენ, რაიმე უნდა წახალისდნენ. რამისა მადლობის ვარ-და სხვას ვერ-ფერს ხედავენ. ჩვენ დაებერ-დით, ჩვენს მერე ჩვენი საქმე ხომ უნდა გა-ნაგრძონ ახალგაზრდებმა? მოდა, ჩვენს პა-ტროსან შრომასაც დაუბანებო უნდა.

ძია არსენას გულისტკივილი საჩაროდ ინი-ტომ გაეაშხლდა. ეგებ მეცნებრებთანა აუადგი-ობს, კულტურის სამინისტროს, სხვა შესაფერისი უწყებების შესვეურთ მისწვდეთ. ფიქტობს, დიხს არქეოლოგიურ სამუშაოებზე ამ თავვა-დამკვიდარი კაცის გულისტკივილზე დაუჭრება.

ძია არსენას გამოეშველებო და ატმის ხეივანიდან რომ გამოვიდა, კვლავ გამაბხენდა ბრიგადირის მიმართ ნათქვამი მისი გულწრ-ფელი სიტყვები:

— შე კიი კაცო, ორმოცი წელია არქეოლო-გების დავებო, მიწას ნელ-ნელა ფობრი, ყოველ ზეგის გიჩქნე, იქნებ აადმე თამარ ჯედოფ-ლის ბეჭედს წაეაწყდე, შენ კიდენა, ატამიო!

ახალი სკოლა და მისი გულმტკიცებელი

შეღებს ერთი ზორბა. ფართო მხარბევიანი, ორმოციოდ წლის კაცი მოუახლოვდა, ხელი ჩამოართვა. ჩვენი მომარაგების დარგის მუშა-კიო, ვაშაყნო შეღვაშ. ჩემი ვინაობა რომ უთხრა, ვიცნობ, ბევრი რამ წამიციხხავსო, ჩიარობრობა და ხალისანად ჩამომართვა ხელი. მერე შეღვას მიმართა:

— დინაობის ცხელ-ცხელი ხინჯალი შინაც გეაზინოტო სტუმარბა.

— ბიჭო, რაც ამ შენ ხინჯალი მიგიბრთხევი, ყველა რომ ამ ერთად ჩავეყარა, ეს კაშხალიც ამომენდებოდა. ახლა არა გვცალია, არქეო-ლოგებთან მავეჩქარება.

— კარგი, ბატონო შეღვა, რაიე მწერალებ

შეხვდეთ, ერთი გულისტკივილი მინდა გავუ-ზიარო.

სიამოვნებით მოგასვენო — მტრის, ცუდმანისა

— აი, ვალბა, ექსკავატორთან რომ ბავშვი მუშაობს, ხედავთ?

— ხედავ.

— მაგისი მამის საცოდაობან მომელა, მაკ ბავშვისა და მაგისი მამისა.

— რა იყო, ასეთი რა მოხდა? — ჩაეციხხა შეღვა.

— ეგ ბიჭი სოფელში თითოთ საჩვენებელი ბიჭია. ისეთი დედ-მამის შვილია, სხვაანარი არც შეიძლება იყოს. წელს დაამთარა საშუა-ლო სკოლა. გულმოკლეობა მიიტანა შინ დაამ-თარბების მოწმობა. ყველა საგანში რომ საში-ანი უწერია, ეს არც თვითონ და არც მამამისს არ გაევირვებოთ. მაგრამ გულმოკლეობა არიან იმის გამო, რომ უოფაქცევაში დაამ-კმეოფილებული უწერია. რათაო, წესრიგი არ დამირღვევიო, გაუფთოლები არ გამოცდენია, რა ექნა, რომ უყუო ვერ ვისწავლებ. ვერ მოვერგე, ვერ შევძელი, ვანა უოფაქცევაც ამ დონეზე მქონდაო, გულმოკლეობა ბავშვი. წელს ამ დაიწყო მუშაობა და აქაც თითოთ საჩვენებელი ბავშვიოა. მწერლის სტუვეას ძალია აქვს. იქნებ ამის შესახებ ხმა შიამედნოთ იქ, საცა ჭერ არს. რაბდენი ამხანაგი მუშავს. სამიანებზე და-ამთარგის საშუალო სკოლა, მაგრამ ახლა ზოგი ექიმიო, ზოგი ინჟინერი, ზოგიც მასწავ-ლებელი. სამიანებზე სწავლა ჭერ კიდევ არ ნიშნავს საშუალო დონის უოფაქცევას. ჩვენი სკოლების უშველებელი პროგრამის მადლ დონეზე დადლება ყველა ბავშვი ერთნარად არ შეუძლია. უოფაქცევა კი, ზოგი გამოწყ-ლისას გარდა, ჩვენს ბავშვებს ღინებული აქუო და როცა სიმწიფის მოწმობას ვაძლეეთ, ნუ შეუფლობავთ ამ წარჩინებას. ფოქვათ, „მერანს“ რომ ატრავდა ვერ გავგო ბავშვმა, ეს მის უო-ფაქცევაზე კი არ არის დამოკიდებული, — მის ნიჭსა და გონებრივ შესაძლებლობაზე. და როცა მან „მერანის“ შესახებ დამეყოფილ-ბელი მასუბა მოგვცა, მის წარჩინებულ უოფა-ქცევას ამით ნუ დაეამტობებო.

მე უფრადღებით მოვესწინე ამ კაცის გულ-წარფელ საუბარს. ის როცა ღმარაკობდა, ვად-ლა ექსკავატორთან მომუშავე იმ უმაწილს შევეფურებო. წარჩინებული ზნეობისა და უოფაქცევის გარეშე ამ გავანია შეადლის მზის ქვეშ ახალგაზრდა კაცი არ დადგებოდა და შეუბლზე ოფელს არ მოიდენდა. მამამისი რომ სკოლაში მისულა და მანწაფლებლებისა-თვის უოქვამს, ბავშვი გულმოკლეობა ამისა და ამის გამო, მათ უმასუხნოთ, ძალიან გვი-უყარს, მართლაც საწიოწო უოფაქცევის ბიჭი, მაგრამ ეს ზემდგომი ორგანოების მიერ არის დაწესებული. ვისაც სამიანები აქვს, უოფა-ქცევაშიც სამიანი უნდა დაუწერებო.

— მოდა, მეც საგანგებოდ ამის გამო იმიტომ

შეგნერდა ჩემს ნარკვევში, იქნებ იმ ზემდგომი რაგანობის უტრამდე მიწვდეს ამ მშრომელსა და პატიოსანი ადამიანების გულსტკივილი, იმ სამოსანი ბიჭის გულისტკივლი, რომელიც ავტრ, არაგვის პირზე ვეებერთელე საქვედო საქმეს ზებნია. ჩენს საკულო ცხოვრებაში ბევრმა მტარველმა პარობლემამ წამოყო თავი და ეგებ სწობდეს, ამ პარობლემებს დროზე მივხედოთ, კვლავ გულისტკივით ვადებუდეთ ზოგ რამეს, ვუნდავ, ერთი შეხედვით, იმ წვრილმან, მაგრამ მტაჯე მნიშვნელოვან საკითხს, რის შესახებაც უკვე მოკახსენეთ.

ვინაღობს მიდრეკტიწიუტო კომპლექსის უდიდესი მშენებლობა ახლა იდგამს ფეხს. აქ უკვე ერთი ახალი საშუალო სკოლა აშენდა, რომელიც პირველ სექტემბერს საფიზიოდ გაიხსნა და მუშაობას შეუდგა. როცა ეს მშენებლობა სრული ფრონტით ვაშლება, აქ უნდა იმუშაოს ოთხი ათასამდე მუშა. ეს იმახ სიშნავს, რომ აქ უნდა დასახლდეს ოთხი ათასი ოჯახი. მაშინ ერთი სკოლა საკმარისი არ იქნება. თუ ვაერთიანებინებთ ახლო მედებარე სოფლებსაც, რამდენიმე სკოლა აშენდება აქ.

ზოდა, დროზე დაუფიქრდეთ ამ კეთილმოწყობილი სკოლების ქერქვეშ შესულ ბავშვებს.

შალვახანის მუდმივი მანამზახპრი

არაგვის ზეობის ეს ვიწრო უღო ვინაღობს ახალი მტრის სიმაღლის კახალით. აქ შეჩერდება მთელუტოისა და ფშავის არაგვის მშფოთვარე დინება, ამოავსებს ორივე ზეობის ფართო უბეებს და შეიქნება ის ვეებერთელა წულს აუზი, რომლის ზედაპირი თერთმენებეკარი კვადრატული კილომეტრის ფართობისა იქნება. ეს ადგილი, საცა ახლა ჩვენ ვდგევართ; საცა ვანუწყებტელი ერთიანული ოსმის ვინაღობსა და ამ გზაგახსართან ვამდელე-ვამომდელეო ხაღბისა. საცა ასეთი გულისტკივილით გვეპაუტრა ვინაღობეო ახორცილეს კაცო ჩვენი მომადელი თაობის ბედზე, ამო მტერი სიღრმის ანკარა ზღვის ფსკერი იქნება.

— და ზღვის ფსკერზე სილა და ხრეში დაღეპავს იმ მდელვარე ცხოვრების ნაკადებს, რომელიც აქ ჩქეფს უზნოვარი დროიდან მოყოლებული, — სედანარტუი კილოთი ამბობს ლედა.

— რას იშამ, ჩემო შალვა, — ვუთხარი მას. — ასე, ვრამდოზული საქმეები უყოველუთის პატარ-პატარა მსხვერპლს იხოვვენ.

— პატარა თქვი შენ, — კვლავ რადიციარი სეფდით ვანაგრძობს შალვა, — კაცს ახეთული წლების მანძილზე თავის ეტო-კარმიდამოში უხოვინია, სახლობს საძირკველი ჩაუტრია, ბადენისი ვაუხარებია, უყოველი ზე შეიღვით ვა-

ურჩიდა, სადზე რომ წასულა, ერთი უღიანო უმართოდ უღუნა გასჭირვებულს. მისი მდელ და შეიღვით ვაზრდილი ხის ერთი რტო ჩამოტეტილ... ნახე, რას იშამ...

შალვის ურჩობის ნახევარუნებელი ვეახსენე. ჩვენ ხომ ქერჩი ერთად ვიყავით. შეგნერდა ცოტახნით თვალები ვაღმა შობს შიამურო. შეიძლება ამ ორიოდ წუთის ვარინდენისას იმ შობს ფერდობზე, როგორც ვერანე, კანო-კადრებივით ჩაუქროლა თავისი ცხოვრებისა და ომის მძიმე დღეების სურათებმა. შამახისი ვაზრდილი დუშეთის რაიონში ერთ-ერთი პირველი რევოლუციონერი იყო. მენემე-ვაუტებმა დავბრძოტეს. ბევრ ლევენდისნარჩ ამბებს უფებთან ახლაც მის შესახებ დუშეთლები, თითონ შალვა მგზნებარე კომპავშირელი იყო; ოცდაათიან წლებში, ჯერ კიდევ ქაბუცი, მაღაროსკარის შეიღვიანი სკოლის დირექტორად მუშაობდა. ის იმ ენთუზიასტ ახალვარდა ინტელიგენტების რიგში იდგა, რომელიც ვანათლების ლამპარი პირველად შეიტანეს ხევისურეთში. მერე დუშეთის კომპავშირის რაიკომის კიდევანი იყო. მერე ომი დაიწყო და შალვა მწითლმა ვაიარა ქარ-ტყეხლიან გზებში ქერჩის ნახევარუნებელიდან ბერლინამდე. 1945 წელს, ბერლინის მისაღვომებთან მძიმედ დაიჭრა და ტრილობამოშუშებული შინ მშობლიურ დუშეთში რომ დაბრუნდა, შავარობის უმარავი ქილო ჩამოიტანა. ბერლინისნარჯის შამაცურა ბარობლების ვამო მთავრობამ ის სხამულე ომის პირველი ხარისხის ორდენით დააჯილდოვა, მაგრამ მძიმედ დაქრილმა შალვამ ამის შესახებ არაფერი იცოდა. ეს ორდენი შინ ავტრ ახლა, ოცდახუთი წლის მერე მიიღო. ჩვიდმეტი წლის ვანაღვილობაში შალვა უცვლელი თამქდომარე იყო დუშეთის მშრომელთა დებუტატების რაიონული საბჭოს აღმასკომისა. ამ ორიოდ წლის წინ, როგორც მშობლებმა, უღადების ტრავმა ვადიიტანა. — დაოქახებულა მისი კალიშეილი მანქანის ავა. რამ იმსხვერპლა, მაგრამ ამის ნულარ ვეახსენებთ ახლა სამოცი წლის ჯერ კიდევ ქანდონით ხაუნე ქაშს, რომელიც ვერ მოდრეცა ცხოვრების ოასნარჩისა დეოდარამან და ახლო მისთვის ჩვეული გულისხმიერებოთ ამ ვებერთელა მშენებლობის ერთ-ერთი სელმძღვანელა.

შალვამ შობს ფერდობს დავლი მისწყუტა, ახლა იმ სოფლებს შემოვექროლოთ, რომლებიც დაბობორჯის ზონაშო, მიოხრა, მანქანაში დუჭეკით და თითქმის შეწევტალით ჟიქრს ვავარქილოთ, თქვა:

— შო, ჩემო კარგო, ომი ოშია და ახა, უმსხვერპლოდ სად ვავრინდა. მე იმას ვამბობ, რომ, მშობლიური კერა, საცა შენი ოფლია ჩაღვილოთ, ტყბილად მოსანარჩა და მისავგარჩია. აქედან ვადესახსლებულე ოჯახებს ახალი დასახლების რაიონში მშენებარე კოტეჯებს ვუშენებო.

დინჯაღიდან გავედით თუ არა, მანქანამ ძველი გზიდან არაგვის კალაპოტისკენ ჩაუბნია და არაგვის ნაპირ-ნაპირ ახალ მოსახლდებულ გზას გასვლა. ანაურში მოსვლამდე იგი კვლავ შეუერთდა სამხედრო გზატკეცილს. არაგვის ხევის მიღიდან შემოთ ხევზე გადებული ახალი ხიდის ბურჯები გამოჩნდა.

— ამ ხიდზე გადვა ის ახალი გზა, რომელიც ახლა მალე იჭრება და ანაურის ციხეს ზემო მხრიდან გავედის, — მოხრა შედეგად. ანაურის ციხეს ცოტა გავედით და გზის კიდულე მანქანა შეჩერდა. გამოკვდილი მანქანადან.

— აი, აქამდე მოაღწევს ზღვის კიდე, — თქვა შედეგად, — ანაურის ციხის ქვემო კალთების მოსახლეობა აიყრება, ამას შემოთ კი მოსახლეობა დარჩება. ციხის კალთებს მისწვდება ზღვა.

— რა დიდებულად გამოჩნდება მერე ზღვის ფრთზე ანაური, — გზიდან ციხემდე. შიის ფერდზე ერთმანეთზე მიქრულ სახლებს თვლი აყავთ და თვალწინ დამოკვდა, ვეებერთელა ზღვებზე გადამდგარი, ქარ კიდევ გარიანად შემოსახული მეთოქოშებთ-შეთორამებთ სავაუნებების ულამაზესი არქიტექტურული ანსამბლი — ანაურის სიმაგრე. მის წინ უგებმოდ და უგებმოვრად გაშენებული, ერთმანეთზე მიქრული პატარა-პატარა სახლები მართლაც ხელს ფშვიან კაცს, სრულყოფილად აღიქვას მშვენიერება ზედა და ქვედა ციხისა. ცოტადელოს შუა მდგარი კოშკისა და ზედა და ქვედა გალავნის შორის მოგვიანებით აშენებული ეკლესიისა.

ამ ეკლესიისათვის ხაზს „მურწანა“ შეურქმევია ალბათ აქ ოდესღაც დარდობილთა და სწულთა თავშესაფარი სახლიც იყო მოწყობილი.

თვლი მოშტაცა შეადის მზეზე ქალისნური ფერის ალფარბებულმა ლაღურის, კვირის, პოდავისა და დგანალის ტყით დაბურღულმა მალაღმა მოებმა. ამ მოებს შორის მოქცევა ზღვა.

შეღვას ქალია კაცო მოუხლოვდა, ხელი ჩამოართვა, მოიკოხა.

— როგორა ხარ, ალექსი, სიბერე ხომ არ შემოგება? — მიუხალისა შედეგა ხმელ-ხმელ კაცს.

— ჩვენ ხომ ტოლები ვართ, ჩემო შედეგა, ახა, სამოცო წელი რა სიბერეა, შე კაი კაცო, ზედ არ გეტყობას! — იმდენი სიტყვა შეაგება შედეგას ალექსიმ და ახლა შე ჩამოართვა ზედა.

— ალექსო ზედუკაც, — გამაყნო ის შედეგად, — აგარ, ვაღმა პატარა სოფელი რომ მოსჩანს, — ავენისი, — იქაურია.

— იქაური გახლავარს ქრჭერობით, შემომიმა ალექსიმ, — იქ დაიბადე გავიწარდე

და იქ მოვყარე სამოცო წლია, ახლა კი ახალი კერა უნდა გავარალო და იქ შევადგინო თავი. ახა ამოდენა ზღვის ქვეშ ხომ არ მოგაქცევს ჩემს სიბერესა.

— არ გენანებათ მშობლიური სოფლის, სახლ-კარის მიტოვება? — ვკითხე ალექსის.

— ბარემაც რომ შენანება, მაგრამ, ახა ამოდენა საკვივერო საქმეს წინ ვინ გადავდობებება, — ალექსიმ არაგვის ვაღმა თვლი გააწვლია, მერე ჩვენ შემოკვებდა და განაგრძო, — ისე, კაცო რომ თქვას, ჩვენებურებს, სულ თერთმეტი კოშლი ვართ, მანქანდამანც ქვეყნა გული არ გავწვის. მიკვდილი ვართ არაგვავაღმა, პატარა სოფელია და ხიდისთვის ვერაინ მოიყალა, დიდ გზასთან მოსულა გვიკირს. მოდა ახლა რომ დიდ გზასთან დავსახლდებოთ, ჩვენს შეილება და შეილაშვილებს მაინც გაუხალვათდება ცხოვრება.

— აგრა, ჩემო ალექსი, — შეეშველა შედეგა, — მერე იქაც, იმ ახალ კერასთან ბავშვების თოობები განდებთან და მშობლიური კერაც ის იქნება მათი. ხანდახან ზღვის კიდე მოადგებთან და ეინზე უცხოს ეტყვიან, ჩვენ რა მამა-პაპანი უხსოვარი ღროიდან ამის ფსკერზე ცხოვრობდენო.

— და შეიქმნება ახალი ხალხური ლექსები და ლეგენდები, — ეთქვა მკ. ალექსიმ კარდა თვალდებით შემოხმება.

— ჩემო ვარგო, ხანამ გვიან არ არის, ვაგებინეთ ტაღევიზიისა და კინოს მუშაობებს, მოვადენ, გადართონ ეს ყველაფერი. რაც არ უნდა იყოს, პატარა ჩვენს სოფელი თუ დიდი, იქ ცხოვრება დულს, თავისი ბიოგრაფია აქვს ამას, ჩვენს იტორიას ამ სოფლის გულზეც ვაყვლია. მერე წყლის ხიდ-რბეში ჩახედვა შეუძლებელი იქნება, ეს ყველაფერი აღარ გამოჩნდება. მათი ფიტოსტრატები მაინც დავუტოვოთ მომავალ თაობებს.

— რაღა გამოჩნდება, — ჩაუროთ შედეგად, — ეს ადგილები, რაც წყლით უნდა დიტიბროსი, პარწმინდად მოხუფთოებულელი იქნება. ზღვის ფსკერზე ზე და ბურჯი კი არა, ბაღახიც აღარ უნდა დარჩეს. ეს ხომ თბილისელების სასწული წყალი იქნება, ამიტომ ზღვის ფსკერი სუფთა უნდა იყოს, რომ წყალი მუდამ აწარა დარჩეს.

— მოდა, შე ეგ უფრო მცლავს გულს, — ალექსიმ ზედა ვაიჭირა ზეობის მადალი მოების ფერდებისკენ, — ეს ასწლოვანი ხეები უნდა გაიჭეოს, კაცო ჩვენ რომ გადავსახლებებით, ეგ, არაფერი, საცო ექნებით იქ გავნალები ცხოვრებას. მაგრამ ეს ამოდენა ზეები რომ უნდა ამოთხაროს ძირფესვიანად, შერედა ამოდენა ფართობზე, ეს მართალი ვითხრათ, ვერ მოხინდებოა.

— ასეა, ალექსი, დიდი საქმეები პატარა მსხვერპლს მოითხოვენ ბოლმე, — შედეგად

დამოკიდებული ვერაფერია, თითქოს ნიშნისმოგებები მე შევიტოვებოდა, ასე არ არისო?

— პატარა თქვი შენ — ზუსტად ისე გაიმეორა ალექსი, როგორც ცოტახნის წინ, ენვალთან მე მიიხრა შალვამ, — ბევრი ამ ხეთაგანი არაგვის ერისთავების შფოთიანი დღეების მომხმარებელია. მერღვა, რომ გავეყვიროთ და ვაყვირობო, ტყუილებს ვანადგურებთ და ვანაგებობთ?!

— ხამგვირავ, დედიაქალაქის გარშემო ორმოცი ათასი ჰექტარი ხროცი მთები და ეკლები მოარწყვება და ასევე ამაზე მეტი ტყე იზრდება, — დამშვიდა შალვამ ალექსი.

— ეს იზრდება, კაცო, და ეს კიდევ ასეთი წლებია შრომების, — სიყლის უნახუბა ალექსიმ, — მო, ჩემო შალვა, ეცი, განა არ ეცი, ათასჯერ უფრო მეტი სიყუთე რომ მოაქვს ამ ზღვას, ვიდრე მის მიერ დატბორილი ტყეა: მამადეთო, შეენახა, მანათა და თბილისის გარშემო ტყით დაიფარება, ამაზე დიდებულ საქმეს მომავალ თაობებს რას გაუყოფს კაცი. მო, ამას იქნება ჩვენი მოვესწროთ. ნუთუ მე და შენ ასი წლისანი არ მოვიყვრებით?! მოდა, შე ეც კაცო, განა არ ეცი, ეს ზღვა ათასჯერ უფრო მეტ სიყუთეს რომ მოგვტანს. მე სამოცი წელია ამ ტყეებს შევყავი და ახლა გული მტკივა. ხანდახან შეუძლებლად გავიფიქრებ ზოდზე, ნეტა ამ ბებების გადარჯვა შეიძლებოდას სადმე თბილისის ახლო-შეუკი.

— ეს რა ფიქრი შეგაძლება, ალექსი, — გაუღიმა შალვამ, — შენ გეტყობა, ღუქსებსაც სწერ.

— ღუქსებისა რა მოგახსენო, — ოდნავ დაცხრა ალექსი, — ჩემი ყოველდღიური საზრუნავი სოფლის ჭირ-ვარამია. ფიქრი და ოცნება კი, ჩემო შალვა, ოღონდგანვე გღუგუცის ერთგული და მუდმივი თანამგზავრია.

ჯერ სომეხებს!

ალექსის ადგიმშვიდობით, მანქანაში ჩაცხედით და ენიჭილიყენ შემოებრუნდით, ხიდი გადავიქროლეთ და მანქანა ბარისახოს გზაზე გაიქრა.

ეს ის გზაა, რომელზეც ვეფ-ფეველას უღლია ხან ცხენით, ხან ფეხით ქალაქს მამავალსა, თუ ქალაქიდან ჩარგალისყენ შემობრუნებულს. ამ გზით მიქონდა ვეფას, თავისი ახალ-ახალი შედევრები საქართველოს დედიაქალაქისყენ უფრო სწორად. ეს ვეფას დროინდელი გზა არ არის, მაშინ იგი უფრო ბილიუს ჰქავდა. ოცდაათიან წლებში პირველად ჩააწყეს ლაღუბები ამ ბილიუს გაყოლებით კლდეებში და აფეთქებათა გრიალ-გრიალით დაწყო ფეფ-ფეფურეთისყენ გზის გაყენა.

შალვა მწიფურს კარგად ახსოვს ეს ცუდადერი. იმ ხანებში ოცდაერთი წლის შალვა

მადაროსკარის შეიღწილიყენ კლდე-დირექტორი იყო. ახალი ცხვეტებისყენ მუქიყენ ამ გზამ შეიტანა ფეფ-ფეფურეთში. ამ გზამ შედევრა მთის მიღვალი ბილიყენი საქართველოს სამხედრო გზას.

ახლა ენიჭილიყენ დაწვებული სოფელ გუდრუბაშიყენ ეს გზა ზღვის ფსკერზე მოქცევა. ამის ხანდაცლოდ გზა ახლა ანანურად, აგერ, იმ მაღალ მთაზე გაშავეთო, მიიხრა შალვამ და ბელი არაგვის გაღმა გაიწერა მთის ფერდობზე ერთმანეთთან კარგა მომორბეული რამდენიმე მოსახლე მოსჩანს, ეს სოფელი ნდისია, გზის მშენებლობა უკვე დაწვებულია და მწვანე ფერდს შირის ნათხრო სოფელია გახლებს.

— ზუღა, განაპირის ცალკე მოსახლე რომ ჩანს, — თქვა შალვამ, — კაცი იქ დახაზულა და მერე ნანობდა, ეს რა მოპივიდა, უმეზობლოდ გამოიქროლო. ახლა გზა მის უფოსთან გაიწერა. ქვემოდაც ერთი მთიელი იქ გადახაზულა, მეზობელიც გაჩნდა და გახაზულსდა კაცი. აღბათ, იმ გზის გასწვრივ კიდევ ბევრი მეზობელი გაუნდებდა მას. მანამდე იქ შეუფი მოსახლები გუდრუბაში გზაზე არაგზე დაიღებულნი საქალღებო ხელით გაღმობილოდნენ.

ჭერ-ჭერობით ანანურიდან ზეფურეთისყენ მომავალი გზის გაყენა დროებით შეწყვეტდა. ეს გზა ორმოცი კილომეტრით აშორებს სამხედრო გზამდე მანძილს. ამგვამდ მეორე უფრო მოკლე გზა გადაშავეთ გუდრუბადან შარახეთი სოფელ ჩინთამდე.

გზის კიდევ კაქლებს პატარა-ბერიანში რამდენამე კაცს მუხლუხამოცილებულ ტრაქტორთან საქმიანობდა. მანქანა გაჩაჩერეთ და მათთან მივედით.

— რა გაჭიკრებიათ, ზღვისფსკერებო? ნიუხალისა მათ შალვა.

— ტრაქტორი გავეფუძა, ეჭარობთ, მაღუ გავეყოთ, ევაც ზღვის ფსკერზე არ დაეჩრებს, — შეაგბა სიტყვა შალვას შავად დალაქულ ბრუნეტის შარავალ-ხალათიანმა ახალგაზრდა კაცმა.

— ხანამ იქ არაგვი დაიტბორებოდაც, ჩვენს ტრაქტორს ამ არე-მარტში კიდევ ბევრი საქმე აქვს გასაყოლებული, — მთუშედა მეგობარს მეორე ტრაქტორისტი.

— მამა, მამა, — დაუდასტურა შალვამ, — ახლა კი არა, მერეც, ხაცა გადასახლებით, იქ გადაალოფებთ მეტ ტრაქტორებსა და რეკს საქმეს გააყოფებთ.

გუდრუბელი ტრაქტორისტები კაქლებს წადილმა აფთოვეთ და ჩვენ ენიჭილისყენ შემოებრუნდით.

— ამ ბუბაში აქამდე მოადწევს ზღვა, — მიიხრა შალვამ და კარგა ხნის მერე მოფერს მიმართა, ენიჭილესში გადავიდეთო. მანქანამ გზიდან არაგვის კალაპოტისყენ გადაუხვია,

არავის პატარა ტოტი ვადასწრა და ვაუდეთი არავის ტოტებს შორის მოქცეულ პატარა კუნძულზე, რომელიც დაფარულია ზეზილის გვარაინად მოწრდელი ბაღით. ახლა ეს ბაღი მწვანელობის განკარგულებაში ყოფილა. საუბროდ ასხია ვაშლის ხეებს.

ამ სიმწვანეში ორად ორი სახლი დგას. მანქანა გაჩერდა და ჩვენ ლამაზი, მწვანე მონივრული მოცინელი ხეივანი მივაღვეით ფინკალმისის პატარა შენობას.

თედო გელიაშვილი, რომელიც კიბეთთან შემოგვხვდა, მადალი, ზმელმელი, ხანში შესული კაცია. მის თვალწინ აშენდა ეს პესი და მას შერე არ მოშორებია მას. აქვე ცხოვრობს, ბევრი რამ უნახავს და ვაუგონია ამ ხეობაში, სამაონებთან და ხალისით უყვება ხოლმე ახალგაზრდებს ნახელსა და ვაგონილს. თედო პაპო, ჩიკიდებენ თუ არა ხელში ახალგაზრდები, კითხვებს მიაყრიან. პატარა პესთან მუშაობას ისე შეგუებია, ძნელად ეღვეა, უძირს მასთან განშორება. ახლავს თედო პაპს, როგორც ზარ-ზეიმით შეხედნენ აქაურებს ამ პატარა აგრეგატების პირველ ავტობუსებს.

1951 წელს დამთავრდა ელსადგურის მშენებლობა, ორი ფინური აგრეგატი იმდენ ელდენს იძლეოდა, ამ არე-მარეს ყოფნიდა; ახლა ეს დენი ზაქისის სისტემაშია ჩართული.

— აქადა, აწი აღარ გვიპირდებაო, — უცნაურად ოდნავ გაგულსებულად მოგვმართა თედომ, — და აღარავინ აქცევს უურაღლებს ამ ელსადგურს. კარგა ხანი ერთი აგრეგატი გაფუჭებული იყო, აყუფოს, აყუფოს და ახლაც დგას, არ ეშველა არაფერი არხის სათავეს გამაგრებას. წყალი აღარ ყოფნის ელსადგურს.

ელსადგურის კარი გაიღო და იქიდან კაცი გამოვიდა, მოგვიახლოვდა და ხელი ჩამოგვართვა.

— ეგ იოსებ ყანაშვილი გახლავთ, — გაკვირვდა ის თედომ, — ელსადგურის ოსტატის მოვალეობას ასრულებს, დღეს მორიგეა.

გვარი მომეწონა, ასეთი გვარი ჭერ არ გამოგონია-მეთქი და იოსებმა დინჯად მიმასუბა:

— ანაწრში ცვტოვრობთ ერთი ოჯახი. ყანაშვილები ვერც მე მოვიძიე ვერსად. უფრი მოვყარი, თბილისის რომელიღაც ფაბრიკაში მუშაობს ერთიო.

— მოდა, იმას გეუბნებოდით, — განაგრძობ თედომ თავისი გულისტკივილი, — აო, შემობობრადით, ერთი აგრეგატი დგას და დგას.

შევაღიო ელსადგურში.

— არხის სათავეა მორღვეული, — თქვა იოსებმა, — ვერა და ვერ შეეცადა და ორივე აგრეგატს წყალი არ ყოფნის.

— მერე რა, რომ აღარ გვიპირდებაო, მაღე უნდა დინჯერსო, — ამ უცნაურად თედო პაპა, — დინჯერს, შე კაი კაცო, მანქანა მა ჭერ ხომ დგას. ჭერ ხომ არ დინჯერულია, ჭერ ხომ შეუძლია ელდენის მოცემა. რა ისეთი მიღერები ვართ რომ, რაგინდ მცირე იყოს, ელექტრონი არ გვიპირდებაო. ამოდენა ზღვა უნდა დაგუბდეს ამ ხეობაში, ეგ უნდა დინჯერს, მავ რა, მაგარამა ერთი-ორი წელი ხომ კიდევ უნდა იდგავს აქ, რადა ვყარავთ ამ ელექტრონს, არხის სათავეს გაკეთება რა ასეთი უსაშველო შეიქმნა!

როგორც ვაივით, ზაქისის მესვეურები უნდა პატარაობდნენ ამ ელსადგურს. დავემშვიდობეთ თედო პაპას და თან გამოვყვება მისი გულისტკივილი:

უფროსის კაბინეტში

მწვანელობის უფროსი გივი ჭყონია კაბინეტში დამხვდა. მადალი, მხარბუქიანი, ფართო სახეზე ოდნავ ვარდისფერგადაყრული, ორმოც წელს გადაცილებული გივი აღრე ენგურაქსზეც შემხედვარია, მაშინ, როცა ის იქ კაშხალის მწვანელობას ხელმძღვანელობდა.

სიტყვამ მოიტანა და აქვე უნდა აღვნიშნო, რომ ეინვლის ამ გრანდიოზულ მწვანელობაზე ამჟამად ენგურაქსის უაზრავი მშენებელია, ინჟინერ-ტექნიკური პერსონალიცა და მუშებიც — გვირამგამყვანიც, ტექნიკოსები, შოფრები და მრავალი სხვა სპეციალისტის ადამიანებო. მათ საუბრებში ხშირად გაიგონებო ხოლმე: ჭვარზე რომ ვცხოვრობდითო, ერისწყალთან ეს და ეს რა შეგვემოხევაო, გალინ კაშხალი და პესი ჩემი აშენებულიაო. ხშირად იგონებენ ენგურთან გატარებულ დღეებს. ასე რომ ეინვლის მიღროტექნიკური კომპლექსის კადრის ძირითადი ბირთვი ენგურაქსის მწვანელობაზეა გამობრძედილი.

გივი ტექნიკურ მეცნიერებათა კანდიდატია და სულ ორიოდე წელია, რაც ამ მწვანელობას ხელმძღვანელობს. შარშანდელი წლის უმაღლესი არ არიან მწვანელები, გვარაინად ვაიროთენს თავი დაკისრებულ მოვალეობას.

წელს ცოტა გაძნელდა საქმე, რაც მოვარია, დამხარე ვეიარბების მწვანელობა ვაქანაურდა, დროზე ვერ ამთავრებენ. ეს ის გვირამებია, რომელიც არავით უნდა ვადმოაგდონ, რათა კაშხალის მწვანელობის ფრონტი გაიხსნას.

დამბარკოლებელი მიწები პარტიის დღეუთის რაჟოსს საფუძვლიანად შეუწყვლია, რა იკომის ბიუროს განუხლებავს. მწვანელობის შემოწმების შედეგები და საგანგებო დადგენილებაც მიუღია.

დღეს საღამოს მშენებლობის სამმართველოს მართული ორგანიზაციის ღია ხხლმაზე სწორედ ეს დადგენილება უნდა განიხილო. ელოდებიან ზღმძღვანელ ამხანაგებს და ემზადებიან თვითონაც.

კაბინეტში მშით დამწვარი მუშა შემოვიდა. გვიან რაღაც ქაღალდი გადასცა. გვიან ქაღალდის დახედა და მაშინვე ტელეფონით დაურეკებ. აიღო ყურმილი, ვისმენდა და თან ქაღალდს დასწერებო. ცოტა ხანს უსმინა ტელეფონით მოხაუბრეს და მერე ქაღალდს თვლით მოსწავთა და ოდნავ ადგზნებულმა ყურმილში ჩასძახა:

— შე კაცო, რომ დამიწრო, ორშაბათს მოვრჩებიო, ა, შუადღე გადავიდა უკვე და ორშაბათიც იწურება.

ტელეფონით კვლავ ახსნა-განმარტება დაურეკეს ალბათ. უსმინა ტრთხანს.

— მოვმარტება ერთი-ორი რეღსი: ეს რა ძნელი იყო?

კიდევ რაღაც უნახუნა ტელეფონით მოსაუბრებ.

— კი ერთი, თუ ძმა ხარ, ახლა რაღაც მოასრუტე. ეს როგორ შეიძლება. პირიბა პირიბა, ესე იგო, ახლა შენ ბეტონს ვერ მიიღებ? — ალბათ, ვერაო, უნახუნეს და გვიან კვლავ განაგრძო, — კაცო, ზედა პოპოვის ბრიგადა უნდა დაეყენოს გვირაბში. იცოდებ, ზეღისთენის მოგვიარებელი იყოს ყველაფერი, ოორუმე პოპოვი, ხომ იცი, ჩემსავით არ დაგაწყებებს ღოღლაობას. მაგახ მუშაობის პროცესში რომ რაიმე მიკვლდებ, აიყარი მაშინვე გუღანაბადი და გაუფეთი სამხედრო ზღას ხაოცე განება.

გვიან ყურმილი დაღო, სიგარეტს მოუკიდა, გააბოღა და კვლავ მაგიღაზე დადებულ ქაღალდს დაიწერდა. მერე მშით დამწვარ მუშას შეხებდა და უთხრა:

— პირველი სექტემბრიდან მოგვემ შებუღლებას.

— ნუ მაზამ მაგას, პატრვეჭულო გივი, — ცოტა არ იყოს, დაგრბილი რუსულით უნახუნა მუშამ, — ბავშვი უნდა წავაყვანო წადეში, გღანდები უნდა ამოსტარან.

მუშა წაღველი ბერძენი ყოფილა. მშენებლობაზე ისინი ბერძენი არიან თურჭე.

— ავეისტო, კაცო, ამ სიტხუში არ ვარგა გღანდების ამოტრა.

— წაღეში გრილა, უფროსო, მერე ვეღარ მოვსწრებ.

— აბა, ახლა შენ მაგიერად ვინ გავუშეა სამუშაოზე, — ვაცხარდა გივი, — ხომ იცი, რა გაჭურებული მუშაობაა. დროზე ვერ ვასწრებთ გვირაბს. სექტემბერში მუშები ჩამოიღვლენ და მაშინ წადი.

— დაშეღუტება ბავშვი, — არ მოეშეა მუ-

შა, — შევბუღების ფულს არა ვბოგ ახლა. დაგბრუნდები და მერე მოტევი.

— ფული რა შეუშა, კაცო, ფული არ მიტეპირს შე. საქმის გამოეებუნა მინდა, შენისთანა ახლა სად ვეპიო.

— ცოლა ბავშვი, უფროსო, — აწრიაღდა მუშა, თვალბში ისეთი მუღარის შეპირადეა, ძნელად გაშდებდა კაცო, — ჩენი ცოლი აქ ბავშვებთან უნდა დარჩეს, მე უნდა წავიყვანო ეს ბავშვი, ექიმი მელოდება.

— ექიბს შე გიშოვი, ბიჭო, სექტემბერში, — ებლაუტებოდა მუშას გივი.

— არ მინდა სკოლას მოვაცდინო ბავშვი. ისედაც უტეპის სწავლა. ძღფერი რომ იყოს, ჩანდაბას, ათი დღე რო გააცდინოს, მერეც წამოეწეოდა. ეს ვეღარ წამოეწევა და დათღუტები კაცო.

გივის კიდევ ვიღაცა ეღაპარეა ტელეფონით. ღაპარაკის დროს განცხადებას დაიწერებოდა. ყურმილი დაღო და თავის ბოხი ხმით წერვიულად შეუძახა თავზე წამოშდგარ, მშით დამწვარ მუშას:

— რა გამოიჭრებ, ბიჭო, საქმე არ გეისმის, რა ვასპეირში ვარ?!

— კი, უფროსო, მაგარამ ბავშვს რა ვუტყო?

გატება გივი მუშის მუღარამ.

— ქანდაბას შენი თავი, ათი დღით გაგიშვებ, — განცხადებას მაშინვე რაღაცა წააწერა მუშას გაუწოდა და თანაც დამადლებული სიტყვა მოაუღდა: — რათ უნდა ათი დღე გღანდების ოპერაციას?!

გავიდა თუ არა მუშა კაბინეტიდან, მაშინვე შემოვიდა საშუალო ტანის ძეღმსხვილი, ჩაფსყნალო, ორმოციოდე წღის შავგარემანი ზურაბ გვენტაძე. ზურაბი მესამე შაბტის სამუშაოთა უფროსოა. მას თან შემოეყვა დაახლოებით მისივე ხნის, მაგარამ ხმელ-ხმელი, პირა კაცი.

— ბაქოდან რომ ეველოდო, აი, ეს კაცი.

სტუმრის ღიმილიან საღამს გივიმ შეისვეთ მიაგება:

— ოცი კაცი მოედღვართო და მარტო ჩამოსვედი?

— ზეღლზეც ისინიც ჩამოეღენ, ბიღეოები ხეღთ აჭეთ, ჩამოეღენ. კარგი სანტეღალისტიბე არიან. გამოეენქარებ, რომ შეეეშაღლო მათ დასაბვედრად.

— ეტკა, იცოდებ შენ აგებ პახუბს მაგ ხალხზე, — მიმართა მას ზურაბმა, — ხომ იცი, წვეთი დღესტი სავმარისია ერთი კას. რა თაღდის მოხაშაბად. ღოთი და ზარბაცი ერთი კაციც რომ გამოეტიოს მაგათში, შენი წამოეყვანაღია და შენ მოგბოგ პახუბს. ენგუარესზე გამოთარი ჩენი ნაცნობობა, იცოდებ, გავრადღება მაშინ.

— აბხენიდა იყავი, ზურაბ, — ეტყობა

ლილი მუდმივი თანამგზავრია ვიკასი, — მე მაგნარ კაცს არ წამოვიყვანი იქიდან.

— მხ უკვე ცოლითა ჩამოსული, გვი, ბარგი კონტინერით მოდისო, ორ ოთახს ვაძლევთ დროებით აქ, ბარაკში. ცოლი ფეხს იორებს, ქოკოშანობს.

- ხალ არის?
- მოსაცდელშია ავერ.
- აბა, დაუბნებ.

შემოვიდა თუ არა ქალი, გვიმ დაუფავა:

— მალე ახალ სახლს დავამთავრებთ და მაშინვე იქ გადავიყვანო.

— ორი ბავშვი გყავს, — აწუწუნდა ქალი, — ბარაკში ძალიან გამჭირდება.

- გაირიბები, მალე გადავიყვანო.
- ვიცო შე, დაპირებულს სამ წელს ელოდებოდა იქ, აზერბაიჯანში ისეთი ბინა გქონდა...

— კი, ბატონო, ერთ თვეში ჩვენც მოგვემო, — შეაწყობინა სიტყვა გვიმ. — ხატრანტიო ქალადს მოგვემო ახლავე.

ქალმა კარგხანს იპირვეულა, ხანდახან ქმარს შეაშტერებდა თვალდებს, წამომეშველა, რამე თქვაო, მაგრამ ქმარი იღიმებოდა მხოლოდ, მო, მო, ვარჯი, ვარჯიო, ჩაურთავდა ცოლს ხაუბარში. ცოტა მოვლიწინით, მალე მოგვემუხრო, ფხობა ბოლოს ცოლს და ღმილ-ღმილით გაიყვანა, შეუძლულ კაბი-ნტიდან.

გომგვლემსესრი ბრინბად ღა მარინ

გაუჩუქო, თორემ აქ ასეთი ამბები არ გათავებოთ, თქვა გვიმ და ჩვენც ვამოყვდომ კაბინეტადან. სოფელ არანისის აღმართი ავიარეთ და ორ ახალ შენობას შევადექით. ჭერ დაუთავრებელია შესაშვ შენობას ხა-ხურავზე რამდენიმე კაცი მუშაობდა.

— გახედე, — მოხბრა გვიმ და ახალი გა-აყვლა შენობის კედელს, — როგორია ჩაშენე-ბია, ოქროს ხელის მქონე კაცის გაკეთებუ-ლია. ეგუნი საწყობებია, კოპოლის ბრიგადის ნახელავია. ერთი დამთავრებულია, მეორეში შევა სამუშაოები მომდინარეობს ახლა.

შევიდათ ამ მეორე შენობაში.

— აქ გვექნება კარტოფლისა და სხვა ამ-გვარი მოსტეულის ხაწყობი, — მოხბრა გვიმ და ჩვენთან მოახლოებულ, ხაშულო კანის, ათლტური აღმავობის, ქილარპირ-რულ კაცს ხელი ჩამოარბოვა.

— ეს გახლავო გრიგოლ პოპოვა, — გამაც-ნო და მაშინვე მომართა მის, — გრიშა, ხე-ლიდან გვირბოთან უნდა დავეწრო შენი კაცებო, ორ კვლად, არამტურაა დასაქმარე-ბელი. ხალხი ხომ გვაცხვ?

— შეებულებაშია რამდენიმე, — არც თუ

იხე გამართული რუსულით უნაშუაწ გრი-შა, — ორი ახალ არის. ორნი ცუდესს მხედა-ხერბებს როგორმე.

— მოდა, თუ კაცი ხარ, ხვალედან შეუ-დექი მთა საქმეს. მირტყავენ და მირტყა-შენ გვირბაბს გამო, — ახლა მე მომმართა გი-ვიმ, — იხე საქმეს ყელზე ჩამოკიდებული, წელში გამდრია კაცი, აღბოთ დღესაც კრე-ბაზე ტყავს გამძრობენ. მართალიც არის. დროზე ვერ დავამოავართ. სექტემბერში მზად უნდა გვემონოდა და ჭერ კიდევ ბერძი აკლია არა და, მაგ გვირბაბებით თუ არაგვი არ გადმოვაგდეთ. კაშხალის მშენებლობას ვერ დავერყებო. აბა, შენ იცი, გრიშა—კიდევ ერთხელ შეასენა გრიშას გვიმ და შენო-ბიდან გასახველად შებარუნდა.

მე აქ დავტრები-შეთქი, ვუთხარი გვიმს, ის მანქანაში ჩაიდა და წავიდა.

გრიშა წალკელი ბერძენია. მამაისი დურვა-ლი ყოფილი და ეს ხელოვნა მისგან უსწავ-ლია მართლაც, ოქროს ხელი დაეყოლია.

საშუალო სკოლის დამთავრებისთანავე, ხა-შიდდრო სამხატვროში გაიწვიეს. სამი წლის მერე დაბრუნდა ვარიდან და მუშაობა დაიწყო წალკის ავერის კაბინეტში. ჭერ კიდევ უმა-წვილმა კარგი ონტაბის სახელი მოაპოვა-როცა ენგურბესის მშენებლობის ამბავი გა-იგო გაზეთებიდან. გადაწყვიტა, უფრო დიდ ასაბრეზე გამოეყვანა თავის მარტვენი და გეუშრა კიდევ ენგურის ნაპირებისაკენ.

წერდა აქ, ამ დიდ მშენებლობაზე გამომ-ვლავდა მთელი მისი შესაძლებლობანი. რა საქ-მეს არ შიანდეს, ყველაფერი ჩინებულად გა-აყვლა თანდათან სხვა პროდუქციებსა და დიდუ-ლია, როდელი მშენებლობა მრავალნაირი სპე-ციალობის ოსტატებს მოიხოვდა. გრიშა არა-ფერს შეუშინა, დააკვირდა, შეისწავლა, ჩქა-რა ვთვლებოდა სხვადასხვა ხელობის, რანაირი სიძნელეს არ უნდა დახვედროდა წინ, უკან არ დაიხვედა, გახედულად ეპიებოდა.

ერთხელ გვირბა ჩამოინგრა. შეჭერდა გვი-რბაბს გათხრა. გრიშა უკვე ბრძაღირი იყო. ვერავინ იცხბრა გვირბაბის გაწმენდა. მაშინვე ამოკუნს პოპარდენ, არიქა, შენ უნდა გვიშვე-ლიო. გრიშამ მოაყენა თავისი ბიჭები, ჭერ მტერანხვევარი სავრძისა და ოთხბოლი ხანტი-მეტრა სიგანას ხერდლის გამკრა. დაიწყო ჩა-მოინგრულ ქვა-ღორღში, თავდაპირველად მუ-ქა-მუქო გამოზიდეს, მერე, როცა ოდნავ მხრე-ბა გამოდეს ბერძეში, რელ-წელა, მაგრამ წინ-წინ წიფებს ნაბიჭები ბიჭებმა. პირადად გრიშამ უმძიბები და ურთულების სამუშაო მტერბოდა მაშინ. გულისხანკალით შეჭურებდნენ მას უფროსებიც და თავიბი ბიჭებაც. ასე გაწმინ-დეს ოცდაათმეტრზე ჩამოზავებულნი გვირბაბი. ამ გახედულმა ნაბიჭმა გრიშამ ოსტატობა კი-დევ ახალ უქეთი ვაწათა. რა თქმა უნდა, მას პირადად ფულადი ჭილღო ხუთასი მანეთი მის-

ცეს მის ზეგებს კი — ერთ-ერთი მხრით. მაგრამ ეს კი არ იყო მთავარი, მშენებლობის ყველა უბანზე რომ გახშირდა მოსახლეობა და მისი ბრიგადის სახელი, მთავარი ეს იყო.

გრიშა ზავშეობიდანვე არ იყო ცუდლუბრი და ზარბაზი. თანდაყოლილი ეს თვისება ამ დღე მშენებლობაზე უფრო მეტად გამოიხატა მის ხასიათში — ვერ ურიგდებოდა ზარბაზსა და ცუდლუბს.

ერთხელ, შეადამისას თავს წაადგა ბრიგადის წინა, თორმეტი კაცა მუშაობდა. ერთი არსად ჩანდა არ შეიძინა. არსად იქცა, თვალთვალ-მოვალთვალ აქაურობას და შეიძინა, რომ ერთი მძალი ამწის კაბინაში შესულა და მძინავს. წაიქცა გრიშა. გაშენიისას კვლავ მოკითხა ბრიგადის. უკვე ცამეტი კაცა მუშაობდა, როცა შეეკითხა ბიჭებს, ყველა თუ მუშაობდით, ყველაო, უნაუხუცეს. შენ კი ხუთ საათამდე კაბინაში გვიჩნავ, უთხრა მძინარას და მეორე დღიდან ბრიგადის აღარ გაუკარა ის. კინ არ მოუგზავნა, ვის არ ათხოვინა, მამაკიტე მეთად აღარ ვიზამ ამის, მაგრამ არც ერთი შეუთავალი ახლოს არ გაიკარა.

ამიტომაც გრიშას ბრიგადა ყოველთვის ერთსულოვანი და მინდობილი საქმის ერთგული იყო. ენგურსესზე გამოიწრათ მის, როგორც მძალიყვადი-სულოვანი ოსტატი და ბრიგადური. სამოქალაქოთმშენი კაცი შეუდგა ბრიგადის, როცა გალის ველადგურისა და კახალის მშენებლობაზე მუშაობდა, აქ ის შრომის წითელი დროშის ორდენით დააჩილოდოცენ. ამას გარდა მძღებელი აჭვს მრავალი ქების ხაველი.

დაიბრუნა თუ არა ენგურსესზე სამშენებლო საქმეები, ვარსკვლავის მშენებლობაზე უფროებდნენ თავისი ბრიგადით გადმოყვანას, მაგრამ გრიშამ ეინგურსე წამოსვლა არჩია და როცა წააღიდა, ბრიგადის წევრთა ნაწილი თან წამოაყვანა.

ამასობაში გრიშა დაკოლმუალდა კიდეც და ხანა შეიღას მანა.

ახლ მშენებლობაზე ახალი მეთოდი — სანეწეწოდ ცნობილი ზღობინის მეთოდით დაიწყო მუშაობა. თავა მოუყარა თითქმის ყველა ბუღობის ბიჭებს და მთავარ შეადგინა კომპლექსური ბრიგადა. საშეერნეო აგარიშივე მეთოთისის ბრიგადა მთელი სამშენებლო პროცესის ბატონ-პატრონა. იგი უმუშაოდ აგებს პასუხს მშენებლობის თითქმის ყველა პროცესზე — ვადებს, ხარისხზე, ტექნიკის გამოყენებაზე, ბედულის ფონდზე, შრომის ორგანიზაციაზე და ხაოფიერებაზე, ასრულებს ბევრ ისეთ ფუნქციას, რომელიც ადრე დაკეთებან სამშრომელის ველებოდა. მოსოვის ბრიგადაში ოცდახუთი სხვადასხვა პროფესიის და ტრენების მუშა და ოსტატია. მაგრამ თითოეულ მათგანს ახლა მშენებლობის ყველა პროცესის შესრულება ველებო. ამიტომაც ისინი ხან დურგლები, ხან კი კალატორები არიან —

ერთნაირი პროფესიული მონტაჟებით მუშაობენ კედლებს, ახურავენ სახურავს, აგებენ ოატკას, ღესავენ და ასრულებენ ყველა ღანარენ საქმეს.

ნიკოლოზ რაბრახაძე კონსტანტინე კვიციანი, ათანადო კვიციანი, სტეფანე ქვიციანი, შალვა ბურჯუყარი, ალექსანდრე კარაყვოვი, ვალერიანი პეტრიაშვილი. — ამ ზოგერთი წევრის ბრიგადისა, რომლებიც ერთსულოვნად დგანან გრიშას გვერდით: საქარკელიდან დაწებული მათ აგებს ახალი დასახლებების ობსტრუქციანი საცხოვრებელი სახლები, უნავერშალო, ზაგაბალი, ბეტონის ქარხანა, გარაფი, საწყობები. ერთი ნაწილი ამ ბრიგადისა ახლა გვირახის გაუყვანსაც მუშაობდა.

გრიშა უთქმელი კაცია. ბევრი ღამარაკი არ უყვარს. როცა ვკითხვ, რამე მიაშებ-მეთქი შენი ცხოვრებიდან, ნამუშევარი, დასჯარალი ზელები გამოიშვირა, რა გიამბო, აი, ჩემი ცხოვრება, შენ იშვიათად მზედავენ, მტეწილად ხამუშაო ობიექტებზე ვარო.

ჭერ კიდეც დაუშთარებელ საწყობის შენობას მიუღახლოდით. სახურავზე ერთი კაცი დგას, თოკით ძირს ედგრო ჩამოუშვია. და მეორე ნიშნით სილით ასვებს ვედროს.

— სახურავზე რომ დგას, ნიკოლოზ რაბრახაძე, — მითხრა გრიშამ, — ქვემოთ შალვა ბურჯუყარია, მჭებო არ გავცვლო, რა საქმეც არ უნდა მიანდო, ამოთგან ღალატი არ იქნება. ნიკოლოზი ანაწრთან ახლო სოფელ ზოტიკანთ კარდან ყოფილა, შალვა — სოფელ დგნალოდან. ყოველდღე სოფლიდან დადიან სამუშაოდ.

ჭერ კიდეც სახურავადუშთარებელ შენობაში შევადით. ერთი თხელი, ორმოცამდე წლის განავადი, კუთხდასა ქალი ნიშნით ცემენტის ხანარს აკეთებდა. შარველი და წინსაფარი ცემენტით მქონდა მოთხვრილი, ისე ჩქარ-ჩქარა იქნედა ნიშნის, ოცო წლის ქანაგარი ჭაბუკი გავრნებოდა მუშაობა არც მიუტოვებია, ისე მიასახა საღაშზე, დამილითა და ომანიანად.

ქალებიც გყავს-მეთქი, ვკითხე გრიშას.

— ქალია ეს, შალვა? — კითხა ამ დროს გრიგოლმა კიბეზე ამოსულ შალვას.

— რა ვიცი, კაცო, — უპასუხა შალვამ, — ამოდენა საქმეს ერთი კვირამაც ვერ მოეკრეოდა.

ქალმა აღმაცერად გადმოგვხედა, გაიცინა, შალვას მოტანილი ვედრო ხანარით აავსო და გაგვიღიმა.

— როგორ გაიგებს ეს, — შალვაზე მითითა, — შე კაცო ვარ თუ ქალი. ხა... ხა... — გულიანად ვადიხანარა მარია.

ერთი თვე ვიყავი ამ ახურავზე. მერე ბევრ-ჭერ დამინახეს მარია, ხან ხად მირბოდა, ხან ხად. კი არ დადის, დარბის მარია, ოდნევი წინ წაბრალი ისე მიეჩქარება იქითკენ, საათაც გრი-

გენერალური ზღვის უსტარზი

შეი გაგზავნა, თითქოს დააგვიანდა, ქარი ეღობება და გულდაგულ მობრუნდებო ქარის ტალღებს.

თვითმცოდნემა საბარგო მანქანამ ხრეში მოიტანა. ახალგაზრდა შოფერი გრივსთან მოიქრა და უთხრა, მამაშენი ცუდად გამხდარა, შენი ძმა ამოვიდა და შინ გელოდებოდა.

— გუშინ უნდა ჩავსულიყავი, — მითხრა გრივს, — ობერსაცა ვაუციტებს მამანემს, გუშინ ვეღარ მოვიცადე, უნდა მენახა, თბილისში წევს საავადმყოფოში.

შე ბოდიში მომიხდა, ამ საღამოსვე დაებრუნდებოდი და შოფერმა მანქანიდან ხრეში ჩამოცალა თუ არა, ჩაუღმა და წავიდა. მანქანის კაბინიდან თავი გამოყო და მარიას გადასძახა:

— მარია, ახლავე წადი გვირახთან, იქ ჩვენი ორი კაცი მუშაობს და იმით მიეშველე.

ბერძენი მარია ბორცვზე დაქანდულ ბილიკს გაუყვა და წინ წახრილი გაქანდა.

■ ნაძალადევი ღვინო

გზა ახალ ხილვე გადაღის, გაივლის სოფელ ჩინოს, მარჯვნივ ვენახებია, საკანაფის ზევს გადაქრის და შიადგება მთავარი მექანიკოსის უბანს. რელსებზე მორჩილიტალური ძელით შეერთებული ორი მაღალი რკინის ბოძი დგას. ეს მოძრავი ამწეა. ქვემოთ ასწორებენ შოკედანს, რომ რელსები გვირახამდე მოიყვანონ. ამ გზით იმობრავებს ეს ვებერთელა ამწე და მიწაწოდებს მიწისქვეშა ელსადგურის მშენებლებს ლითონის დიდ კონსტრუქციებს. ამწის გარშემო ახლაღ აწეული უამრავი ლითონის წყვეთილი ცალინდრები. ეს მომავალი ელსადგურის ტურბინებია, რომლებიც ჩაიდგმება ვერტიკალურ გვირახში კაშხლის ფსკერიდან ელსადგურამდე. ამ ტურბინებით ჩვექანება ზღვის წყალი და მძლავრად აამობრავებს მესის აგრეგატებს.

შიდა-შიდიან ცარიელი და მიწით დატვირთული ბელახები. გუგუნებენ ტრაქტორები და ბულდოზერები.

მექანიკურ საამქროს ვრძელ შენობასთან დგას პატარა ვაგონი. აქ ენახე უშანგი მალრატე. ამ ვაგონშია მთავარი მექანიკოსის ოთახი და კანცელარია.

უშანგი წუბუნად გავიყანი გვიე ქუნიას ბინაში.

სამმართველოს დასახლების განაძირას, არაგვის გასწვრავ ჩამწკრივებულია საცხოვრებელი კოტეჯები, პატარა-პატარა ბაღნებით. ერთ-ერთ კოტეჯში ცხოვრობს გვიე.

საღამოს, მოგვიანებით შევიარე მასთან. იმ დროს მივადექი, როცა აივნიდან შეუბრუნდა კოტეჯის უბოში მდგარ ხმელ-ხმელ, შოით დამწვარ საშუალო ტანის კაცს გადასძახა:

— უშანგი!

შეუბრუნდა გამოხედა. — თუ კაცი ხარ, პურის არ შექონილან. ერთი ნატები ვაძმობიტანე.

გვიის ცოლ-შვილი თბილისში მყავს. აქ მარტო ცხოვრობს. სად არის იმის დრო, კოველდე თბილისიდან იარსოს. შინ შევედიო.

— უშანგი მალრატე მშენებლობის მთავარი მექანიკოსია. ახლა ისიც ჩემსავით მარტოა შინ, — ცოლ-შვილი პიატიგორსკო ისვენებს. საინტერესო კაცია ძალიან. ძნელი გზა აქვს გაველიო.

უშანგი შემოვიდა. თითქოს დიდი ხნის ნაცნობები ვყოფილიყავით, ისე შინაურულად მომხილამა, პურის ნატები და რამდენიმე ცალი პამიდორი მაგიადაზე დააწყო. მერე ზელი ჩამომართვა.

გვიამ საშინაო პერანგი გადაიცვა და უშანგის მიმართა:

— ვინდა, ქადრაკი ვითამაშოთ? — ვითამაშოთ.

გვიამ მაცვიტრიდან ორი ბოთლი ღვინო გამოიღო, ეს შემობრჩენიანა, თქვა და მაგიადაზე დადო. ცოტა უველიე ქონია, ისიც გამოიტანა. მაგიადაზე ქადრაკის დაფა ვაშლია და ორავე მოქდა დაფას. დაიწვეს ფაგურების დალაგება: გვიე უცებ შეჩერდა, უშანგის თვალღმში ჩახედა და უთხრა:

— იყოღე, ტყუილა არ გეთამაშები. ვითამაშოთ სანამღლეოზე.

— რაზე? — უშანგი ფაგურების დაწეობას განაგრძობდა.

— წაგებულმა ერთი ჩაის ქიქა ღვინო დალაოს, — შესთავაზა სანამღლეო გვიამ.

უშანგი შეჩერდა, გვიის შეხედა, ვიდიმა და თქვა:

— მოვიდა!

— რის იმედით, ბეჭო? — თავისთვის ჩაილაპარაკა გვიამ და თანაც განაგრძო ფაგურების დალაგება, — ვიცი, ღვინო გულავს, ფიშერი შენ არ ხარ, რომ მე მომიგო. რა დაგაღვეთნებს ორ ბოთლ ღვინოს?

— ენახოთ ვინ დაღვეს ამ მიერ კეჭზე! — თქვა უშანგიმ და მეთვის წინა თეთრი პაკი წინ გასწია.

შუა თამაშში დაფაზე თეთრებისა და შავი ფაგურების მდგომარეობა კარგად გამოიყენა. უშანგიმ სოკარტი გააბოლა. გვიე თავდახრალი კარგა ხანს დასცქეროდა დაფას. ცოტა ხნის მერე გვიამ ფაგურა დაქარგა და თეთრებმა გაბედულად შეუტოეს. პარტიის დასახრულს გვიამ თავისებური შიამიტი დიმილით შემოხედა და თქვა:

— არ მომიგო, ამ ღვინოს გლახამ!

უშანგიმ ბოთლს წააღლო ზელი, ქიქაში ღვინო ჩაასხა, გვიის წინ დაუდგა და უთხრა:

— იმეხეთ!

გვიამ დალია და დუქმად მიატანა.

ბოთლებში ჩარჩენილი ღვინის დაღვევა კ' წილად უშანგის ერგო.
 გვიმ სარკვევებელი თითო აჩვენა უშანგის და ნიშნისმოკვებით შეეკოხა:
 — რამდენია, უშანგ?
 — შეიღოთ ერთი, — გაიღმა შეზარბოშე- ბულმა უშანგმა, წამოღდა, დაგვეშვიდობა და თან წაიღო შველა ჩაის კიკა ნაძალადევი ღვინო.

მთავარი მქანნიოსი

ასე გავიყვანი უშანგა.

მაგიდაზე გაშლილ ნახაზს დასცქეროდა. შე- ედო თუ არა, შეიშინებდა და წამოღდა:

— კაი ყოფილა, თურმე, წაგებულ კაცს რომ ღვინოს დააღვევებენ ძალით, მშვენიერ ხასია- ისზე ვიყავი წუთელ და დღესაც ჩანებულად ვგრძნობ თავს, — უძებნოან ოდნავი ნაოკები დიმილმა შეურხია მოგრო სახეზე.

მაგიდაზე გადაშლილ ნახაზს გადახედა.

— რა გოც კქნა დაეპოაერე.

— რა ნახაზია? — ვკითხე მე.

— საბურღი დასადგარია, როცა გვირაბის გახობას ვიწყებდით, გვიჩანდა ორჩაქუჩიანი საბურღი დანადგარი. სამ ფუნად უნდა გათხრი- დული ფართო და მაღალი გვირაბი, ეს დიდ დროს მოითხოვდა. ვიფიქრე და ამ დასცენამ- დე მივედი, რომ შეიძლება ორა ჩაქუჩის მიმ- ტებად, დანადგარს მივაშაგრე გვირაბის სიმაღ- ლეზე ორა მაღალი მილი და ზედ გავმართე ორი ბურღი. მშვენიერი შედეგი მოგვეცა, და- ნადგარს ორი კაცი ემსახურებოდა, გვირაბი აბურღებოდა ოთხი ჩაქუჩით. ამ დანადგარს ჰქვია „თეთრმავალი საბურღი დანადგარი“. აი, ნახაზები გაეკეთე და ახლა ჩავახარებ.

უშანგის რაციონალიზატორულ წინადადება- თაგან ბერკე განზოგადებულა, განსაუფრებით ენგურტესას მშენებლობაზე, თორმეტი თასი მანეთი აქვს მიღებული ამ წინადადებისათვის. გვირაბის დაბეტონებისათვის ავტომატური მიწოდებელი კი იყო, მაგრამ მაქანა რომ ბე- ტონის მოტანდა, ძირს დაერია და მერე ნაჩ- ტების ორ კაცს უნდა დაეყარა მიწოდებელი დანადგარებისათვის. უშანგამ ამ ორი კაცის შემცველი მოწყობილობა გააკეთა და ამის შემდეგ მანქანადან ჩამოყლილი ბეტონი მთლიანად ავტომატურად მიდიოდა სამუშაო ადგილამდე. ამანაც ძალიან კარგი შედეგი გა- მოიღო. ენგურტესაზე ათი წლის მუშაობის გან- მათელობაში უშანგის ბევრი აშკარა გამოგონე- ბა დაინერგა. იქვე, ახლოს ღვინიერა კრეშის ერთი ღაურეატი მუშაობდა, ხოლო უშან- გის ზემოხობით, მისი მეგობრები „არაოცი- ალურ ღაურეატს“ ემსახურნ.

უშანგა ადრე თბილისის ფოტო-ტექნიკა- რების აპარატურის ქარხანაში მუშაობდა მექა- ნიკოსად და თან დაუწერებლად პუშკინის სა-

ხელობის ინსტიტუტის ზოგად ტექნიკურ ფა- კულტეტზე სწავლობდა. მერსხე კურსზე რომ იყო, ერთ დღეს, მისმა შეგონებამა ქარხანა სურმაგამ უხარა, ხვალ ზუგდიდში ზიგდიდარ, ენგურტესაზე უნდა დაეწყო მუშაობაო. წავიდა კარლო, ვეღარ მოსიყვანა უშანგამ.

უშანგა ბავშვობიდან სპორტით იყო გატაც- ბული, კარგა ფეხბურთელიც იყო, მაგრამ მე- რე შიანც მსაჯობა არჩია და ახლა ის რესპუბ- ლიკური კატეგორიის მსაჯია. სწორედ ამ დღე- ებში, ერთ კვირა დღეს ვალში მოუხდა წასვლა ერთ-ერთი შევიბრების მსაჯად. ღალით ჩავიდა ვალში. ფეხბურთის დაწყებამდე დაუკრავს ფეხი და ენგურტესის მშენებლობის სამმარ- თველოში გაქცეულა.

გვირაბმშენის სამმართველოს უფროსთან, გიორგი წულუისკერთან შეხვდა და უთქვამს, მქანნიკოსს ვარ და მინდა თქვენთან ვამუშაოო:

— გიორგი გულიანობიერად შეხვდა, — იგონებს უშანგა, — გამოვისაუბრა. მერე თა- ვის მანქანაში ჩაშვა, მშენებლობა დამათვლი- ტრებინა. ამ დღეს თამაში დამთავრდა თუ არა, მანინედ თბილისში დავბრუნდა, ცოლ-შვილი წამოვიყვანე. ენგურტესაზე დამაბინავებს, უბნის მქანნიკოსად დამაშენს, ჩემს მეუღლეს კი ბავშვთა ბაგის გაჩვენა მანდღეს.

ასე დაიწყო უშანგის მოღვაწეობა ენგურ- ტესაზე.

უეცრად აიღდა ენგური, დრო და დრო იცის ენგურმა გადაიყვანა და გახელება. მთების ღვირთქალები ნაწირტება ერთხანად მის კა- ლამოტში და შიარდევებს ნაპირებს, აიფოფრე- ბა და თავისი კალაპოტი აღარ შეუფრნის.

მანქანა ვადარებელი ენგურის ქერ დაუშო- ვრებელ გვირაბს, წყალში მოექცა საბურღი და სხვა მანქანები, კიდევ კარგი, ცვლის მბურღა- ვებსა გამოტკავს და გამოასწრეს... ატდა განგეში.

როგორც კი დაცხრა ენგური, ხაჟიროს გა- ლა გვირაბიდან წყლის გამოტუმხვა.

უშანგიმ აცხრა ეს ძნელი საქმე თავის ბი- კებთან ერთად. ესდა მოიფიქრა — გვირაბის ფსკერზე სავერტალაციო მილი იყო. ის უნდა ამოეწიალი, გაეჭრაო და აქიდან გამოეტუმხო წყალი.

გვირაბის ყელთან, რამდენიმე მეტრზე, თა- დამდე არ იყო წყალი ჩაგებებული. ბიკები სახელდაბულოდ შეყრული წვეთ შეცურდნენ შიგ უშანგა და ერთი ტრაქტორისტი კი ტრაქ- ტორით მიადგნენ წყალს. ნავიდან მყვინთავი ჩახტა ვენტალაციის მილს. აკინის მარცხეი მისდო და ასე ამოწადეს მილი წყლის ზედა- პარზე.

შეზღუდებულა მილს გადასატრლად შეეხო თუ არა, ელექტრო იარაღს ნაებწყლები გახ- ცვიდა და მანინედ თავარბამდეში ამბავი

მოხდა წყლის ზედამირს ცეცხლის აღი მოედო.

დაფრთხენ ბიჭები.

გვირაბში დაჩინული მანქანებთან ბენზინი და ზეთი გამოდგარიყო და წყლის ზედამირზე მოქცეულიყო. სიბნელეში ეს ვერ შეამჩნევს.

აღი ელვის სისწრაფით მოედო წყალს.

ჩაცვივდნენ ბიჭები წყალში. უშანგიმ ძლივს გამოადგინა ტრაქტორის კაბინიდან, ბრუნდნის ხალათი შემოიხვია სახურზე, რის ვაივაგლიანი გვირაბიდან გამოვიდა. ბიჭებმაც, როგორც იქნა, ახსნეს თავი. მხოლოდ ერთს დავწვა სახე-აღი მალე ჩაქრა.

მიიხედ-მოიხედეს და ერთი ამხანაგი აუღდათ. შეცვივდნენ მაშინვე ნათი გვირაბში. ის ვენტრილაციის დიდ მილში შემძვრალიყო და ცეცხლისაგან ასე ეხსნა თავი.

ამ მოულოდნელი შემთხვევისგან დრობა-ქებულმა ბიჭებმა უშანგის მეთაურობით მარცხენარკენს მუშაობა და შეტლეს გვირაბიდან წყლის გამოტოვება.

ათი წელი დაყო ენგურზე და, როგორც კი არაგვის ნაპირებთან დაწყო მიდროტქნიეური კომპლექსის მშენებლობა, უშანგიც აქეთ წამოვიდა.

— არაგვის არანაკლები ჭანყი სცოდნია. — მოთბრა უშანგიმ, — მავრამ ჭრჭერობით ენგურისთანა ცეცხლიანი წულები აქ არ შემხვედრია.

ოთახიდან ვარტო გამოვიდით. ხეობაში შეაღდის მზე ბუდრაობდა. გუგუნებდა ტრაქტორი. შიხს ცხელი სხივები არაგვის ტალღებში იმსხვრეოდნენ.

უშანგი გვირაბისაქენ გავმართა, სადაც ახლა გვირაბის ბეტონით ობოქუთხად მომარტოებულ მანქანას დგამენ. ეს მანქანაც მისი მორიგი გამოკონებაა.

სოციალური მბივიწეული პროვლემა

აქედან, სადა ახლა მოვარია შექანიკოსის უბანია, ფართო მინდორი იშლება არაგვის ორივე მხარეს, ამ მიწების ერთი კიდე საყინაფის ხეებს წყდება და სოფელ ჩინთამდე აღწევს, მეორე სამხედრო გზის გასწვრივ არის გაყოლებული და ახლანდელ სამმარტოვლის დასახლებას შემოფარგლავს. ფანჯლის მსოფრელები ბღესაც ამ ადგილს წობენის მინდორის ედხიან. წობენის მინდორი ქართლისა და მოთუღეთის საზღვარზე დგეს.

ვარაუდობენ, ეს ის ადგილი უნდა იყოს, სადაც წმინდა ნინომ მოიღუბეს, ფხოველებს და გუდამაყრელებს ქრისტიანობა უქადაგა.

მემატიანე წერს: „წარვიდა წმინდა ნინო და 2 „მნათობი“, № 11.

ეპისკოპოსი იოანე და მათ თანა წამოიყვანა შეფემან ერთთავი ერთი და მოვიდნენ და დადგეს წობენს და მოუწოდეს... ქარაღვლესი, ფხოველები, გუდამაყრელები და უქადაგეს მათ ჭურბო ქრისტიანობა ტემპირიტო მოხუცანებულთ ცხოვრებად საუფროოდ“.

ქველთაგანვე ამ მიდამოებში მძლავრი მშენებლობა ყოფილა განადგურელი. ამას შეტყველებენ დღემდე შემორჩენილი ციხე-კოშუკები და საყდრები.

ღუშეთის მხარეთმცოდნეობის მუშეების დირექტორმა, მამამად ყოფილდოურად ტინკალის არქეოლოგიურ ექსპედიციისა მყოფმა ირაკლი ბედუაქემ მუზეუმში დაცული ასეთი ხალხური ლექსი მომარტოდა ამ ციხის შესახებ, რომელიც კონსტანტინე მალაღ მოთაზე დგას (ამ ციხეს ყელის ციხე ჰქვია და ეწინააღმდეგება თამარის ციხეს უწოდებენ).

თამარ მეფემ ამამენა
სისხლის წვიმის წინა წელსა.
არაგვიდან ქვა ვეხიდე,
ხელი მაწყვილიდა ხელსა.
ათი საყიერ მომინდა,
თერომტო მიზამდა ყელსა.

ციხის გეგმბრატოლა ქვება მუვერუღის მკვეთრად დაქანებულ ფერაზე ისე აუტანიათ, „ხელი მაწყვილიდა ხელსა“, გვეუბნება ხალხური ლექსი.

ახლა აქ განადგურებულია რესპუბლიკის ერთ-ერთი ფუბიღესი მშენებლობა, რომელზეც უნდა დაახარკოს ასორმოცდაათი მილიონი მანეთი. წყალსაცავში უნდა დაგვბდეს ზუთას ოცი მილიონი კუბომეტრი წყალი.

წელს ოდნავ შეფერხდა მშენებლობა პარტის დეშეოს რაიკომის დადგენილებაში კოოთხეობით.

„სამშენებლო სამონტაჟო სამუშაოების გებებების შეფარულებლობა გამოწვეულია სამშენებლო მახალითა და სამშენებლო კონსტრუქციებით არადამკეყოფადებელი. მომარტოებით, შრომბანა და სახელმწიფო დისკოპლინის დაბალი დონით.“

ექვს თვეში მშენებლობამ მიიღო 5900 ტონი ცემენტი, რაც შეიღვენს მოთხოვნლის მხოლოდ 15 პროცენტს.

ხუტების მახალი 750 კუბომეტრის წაცვლად მიღებულია 204 კუბომეტრი, ასეთივე არანორმალური მდგომარეობაა ლიონონსტრუქციების, საყედეზე ბლოკის და წოკიერთი სხვა სამშენებლო მახალებს მიწოდების მხრივ.

მირითადე სამშენებლო მახალების უქონლობამ გამოიწვია მუშების გაყდენები, ექმენტის უქონლობით წლურულ 82 სამუშაო დღის განმავლობაში არ უმუშავნია ბეტონის ქარხანას“.

რათქმა უნდა, სხვა ბეტონი მიწვეიც არის...

418

სოციალური მსახიობი
სოციალური მსახიობი

არის გამოც გეგმა ვერ შესრულდა. უველა ეს მიზეზი საფუძვლიანად შეუსწავლია პარტიის წარმომადგენლებს, რომელთა შესახებაც დაწვრილებით მოუთითებს თავის დაჯგუფებაში. მასში დასახულია სათანადო ღონისძიებებიც.

არის კიდევ ერთი სერიოზული ხელის შეშლის მიზეზი. მშენებლობის შიშვენიერი ინტენსივობა, შორის ვოგუასთან საუბარში გამოხატვა, რომ მშენებლობის სისტემა ვერ არის რაციონალურად მოწყობილი. შიშვენიერმა პარტიამ განაცხადა, ამჟამად მთელი პირობები კომპლექსის მშენებლობის სისტემა დარღვეულია. გენერალური მოიჭარადრის სამმართველოს ფუნქციები ფაქტურად „საკმადროენერგომშენის“ ტრესტის ხელთ უფლდა. საინჟინრო ნაგებობათა მშენებლობის, სამოქალაქო მშენებლობის, ვანის სამმართველოები, შექანიზებული სამუშაოების უბანი და სხვები ხშირ შემთხვევაში გვერდს უფლიან ენვალის პირობები კომპლექსის სამმართველოს ხელშეწყობას და ნებისმიერად აკეთებენ მინდობილ საქმეს. პასუხისმგებლობა კი უველა სამუშაოთა უბანზე ენვალის სამმართველოს ეცხება.

პარტიის ასეთი სისტემა არა პარტიკული შიშვენიერს აწუხებს. ერთმანეთს შორის შეუთანხმებლობის მავალითა აქ უველადღიურად შემოიწვევა. ხანდახან იტყობს კიდევ კაცი, მაშ, რატომ არსებობს ენვალის პირობები კომპლექსის სამმართველო? ნოთუ მხოლოდ იმიტომ, რომ შესრულებულ სამუშაოთა აღრცება აწარმოოს და მოიჭარადებს ფული უბანში?!

კომპლექსის სამმართველო ტერიტორიულად უშუალოდ აქ იმყოფება, სადაც ამ მშენებლობის საქმიანობა წარმოებს. მისთვის ჩინებული ორსართულიანი ადმინისტრაციული შენობაც აქ აქვს. ხომ არ აქვს უბანს საკმადროენერგომშენის ტრესტმა სამუშაოთა უველა მჭარბებული გენერალური მოიჭარადრის სამმართველოს დაუქმებულობის, რათა უფრო შეთანხმებულად და რეგულარულად წარმოიჭარადრებინოს მშენებლობის საქმე?

ციცინოს ბეჰედი

— ციცინო, მათხვე ცოტა ხნით შენა ბეჰედი, — არ მოეშვა მცხეთელი ბიჭი ციცინოს. მალე, ბეჰებზე შეთამაშობილი ციცინო უნებურსიტების ისტორიის ფაქტების მესამე კურსის სტუდენტო, აქურია აქ ბეჰედი და მანა მუგან და ამ ზახუბულს არქილოლოგიურ ექსპედიციაში მუშაობა დაუწყია. ირაკლი ბედუაძის ჩვეულება, რომელიც დედაციხის ზურგანზე კომპლექსის გათხრის აწარმოებს.

კომპლექსი ძალზე საყურადღებო ნივთები ად-

მიჩნდა. მუშის ფუნქციები დაღებენ, რაოდენ დიდი ქარ-ცეცხლის გადაშენება ცხვე. კომპლექსის სხივი ძნელად ატანს შიგ მოწყობილია მუშის გამოტანი ექსპლატატორი. ნელ-ნელა გამოაქვს მუშა და შესახველის წინ მუშის, ნაყარი მუშა პატარა გორაკით არის აღმართული.

წერაქით მუშის ჩინების ორი ახალგაზრდა კაცი. ირაკლი გაფართოებული თვლებით დასკვრის მუშა-მუშა გამოტარილ ნესტიან მუშის, თუთოებრივად წლის მცხეთელი ბიჭი გასრულდა მუშის ნიშნით ვედროში ყრის და კომპლექსის წელში მარჩივზე შემდგარ ციცინოს აწვდის, რომელიც ექსპლატატორული ვედროს.

გული გაუწეა მცხეთელმა ბიჭმა ციცინოს. მათხვე შენი ბეჰედიო. შესვენების დროს კვლავ ცოლზე გაიხმო კომპლექსის ურთი, ირაკლი სადაც წავიდა. მუშები მორღვეულ გაღიანზე ჩამოსხდნენ და სადილობის თადარიგს შეუდგნენ.

ეკლესიის ნანგრევის ახლოს ქვაზე ჩამოქვდა ციცინოს მცხეთელმა ბიჭმა ყურში რადიო ჩასწორებულა, ციცინომ გაიციან, თითოღარ ბეჰედი წაიჭრა და ბიჭს მისცა.

ბიჭი ნელ-ნელა კომპლექსს გაემართა, შექვდა შიგ. ცოტა ხნის მერე გამოვიდა კომპლექსიდან ეიფროს კიბო რომ ჩამოდიოდა, მუშებმაც დაიძახეს, მოდიო, ბეჰედეო, წავიხეშოთო.

ისადილეს.

კომპლექსის კედლებზე, რივის ქვით მიშენებულ დახალ გამოვიდა, ახალგაზრდა მომზადდა ქალი გამოვიდა ხალათი ეცვა და წინადაწარმოვიდა. სარტყლა გამოიტანა და გაუქვანს შეუდგა მცხეთელმა ბიჭმა დაუძახა.

— დედა ირმა, გათხვევის წაშალი გაქვს? ხელმეწეული ირმა ოცხვე ბაწარს ფენდა, ბიჭისკენ გამოიხვედა და დილილი უბანესა:

— ვისთვის გინდა?

ბიჭი გაიჭვანა და ციცინოს მიათითა:

— ა, ამ შინაბერასთვის მინდა.

— მასეთი წაშალი რომ მქონდეს. — შეებანისა ირმა ბიჭს. — ჭერ ნუშობანა შინაბერას უფრო გამოადგებოდა.

ირმა მარსაგოშვილი ენვალის აფთიაქის გამგეა სამედიცინო ინსტიტუტის ფარმაცევტული ფაქულტეტი დაამთავრა თუ არა. მან შეწვე აქ გამოაწესეს. კომპლექსი დახალი ოდასახლი ღვას. ამ სახლშია მოთავსებული აფთიაქი. რვა წელია უველი აქ მუშაობს ირმა. ამ სახლშივე ერთ ციცინო ოთახში ცხოვრობს თვითონაც. ბევრ სოფელს ემსახურება აფთიაქი, უწამლოდ რომ ვინმე გაუწვას, გული მოუყვადება ირმას და ამიტომ უველითვის ცდილობს, უველა საჭირო წაშალი მქონდეს აფთიაქში. ასეც არის მუდამ. გარდა ამისა მხოლოდ-ნელად, სოფელში რომ ავადმუშის შეველა და-

სკარდებო, რა დროც არ უნდა იყოს, ირმა დაუხარებლად მიუშვრება ბოლშე.

შეაქვარა ირმაზე თუი ხალხს.

პატარა ოდა-სახლი აფთიაქსაც არ უოფნის. ეაზბევის რაონის სოფელ კარკუჩიდან მოხუცი დედაც ჩამოიყვანა; თავისთან და ერთ ციციქნა ოთახში ცხოვრობენ ორივე; თავის ზელით რიუს ქვებით მიაშენა კოშკს პატარა გომურა და ამას იყენებს საოქაბო საქმეებისთვის.

სოფლას თავიყვება დაპირებას ბოლო არ უჩანს. კარგი, მაგრამ რომ დაქრას უები და წავიდეს სოფლიდან? მიდი შერე და ეჭვე პარკიზორი, სადღა მონახე ირმასთანას?!

— ღვიდა ირმა, — ისევე შესძახა მცხეთელმა ბიჭმა, რომელმაც კარგად იცის მისი გასპირი, — შინაბუჩას რა გატყუოა, ანგულოსიყოი ქალი ზარკი სახლკარი რომ აქვს, ისეთ ბიჭს გასუევი და მავ გომურშიც აღარ იწვალბე შერე. მცხეთაში თუ წამოხვალ, შე ვიცნობ ასეთ ბიჭს.

— ის არ წახულა ქვარ ჩემი საქმე, შენს გარკვებულ ბიჭს გავუევი. — ირმაზე შავი თვალები დამილით შენახა მცხეთელ ბიჭს, წინსაფარი ჩამოიფერთხა და ისევე გომურში შერგო თავი.

მეშები, ციციონ და მცხეთელი ბიჭი კოშკში შევიდნენ. ბიჭმა, ქვედადან ამომხედა ხარანოზე ჩაცმულ ციციონს, თვალი ჩაუყრა და ასძახა:

- ციციონ, გინდა ლექსი ვთხოვარ?
- რა ლექსი?
- შენზე.
- ჩემზე? — გაიცინა ციციონმა.
- ჰო.
- აბ, თქვი.

ბიჭი ნაზის ტარს დაეყრდნო, მალდა აიხედა და წარმოთქვა:

მავ ხარანოზე შემდგარო,
 თამარის ვშხით ციციონობ.
 შეპოვსვამ ლექსის ფრთაზედა,
 სიხმრად ნახულ ციციონ.
 შენი ზეციდან ეგება
 სნივები ჩამომციციონ.

- ვინ დაწერა. ბიჭო, ეგ ლექსი?
 - ერთმა ბიჭმა დაწერა, ზეპირად დამხწყალა, ციციონს უთხარო.
- უცბე მუშა ბელტს დაწვდა, ზღლისგულზე დაუშენა, ჰერე ზედ დაშტერდა და აფერა:
- სად არას ძია არაკლი? აი, რა ვიპოვე?
- მიწა შეპოყალა ნაპოვს. ზღლის კალთით გაწმინდა და ოქროსტრად იღვრა ფართო თალიანმა ბეჭედმა.

მცხეთელი ბიჭი შივარდა, თამარ მეფის იქნება, თამარ მეფისათ, შეაქვარა იმანაც და როცა მეშები კოშკიდან გაასხელულს მიკოვ-

დნენ, რათა არქველოვებთან მიტანათ სარქარულ, ციციონმა სიცილი ევლარ შეეცინა მუშა ვარდა მალ, შეიერა და ხელიდამ წავლესტავს ბეჭედო.

— ჩემი ბეჭედია, ამ ლაწირაკის ონია, არ მომსვენა, თითღან წამყალია და მანდ ჩაუღო.

მუშები სახტად დარჩნენ, ერთმანეთს შეხედეს, შერე ხარანოვიდან დააბრდნენ ქვემოთ მღვარ მცხეთელ ბიჭს, გაიღივს, ალბათ გულის სიღრმეში ეაშთ კიდევ ამ უძველესი კოშკის ნეტიან ატმოსფეროში თანამედროვე მცხეთელი ბიჭის უმაწილური ხუმრობა, შე მართლა ლაწირაკო, შენაო, ჩამახებს და ნელა ჩამყენე კიბეს.

დაქრებს წერაქვი და აქვრად მართლად ამოხევა შავ ბელტს მეთორმეტე საუყუნის დროინდელი ფაფურის ძვირფასი თასის ფერადი ნაბტერევი, ახლა ნამდვილი სიხარულით განაგრძებს ღანარჩენი ნაბტერევის ძებნა.

ბიჭმა ნინბით ვედრო აავსო, თოცი ჩამოქანა, მიწით სავსე ვედრო ზე აცოცდა და როცა ციციონმა ბეჭედიანი თითები ვედროს სახელურს წააღო, მცხეთელმა ბიჭმა კვლავ ასძახა: — გინდა, კიდევ წავგიოთხავ იმ ლექსს?!

ათი წლის შემდეგ

გაყელის ათოფე წელი, ციციონ და მცხეთელი ბიჭი მოადგებიან ამ ხეობებში ჩავლებულ ულაშახესი ზღვის ნაპირს. ეს კოშკი ზღვის ფსკერზე დარჩება, არ აგრძლებს მისი დამლა და გადატანა. ჩამხედვენი ისინი ანკარა ზღვის სიღრმეს, მაგრამ თვალს ვედარ ჩაწვედნენ კოშკამდე.

შეცურდებიან ნავით ზღვაში. გულისტყვილით მოიგონებენ ზღვის ფსკერზე გატარებულ დღეებს. შეაძლება ციციონმა გუდამოს და უთხრას, შენ მაშინ ლაწირაკი იყავო. ნეტავ მცხეთელი ბიჭო თუ გაახსენებს ციციონს იმ ლექსს? სად იქნება იმ ლექსის ატორი მაშინ? მათთან თუ სადმე შორს?

ზღვის ფსკერის ძველთაძველი და დღევანდელი ღვის ცხოვრებაზე კი მილახერაით კარის მუწეუწში შენახული ექსპონატები იღადადებენ მხოლოდ.

და იდენს ანკარა ზღვის წყალი თბილისსა და რუსთავიანაც. ღედაქალქის გარშემო ამრიალდება ტყეები, აბიზინდება ბაღნა-ბაღები.

გაიხარებენ ამ ტყეებსა და ბაღნა-ბაღებში ციციონსა და მცხეთელი ბიჭის, მათი შვილების მომავალი თაობები. ამაღ იღწვიან ახლა აგრე თავდადებულად მათი მამები მომავალი ზღვის ფსკერზე.

შალვა ღვინძე

გმირები

რომანი

1

ჯურღმულში

ღამის თერთმეტი საათი იყო. თბილისის განაპირა ადგილები უკვე ძილს მისცემოდა.

იანვრის შმაფრ ყინვას ჰაერი შეეკედა და ასეთ გვიან ღროს, ასეთ სუსხში ვინმე დაგვიანებულ მგზავრს, ან ეტლში ჩამჯდარ მოქეიფე ძმა-ბიჭებს თუ წააწყდებოდი, თორემ ისე სრული მყუდროება გამეფებულყო იმ ისედაც მიყრუებულ და ბნელ ქუჩებში.

ალაგ-ალაგ რომელიმე სახაშედან თუ გამოკრთებოდა ყვითელი შუქი ნავთის ლამპრისა, თორემ ირგვლივ არც ერთ საბლს არ ეტყობოდა სიცოცხლის ნიშანი.

ძლიერ შორი-შორს ოდნავ ბეჭბავდნენ საცოდავ ბოძებზე წამოღულული კიდეე უფრო საცოდავი ფანრები და ზეცაშიაც ბნელ ღრუბლებს ზოგჯერ თუ გამოუხსლტებოდა მეტად მიმჭრალებული, თითქო აღმაცერად გამოიყურე მთვარე.

ეს იყო და ეს, რაც, ცოტაოდნად ამ სიბნელეში კაცს ვააგნებინებდა.

და აი, ასეთ ღრო-ღროთი გაშუქებულ

ქუჩაში ორი ადამიანი განქარებული ნაბიჯით მიემართებოდა.

კარგა ხანს შიდიოდნენ ჩუმაღ, ბოლოს ერთმა მათგანმა დაარღვია სიჩუმე:

— ბევრი იქნებიან?

— აქი ვითხარი, რომ არა, ჩვენ ჩვეუ-ჩვეუდად ვიკრიბებით, ისიც სხვადასხვა ღროს და სხვადასხვა ალაგას.

— აჰა.

— რა იყო? — ჰკითხა მეორემ ცოტა სიჩუმის შემდეგ. — გეტყობა აღელვებელი ხარ, როგორც უჩვევი კაცი.

— არა, აღელვებული რათ ვიქნები...

— ჰო... ესე იგი, როგორც უცნობი კაცი, შემჭრთალი ხარ. მაგრამ ახ ნახავ, თუ ყველანი მეტად მარტივი და უბრალო ადამიანები არ გამოდგნენ.

— დარწმუნებული ვარ. მეტადრე თუ კი შენა გჯვანან... მე იმისი შეშინია. — მე არ დავაფრთხო, თორემ ისინი, რომ მომეწონებინა, ამის თავმღები თვით შენა ხარ...

— ჰო, და მამ შე იმის თავმღებიც

გაფხვები, რომ შენც მოეწონებოდა: ყერ უფრო ახლო გაგიცნონ!

— მე უფრო ის მაფრთხობს, რომ თავი ვარ...

— კარგი ერთი, რას ამოიყენე! იმათ კარგად იციან, რომ თავადებშიც ურეკიან აღამიანები.

— ეგ ხომ, მაგრამ...

— მო, კარგი, ნუ ფანტაზირობ!

ამასობაში იმათ კარგა ძალი მანძილი გაიარეს. გასცდნენ ბლომად, ორივე გვერდზე ჩამორიგებულ ჩაფაქულ სახლებს, შემდეგ გადაიარეს დიდი მოედანი, ან უკეთ მინდორი, ჩაუხვიეს ვიწრო ქუჩისაკენ და მიადგნენ ერთ დიდ, სამსართულიან სახლს, რომელმაც მზენ დარაჯივით, განმარტოებით უღვა იმ არე-მარეს.

ჩვენი მგზავრები შევიდნენ ამ სახლის ეზოში და კუთხის სარდაფის პირს შედგნენ.

სარდაფს ზემოდან დარაბა ნახევრად ჰქონდა წახურული და იქიდან ოდნავ სინათლის შუქი გამოქრთოდა.

შისულეებმა დარაბაზე დაუქაკუნეს: შიგნიდან ეტყობოდა კარი გაიღო, ვიღაც წამოვიდა კიბისაკენ.

— რა გინდათ? — მოისმა შიგნიდან.

— ერთობა — იყო პასუხი.

დარაბები გაიღო და მისულები ჩაეფლენ ჰვესენელში.

დარაბებმა გაძღები ქალი იყო: მისულების შესვლაზე დაეტყო, რომ ცოტა შეკრთა.

— ამხანაგია, — წარმოთქვა ერთმა მისულთაგანმა; თითქო ქალის შეკრთომის პასუხად და თავი მომყოლისაკენ გაღიქნია.

სამნივე გაემართნენ.

ქალს პაწია კრაქი ეპყრა ხელთ და ისე მიუძღოდა სტუმრებს სველთალებიან, ჩაბნელებულ სარდაფში.

ბოლოს მიადგნენ სარდაფის ერთ განმარტოებულ კუთხეს. სადაც ორ პაწია ლამპრის შუქზე რამდენიმე აღამიანის ნაკვითი გამოჩნდა.

შორიდან ხმაურობაზე ეტყობოდათ გაცხარებული ლამპარაკი ჰქონდათ, მაგ-

რამ როგორც კი ახლები მიემატნენ, უეცრად შესწყვიტეს და სიჩუმე შემოჰყარა.

მოსულეებში ერთმა, რომელიც უფრო დაბალი ტანისა და ჩასკენილი იყო, სალაში მისცა შეკრებილებს და თან მიმყოლიც წარუდგინა.

— ახალი ამხანაგია, თავმდეები ვარ, თავადი ვაზიანი... რასაკვირველია, მაგის თავადობა არ შეგაშინებსთ, — და ლობიერად ჩაიციან.

ყველამ თავლები თავადს გაუშტერა. ერთ წუთს ყველა სინჯავდა, როგორც საზოგადოდ პირველ გაცნობისას მოხდება ხოლმე.

— აბა გაცნაით, ამხანაგებო, — წარმოსთქვა ტან-დაბალმა, — და შემდეგ განეაგრძოთ ჩვენგანო შეწყვეტილი სხდომა. ბოდიში რომ დავიგვიანე, მაგრამ ამისათვის საპატიო მონებებიც გვაქვს, რომელსაც თუ ვნებავთ, შემდეგ მოგახსენებთ.

— გენდობით, გენდობით! ვაისმა აქაიქ ამხანაგურ სიცილჩაყოლებული შემახილა, ოო, როგორც გმირს კი, ნდობას გიცხადებთ?

— ხა, ხა, ხა! — შეიქმნა ხარხარი, მაგრამ თავმჯდომარემ, რაკი ზარი არა ჰქონდა, ხელი დაჰკრა მაგიდას და წესიერება მოსთხოვა შეკრებილთ.

სიტყვა ერთ ახალგაზრდას ეკუთვნოდა, წარმოღვა და თავისი განაგრძობ:

— მო და ესრე, ამხანაგებო! როდესაც თვითმწყობებლობას რეკოლუციის

ლიაღმა ტალღამ მირი გამოუწვრია, როდესაც გავოტრებელი ბიუროკრატია ყალბი თამასუქებით ცდილობს კვლავ კრედიტის მოპოვებას და, როგორც შინ, ეგრე ვარეთაც, ამ ახლანდელის ომით

თავრეტლასხმული უკანასკნელ ხავეს ეჭიდება წყალწოდებულვივით. შინ ხან ნდობას გვიცხადებს და ხან საბელწიფო სათათბიროს გვპირდება: ვარეთ კი

თავისი ფუყე სიმძლავრე უნდა გამოიჩინოს, როგორც ფიზიკური — ქარისა და ფლოტის სიძლიერე, ეგრე ნავთიერი, მოღით, მოღით და ნახეთ რამდენი

ოქრო მიწყვია კიღობანშიო, მაშინ ჩვენ რას ვაკეთებთ და რა უნდა გავაკეთოთ? ნულარაფერს ვიტყვით, რომ ამ უკვე ცოცხალმკვდარ მთავრობას აღარც შინ და აღარც გარეთ აღარავინ ენდობა: ნულარას ვიტყვით მის გულწრფელობასა და დანდობაზე. ეს თითოეულმა ჩვენგანმა ათასის მაგალითებით კარგად უწყის, მხოლოდ მე აქ მინდა წარმოვიდგინოთ რამდენიმე ნუსხა იმისა, თუ სად და როგორ მუშაობდნენ ჩვენი ამხანაგები, ან როგორ შეიძლება იმუშაონ მათ დღეს-დღეობით. ჩვენი პარტიის ერთი ამხანაგი იუწყება გურიიდან...

მაგრამ გარშემო მსმენელებში ახლად მოსული თავადი ვაზიანი აღარ უგდებდა ყურს ორატორს.

შეკრებილებს ათვალერებდა.

თითქოს უნდა კარგად ჩაბეჭდოს მათი სახე მახსოვრობაშიო.

დიდხანს უცქეროდა თავმჯდომარეს, სწორედ მის პირდაპირ იჭდა და ამიტომაც ყოველი მისი სახის მოხაზულობა, ისიც იქვე მაგიდაზე მდგარი ლამპის შემწეობით ცხადი დასანახი იყო.

თავმჯდომარე გამხდარი, თხელი კაცი იყო. მეტის-მეტე ნაზი და სუსტი აგებულების პატრონი. ხელები ქალივით გამოკვართული და ნაზი ჰქონდა, პირისახეც ფერ-მიხილილი, ტუჩებიც თხელი. თითქო მთრთოლვარე, ცხვირი კი მაღალი და სურათა. თმა ქერა, კისრამდის დაყრილი, აქა-იქ შეხუპუპებული და წვერი და უღვაშიც პატარა და თხელი. რომელიც ამ საკვირველ სახეს სიხალგაზრდის ელფერს აძლევდა. ისე-კი, იტყოდით, რომ ძალიან მოტეხილი და კარგა ხნის უნდა იყოსო, რადგან უღვაშს ზემოთ, ცხვირთან ერთი დიდი ნაოჭი და შუბლზედაც რამდენიმე ღარი სევდისა და გონების მუშაობის ბეჭედს აჭდევდა. მხოლოდ სათვალეგაკეთებული თვალები ენერგიითა და სულიერის მოურევნელ ძალ-ღონით აღსავსე ჰქონდა.

ძალუნებურად ეს სახე გიპყრობდათ და გიზიდავდათ. ვაზიანმაც ვერ წაართვა თავი ამ გავლენას. გულში კი გაიფიქრა:

— ნუთუ ტანჯვა ამდენად აკეთროს ბილებს ადამიანსო... ეს ხომ ვეცო, რომ ეს კაცი ბევრს ცეცხლსა და წყალშია გამრვლილი, ბევრი შიმშილ-წყურვილი მოუთმენია, ბევრჯერ დიდიხნობითაც მჭდარა ციხეში, დიდი ხანიც არ არის, რაც იქიდან გამოუშვეს, მაგრამ ის იერი სულიერად მაღალი ადამიანისა, რაც ესე ასხვავებს უბრალო მომაკვდავს რჩეულებთან, მაინც შერჩენია, შერჩენია კი არა, შეიძლება მეტი წარმტაცი შარავანიც შემოსილაო.

ამ ფიქრებში თვალი სხვებზე გადაუცურდა.

ბევრი არ იყვნენ აქ მყოფნი, სულ თხუთმეტეოდე კაცი თუ იქნებოდა. მაგრამ მაინც რა სხვადასხვაობა ემჩნეოდათ სახესა და შინაგანს აერზე.

მხოლოდ ერთი იყო კი ყველას ნიშნობლივი ბეჭედი: ყველას თვალებში მოურევნელი სურვილი და სიცოცხლე ეხატებოდა, მაგრამ აი ერთი ქალი, ჩასქელებული, ნაყვავილარი, ეშხ-თვალეზიანი... გულს თითქო რალაცამ რეჩხი უყოფო.

ვაზიანს არ მოეწონა ეს ქალი. არც მისი გარეგნობა და არც მისი ოდნავ შესამჩნევი, მოჩვენებელი, ძალდატანებელი საქციელი.

თითქოს ეს ქალი ყველაზე მეტს ყვიროდა, როდესაც ვაშაზე მიდგებოდა საქმე. თითქო ყველაზე მეტად ხმამაღლა და ფართოდაც იცინოდა, როდესაც რომელიმე ორატორი მოსწრებულ რაიმე სიტყვას ჩაურთავდა თავის ლაპარაკში. მაგრამ ვაზიანს სწორედ ეს „გარდამეტულობა“ ყველაფერში“ არ მოეწონა. გადაწყვიტა კიდევ, რომ როგორც კი მოხერხებულ დროს ჩაიგდებდა, გამოეკითხა მისი მომყვანი ამხანაგისათვის დაწვრილებით იმ ქალის ვინაობა და თანაც თავისი ეჭვი გაეზიარებინა.

მაგრამ ეს რა ამბავია!

აგერ გაისმა მშვენიერი გულიდან ამოხეტყილი, ნაზი, ნარნარი, ცოტა ბოზი, მაგრამ ტყბილი, ვით წყაროს უმანკო ჩხრიალი, ქალის ხმა.

ვინ უნდა იყოს?

სანამ ვაზიანი თავის დაკვირვებებსა და ფიქრს უნდებოდა აქ, კრებაში ორატორი ორატორმა გამოსცვალა თურმე და ეხლა ლაპარაკობდა ერთი ზომიერი ტანის ახალგაზრდა ქალი.

ვაზიანი მიაშტერდა.

ასეთი სახე ძვირად ენახა.

— ნუთუ ქართველია?... მაგრამ ეს

წითელს, თითქოს ცეცხლი უკიდიაო, ეგეთი თმა! ეს შავი თვალ-წარბი? რა შეხამებულობაა! ეს თითქოს ინგლისური სახე! არა, ქართველი უნდა იყოს ისე წმინდათ და მკაფიოდ ლაპარაკობს. ეტყობა იმერეთიდანაა, იმერულად უქცევს ცოტა. მაგრამ რა ხმა აქვს, რა ხმა! უუპ, როგორ მეტყობა რომ თავადურ სიწვრილმანეს ჭერ კიდევ ვერ გავიქეცი! პატომ იმას არ ვუგდებ ყურს, რომ ლაპარაკობს...

მაგრამ არ იქმნა, თითქოს მოაჯადოვესო. მას თითქოს ამ მშვენიერი ხმის ბგერა ესმოდა, მისი კილოვნება, ყოველი მისი მიზერა-მოხერა, ეს გულს ჩამწვდომი ძღერა, რომელიც რაღაც უცნაურის ძალით, გონებით სმენას უხშობდა. ამ ხმის მორთოლვარებას მიჰყვებოდა თან მისი სულს და გული.

ვერ მოითმინა, შეეკითხა იქვე მჯდომ მუხრბეულს.

— ვინ არის ეს ქალი?

— ელიკოა.

— ელიკო? რა გვარი?

მუხრბეულმა თვალეზში ჩახედა ვაზიანს.

— კეთლ ერთია, ელიკო! — უპასუხა მან.

— აჰა! — წაიდუღუნა ვაზიანმა და შერცხვა. გაახსენდა, რომ აქ ზოგერთი გვარებს არ ამკლავებს. აკი წინეთ აუხსნა კიდევ ამხანაგმა.

ქალი დაჯდა.

— ყველას სახეზე სიხარული და აღფრთოვანება ეწერა.

მხოლოდ ვაზიანისათვის თითქოს ჩამოხრწებოდა, თითქო დადუმდა მისი გული. თესო რამ ხმოვანება ქვეყნად.

არ იცოდა რა დაემართა. თითქოს იქ არ იყო, სადაც იყო, გარინდებამ მოიცვა.

მხოლოდ მაშინ გამოერკვა, როდესაც ელიკამ მისი გვარი კარგა მალა ახსენა:

— ვაზიანს მიეანდოთო!

როგორც მერე გაიგო, კრებაზე ბევრი რამ დაედგინათ, მთელი პროგრამა შეემუშავებინათ მოქმედებისა და სხვათა შორის ვაზიანისათვის მიენდოთ, რომ ელიკო ქართლის ერთ-ერთ სოფელში წაეყვანა ხალხის მოსამზადებლად.

ეს რომ გაიგო, კინალამ არ შეხტა!

როგორ? ელიკო წაეყვანა მას? ყოფილიყო მასთან ვაზიანი, სოფელში რამოდენიმე დღე, შეიძლება კვირაც! მოესმინა მისი წარმტაცი, სანეტარო ხმა? არა, ეს დაუჭრებელი ამბავი იყო!

რათ აუტოკდა გული ასე ძლიერ, რამ შეერყია სულის მშვიდობა? — ამის პასუხს თვითონაც ვერ მოგვემდათ, რომ რაღაც ძლიერმა ძალამ მაგრად წასჭიდა ხელი.

კრება დაიშალა.

ელიკამ წამოიძახა, რომ ჩვეულებებისამებრ ცალ-ცალკე, თითო-ორიოლა გასულიყვნენ სარდაფიდან, რომ არავის ყურადღება არ მიექციათ.

და ბოლოს ვაზიანი, მისი მომყვანი, თავმჯდომარე და ელიკო დარჩნენ.

თავმჯდომარე ინსტრუქციას აძლევდა, თუ როგორ უნდა ემოქმედნათ ელიკოსა და ვაზიანს, რისთვის უფრო მიექციათ ყურადღება და სხვ. ბოლოს კი, როდესაც საკმაოდ გამოარკვეეს სამოქმედო გეგმა, ოთხივე სიფრთხილით გამოვიდნენ ქუჩაში.

მაგრამ ამ დროს დამის წყვდიადში ნათლად გაისმა შემდეგი რუსული ფრაზა:

— იმენემ ზაკონა! სლეღლიტე ზა ნა-

მი! — და, თითქოს მიწიდან ამოძვრენ-
ნი, ჟანდარმის ოფიცერი და ხიშტებიანი.
საღდათები მათ წინ გაჩნდნენ.

დატესტებულებს ხმაყრისმშველელი,
ისე მორჩილებით გაჰყენეს დამირსადე-
ბლებს.

შ ა ნ ი შ კ ნ ა ბ ი

1906 წელს თბილისში გამოვიდა ქართული
ბეჭდვითი სიტყვის ახალი ორგანო „პატარა
გაზეთის“ სახელწოდებით. გაზეთის რედაქ-
ტორ-გამომცემელი იყო ცნობილი მხანობი
და საზოგადო მოღვაწე კოტე მესხი. ყოველ
ნომერში, გაზეთის სათაურის ქვეშ წარწერილი
იყო ხაზი სიტყვა: „თავისუფლება! ერთობა!
ძმობა!“

„პატარა გაზეთის“ პირველ ნომერში და-
ბეჭდა მსოფლიო მშენათა კლასის პიონი „ინ-
ტერნაციონალი“, თარგმნილი აკაკი წერეთლის
მიერ. მეფის ცნებურამ ამის გამო გაზეთი და-
ხურა და პირველი და მეორე ნომერი აკრძალა.
მაგრამ ქალაქ თბილისის გენერალ-გუბერნატორ
ტიმოფეევს კოტე მესხისათვის შემდგომში
ისეუ მიუცა გაზეთის გამოსცემის ნებართვა.

1906 წელს „პატარა გაზეთში“ (№ 2) დაი-
ბეჭდა შალვა დადიანის ზემოთ დაბეჭდილი
თხზულება: „გმირები“, რომანი; პირველი თავი
— „ქურდულში“. შალვა დადიანის რომანის
დასაწყისის დაბეჭდვის გამო კოტე მესხის გა-
ზეთი ისევ დაუხურავთ. ამ რას ვითხოვლობთ
„პატარა გაზეთი“ მე-4 ნომერში:

„ტფილისის (გუბერნიის) მაზრების დროე-
ბით გენერალ-გუბერნატორის განკარგულება-
ნი.

1.

მე, ქალაქ ტფილისის, ტფილისისა და ბორ-
ჩალოს მაზრების დროებით გენერალ-გუ-
ბერნატორმა, „პატარა გაზეთის“ რედაქტორ-
გამომცემლის კ. ს. მესხის შუამდგომლობა შე-
ვიწყნარე და მე თებერვალს დაუდგინე: ნება
მიცეს კ. ს. მესხს გამოსცეს ზემოთ დასაბე-
ღებული გაზეთი, რომელიც 5 იანვრის დადგე-
ნილებით შეჩერებული იყო.

ხელს აწერს გენერალ-მაიორი ტიმოფეევი.
„4 თებერვალი, 1906 წ. ქ. ტფილისი“.
ამის შემდეგ გაზეთი (№4) ისეო განცხადე-
ბას ათავსებს თავის ფურცლებზე:

„რედაქციისაგან: 5 იანვარი, 5 სათ-
ზე, ნაშუადღევს, ჩვენი გაზეთის რედაქციის
ეწვეა პოლიცემისტერი მარტინოვი, ჟანდარმის
ოფიცერი, ბოქაული და ქარი. გენერალ-გუ-

ბერნატორის აღიზანების განკარგულებით გა-
მოცემა „მეცნე მიმართულებისათვის“ შეჩერე-
ბულ იქნა სამბულარ წესების მოხსნამდე. ყვე-
ლა დასტამბული გაზეთი მოაგროვეს და გაგ-
ზავენს საცენზურო კომიტეტში, ამის შემდეგ
მოვიდნენ სტამბაში, სადაც მეოთხე ნომერი
იბეჭდებოდა. მოსესს ბეჭდვა, წილეს აწყობალი
მასალა და უკვე დასტამბული მეოთხე ნომერი.

მე თებერვალს გენერალ-გუბერნატორმა
ტიმოფეევმა დაგვითო ნება ზედახლა გამოცე-
მით „პატარა გაზეთი“. დაწყების ნომერებს
წლიურ ზედის მომწერო შემდეგ წელს შევე-
სებთ“.

„პატარა გაზეთის“ მე-3 ნომერში დაბეჭდილ
შალვა დადიანის რომანს ქვემოთ აწერია —
„გაგრძელება იქნებაო“ ამ გაზეთის სულ მე
ნომერი გამოვიდა ჩვენ ყველა ნომერი გადა-
ვითავადიერეთ, მაგრამ გაგრძელებას ვერსად
წავაწყდით.

შალვა დადიანმა თავის სიცოცხლეში მრავ-
ალჯერ გამოსცა მოთხრობებისა და ნოვე-
ლების კრებულები, მაგრამ მას ამ რომანის
არც გაზეთში დაბეჭდილი ფრაგმენტი და არც
მისი გაგრძელება, არც ერთ კრებულში არ
შეუტანია.

აქვე ორიოდ სიტყვა ჩვენი ბიბლიოგრა-
ფების მიერ დღემდე შეუნწყველი „პატარა
გაზეთის“ შესახებ: არ არის გაზეთის არც ერ-
თი ნომერი, სადაც დაბეჭდილი არ იყოს მეფის
ხელისუფლების წინააღმდეგ მოთხრობა იქნე-
ბა ეს, წერილი, პატარა კორესპონდენცია, თუ
იჯავ-არაკი კოტე მესხის გაზეთის „პატარა გა-
ზეთი“ ექვეა, მაგრამ დიდ ტროვულ საქმეს
აქეთებდა ქართველი ერის მეობის დასაცავად,
რევოლუციის იდეების გასაღვივებლად. გაზე-
თის დედაზრის კარგად გამოხატავს მასშივე
დაბეჭდილი ლექსი:

„ღსრუდღა“ უკვე შეძენ ქარიშხალში,
მტარვალდა ზღუდღა შეატრიალა!
და განითავღე, რველის რიგარზე,
მაკრეტლთა დროშა საფრიალა.

• • •

შეიძებელი ზემოთ უკვე გაიგნო შალვა და-
დიანის პირველი რომანის პირველ თავსა და

ცხადია, ამით გაეცნო მის ჩანაფიქრსაც. ამ პირველი რომანის დაუმთავრებლობა, ანუ ის ამავე, რომ ავტორს ენადაჩვენებია იგი ძალიან შეაწუხებინებს. თავისთავად შეტყვევლებს მწერლის მოწყობასზე, შეტყვევებს იმაზე, რომ იგი ლიტერატურაში გამოვიდა როგორც შევსებული ხალხის თავისუფლებისათვის, მისი უკეთესი მოწვევასათვის.

მთელი თავისი საცოცხლის მანძილზე შალვა დადიანს ამ გზისთვის არასოდეს უღალატებია.

მთელი მისი ცხოვრება — დაუცხრომელი შრომა და პრძოლა იყო ქართული ლიტერატურისა და ქართული თეატრის, საერთოდ ჩვენი კულტურის აღორძინებისა და წინსვლისათვის.

* * *

შალვა დადიანი სალიტერატურო ასპარეზზე გამოვიდა გასული საუკუნის 90-იან წლებში, იმ ხანებში, კუთარისძე მან გამოსცა ლექსთა ძაბარა კრებული: „ნაბერწყალი“. ახალგაზრდა მწერლის ამ პირველ წიგნს დიდმა აჯაქმ მალაღი შეუღებია მისცა და ავტორს გამაჩვენებია მიუღლოცა.

ამის შემდეგ შალვა დადიანი ქართულ ფურცელ-ვაჭურებზე, სისტემატურად აქვეყნებდა ესკიზებს, ნოველებს, ეტიუდებსა და მინიატურებს. მისი ნოველები და ესკიზები ცხოვრების უაღრესად მტიკინეულ საკითხებს აღჭარავდნენ, წარმოადგენდა სრულიად აქანუბებისაგან მოფრთხილებებს.

1898 წელს შალვა დადიანმა „ფერისი“ ფურცლებზე გამოაქვეყნა ესკიზი „წმინდა ცრემლები“ ახალგაზრდა მწერლის კარგად გაცნობდა პირველი რევილუციის ქარიშხლის მოახლოებას და აღორძინებისათვის წერდა:

„...ქალაქში? გესმით რა სრიალი? არა, ეს არ გავს მოთქმა-კენესას. ეს უფინია, შორი კი, მაგრამ შეარი, ძლიერი, თითქოს შედუღდა ძალია ძალი და ჰე, მჭეზარებს... ავტო სინათლე... ღმერთო ჩემო, ეს სიზმარია? ხომ არ ვგონებები? თუ ზაცდურ ფერიათ წარმოცაყენებს და უნდათ სიზმარში სამოთხის კარს მიმავდომ, რომ კვლავ ვუღო უფრო მომიჯან...“

არა, ხმა შესმის სიძულდო, გვირული ხმები: წელი გავმართე, აჟ შევიწმირე, ირვირავაო! აღსდგე, შორავ, შორავ, აჟ შეიგნე — ბნელში აღარ ხარ, რაღათ ეშობი ამა პირველ, თამაშად წინ... წინ...

ცრემლები მახრჩობს, მხოლოდ... სიხარულის არის ცრემლები“.

1904 წელს მწერალმა გამოაქვეყნა მინიატურა „მიდინარე“. მასში კვითხულობს:

„...ლაშქარი მოდის, ბერი დაშავდა ამ გზაზე; ბერი გაქარჩა გზის ეკალინარმა; ბერის ამ მადური მინიარის ზღირათებში გადანიჭა. მაგრამ მაინც წინ მიუვიდვარ.“

უკვე ვეღარაფერი შეგვაქვეყნებს, მხოლოდ თუ

ვიწე ჩამოვტრია უკან და კვლავ მიზნებს შევლებურად სხვაგან დაეტებს, ის საუკუნის მკვლავილია, ის ვერც არას ჩვენ დაგვეტყუებს და ვერც არას თავს შეშატებს, ის ციების მსხვერპლია.

მხოლოდ ეს კი სამინელი აქნება: მოულოდნელი ციება, ასე იცოდა უკველთვის ამ სენსა!

საბარლონი არიან, მაგრამ ამ საბარლოებს ჩვენ ვერას ვაუყუებთ.

ჩვენ წინ მავდივართ“

თი რა მძაფრი, მკაფიო გამოხატულება მარცხი პირველი რევილუციის შალვა დადიანის შემოქმედებაში. თამაშად შეიძლება ითქვას, რომ პირველი რევილუციამ, დიდმა სახალხო მღელვარებამ შექმნა იგი როგორც მწერალი, განსწავლავა მთელი მისი მომავალი გზა; დიდი მოქალაქეობრივი პათოსი, მის ნაწარმოებებში რომ იტრანსპირდა, იყო გამოძახილი რევილუციისა, და იმავე დროს, იყო გაგრძელება ილიასა და აჯაქის სახელგანთი ტრადიციებისა, ეს იყო გზა რეალიზმისა, ხალხობისა — უფლავზე წმინდა და უფლავზე კეთილშობილური ტრადიციის ქართული ლიტერატურისა მისი ისტორიის მთელი მანძილზე.

პირველი რევილუციის დამარცხებამ და რეპრესიის თარეშმა მწერალს ვფილი ვერ გაუტეხა, მან კარგად იცოდა, რომ ერთხელ დამარცხდებოდა ვეღარაფერი შეაჩერებდა; მწერლის ამ ნათელ რწმენას და დიდი ოპტიმიზმს ნათლად გამოხატავენ მისი პიესები „მღვიმეში“, „როს დაიშობდნენ“, „ბეჭდუკობი“ და სხვ. უფლავი მის ნაწარმოებში — აღსავსე იყო საბრძოლო მოწოდებებით: „დაამტეხ ტორანია, მოსპეხ და განადგურეთ ის და მხოლოდ ამის შემდეგ მოვეცემათ შუება და ბედნიერება“, „ჩვენ მზე ვინდია... გამოვალთ ჩვენ, შვიე ხალხი, შეშველ-ტიტუელნი, მაგრამ თავისუფალნი და ჩვენი გაშლილის თითებით დავღებთ ის ბუნადებს, სადაც ჩვენი დამლუპველნი ჩაბუდებულნი, დავანგრეთ იმ მუარ კედლებს, სულის შემზუთებელს. ჩამოთხუბულთ კედლებს გამოვარებელს, — ამ ხავს და ჩვენვე დავანგრეთ თხლ... ჩამოვშლით მას, შევმოუშვეთ მწესს, რომელიც უფლავს აგრე ენატრება. ვაუმარჯოს მუშა ხალხს!“ ეს მწვინებარე სიტყვები ესმოდა სტენიდან და ახალ ძალის პატებდა, საბრძოლოდ აღსთებდა რევილუციის ქარისკაცებს, მთელ ხალხს.

შალვა დადიანმა მთელი ეპოქა შექმნა: ქართული დრამატურგიისა და თეატრის ისტორიაში. ლადო მესხიშვილთან, ვახო აბაშიძესთან, კობე მარჩანიშვილთან, ვალერიან ვუნისთან და სხვებთან ერთად მან ფერფლიდან აღადგინა მჭველი ქართული თეატრი, წინსვლის უმჭლარესი სტიმული მისცა ახალ ქართულ სასცენო ბედლოვნებს. თუ რაოდენ დიდად აჯა-

სებდენ მას, როგორც დრამატურგს, ამის სა-
 ილტუბრაციოდ ჩვენ მხოლოდ ერთ ფაქტს ვა-
 ვხსენებთ, სახელოვანმა მსახიობმა და დრა-
 მატურგმა, ალ. სუმბათაშვილი-იფელიამ 1928
 წელს სცენაზე ნახა შალვა დადიანის „გუშინ-
 დელისი“ და ავტორს ასეთი პარათი გაუწვავინა:
 „ღრმად პატივცემულო და ძვირფასო შალვა
 ნაყოლოზის ძე! გერ რამდენიმე სტრიქონს
 ამ შთაბეჭდილებით, რომელიც მივიღე საუც-
 ხოვო ტალანტით დაწერილი კომედიის „გუშინ-
 დელისი“ ნახვით ბათუმის სცენაზე, იშვიათია
 საღამო, რომელიდანაც უსოდენ ნეტარება მი-
 მდოს. უოველი მოქმედი პირი ცხოველა გან-
 სახიერებაა, უდავო ქეშარტივება. საუბრო
 თუმორი, კვანძი, დიალოგი და სიუჟეტი, საკ-
 ვარცხელი მხატვრული შეგანძევა, სიუჟე ტი-
 პებისა, პირდაპირ საოცარია, მე ვხარხარებდი
 შემოდილივით“.

უკვე ჩვენს დროში შალვა დადიანმა დაწერა
 მწვენიერი პიესები — „ნაერწყლიდან“, „თეთ-
 ნულდი“, „კაკალი ვულში“ და სხვები. ეს პიე-
 სები განაპირობებდნენ ქართული საბჭოთა თე-
 ატრის წარებას და წინვლას.

შალვა დადიანის ლიტერატული ქმნილებე-
 ბი მუდამ მოიხსენება ჩვენი ლიტერატურის
 უველაზე საუკეთესო ნაწარმოებთა შორის, აქ
 პირველ რიგში მისი „გიორგი რუსი“ უნდა ვა-
 ვხსენიოთ. ამ რომანზე ბევრს რამ დაწერილა,
 მაგრამ ჩვენ დავკმაყოფილებებით მართო ერთი
 ფაქტის ვახსენებთ. აი, რა მისწერა აკად. ივა-
 ნე ჭავჭავაძემ რაომანის ავტორს:

„დიდად პატივცემულო შალვა! უდიდეს მად-
 ლობას მოგახსენებთ თქვენი თხზულების „გი-
 ორგი რუსისათვის“... მოხარული ვარ, რომ სა-
 ინტერესო თემას მოჰკიდეთ ზედი. მხატვრული
 მწერლობა საზოგადოებაზე ისტორიულზე უფ-
 რო ძლიერ შთაბეჭდილებას ახდენს და ამ პირობ
 მას ჩვენი ეროვნული შეგნების განმტკიცებ-
 სათვის მცენიერებაზე ნაკლები მნიშვნელობა
 არა აქვს. სამწუხაროდ, შინაური უოლა-ცხოვ-
 რება და ნიეთერი კულტურის, წინეველუე-
 ბათა, ტანისამოსისა, თავსახურებისა და სხვა
 ბევრი ანგვარის ისტორია ჭერ შესწავლილი არა
 ვაქვს და ეს ვარემოება თანამედროვე ქართ-
 ველ მწერალს საქმეს უნდელბს ეპოქის მხატვ-
 რულად განსახიერებაში. სახელმწიფოსა, სოცია-
 ლური წესწყობილებებისა და ნიეთერი კულტუ-
 რის ჭეროვანი ცოდნის ვარემუ, რა თქმა უნდა,

ასეთი განსახიერება შეტად მნელა, მაგრამ
 თანდათან უტკველია ეს ნაყლივ შეგნება, მაგ-
 რამ მანამდე ხომ შემოქმედებმა უფრ დადუნდო-
 ბა: ამიტომ ვულით ვისურვებთ კიდევ არა ერ-
 თი ისტორიული რომანი თუ დრამა დავეწეროთ.
 საქართველოს წარსული მხატვრის მდიდარსა და
 გულიას სიღრმემდე აზიდელვებელ თემებს აწე-
 დის და აქ ფართო ასპარეზი აქვს შემოქმედე-
 მას ვადამილი. კვლავ დიდად ვაძილობს
 წიენისათვის და ვისურვებთ ხანგრძლივ გან-
 მართელ და ბედნიერ სიცოცხლეს უხვი და სა-
 უოფიერი შემოქმედებითურთ“.

ამ რომანში გამოჩნდა დიდი თამარის სხე,
 აქვე მკითხველის თვალწინ გადაიშალა მთელი
 იმდროინდელი საქართველო — ძლიერი, აუვა-
 ვებელი, უადრესად მშაალი კულტურის ქვეყა-
 ნა.

„ვერგვილიანების ოჯახი“ — შალვა დადი-
 ანის უყანასენელი რომანი იყო. ეს იყო ვრცელი
 სოციალური ტილო, რომელმაც თვალწინ წარ-
 მოვიდვინა რევოლუციამდელი საქართველო.

შალვა დადიანი ფართო დიაპაზონის შემოქმ-
 მელი და საზოგადო მოღვაწე იყო. რომანისტი,
 დრამატურგი, მკვლევარი, თეატრალური კრი-
 ტიკოსი, რეჟისორი, მსახიობი, მოძრავი დახე-
 მის შემქმნელი და ხელმძღვანელი, დამარსებე-
 დი და მოთავე მრავალი სახელოვანი კოლექტი-
 ვისა თუ დაწესებულებისა — აი, როგორ წარ-
 მოვეიდეება ჩვენ შალვა დადიანის ღვაწლი
 ქართველი ხალხის წინაშე.

შალვა დადიანმა შორივებით, მაგრამ უვე-
 ლაზე უკეთ თვითონ თქვა თავის ლიტერატუ-
 რულ ღვაწლზე ჩანაწერებში, რომელსაც „რაც
 გაახსენდა“ უწოდა:

„აი, ეს არის სულ ჩემი ცხოვრების საგზა-
 დი მწერლობაში, რომელიც მე შგონია ურცხ-
 ვენლად მიმიყვანს საფლავამდე და მეც ჩემი
 აღსასრულის დროს ღოცვა-კურთხევას მემო-
 ვუთვლი ჩემ სათაყვანი სამშობლოს, მის წი-
 ჭერსა და გონიერ ხალხს, ვარგნულულადც სა-
 ნიმუშო სიღამაზით შემეყლეს. ცხოვრების სი-
 ხალიბით აღსავსეს, ვამრჩესა და მოწინავე“.

დღეს, მისი დაბადების ასი წლის თვეზე
 ქართველი ხალხი სიუვარულით იხსენებს თავის
 სახელოვან მწერალს, დაუცხრომელ შემოქმედს,
 ქართული კულტურის დიდ ოსტატსა და მთა-
 მაცს.

ალექსანდრე სიგუა.



სკანდრო შანშიაშვილი

პოეზი

აღ. პუშკინი

შენს პოემებს და ლექსებში ხარ ჩამარხული.
გვალეღვებს შენი განცდები და თვალით ნახული!
დარდით შეპყრობილთ ამ ლექსებით გვესაუბრები
და ხევდა ჰქრება, როგორც ცაზე თეთრი ღრუბლები!

ხან თუ ხარ წყნარი
და გაისმის ხმა იაენანის,
ხან მრისხანე ხარ და გვაფხიზლებს
გუგუნი ზარის!

შენ გიყვარს ლექსი გაჩაჩხული, მოკლე, მკაფიო,
რომ ალტაცების ნაპერწკლები უხვად აფრქვით!
შენ თქვი პირველმა გრძნობიერი სიტყვა უთქმელი,
ალიგე ძეგლი, მტკიცე ძეგლი და ხელთუქმნელის!
და დღეს შენ გამო ხარწმუნო და დასაჯერია,
შენებრ პოეტი კაცთა სულის ინტინერია!

დაემხო ტახტი, საიდანაც ტყვია გესროლეს,
დღეს საბჭოეთი შენთან არის — ქვეყანა ვრცელი!
წარმართს და ვერაგს ახლა მაინც უნდა ესმოდეს,
რომ გაიმარჯვებს სინათლე და გაქრება ბნელი!

დიდება შენდა, დიდო პუშკინ, სიბრძნით მნათობელს!
დიდება შენდა და რუსის ხალხს, შენს წარმომშობელს!
საქართველოში იყავ და ხარ იმერ-ამიერ...
და ქართველობა კვლავ გიმღერას მრავალგამიერს!

1974 წ

მითრში კალანდკაშ

მოლოინი

რაც დამრჩა, ვერ ვთქვი, მეწადა
მეთქვა ურცლად, თავი მეცადა, —
ვერა ვთქვი, მოცლას ვუცდილი,
ნეტამცა არა მეცადა.
დავით გურამიშვილი

რამდენი რამე მაქვს მე სათქმელი,
რაც ჯერ არვისგან ქვეყნად არ თქმულა,
რამდენი გრძნობა, აზრი ნათელი, —
ვაფრუნილა და მნელში დანთქმულა.

რამდენი სიტყვა — განძი კეთილი —
დრომ მდუმარების შლაშში გარია,
ჩემი ვალია, გამოკეტილი,
რად სდუმს, როს ირგვლივ მძლავრი ქარია?!

მეკონა ლექსით დავძლევ სიბერეს
და ფრთას შევასხამ დროის ჰანგს მალალს
— მცირეა, რაც ვთქვი, რაც დავიმღერე,
მით რა შეეჭმატე ქართულ ლექსს ასალს!..

და ისევ ვლავს სხივი ცხოველი,
ის შთაგონება სულში კვლავ ბრწყინავს
და დიდ სიმღერას ისე მოველი,
როგორც გვალვის დროს ელიან წვიმას.

მშობლიურ მთების მადგას ნათელი
და ყოველ რიტრაქს ოცნებით ვმვდები,
დროო, ამინთე სულის სანთელი
და გამინათე სიმღერის გზები!

ალ-ყადრის ღამე

მოთხრობა

იმ დღეს, საბჭოთა პროფესორი პირველად კითხულობდა ლექციას ბეირუთში არაბულ ენაზე. განათლების სამინისტროს კონფერენც-დარბაზში ისხდნენ შვილები, მეცნიერები, ფილოსოფოსები, პოეტები და მწერლები, საზოგადო მოღვაწენი, ლიბანის ნაციონალური უნივერსიტეტის პროფესორები, ლიბანის ფელოვნებათა აკადემიის სწავლულნი, ამერიკული უნივერსიტეტის წარმომადგენელნი, წმ. იოსების უნივერსიტეტის თეოლოგები, არქეოლოგიის ფრანგული ინსტიტუტის სიძველეთა მოყვარულნი, მწუხურის მუშაკები, პოლიტიკურ მეცნიერებათა ასოციაციის წევრები, „სენაჯლის“ განმანათლებელი საზოგადოების ლექტორები, სტუდენტები, უბრალოდ ცნობისმოყვარენიც და, რა თქმა უნდა, — ეურნალისტები და რეპორტიორები.

სხვადასხვანაირად უსმენდნენ ქართ-

ველ პროფესორს: ვინ ღრმად ჩაფიქრებული იჭდა, ვინ გამჭრიახი მზერით აკვირდებოდა მომსახურებლის სახესა და დიგურას. ზოგი უსმენდა ყურებადაც-ვეტილი, ერთი სიტყვაც არ გამომჩჩესო, ზოგიც — ოდნავ უნდობელი ღიმილით. სანდახან ვინმე ვეღარ გაუძლებდა მოწოლილ გრძობას, ადგილიდან წაშობტებოდა, ხმამაღლა უკრავდა ტაშს და სხვებიც აჟყებოდნენ.

თავდაპირველად ღელავდა ფიქრმოყრებილი, ხმელ-ხმელი, სათვალაიანი პროფესორი — ნაღდი ბედუინივით მალალი იყო, მაგრამ ვიწრო მხრები ჰქონდა და პირისაბის ნატიფი ნაცვთები. მისი მღელვარება შესამჩნევი იყო და ხმაც წყნარი ჰქონდა, ჩახრინწული. ჩქარობდა, მაგრამ თანდათანობით, როდესაც იგრძნო, დარბაზის დიდი და მეგობრული ყურადღება, უფრო დინჯად დაიწყო ლაპარაკი, უფრო თამამი გაუხდა სიტყვა, მსმენელნი უკვე აშკარა ემყოფილებითა და დაუფარავი აღტაცებითაც კი უყურებდნენ თავის სწავლულ მეგობარს, რომელიც ლაპარაკობდა არაბული კულტურის მსოფლიო მნიშვნელობაზე, ლაპარაკობდა იმ ლეგენდარულ დრო-ყამზე, როდესაც ეს კულტურა წარმოადგენდა მეცნიერულ აღმოჩენათა მფარველს, წინ მიჰყავდა მრავალი

* ეს მოთხრობა აღებულია ნ. ტახტაძის წიგნიდან „ვექსი სვეტი“, რომელშიც მწერალს ლენინური პრემია მიენიჭა 1970 წელს. სხენებული წიგნი შეიქმნა ნ. ტახტაძის მოზაერობათა შედეგად მახლობელი აღმოსავლეთისა და სამხრეთ-აღმოსავლეთის აზიის ქვეყნებში 1949-1962 წწ. მანძილზე, როდესაც აზიის ხალხებმა გადაიკვეს კოლონიზატორთა უღელი და დამოუკიდებელი ტანითარების გზას დაადგნენ.

მეცნიერება და ხელს უწყობდა მსოფლიო ცოდნის გავრცელებას და აყვავებას. იგი ლაპარაკობდა დიდი არაბ სწავლულებსა და მწერლებზე, ძველი რუსეთის სახელოვან არაბისტებზე, შესანიშნავ საბჭოთა აღმოსავლეთმცოდნეებზე, რომლებმაც ღრმად შეისწავლეს არაბული კულტურა, ბოლო დროის ახალგაზრდა არაბისტებზე. შეუბოძად რომ ესწრაფოდნენ აღმოსავლეთის სიბრძნეთა სიბრძნის დაუფლებას.

თვითონ მან დიდი შრომა გასწია საყვარელი მეცნიერების შესასწავლად.

დამსწრეთათვის სასიამოვნო იყო იმის გაგება, რომ საბჭოთა კავშირში ესოდენ დიდ ყურადღებას აქცევენ არაბული ენის შესწავლას და ისეთი მასალებიც ეიციან, რომლებიც უცნობია არაბ მეცნიერთათვის. თვით მომხსენებელი არაერთხელ ყოფილა შუა აზიაში მცხოვრებ არაბებთან, ბუხარასა და კაშგა-ღარიის ოლქში, სადაც მან აღმოაჩინა და გამოიკვლია არაბული ზმნის ზოგიერთ ფორმათა წარმოქმნის თავისებურებანი.

იგი დაწვრილებით ლაპარაკობდა არაბულ ხელნაწერებზე, საბჭოთა ინსტიტუტებსა და მუზეუმებში რომ ინახება. დიდი ხელოვნებით მოუთხრო მსმენელთ ძველი დროის არაბ მოგზაურებსა და ზღვაოსნებზე და სახელგანთქმულ მეზღვაურ აჰმედ იბნ მაჯიდზე. ვინც ერთ-ერთი იყო ზღვის ოთხ ლომთაგან, ვისი უნიკალური და უცნობი სამი ლოცია სულ ახლახან, მრავალწლიანი მეცადინეობის შემდეგ, ამოიკითხა ერთმა ნიკიერმა მეცნიერმა, თვით იგნატი იულიანის ძე კრანკოვსკის მოწაფემ.

ეს საოცარი ლექციები შეიცავდა აღწერას საზღვაო მარშრუტებისა მეწამულ ზღვაზე, ინდოეთის ოკეანეში და აღმოსავლეთ აფრიკის ნავსადგურებიდან აღმოსავლეთით, დაწვრილი იყო ლექსად და ეკუთვნოდა ზღვის დაბელოვნებულ ლომს, შთამომავლობით ლოცმანს, რომელმაც ინდოეთისაკენ

მეგზურობა გაუწია. ზღაპრულ მატერიკის მაძიებელ ვასკო დე გამაშისა.

მომხსენებელი წარმტაცად ჰყვებოდა, თუ როგორ შეხედნენ ერთმანეთს პატიმოყვარე-პორტუგალიელი დამპყრობელი და სამხრეთის ზღვათა გამოცდილი-მესაიდუმლე-აფრიკის ქალაქ მალინდში, როგორ მიცურავდნენ ხომალდები ოცდაექვსი დღე და ღამე, აჩქარებულნი ზურგის მუსონით და ბოლოს გამოჩნდა ხმელეთი, მაჯიდმა ხელი გაიშვირა იქით და თქვა: „აგერ ინდოეთი, საითაც თქვენ მიისწრაფოდით“.

და მერე მანვე, მაჯიდმა, როდესაც შეიტყო, რომ უმანკო კრავებდა თავმოკატუნებული მომხდურნი იქაურობას მოველინენ მძვინვარე მძარცველებად, რომლებიც ეძებდნენ ზღვისგაღმა მიწებს, რათა მოექციათ ისინი თავისი-სასტრეი ბატონობის ქვეშ და გაეჩინებინათ, უკანასკნელი პერანგით ყრ წორომით მცხოვრებთათვის და მთნებად გადაექციათ, აღწერა ყოველივე ეს თავის პოეტურ ურჯულებში: „ო, რომ მკოდნოდა, რა ჰქონდათ ვულში“ — წარმოთქვამდა სასოწარკვეთილი მაჯიდი.

ბევრი რამ, რასაც ლაპარაკობდა პროფესორი, დარბაზში მსსდომთ პირველად ესმოდათ თავის სიციცხლეში. და როდესაც დაასრულა თავისი არაჩვეულებრივი მოხსენება, გაისმა საერთო ტაშისცემა. მას შემოეხვივნენ მოხუცი პროფესორებიცა და ახალგაზრდა სტუდენტებიც, და ყველა ცდილობდა გამოეთქვა თავისი აღტაცება, გარკება, მეგობრული მადლიერება. სწავლულთაგან მრავალნი ულოცავდნენ პროფესორს დიდ წარმატებას და ამბობდნენ, წარმოდგენა არა გვქონდა იმ უზარმაზარ მუშაობაზე არაბისტის დარგში, საბჭოთა აღმოსავლეთმცოდნე მეცნიერებს რომ გაუწევიათო. პოეტები ვანსაკუთრებით შეძრა თნობამ შთაგონებულ ლოცმან აჰმედ იბნ მაჯიდზე, ვინაც დღემდე წმინდანად თვლიან სირიელები, მის სახელზე აღავლენენ ლოცვას

არაბი მეზღვაურები მეწამულ ზღვაზე ნაოსნობის წიხ.

მოსხენებამ გააღვიძა ახალგაზრდა პოეტების მგზნებარე წარმოსახვა. თვალწინ ესახებოდათ ინდოეთის ოკეანის აჟორილი ზვირთები, პორტუგალიელთა ხომალდები იდუმალი ინდოეთის ნაპირებთან, ამაყი არაბი ლოცმანი, პოეტი და ფილოსოფოსი, ლოცმანთა ფიცს რომ სდებდა: „ჩვენი სიცოცხლე და ბედი განუყოფელია ხომალდისაგან. თუ ის გადაჩნა, ჩვენც გადავჩნებით. თუ დიდიუპა, ჩვენც მასთან ერთად ვკვდებით“. თვალწინ წარმოუდგათ სახეწითური, მხარბუქიანი, უღმობელი და პირქუში ვასკო და გამა, თავზე — ხავერდის ბერეტი, ხელში — დროშით, რომელზეც ქრისტეს ორდენის დიდი აღისფერი ჭვარი იყო გამოსახული.

მაგრამ ყველას უხაროდა, რომ მოიხსინეს ამბავი საოცარ მაჯიდსა და მის ლოცებზე. რომელთაც, დაბადებულთ საუკუნეთა სიღრმეში, ხელახლა მიანიჭა სიცოცხლე საბჭოთა მეცნიერმა თეოდორ შუმოვისკიმ შორეულ ლენინგრადში. პროფესორ გიორგი წერეთელსაც ძალზე უხაროდა, რომ მისი მოხსენება ახლს მიიტანეს გულთან ამ სწავლულ ბემა. ისინი კარგად იცნობდნენ მშობლიურ წარსულს და უზომოდ მკაცრი იყვნენ ყველას მიმართ, ვინც მოისურვებდა გაეცნო მათთვის ის, რაც არ იცოდნენ და თანაც — მათსავე მშობლიურ ენაზე, მაგრამ დღეს იმდენი ახალი რამ გაიგეს, რომ ყველაზე სკეპტიკურად განწყობილებსაც კი მოუხდათ აღიარება — ძლიერ უნდა გიყვარდეს მეცნიერება და დიდი პატივისცემით უნდა იყო გამსჭვავებული არაბებისადმი, ასე თბილად რომ ილაპარაკო არაბულ კულტურაზე.

პროფესორს. მიუახლოვდა მიხეილ ნუაიმე და მაგრად ჩამოართვა ხელი, — მიხეილ ნუაიმე, მსცოვანი კლასიკოსი არაბული ლიტერატურისა...

აგერ გუშინწინ იყო, ღამით რომ ეზმანა პოლტავის დიდებული ალვის ხეები, ფრთოსანი კენწეროებით ავარდ-

ნილი ვარსკვლავთა მსხვილი ზურმუხტებით მოკვდილ უძირო ცაში ეზმანა სამდელი უკრაინული ლამე გულს ჩაქმდა ხედება, სწორედ ისეთი. ღამის სიღრმიდან სწვდებოდა სმენას ნაზი სიმღერა, ხან მზიარული, ხან სევდიანი. თვითონაც მოუნდა ამღერებელიყო, როგორც იყო — და ზოლმე. და მესხიერებაში სიმღერით ცოცხლდებოდა ხან „ტეჩე რიჩა ნევე-ლიჩა“, ხან „ოი კაზალა მენი მატე“, ანდა კიდევ რაღაც დავიწყებული, „კო-ბზარიდან“. მიაბიჯებდა მდელოზე და მდელოებს გადაღმა მდებარე შარავნიდან ესმოდა ურმების ჭრიალი. მერე ეზმანა მხურვალე იასამნის საგაზაფხულო ღრუბლებში გახვეული კიევი, ფეხქვეშ გაიელვა დნეპრის ზოლმა, ზღვასავით განიერმა. რაღაც მტკივნეული სიხარულითა და ბუნდოვანი განგაშით ავსებულს გაელვია.

გუშინ იყო, რომ ჩამოვიდა მთებიდან, თავისი პატარა, რომანტიკული, წითელსახურავიანი ბისკინტიდან, რომელსაც დაპყრებს უზარმაზარ საინის მთაზე ჭერ კიდევ შემორჩენილი მოცისფრო თოვლი. ჩამოვიდა და შეხედა სტუმრებს საბჭოთა კავშირიდან, შეხედა დიდ, ზნაურიან თბილის-ქალაქში მცხოვრებ პროფესორს.

მეგობართაგან უკვე სმენოდა მის შესახებ, ამიტომაც ფრთხილად ჰკითხა: — თქვენ მგონი არაბული ლიტერატურა ვაინტერესებთ?

— დიახ, — თავმდაბლად მიეგო პროფესორმა.

— მგონი კითხულობთ კიდევ არაბულად? — განაგრძობდა ნუაიმე.

— ვკითხულობ და ვლაპარაკობ კიდევ. — და სტუმარი არაბულზე გადავიდა. ეს იყო პირველი მოულოდნელობა. მაგიდაზე კი იღო ცისფერყდინი წიგნი და ზედ ეწერა: „აკადემიკოსი ი. ი. კრაჩკოვსკი. რჩეული თხზულებანი“. ეს უკვე მეორე მოულოდნელობა იყო.

— შეიძლება ენახო? — თქვა ნუაიმემ. თვალბს არ უჯერებდა.

— ინებეთ, ნახეთ. ზოგი რამ განსაკუ-

თრებიტ საინტერესო უნდა იყოს თქვენთვის...

სუაიმემ ჩახედა სარჩევს. თვალში მოსვდა წერილი „არაბი მწერლები და რუსი არაბისტი“. რაღაცამ შეათრთოლა. ნელ-ნელა შეუდგა წიგნის ფურცელას, თითქოს რაღაც უნდა აღმოეჩინა ისეთი, რასაც თვითონ არაფრით ელოდა, რაც არ უფიქრია. და მართლაც, უცერად ორმოცდამეათეექვსმეტე გვერდს იჭიბო წააწყდა თავის პორტრეტს, მხატვარ ჯებრანის დახატულს.

წიგნიდან უყურებდა ლამაზი ახალგაზრდა, ნაღვლიანი და ფიქრიანი თვალებით, ცოცხალი და შთავგონებული სახით. ასეთი იყო იგი მრავალი წლის წინათ. თავის ახალგაზრდობასთან შეხვედრამ კიდევაც შეაერთო. უნებურად დაიწყო წერილის კითხვა, მაგრამ გაიფიქრა, რომ ცოტა არ იყოს უხერხული და საჩოთიროა მაშინვე ის წაიკითხო, რაც შენზე დაუწერიათ, თანაც აცდენ წიგნს. ზერელედ განაგრძო ფურცლა.

— ერთი დღით მათხოვებთ ამ წიგნს?

— შეგიძლიათ სულ წაიღოთ, წიგნი თქვენია, — თქვა პროფესორმა წერეთელმა.

— თქვენ რომ უწიგნოდ დარჩებით, განა არ დაგვირდებათ?

— სხვა ვგზემპლარებიც გვაქვს. ინებეთ გეთაყვა, ჩვენი შეხვედრის სახსოვრად გქონდეთ!..

და სუაიმემ იმავე საღამოს წაიკითხა თავი, რომელსაც ერქვა „პოლტაველი სემინარისტი“. უკრადლებით ჩერდებოდა ყოველ აბზაცზე. მის თვალწინ საოცარი სიტყვებით ჩაიქრთლა. წარსულმა წინაზე ნახული სიზმარივით. ძველი, მფის რუსეთი, ამწვანებული კიდეი, პოლტავის მტერიანი ქუჩები, სემინარია, მეგობრები და ამხანაგები. ხშირად ესიზმრებოდა ხოლმე სამშობლოს უდაბური მთები და ბისკინტა. ხარბად ნათქავედა ცოდნას. ზედიზედ წაიკითხა კლასიკოსები. იზებირებდა ლექსებს და სიმღერებს. გულში ჩაუსახლდნენ პეშკინი, შევჩენკო. თავისი ცეცხლოვანი

მწერ-მეტყველებით განაცვიფრა ბელისკიმ. სადაც შოოს, მრთქონდა სხვა ცხოვრებაში, დარჩა მხატვრობა სანაკადოების პატარა რუსული სკოლა ბისკინტაში. უკრაინა ხდებოდა მისი მეოცე სამშობლო. მაგრამ გაიტაცა რევოლუციის ქარიშხალმა და, ბოლოს და ბოლოს, მოუხდა შიტოვება იმ ქვეყნისა, ასე ძალიან რომ შეუყვარდა. მაგრამ იმ დიდმა წლებმა თავისი წარუშლელი კვალი დატოვეს.

მერე ბევრი ქვეყნები და ადამიანები გაიცნო, შორი გზები გამოიარა, დაბრუნდა მშობლიურ ბისკინტაში, უკვე მოწიფულ მწერალს ორმოცი წლის სიცოცხლე ჰქონდა მოტოვებული. ენატრებოდა შორეული ქვეყანა, სადაც იშვიათად გულითადი ადამიანები და თვალი შეავლო მომავლის უზარმაზარ სივრცეებს.

წიგნი დახურა, ტკბილი ვრძნობით იყო შეპყრობილი, თითქოს შეაღო კარი სახლისა, სადაც დიდი ხანია ელოდნენ და ყოველთვის იხსენებდნენ. ცოცხალი მეგობრებივით ესაუბრებოდნენ წიგნის ფურცლები, ორჯერ გადაიკითხა ის სტრიქონები, რომლებმაც იგი მოწუნეს. კრაჩკოვსკი წერდა:

„სუაიმე მართალია, როდესაც ამბობს, რომ ყოველთვის როდია ჩვენთვის ნათელი ის ფაქტორები, რომლებიც ავეიხსნიან ადამიანის შიერ თავისი ცხოვრების გზის არჩევას: ყოველთვის როდია ჩვენთვის დეტალურად ნათელი ის გზებიც, რომელთაც მიჰყვება სიმპათიების ჩასახვა ადამიანებსა და ხალხებს შორის...“

დიახ, აი ისინი — რუსი და არაბი, შეგნებულად რომ დაირქვეს „მიშა არაბი“ და „განტუს რუსი“. მთელი სიცოცხლე შერჩათ ეს სახელები. და რაოდენ გულითადი მეგობრობა ჰქონდათ, რამხელა ვაგება, რამხელა სიმპათია! „აქ კი ძალზე მართალი ხარ მეგობარო!“ — თავისთვის თქვა სუაიმემ. წერილი თავდებოდა საოცარი სიტყვებით: „საფიქრებელია, რომ კაცობრიობის მომავალი დიდად არის დამოკიდებული უნა-

რისაგან — მოძიოს ასეთი სიმპათიის გზები“.

„რუსეთი მომენტარა, უკრაინა, — თავისთვის თქვა მან, — ნეტავი ჩამასუნთქა პაერი უკრაინისა, ჩემი მეორე საშობლოსი! ნეტავი ახლა დნეპრის პირას ვიდგე კიევში, ნეტავი კიდევ ერთხელ მაჩვენა პოლტავა — ჩემი სიკაბუკის ქალაქი!“

ამის შემდეგ იგი მოვიდა პროფესორ წერეთლის ლექციაზე და ნასიამოვნები დარჩა, რომ ეს კაცი, დიდი მეცნიერი, ელაპარაკება არაბებს მათსავე ენაზე და უამბობს ამბებს, რომლებიც უცნობია მათთვის, მაგრამ ეკუთვნის მათს ისტორიას, მათს სულიერ სამყაროს. ეს კაცი მადლობის ღირსია. და თანაც იგი ხომ მოწაფეა დაუფიწყარი „რუსი განტუსისა“.

მიუხალოვდა და ხელი ჩამოართვა, როგორც ძველსა და კეთილ მეგობარს. და მეცნიერიც, რომელსაც სენტიმენტალობას ვერ დასწამებდი, მიუხვდა წუთიმეს. იმ საღამოს ისიც აღელვებულ იყო და რიგიანად ვერ შეძლებდა აეხსნა, თუ რატომ იყო აღელვებული...

მადამ კურის ქუჩაზე, ოტელ „პროსტოლში“, დიდ, თითქმის კვადრატულ ოთახში, სადაც ევიდა ხალიჩები, სურათები და სარკეები, მრგვალი მაგიდის გარშემო ხმაური იყო, დროდადრო უზომო ხმაურიც, რადგან დამსწრეთა შორის იყვნენ ახალგაზრდა პოეტები; მიჩვეულნი ხმამალა ლაპარაკსა და თავისი ლექსების რაც შეიძლება ხმამალა კითხვას. ქრისტიანები და მამადიანები მეგობრულად საუბრობდნენ სუფრაზე. ჭიჭიბნი ესხა თეთრი და წითელი მიუზარი. ლიბანში თხუტმეუზე მეთრ რელივია და სექტა არსებობს და დიდხანია ყველა შეეჩვია ამას.

ათას რამეზე საუბრობდნენ. სასხვათაშორისო შეკითხვები, შეცბუნება, სატქმელის არდაბოლოება, ენათა სიმრავლე, მეგობრული ღიმილი, მჭევრმეტყველების უეცარი აფეთქება, სიმკვახლე თუ სინაზე — ყოველივე ეს იმდენად უშუალო და მოულოდნელი იყო, რომ

ყველანი თავისუფლად და ძალდაუტანებლად გრძობდნენ თავს.

ლაპარაკობდნენ ყველაფერზე, რაც მოსდიოდათ თავში. პოლოს და ბოლოს, ეს ხომ დისპუტი არ იყო და არც ჩაციებული დაკითხვა. პოეტებმა მოგვყარეს შეკითხვები საბჭოთა კავშირში ცხოვრების შესახებ. ეს შეკითხვები იმას მეტყველებდა, რომ ისინი სულ არ გვიცნობდნენ ჩვენ, არ იცნობდნენ ჩვენი ცხოვრების პირობებს, ჩვენი ლიტერატურის ვითარებას. თუმცა ეს იყო ცხრა წლის წინათ და ეპატუბოდათ.

— შეიძლება თუ არა საბჭოთა კავშირში წერო ლექსები სიყვარულზე და სატრფოს სილამაზეზე?

— შეიძლება თუ არა უმღერო ბუნებას ისე ფერუხვად, როგორც არაბულ პოეზიაში?

— რა განსხვავებაა თქვენს პოეზიასა და პროზას შორის?

— ლიბანში, სირიასა და პალესტინაში ასცამეტი რუსული სკოლა იყო რევოლუციამდე, ახლა კი ერთიც რატომ აღარაა?

— შეიძლება თუ არა საბჭოთა კავშირის დასმარებით ლიბანში გაიხსნას ათუნდაც ერთი სახელოსნო სასწავლებელი?

ყველა კმაყოფილი დარჩა, როდესაც შეიტყვეს, რომ საბჭოთა კავშირში შეილება წერო სიყვარულზე, სილამაზეზე, ყველაფერი, რაცა გასურს, ფერების დაუზოგავად და დახატო ლექსში ყველაზე ფანტასტიკური, ყველაზე დახლართული, ყველაზე ფორმალისტური პეიზაჟები, რომ ზოგიერთი პოეტის ლექსებსა და პროზას შორის ძნელია აღმოაჩინო განსხვავება... რაც შეეხება რუსულ სკოლებს, ძველ დროს ისინი დაარსებული იყო ევრეთწოდებული ბიბლიური საზოგადოების მიერ, ახლა კი ასეთი რამ აღარ არის, ხოლო სახელოსნო სასწავლებლის გახსნა თვითონ არაბებსაც არ გაუჭირდებათ...

ახალგაზრდა საბჭოთა არაბისტებმა, რომელმაც საყოველთაო ყურადღება

მიიპყრო (არ გვატყუებენ, ხედავთ მაგათი ახალგაზრდობაც სწავლობს არაბულს), რუსულად წაიკითხა მიხეილ ნუაიმეს ლექსი, დაწერილი ახალგაზრდობისას, პოლტავაში. ლექსს ერქვა „გაყინული მდინარე“.

მან ჯერ არაბულად გააეცნო მსმენელთ ლექსის შინაარსი; ნუაიმე აღწერს მდინარეს ზამთარში. მდინარე ყინულს დაუფარავს. მკვდარივით გახევებულა მდინარე, გაყინულა, „ნეტავ თუ ახმაურდება მზიარული ცხოვრება მის ნაპირებზე“. ეს იყო რეაქციის წლებში და პოეტი ლაპარაკობდა მომავალ რევოლუციამზე. ლექსის დასასრულს იგი მცმართავდა უკვე მთელს ქვეყანას, ამ მდინარესავით გაყინულს:

ჩვენ გვქამს, რუსეთო,
სული და გულით,
რომ დაგიდგება
შენც გასაფხული.
თქვი: როდის მოვა
დღე ოცნებისა?
სდუმნარ ძვირფასო!
ძილი ნებისა!

უცნაურად აეღერდა ამ ოთახში რუსული სიტყვები არაბული სტროფების შემდეგ, მთელი საღამო რომ იფრქვეოდა წერიალით.

— რა ერქვა იმ მდინარეს, რომელიც აღწერილია ლექსში? — იკითხა ერთერთმა დამსწრემ.

— სულა!

— მე კი მეგონა, ვოლგა! სულაც ისეთი დიდი მდინარეა, როგორც ვოლგა?

— არა, სულა პატარა მდინარეა, მაგრამ პოეტი მხატვრულ სახედ იყენებს მას. იმ მდინარის პირას ცხოვრობდა, სოფელში, თავის უკრაინელ მეგობართან...

მეორე პოეტმა თქვა:

— ჩვენი ნუაიმე მაგონებს ძველი პოეტის ალ-მუთანაბის სტრიქონებს, ლომზე რომ არის ნათქვამი: „ის მედიდურად და რბილად დააბიჯებს მიწაზე, როგორც ექიმი, სნეულს რომ სინჯავს. უკან გადაგდებული ფაფარი წააგავს

თავზე დადგმულ გვირგვინს და გგონია: უცებ თუ განრისხდა და ბრძღღვინება მოართო, ეს გვირგვინი ძირს ჩამოუფარდება“. მე კი ამ თასით ვადლეგრძელებ ნუაიმეს პოეზიას და საერთოდ პოეზიას! მახსოვს ვილაყის სტრიქონებს, უპრიონია ახლა ითქვას:

ო, მერიქიფეც, ღვინის ცეცხლით აანთე
ჩვენი ქალები,
შენ კი მეგონაო, იმდერე, რამეთუ ვველა
სურვილი ამქვეყნიური
ამეამად ჩვენს ხელთ არა!

ჩვენ დავლიეთ პოეზიის სადღეგრძელო. ერთმანეთს არ აცლიდნენ ლაპარაკს. მუღამეამს ასე ისხდნენ და საუბრობდნენ პოეტები და მეცნიერები. წამოდგა საუბრით აღგზნებული ერთი პოეტი. ის უკვე ბედუინს გვაგონებდა, საცაა აქლემს რომ უნდა მრახტეს, გააქროლოს და შუბი შეათამაშოს ზელში.

— დახეთ ძმებო, ეს უსამართლობაა! ჩვენი ნუაიმე, რომელსაც ავრე უყვარს რუსეთი, არაბულად და რუსულად წერდა ლექსებს რუსეთის ბრძოლაზე თავისუფლებისათვის, წერდა რუსებზე, თუმცა თვითონ არაბი იყო. აბა წაგვიკითხოთ ლექსი, სადაც რუსი პოეტი ლაპარაკობდეს არაბთა ბრძოლაზე თავისუფლებისათვის! არაბ პოეტს სწამდა რევოლუციის გამარჯვება რუსეთში. აჯერ ახლა მოვისმინეთ ეს. აბა თუ არიან რუს პოეტთა შორის ისეთნი, რომ დაეწერათ არაბებზე, მათ ბრძოლაზე თავისუფლებისათვის?

წარმოთქვა ეს მრავალმნიშვნელოვანი სიტყვები და დაჭდა. ერთგვარი დაბნეულობა ჩამოვარდა. გავიხსენეთ სხვადასხვა ლექსები, მაგრამ ყველა ისინი ეკუთვნოდათ კლასიკოსებს, ბრწყინვალე ლექსები იყო, როგორც ლერმონტოვის „სამი პალმა“, მაგრამ შორს იდგნენ საბრძოლო მოწოდებისაგან.

რამდენი არ ვეცადეთ, მაინც ვერ გავიხსენეთ რუსი პოეტის ლექსები ამ თემაზე. მაგრამ ჩვენი მეგობრის შეკითხვას უპასუხოდა ვერ დავტოვებდით. სხვა გამოსავალი აღარ იყო და იძულებულ



ბული გავხდი მეტყვა: გამასენდა, მე მაქვს ერთი ასეთი ლექსი. ოღონდ ცოტა მოითმინეთ. ჯერ-ერთი, მთელი ლექსი ზეპირად არ მახსოვს. მეორეც — საჭიროა მცირე განმარტება. ეს იყო დიდი ხნის წინათ, ოციან წლებში, ერთ უძილო ღამეს ჩემს მშობლიურ ქალაქში, ნევაზე, როდესაც მას ჯერ კიდევ პეტროგრადი ერქვა. იმ ღამეს განსაკუთრებული კაშკაში გაქონდათ ვარსკვლავებს და იფიქრებდი, ისინი კიბესავით აგიყვანენ ცაშით. იმ ღამეს ვეითხულობდი ყურანს და გადავშალე ერთ გვერდზე, სადაც ნათქვამია: „ეინ გეტყვის შენ, თუ რა არის ალ-ყადრის ღამე? ალ-ყადრის ღამე ათას თვეზე უკეთესია. ამ ღამეს ანგელოზები გადმოდიან ციდან, რათა წარმართონ ყოველი არსებული. და ამ ღამეს ცისკრის ამოსვლამდე სუფევს მშვიდობა“.

შენიშვნაში წაიკითხავთ, რომ ალ-ყადრის ღამეს მტკიცდება და გარდაწყდება სამყაროს საქმენი მთელი წლით. ახალგაზრდა ვიყავი, ძილი გამირბოდა, ღამე კი ისეთი მშვენიერი იყო, და ვფიქრობდი მსოფლიო რევოლუციებზე და იმაზე, თუ როგორ უნდა გადაგვეწყვიტა რევოლუციურად სამყაროს საქმენი, თუნდაც უახლოესი ერთი წლით, ანგელოზთა დაუხმარებლად. აი თუნდაც არაბებიდან დავიწყეთ. კალამი ავიღე, რვეული გადავშალე და ლექსით მიემართე ადამიანებს, ღრუბლებსა და უდაბნოს მხეცებს. ვლაპარაკობდი არაბთა დამცირებაზე, იმაზე, თუ როგორ ჩაგრავენ ამჟამად არაბებს, თუ როგორ აიძულებენ სამსახურს იმპერიალისტთა ჯარებში და კიდევ იმაზე, რომ ისინი უნდა გამოფხიზლდნენ და აღსდგნენ საბრძოლველად. მე მოაუწოდებდი არაბებს ბრძოლისკენ. წაგიკითხავთ იმას, რაც მახსოვს. აი ეს ლექსი:

იმინე:

ტყვე მწვანე არის ალ-ყადრის ღამე,
 ვინ აჯაყუნებს ჩემს გულში და ხახლის
 კარებზე?

დაცე ალესდექი ვით ვაუკაცი და ვით
 მხედარი,

ალესდექი ვით ძმა,
 ამბორს ამბორით შევყავებ,
 მახვილს — მახვილით.

— ეს არაბის დაწერილია! — წამოიძახეს მსმენელებმა, როდესაც პროფესორმა წერეთელმა გადაუთარგმნა ჩემი სტრიქონები. მე განვაგრძე:

ახლო ვამი...
 დაღლილი ძალმა, თავს რომ აქნევს
 აღმოსაუღლით,
 ბალახთა ღოცვა. ღოცებია აღარ მოდიან
 წუაღზე,
 ასი არ კმარა, კეშმარიტად სამჯერ ასი
 უნდა გაკოცო,
 როცა ზეცაში პირველივე ვარსკვლავა
 შევხვდეთ,
 რათა ამ ღამეს, ალ-ყადრის ღამეს
 ჩემი ცხოვრება დაბრუნდეს ჩემთან,
 ვუთხარი იმ კაცს, ღრო არის-მეთქი,
 იმას, უვლელაზე უდიდესსა და უძლიერესს...

— ეს არაბული ლექსია! ნაღდზე ნაღდი! — იყვირეს მსმენელებმა.
 მე განვაგრძობდი:

ბავენი ჩემი — სიპართლეა, ბავენი ჩემი —
 სამჯავროსა
 ხვალთან ძალზე გრძელი გზა მელის.
 შეაქლემეც ვარ, აქლემიც მე ვარ,
 ქვეითი მიწა ვარ და ზევით — ზეცა...
 ხვალთან — ხვალ.
 ახლა იძინე ჩემო ყვავილო.
 დაღეს მშვიდობაა — წუაღზე და ხმელზე,
 დაღეს კი, ალ-ყადრის უძლიერეს ღამეს
 კაცსა მოდგამად უბედურულესიც
 მოცაქულთ შეგუაეთ სამოთხეში...

— ჩვენ გადავთარგმნით ამ ლექსს და დავბეჭდავთ ბერიუთში! — თქვეს არაბებმა.

მე ვუპასუხე:

— მაინც უნდა ავიხსნათ რაღაც. აზრთა სირთულემ და სისხლსავეს სახეებმა დამძლიეს მაშინ. მე კი მხოლოდ იმის თქმა მინდოდა, რომ არაბები აიძლებენ ხმალს და იბრძოლებენ თავისუფლებისათვის. ყველა ხალხი უნდა ეძმოს ერთმანეთს და უნდა იყოს თანაბრად დიდი თავისი წარმატებებით! არ ვიცი, იმ ღამეს, რატომ მომხვდა ხელ-

ში ყურანი და რატომ ვფიქრობდი არა-
ბთა ბედზე. ერთხელ ჩვენმა დიდმა პუ-
შკინმა დაწერა „მიზაძვა ყურანისა“,
არ ვიცი რატომ დაწერა. გულს უნდა
წასვლა მეგობრობის ბილიკით იმ ხალ-
ხისკენ, საითაც გული მიგვიწევს. მაგ-
რამ რაღა მაინცდამაინც ერთ მოულო-
დნელ ღამეს შეგიპყრობს ეს გრძობა,
ვერაფინ იტყვის. მაცდუნა სურვილით,
ჩემებურად გადამეწერა ყურანის სუ-
რები, რადგან ჩვენს დროში ადამიანე-
ბი ღმერთების თანასწორნი არიან, ხო-
ლო ანგელოზებს ადამიანთაგან ვეღარ
გაარჩევ, იმ ღამეს კი უჩვეულოდ კაშ-
კაშებდნენ ვარსკვლავები...

— ჩვენც საუკუნეთა მანძილზე მხო-
ლოდ ანგელოზებს და ალ-ყადრის ღა-
მეს ველოდით, — თქვა ერთმა პოეტ-
მა, — მერე კი ჩვენ ღვითონ შევუტიეთ
ზეცას და ახლა კიბე ჩვენს ხელთ არის,
ჩვენი ცა თავისუფალია, ანგელოზები
ჩვენთან არიან, მაგრამ ძნელია მშვი-
დობის დაცვა დედამიწაზე. მტერი ძა-
ლზე ბევრი გვყავს. ჩვენ კი ყველასთ-
ვის მშვიდობა გვინდა!

— შენ კარგად ამბობ, — უთხრა
მეზობელმა, — როგორც თვით ვიქტორ
ჰიუგო. გახსოვს მისი სიტყვები: პოეტს
არ ძალუძს მარტოდმარტომ იაროს წინ.
უნდა გაჰყვეს ადამიანიც. ასე რომ,
კაცობრიობის ნაბიჯები — ხელოვნე-
ბის ნაბიჯებია და ჩვენც ვესურს ვი-
აროთ ყველასთან ერთად!..

— აჰ! წამოიძახა ერთმა პოეტმა, აქა-
მდე ჩემად რომ იქდა, და მის ხმაში
მრისხანების ნაპერწკლები აზრიალდა,
— მე ... — ის იღგა და მუშტებს იქ-
ნევდა: — მე, მაჯიდი, მშვიდობის ნავ-
სადგურში მივუძღვი ყაჩაღთა ფლოტს,
რომლებმაც მომატყუეს და ვეუბნები
მათ: „აგერ, ქვეყანა, სადაც მშვიდო-
ბით უნდა მივედწიათ“. მათ კი, რა
ჩაიღინეს მათი მე მახსოვს ეს პორტუ-
გალიელნი, მოტყუებითა და მზაკრო-
ბით რომ დაიპყრეს ყველაფერი. ბალა-
ხი ამოვიდა მაშინ ბაღდათის ქუჩებში,
ალარაფერი იყო აქლებებით გადასაზი-
დი. მათ მოსაპეს ჩვენი ხომალდები და

კიხე-სიმაგრენი! მათ ჩავეტეს ჩვენი
მშვიდობიანი საზღვაო გზა, მათ მოს-
პეს ჩვენი კულტურა. მე, მაჯიდი, ვამუ-
ბობ ახლა: ისინი დღესაც ტანჯავენ შავ
აფრიკას, როგორც ჩვენ გვტანჯავდნენ
ოღესღაც! ტანჯავენ, როგორც ჩვენ
ოღესღაც! დიახ, დიახ, აგრეა!

იგი ისე ხმამაღლა აყვირდა, რომ
თანჯარასთან დასვეს და დააშოშმინეს.

სალამო აშკარად დასასრულს უახ-
ლოვდებოდა. დაიწყო განათლების სა-
მინისტროს კონფერენცია-დარბაზში და
თავდებოდა ჩინებული სასტუმრო „ბრი-
სტოლის“ კვადრატულ ნომერში. სტუ-
მრები ჯგუფ-ჯგუფად გეტოვებდნენ.
ოთახი დაკარიელდა. გადავწყვიტეთ
გასეირნება ძილის წინ. მე და ახალ-
გაზრდა საბჭოთა არაბისტი უკანასკ-
ნელ სტუმრებთან ერთად გარეთ გა-
ვედით. მაღამ კიურის ქუჩაზე კაცის
კაპანება არ იყო. ზღვის თბილი ნია-
ვი მეგობრულად ელაშენებოდა ჩვენს
გახურებულ ლოყებს. ძლივს გაიგონე-
ბდი, ისე შრიალებდნენ ფოთლები პა-
ლებებზე.

შორიახლოს ორ კაცს მოვკარით თვა-
ლი, მოგვეჩვენა, რომ ერთი მხარში
უდგებოდა მეორეს. ჩვენს სტუმრებს
მივაშსგავსეთ. მიუახლოვდით.

ჰო, ორი შეგობარი იყო, ერთი მათ-
განი სწორედ ის, რომ ყვიროდა, მა-
ჯიდი ვარო. ახლა კი ბარბაცებდა პალ-
მას მიუყუდებულად.

— რა დამართა? ცუდად არის? გვე-
ჩვენება, თუ მართლა ტირის? არა, ნა-
მდვილად ტირის. რა ატირებს?

არაშმა, მეგობარს რომ პატრონობდა,
შემოგვხედა, გვიცნო და ნაჩქარევად
გვიპასუხა:

— ჯავრი ატირებს?

— ვინ გააჯავრა?

— ამბობს: მაჯიდი რატომ უჩვე-
ნაო გზა პორტუგალიელებს! რატომ
მიაყენაო მათი ხომალდები ინდოეთს;
ეს ვერ უპატიებია მაჯიდისათვის! თვით
მაჯიდი მაშინაიო და უკვე გვიანი
იყო. მაჯიდი საშინელო რამ ჩაიღინაო.

ქოდა, ვერ უპატიებია... კარგი, ამატიე ვეთავაძა!

— არა! არასოდეს არ ვაპატიებ! — დაიყვირა პალმას მრყულდებულმა, თვალებში დახუჭული ჰქონდა და ბარბაცებდა. — ვერ მიპატიებია!

მისი მეგობარი გველაპარაკებოდა, რათა აესხნა ჩვენთვის სექმის... ვითარებანი.

— ვერ დამშვიდებულა ტირის, ძალიან მგრძნობიარეა. ვუტუნები: დაივიწყე-მეთქი მაჯიდი. ამის გამოსწორება უკვე მწელია მინც ტირის და ამბობს: ეს იყო კოლონიალიზმის დასაწყისიო. შენ ამბობ-მეთქი, კოლონიალიზმის დასაწყისიო, მაგრამ მისმინე, კოლონიალიზმი, უკვე სჭლხ დაფავს. არა; თქვენ გესმით, მინც თავისას გაიძახის: სულერთია — კოლონიალიზმიო! წყევლიმც იყოს იგი! არაფერია, გაუვლის. უბრალოდ პოეტია, ძალიან მგრძნობიარე. დღეს კი იმდენი ლექსები ითქვა და იმდენი ვილაპარაკეთ ლექსებზე. თანაც დალია, არ უნდა დაეღლია ამდენი წითელი ღვინო. მძიმე ღვინოა!

პალმან შიყვდებული ანაზდად წყლში გახწორდა და მიაჩერდა სინათლის მძივებს, რომლებიც შემორტყმოდნენ ქუჩებს და სახლებს, ზევით და ქვევით იმ ადგილიდან, სადაც ვიდექით. მერე დატრიალდა მოცეკვავე დერვიშებით და გზას გაუდგა, ხელები წინ ჰქონდა გაწვდილი, თათქოს დროშა უქირავსო, და ალაპარაკდა ხრინწიანი სმით, თან ცრემლებს ულაპავდა:

— ბეირუთი მარგალიტია აღმოსავლეთისა, ჩასმული დასავლურ სპილენძის ბუდეში. მარგალიტია ტალახში და თავზე დაჰგუგუნებს ელექტრობა. მარჯანი-ნაპირზე, სადაც ოქროს მხელილა ქვიშაში, ვერცხლი — ლამში...

— ამინ რეიჰანისას ამბობს, თქვა ახალგაზრდა საბჭოთა კრიტიკოსმა. მაგრამ ამასობაში თრი მეგობარი მოსახვევს იქით გაუჩინარდა, თვითონაც არ ვიცი, რატომ ვიმეორებდი რეიჰანის სიტყვებს, შევეჯერებდი ლამეულ ბეირუთს და უველაფერი მეგონა სიხმარი.

რა სწორად თქვა კრაჩკოვსკიმ, უცვდავ სიტყვათა ბრძენმა შეიხმა, „რუსმა-განტუსმა“, აღმიაწმა, რომელიც აქ გადმერთებს მეგობრობის ნიშნად: „ყოველთვის როდია ჩვენთან ნათელი ის გზები, რომელთაც მიჰყვება სიმპათიების ჩახახვა აღაპრანებსა და ნალხებს შორის“...

მომწონდა ეს ქალაქი, ეს გვიანი ეამი, ეს აღაპრანები, ცხოვრებამ გააფლო ხასი და შეაერთა ერთიმეორესთან ლამე ნევის ნაპირებზე და ლამე ხმელთაშუა ზღვის, პირას, ბეირუთში. ექნებ, რიდაცისათვის იყო საჭირო, რომ ლექსს დაწერილს ოცდათხუთმეტი წლის წინათ, ეპოვა ესინი, ვისი მისამართთაც დაიწერა. ეპოვა მარტის ისეთსავე დემეს, რთდესაც იწერებოდა.

ან იქნებ, ეს სენტიმენტალური პოეტი ტიროდა ასლა აღალი-ცრემლებით იმაზე, რაც მოხდა ოთხას ორმოცდათხუთმეტი წლის წინათ, ზნდოეთის ნაპირებზე; როდესაც ჰეშმარიტად უმდიდრეს აკვანში, ნაპარცე აბრეშუმსა და აღმასებზე, უხვად რომ იყო მორწყული სისხლით, დაიბადა ურჩხული კოლონიალიზმისა და მისი პირველი მაცნე იყო გულცივი, ულმობელი, სიმდიდრესა და პატივის დახარბებული, განუმეტრებელი ვასკო და გამა; რომელმაც მოიხვეჭა უკვდავება და წყევლა-კრულვა დედი ლოცმანისა, ზღვის მეთოზე ლომისა, პოეტისა და ბრძენის — მაჯიდისა!

თარგმანი გიორგი ნახროშვილმა



გრიგოლ აბაშიძე

ცოტნე ანუ ქართულია ღაცება და ამაღლება

რ მ მ ა ნ ი

პალიატომის ნავსადგურსა და გემსაშენზე გახურებული მუშაობა იყო. წელიწადიც აღარ უნდოდა ნავსადგურის მოთავებას, რიონის შესართავთან უდიდესი ნავსადგომი აღიშართებოდა და სამხედრო ხომალდებს ფართოდ გაუღებდა კარს.

მეფე ჩქარობდა. ვენეციელ და გენუელ ელჩებთან ცალ-ცალკე საიდუმლოდ მართავდა მოლაპარაკებას, უფრო ხელსაყრელი პირობით ხომალდების შექმნისა და საქართველოს სანაპიროზე ნავსადგურების აშენების თაობაზე. ბოლოს, არჩევანი მაინც ვენეციაზე შეაჩერა. ზღვათა მფლობელის ელჩი, დოქის სახელით, საქართველოს ხელშეწყვეს შედავებით აღუთქვამდა საომარი ხომალდების მიყიდვასა და ნავსადგურების გამართვას.

მეფემ ელჩიონი შეადგინა ოდიშის მთავრის მეთაურობით. საქართველოს საამირობაროს გამგებელს ვენეციის დოქთან საბოლოო მოლაპარაკება და ხელშეკრულების დადება დაევალა.

ამას გარდა ცოტნეს თან ქართველი მეზღვაურების და გემშენებლების ჯგუფი უნდა წაეყვანა და მათთან ერთად ვენეციის გემსაშენებში ნახევარი წლის განმავლობაში ხომალდების აგების ხელოვნებას უნდა დაუფლებოდა.

ელჩიონის გასამგზავრებლად დიდხანს ემზადებოდნენ; რამდენიმე გემი დატვირთეს საგზლითა და ვენეციის გამგებელთათვის განკუთვნილი ძვირფასი საქონელით.

— იცოდე, საქართველოს მომავალი ძლიერება ბევრად იქნება დამოკიდებული შენი ელჩობის წარმატებაზე, — ერთხელ კიდევ გაუმეორა მეფემ ცოტნეს გამოშვებობებისას.

ოდიშის მთავარს უამისოდაც კარგად ესმოდა მისთვის დაკისრებული დიდი სახელმწიფო დავალების მნიშვნელობა. მოლაპარაკებების პირობებს ბეჯითად სწავლობდა, საზღვაო საქმეს, ხომალდშენებლობისა და ზღვაზე ომის მეცნიერებას უღრმავდებოდა და თავისი მომავალი ნაბიჯების წინასწარ აწონვასა და გათვალისწინებას აქედანვე ცდილობდა. ლაშასაგან გადაღებული აღფრთოვანება

კოტნესაც ფრთებს ასხამდა, შავ ზღვაზე გაბატონებულ საქართველოს რომ წარმოიდგენდა, სიამაყე აესებდა და თავისი მოწოდება და ადგილი ამ საქმის განხორციელებაში დიდად სპატიოდ ესახებოდა.

გრძელი, ხიფათებითა და ფათერაკებით სავსე გზა ელოდა საქართველოს ელჩიონს. შავ ზღვაში ფრანგი და ბერძენი, ვენეციელი და გენუელი მეგობრები ტაუსჯელად დაშლივირობდნენ. მშვიდობიან მგზავრებასა და ვაჭრებს ძარცვავდნენ და ზოცავდნენ.

მოგზაურობა სამიშარი იყო, მაგრამ მთელი საქართველოსა და თვითონ კოტნეს მომავლისათვის ესოდენ მნიშვნელოვანი დავალებით გამგზავრებას დღესასწაულღევით ელოდა ოდიშის მთავარი.

მხოლოდ ერთხელ ჩაწყდა გული და კინალამ თავათაც იტირა, ბრმა მამა და დაუძღვრებული დედა რომ მოეხვივნენ ტირილითა და ვიშვიშით.

— მე აღბათ შეს დარბუნებას ვეღარ მოვესწრები, შვილო, — შესტირა შერგილმა, — ღმერთსა ვთხოვ, გამარჯვებით წარვიმართოს მეფისა და ქვეყნის სამსახურში.

— ცოლსა და შვილს მაინც მიტოვებდე — უნდა გვატოვლოს უშენოდ, შვილო! — ამოუჭდა გული ნაფელას და წამით წახდა კოტნე, მუხლებში მოშვება იგრძნო, და ყელში ბურთო მოაწვა.

დღის მკლავებიდან ნახად დაიხსნა თავი, გემზე ავიდა და ცრემლიანი თვალი სიყვარულით მოავლო საქართველოს მთავორებს.

ზღვაშივე გამოეგებნენ ქართველ მთავარს, სამი სამხედრო ზომალდი მიესალმა მხედრული წესით.

მერე მეწინავე ზომალდი სულ ახლო მივიდა, გემიდან ქალაქის მოურავი ვინჩენცო გადავიდა კოტნეს ნავზე აშლის თანხლებით, საქართველოს სამეფოს დიდებულ მთავარს წარუდგა, დოყისა და ვენეციის მოქალაქეთა სახელით სა-

ლამი მიართვა და სატახტოს გზა დაულოცა.

მთავარმა მეფისა და ქართველ ხალხის საუკეთესო სურვილები გადასცა და ორი ქვეყნის მეგობრობის განმტკიცების სარგებლიანობა აღნიშნა.

ცერემონიალი დამთავრებული არ იყო, რომ ზომალდი მთავარი არხით ქალაქში შევიდა.

კოტნე გაოცებული უუუბრებდა წყალში ჩადგმულ ქვის სასახლებს. არხებით დაქსელილ ქალაქსა და წყალში უცხო ფრინველებივით მოსრიალე გონდოლებს.

წმინდა მარკოზის მოედანთან გაჩერდნენ. მთავარი ნახულით აღტაცებას ვეღარ ფარავდა — აქ ყველაფერი მართლაც ზღაპრულად ლამაზი იყო, მაღალი კოშკებიც და უცხო სასახლეებიც, ტაძრებიცა და მარმარიოთ დაფენილი მოედნებიც.

ქალაქის მოურავი სტუმარს დაემშვიდობა:

— დღეს დაღლილი ბრძანდებით და მოსვენება გჭირდებათ. თქვენს განკარგულებაში სასახლე იქნება მსახურებითა და მოახლეებით. ხვალ თავთ ვენეციის დოყი გიწვევთ სასახლეში დარბაზობაზე. დანიშნულ დროს მე თვითონ მოგაკითხავთ და სადარბაზოდ წავიძღვებით, — თავაზიანად უთხრა ვინჩენცომ. ერთიმეორეს დიდხინის ნაცნობევივით გამოეთხოვნენ; კოტნეს ნავი უკანვე შებრუნდა, მერე ვიწრო არხში შეუხვია და წყალში ჩასულ ფერადი ქვის კიბესთან გაჩერდა. იმ კიბეზე აუძღნენ და სამსართულიანი შენობის სადარბაზოში შევიდნენ. უიმისოდაც ნათელი სასახლე ჰქალდებით იყო გაჩახახებელი. სტუმრებს მსახურები შეეგებნენ, ბარგი მოართვეს და დააბინავეს.

მეორე დღეს დოყების სასახლეში იწვეეს ქართველი მთავარი. დარბაზობის მოკლე ცერემონიანი მალე დასრულდა და მხარეები მრგვალ მაგიდას მიუხედნენ მოლაპარაკების დასაწყებად.

ვენეციის დოყმა პირდაპირ დაიწყო:

— ჩვენს მეგობარს, ქართველთა მე-

ფეს კარგად უნებებია, რომ ჩვენი კეთილი ურთიერთობის განმტკიცება ახალი ხელშეკრულებით განუზრახავს. ქართველმა მთავარმა და მთელმა ქვეყანამ იცის, ვენეციის ზომალდებს გენუისა და პიზისა ვერ შეედრებიან, ვერც თავიანთი საომარი თვისებებით, ვერც სისწრაფითა და გამძლეობით.

ამასთან, ვენეცია შეღავათსაც ავრცელებს თავის მეგობრებზე და თუ ჩვენ საქართველოს სანაპიროს ზოგიერთი ნავსადგურის გადმოცემაზე შეეთანხმდებით, ზომალდების საფასურის გადახდასაც გადროვებთ. ჩვენი შეთანხმება, რომ ორმხრივ სარგებლიანი იყოს, სჯობს ახლაც გაირკვეს თქვენი და ჩვენი საწადელი: რამდენი ზომალდის შექმნას ფიქრობს ქართველთა შეფუ და რაგვარის ზომალდებით სურს მის უდიდებულესობას თავისი საზღვაოსნოს აღჭურვა. ამას მნიშვნელობა აქვს, რადგან, როგორც ჩვენ გადმოგვცეს, თქვენს სამეფოს ჯერჯერობით დიდი სამხედრო ნავსადგური არ გააჩნია და დიდი საომარი ზომალდების მისაღებად და მოსავლელად სათანადოდ მოწყობილი ნავსადგომები ჯერჯერობით არა გაქვთ.

სიტყვა „ჯერჯერობით“ ორჯერ იხმარა დოქმა და ორივეჯერ ნაზგასმულად. ცოტნეს უკვმა გაპყრა, ვენეციელებმა ფაშისის მშენებლობა ზომ არსათდან შეიტყესო.

— დიდი ნაემისადგომები, როგორიც ზღვათა მბრძანებლებს აქვთ, ჩვენ არც გაგვაჩნია და არც გვჭირდება. ჩვენ მხოლოდ ჩვენი სანაპიროს დაცვა და გამაგრება გვინდა. ჩვენ ამჟამად რამდენიმე გალერის შექმნის გარდა, თქვენი გემსაშენების გაცნობაც გვაქვს მეფისაგან დავალბებელი. მე, პირადად, მინდა შევისწავლო გემთმშენებლობის ხელობა და ამ მიზნით კიდევ თან რამდენიმე ქართველი ჭაბუკიც მახლავს. ჩვენმა მეფემ იმის რწმუნებაც მოგვცა, ერთი დიდი გემსაშენის აგებაზე შეეთანხმდეთ თქვენთან, თქვენი პირობები შევიტყოთ და, თუ ჩვენთვის ხელსაყრელად მივიჩ-

ნევთ, ასეთი გემსაშენის ერთობლივი ძალით აგებაზე დავდეთ ხელშეკრულებას.

დოქმა ქართველთა ყველა სურვილი შეიწყნარა და ქართველ მთავარს თხოვა. ყველა ეს წინადადება ჯერ დოქისა და ელჩის მრჩევლებს დაემუშავებინათ და მოემზადებინათ.

— ხელშეკრულებათა პირობების საბოლოოდ დადგენამდე ჩვენ კიდევ შევხედეთ და მოლაპარაკება განვაგრძოთ. ამ ხნის განმავლობაში, ქართველ მთავარსა და მის ნაოსნებს ვენეციის საუკეთესო გემსაშენების კარს ფართოდ გავუღებთ და საშუალებას მივცემთ საფუძვლიანად გაეცნონ და შეისწავლონ გემთმშენებლობის ჩვენი ხელოვნება.

მოლაპარაკების დასასრულს ფეხზე წამოდგომას რომ აპირებდნენ, დოქმა ცოტნეს მიმართა:

— ხვალ ჩვენი უდიდესი დღესასწაული, ქრისტეს ამაღლების დღეა. ამ ორასიოდე წლის წინათ, როცა დოქმა, პიეტრო ორეოლომ დაღმაცია დაიპყრო, მაშინ გადაწყდა ამაღლების დღე ყოველ წელს ზარზეიმით გვეუქმნა. რომის პაპმა მაშინ გადასცა დოქს ოქროს ბეჭედი და უფლის სახელით ვენეცია საუკუნოდ ზღვაზე დაწინდულად გამოაცხადა. მას შემდეგ ზღვის დაწინდვის ეს ზეიმი სახალხო დღესასწაულად იქცა. საქართველოს საზღვაოსნოს ამირბარი სწორედ კარგ დროს ჩამობრძანებულა. დილას ვინჩენცო გეახლებათ ჩემი გონდოლით და, თუ ინებებთ, ზღვაზე დაწინდვის ზეიმს ნაბავთ. ზეიმზეც და ნადიმზეც ჩვენი საპატიო სტუმრები იქნებით.

ცოტნემ მადლობა გადაუხადა და აღუთქვა, რომ სიამოვნებით ისარგებლებდა მისი თავაზიანი წვევით.

სალამოს თავის ამაღლსთან ერთად სანაპიროზე გაისეირნა, სენმარკოს მოედანსა და რიალტოზეც გაიარა და შინ დაბრუნდა.

ქართველი მთავრისათვის განკუთვნილი სასახლე მდიდრულად იყო მოწყო-

ბილი. წითელი ხის ავეჯი და ხავერდი, ფარჩა-აბრეშუმის ფარდები და ქათქათა ლოგინები, მაგიდებზე და თაროებზე ძვირფასი ბროლის ქურჭელი, კედლებზე ვენციცილი და უცხო დიდოსტატების ფუნჯით დახატული სურათები — ყველაფერი სასახლის პატრონების შეძლებასა და გემოვნებაზე მეტყველებდა.

ვიწრო ფანჯარაში გადაიხედა ცოტნემ.

ვენციციაში ღამე იყო და ვარსკვლავებით მოჭედბილი ცა, თითქო ზღვას ავრძელებდა, წყალზე გადაადვარი სახლების უამრავი სარკმლებიდან გამოსული შუქი ზღვაზე ირეკლებოდა და არხებში ფანრებანთებული გონდოლები დასრი-ალბდნენ.

ზღვის შავი ღრმად შეისუნთქა მთავარმა. ეამა, ოდიშის ნესტივით რაღაც შეწვეული და ახლობელი შეიგრძნო. სარკმელს მოშორდა, ტანთ ვიხზადა, პირფარა გადაიწერა და საწოლზე დაეშვა.

ღლის შთაბეჭდილებით გაბრუნებულმა ცოტანას ფიქრით კიდევ იზორიალა დოქის სასახლესა და წმინდა მარკონის ტაძარში. ერთხელ კიდევ ვიხსენა ოქროთი და პატროსანი თვლებით მოჭედბილი სვეტები და თალები, ნატიფი მოზაიკითა და მხატვრობით დაფარული ჭერი და კედლები. დაღლილობა ისე მოერიო, თვალის დახუჭვა და დაძინება ერთი იყო.

ერთი პირი ძილი გათავებული ექნებოდა, სიმღერა რომ ჩაესმა და ვაეღვიბა. ყური მიუვლო ნაცნობ მანკს. ერთხანს სმენას არ დაუჯერა, თავი სიზმარში ეგონა.

ეოუ ნანა, დიდავიო ნანა... მღეროდა ვიღაც საწყალად, გულის-მოძველულად. ცოტნეს ტანს ბუმბუბო დაეყარა. გოგნებული ყურს უგდებდა და ვერაფერი მოეფიქრებინა. მარტო სიმღერა კი არა, ხმაც ნაცნობი იყო. სულში ნაღვლიანად ეღვრებოდა, აბობობდა და ეალერსებოდა.

სიმღერა თანდათან შორეულად მოეს-

მოდა და თითქმის რომ მისწყდა, მხოლოდ მაშინ გამოერყვა ცოტნე. ფეხზე წამოიჭრა, სარკმელი გააღო, მორიდებისა და ყოველგვარი პირობითობის ბოროტი წაძრით მოეხსნა და ღამეში გასძახა:

— რომელი ხარ მანდ, მეგრულად რომ მღერი... ხმა ვამეცი, მეც მეგრული ვარ.

სადღაც შორს ფანრით განათებული გონდოლა ობლად მიიწვევოდა. ეტყობოდა, ცოტნემ ხმა ეერ მიაწვდინა.

— ეპე-პევიეიი... — კიდევ გასძახა მთელი ხმით ცოტნემ და რომ არავინ გამოეხმაურა, ხელი ჩაიქნია, სარკმელს მოშორდა და ცრემლოდგარი ლოგინს დაუბრუნდა.

ვინ უნდა ყოფილიყო ასე გულშიამწვდომად, ასე სევდიანად რომ მღეროდა ნაცნობ სიმღერას? თითქოს ხმაც ნაცნობი იყო და, სიმღერაც ასევე და ათასევე მოსმენილი. გონებას ძაბავდა ცოტნე, ფიქრით ისევ და ისევ ოდიშის ჰვალეს უბრუნდებოდა, მაგრამ ამოდ. ვერც იმას იხსენებდა, სად გაეგონა ის სიმღერა, ვერც იმას სწვდებოდა, ვისა იყო ის ნაცნობი ხმა.

დილას უგუნებოდ ადგა ოდიშის მთავარი. საუზმზე მზლებლებს ჰკითხა:

— წუხელ დაღლილებს ალბათ დაბანგულებივით გეძინათ.

— მვეღრბივით გვეძინა, მთავარო.

— ერთხმად მოახსენეს მზლებლებმა.

— სიმღერა რამ ზომ არ გაგიგონიათ?

— სიმღერა აქ სულ ისმის, მთავარო.

მენავეები თავიანთ გონდოლებს სიმღერით მიაცურებენ ამ ვიწრო არხებში.

— იტალიელები სიმღერებისთვის გაჩენილები არიან ნამდვილად, რა საქმესაც არ უნდა აკეთებდნენ და სადაც არ უნდა იყვნენ, ქუჩაში თუ მოედანზე, ფუნდუქსა თუ აბანოში, ყველგან მღერიან. მაგათი უნაც სასიმღეროდ არის მოგონილი და დიდი თუ პატარა, ყველა მღერის.

— შე მაგათი სიმღერა როდი მოვიკრს.

წუხელ ძილში ჩვენებური სიმღერა ჩამესმა. ვოუნანას მღეროდა ვიღაც ჩვენებური.

— ჩვენებური? — გაოცდნენ ცოტენს მხლებლები.

— ნამდვილად ჩვენებური, ოდიშარი უნდა ყოფილიყო, ისე გულშიჩამწვდომად მღეროდა, გულღვიძლი ამოპიტრიალა, ჭერ თავი სიზმარში შეგონა და ყურს არ დაეუჭერე. გონს რომ მოვედი, დავუძახე, მაგრამ, შორს წასული იყო და ხმა ველარ მივაწვდინე.

— ნუთუ მართლა ჩვენებური ვინმე იყო?

— აქ ვინ უნდა იყოს ჩვენებური?

— ვენეციაში მიღეთის ხალხი ცხოვრობს და რა გასაკვირია, რომ ერთი ქართველიც ერიოს. გავიკითხოთ, ეგებ ვინმემ იცოდეს და შეგვახვედროს, აქაურობის მცოდნე ქართველის პოვნა ჩვენთვის დიდი სიკეთე იქნებოდა.

— საგანგებოდ გამოვიძიებთ...

— მიწის ქვეშ რომ იყოს, იქ ვიპოვით — ერთბაშად აღუთქვეს მხლებლებმა.

— მე ამაღამ, თუ მთავრის ნება იქნება, თქვენს ოთახში გავათენებ, ძილფხიზლად ვიქნები და ის ოდიშარი, თუ კიდევ სადმე გამოჩნდა, უთუოდ ვნახავ, — ხეწნით თქვა ანთიამ.

— ღამის თევა რა საჭიროა; თუ კიდევ გამოიარა, მე თვითონ გაგაღვიძებთ, მაგრამ, ვაი თუ აღარ გამოჩნდეს! — დანაზებით თქვა ცოტნემ.

კართან მსახური მოდგა და მთავარს ვინჩენცოს მოსვლა აუწყა.

საუზმედ მსხდარნი წამოიშალნენ, ვინჩენცოს შეეგებნენ და სუფრაზე მოიპატიყეს.

ელჩმა ბოდინი მოიხადა, დღესასწაულზე დოქი გვიცდის, დავიგვიანებთო. ქართული ღვინის ეშხმა მაინც წასძლია, საესე თასი დაუქდომლად დაცალა, ზედ ლუქმა დააყოლა და მთავარს მიმართა:

— ჩემი გონდოლა უკვე მზად არის!

— წავიდეთ! — თქვა ცოტნემ, ხმალი გადაიკიდა, სარკეში ჩაიხედა, თმა-წვერ-

ზე ხელი დაისვა და ელჩს კარსკენ ანიშნა.

მოჩარდახულ გონდოლაში მართავდნენ რბილ საეარძლებზე, გრძელ ნავში ძვირფასი ხალიჩა ეფინა, მცირე ტაბლაზე სასმელ-საქმელი ეწყო.

ერთხანს ნელა მისცურავდნენ. ვიწრო არხები სადღესასწაულოდ მორთული გონდოლებით იყო გაჭედილი, ქუჩებში ათასფრად მოკაზმული ვენეციელების კრიაპული იდგა. ყველანი ხმელთაშუაზღვის იმ ნაპირისაკენ მიიჩქაროდნენ, სადაც დოეს ერთხელ კიდევ უნდა ესროლა რომის პაპისაგან ნაკურთხი ოქროს ბეჭედი და, ერთხელ კიდევ ზარზეიმით უნდა აღნიშნულიყო ზღვაზე ვენეციის დაწინდვის ცერემონიალი.

— მოწყენილი მეჩვენება ჩვენი მენავე, რატომ არ მღერის? — იკითხა ცოტნემ.

— ამ აურზაურში სიმღერას რა გემო აქვს, მთავარო, სიმღერას მყუდროება და საყუთარ დარდთან ან სიხარულთან მარტო დარჩენა უნდა. ამიტომ მღერიან ხოლმე მიმწუხრის ეამს გონდოლიერები, როცა ქალაქის შფოთი დამცხრალია და დამფასებელს სიმღერის გაგონება შეუძლია.

— წუხელ გულისძილში წასული გამომაღვიძა საამო სიმღერამ.

— ჩვენს სატაბტოში, გვიან ღამე, ფანრები რომ ქრება, მერე სიმღერა აკრძალულია და, თუ ვინმე ბედავს, სასტიკად ისჯება. — წარბშეკვრით თქვა ვინჩენცომ, — ეგებ ბინის გამოცვლას ინებებდა მთავარი, ან საძინებლის შეცვლას?

— არა, რა სათქმელია, გუშინ, დაღლილს ადრე დამეძინა, თორემ არც ისე გვიან იყო, სიმღერა რომ ჩამესმა, ქუჩებში ჭერ კიდევ ფანრები ენთო, — შეარბილა პირველად თქმული ცოტნემ და სიტყვა ბანზე აავლო, — ღორს რა უნდა პიაცაზე?! — ტუჩაბზუებით თქვა და ხელი წმინდა მარკოზის მოედნისაკენ გაიშვირა.

მოედანზე პატარა ბიჭი სახრით მსუქან ღორს მიერეკებოდა. ღორი ჭირვეულობდა, გეზს იცვლიდა, უკანვე მორ-

ბოდა. გაბეზრებული ბიჭუნა ბაწრით უკან ექაჩებოდა ურჩ ტახს და თან ხმამალა იგინებოდა.

ვინჩენცოს გაეცინა.

— მაგ მოედნის მარმარილოზე კაციც არ უნდა ადგამდეს ფეხს, თორემ ღორი რა მანღ ვასატარებელია?! — გაბრაზება ველარ დამალა ცობანემ.

— ღორს ვენეციელები ადამიანზე ნაკლებ პატივს როდი ცემენ და ეგ სულ იმ წმინდანის გამო, რომლის სახელსაც პიაცე ატარებს.

— ეგ როგორ მოხდა? — იკითხა ცობანემ.

— წმინდა მარკოზი რომ ქრისტეს სარწმუნოების საქადაგებლად ეგვიპტეს გამგზავრებულა, ანგელოსი მიგებებია და უწინასწარმეტყველებია, რომ მისა სხეულის სამუდამო განსასვენებელი ვენეცია იქნებოდა. წმინდა მარკოზი ეგვიპტეში ურწმუნოებს მოუკლავთ, მის სხეულს თურმე ალექსანდრიაში საგანგებო გუშაგი დარაჯობდა, რათა ქრისტეს აღმასრულებლებს არ მოეპარათ. ეს ამბავი ალექსანდრიაში ჩასულ მამაც ვენეციელ მეზღვაურებს შეუტყვიათ და მარკოზ მახარებლის სხეულის გატაცება განუზრახავთ. დიდხანს უტრიალით წმინდანის ნეშტის მცველისათვის და ბოლოს თავიანთი სურვილი გაუნდევიათ. ურწმუნო გუშაგს შორს დაუქერია.

— რა გაეწყობა, დავიციდით, სანამ წმინდანი თვითონ არ გიბრძანებს ვენეციას წასვენებას და საქმეზე კრინტსაც აღარავისთან დავძრავთო, — განუცხადებიათ მეზღვაურებს.

გამოხდა ხანი და, ღვთის მიერ ჩავონებულმა გუშაგმა თვითონ მიაკითხა ვენეციელთ:

— როგორ მოვახერხოთ წმინდანის წასვენება ისე, რომ უსჯულოებმა არ გაიგონ?

— ეგ ჩვენზე იყოსო, უთხრეს მეზღვაურებმა.

წმინდანის წასასვენებლად ყველადერი მოამზადეს, მარკოზის ნეშტი კალათში გადაასვენეს, ზემოდან კომბოსტონ ფოთლები დააფარეს და ფოთ-

ლებზე ღორის ხორცი დააწყვეს. წმინდანის კუბოში სხვა მიცვალებულნი ჩააწყვინეს, წმინდანის ტანსაცმელით შემოსეს და კუბო ისევ ისე დაბეჭდეს, როგორც იყო. შემდეგ კალათით ნეშტი გეშე გადაასვენეს და ანძაზე დაკიდეს, რომ არავინ მისწვდომოდა. აგარიანებმა მაინც ეჭვი აიღეს და ვენეციელთა გემზე ავიდნენ გასაჩხრეკად. ხომალდის ყველა კუნძული რომ გაჩხრიავეს და ვერაფერი იპოვეს, ბოლოს, ანძაზე დაკიდებულ კალათსაც წაეტანენ. მაგრამ დახედეს და იყნოსეს, თუ არა, ღორის ხორცი, ცხვირში ხელი იტაცეს, „ხანზირ, ხანზირო,“ აყვირდნენ და, ზისლით იქაურობა დასტოვეს. ამის შემდეგ ხომალდი ზღვაში გავიდა და ძვირფასი ნეშტი ვენეციას ჩამოასვენა. წმინდა მარკოზის ნეშტის ეს თავგადასავალი მისივე სახელობის ტაძრის ფასადზე დაწვრილებითაა აღწერილი. ვინც იმ ტაძარს მოინახულებს, წმინდა მოციქული შვიდი წლით ანთავისუფლებს ცოდვათგან, ისე რომ, თუ საამისოდ დროს იშოვის, ქართველ მთავარს ვურჩევდით. ტაძარი მოენახულებინა და ცოდვათა შენდობა მიეღო.

— წმინდა მარკოზის ტაძრის უნახავი როგორ დავდგებო, ბატონო ჩემო. ოღონდ ეს მითხარი, წმინდანის ხატთან ერთად მისი ნეშტის გადამარჩენელ ღორის ქანდაკსაც ხომ არ უნდა ვცე თაყვანი?

— არა! ღორს საერთოდ ვენეციაში დიდ პატივს სცემენ, მაგრამ ღორთაყვანისმცემლობამდე, როდი მივსულვართ. ქრისტეს სარწმუნოების წინაშე ღორის დამსახურებაზე თვალს ვხუტავთ, ყელში დანას ვწყურით ხოლმე და, მერე მის მწვადებს არხეინად შეგვექცევით.

ვინჩენცოს გონდოლა უზარმაზარ ბარკას გაუსწორდა. სადღესასწაულოდ გამოწყობილი დოკი და მისი ამაღლა ბარკაში ჩასხდნენ და ბარკა დაიძრა.

— ნიჩბის მომსმელებს ხედავ? — ხელით ანიშნა ვინჩენცომ, — სულ დიდებულთა შვილები არიან.

ცობანე აღტაცებით შეჰყურებდა მდი-

დრულად მოყავნულ რჩეულ ვაჟაკებს. წესრიგის დამცველთა მოწოდებით ვინჩენოს გონდოლა პირველი მიჰყავლიდოსაყენ მიმავალ ბარკას.

ლიდოზე ეპისკოპოსი შეეგება დოქს, სინით დარჩეული წაბლი, წითელი ღვინო და ვარდები მიართვა: ქვეყნის მეთაურმა ღვინო და წაბლი იგემა, ვარდებს დაყნოსა და ეპისკოპოსს უკვე ნაყურთხი ოქროს ბეჭედი ჩამოარჯთა. ეპისკოპოსმა ლოცვა აღავლინა, დოქმა ხელი აღმართა და ვიდრე ბეჭედს ისროდა, ლათინურად წარმოთქვა:

«Desponsamus te, mare, in Signum veri perper=tuigue dominii Serenissimae Republicae Venetae».

რაც ძალი და ღონე ჰქონდა დოქმა მარჯვენა მორქნია და ბეჭედი ზღვისკენ გასტყორცნა. ოქროს მცირე რკოლმა ჰაერში წამით გაიფლვა და შორს, ზღვის სიღრმეში ჩაიკარგა.

— უფალო, გვედღრებით, დაგვიშვეილო ჩვენი ზღვა და გარდმოუღვინოთ მშვიდობა ყველას, ვინც ზღვაზე დასცურავს!

იტალიურად აღავლინა ლოცვა დოქმა, მერე ფსალმუნს იგალობა, ეპისკოპოსს ჯვარზე ემთხვია და თხოვნით მიმართა:

— მასხურე ნაყურთხი წყალი, ყოველად სამღვდლოო, რათა გავიწმინდო! ეპისკოპოსმა წყალი ასხურა დოქსა და მის მხლებლებს და ყველანი წირვაზე შევიდნენ.

წირვა რომ დასრულდა, წმინდა მარკოზის ტაძარში მყოფთ ცოდვათა განტეგება მიიღეს.

დოქი მოედანზე გამოვიდა და მის წინაშე დღესასწაულს მისალოცად რიგრიგობით წარსდგნენ ვენეციის წარჩინებულნი, საპატიო სტუმრები და დიდვაჟრები.

ცოტნეს მამობრივად მოეხვია დოქი, მრიკითხა და გააფრთხილა, საღამოს სადღესასწაულო ნაღიმზე მეწვიეო. დოქი და წარჩინებულნი საგანგებოდ გამართულ კვარცხლბეკზე შედგნენ და დაიწყო აღლუმი.

ჯერ სამხედრო გალერებმა გაიარეს მწყობრად. მეზღვაურებმა ვენეციის მფარველის სადიდებელს გალერებზე შემდგ ვენეციის ხელქვეითი კონძულების ხომალდები მიჰყვნენ თავთავიანთი დროშებით და ამით მეზღვაურთა აღლუმი დასრულდა.

მოედანზე ვენეციელი მოქალაქენი შემოვიდნენ. ხელოსნები თავთავიანთი ამქრის დროშებით მოაბიჯებდნენ აღლუნიზე და ის დროშები ამქრის უხუცეს ოსტატს მოჰქონდათ.

პირველად მკვდლები შემოვიდნენ მოედანზე, მაღლა ამართული ჩაქურტები და ლითონისაგან გაქედილი საკრავებით.

მკვდლებს ქურტებისა და ბეწვეულის მოხელეები მოჰყვნენ, ტანთ ყარყუმს და სისამური ეცვათ და თავზეც ძვირფასი ბეწვის ქუდები ეხურათ.

ფეიქრებს აფრიანი ხომალდების ოსტატები მოუძლოდნენ ქათქათა თეთრ სამოსში გამოწყობილნი.

მქსოველებმა და მკერავებმა სიმღერითა და ცეკვით გაიარეს და მაყურებლებს ათასგვარი ქსოვილისა და ძვირფასი ნაქარგის ხელოვნება აჩვენეს.

ოქრომკერდის მქსოველებს თავს მარკალიტებით შემოქული ოქროს გვირგვინები ეხურათ და წინ ძვირფასი ქსოვილებით შემოსილი ბავშვები მიუძღოდნენ.

ფეხსაცმლის მკერავთა ამქარს ბბრეშუმისა და ხვეერდის, სანოვავისა და ყველის, ფრინველისა და თევზის ვაჭრები მოჰყვნენ. მდიდრულად მორთულ მოკაზმული ზარაფებს, დალაქებს და შუშის ოსტატებს ფანრებისა და სავარცხლებს მზებლეები მიჰყვნენ. ამ უკანასკნელთა ფანრებში თურმე უამრავი ფრთოსანი ჰყავდათ, დოქს რომ გაუსწორდნენ, ფრინველებს კარებზე გაუღეს, ჰაერში ათასგვარი ჩიტი დატრიალდა ფერადფერადი ფრთების ფარფარით და მაყურებლებს სიხარულის შეძახილები აღმოხდათ.

ხელოსანთა მსვლელობას ოქრომკედელთა ამქარი აგვირგვინებდა. ოქრომკედლებს ფასდაუდებელი სიმდიდრის

ტანსაცმელი ემოსათ, თავს ოქროს გვირგვინები ედგათ. ოქროს ყელსაბამები და გულქანდები ეკიდათ და სამოსიცა და სამკაულებიც თვალსმომპკრელად ჰქონდათ გაწყობილი ყოველგვარი პატიოსანი თვალით.

ცოტნე გოცებელი იყო, არა იმდენად სამხედრო აღღუმით. ვენეციის სამხედრო ძლიერებაზე მანამდეც ბევრი სმენოდა და, აღღუმზე გამოსული ხომალდების რიცხვი და აღჭურვილობაც გაგონილთან შედარებით მოკრძალებულიც ეჩვენა.

მას უფრო მეტად ვენეციელი ხელოსნების სიმდიდრე ანციფერებდა, ესოდენ ძვირფასი ტანსაცმელით, ოქროთი და პატიოსანი თვლებით რომ იყვნენ მორთულ-მოკაზმულნი.

ქართველმა მთავარმა თავის აღტაცება ვერ დამალა და ვინჩენცოს გადაულაპარაკა:

— თუ ოსტატები და უბრალო ხელოსნებიც ეგზომ მდიდრები არიან, ჩანს, ვენეციაში ღარიბი აღარავინ ყოფილა.

— არც არავინ არი, მთავარო. ან კი რად უნდა იყვნენ ღარიბები, როცა მთელი ქვეყნის სიმდიდრე და ქონება უწყვეტ ნაკადად მოედინება ზღვათა მფლობელი ვენეციისაკენ, — თავმომწონედ თქვა მოურავმა და ხელით ნაპირისკენ აჩვენა, — ჩვენი ნავსადგურები ქვეყნის ყოველი კუთხიდან შემოსული გემების დაცლას ვერ აუღიან, თუ სადმე ან დიდებული სასახლეა, ან ხელოვნების რაიმე ძვირფასი ნიმუში, ჩვენს გემებს ვენეციისაკენ მოაქვთ და ოსტატები მათთვის ადგილის შერჩევას, მათ აღმართვასა და ქალაქის კუთვნილებად ქცევას ვერ ასწრებენ.

ცოტნემ ადრეც შენიშნა სანაპიროს გაყოლებით დახვევებული მარმარილოს ფერადფერადი სვეტები და თაღები. ბრინჯაოს ძეგლები, ხისა და ლითონის ძვირფასი ნაკეთობანი ერთ დროს მსოფლიოს სხვადასხვა სატახტოების ტაძართა და სასახლეთა მშვენიებად ცნობილი ეს ძეგლები ახლა ვენეციელებს სამხედრო ნადავლად შემოეზიდათ ასე

უანგარიშოდ, ან ოქროთი ეყიდნათ და ხელოსნებითა და ოსტატების სიმდიდრით განთქმულ რესპუბლიკას ღარი და ხელი აღარ ყოფნიდა შესაფერის ადგილზე ღირსი ბრწყინვალეობით მათ დასაბინავებლად.

დღესასწაული დიდი ნაღიმით დასრულდა და ცოტნე რომ შინ დაბრუნდა, მზე ჩასული იყო.

წმინდა მარკოზის მოედანზე სადღესასწაულო ბაზრობა გაემართნათ. საღურბო და რა საქონელი უნდა გენატრათ, იქ რომ არ ყოფილიყო. ღვინო, ლუდი და არაყი ყოველ კუთხეში იყიდებოდა. იქვე სვამდნენ და სვამდნენ, ყიდნენ და ყიდულობდნენ და, იტალიურს გარდა, კიდევ მრავალ ენაზე ურიგდებოდნენ ერთმანეთს. ისეთი ყაყანი და ღრიანცეული იდგა. ყურთა სმენა აღარ იყო.

— ეს ბაზრობა ყოველ წელიწადს იმართება სენსას დღესასწაულის შემდეგ და თითო კვირას გრძელდება. დღეის-სწორამდე ვენეციელები ასე იტრიალებენ ბაზარ-ბაზარ. ამ ერთ კვირას ყიდვასა და გაყიდვას მონადომებენ და სხვა საქმისთვის თითქმის აღაოჯის ეცლება.

— მთელი კვირა რა უნდა ივაკრონი! — გაუკვირდა ცოტნეს.

— რა უნდა ივაკრონი? — დედაშიწის ზურგზე თუ რამ ნაყოფი; და ნახელავია, ამ დღეებში ყველაფერი აქ იყრის თავს. და, რომ იტყვიან, ჩიტის რძესაც კი იშოვი. რაც ქვეყანაზე ვაჭარი და საქონელია, ყველა აქით მოედინება, ერთიმეორეს ასწრებენ მუშტრის მიზიდვას და არნახული სიიაფეც არის.

ლამაზ სადღესასწაულო ტანსაცმელში გამოწყობილი ვენეციელები სასმელსა და სამორინოებს ეტანებოდნენ, უწყვეტად იგინებოდნენ და ხამაძლა მღეროდნენ.

სანაპიროს გაცდენენ, ვიწრო-ვიწრო ქუჩები და არხები თითქოს ერთი მიმართულებით მიედინებოდნენ, რომ უცებ რიალტოზე ამოეყოთ თავი.

რიალტო ვენეციის სული და გული იყო. ერთიმეორეზე გადაბმულ ფარდუ-

ლებთან ხალხი ბუზივით ირეოდა. ადგილობრივი ვაჭრები და შორით მოსული მექარაგენნი, დალალები და მოგზაურები მთელი ქვეყნის ამპებს ჰყვებოდნენ, თავთავიანთ საქონელს ხმამაღლა აქებდნენ და ერთიმეორეს ხელიდან გლეჯდნენ მუშტრებს.

ლამაზად გამოწყობილი, გულმკერდ-მოლიაგებელი სიძვის დიაციები ურცხვად ეკიდებოდნენ მამაკაცებს.

მდიდრულად გამოწყობილ ცოტნეს აედევნენ, ხან მხარი გაჰკრეს, ხან წინ გადაელობნენ.

— სასტუმრო სახლთან ყოველ საღამოს ბუზივით ირევიან. ლამის კარი შემოგვიტყვიონ მე და ჩემს მხლებლებს.

— საღამოს, მას შემდეგ, რაც წმინდა მარკოზის მწუხრის ზარი დაჰკრავს, კახპები ვალდებულნი არიან, მათთვის საგანგებოდ მიჩენილ უბანში — კასტალეტოში მოიყარონ თავი და ქალაქში არ იხეტიალონ. მაგრამ როსკიპები კი არა, პატროსნებიც აღარ დაგიდევენ კანონს და, აქედან თუ არ გაეასწართ, ამდენ მთვრალ ხალხში რამე უსიამოვნებას გადაეყვრებით, — ღიმილითა თქვა ვინჩენცომ, ცოტნეს მკლავში ხელი ჩაჰკიდა და რიალტოდან ეავიდნენ.

* * *

შინ რომ დაბრუნდა, ორი უცნობი ელოდა.

— მთავარს ალბათ აღარ ვახსოვარ, — დაიწყო მათგან უფრო ხანშესულმა, — ნიკოლო ბოლონჩინი გახლავართ, ამ ორი წლის წინათ ვიყავი ქართველთა მეფის კარზე გენუის პოდესტას დესპანად.

— აა! მახსოვხართ, როგორ არა! — მუბლი გაეხსნა ცოტნეს, — დაბრძანდით... დაბრძანდით.

სტუმრები სავარძელში დასხდნენ ცოტნეს პირისპირ.

— ახლა, ვენეციაში გზად გამოვლილმა გავიგე თქვენი აქ ყოფნა და გადავწყვიტე მომენახულეზინეთ, თან მცირე ძღვენიც მოგართვით — ჩვენებური ღვინო და შალეული, აღმოსავლეთის

შორეული ქვეყნებიდან ჩვენი მამაცი მეზღვაურების მიერ ჩამოტანილი სპილოს ძვლისა და ოქრო-ვეცხლის ნაკეთობანი, — ნიკოლომ ანიშნა და მეორე გენუელმა მასპინძელს ძღვენი მოართვა.

— რათ წუხდებოდით, რა საქირო იყო! — ეუხერხულა მთავარს ესოდენ ძვირფასი ძღვენის მიღება.

— რა შეწუხებაა! შემთხვევით, გზად გამოვლილს რომ არ შემეტყო თქვენი მოზრძანება და საგანგებოდ თქვენს სახანავად ჩამოვსულიყავი, ასე მცირე მოსაკითხს არ დავეკრდებოდი.

სტუმარი ენაწყლიანი აღმოჩნდა, ერთი რომ დაიწყო, აღარ გაჩერდა, ცისას და ბარისას მოჰყვა და ბოლოს ცოტნეს მთავარი სათქმელი შეაპარა:

— თუ საქართველოს ხელმწიფე ხომალდების შეძენას აპირებს, გენუაზე იაფსა და ხარისხოვანს ვერსად იპოვის. აქაური ფასი გაიგეთ, ჩვენ იმ ფასზე ერთი წილით ნაკლებად უკეთ გამართულ გემებს მოგცემთ. ჩვენ ახლა ვენეციაზე ბოროტი მტერი აღარავინა გყავს, თუ ნავსადგომის, ან გემსაშენის გამართვას აპირებთ, მაგას ჩვენც ვიყარებთ სხვაზე შეღავათიანად. ესეც იცოდეს ქართველმა მთავარმა, გენუა ვერ მოითმენს, რომ შავი ზღვის ნაპირებზე, სადმე კიდევ მოიდგას ფეხი ვენეციაში. ჩვენ მათ ყირიმისა და ვერცხლებით და საქართველოს ნავსადგურებში არამც და არამც არ შევუსვებთ. ისე კი არ გამოიგოთ, ვითომ ვისმე ვემუქრებით. საქართველოს ხელმწიფე თვითმპყრობელია და თავის წილ ხმელეთსა და ზღვას, როგორც სურს ისე განაგებს. მე მხოლოდ იმის თქმა მსურდა, ვენეციას ახალ ნავსადგომებში ფეხს არ ჩავადგმევინებთ და სადაც უკვე ფეხი უდგას, იქიდანაც ამოვაცვეთინებთ.

ცოტნემ პირდაპირი პასუხი არაფერზე გასცა გენუელ ელჩს, საქმეზე ლაპარაკს მოერიდა და საუბარი სანახევროდ ხუმრობით წარმართა.

ბოლონჩინიმ იმ საუბრიდან სარგებელი ვერა გამოიტანა რა, საქმეზე და-

გვიანება მოიპიზნება, მასპინძელს ძილი ნებისა უსურვა და ფეხზე წამოდგა.

— ერთხელ კიდევ მოგინახულებ, მთავარო. როცა დოქთან მოლაპარაკებას დაასრულებთ. მანამ გენუის მმართველებსაც მოვეთათობილები და, ვინ იცის, ეგებ ჩვენს რესპუბლიკასაც ეწვიოთ უკეთეს პირობებზე ხელშეკრულების დასადებად.

— ვნახოთ, ბატონო ელჩო, ჯერ კიდევ დროა და, როგორც ჩემი ხელშეწყობის ბრძანება იქნება, ისე მოვიქცევი.

წასვლისას ცოტნემ სამაგიერო საჩუქრები უძღვნა გენუელ სტუმარს, მისი რესპუბლიკის მიმართ ქართველთა კეთილგანწყობილი დამოკიდებულება ერთხელ კიდევ დაუმოწმა და მეგობრულად დაემშვიდობა.

* * *

ის იყო, დასაწოლად ტანზე გახდას შეუდგა ცოტნე, რომ კარზე ვიღაცამ დააკაუნა.

— რომელი ხარ? — იკითხა ცოტნემ და, ხალათს ხელი წამოავლო გადასაცემლად.

კარი გაიღო და, ოთახში გაფითრებული ანთია შემოვიდა.

— მამატიე, მთავარო, უდროო დროს რომ შემოგვეკერი, — ქლოშინით თქვა ანთიამ, სული ყელში მოებჯინა და სატყვა გაუწყდა.

— რა ამბავია, უჩა? დაჯექი, სული მოითქვი, წყალი დალიე. — ცოტნემ ბროლის სურა მიაწოდა. ანთიამ ჩამოართვა, წყალი მოსვა.

— დაჯექი, დაჯექი.. — ძალით დასვა ცოტნემ. — ახლა დამშვიდებით მიამბე, რა მოხდა.

— წმინდა მარკოზის მოედანზე შევრჩი და უბედურებას შევესწარი.

— რა უბედურებას, ვაჟო?

— ვიღაც დამნაშავე წელამდე გაეშვივლებინათ, ხელფეხგაბაწრული გრძელ ნავში ჩაესვათ და გავრვარებულნი მარწუხებით ხორცს გლეჯდნენ.

— რას ამბობ, კაცო! — შეწუხდა

ცოტნე.

— წამებული საცოდავად დაგვრჩებოქა და, კვენსოდა, ტროდა და მეგრულად ეძახდა მშველელს.

— მეგრულად?

— ჰო, ბატონო! ჩვენებურად გაჰყვიროდა: ნანა მიშველეო. ჯიჯარი დამეწვა მისი საცოდაობით.

— მერე... მერე...

— მერე ნაპირზე ვადმოათრიეს უბედური და ხის გალიაში ჩასმა დაუპირეს. აქ ასე ცოდნიათ, დანაშაულისათვის, თურმე ხის გალიაში სვამენ დამნაშავეს. წმინდა მარკოზის კამპანალის წვერზე ჰკიდებენ ხალხის საფურთხებლად და დასაციინად და, მხოლოდ წყალსა და პურის მცირე ნატებს აძლევენ, რომ შიმშილით არ მოკვდეს. გალიისკენ რომ მიათრევენ, კიდევ უფრო საბრალოდ აყვირდა, სულ მეგრულად მოთქვამდა და, ღმერთსა და ნანას უხმობდა საშველად. გულზე ცეცხლო მომეკიდა, მწვანელებლებს მივვარდი და გამოგლუჯა მინდოდა, მაგრამ არ მიმიშვეს და, კინაღა მეც გამოთოკეს. რაკი იმათთან ვერაფერს გავხდი, წამებულის პატრონს შევევედრე, დამნაშავე ჩემთვის მოეცა და რამდენიც უღირდა, ორი იმდენად მოეყიდა. ჯერ შორს დაიჭირა, მერე თანდათან მოლბა და თავის მოძულებულ ყმას ფასი დაადო. ახლა, შენსკენ გამოვიქციე, მთავარო, გვეედრები, უშველო ჩვენს სისხლხორცს... შენი ჰირიმე, უარს ნუ მეტყვი, წამომყევი და გამოისყიდე... — ანთია იატაკზე დაემხო და ცოტნეს მუხლებზე მოეხვია.

— რა ვედრება გინდა, აღეკი, ახლავე წავიდეთ.

უჩამ ფეხები დაუკოცნა მთავარს, თვალცრემლიანი წამოდგა.

ცოტნე ტანზე სწრაფად იცვამდა. დილები შეიკრა, ქამარ-ხანჯალს ხელი დაავლო და ისე გავარდა გარეთ.

— ვიჩქაროთ, დროზე მივუსწროთ.

— დამიციდიან, ფიცით აღვუთქვი, რომ ერთ საათში მივეტანდი დათქმულ საფასურს.

— ნეტავ, მართლა ჩვენებურია?

— ეი, ნამდვილად ჩვენებურია, გონ-
დოლიერად ჰყოლია პატრონს.

— იქნებ ის არი, წუხელ რომ მღე-
როდა?

— შეიძლება ის იყოს... პატრონს
კონსტანტინოპოლის ბაზარზე ჰყოლია
ნაყილი.

წმინდა მარკოზის მოედანზე სირბი-
ლით მივიდნენ. მეგრული ყმის პატრონს
მუხლი მუხლზე გადაედო, ბრწყინვალედ
ჩაცმულ-აღკაზმული უცხოელის დანახ-
ვით, ცოტა არ იყოს, შეერთა, ფეხზე
წამოდგა და თავის დაკვრით მიესალმა.

— რამდენად მორიგდით? — ჰკითხა
ცოტნემ.

— თვითონ გეტყობა. — ღიმილით
თქვა ვენეციელმა.

ცოტნემ ქისა ამოიღო, ოქრო გადა-
უთვალა.

— მშვიდობაში მოგახმაროს, — და-
ლოცა პატრონმა, — ღონიერი, ამტანი
ვაჟაკია და ჭერ კიდევ დიდხანს გაგი-
წევს სამსახურს, ოღონ, ერთს გირჩევ,
ცოლი ან ქალიშვილი თუ გყავს, მათ
ახლოს არ გააყარო.

სასჯელისაგან დახსნილი მეგრული სა-
კაცეზე დაწვივნეს და ისე წამოიყვანეს.
ცოტნემ მკურნალი ახმოზინა. ექიმმა
მარწუხებით ნაძიგნი სხეული დაუზი-
ლა, მალამო დაადო და ნაწამებმა, რო-
გორც იყო, დაიძინა.

ნაშუალამევს გაეღვიძა. თვალი უნ-
დოდ მოავლო საწოლთან ჩამომსხდარ
უცნობებს.

— სად ვარ? — იკითხა იტალიურად.

— შენიახებთან ხარ, ნუ გეშინია, —
მეგრულად უთხრა ცოტნემ და დაუყვან-
ვა, — აწი ნულარაფრისა გეფიქრება,
შენი პატრონისაგან თავდახსნილი ხარ
და აუგად თითხაც ვერავინ დაგაკარებს.

— ნუთუ მართლა ჩვენიანებთან ვარ,
ოდიშში?

— ნამდვილად შენიახებთან ხარ და
ნულარაფრისა გეშინია.

— გალია? გალიაში აღარ ჩამსკე-
მენ? — წამოიწია აღგზნებული და სიცი-
ხიანი თვალელები იქ მყოფთ მიამტკრა.

— ველარც გალიაში ჩავსვამენ და

ველარც გაწამებენ, დღეიდან შენ უკვე
ქართველი მთავრის მსახურში იქნები და
ეგლახად ხელს ვერავინ გაწავს.

— მადლობა უფაღს! — ოხერა აღ-
მოხდა ნაწამებს და ლოგინზე დაეშვა.
ანთია საწოლზე დაიხარა და ჩაჰკითხ-
ნა:

— სადაური ხარ, ან აქ რამ მოგიყვა-
ნა, ძმობილო?

— მე ოდიშარი ვარ, შერვილ დადიან-
ის ყმა. — დაიწყო თვალმხიტიტულმა
და, იქ მყოფებმა ერთიმეორეს გადახე-
დეს.

— დედაჩემი მთავრის შვილების ძი-
ძა იყო და, მეც მათთან ერთად ბატონ-
ის სასახლეში ვიზრდებოდი: ბატონი-
შვილებზე ცოტა უფროსი გახლდით,
მაგრამ დღე და ღამე ერთად ვიყავით
და ორივე თავზე მეტად მიყვარდა. მე-
რე მთავრის სასახლეში უბედურება და-
ტრიალდა, მე დარდისაგან გაოგნებულმა
თავის დახრჩობა მოვიწოდებ და, მდინა-
რეში გადავხტი. წყალწაღებელი, გზად
გამოვიღო სომეხი. მექარავეგებს დავუ-
ნახივარ და დახრჩობას გადავურჩინი-
ვარ. რაკი სიკვდილს გადამარჩინა, ქა-
რავანმა თავის საკუთრებად ჩამთვალა,
თან წამოყვანა და ცოტახანს შემდეგ
კონსტანტინოპოლის ბაზარზე გამყიდა.
ღარბმა ფრანგმა ჯვაროსანმა მიყიდა.
თავათე ბეგერი არაფერი ჰქონდა და
მეც სანახევროდ მამიმშლილებდა. მერე
ის იყო, ბელგარეხში სალაშქროდ წა-
ვიდა და მეც თან წამიტანა. იქ სახადი
დამემართა და სიკვდილს ძლივს გადა-
ვერჩი. საიქიოს გზიდან მობრუნებული,
დასუსტებული და გაძვალტყავებული,
იქვე გამყიდა ჩაღან ფასად. ჩემი ახა-
ლი პატრონი — ვენეციელი ვაჭარი, შე-
ძლებული, კეთილი კაცი აღმოჩნდა. მეც,
რაც შემეძლო თავდადებულად ვემსახუ-
რე, ჩემს ერთგულებას რომ ხედავდა,
დამიასლოვა და მომეწიდა, ჩემგან და-
ფარული და საიდუმლო აღარა ჰქონდა
რა და, აღბოთ, ესე შევაპერდებოდი
ერთმანეთს, რომ ჩვენს შტრის მისა
ცოლი არ ჩამდგარიყო: ამ ერთი წლის
წინათ ჩემმა პატრონმა ახალგაზრდა ცო-

ლი მოიყვანა, ჯვარდაუწერლად, როგორც ვენეციაში იციან. ეს უკვე მისი მესამე ცოლი იყო. ვენეციელი ქალები ბუნებით ავბორცები არიან და ეს ახალგაზრდა ცოლიც არ დაჯერდა თავის ხანშესულ ქმარს. ამ დაწყვეტილ ვენეციაში, ალბათ გეცოდინებათ, საცვლები არ იციან და ღამე შიშვლებს ძინავთ. ტანს იშვიათად იბანენ, მაგრამ, როცა აბანოში მიდიან, ქალი და კაცი ერთად შიშვლდება და იბანს, ერთმანეთისა არ რცხვენიათ და, პირიქით, ერთიმეორეს ქუჭყის ვაცლაში ეხმარებიან. ჰოდა, მე უბედურს ტანის ბანის დროს დამადგა თვალი ჩემი პატრონის ცოლმა, ჩემი ნდომით განიშვავლა, შემოინდა და იმ დღიდან მოსვენება აღარ მომცა. პატრონის ღალატი და თავის მოჭრა არ ვიკადრე, დედაკაცის ვნებას არ აყუევო, როგორც შემეძლო ვეკრძალებოდი, მასთან მარტო არ ვრჩებოდი და კეთროვანსავით გავფრბოდი. ბოლო დროს, სირცხვილი და მორიდება სულ დაკარგა, პირდაპირ იერშივე გადმოვიდა და გზა აღარ მომცა, ვატყობდი, ამ საქმეს ცუდი ბოლო მოჰყვებოდა, უამისოდაც სულ იმას ვოცნებობოდი, როგორმე ჩემს ქვეყანაში დაებრუნებულყავი და განსაცდელში ჩავარდნილმა გადავწყვიტე, რადაც არ უნდა დამქდომოდა, საქართველოში გავპარულიყავი. თუ რამ ნაშოვარი მქონდა ოქროდ ვაქციე, ერთ ბერძენ ვაჭარს მოვურიგდი, ტრაპიზონს უნდა ჩავყვანე. ფული წინასწარ გადავუხადე და დათქმულ დღეს, გასაპარავად რომ ვეშაადებოდი, ჩემი პატრონის გადასაცემად წერილი დაეწერე, წერილში მადლობას ვუხდელი ამაგისათვის, ჩემზე გაწეულ ხარჯს ფულად ვუბრუნებდი და პატიებას ვთხოვდი, ჩემს მისანდო კაცს ვუბრაბე, იმ წერილს და ფულს მაშინ გადასცემდა, მე რომ ვენეციიდან მიუწდომლად შორს ვიქნებოდი.

ყველაფერი რომ მზად მქონდა, სწორედ იმ დღეს დამიშარტოებელა ჩემმა ქალბატონმა, მე თავს ვუშველე და, დათქმულ დროზე აღრე მივაშურე ბერძენ-

ნი ვაჭრის ხომალდს. გაწილებულმა დედაკაცმა, ალბათ იფიქრა, მარტოვლთა დასმენა არ მომასწროს და, თუ ითონ შემასმინა, ძალით ნამუსის ახდა მომინდომაო. ჩემი უმადურობითა და გაუტანლობით აღშფოთებულ პატრონს თმაწვერი დაუგლეჯია, მღვერები ფეხზე დაუყენებია და მაშინვე ნავსადგურში გასამგზავრებელ გემებს მისტანებთან. ალბათ გამცემიც გამოჩნდა და, ჩემს სამალავში მომაგნეს. გაჩხრეკისას პატრონისათვის დასატოვებელი წერილი მიპოვეს და, იმ წერილით საბოლოოდ ირწმუნეს ჩემი ღალატი. განჩისხებულ პატრონს იქვე უნდოდა მოვეყალი, მაგრამ ხელისუფლებმა ჩემი თავი არ დაანებეს და წმინდა მარკოზის მოედნისაკენ წამიყვანეს, რათა საჯაროდ მძიმე სატანჯველით დავესაჯეთ. დანარჩენი თქვენ უკეთ იცით... მე უგონოდ ვიყავი და აღარაფერი მახსოვს.

— ახლა ვისთანა ხარ, არ იკითხავ? იცი ვინ არი შენი მხსნელი და გამოშვიდველი?

— მე საიდან მეცოდინება, ბატონო? — საწყულად მიაჩერდა ცოტნეს მისი ახალი მონა.

— შენ თუ მართლა ოდიშის მთავრის ოჯახში ხარ ნამყოფი, კი უნდა ცნობდე ჩვენს ბატონს.

ცოტნე და მისი ახალი ყმა დაკინებით მიაშტერდნენ ერთმანეთს.

— მე პატარა წამოვედი ოდიშიდან და იქაურებს ვეღარავის ვიცნობ ალბათ... ეს ბატონი ჩვენს მთავარს კი გავს, მარა შერგილ ბატონი უსინათლო იყო და ახლა უფრო ხნეირიც იქნებოდა.

— გუგუტა ხომ არა ხარ, ბოში? — ხმისკანკალით იკითხა ცოტნემ.

— ჰო, ბატონო! გუგუტა ვარ, მე თვალ დასავსები, მარა შენ...

— მე ცოტნე ვარ, გუგუტა, ცოტნე... — ამოიღუღლულა ცრემლმომძალეულმა მთავარმა და გულში ბავშვივით ჩაეკრა ამდენი ხნის გამოტირებულ ძიძვიშვილს.

* * *

ერთ თვეს გრძელდებოდა ხოლმე ვენეციის სადღესასწაულო ბაზრობა. ქართველ მთავარს ვინჩენცოს პირით აცნობეს, იმ ერთ კვირას ვენეციის ხელისუფლებსაც, აღებშიცემისა და ვაჭრობის გარდა, სხვისთვის არაფრისთვის ეცალათ და დადიანსაც თავაზიანად ურჩიეს, თვითონაც ესარგებლა ვენეციის ბაზრის საზღაპრო სიუხვითა და სიიაფით.

თავის მხრივ, ცოტნეც არ ჩქარობდა დიდად, ხომალდების შესყიდვის გარდა, მას ვენეციის სახელმწიფოს საიდუმლო საგარეო გეგმების შეტყობაც ჰქონდა დავალებული. ქართველ მთავარს განსაკუთრებით იმის მიკვლევა სურდა, თუ რა აღგბილი ჰქონდა იმ გეგმებში საქართველოს სახელმწიფოსთან მომავალ ურთიერთობას, ნამდვილად ქართველთა მეფის მოკავშირეობა სურდა ვენეციის დოჯეს უსჯულოთა წინააღმდეგ ჯვაროსნულ ომში, თუ საქართველოს მიმართაც ისეთივე მტაცებლური ზრახვები ამოქმედებდა, როგორც ერთმორწმუნე ბერძნების დარბევისას გამოამჟღავნა.

გუგუტას პოვნამ არა მარტო ვენეციის ყველა კუნძულში შეღწევა გაუადვილა ცოტნეს. მთავრის ძიძიშვილს იტალიური მშობლიურ ენაზე მეტად ემარჯვებოდა, ზღვათამაჰრობელ სატახტოშიც კარგი ნაცნობობა ჰქონდა და საქართველოს საზღვაოსნოს მეთაურს საჭირო ხალხთან დაახლოებას უადვილებდა.

უქმად ჯდომას უქმად სიარული არჩია ცოტნემ. მთელი დღე ვენეციის ქუჩებში დაეხეტებოდა, ახალ-ახალ უბნებს ეცნობოდა, ყველაფერს მუშტრის თვალთ სინჯავდა, აკვირდებოდა და, სალამოს, შინ მობრუნებული დღის შთაბეჭდილებას დაწვრილებით იწერდა.

სახელოსნოები ღია ცის ქვეშ მუშაობდნენ. მაყურებლების თვალწინ ქსოვდნენ ძვირფას ფარჩასა და აბრეშუმს ვენეციელი ფეიქრები. ვერცხლითა და ოქრომკედლით ნაქსოვი ტილო და ხავერდი თვალის მომპრელი ბრწყინვალეობით გადმოდიოდა დაზვებიდან, ხოლო საქ-

ვეყნოდ განთქმული ნაქარბე ვენეციური ქსოვილები დაუსრულებლად ემოუთხრობდნენ მაყურებლებს ნადირობასა და ნადიმებზე, წმინდანების ცხოვრებასა და ქვეყნის საოცრებებზე, სიყვარულის ძალასა და სიკვდილის გარდუვალობაზე.

საქართველოში მომრავლებულ ქართველ და სომეხ, სპარსელ და ბერძენ ოქრომკედლების მშვენიერ ნახელავზე თვალგაჩვეულ ცოტნეს მაინც აოცებდა ვენეციელი ხელოსნების უცხო ოსტატობა, მათი ნამუშევრის სინატიფე, მინაქრების სინაზე და ოქრო-ვერცხლის ქურჭლის იშვიათი ნაირნაირობა.

საათობით იღვა ცოტნე სამქედურებთან და ლიბონის სადნობ ბრძმედებთან.

მის თვალწინ ყიდულობდნენ რჩეული იარაღსა და საომარ აბჯარს მოხეტიალე დასავლელი რაინდები და იერუსალიმს ცოდვათა მოსანანიებლად მიმავალი მორწმუნენი, თავათაც იმ იარაღთაგან საუკეთესოს არჩედა და საქართველოში ნიმუშად წასაღებად ყიდულობდა.

ხელოსანთაგან ყველაზე გასაოცრად შუშის მკეთებლები ეჩვენებოდა. გრძელი მილის ბოლოს გავარჯარებულ, გადამდნარ სითხეში ჰყოფდნენ ეს ჯადოქარი ხელოსნები, იმ ბოლოზე დაკიდებულ გამდნარი შინის ბუშტს უცნაურად აქანავებდნენ ჰაერში და მილის ბოლოზე სითხის მატებით, მაშებითა და მაკრატლებით ათასგვარი ქურჭლისა თუ საგნის სახეს აძლევდნენ იმ პატარა ბუშტს, რომელიც ასე მორჩილად ჰყვებოდა ოსტატის ხელსა და სურვილს.

მხოლოდ ეს იყო საგულისხმო, რომ სხვა სახელოსნოთაგან განსხვავებით შუშისა და ბროლის საწარმოებთან ახლო მისვლა არ შეიძლებოდა, მათი სამუშაო მოედანი ლიბონის ღობით იყო მოზღუდული, ხოლო თიხისა და ქვიშის სითხედ ქვევის მთელი მსვლელობა შინგით, კედლებს იქით ხდებოდა, რათა ვენეციელი ოსტატების ეს საქმიანობა გარეშეთაგან არავის დაენახა და მათი ნახელავის საიდუმლოება არავის გაეგო.

* * *

ლასენსას კვირეულიც მიიწურა.

ორშაბათ დილას ვინჩენცომ მოაკითხა ცოტნეს, ერთად ისაუბრეს და გონდოლოთ გემსაშენისკენ წავიდნენ.

— დღეს არაუშავს, მთავარო, ალბათ არ იმეშავებთ და მხოლოდ დათვალიერებას მოუწოდებთ, ხვალისთვის კი ამ ძვირფასი ტანისამოსით ნულარ მოიკაზმებით. გემსაშენში თქვენივე სურვილით რაკი სამუშაოდ მიდიხართ, ტანსაცმელიც სამუშაოს შესაფერისი უნდა გეცვათ... მართლა! — ხმდაბლა დაიწყო მკირე პაუზის შემდეგ ვინჩენცომ, — მაიღება დღეს ვერაფერი სტუმარი გყოლია. საიდან მოგაგნო იმ ბებერმა მელამ?

ცოტნე გაშრა. იცოდა რომ ვენეციელები სულ უმეტადად არ გაუშვებდნენ, მაგრამ თუ დღედაღამ უთვალთვალელებდნენ ეს კი არ ეგონა.

— ასე დაძრწის ქალაქ-ქალაქ და ქვეყნის ამბებს ტყობილობს. რაო, ხომალდების მოყიდვა და გემსაშენის აგება შემოგთავაზა, არა?

— შაგის ნათქვამს რა ძალა აქვს, ან ყურს ვინ უჯდება! — სცადა ცოტნემ ბოლონჩინის სტუმრობა უმნიშვნელო ამბად წარმოედგინა.

— ყველგან აგრე გვეჩრებიან. ახლა, ეს ერთი ხანია, შავ ზღვაშიც შემოპყვეს ცხვირი და ყირიმს გვეცილებიან თავიანთი მოკლე ჰკუთ. მაგრამ ვენეციის ლომს-ჭერ კიდევ მაგარი კლანჭები აქვს და, გენუასაც მალე დააჩოქებს, როგორც სხვა მისთანები დაუჩოქებია.

გონდოლა ნაპირზე გაჩერდა. ერთხანს ქვეითად იარეს და როგორც იქნა გემსაშენს მიადგნენ. ცოტნემ შორიდანვე იყნოსა ფისისა და საღებავების, ხისა და ბურბუშელის სუნია.

ალაყაფის რკინის კართან გამოეგებნენ გემსაშენის გამგებლები. ვინჩენცომ სტუმარ-მასპინძლები ერთმანეთს გააცნო და გემსაშენის ეზოში შევიდნენ. კიდევ სამი ჰიშკარი გაიარეს და ცოტნეს თვალწინ უზარმაზარ სივრცეზე მოჭა-

რული გემების ანძათა ტყე აღიმართა. იმ გემთაგან ზოგი უკვე მთავრდებოდა, ზოგი ზღვაში ჩასაშვებად იყო გამზადებული და ზოგის შენებაც ახლა, მათ თვალწინ იწყებოდა. ვინჩენცომ სწორედ ახლად წამოწყებულ ხომალდის ჩონჩხთან შეაჩერა სტუმარი.

— რამდენ საათს მოვუწნებთ დათვალიერებას? — ჰკითხა გემსაშენის გამგებელს.

— სულ ცოტა სამი საათი, თუ გულდადებით დაათვალიერებთ.

— ქართველ მთავარს თუ სურს რაიმე ქართული ნიშნით დანიშნოს ეს ახლად დაწყებული ხომალდი, ჩვენი გამოცლისათვის გემი ალბათ მზად იქნება, ხომ მოესწრება, ხომ არ შემარცხვენთ?

— არ შეგარცხვენთ, ბატონო, მოესწრება, — დაუდასტურა გამგებელმა.

ცოტნეს ფუნჯი და საღებავი მოართვეს და ქართველმა მთავარმა ხომალდის ფიცარს ქართულად წააწერა თავისი სახელი.

სამი საათის განმავლობაში ათვალიერებდნენ გემსაშენს.

ცოტნეს ხელიდან თვითონ უნდა აეღო ხელში ცული და შალაშინი, გემის მშენებელ მუშების გვერდით უნდა დამდგარიყო და ხომალდების აგების ვენეციელთა მაღალი ხელოვნების შესწავლა უნდა დაეწყო. გემსაშენის სიდიდითა და სიახლეებით მოხიბულელი მთავარი მუშტრის თვალით აკვირდებოდა ყველაფერს და, როცა აღფრთოვანება ვერ მალავდა თავის მხლებლებს ქართულად უზიარებდა შთაბეჭდილებას.

— ხედავთ, ბიჭებო? ამისთანა ჩვენ არც დაგვიზმრებია.

დაღლილებმა დაასრულეს გემსაშენის დავლა და დათვალიერება. უკან შემობრუნებულებმა თვალს არ დაუჭერეს: მათ წინ გრძელი, ყვალყვლა გაღერა იდგა. ოცზე მეტი მოსასმელი ნიჩბით ცალ მხარეზე. საღებავი აშრებოდა. ქართველი მთავრის ხელით წარწყერილი საკუთარი სახელი დაღვივით შერჩენოდა ყველაზე თვალსაჩინო ადგილას. ცოტნე გაოცებასა და აღტაცებას ვერ ფარავდა.

— თუ მთავარს მოსწონს, ამ გემსაც საქართველოში გასაგზავნი ხომალდების სიაში შევიტანთ. — ხმამაღლა თქვა ვინჩენცომ და ცოტნემ თავისდახრით მისცა დასტურა.

გუგუტას ვენეციაში ნაენობები ბლომად ჰყავდა. იტალიურადაც კარგად ლაპარაკობდა და ყოველ საღამოს მოჰქონდა ცოტნესთან ამბები.

— დოგარებას უთქვამს ქართველი მთავარი ბარბაროსი, გაუთლელი მთიელი მეგონა და, თურმე როგორ ვცდებოდით. მის გვერდით ჩვენი ნაჭები პატრიციები გამოჩნდნენ ბარბაროსებად. გარეგნობით ხომ მომხიბვლელია და გონების წამლები, მაგრამ ქცევაც და სიტყვა-პასუხიც გამორჩეული და საოცრად ნატიფი ჰქონიაო.

— მაგათი პატრიციები გუშინ გამდიდრებული ვაჭრები, ან ზღვის მეკობრეები არიან და, მათ წინაპარს ჩემი მამაპაპა სუფრასზეც არ დაისვამდა. იმ თქვენს დოგარებას ცოტა ისტორია და გეოგრაფია რომ სცოდნოდა, კოლხი მთავრის ბარბაროსობას ვერ წარმოიდგენდა, მაგრამ რას იზამ, გუგუტა, ძალა და სიმდიდრე ხალხს აქედმალლებს; თავიანთი თავის უპირატესობის გრძნობას უნერგავს და მაღლიდან ცქერას აჩვენებს.

— მიინც რა უზომოდ მდიდრები არიან ეს ოხრები!

— მდიდრები როგორ არ იქნებიან, მთელი ქვეყნის ქონება აქ შემოუზიდავთ. მარტო, რაც კონსტანტინეპოლიდან ნაძარცვი გამოიტაცეს ერთ სამეფოს ის ეყოფოდა გასამდიდრებლად და გასალაღებლად! დანდოლოსთანა დოჯი ვენეციას არ ჰყოლია და ალბათ არც ეყოლება, რადგან ჯერ ხმელეთზე მაგოდენა ყაჩაღი არსად დაბადებულა და ზღვაზე მაგის ტოლი მეკობრე არსად გამოჩენილა.

— მართლა ორთავე თვლით ბრმა იყო, მთავარო, დანდოლო, როცა კონსტანტინეპოლის იერიშზე ვენეციელ მეზღვაურებს წაძლოდა და გალაგანზე მიდგმული კიბით პირველი აჭრილა?

— არა მარტო ბრმა, კოტხმოცდაათ წელს გადაცილებულ დოჯი ვენეციელ ალბათ სიყვედილი აღარაფრათ უღირდა და, იქნებ ამანაც შეჰმატა გამბედაობა, ისრის წვიმაში, რომ საიერიშო კიბეზე ასულა: იმ ისრების წვიმას თვალით ვერ ხედავდა და სიცოცხლემოყირკებულს სიყვედილის შიში ხომ არ ექნებოდა და არა.

— ახლანდელი დოჯი როგორილა, მთავარო, ისიც ეგრე ვაეკაცი და ბრძენი მმართველია?

— ვერ გეტყვი, გუგუტა, ერთი და ორი ნახვით ქვეყნის მეთაურის ძალას და ხასიათს ძნელად გაიგებ კაცი. ეს კია, დიდი წინაპრის მემკვიდრეობა თავისთავად არის დიდი ტვირთი და ვალდებულება. დანდოლოს დიდ სახელს ძნელადლა ვინმე მოხვედევას, რადგანაც ქვეყნად სხვა კონსტანტინეპოლი აღარ არი და დანდოლოსავით გაბედული ნაბიჯის გადადგმის შემთხვევა იშვიათად თუ ვისმე მიეცემა!

— ალბათ ეგრეა, მთავარო. ყველას თავისი დრო აქვს. ახლა გენუელები სდებენ თავს პირველობაზე, ვენეციის მზე ჩადის და ჩვენი მაღლებაო.

— ვინ იცის, ეგებ ეგრეც მოხდეს, მაგრამ მაგასაც დრო უნდა, დრო კი ხელად გადის, როცა გეჩქარება. საუკუნე მგონია, რაც აქ ვართ და ჯერ კი წელიწადიც არ გასულა! ძალიან მომენტარა სამშობლო, გუგუტა...

— სამშობლოს მონატრება ჩემსავით ვის განუცდია, მთავარო. შენ ექვსი თვე ვაგიძნელდა უცხოებაში. მე კი აგერ, თხუთმეტ წელზე მეტია. კოლხეთის ღრუბლის დანახვა მენატრება... ნეტავ დედა და მამა თელა არიან ცოცხლები.

— ცოცხლები არიან, რამდენჯერ უნდა ვითხრა! უღუ გადია ისევე ჩვენთან გადმოვიდა, სასახლეში და დედაჩემს არ შორდება.

— მამაჩემი ალბათ ძალიან დაბერდებოდა და მოტყდებოდა. ხომ მწარე ხელი ჰქონდა, რამდენჯერ მინატრია, ნეტავ სამშობლოდან არ გადმოვხვეწილი-

ყავი და, თუგინდ, ყოველღე ვეცემე-
თქო!

შელამე გადასულა.

ოდიშის მთავრის სასახლეში, დიდი
ქალბატონის ოთახში სინათლე ანთია.

ბუნახში ჯირკი წელწელა იწვის და
ნაკვერცხლებს ფერფლი ბრკესავით
მოსდებია.

მთლადერთიანად გათეთრებული ნა-
თელა ლოგინზე მიწოლილა და ფსალ-
მუნს კითხულობს. კერიასთან მიმჯდარ-
ულღ თავჩახრილი ქსოვს.

— ნეტავ ტანთ გაგახადათ და მოგეს-
ვენებიათ, ქალბატონო, — თავულებ-
ლად ეუბნება უღუ.

— მაინც არ დაშეძინება, უღუ, დიდი
ღამე მოდის და, სულ ერთია, ფიქრი
გამაღვიძებს.

— როდის გათავდება ეგ საფიქრალი,
როდის მრვა ცოტნე-ბატონიშვილი.

უღუ დაჩვეული იყო ცოტნეს ბატო-
ნიშვილად ხსენებას.

— ცოტნე ბატონი, — გაუსწორა ნა-
თელამ და ფსალმუნი გადადო, — მალე
უნდა მოვიდეს, მთავრის ელჩობა ექვს
თვეს უნდო გაგარქელებულიყო... უკვე
რვა თვე იწურება და აღარა ვიცი, რა
ვიფიქრო. ნეტავ მისი უნახავი არ მოგ-
კვდებოდე და შვილიშვილებს ხომ, აღ-
ბათ ველარ მოვესწრები და, ველარ, —
ოხვართ თქვა ქალბატონმა და თვალები
მოუწყლიანდა.

— შვილიშვილს კი არა, შვილიშვი-
ლის შვილებსაც მოვასწრებს ღმერთი,
ქალბატონო! მარხვას შენ არ სტებ და,
ლოცვას არ აკლებ, შენი სიწმინდის ამე-
დით მარტო შენი სახლი კი არა, ჩვენ
ცოცხლობთ. შენ თუ არ იცოცხლებ,
შენი შვილის პატრონი, აბა, სხვა ვინ

უნდა იცოცხლოს! ჩემი კაცი სულ უმცა-
რე მეუბნებოდა, ღმერთმა ბედღ შვილღრში
არ მოგვცა. მაგრამ სამაგიერო აღზრდი-
ლის სახელოვნებითა და ბედნიერებით
მოგვიზღოთ.

— ღმერთმა გაანათლოს მისი სული,
იმსაც შენსავით უზომოდ უყვარდა ჩე-
მი ცოტნე და თამარი.

— უყვარდაო? უყვარდა კი არა,
თავს ერჩია ორივე! თამარის დაღუპვა
რომ იმ ეშმაკის მოგონს უყრფენს
დაბრალდა, გაგოედა უბედური, გუგუ-
ტა სასიკვდილოდ გაიმეტა და ნამდვი-
ლად მოჰკლავდა, მეზობლებს, რომ ხე-
ლიდან არ გამოეცლიათ.

— გუგუტას რას ემართლებოდა.
უცოდინარობით და გულკეთილობით
მოუვიდა საცოდავს.

— მაგას მერე თვითონაც მიხვდა და
სულ იმას მოთქვამდა, რატომ ის ხელი
არ გამიხმა, რომლითაც შვილი დაღუპ-
ვამდე მივიყვანეო.

ცოტა წაიტირეს და ერთხანს კიდევ
იკრუსუნეს.

ნამტირალევი თვალთ ველარც წიგ-
ნის კითხვას მიუბრუნდნენ და ველარც
ხელსაქმეს. მერე გამოშტერებამდე
ილოცეს. ქალბატონმა საწოლზე მოიწ-
ვენა, უღუ ჰილოფზე მიწვა. შუქი ჩაქ-
რა, ჯირკი დაიფერფლა და სიჩუმეში
ორი მოხუცი ქალის ხმაშეწყობილი
ფშვინვა გაისმა.

მეზობელ ოთახში შერგილს არ ეძი-
ნა. უსინათლო თვალები ფართოდ გაე-
ლო და გაუვალი წყვილიადისთვის მიეშ-
ტერებინა. მოხუცი მთავარი თავის წარ-
მოსახვაში ვარსკვლავებით მოქედნილ
ცას შეჰყურებდა, მეშვეიდრე შვილისა
და მთელი საქართველოს ბედის ამო-
კითხვასა და გარკვევას ცდილობდა.

ეგარსლან ბაკურციხელი

კობტასთავს შერკულ შეთქმულთა ნა-
მოთვლას მემბატინე ეგარსლან ბაკურ-
ციხელით იწყებს: „...ამა შფოთთა ში-
ნა შერკბეს ყოველნი მთავარნი საქარ-

თველოსანი კობტასთავსა; იმერნი და
ამერნი; ეგარსლან, ცოტნე დადიანი,
ვარამ გაგელი“...

ეგარსლან ბაკურციხელი საქართვე-
ლში...

ლოს მეფის, ლაშა-გიორგის თაობის კაცი უნდა ყოფილიყო. მართალია, იგი მონგოლთა ბატონობის დამყარებამდე არ ჩანს, მაგრამ რაკი უმეფობის ხანაში სამშობლოს ბედზე მზრუნველ უწარჩინებულეს ქართველთა შორის პირველი იხსენიება, საფიქრებელია, რომ ეს პატივი ლაშასა და რუსუდანის დროინდელ ომებში ჩადენილი გმირობისა და სახელმწიფო მოღვაწეობის ასპარეზზე გამოჩენილი ნიჭის გამო უნდა რგებოდა.

ეტყობა, ბაკურციხელი გვართა და წარმომობით თავის თანამოღვაწეებზე დაბლა უნდა მდგარიყო და სწორედ ამან დაღუპა კიდევ საბოლოოდ.

ცნობილია, რომ არისტოკრატები საერთოდ ეერ იტანენ ნიჭისა და პირადი ღირსების გამო დაწინაურებული ადამიანების გატოლებას და მით უფრო მათზე გაბატონებას. ქვეყნისათვის რაგინდ სასარგებლო საქმესაც არ უნდა აკეთებდნენ ახლად აღზევებული უგვაროები, დიდგვარიანი წარმომავლობის ადამიანებში მხოლოდ შერსა და ზიზღს იწვევენ და მეტწილად მათი მტრობის მსხვერპლნი ხდებიან.

შერმა და მტრობამ დაამხო ეგარსლან ბაკურციხელიც.

მემატინე პირდაპირ მიუთითებს: „მამინ შეკრებს დიდებულნი ამის სამეფოსანი, რამეთუ ეგულებოდა მთავარყოფა მათზედა ეგარსლანისა, არა მათგან უგვარიანესისა კაცისა“.

მემატინე იმ ღირსებებსაც ჩამოთვლის, რომელთა წყალობითაც ეგარსლანი დაწინაურებულა და არა მარტო გასტოლებია თავისზე უგვარიანეს მთავრებს, არამედ „კინინა სახელიცა მეფისა“ მიუთვისებია და თურმე „ვითარცა მეფესა მორჩილებდეს ყოველნი წარჩინებულნი საქართველოსი“.

„ეგარსლან ბაკურციხელი კაც ღრმად მოუბარი“, „ეგარსლან, კაცი საკვირველი და მხედრობისა და ცოდნითა აღსავსე“ — აღტაცებით ამბობს ეამთაღმწერელი ბაკურციხელის დახასიათებისას და თუმცა მის მიმართ განსა-

კუთრებულ სიმპათიას არ იჩენს, მის ღირსებებზე თვალს არ ხუჭავს და სიტყვათუნწად, მაგრამ მიუდგომლად გადმოგვეცემს იმ ძლიერი ადამიანის თავგადასავალს.

ბაკურციხელი რთული პიროვნებაა და ზოგჯერ გაორებულ მოღვაწედ გვეჩვენება: იგი ჭერ თავგამოდებით იბრძვის მონგოლთა წინააღმდეგ, სხვა მთავრებზე გვიან ურიგდება დამპყრობთ და მათი ბატონობის დასამზობად მოწყობილი შეთქმულების სული და გული ჩანს.

მაგრამ, როცა ეს შეთქმულება მარცხდება და ქართველები განთავისუფლებიან უკანასკნელ იმედსაც კარგავენ, ეგარსლან ბაკურციხელი მონგოლებთან თანამშრომლობის გზას ადგება და ამ გზაზე მეფურ დიდებას აღწევს. მონგოლებთან შერიგებამ და მეგობრობამ, როგორც ჩანს, ბევრი სარგებელი მოუტანა პირადად ეგარსლანსაც და მის ქვეყანასაც, მაგრამ სამშობლოს მტერთან, დამპყრობელთან თანამშრომლობა საერთოდ უმადური საქმეა და რაგინდ კეთილშობილი განზრახვითაც არ უნდა იყოს იგი ნაკარნახევი, შთამომავლობისაგან მხოლოდ გამობასა და გაეციტვას იმსახურებს.

ბაკურციხელს მისი ცხოვრების შუაგზაზე შეგვახვედრა მემატინემ, მამინ, როცა ამ გამოჩენილ მამულიშვილს თავისუფალი და ძლიერი სამშობლოს სამსახური მოთავებული ჰქონდა და საქართველოს დამონებლებთან თანამშრომლობით იწყებდა ახალ ცხოვრებას.

მონგოლთა ბანაკს ცხენოსანთა რაზმი უახლოვდებოდა. წინ თეთრ რაშზე ამხედრებული ტანბრვე ვეჯკაცი მოუძლოდათ. მოკლედ შეკრებილი შავი თმაწვერი და მოუსვენრად მოძრავი შავი თვალევი გასაოცრად ცოცხალ იერს აჩვენებდნენ ცხენოსანს. თეთრონზე ამხედრებულ ბუმბერაზს შორიახლო ქვეითად მოსდევდა ორი ახალგაზრდა. ქაბუკებს ჭილაგში ჩაეცლოთ ხელი და ფრთხილად გზის რჩევით მოჰყავდათ ოქროსფერი კვიცი.

მწვეარივით გრძელი, ტანწვრილი ულავი კველუსად მოდიოდა, მაგრამ დალა მასაც ემჩნეოდა: ჩამოქნილ მალალ ფეხებზე ტალახი და მტკერი მიპყროდა და ოფლთან ერთად შეხმობოდა. შორი გზის გამოვლა ყველას დატყობოდა, ცხენებსაც და ცხენოსნებსაც.

რახმს დატვირთული აქლემები და ურშები მოჰყვებოდა უკან.

აქლემები და ხარები დინჯად მოიზღაზნებოდნენ, გზის დაუსრულებლობას შერიგებოდნენ და აუჩქარებლად, ზომიერი ნაბიჯით მოჰყვებოდნენ ცხენთა ფეხის მტკერს.

შორს, ტრიალ მინდორზე, რიყესავით გაბნეული თეთრი კარგები გამოჩნდა.

— მულათა ბანაკი მოჩანს... ხედავთ? — ცხენი შეაჩერა წინ მიმავალმა ბუმბერაზმა და თვალზე ხელი მოიჩრდილა.

— ვხედავთ, ეგარსლან ბატონო! — დაუფოქმეს დანარჩენებმა, მხარი გაუსწორეს, ცხენებს აღვირი მოსწიეს და ბანაკს მიაჩერდნენ.

— შხე შუბის ტარზეა დასული, — თქვა ეგარსლანმა და უნაგირზე სანახევროდ შემობრუნებულმა დასავლეთს გახედა, — მზის ჩასვლამდე ურდოში ვიქნებით, ღმერთო, შეგვეწიე! — მთავარმა პირველმა გადაიწერა და ცხენი დაძრა.

გატრუნულნი მიდიოდნენ და ბანაკს თვალს არ აშორებდნენ. იურტების მწკრივი, წელან რომ თეთრ რიყედ ეჩვენათ, ახლა ყოველ ნაბიჯზე დიდდებოდა და გასაფრენად გამზადებული უზარმაზარი თეთრი ფრინველების გუნდს ემსგავსებოდა.

მანძილი მოკლდებოდა. ცხენოსნების გულში ამდენ ხანს მიძინებული საფრთხის შიში ილღობდა და იზრდებოდა, მონგოლთა ურდოსკენ მიმავალი ბევრი უნახავთ, მაგრამ უკან დაბრუნებული — ცოტა. მართალია, ნებით დამორჩილებულ ქართველ მთავართა უმრავლესობა კეთილად შეწყყნარებული და პატივით ამაღლებული გამოისტუმრეს მონ-

გოლთა ნოინებმა, მაგრამ მათ სისასტანა კესა და უღმობელოებაზე იმდენს ჰყვებოდნენ, რომ იმედი ურდოდან ცოცხალი თავით დაბრუნებისა მათგანაც ცოტას ჰქონდა, ვინც მტერს თავიდანვე, წინააღმდეგობის გაუწევლად დამორჩილდა.

კახელებმა, მათი მთავრის, ეგარსლან ბაქურციხელის მეთაურობით არა თუ მოსვლისთანავე დაუკრეს თავი მონგოლებს, გზები შეუკრეს და მიუდგომელ ციხეებში გამაგრებულებმა ცხარე ბრძოლებიც გაუმართეს.

ეგარსლანმა მხოლოდ მაშინ გადაწყვიტა ქედის მოხრა, როცა ბრძოლის გაგრძელების უახრობა საბოლოოდ დაიჭრა და ქუთაისში გახიზნული რუსუდან მეფისაგან მტრის დანაწევრის დასტური მიიღო.

მონგოლებმა შეამავლების პირით ბაქურციხელს უკნებლობა კი აღუთქვეს, მაგრამ ის არაფერ იცოდა, ურდოში მოსულ მთავარს რა გუნებაზე შეხედებოდნენ უცხო მბრძანებლები. ეგარსლანს თვითონაც არ სჯეროდა მონგოლთა გულწრფელობა. თავის გადარჩენის იმედი მაინცდამაინც არ ჰქონდა და ამიტომ მხოლოდ ორიოდ მსხლელებით აპირებდა ჩორბაღონის კარზე მისვლას.

მარტო როგორ გაგიშვებთო, შეიცხადეს ახლობლებმა და თანაზრდილებმა, მთავრის სურვილს არ დამორჩილდნენ და შორეული მგზავრობისთვის სამზადისს შეუდგნენ.

— კახეთის ერისთავს ამაღაც ღირსეული უნდა ახლდეს, მეფეთა შესაფერისი. თუ სიკვდილია, შენთან ერთად მოკვდებით, ხოლო თუ სიცოცხლე გვიწერია, შენი სამსახურის ბედნიერებით ვიცოცხლებთ, — გადაჭრით განუცხადეს მთავარს და გულაჩუყებულ ეგარსლანს ისლა დარჩენოდა, მსხლელების გამოწყობასა და ძვირფასი ძღვენის გამზადებაზე ეზრუნა.

იმ ძღვენში პატიოსანი თვლებიცა და ოქრო-ვერცხლიც ბლომად იყო, ცხენების რემაცა და საუკეთესო ღვინოც.

საქმე თუ ღვინომდე მივიდოდა, კა-

ხეთის ერისთავი დარწმუნებული იყო, რომ მონგოლ ნოინთა გულს მოინადირებდა.

მაგრამ მთავარი საზრუნავი პირველი შთაბეჭდილება იყო. ეს შთაბეჭდილება კახელებს თავიანთი გარეგნობითა და ქცევით, წარმოსადგეგობითა და ალკაზმულობით, მიხვრა-მოხვრითა და თავის დაქვრით უნდა მოეხდინათ.

ეგარსლანს სულ რჩეული ვაჟკაცები გაჰყვინენ, თავით ფეხამდე საგანგებოდ ჩატყულ-დაბურულნი იყვნენ და მათი შეხედვა მართლა ერთ რაწედ-ღირდა.

თუ პირველი შთაბეჭდილება იღბლიანი იქნებოდა და მონგოლები ცოტა ხნით მაინც ახლო მიუშვებდნენ ქართველ მთავარს, მერე კახეთის დიდებულებს არაფრისა ეფიქრებოდათ.

ბაკურციხელისათვის კაცთან ერთი შეხვედრა კმაროდა, მაშინვე გასაოცარი მომხიბლაობით მიიზიდავდა. მთელი თავისი არსებიდან გამოფრქვეულ სითბოსა და შექში გახვევდა და ახლად გაცნობილიასათვის ძველი მეგობარივით გულში ჩასახუტებელი ხდებოდა.

ერთი დაბრკოლება იყო ხელის შემშლელი: ეგარსლან ბაკურციხელმა მონგოლური არ იცოდა და მის „ღრმად მოუბრობას“ უშუალო გავლენის ძალა ეცარგებოდა.

მაგრამ ბაკურციხელი თადარიგისანი კაცი ვახლდათ, სანამ შუამავლები მონგოლ ნოინებთან მისი დამორჩილების პირობებს არკვევდნენ, ეგარსლანის კაცებმა თარჯიმნების გაცნობა, საჩუქრებით მათი ავსება და მოსყიდვა მოახერხეს და ეს ვარემოება ცოტას როლი ნიშნავდა!

მზე უკვე ჩასული იყო. ქართველები რომ მონგოლთა ბანაკს მიადგნენ.

მონგოლთა უფროსი ნოინი ჩორმაღონი ბოლო დროს თურმე უღონობას უჩიოდა და აღრე წვებოდა. იმ დღეს ქართველთა ხლება არ ინება და შორი გზით დაღლილებს ღამის გასათევი მიუჩინეს.

მეორე დღეს ქართველები კარგად

მოსვენებულნი ადგნენ და ნოინების წინაშე წარსადგომად მომზადება მოასწარეს. ოთხივე ნოინი საჩრდილობლებქვეშ იჯდა შემალლებულზე. ეგარსლანი მათკენ წელგამართული გაეშურა. წამით შედგა და იქ მყოფთ ღამილი მიაფრქვია. მერე ეს მოსავით კაცი მუხლებზე დაფარდა და მოფარდაგულზე ჩოქვით წავიდა.

უფროსი ნოინის კაბის კალთას სამგზის ემთხვია; დანარჩენ ნოინებსაც თაყვანი სცა და ჩორმაღონს პატიოსანი თვლებით სავსე ლანგარი მოართო.

ჩორმაღონმა ლანგარში ხელი ჩაჰყო, ძვირფას თვლებს ხარბად დააშტურდა, მოწონების ნიშნად თავი გადააქნია და ლანგარი დანარჩენ ნოინებს გადააწოდა.

ეგარსლანმა შორიახლო მღვარ თავის მხლებლებს ანიშნა. ფარჩა და აბრეშუმი შემოიტანეს და ნოინთა ფეხებთან დაახვევეს.

— ძღვეამოსილი მულალების ცხენთა ფლოქვებმა მთელი დედამიწის ზურგი გათელეს, მაგრამ მაინც გავბედე ქართული ჭიშის ცხენთა მცირე რეზა შეახლებინა სვებედნიერი ნოინებისათვის; — წარმოსთქვა ეგარსლანმა და მინდორს გახედა.

უნიშნად თეთრი ცხენების რეზამ გაიქარლა და მინდორი წამით თითქოს თოვლმა დაჰფარა. ცხენთა ჭიხვინზე და ფრუტუნზე ნოინები წამოიწივნენ. რეზა შორიდან შეათვალიერეს. ეტყობოდათ, ცხენზე გაზრდილ მონგოლებს მოეწონათ თეთრი რაშები, ერთიმეორეს რაღაც გადაულაპარაკეს და თავადაც იმ ცხენებივით აჭიხვინდნენ.

თეთრი რეზა თვალს მიეფარა და ორმა ქაბუკმა ოქროსფერი კვიცი შემოიყვანა.

თამაშ-თამაშით მოდიოდა კაცმა, დაფეხებულ თვალებს აცეცებდა და ნესტოებს ბერავდა.

ღამაში ქალის ცქერით გაუმაძღარი კაცივით მიშტერებოდა ჩორმაღონი ოქროსფერ ულაყს. თავადაც ვერ გაიგო, ფეხზე რამ წამოაყენა. კვიციდან მივიდა აღტაცებული რაღაცას ბურღლუნებდა,

თაზე და კისერზე ხელს უთათუნებდა და ალურსად დნებოდა. დანარჩენმა ნოინებმაც უფროსს მიბაძეს, კვიცს შემოეხვივნენ, მუშტრის თვალით გაუსინჯეს ყოველი ნაკეთი, მოწონება ვერ დაფარეს და ხმამალა აუყანდნენ. ჩამოქნილი ფეხები და წვრილი ტანი, წაცქვეტილი ყურები და დაბერილი ნესტოები, ჰკვიანი თვალები და გრძელი ძუაფაფარი ცხეზე ჰქიმოწყვეტილი ნოინების საერთო აღტაცებას იწვევდა.

ჩორმადონი ტახტისკენ დაბრუნდა, დანარჩენი სამივე ნოინიც თავ-თავის ადგილას დაჯდა. ორმა ვაჟკაცმა ოჭროსფერი კვიცი გაიყვანა.

ნოინებმა თვალი გააყოლეს და ჩორმადონმა ხეიხვინით თქვა:

— ჯიშინი ცხენები ჰყოლია ქართველ მთავარს, მაგრამ არც ვაჟკაცებს ჰკლებიათ თვალტანადობა!

თარჯიმანმა ხმამალა თარგმნა ჩორმადონის ნათქვამი.

— მოახსენე მბრძანებელს, რომ ამიერიდან ჩვენი ცხენიცა და კაციც ყველანი უკლებლად მონგოლთა სამსახურად არიან გამზადებულნი და ჩვენი ხმალიცა და ცხენიც მათი ძლევამოსილი ლაშქრის საკუთრებაა ისევე, როგორც ჩვენი სიცოცხლე და ქონება.

თარჯიმანმა თარგმნა.

ჩორმადონს ქართველი მთავრის ენაწყლიანობა ეამა და ეგარსლანს მოწყალებულ გაუღიმა.

კიდევ წუთი და მინდორზე ცხენოსნები გამოვიდნენ. ჰაერში ბურთი ავირდა და კახელები ცხენდაცხენ მიეტივნენ. ხელმარჯვედ სცემდნენ ჩოგანს. ცხენიდან ზტებოდნენ, უზანგებზე ეკიდებოდნენ.

ცხენოსანთა სიკისკასით მოხიბლული მონგოლები აღტაცებით შეჰყურებდნენ მობურთალებს.

— შენც მათებრ ცხენოსანი და მობურთალი ხარ, მთავართ? — მოუბრუნდა ჩორმადონი ბაქურციხელს.

ეგარსლანი ამდენ ხანს მხოლოდ მონგოლ ნოინებს უყურებდა. მის თვალს

როდი გამოჰპარვია ნოინების სახეებზე გადარბენილი ჩრდილის კვალი.

ადამიანები საერთოდ აღტაცების დროს მტრისადმი ზიზღისა და შურის გამოვლენას ერიდებიან, გულში ჩნახავენ და მხოლოდ უნებური, დაუძლეველი თავშეუქავებლობა თუ გამოამედავენებს ხოლმე იმ ფარული გრძნობის აფეთქებას.

მთელი ჭეყნის დაპყრობითა და თავიანთი უძლეველობით გალადებულ მონგოლ ნოინებს ხელს არაფერი უშლიდა, გულში ფარულად აღძრული შური თუ სიძულვილი აშკარად გამოეხატათ, მაგრამ ცხენოსნობისა და გაეჟაკობისადმი თანდაყოლილი პატივისცემა და ამპარტავენება აკაეებდათ და აიძულებდათ თვითონაც საერთო აღტაცებას შეერთებოდნენ და დამორჩილებული მტრის სიკისკასით აღძრული შური საჩაროდ არ გამოემედავენებინათ.

ეგარსლანი მიხვდა: მონგოლების წინაშე მეტისმეტი თავგამოდება დამპყრობელთა პატივმოყვარეობას აღიზიანებდა და შეიძლებოდა ქართველებისათვის საზიანოდ შემობრუნებულყო. ბაქურციხელს კარგად ახსოვდა მონგოლების წესისა და ზნის მცოდნეთა შეგონება და გაფრთხილება: ეცადე, არც გარეგნობით, არც ქცევით მეტისმეტად თავი არ მოიწონო, შური არ აღუძრა, თორემ ეგენი თავისზე უკეთესს ქვეყანაზე ვერავის იტანენ. საყმაოა, მცირედი რამ შენი შეეხარბოთ, რომ მაშინვე რისხვით აინთონ და სასიკვდილოდ გაგწირონ. ეგარსლანმა შეატყო, რომ მისმა მოყმებმა თავის გამოჩენაში შორს შესტოპეს, ორად მოიხარა და ჩორმადონს შეჰხვდა:

— თუ მბრძანებლები ისურვებენ, მეც ჩავერგვი ბურთის თამაშში! ჩორმადონმა თვალით ანიშნა, გადადიო, და ეგარსლანი დიწი ნაბიჯით დაეშვა მინდვრისაკენ.

შავ ძუაფაფარიანი ქურანი მოჰგვარეს ეგარსლანს, ამხედრდა თუ არა, მობურთალთა წრეში შეიჭრა, ჩოგანი ქარბორბალასავეით დაატრიალა. ცხენოს-

ნები მირეგვ-მორეგვა, ბურთი ვაიტაცა და შორს ვასტყორცნა.

ბურთს დადევნებულებს რალაც გადასძახა, მაშინვე ერთმა მხედარმა ძირს ზღართანი მოიღო და უცებ ჩამოვარდა ყინული — უმაღლე ჩაქრა ყივინა და ალტყინება. ცხენიდან გადმოვარდნილს მისცვივდნენ და მინდვრიდან გაიყვანეს. თამაში დაიშალა.

შუბლშეკრული ეგარსლანი ნოინებისკენ შემოიქცა, შემაღლებულთან დაიქვეითა და ნირწამხდარი მიეახლა.

— შევრცხვით მბრძანებლების წინაშე, — სინანულით თქვა და მუხლზე დეცა.

— არაფერია, ცხენოსნობას ფათერაკიც მუდამ თანა სდევს, — გაიღრიჭა ჩორმალონი, — ქართველ მთავარს ჩოგნისცემა კარგად სცოდნია. თუ ხმალსაც ეგრე მარჯვედ იქნევს, ჩვენგან დიდი წყალობა მოელის.

— თმში მიახლან მბრძანებლებმა და თავად გამოსცადონ ჩემი ნიჭი და ერთგულება, — წარმოსთქვა ბაკურციხელმა და მონგოლ ნოინს იმედმოცემული თვალთ შეხედა.

სუფრა მოიღეს.

ჩორმალონი სუფრის თავს დაჯდა.

ნოინები იქით-აქეთ მოუსხდნენ.

ქართველი მთავარი პირისპირ დაისვა და თარჯიმანი თავს დააყენა.

მონგოლები დამშეულებივით ეცნენ მორთმეულ ხორცს. სულმოუთქმელად გლეჯდნენ ოთხფეხის უშველებელ ნაჭრებს, დროდადრო მათ უკან მდგარი მწდების გულმკერდზე იშვენდნენ გაქონილ ხელებს და გალომპრილ ძვლებს ხელუქუღმა ისროდნენ.

ეგარსლანი საერთოდ არ იყო მკამელი კაცი. ამოდენა გოლიათი მუდამ მცირეს სჯერდებოდა, ცოტა-ცოტას ყველა კერძიდან მოიღებდა, დანაყრდებოდა და ჰამას ეხსნებოდა. კახეთის ერისთავს სუფრა ნაირნაირი უხვი საჭმლით არასოდეს იზიდავდა. უფრო კარგი ღვინის სმა და შექცევა, ზომიერი სადღეგრძელო, მოსწრებელი სიტყვა-პასუხი და სმენის დამატებობელი სიმღერა უყვარ-

და. ერთი სიტყვით, ეგარსლანი სუფრაზე მოსალხენად ჯდებოდა და არა მუცლის ამოსავსებდა.

უკვირდით, ამოდენა მთა კაცი ასე ცოტა საზრდოს რომ სჯერდებოდა.

ერთთავად სულ ცხენზე ჯდომასა, ლაშქრობასა და მობურთალობასთან ერთად ეგარსლანი ცოტაჰამეულობასაც უმადლოდა, რომ ამ სიმაღლე კაცს, უკვე ხანშიშესულსა და ხცემორეულს, თუმცა წელი ძველებურად ჰიანჯველასავით გაწყვეტაზე აღარ ჰქონდა, მაგრამ მუცელი სხვებსავით არ ეტყობოდა.

ყველსა და პურს მისწვდა ეგარსლანი. ორიოდე ლუქმა გადაყლაბა. ქვეშე ქვეშ გასცქეროდა მადამშებულ ნოინებს, პირში რომ პეშვით იყრიდნენ საჭმელს და ნადირებივით ნთქავდნენ წინ დახეავებულ ხორავს. ხედებოდა მათი მოუპირაუბობის მაკცერალი, რატომაც ეკიდათ ამოდენა ფამვები ჯერ კიდევ არც ისე ხნიერ ნოინებს. მათ არც ღამის თევა და გრძელი გზების კეცვა აკლდათ, არც ხმლის ქნევა და ისრის ტყორცნა. ცხენზე ხომ არ იზადებოდნენ, თორემ მთელ სიცოცხლეს უნაგირზე ჯდომაში ლევდნენ და მაინც მუცლებს ძლივს დაათრევდნენ.

მთავარი მათი გაუმადლობა ყოფილა და ამ გაუმადლობაში თურმე მონგოლის თვალი და კუჭი ერთიმეორეს ეჯიბრებიან. მუცელს აქორებ — ქორია და აღორებ — ღორიაო, გაახსენდა ეგარსლანს ქართული ანდაზა. ის იყო, ტუჩთან ღიმილი შეეპარა, რომ ჩორმალონმა წამით კერძიდან თავისი უშველებელი თავი აიღო, კახეთის ერისთავს გახედა და გაოცდა.

— რატომ საჭმელს არ სჭამს ჩვენი სტუმარი? მოწამელისა თუ ეშინია, უთხარი, მონგოლთა მტრები მხოლოდ ბრძოლის ველზე იღუპებიან და ლოგინში ჯერ ერთიც არ გამოსალმებია წუთისოფელს.

სანამ თარჯიმანი ნოინის ნათქვამს თარგმნიდა, ჩორმალონმა თავის კერძად

მორთმეულ ხბოს ბეკი აავლიჯა და ბაკურციხელს წინ დაუდო.

— ჭამოს, ახალი დაკლული ხბოა. პირში ძვლიანხორციანა დნება.

ნოინთა შორის უხუცესმა მუცელს ბოძი შეუყენა, ცოტა სული მოითქვა და მწდეს შეუძახა:

— რას დგახართ, კუმისი დაასხით!

მწდებმა მაშინვე ტიკებს თავი მოხსნეს და შეშხუნა კუმისით სასმისებრ აავსეს.

ეგარსლანი გაოცებული უყურებდა: მონგოლებმა არც ღმერთი ახსენეს, არც თავიანთი მბრძანებელი ხელმწიფე, სასმისები პირზე მოიყუდეს და სულმოუთქმელად დაცალეს.

ჩორმალონმა ცარიელი სასმისი სუფრაზე ისროლა და ქართველ მთავარს მიაჩერდა.

— უძლეველი მონგოლები არც სასამელში ურევენ საწამლავს, ქართველო! დალიე, კუმისი ჩანისათვის მარგებელია და კარგ გუნებაზეც აყენებს. აბა, ჭალი-შვილივით ნუ ენაზები... შესვი... შესვი...

დავლევ, რაც უნდა მომივიდესო, გადასწყვიტა ეგარსლანმა და სასმისზე დაიხარა. ტუჩის შეხებაზევე გული კინალამ აერია, მაგრამ თვალი დახუჭა და ყელში ისე მიუშვა ამკვებელი რძე, პირში არ შეუყოვნებია.

როგორც იყო დაცალა. გული არ არევია.

ეს კუმისი არც ისე ცუდი უნდა იყოს, ყველაფერი შეჩვევაზეაო, გაიფიქრა და ტუჩები მოიწმინდა.

— როგორია, ა? თქვენი ღვინო სჯობს? — იკითხა ჩაღატა ნოინმა და ეშმაკური ღმილით დაწკარული თვალები მიანათა.

— ჩვენ უფრო ღვინოს ვართ ნაჩეევები... ნოინებს საუკეთესო ქართული ღვინო მოვართვი. თუ ინებებთ, მოვატანინებ... — თქვა ეგარსლანმა, ჩორმალონს შეაჩერდა და ფეხზე წამოდგა.

— მოიტა... მოიტა... ვნახოთ! — თავი დაუქნია ჩორმალონმა და თავისიანებს თვალი ჩაუჯრა.

ეგარსლანმა მის უკან, მოშორებით მდგარ მსახურთუხუცესს გახედს და მსხურთუხუცესი ადგილს მსწრედ და ცოტა ხნის შემდეგ ოთხმა კახელმა ვაკაცმა ღვინით სავსე რუმბი შემოიტანა. თავი მოხსნეს და რუმბის ყელიდან წითელი ღვინო სისხლივით წამოვიდა. ირანისა და ადარბადაგანის გზებზე ნატარებმა მონგოლმა ნოინებმა შარბათის გემო უკვე იცოდნენ, მაგრამ მაინც გაშტერებულნი შეპყურებდნენ რუმბიდან მოჩუხჩუხე უცხო სასმელს.

პირველი სასმისი ჩორმალონს მიართვა ბაკურციხელმა. სავსე ჯამს შებლ-შეკრული დასცქეროდა ნოინი.

— კაცის სისხლია თუ საქონლის? — გულმოსულად იკითხა ჩორმალონმა.

— ქართველები კაცისა და საქონლის სისხლს არ სვამენ, დიდებულო ნოინო! ეს ჩვენებური ვაზის ნაყოფის წვენია და შიგ წვეთი არაფრისა ურევია, სხეულში სისხლად შედის, კაცს ღონეს მატებს და დარდს ავიწყებს.

— ხი-ხი-ხი... — ჩაიხითხითა ჩორმალონმა, ჯამი პირთან მიიტანა, ღვინის სუნმა მიიზიდა და ნდომით ნესტოები აუთამაშდა.

ის იყო, უნდა დაწაფებოდა, რომ ბიჩუ ნოინმა შესძახა:

— ჯერ ნუ დალევ, იქნებ მოწამლულია!

— ჰო-ჰო! — შესძახეს ჩაღატამ და სირმონმა, — ჯერ თავად ქართველებმა დალიონ!

— მართალია — გაწყრა თავის თავზე და ქართველებზე ჩორმალონი, — ჯერ შენ დალიე და ყველა შენს მხლებლსაც დალიევიწი! — შკაცრად თქვა ჩორმალონმა, მერე იქ მყოფთ თვალი მოავლო და ჩაიხითხითა, — მერე ჩვენც გავსინჯავთ, არა?

— დიას! დიას! — დაუმოწმეს იქ მყოფებმა და თვალი ყველამ ბაკურციხელს მიაპყრო.

ეგარსლანმა თავისი ამაღა იხმო. მთავრის ზურგს უკან რამდენიმე რიგად დადგნენ კახელი დიდებულები, ერთიმეორეზე თვალ-ტანადი, რჩეული

ვაფეცებთ. ეგარსლანმა ღვინით საფეცე
ჯამი ასწია:

— ქართველებს ერთი ჩვეულება
გვაქვს: ღვინოში ღვინოს ისე არ დავ-
ლევთ, თუ სადღეგრძელო ყველას გასა-
გონად არ ვთქვით. პირველი სადღეგრ-
ძელო უფლისა და ხელმწიფისაა. ღმერ-
თმა იმდენი წელიწადი მისცეს მონგოლ-
თა მბრძანებელსა და მთელი ქვეყნის
დამპყრობს, თქვენს დიდსა და უძლე-
ველ ყაენს, რამდენი ჯარისკაციც მის
ძლევაშისილ ლაშქარში იბრძვის, რამ-
დენი ცხენიც მის მიერ დაპყრობილი
ქვეყნის მინდვრებზე ძოვს, რამდენი
ფოთილიც მის თვალწვედნელ საბრ-
ძანებელში გადაჭიმულ ტყეებში შრია-
ლებს, რამდენი წვეთი ღვინოც ამ ჯამ-
სა და რუმუმშია, იდღეგრძელოს სწორუ-
პოვარმა ბრძენმა და სარდალმა, ღვთიე-
გვირგვინოსანმა ყაენმა! ვაჰ! — შესძა-
ხა ბაქურციხელმა და თითქო ზეცამ
იქუნათ, ერთხმად იგრილა კახელი დი-
დებულების ვაჰამ.

ბაქურციხელმა და მისმა მსლებლებ-
მა ჯამები სულმოუთქმელად დაცა-
ლეს და ჰაერში დააბრქვევეს.

თარჯიმანმა ეგარსლანის ნათქვამი
თარგმნა. ნოინებს ეამათ.

— ყოჩაღ! ყოჩაღ! ქართველო! —
მოუწონეს აქეთ-იქიდან.

ეგარსლანმა ტუჩი მოიწმინდა, სასმი-
სი ღვინით აავსო და ჩორმალონასკენ
წაფიდა, უფროს ნოინს მიეხლა, მუხლ-
ზე ჩაიხოჭა და ჯამი გაუწოდა.

— ინებეთ, მბრძანებელო!

— ესეც უნდა დავლიო? — იკითხა
და-თავის საფეცე ჯამზე მიუთითა.

— არა, მბრძანებელო, მხოლოდ მო-
წოდებული სასმისით უნდა შესვათ, —
შეკლიმა ეგარსლანმა.

— რაკი ყველამ დალია, ჩვენც დავ-
ლიოთ, — თქვა ჩორმალონმა, ნოინებს
ანიშნა და ღვინოს დაეწაფა.

ჯამში ნახევრამდე დაიყვანა ღვინო.
სახე ეკაყოფილებით გაეხადრა, თავი
ოღნავ ასწია; ტუჩები ენით მოილოკა და
აღტაცებით თქვა:

— ოთ! ეს მართლს შარბათი ყოფი-

ლა! — ისევ მოიყუდა ჯამი და ახლა
სვენებ-სვენებით ვემოსწინებოლებით
განაგრძო სმა.

ჯამები დაცალეს და საჭმელს მიუბ-
რუნდნენ.

ერთხანს ხმამაღლა, ხლაქა-ხლუქით
ტამდნენ.

— კიდევ დავლიოთ? — იკითხა ჩორ-
მალონმა და ეგარსლანს მიაჩერდა.

— მიირთვიო! ღმერთმა შეგარგოთ!
— დაილოცა ეგარსლანი და მწუდებს
ჩორმალონის ჯამი გაუწოდა.

— ხომ არ დავათრობს? — იკით-
ხა ჩალატა ნოინმა, ეშმაკურად გაიცინა
და ხმადაბლა დაუმატა, — დიდებული
ჩინგიზყაენის იასა დათრობას თელის
მონგოლი ვაფეცისათვის ყველაფერზე
სამარცხენოდ.

თარჯიმანმა ჩალატას ნათქვამის პირ-
ველი ნაწილი თარგმნა მხოლოდ.

— რა ბრძანებაა ჯერ რა მიირთვიო,
რომ დავათროთ! თქვენისთანა ვაფეც-
ებს ღვინის დაღვევა როგორ შეეცყო-
ბა! — გაამხნევა ბაქურციხელმა ნოინი.
ნოინებმა ჯამები ისევ უსიტყვოდ
მოიყუდეს. დაცალეს ენის წლაყენითა
და ტუჩების ლოკვით, ერთხელ კიდევ
მოიწონეს მოტბო, საამო სასმელი.

ჩორმალონი ისევ საჭმელს მოუბრუნ-
და და ეგარსლანს შეუქაბა:

— დალიე, დალიე, კარგად კი ლაპა-
რაკობ, მაგრამ როცა ასეთი სასმელ-საკ-
მელია, ლაპარაკისთვის ვის სცალია!

ეგარსლანმა მანც თქვა ორიოდ
სიტყვა:

— ახლა თქვენ ვაგიმარკოთ, მონ-
გოლთა უძლეველი ყაენის სახელოვან
ნოინებს, ღმერთმა ძლევა და მტერზე
გამარჯვება ნუ მოგიშალათ! — კეთილი
ყოფილიყოს საქართველოში, თქვენი
მოსვლა. თქვენი ერთგული სამსახური
შეგვძლებინოს და ჩვენი ქვეყანა, ჩვე-
ნი ხალხი ბედნიერი ყოფილიყოს თქვე-
ნი დროშის ქვეშ!

ბაქურციხელი მიხვდა, მის ენამხეო-
ბას ყურს აღარავინ უგდებდა და ტყუი-
ლად იხარჯებოდა. ჯამი მოიყუდა, მავ-

რამ ბოლომდე როდი დალია. ჩორმა-
ლონს არ გამოჰპარვიან.

— დაცალე, მთავარო! ღვინოს იზო-
გავ, თუ საწამლავს ერიდები! — თავაუ-
ლებლად გასძახა და მწედს ცარიელი ჯა-
მი გაუწოდა.

ბაქურციხელმა ჯამრ ისევ მოიყუდა
და ახლა ბოლომდე დასცალა.

ნოინებმა ისევ უსიტყვოდ შესვეს და
მწედებმა ისევ პირამდე აუესეს ჯამები.
ერთიმეორეს აღარავინ უყურებდა, ჯა-
მები უწესრიგოდ, თითქმის შეუსვენებ-
ლად იცეზებოდა და იცლებოდა. ნელ-
ნელა ხმაურმა იმატა და ბოლოს სუფ-
რაზე ყურისწამლები ღრიალცელი ატყდა.

სხვაზე აღრე ჩორმალონი დათვრა.
ერთხანს რალაც იცყანა, თვალები დაეზ-
რიცა და პირზე დორბლი მოადგა, უწ-
მაწურ ლანძღვა-გინებას მოჰყვა; დანარ-
ჩენი ნოინებიც აჰყუნენ, ერთიმეორეს
დედმამის სულს სიცილითა და მხრებზე
ხელის ტყავუნით უტრიალებდნენ და
გინებას ისე ირგებდნენ, თითქო ერთმა-
ნეთისთვის ქათინაური ეთქვათ.

თარჯიმნები წითლდებოდნენ და აღარ
თარგმნიდნენ. მერე ის იყო, ჩორმალონს
უზარმაზარი თავი ერთბაშად მოსწყდა,
სუფრაზე დასდო და დაეძინა.

დანარჩენმა ნოინებმა ერთხანს კი-
დეც სვეს და იხითხითეს, ეტყობოდათ,
თავიანთ უფროსს დასცინოდნენ. მერე
ერთიმეორეს შეუტყის და ერთმანეთზე
კინალამ სახებურად მიიწიეს.

ეგარსლანი ენაჩავარდნილი შეჰყუ-
რებდა გონდაკარგულ ნოინებს, უნდო-
და გაეგო, რა აჩხუბებდათ, მაგრამ მისი
თარჯიმანი კარგა ხნის მიღებული ჰყავ-
და უფალს და ამხსნელ-მთარგმნელი
აღარავინ იყო. როგორც იქნა, ჩხუბის
გუნებაზე დამდგარი ნოინები დაცხრნენ
და მათაც იქვე, სუფრაზე დაიძინეს.

ეგარსლანს თავითფხამდე იარაღს-
ხმული მონგოლი დაადგა თავს. მძინარ
თარჯიმანს ხელი წამოართყა და თვალი
რომ გაახელობა, მკაცრად უთხრა:

— გააგებინე ქართველ მთავარს... მე
ნოინების მცველი რაზმის უფროსი ვარ,
იცოდეს, რომ თუ ამ ღვინოში საწამლა-

ვი ურევია და ჩვენს მბრძანებლებს რა-
მე ატკივდებათ, არა მარტო აქ მოსულ
ქართველთაგან ვერავინ გადურჩება
სიკვდილს, მთელ ქართველობას ამოვ-
ხოცავთ და თქვენს ქვეყანაში ქვას ქვა-
ზე აღარ დაეტოვებთ!

— მაგის ფიქრი ნუ ექნება ნოინების
მცველს. დღეს გულმშვიდად დაიძინოს
და პასუხი ხვალ მომთხოვოს, — არხეი-
ნად განუცხადა ეგარსლანმა და სუფრი-
დან წამოდგა.

იმ ღამეს გვიანამდე თვალი ვერ მო-
ხუჭა ეგარსლანმა. იმის ფიქრი არ აძი-
ნებდა, ხვალ რა გუნებაზე ადგებოდნენ
ნოინები.

ეგარსლანს წითელი ღვინოსა არ ეფიქ-
რებოდა ბაქურციხელს. მის დამლევს
ქვეყნის გაჩენის დღიდან თავიც არ წა-
მოტყენია, მაგრამ ღვინოს შეუჩვეველმა
მონგოლებმა ბევრი რომ სვეს და კიდევ
უფრო მეტი სკამეს, ვინ იცის, რომელს
რა ატკივდება და, მათაც მეტი არა უნ-
დათ რა, ეგარსლანის ღვინოს დააბრა-
ლებენ.

როგორც იყო, თვალი წაატყუა ეგარ-
სლანმა, მაგრამ ძილი არ აცალეს, მსა-
ხურთუხუცესმა გააღვიძა, ბიჩუ ნოინი
გიხმობსო.

ეგარსლანი სწრაფად წამოდგა.

თავში ათასი ფიქრი უტრიალებდა.
შეუღამისას ბიჩუ უბრალოდ არ დაიბა-
რებდა. ალბათ, რალაც არაჩვეულებრი-
ვი და ეგებ მოულოდნელი რამეც მოხ-
და.

მონგოლი ნუქერი კართან უცდიდა.
შეშფოთებულ თავისიანებს თვალი მო-
ავლო ბაქურციხელმა.

— წაგვიტანე... მარტო ნუ წახვალ! —
შევეედრა მსახურთუხუცესი.

— რა აზრი აქვს! — ხელი ჩაიქნია
ბაქურციხელმა და ნუქერს ანიშნა, წა-
ვიდეთო.

ჩაბნელებული ქურენები უხმოდ გაი-
არეს, ბოლოს უთვალავ კარავს შუა ამ-
ართულ დიდ იურტასთან შეჩერდნენ.
ნუქერმა კარვის კალთა გადასწია და

ქართველ შთავარს განათებულ იურტაში შეუძღვა.

ბიჩუ ნოინი მხარეთმოზე იწვა, წინ პატარა ტაბლაზე ხილი და საუხზე ეწყო.

— შემოდი, მთავარო! ზომ არ გეწყინა, უდროო დროს რომ მოგხმეთ.

— რა ბრძანებაა, დიდებულო ნოინო! თქვენი სამსახურისთვის მუდამ მზადა ვართ, — მიუგო გაღიმებულმა ეგარსლანმა და ცოტა არ იყოს შეება იგრძნო, რაკი ნოინის ნათქვამი ცუდის მომასწავებლად არ ეჩვენა.

— ძალიან მომეწონა თქვენი სასმელი. ბევრი ვსვი, მაგრამ ცოტა რომ წავიძინე და გაშომეღვიძა, ისე ვარ, თითქოს წვეთიც არ დამელიოს, არც თავის ტკივილი მაწუხებს, არც უგუნებობა. თუ გსურს. ცოტა კიდევ გელიოთ ერთად, ერთიმეორეს უკეთ გავიცნობთ და ქვეყნის ავკარგზეც ვისაუბრებთ.

— მავას რა სჯობია, თუ კი თქვენთან საუბრისა და ღვინის ღირსად გამხდით! — თავი დაუკრა გახარებულმა ეგარსლანმა და ღვინის მოსატანად გაქანდა.

იმ ღამეს ხვეწანა-კოცნითა და ერთგულების ფიცით გაიყარნენ მონგოლი ნოინი და კახეთის ერისთავი.

შეორე დღეს, როცა კახეთის დამორჩილებისა და ეგარსლანის შეწყნარების წიგნი დაიწერა, კახეთი გაათავისუფლეს ზოგიერთი იმ გადასახადისაგან, რომლებიც ყარაყორუმს არ იგზავნებოდა. სამაგიეროდ ღვინის გადასახადი გაუღიძვრეს და სავანგებოდ ჩაუწერეს, თუ ყოველწლიურად, რა დროს და რამდენი უნდა მიერთშია საქართველოში დაბანაკებული მონგოლებისათვის საუკეთესო კახური ღვინო.

ბაქურციხელი გახარებული დაბრუნდა ურდოდან. ამიერიდან მისი სამკვიდრო დაშოშმინდებოდა, რბევა და სისხლის ღვრა შეწყდებოდა. მორჩილებისა და შეწყნარების პირობები მძიმე იყო, მაგრამ სხვა ქართველ მთავრებთან შედარებით მას რაღაც დაუთმეს და მცირე შეღავათი მისცეს.

უმთავრესი და უმძიმესი შეწყნარების პირობათაგან სამხედრო ბეგატა იყო: ყოველ ათ სულზე კახელებს ჩრდილო-მხარე უნდა გამოეყვანათ, მაგრამ მონგოლთა სამხედრო ბეგარა ყველასათვის ერთნაირად მძიმე და უშეღავათო იყო და ნოინებს რომ ძალიანაც სდომოდათ ჩინგიზყანის მიერ დაწესებულ ამ ვალდებულებას დაპყრობილ ხალხებს ვერ შეუმსუბუქებდნენ.

მონგოლთა მორჩილ მთავრებსა და მათ შორის ეგარსლანსაც ერთი ჰქონდათ სანუგეშოდ: მონგოლებს დედამიწის ზურგზე დაუპყრობელი თითქმის აღარა რჩებოდათ რა და ვისთანაც უნდა ეომათ!

მაგრამ ქვეყანა დიდი იყო და ჭერ სისხლიც ბევრი იყო დასაღვრელი!

ეგარსლან ბაქურციხელი შეწყნარების პირობებს სანიმუშოდ ასრულებდა: ხარკსა და გადასახადს თავის დროზე იხდიდა, ლაშქრად გაყვანილ კახელებს წინ თავად მიუძღოდა და ბრძოლის ველზეც ვაჟკაცურად იბრძოდა. მონგოლებისგან შორს იყო, მაგრამ მათთან კარგი ურთიერთობის შენარჩუნებას ცდილობდა და ამას ისე ოსტატურად ახერხებდა, ვერც ქართველები დააყვედრებდნენ რასმე, არც მონგოლ ნოინებს აძლევდა აზიზებისთვის რაიმე მიზეზს.

უცხოთა მორჩილებას შეუჩვეველ ქართველებს მალე დაუმძიმდათ მონგოლთა უღელი, ჰერს ვარდა თითქმის ყველაფერზე გადასახადს იხდიდნენ თავიანთსავე სამკვიდროში, მაგრამ ამას კიდევ გაუძლებდნენ. გამუდმებულმა ომებმა მოალა და გასტეხა ქართველობა.

საქართველოს საუკეთესო ახალგაზრდობა მონგოლთა მტრების მიუვალ ციხე-სიმაგრეებს აწყდებოდა ან დაუსრულებელ ალყაში სახადითა და სენით იღუპებოდა.

რუსუდან მეფე გარდაცვლილი იყო. ტახტის ორი მემკვიდრე ყარა-ყორუმის კარზე ეცილებოდა ერთიმეორეს ტახტსა

და გვირგვინს და საქართველოს სახელმწიფო უმეფოდ იყო.

ქართველი მთავრები ერთთავად სულ მონგოლთა ლაშქარში, საქართველოდან შორს იბრძოდნენ და ქვეყანა უპატრონოდ იყო დაგდებული. მომთაბარე მეზობლები ამით სარგებლობდნენ, საქართველოს თავს ესხმოდნენ, არბევდნენ და აწიოკებდნენ.

რაკი ერთი მიზანი და გვირგვინი აღარ აერთიანებდათ, საქართველოს ცალკე სამთავროების ერთმანეთთან შეუთანხმებელ მოქმედებას ნაყოფი არ მოჰქონდა.

სამეფოს მოწინავე ადამიანები გრძობდნენ ამ გათიშულობის დამლუვებლობას და თავიანთ პასუხისმგებლობას ერისა და მომავლის წინაშე.

ქვეყანას, ხალხს დროზე უნდოდა შველა, ვიდრე სრული გადაგვარებისა და მოსპობის საფრთხე არ დადგებოდა.

„ამა შეფოთთა შინა“ ეზრახნეს ერთერთს სამეფოს ბედზე მზრუნველი საქართველოს მთავრები, მონგოლთა წინააღმდეგ შეითქვენ და კოხტასთავს შეიკრიბნენ იმის საბოლოოდ გადასაწყვეტად. ვის რამდენი მეომარი გამოეყვანა და როდის, სად დაეწყათ აჯანყება.

შეთქმულება გამჟღავნდა.

კიბე ყოველთვის შიგნიდან ტყდება და შეიძლება გადაეფიქრა, რომ იმ კეთილშობილ რაინდთა შორისაც აღმოჩნდა მოღალატე, რომელმაც შეთქმულება გასცა.

მაგრამ, როცა სარწმუნო საბუთი არ არსებობს, ძნელია ვისმე ღალატი დასწამო და იუდას ცოდვა აჰქიდო.

ამიტომ იჩენს სანაქებო სიფრთხილეს კოხტასთავის შეთქმულების ამბის თხრობისას ეპითაღმწერელი.

„ვითარ ესმა თათართა ერთგან შეკრება ქართველთა, წარმოვიდეს ბიძუ და ანგურგ და მივიდეს კოხტასთავსა, დახედეს ყოველნი წარჩინებულნი საქართველოსანი“.

„ესმა თათართა“, ისეა ნათქვამი, თითქოს ცილაკისგან ყური მოეკრათ, ან ჭო-

რად გაეგონათ მონგოლებს ქართველ შეთქმულთა შეკრების ამბავი. ვინაშნა ვად ნათქვამში ცალკე პიროვნება არ იგულისხმება, ღალატი და გაცემა კერძოდ არავის ბრალდება და ეჭვი არავისზეა მიტანილი.

სახელმწიფო მოღვაწეთა ცხოვრებაში ხშირია ისეთი სულიერი გარდატეხები, რომლებიც სრულიად ცვლიან ამ მოღვაწეთა მიზანსა და მიმართულებას. სამშობლოსათვის თავდადებული ადამიანები ძნელად ურიგდებიან მტრის შორილუბას, ბრძოლის ველზე დამარცხებულები არაერთხელ უბირისპირდებიან დამპყრობლებს და უთანასწორო ბრძოლაში ცდილობენ მათი უღლისაგან თავის დახსნას. ბოლოს, როცა მთელი ქვეყნის მოწინავე ძალების ერთი მიზნით გაერთიანება ხდება, ერთადერთი იმედი იმასლა ემყარება, მტერზე მოტანილი ეს უქანასკნელი იერიში გამარჯვებით დაგვირგვინდეს.

მაგრამ კაცი ბჭობს და ღმერთი იცინის.

ამბოხება მარცხდება, შეთქმულნი ისჯებიან და სასჯელმოხდელი მამულიშვილები დამპყრობთა უერთგულესი მსახური ხდებიან.

კოხტასთავის შეთქმულების მარცხის შემდეგ ქართველმა მთავრებმა, და მათ შორის ბაქურციხელმაც, საბოლოოდ ირწმუნეს მონგოლთა წინააღმდეგ ბრძოლის უაზრობა და ქვეყნისა და თავის გადარჩენისათვის ახალი გზების ძებნა დაიწყეს. რაკი მტრისათვის თავის შეკვლას აზრი არ ჰქონდა, იმ მტერთან შერიგებითა და თანამშრომლობით სამშობლოსა და ხალხისათვის სარგებლის მოტანა უნდა ეცადათ და ევარსლანი ამ გზას დაადგა.

თუ შეთქმულებამდე მონგოლ ნოინებთან ზედმეტ სიახლოვეს ეკრძალებოდა, სირცხვილისა და თავმოყვარეობის გრძნობა ნებას არ აძლევდა მცერდში ჩაეკროდა მისი ქვეყნის დამპყრობლებს, ახლა უკვე წინ აღარაფერი უდგებოდა, იმას ვერავინ იტყოდა, ცდას

დააკლო და მონგოლთა წინააღმდეგ ბრძოლას მათი ერთგული სამსახური არჩიაო.

მთელმა ქვეყანამ კარგად იცოდა, როგორ მზნედ დაუხვდა შემოსეულ მტერს ეგარსლან ბაქურციხელი, როგორ ხანგრძლივად გაუწია წინააღმდეგობა მათ დამკვიდრებას კახეთში და, ბოლოს, როგორ გასწირა თავი სასიკვდილოდ უძლეველი მონგოლების ბატონობის დასამზობად შეთქმულებაში მონაწილეობით.

ხელფეხშეკრულს, შიშველ ტანზე თაფლწასმულს ბზიკები ეხვია და უდაბნოს ცხელი მზე სწევად.

ცოტნე დადიანს რომ არ მოესწრო და მის მოსვლას სასწაულებრივად არ ეხსენა, ეგარსლანიც, სხვა შეთქმულებთან ერთად ხერხემალგადატეხილი; სადმე ხრამში ეგდებოდა.

სიცხისაგან კანდათუთქელი და კრახანებისაგან დაკუნთილი, თავპირდახიებული ბაქურციხელი სიკვდილს გადაარჩა, მაგრამ თავდახსნილს ფეხზე დგომა აღარ შეეძლო. კახეთში ურმით ჩამოიყვანეს შწოლიარე და სამ თვეს სასიკვდილოდ იყო გადადებული.

ქვეყნის ყველა კუთხიდან მოწვეულმა მკურნალებმა არც თავი დაზოვეს, არც ცოდნა და გამოცდილება დაიშურეს, ლაშქები უთიეს და ათასგვარი მალამოთი და წაშლით, შემრგო სასმელ-საჭმელითა და სათუთი მოვლით, როგორც იყო, სააქაოს მოაბრუნეს და ნელ-ნელა ფეხზე დააყენეს.

მომკობინებული ეგარსლანი ხედავდა: ვინც მონგოლ ნოინებთან სიახლოვესა და კარგ ურთიერთობას ახერხებდა, თავადაც ხელმომთბარი იყო და მისი სამთავროც მშვიდობიანად ცხოვრობდა. ვის ჰქონდა უფლება კახეთის ერისთავისთვის მონგოლებთან დამეგობრება ესაყვედურებინა? ვის გადახდა მასზე მტეი ჭირი და უბედურება?!

როგორც მოიკეთა და ცხენზე ჯდომ: შესძლო, ნოინებს დიდი ძღვენი გაუგზავნა.

ცოტა ხნის მერე თვითონ ეახლა ბი-

ჩუ ნოინს ძვირფასი საჩუქრებით, სანადიროდ გამოიტყუა და კახეთში მტერთ კვირაზე მეტს ჰყავდა.

გააგიჟა ბაქურციხელმა მონგოლი ნოინი. მსგავსი არც ნადირობა ენახა ბიჩუს, არც მასპინძლობა. ეგარსლანი ყოველ დღე ახალ-ახალ შესაქცევარს იგონებდა, ერთიმეორეზე სასიამოვნოსა და მიმზიდველს: თვალის გახელიდან ლხინი და გართობა იწყებოდა და ბიჩუ ნოინი ყოველ დღე უგონო მთვრალი იძინებდა, მაგრამ ნოინს ის ათამამებდა და ახალისებდა, რომ მეორე დღეს კიდევ უფრო ღონემოჭარბებული და გუნება გამოკეთებული დგებოდა.

სადაც უნდა შეეხვეწათ, ნადირობისა და მოგზაურობის დროს, მიუვალ მთებსა თუ უღრან ტყეში, ყველგან სუფრა ხვდებოდათ გაშლილი და ყველგან უხილავი ხელის მიერ მოწყობილი სახიობა, ცეკვა-თამაში და გალობა ატკობდა სინატიფეს შეუჩვენველი მონგოლის თვალსა და სმენას. ღვინომოკიდებული, თავადაც საცეკვაოდ მიიწვედა, დათვივით ბუქნავდა და გულისგამწყვალვლად გაჭიოდა ერთსა და იმავე სიმღერას, მისაწყყენსა და გაუგებარს.

კახეთიდან წასვლა აღარ უნდოდა და ალბათ დიდხანს არც წაეიდოდა. ილხანს რომ საომრად არ დაეზარებინა.

გულდაწყვეტილი აიყარა, თან ეგარსლანი და კახელი მეომრები გაიყოლა და ჰულაგუ ყაენისათვის მისართმევად კახური ღვინოც ბლომად წაიღო.

ბაქურციხელმა იმ ომში დიდი მხედრული ხელოვნება აჩვენა, არაჩვეულებრივი გმირობა გამოიჩინა, კახელ მეომრებთან ერთად პირველმა შელექწა მტრის სიმაგრე, ციხეში შეიჭრა და საშინელება დაატრიალა.

ჰულაგუ ყაენი შორიდან უყურებდა ციხის იერიშს. კახელი გოლიათის კვეთებამ და თავზეხელაღებამ მოხიბლა. ციხის დაცემის შემდეგ მოიკითხა. ბიჩუ ნოინმა კახეთის ერისთავი უქო, მაგრამ მოზომილად,; იცოდა, ბაქურციხელის ერთხელ შეხვედრა იცმარებდა სუფრახე

ქულაგუ ყაენთან, რომ შემდეგ მბრძანებელს უმისოდ პური აღარ ექამა.

ბიჩუ ნოინს კი თავისი ანგარიში ჰქონდა, მისი საგამვეო ქვეყნიდან ყაენის კარზე ამბის მომტანად თავისთავის მეტი სხვა არაეინ უნდოდა.

— მაშაყი ვაყაყი ჩანს. ხომ არ მოვიხმობთ და დავსაჩუქროთ? — იციოხა ყაენმა და ნოინს ქვეშევეშ გახედა.

— სწორედ რომ ღირსია მბრძანებლის წყალობისა, მაგრამ დაჭრილია და თქვენს ხლებას ვერ შესძლებს. ისე კი, თუ თქვენი ნება იქნება, თქვენს ბრძანებას ვადაცემ, გაახარებს და წაახალისებს შემდგომი ერთგულებისათვის, — თავდახრით თქვა ბიჩუ ნოინმა.

ბიჩუ ნოინი ტყუილის თქმას ვერ გაბედავდა ყაენის წინაშე, ეგარსლანი მართლაც დაჭრილი იყო მუხლში მსუბუქად. ერისთავი თავის კარავში იწვა, მაგრამ ისე უღონოდ როდი იყო, ყაენის ხლება ვერ შესძლებოდა. მსუბუქი კი არა, მძიმე ჭრილობაც არ გააჩერებდა, ჩიტვით წამოფრინდებოდა და ილხანის მოსახიბლავად თავს არ დაზოგავდა, იმ თავის ჭრილობაზეც იციინებდა და მბრძანებელსაც აციინებდა, გუნებას გაუხალისებდა და საზრუნავს დაავიწყებდა, დაღევდა და დააღვეინებდა და...

სწორედ ეს არ უნდოდა ბიჩუ ნოინს და ეგარსლანის მსუბუქი ჭრილობა კარგად მოიმიზეზა — დაჭრილიაო, მოახსენა ყაენს და ეს იქმარა. იყოდა. ქულაგუს დიდად არ ედარდებოდა ქართველი მთავარი და მისი ჭრილობის რკვევისათვის თავს არ შეიწუხებდა.

ყაენთან არ მიუშვა ბიჩუ ნოინმა ქართველი მთავარი, მაგრამ თვითონ კი გვერდით აღარ იშორებდა, უმისოდ შორს აღარსად მიდიოდა, ყოველ კვირაში თავის კარზე იბარებდა და თუ თან არ ჰყავდა, მოწყვნილი იყო.

საქართველოს ამბებს მხოლოდ მან ეკითხებოდა, ქვეყნის აკვარზე მას ეთათბირებოდა და სხვა მთავრებს მისი რჩევითა და დასტურით უსწორდებოდა.

ბოლოს ისე შორს წავიდა, რომ მასთან საჩივრულად არ საქმის გასარჩევნად მისულ ქართველ მთავრებს თავისთან არ უშვებდა და ბაკურციხელთან გზავნიდა:

— უთხარიო, რომ არ მცალია. კახეთის ერისთავს ეახლონ და რასაც ის გადაწყვეტს, ყბულს ვიქნები, — უთელიდა ძღვენითა და საჩივრით მოსულ მთავრებს ბიჩუ ნოინი, ძღვენს თვითონ იტოვებდა და საჩივარს ეგარსლანს უგზავნიდა.

გულზე სკდებოდნენ თავიანთი მალაღი წარმოშობითა და სიმდიდრით გამპარტყენებული მთავრები.

— ღირის ტილს ფეხზე დასვამ, თავზე ავადოდდებ! — ჩურჩულდნენ კეთილშობილი მთავრები და გულს ასკდებოდნენ.

რა არ იღონეს შანშე ზაქარიას ძემ და ვარამ გაველმა, ქულაგუ ყაენთანაც კი იჩივლეს, მაგრამ ყველა არზა და საჩივარი ბიჩუ ნოინს უვარდებოდა ხელთ, ბიჩუ ეგარსლანის ძვირს ყურში არ უშვებდა და ბაკურციხელის გამკითხავი, პასუხის მომთხოვი აღარავინ იყო.

მეფე არ ერქვა ეგარსლანს, თორემ მეფესავით მართავდა ქვეყანას.

დიდგვარიანი მთავრები თანდათან თრგუნავდნენ საკუთარ თავმოყვარეობას, თანდათან ქედს იღრეკდნენ და ცდილობდნენ შეჩვეოდნენ ეგარსლანის ხელქვეითობას.

შეჩვეოდნენ კიდევ, რომ...

შანშე მხარგრძელი ლოგინად იყო ჩავარდნილი. დიდი თამარის სახელოვანი მხედართმთავრის მემკვიდრე, თავად რუსუდან მეფის მანდატურთუხუცესი, ეს ერთი ხანი იყო ავადმყოფობდა. რომ გვეითხათ, რას უჩივით, ვერ გეტყოდათ, არაფერს იტყობდა, მაგრამ უღონობას ვერ ერეოდა, ერთთავად უგუნებოდ იყო და გარეთ გახედვა არ უნდოდა.

იწვა კედლისკენ პირმიქცეული და ფიქრობდა. საფიქრალი და საწუხარი

კი ბევრი ჰქონდა გარდაცვლილი მეფის ვაზირყოფილსა და უპირველეს მთავართაგანს.

როგორ უყუღმა შებრუნდა საქართველოს ბედის ტრიალი, სამეფო რომელიც სხვებს სცემდა შიშის ზარს და რომელიც ვერ კიდევ გუშინ იერუსალიმის განთავისუფლებასა და ბაღდადის დაპყრობაზე ოცნების ზორცშესხმისათვის ემზადებოდა, დღეს თვითონ იყო დაპყრობილი და დამხობილი, ქედზე მონგოლთა უღელი ედგა და მალდა საფრენი ფრთები მოკვეცილი ჰქონდა.

ახლა საქართველო თვითონ არის სხვისი მოხარკე. შანშეს მამულში უცხო დამპყრობლები დგანან და მხარგრძელთა სამკვიდრო ანისი ურდოს სამყოფელად არის ქცეული. მონგოლები, ვიდრე ფეხს კარგად მოიდგამდნენ, ქართველ მთავრებს კიდევ უწევდნენ ანგარიშს, მათი წინააღმდეგობის საბოლოოდ დათრგუნვა უნდოდათ და ერთხანს ეფერებოდნენ. მერე, როცა ქართველებმა უაზრო წინააღმდეგობაზე ხელი აიღეს და დამპყრობლებს თავიანთი ციხესიმაგრეები ჩააბარეს, მონგოლებმა წყალობასა და ფერებას უკლეს, ქვეყანას ისე მართავდნენ, თავიანთ საგამგეოში ქართველ მთავრებს აღარაფერს ეკითხებოდნენ, თავგასულები, როგორც სურდათ, ხალხს ისე ექცეოდნენ, კეთილშობილსა და აღმატებულ ქართველ მთავრებს ერთადერთი უფლებადა დაუტოვეს დამპყრობლებმა — თავთავიანთი ლაშქრის წინ გაძლოლა და მონგოლთა მტრებზე იერიშის მიტანა. ძალა აღმართსა ხნავს და დიდგვარიანი მთავრები შეეგუენ უცხო მბრძანებელთა მორჩილებას, მათ მოხარეობასა და სამსახურს. ეს გარდღეული იყო და რაკი ბედისწერასთან ვერც ხმლით გახდნენ ვერაფერს, ვერც თავის განწირვით, ბედის განაჩენის დამორჩილებისა აღარ რცხვენოდათ.

სამარცხვინო მხოლოდ ის იყო, რომ ბოლო დროს მონგოლებმა მხარგრძელებსა და ამოგველებს, სურამელებსა

და ციხისგვარელებს, დადუნებელიანებსა და ჰერეთის ერისთავებს, გავლებსა და თორელებს, მათზე არაუგვარიანესი, კახეთის ერისთავთერისთავი დაასვეს თავზე — ეგარსლან ბაკურციხელი.

ამ მედროვემაც შეიფერა მონგოლების პატივი. უზომოდ გაიბერა და თავთავებდა, ცა ქუდად აღარ მიაჩნდა და დედამიწა ქალამნად. ჯერჯერობით ბაგრატიონთა ტახტზე ვერ დაქდა და თავს მათი გვირგვინი ვერ დაიდგა, თორემ მეფობას სხვა აღარა უკლია რა: ქვეყანას თავის ნებასუტრელებე მართავს და იმ ქართველ მთავრებს; გუშინ რომ მხარში ამოდგომას ვერ უბედავდა, დღეს თავის კართან ალოდინებს; ზოგჯერ მათი აჯის მოსმენასაც არ კადრულობს და მათი ყმებისა და მამულების ბედს მათ დაუციობხავად წყვეტს: მონგოლ ნოინთა მძლავრობა და თავგასულობა ველარ აიტანა შანშეს ბიძაშვილმა, საქართველოს უპირველესმა ვაზირმა ავაგ მხარგრძელმა და აკი ამიტომაც წავიდა ყარაყორუმს! ბუნებით მშვიდი, ნებიერ ცხოვრებას შეჩვეული ავაგი ესოდენ ძნელსა და საშიშ გზას არ დაადგებოდა, მაგრამ ნოინთაგან ათვალისწინებულს თავის ქვეყანაში აღარ ედგომოდა, ერთადერთი იმედი წართმეული უფლების აღდგენისა ყარაყორუმს წასვლა, დიდი ყაენის ზღუბა და მისთვის წყალობის გამოთხოვა იყო.

ყარაყორუმს წასვლა თითქმის საიჭიოს გამგზავრებად ესახებოდათ ქართველებს.

ავერ მეორე წელია ავაგ ათაბაგის აღარაფერი ისმის, მკედარია თუ ცოცხალი კაცმა არ იცის. რამდენჯერ გაუკიცხავს შანშეს ავაგი თავის გულში: ყოფილიყო ამ თავის ქვეყანაში და ეცხოვრა ჩვენსავეთ. მარტო ქართველებზე ხომ არ ბატონობენ მონგოლები, სხვა ქვეყნების მეფეები და მთავრებიც ბევრნი მორჩილებენ მათ, ფიქრობდა თავისთვის შანშე მხარგრძელი და ნანობდა, რომ არ დაუშალა ბიძაშვილს ესოდენ სახიფათო გზაზე დადგომა. მაგრამ ეს შარშან იყო. მაშინ, ავაგის დროს, ვე-

არსლანი ჭერ კიდევ არ იყო ასე აღზე-
ვებული და თავგასული. ავაგი რომ ეგ-
არსლანის ესოდენ გათავებულებას შეს-
წრებოდა, ალბათ ყარაყორუმში კი არა.
ჯოჯოხეთში წასვლასაც არჩევდა საქარ-
თველოში დარჩენას და ეგარსლანის
მბრძანებლობის მორჩილებას.

ნეტავ შანშესაც შეეძლოს ყარაყო-
რუმს გამგზავრება! წასვლისას ავაგმა
აღუთქვა, შენს საქმესაც გავარიგებო,
და გაარიგებდა კიდევაც, თუ ცოცხა-
ლია. მაგრამ რახანია ავაგისა აღარაფე-
რი ისმის. გინდ მკვდარი, გინდ შინმოუ-
სვლელი!

ეგარსლანმა მაშინვე მტრულად შეხე-
და ყარაყორუმს ავაგის გამგზავრებას.
ერთხანს ალბათ ფიქრობდა, ვინ იცის,
ეგებ მართლა დიდი ყაენისგან შეწყნა-
რებული მობრუნდესო. ავაგის საგამგეო
ქვეყანას არ აწუხებდა და შანშეს მიმარ-
თაც ძალის გამოჩენის ერიდებოდა. ბო-
ლო დროს, როცა ავაგის დაბრუნების
იმედი გადაიწყვიტეს, ეგარსლანი მის
მამულებსაც მისწვდა და შანშე მხარ-
გრძელსაც მბრძანებლობა დაუწყო.

მხარგრძელმა გაუხედნავი კვიცივით
იხუა ბაქურციხელის აღვირი, მის ბრძა-
ნებებს არ დაემორჩილა და ნოინებთან
უჩივლა. საჩივრითა და წინააღმდეგო-
ბით რომ ვერაფერს გახდა, საკუთარ მა-
მულში ჩაიკეტა და შინიდან გამოსვლა
აღიკვეთა. იწვა ბოლოით გასიებული,
კედლისკენ გადაბრუნებული და შავი
ფიქრებით აფორიაქებული საკუთარ
გულს ასკდებოდა.

ფენის ხმა ჩაესმა.

ოთახში ვიღაც შემოვიდა.

— გძინავ, მამა-ბატონო?

შანშემ გადმობრუნება არ ინდომა,
ხელის ვაჭნევით ანიშნა, არ მძინავსო.

— მოწვოლები მოდიან, სადაცაა აქ
განდებიან.

— რაო? — გველნაკბენივით შეხტა
შანშე, ლოგინზე წამოიწია და შვილის-
კენ შემობრუნდა, — რაო, თავს გვესხ-
მიან? — იკითხა შეშფოთებულმა.

— თავდამსხმელებს არ გვანან, მცი-
რე რაზმია. მთელი ჩვენი სამკვიდრო

ისე გამოუვლიათ, არც ვინმე დაუბრე-
ვიათ, არც სადმე საძარცველად შეჩნე-
რებულან. პირდაპირ აქეთ შემოდიან.

— ნეტავ რა უნდათ? — ძლივს გასა-
გონად ჩაილაპარაკა შანშემ და კბილი
გააღრჭიალა, ტანსაცმელს მისწვდა და
სწრაფად შეუდგა ჩაცმას, — გალავანი
ჩაგვეტოთ და ჭალაბი ციხეში შევხიზ-
ნოთ, ზაქარია! ხალხი თუ იხმე?

— ყველა ფეხზე დავაყენე. ქალებსა
და ბავშვებს ახლავე ციხეში შევიყვან.
თუმცა მცირე რაზმი ყოფილა და არა
მგონია, ავი განზრახვით იყვნენ.

— მაგათსას ვერას ვაიგებო. რაც არ
გგონია, სწორედ იმას იზამენ.

შანშე ხმა-ხანჯალს მისწვდა და
ორივენი გარეთ გამოვიდნენ.

იარაღასხმული ვაჯაკები ეზოში შე-
კრებილიყვნენ.

— ბიჩუ ნოინი მოუძღვით თურმე,
ათიოდ კაცი ხლებია, — მოახსენა ცი-
ხისთავმა.

— დასაბრეველ გამოსვლას არ გავს,
მაგრამ ბიჩუ ნოინს რა უნდა უღოდეს?
— იკითხა შანშემ და შეკრებილთ თვა-
ლი მოავლო.

ორმოცდაათამდე რჩეული ვაჯაკი
საომრად აღჭურვილი იდგა, თავჩაჩქია-
ნებს ხელთ ფარშუბები ჰქონდათ დაბ-
ლუჭული და ბრძანებას ელოდნენ.

— ქალები და ბალები მაინც დახიზ-
ნე, ზაქარია, გალავნის კარს ნუ დავეკ-
ტავთ, — იძლეოდა განკარგულებას
შანშე, — ციხისთავო! ეს ხალხი ციხე-
ში დამალე. თუ გასაჭირი იქნა, გაცნო-
ბებთ.

ციხისთავმა თავი დაუქრა.

— ზომეეთ! — გადასძახა იარაღსხ-
მულებს და ციხისკენ წაუძღვა.

ქალები და ბალები ციხეში იხიზნე-
ბოდნენ. კაცები აჩუმებდნენ, მაგრამ
მაინც გნიასობდნენ, წყევლა-კრულვითა
და ქოქოლით ვარბოდნენ და თან წიწი-
ლებივით დაწიოკებული ბავშვები მის-
დევდათ.

— შენც ციხეში შედი, ზაქარია! —
ბრძანა შანშემ.

— მე შენთან დავრჩები, მართლ ვერ

დავტოვებ, — გადაჭრით თქვა ზაქარიამ.

შვილის გავფონარობას შეუჩვეულმა მანშემ წარბი შეიკრა.

— მე რომ გვერდით გეყოლები, მოგერიდებიან, აუგს ვერ გადარებენ, — დასძინა ზაქარიამ.

მანშემ აღარაფერი უთხრა.

სათვალთვალო კოშკში მდგარ გუშავს ახედა და იკითხა.

— შორს არიან?

— ჯერ არ ჩანან, მთავარო.

— კარი მაინც დავეტოთ, სიფრთხილეს თავი არ სტკივა; — ხმამალლა შეჭბედა მამას ზაქარიამ, — ბიჩუ ნოინს არ გავუფრთხილებივართ, ვერ იტყვის რომ კარი დაუხშეთ.

მანშემ შვილს შეხედა, დასტურის ნიშნად თავი დაუქნია.

ზაქარიამ კართან მდგარ გუშავებს გასძახა და რკინის მძიმე კარი ნელა მიიხურა.

— მაღლა ავიდეთ, — თქვა ზაქარიამ და ციხისკენ ხელი გაიშვირა.

მანშე დაჰყაბულდა.

ციხის სათვალთვალოდან გაჰყურებდა მამა-შვილი. შორს ჯერ მტერის სვეტი გამოჩნდა, შემდეგ იმ მტვერში თანდათან ცხენოსნები გამოიკვეთნენ.

გალავანს რომ დაუახლოვდნენ, ცხენები ნაბიჯზე გადაიყვანეს.

რაზმი მართლაც მცირე იყო, ბიჩუ ნოინს შეიდიოდა კაცი თუ ახლდა.

ნოინი დაწინაურდა, ცხენი რკინის კართან მიავდო და მაღლა ასძახა:

— მასპინძელო!

ზაქარიამ ციხის სარკმელში გამოხედვა დააპირა, მაგრამ მამამ არ მიუშვა, უკან დასწია.

— ციხეში სამტროდ ჩაქეტილი ვეგონებით, ეგრე დახვედრა არ ივარგებს... ძირს ჩავიდეთ და კარი გავუღოთ! — ბრძანა მანშემ და ციხეს დაუყვა.

— მასპინძელო! — ისევ ასძახა ბიჩუ ნოინმა და კარზე მუღის ტარით დააბრაახუნა.

გუშავები ვალავანის ნაპირას წარსდგნენ.

— თქვენ მთავარს შიშნენეთ, სამხარობლოდ მოვსულვართ.

მანშემ მხრები აიჩეჩა, შვილს გაოცებულმა შეხედა. მერე ნიშანი მისცა და რკინის კარი მძიმედ გაიღო.

ცხენდაცხენ შემოვიდნენ მონგოლები. მთავარი და მისი მემკვიდრე დინჯი ნაბიჯით შეეგებნენ.

მანშე არ ელოდა, შორიასლო შეაჩეხა ბიჩუ ნოინმა ცხენი და დაიქვეითა.

— მთავარო, სამახარობლო მკეთუნის! — შესძახა წინ შეგებებულ მანშეს და ხელგაშლილი, წამოვიდა, — ათაბაგი ავაგი მშვიდობითა და ყაენის წყალობით დაბრუნდა.

მანშე ყურს არ უჩერებდა.

— რას ბრძანებთ, ნოინო!

— დიდი ყაენის მიერ შეწყნარებული და დაჯილდოებული ავაგი ახლა ჩვენს მბრძანებულთან, ჰულაგუ ყაენთანაა.

— ნუთუ ცოცხალია?

— ცოცხალია და მალე აქ იქნება.

დიდ ყაენს იარლიყი მიუცია, საქართვლოს სამეფოს პირველ მთავრად უცენია და დიდებული ილხანის ვანჯარგულებით, ჩვენც ყველამ მისი პირველობა უნდა ვალიართო.

— შენს პირს შაქარი, ნოინო! — შესძახა მანშემ და თაყვანის საცემად დაჩოქება დააპირა.

— ნუ, თავადო... ნუ... ეგ რა საკადრისია! — მუხლზე დაცემა არ დაანება ბიჩუმ, — გილოცავ, გულით გილოცავ!

— ვაილრიქა და მთავარს მოეხვია: მერე ზაქარიას მოხედა, საჩხუბრად შემართული მთავრის ქაბუჯი მემკვიდრე გაოცებულთ უყურებდა ბიჩუსა და მანშეს ხვევნას.

— შენც გილოცავ! — ცალყბად უთხრა ბიჩუმ გორთხად მხირალ ზაქარიას და ხელი გაუწოდა. — წერილიც მოგართვით, მთავარო! ავაგ ათაბაგს შენთვის წიგნი მოუწერია, — ბიჩუ ნოინმა უბიდან გრაგნილი ამოიღო და მანშეს გადასცა.

— ეს რა დღეს შევესწარი, ნოინო!

შინ მობრძანდით, — ბავშვივით გაიხარა შანშემ, — ზაქარია მსახურებს უხმე, სუფრა გაშალეთ.

— შინ, შესვლა არ ღირს, აქ სადმე ჩრდილში დავისვენოთ, დროც ბევრი არ გვაქვს, — თქვა ბიჩუმ და უზარმაზარი კაკლის ხის ჩრდილისაკენ გაიწია.

— თქვენს სურვილზე იყო! — დამორჩილდა შანშე.

მსახურები დატრიალდნენ, მონგრელებს ცხენები ჩამოართვეს, კაკლის ქვეშ ნოხები დაჰფინეს, თორენ გაახურეს, უშობელი დაკლეს!

სანამ სუფრა გაიწყობოდა, შანშე მხარგრძელი ცალკე განაბირდა, ავაგის წიგნს ჩაუჯდა და თვალცრემლიანი კითხულობდა ძნელი გზისა და ხიფათების, ბათოსა და მანგუ ყაენის სატახტოებში მისვლისა და ფათურაყების თითქმის დაუჯერებელ მოთხრობას.

ალბათ ვერც წარმოიდგენთ, რა კიჩი და განსაცდელიც თავს გადამხდა, მაგრამ, ღვთით, ყოველივე კარგად დასრულდა და ყაენების დიდი წყალობით ვბრუნდებით.

ბოლოს გადაკრულად იწერებოდა ავაგი როგორც ჩამოვალ, კახეთში წაგიძღვებით, ტახტე უნდა ვინადიროთო, ამოაზე წვრილად გაკრულად იყო მიწერილი: მალე შეგატყობინებთ, რადის და როგორ შეხვედეთო.

ნაქვეფარი ბიჩუ ნოინი საჩუქრებით ავსებულე გაისტუმრა შანშე მხარგრძელმა.

ორბ დღის შემდეგ საქართველოს მთავრები ეწვია. ლიხთიმურეთიდანაც კი მომბატოცა ცოტენე დადიანი და რაჭის ერისთავი. მხოლოდ ერთი აკლდა მთავართავან: ამდენ ხანს უპირველესად წოდებულე ეგარსლან ბაკურციხელი.

— ნეტავ მისთვისაც გეხმო, სულერთია გაიგებს! — ჩემად უჩუროჩულა ფრთხილმა სურამელმა შანშეს.

— გაიგებს, თორემ ყურზე ხახვი არ დამაჭრას! რაც აქამდე ვერ მიყო, აწი რადის მიზამს! — ვადიხარბარა მხარგრძელმა და სუფრასთან შემომსხდარ

მთავრებს ავაგის წერილი ხმაყვლავ წაუყვიტხა.

სტეფანე შინგია

ბაკურციხელს არც შანშესთან ბიჩუნოინის სტუმრობა გამოპარვია, არც მთავრების შეკრების ამბავი. ხმები მოდიოდა და თვითონაც ხედებოდა, რომ რალაცას უშზადებდნენ უკმაყოფილო ერისთავები. მაგრამ მათი შფოთი ახალი ამბავი არ იყო, მათგან სიკეთეს არც მოელოდა და ეკვიც არ ეპარებოდა, რომ კვლავაც იოლად გაუსწორდებოდა ყველა წინააღმდეგობს.

როცა ყველაფერი კარგად გამოიწვილა, ძვირფასი ძღვენით დატვირთული ბიჩუს კარს მიადგა.

— მის მამულსა და ქონებას ხელს არ ეყოფ, სხვა მხრივ კი ავაგიც, დანარჩენი მთავრებივით მე უნდა დამემორჩილოს, — განუცხადა თედეაქრებულმა ეგარსლანმა ბიჩუს და თვალი თვალში გაუყარა.

ვერცხლის წყალოვით მოძრავი წერილი თვალეუბი წამით შეჩერდნენ და დამცინავად დააქცერდნენ გაქედმაღლებულ მთავარს.

— შენ კი არა, მე აღარ დამემორჩილება ავაგ მხარგრძელი, მთავარო! ჰი-ჰი-ჰი... — ჩაიჭირქილა ბიჩუმ და მუხლზე ხელი დაირტყა.

— ეგ შეუძლებელია! — იტყიკა ეგარსლანმა.

— შეუძლებელი აღარაფერია, როცა ავაგ ათაბაგს დიდი ყაენის იარლიყი ხელთა აქვს... პირველ ხანებში მაინც, სანამ დრო იმ იარლიყს არ მოაძველებს და ქედს ძველებურად არ მოვადრეკინებთ ათაბაგს. მაგრამ ეგ მე აღარ მომიწევს... ჰელაგუ ყაენი თავის კარზე მიხმობს, მალე აქედან სამუდამოდ უნდა წაიგდე და მხარგრძელის მოთოვაცა და თქვენი მორიგებაც სხვა ნოინს მოუხდება.

— ხუმრობთ, ბატონო? — გაოცებისაგან პირი დაალო ეგარსლანმა.

— რა სსხუმაროა! ამ დღეებში ჩემი შემცვლელი ნოინი მოვა...

— ეგ როგორ? შენ რატომ უნდა შეგ-

ცვალონ? ყაენს ერთგულება დააკლოთ სამსახური?.. რა დანაშაული მიგიძღვის?

— რატომ უნდა შემცვალონო? ეგ ვინ იცის, ჩემო ეგარსლან? დანაშაულად ეგებ ისიც კმარა, რომ თქვენთან დიდხანს მოვათიე და აქაურობას შევეჩვიე, — ბიჩუ ნოინს სახე მოუღება და თვალი მოუწყლიანდა.

ეგარსლანი მიხვდა: ამიერიდან ბიჩუ ნოინს მფარველი თვითონ ჰყავდა საქმე-ბნელი და მის იმედად ქვეყნის მართვა კი არა, შინ ჯდომაც აღარ შეიძლებოდა.

სხვა რაღა გზა იყო.

ვიდრე ბიჩუს შემცვლელი ნოინი გამოჩნდებოდა და მასთან დაახლოებას მოახერხებდა, ეგარსლანს თავი ისე უნდა მოეჩვენებინა, ვითომ ავად მხარგრძელის აღზევება და სამშობლოში დაბრუნება სხვაზე მეტად უხაროდა. ჯერ, ერთხანს ასე იქნება, მერე დრო თვითონ უკარნახებს, ვის როგორ მოექცეს ბაქურციხელი. ბიჩუ ნოინი ბუნებით ფრთხილი კაცია და იმასაც კი დაცდა: დრო მოაქვლეს ავადის იარლიყს!

როგორც კი აცნობეს, თბილისში შანშე მხარგრძელი გამოჩნდაო, მის ხლებას როდიდა დაელოდა, როგორც ნაჩევევი იყო, იქით ეწვია და გადაეხვია:

— ავადის მობრუნების ამბავი შევიტყუე და გული აღარ დამიდგა, მაშინვე შენსკენ გამოვექანდი. მომილოცავს, ცოცხალი და ყაენისაგან აღზევებული რომ ბრუნდება, — შანშეს მშურად გადაეხვია ეგარსლანი და ხმადანბლა დაუმატა, — ყველას მოსალოცი ვვაქვს, შანშე, ავად ათაბაგი ამ პირუტყვი მონგოლების ბატონობისგან დაგვიხსნის და მათ მძლავრობას ბოლოს მოუღებს.

შანშემ წაუყრუა უკანასკნელ სიტყვებს.

— მაღლობელი ვარ, მთავარო! მკერა, არ გეწყინებოდა ბიძაჩემის დიდი იფანე ათაბაგის შემკვდრის მშვიდობით დაბრუნება.

— შეწყინა კი არა, პარაკლისს ვახდენინებ სიონში. კარგია, რომ შენც აქა

ხარ, ერთად შევეწიროთ საქართველოს მფარველ ლეთიშობელს მადლურბა... მეგონა, ავადის ამბავი რომ შეიტყუე, მეტე მაქნობები და გამახარებდი, მაგრამ შორს ვარ და არ გავახსენდი... — ეგარსლანმა თვალი თვალში გაუყარა შანშეს.

შანშე მიხვდა, ბაქურციხელმა მასთან მთავრების საიდუმლო შეკრების ამბავი იცოდა და დამალვას აზრი აღარ ჰქონდა.

— თვითონ მოვიდნენ მოსალოცად, მე არაეინ მომიწვევია, მთავარო, — იმართლა თავი მხარგრძელმა.

— კაი ამბავია, შენ არ მომიკედე, ლიბთიმერეთში, რაქისა და ოდიშის მთავრები გებულობენ ლორეში მისული წერილის შინაარსს. მე აგერ თბილისში ვზივარ, საქართველოს სატახტოში, და ვერაფერს ვტყობილობ...

მხარგრძელი ხმას არ იღებდა, ბაქურციხელი ყველაფერს მიხვედრილი იყო და მიკობ-მოკიბვას აზრი არ ჰქონდა.

— სხვა დროს ნულარ გამოშტოვებთ, შანშე, უჩემოდ ნუ შეიკრიბებით სამშობლოს ბედის გამოსარჩევად... კარგად იცით, მონგოლებზე ჯვარდაწერილი არ ვარ, სხვაზე ნაკლებ მათ წინა აღმდევ არ მიბრძოლია და კოხტასთავის შეთქმულებისთვისაც თავი არ ამირიდებია.

მხარგრძელი წამოწითლდა. კოხტასთავის შეთქმულებაში მხოლოდ მან არ მიიღო მონაწილეობა. რადგანაც აჯანყების უხარობას კარგად ხედავდა და სხვებსაც არწმუნებდა, მონგოლების წინა აღმდევ ვერას გავხდებით, ტყუილად გავივლიტებითო. მაგრამ, როცა მთავრებმა არ დაიშალეს და მაინც შეითქვენენ, ხალხში, შეთქმულების მარცხის შემდეგ, დიდხანს არ დამცხრალა მითქმა-მოთქმა შანშე მხარგრძელის განდგომაზე, სამეფოს ბედისადმი მის გულგრილობაზე.

ბაქურციხელი სწორედ ამ მტკივნეულ ადგილს შეეხო ახლა და შანშეს თავისი მამულიშვილური ღვაწლიც გაახსენა.

სიტყვად და მხარგრძელი ალბათ იფეთქებდა, მაგრამ ეგარსლანმა გულწრფელად გაუღიმა, ერთხელ კიდევ მოეხვია და ტყბილი სიტყვით მოაღბო.

ეგლა გვაკლია, შანშე, ერთმანეთს დავერიოთ და მტერი გავახაროთ. შენისთანა მამულიშვილი ვინ გვეყავს, ან შენზე მეტს ქვეყნისთვის ვინ ზრუნავს. მე იმის თქმა მინდოდა, ნუ დამივიწყებთ-მეთქი, ლხინშიც ნუ გამოპტოვებთ და პირშიც თქვენ საწაცლოდ მიგულეთ.

ბაკურციხელმა ავაგის მშვიდობით დაბრუნების გამო სიონში პარაკლისი გადაახდევინა და დიდი ნაღიმი მოაწყო. პარაკლისზე იმ დროს სატახტოში მყოფი ყველა მთავარი გამოცხადდა, მაგრამ ნაღიმიზე, შანშეს გარდა, ორიოდვე ერისთავი ძლივს ეწვია.

ეგარსლანი კარგად ხედავდა, რატომაც ერიდებოდნენ ამდენ ხანს მორჩილი მთავრები.

ყოველ დღე ახალ-ახალი ამბები მოჰქონდათ: შანშე მხარგრძელმა ავაგთან კაცი აფრინაო, ავაგის საიდუმლო წერილი მოვიდაო, მთავრები ფარულად იკრიბებიან და რაღაც მოლაპარაკება აქვთო. გუშინ მორჩილი მთავრები, დღეს აქეთ ამაღლიდნენ ბაკურციხელს სალამსა და მოკითხვას. ატყობდა ეგარსლანი, ბედის ჩარხი უკულმა აპირებდა შებრუნებას, მაგრამ რა ექნა და რა ელონა?!

ხედავდა, რომ მოვლენები თავისთავად, უმისოდ ვითარდებოდა, რაკი დინების საწინააღმდეგოდ სვლა არ შეეძლო, უნდოდა თუ არა, იმ დინებას უნდა აჰყოლოდა. და მარჯვე შემთხვევისათვის ეცადნა, რომ ტალღას ისევ თავზე მოქცეოდა.

ცდა და ლოდინი კი აღარ შეეძლო. უკვე ხანში შესულ მთავარს ბრძოლისა და მოქმედების ხალისი ძველებურად აღარ ჰქონდა. მუდამ დაძაბული და შემართული, მოუხვენარი და შფოთიანი ცხოვრება აღარინდებურად აღარ იზი-

დავდა და მჩქეფარე სიცოცხლის სურვილს მოწყენა შეპარვოდა.

ამქვეყნად უკვე ყელაფერი გამოცადა, აღზევების ფასიც კარგად იცოდა და დაცემისაც, და მთავარს ნელ-ნელა გული გაუგრილდა, ხვალინდელი დღის მიმართ განუტრეხელობა მოერიო, სულ ერთია, რაც მოხდება-მოხდესო, ერთხელ საიდლატ, გულისა თუ გონების რომელიღაც კუნძულში გადაიწყვიტა და ხელი ჩაიჭინა.

თეთიონაც ვერ გაიგო, როგორ ნელ-ნელა მოეშვა, ფარ-ხმალი დაჰყარა და მუდამ მოუცილებელი სიფხიზლე დაჰკარგა.

რაღაც გაუგებარ უზრუნველობას მიეცა, აღარც სადმე ეჩქარებოდა, აღარც რისიმე მოლოდინი აღელვებდა.

ამ უმოქმედობისა და უძრაობისაგან შანშე მხარგრძელის უსტარმაც ვერ გამოიყვანა.

ვაზირყოფილი გუშინდელ მბრძანებელს სიყვარულსა და მეგობრობას უმტკიცებდა და მთავრების გადაწყვეტილებას ატყობინებდა: ამა და ამ დღეს, ამა და ამ ადგილას შევიკრიბოთ და ავაგ ათაბაგის შესაგებებლად ერთად გავემგზავროთო. თან იმასაც დასძინდა: ავაგს შემოუთვლია, დიდი ამალით არ შეხვდეთ, მონგოლებს არ ეწყინოთო.

სხვა დროს მთავრების წვევასა და პაემანსაც, ამაღის რაოდენობის წინასწარ განსაზღვრასაც, ეკვიტ შეხედავდა ფხიზელი ეგარსლანი. ახლა კი, თითქოს მას არ ეხებო, ცხოვრება მოყირკებულივით ხელი ჩაიჭინა და თავისი მტრების გადაწყვეტილების შესრულების სამზადისს შეუდგა.

პაემანზე წასვლის წინა დამეს სიზმარი ნახა: აღიდებულ მდინარეში მიცურავდა, მხარულს ღონიერად უსვამდა და დინებას მიჰყვებოდა. უცებ მდინარემ მიმართულება იცვალა. ეგარსლანი ისევ ისე განაგრძობდა ცურვას, მაგრამ ახლა უკვე აღმა, დინების საწინააღმდეგოდ სჭრიდა წყალს. დაიღალა ძლიერ

ტალღებთან ბრძოლით, დინებას უგანა და ნაპირისკენ გასცურა. მაგრამ ნაპირი შორს იყო, წყალი სისხლივით დედდებოდა, სქელდებოდა, ლამი ეკვროდა და წინ ველარ მიიწევდა. ერთხანს იფარებოდა იმ ლამსა და წუმპეში. ამოსვლას ცდილობდა, მაგრამ უფრო და უფრო ეფლონებოდა და ძირს შიდიოდა.

თვალბედაკუსული ბაყაყები მდინარის ნაპირას დასეტუპლიყვენენ და წელზე დონიწმემოდგმულნი სიცილით იჭებოდნენ.

ლამსა და უსიამო თბილ წყალში სხეული მძიმედ ეფლობა და იძირება. ზედაპირი ნელ-ნელა იკვრება, და ეგარსლანს თავილა რჩება ლამისა და წუმპის ზემოთ; მერე ის თავიც დაბლა მიდის, თვალბედაში ზეცა თანდათან ვიწროვდება და...

ბაკურციხელი უკანასკნელ ბაყაყსა ხედავს: იმ ბაყაყს კაცის სახე აქვს, ვიღაცას გავს სახით ის ბაყაყი, მაგრამ ვის, ვერ იხსენებს და ვერა, ბაყაყი ღრუბელივით იბერება, ყვითელი თვალეზი გადმოცვენაზე აქვს: უცებ სკუპს აყეთებს და ზედ შუბლზე ეცემა, მძიმე ლოდივით დააწვა ისედაც სიღრმისაკენ წასულ ეგარსლანს ის ყვითელ-მწვანე მაჯლაჯუნა.

წუმპემ პირი შეჰკრა ბაკურციხელის თავზე და ლამით ამოვსებულ ყურებს ძლიერ მისწვდა იმ ბაყაყის ყუიყუნი:

— ახია! ახია! ეგ შენი ეგ შენი.

ბაყაყის ხმა გამყიფანი იყო, თავს უზერტდა და ტვინში ბურღივით უძვრებოდა.

უკვე ველარაფერს ხედავს ლამსა და წუმპეში დაძირული ეგარსლანი, მაგრამ გრძნობს, რომ ვიღაც უახლოვდება, ვიღაცის გახშირებული სუნთქვა ესმის.

— ახია! ახია!

თავს დამდგარი ჩასძახის ისევ ის კაც-ბაყაყი და ზემოდან წიხლს აყოლებს. ლორწოიანი ფეხის შეხება ცივი და უსიამო იყო. ლამში ჩაძირულ ბაკურციხელს გააყრუოლა და უკანასკნელად კიდევ ჩაესმა:

— ეგ შენი ეგ შენი!

წიხლის მოხვედრამ თუ მწუხარებამ მოაღვიდა. კარგად კიდევ არ იყო გონს მოსული, ტან-ფეხზე იხედებოდა და არ ჯეროდა, რომ ლამი და წუმპე მოშორებული ჰქონდა.

— ფუი, ეშმაკს! ფუი, ეშმაკს! უფალო, კარგად ამიხდინე! — იწერდა ბირჯვარს ეგარსლანი და თან იმ წუმპისა და მაჯლაჯუნის გახსენებით გული ერეოდა.

იმ დამქვს თვალი ველარ მოხუცა. დილით ადრე ადგა უძილობით დაღლილი და მოხარშულივით მოთენითლი. მეუღლემ უგუნებობა შეატყო:

— ცუდი ფერი გადევს! იქნებ არ ინებო წაბრძანება, ხელმწიფე! — შეეკედრა ერთგული ცოლი.

სხეებზე ადრე შინაურებმა და წყალობის დამსახურებისათვის თავგამოდებულმა მლოქველებმა დაუწყეს ბაკურციხელს „მეფისა“ და „ხელმწიფის“ წოდებით მიმართვა:

ეხლა, როცა ეგარსლანის მეტობას ბოლო ეღებოდა, ბაკურციხელს დაცივნად უნდა მოიჩვენებოდა ცოლის ნათქვამი, მაგრამ მეუღლე ძველებურად გულწრფელი იყო ქმრის სიყვარულსა და პატივისცემაში და კახეთის ერისთავმა მხოლოდ ხელი ჩაიჭინა.

— არაფერია, წავალ, გავლა მარგებს, — თქვა და აჩქარდა.

როგორც დათქმული იყო, ორი კაცი იახლა მხოლოდ. ისინი კართან დანარჩენ მთავრებს შეუერთდა და ვზას დაადგინენ.

იმ დღეს ეგარსლანის მიმართ ყველანი განსაკუთრებულ კრძალვასა და პატივს იჩენდნენ. წინ გაუშვეს და დანარჩენები უკან მიჰყვენენ.

ეგარსლანმა ჩვეულებრივად შეიფერა მთავრების წინამძღოლობა.

სხვა დროს, როცა ძალა ჰქონდა და თეთრი კბილის იქით შავ გულს ხედავდა, მათი პირფერობა აღიზიანებდა და აბრაზებდა.

ახლა, თითქოს მისთვის სულერთი ყოფილიყოს, ვერც მლიქვნელობის უადგილობას ხედავდა, ვერც გადაჭარბებული ქებისა და ფლიდობის აზრს სწვდებოდა.

დიდხანს იარეს. ნაშუადღევს ტრიალ მინდორზე კორამდ მდგარ მუხნარში შევიდნენ.

შანშე მხარგრძელმა მსახურებს უბრძანა:

— საგზალი გადმოიღეთ, სუფრა გაშალეთ! — მთავრებს თვალი მოავლო და ეგარსლანს მიმართა, — რას იტყვი, ეგარსლან-ბატონო, მგონია, პურთობისთვის უკეთეს ადგილს ვერ ინატრებ!

ეგარსლანმა თვალი მოავლო ჩრდილდაფენილ შწვანეს და უხალისოდ დაუბოძა:

— კარგია!

— ჩვენ ნულარ შევჩერდებით, მთავრო! ავგ ათაბაგი ახლო იქნება და შესახვედრად ვიჩქაროთ. მსახურნი აქ დარჩებით, — მოუბრუნდა მხლებლებს, — სუფრას გააწყობთ და ათაბაგის დახვედრის თადარიგს გასწევთ.

შანშე მხარგრძელობდა და ავგის ათაბაგობას ხაზს უსვამდა, მაგრამ ხელჩაქნეული, უხრუნველობის ბურანში წასული ეგარსლანი ვერც ამას ამჩნევდა.

დაქვეითებულმა მსახურებმა ცხენებს საპალნე მოხსნეს. ბაკურციხელის ორი მხლებელი მთავრის ბრძანებას ელოდა.

— ჩვენ როგორღა მოვიქცეთ, მემკვიდრემ და ქალბატონმა გვიბრძანა. ერთ წუთს არსად მოგშორდეთ და მარტო არ დაგტოვოთ, — ხმადაბლა ჩურჩულით უთხრა კახელმა აზნაურმა, რომ სხვას არ გაეგონა.

— თქვენც ის ჰქენით, რასაც სხვები შერებია, აქ დარჩით და სუფრა გააწყეთ, — ცივად მოსკრა ეგარსლანმა და ცხენი წინ დაძრა.

ერთხანს კიდევ იარეს.

მერე შორს მტვრის კორიანტელი გამოჩნდა.

— ათაბაგი მობრძანდება! — უკლებს და შანშე მხარგრძელს.

ეგარსლანი სდუმდა, ტანი ცუდს უაზრებდა.

ეს დასავალზე ცხენოსნების რაზმი გამოჩნდა. რაც უფრო უახლოვდებოდნენ, მით უფრო ემღვრებოდა გუნება ბაკურციხელს.

რად მიდის წინ და რად უახლოვდება იმ რაღაც გაურკვეველსა და ამფორიკებელ მოლოდინს?

თითქოს ცხენიც გრძნობს პატრონის ყოყმანს, ისიც ფეხს ითრევს და უხალისოდ მიაბიჯებს. რაღაც უნდა იმოქმედოს ეგარსლანმა, მაგრამ თვითონაც არ იცის რა და, რისთვის უნდა გააყეთოს.

აი, სულ ახლოს არის ავგ მხარგრძელი. ცხენზე ამპარტავენად ზის ყვინის წყალობით ვალაღებელი ათაბაგი, სიმსუქნე მორევია და სახეზე კმაყოფილების ღიმილი უთამაშებს. მაგრამ მოტეხილი ჩანს ავგ ივანეს ძე და ამას მარტო მთლად ერთთანად გათვთრებული თმაწვერი კი არ ამკლავებს, იმ თავმოქმედონე ღიმილს იქით ცხოვრებისაგან გამწარებისა და ფათერაკებით საგსე თავგადასავლების მძიმე კვალსაც ხედავს ეგარსლანი.

ბაკურციხელმა ვერც გათვო, როგორ წამოეწიენ თანამგზავრები; ჯერ მხარი გაუსწორეს და მერე შუაში მკიდროდ მოიქციეს.

— მშვიდობა შენს მობრძანებას, ათაბაგო! — შესძახა შანშემ, ცხენიდან გადმოხტა და ავგს მიეგება.

ავგამაც დაიქვეითა და ბიძაშვილს გადაეხვიო.

ღანარჩენებიც ჩამოხდნენ და ვიდრე თვალცრემლიანი, გულაჩუყებული ავაგი სხვებსაც გადაეხვეოდა, შანშემ ყურში რაღაც ჩასჩურჩულა. ავგს უცებ ეცვალა ფერი და ეგარსლანს მიაჩერდა. ყველა დაქვეითებული იყო, მხოლოდ ბაკურციხელიღა დაჰყურებდათ ცხენზეიდან. ბურანში წასულმა თვითონაც არ იცოდა, რატომ მანაც სხვებივით არ

დაიქვეითა. იჯდა ცხენზე და ტუჩზე სიმ-
წრისა თუ უზრუნველობის უაზრო ღი-
მილი უკრთოდა. ამირსპასალარს ისე
უყურებდა, თითქმის ვერც ხედავდა და
არც ესმოდა, ირგვლივ რა ხდებოდა.

ავაგი აინთო.

ხელში მათრახის ტარი დაბლუჯა. ნა-
ბიჯი წინ წადგა და... თვალი რომ თვალ-
ში გაუყარა, ეგარსლანს უსიამოდ გა-
აყრყოლა. იმ გამოხედვაში წუხანდელი
მაჯღაჯუნას მზერა დაიჭირა და თვალი
დაუბნელდა.

ელვასავით გაიკლავნა გრძელი მათ-
რახი ჰაერში და ბაკურციხელის სახეს
გაეწნა.

ეგარსლანმა განძრევაც ვერ მოასწ-
რო, რამდენიმე ვაჟკაცი ეცა, ცხენიდან
გადმოიღეს და ქვეშ მოიგდეს. იარაღი
ააგლოჯეს, დაუზოგავად სცემდნენ პირ-
ველივე დარტყმისაგან გაბრუებულს და
გონდაკარგულს.

— განძარცვეთ და ისე დააგდეთ უბა-
ტიოდ! — ბრძანა ავაგმა და ფენის
წვერი ზიზლით წაჰკრა ცემით დაოსე-
ბულ, თითქმის უგრძნობელ ეგარსლანის
სხეულს.

ტანსაცმელი შემოახიეს.

— ეგ შენ! ეგ შენ! — წიხლებს
ცემით ჩასძახეს, ცხენებზე ამხედრ-
დნენ და გინებით მიატოვეს ყვავ-ყორ-
ნების კერძად დარჩენილი, ნაგვემი და
ფეხქვეშ გათელილი გუშინდელი მბრძა-
ნებელი.

მემატიანე ამის შემდეგ ერთ სიტყვა-
საც აღარ სძრავს ეგარსლან ბაკურცი-
ხელზე და სწორადაც იქცევა: საქვეყ-
ნოდ შერცხვენილი, ლაფდასხმული
და თავმოკრილი კაცის ბოლო — ცხოვ-
რება თუ სიკვდილი — არავისთვის აღ-
არ არის საინტერესო.

□ გაგრძელდება იქნება □

თ ა ს ი

ნუთუ მე ისევ მომიახლოვდა
გარდასულ დღეთა ძლეული განცდა?
ის, რაც ოდესღაც გონებას ფლობდა,
რაც ჩემში ჭერტით ჩადგა და დაწდა?

ამ დიად ნაეურს, ჩემში ჩარჩენილს,
არ შეეხების აროდეს ხელი!..
მაგრამ შენ, ღვთიურ ხელით გაჩენილს,
რად გემონები ცრემლების დენით?

რად გინდა ისევ ვიწამო წამი,
რომელიც თითქოს შობს ნეტარებას?
ისევე დაეთმო სიმშვიდე ღამის,
ვეძიო, რაც გულს არ ეკარება?

მე ხომ აროდეს მენანვობა
გამეცა გულის, სულის საუნჯე!
მაგრამ სიღრმეში რაღაც რჩებოდა
რაც ადამიანს მუდამ ამუნჯებს...

შენ ჩნდები ჩემ წინ, როგორც ოდესღაც
მეუღლინებოდა სახე ღვთიური,
და როგორც მაშინ, ისევე დღესაც,
მომემისის ქანგთა ჭლერა ციური!

იყავ ასეთი? ამ ფიქრსაც ვბედავ!
ან ახლა ჩემს წინ ჩნდები ნამდვილად?
ეგებ მე შენში ჩემსასვე ვბედავ, —
რაც ჩემი გრძნობის ძალით შექმნილა?!

და ისე, როგორც ბროლის თასია
ბრჭყვიალა, ცივი და ცარიელი —
ელვარებს მხოლოდ როცა სახევა,
როს ძველი ღვინის ამკობს იერი?!

ნუთუ მე ისევ მომიახლოვდა
გარდასულ დღეთა ძლეული განცდა?
ის, რაც ოდესღაც გონებას ფლობდა,
რაც ჩემში ჭერტით ჩადგა და დაწდა?

ბადაზა შავი მერხისა

„გაფრინდი შავო მერცხალო,
გაჰყვე ალაზნის პირსაო,
ამბავი ჩამომიტანე
ომში წასული ძმისაო“.

დავბრუნდი ამბის მთხრობელად!
ხედავ, თვალთ ცრემლი მდისაო,
შენი ძმა, სამკვდროდ დაჭრილი,
ეპოვე ბერდუჯის პირსაო.

მკვრდში ისარი ასვია,
ანთხევს საბრალოდ სისხლსაო,
ხმალი, ვადაში მტვრეული,
მებრძოლის გვერდით გდისაო.

დამარცხებულან ქართველნი,
მონად ქცეულან მტრისაო!
კარგ უბრძოლია ბენავსა,
ძალი პქონია კლდისაო!

ახლა ნაომარ-წაქცეულს
ხროვა ეხვევა მგლისაო,
ყორანი თვალებს უკორტნის,
შუქსაც უბნელებს მზისაო.

იჩველივ მთებია დახოცილთ,
წრდილიც ვერ ფარავთ ტყისაო!
მოსულვარ აეის ამბითა,
ხედავ, თვალთ ცრემლი მდისაო.

ვაგლახ, ვერ მიხვალ, ვერ წახვამ,
შორი გზის გავლა ჭირსაო,
ვაი, რომ ძმის გულს განგმირულს
ცრემლ ვერ დანამავს დისაო,
ვერ დაასვენებს მშობელი
ვაჯვაცს ალაზნის პირსაო.

ქველსკველ

კვალდაკვალ მდევდა მუდამ ღალატი და ორგულობა, კაცთა,
მაგრამ ჩანგს ჩემი სიმები სულის მაინც ბოლომდე გაწვდა...
მე გადავეცი მხოლოდ სიმღერას ჩემი ფიქრი და განცდა-

სხვა არაფერი მე არ გამანდა, სხვას არ შევეტრფოდი რამეა,
სხვა არაფერი არ მამბრმავებდა, არ მითეთრებდა ღამეს!
ვერვინ გაიგებს, ვერვინ გაიგებს წამებით განვლილ წამებს.

ეხ, თურმე, რარივ ძნელი ყოფილა გავლა ამ მოკლე გზისა!
ბავშვის პეშვივით მცირეტევადი მაღლი მრგებია ცისა,
ეხ, თურმე, რა რივ ძნელი ყოფილა გავლა ამ მოკლე გზისა!

ტყვია სჯობს, ტყვია, როდესაც იგრძნობ ღალატს ვინც გიყვარს იმის!
წამსვე ჩაქრება წმინდა ღამპარი, წამსვე გაწყდება სიმი,
ალარ მოგვისმის ბუნების ენა, ისმენ სიკვდილის წივილს!

და, აი, ახლა, ვით ოლე მინდვრად, დავრჩი დაღეწილ ფრთებით!..
ბალახ-ბულახმა უხვად დაფარა ჩემსკენ სავალი გზები.
სად დაიკარგნენ, რად მივიწყებენ ჩემთან აღზრდილი ძმები?
რატომ არა ვგრძნობ მე იმათ სითბოს, მათი არ შესმის ხმები?

ეგებ მიმიძღვის, ეგებ მიმიძღვის რაიმე ცოდვა-ბრალი?
ეგების სჯობდა, რომ დაეთხარათ ჩემთვის ორთავე თვალი,
რომ სამუდამოდ ჩაქრობელი არ მომდებოდა აღი,
არ დამენახა დიდ წინაპართა სისხლით მორწყული კვალი?-

ეხ, თურმე რა რივ ძნელი ყოფილა გავლა ამ მოკლე გზისა!
ბავშვის პეშვივით მცირეტევადი მაღლი რგებია ცისა!
თურმე ღირსიც კი არ ვყოფილვარ შუქის მთვარის და მზისა!

მუდამ კვალდაკვალ მდევდა ღალატი და ორგულობა კაცთა,
მაგრამ ჩანგს ჩემი სიმები სულის მაინც ბოლომდე გაწვდა!
მე ვანაცვლე მხოლოდ სამშობლოს ჩემი ფიქრი და განცდა!

ქ ა რ ი

ამდევნებია ქარი ვერანი,
 არ მაცლის სულის მოთქმას!
 ხან ყრულ მომესმის მისი მღერანი,
 ხან თავს დამჩხავის, როგორც ყორანი,
 ხან ჩემს კარებთან მოსთქვამს!

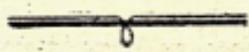
ზოგჯერ უცრად დაბნულ ფანჯრებთან,
 ვით მოჩვენება ჩნდება.
 ზოგჯერაც ახლოს, უჩუმრად, ჩემთან
 თითქოს მორჩილი ხდება,
 მაგრამ, ვით მხეცი გააფთრებული,
 ბორგავს და კრულვით ქრება.

ნუთუ არასდროს არ მეშველება
 ამ ქარს გადგურჩე ტიალს?
 არ მდევდეს იგი, ვით მოჩვენება,
 ვით წველა-კრულვა და შეჩვენება,
 გავემცე ჭალათს ფრთიანს?

ხშირად, ვით მონა უიარაღო,
 იმის თავდასხმას ველი...
 მინდა ოთახის კარი გავაღო,
 ჩემს მტარვალს წამით ხელი შევახო,
 სიმწრით ჩავჭვიღო ხელი!

მაგრამ ამაოდ! მესმის ბნელეთში
 მისი მუქარის ბოლო:
 „ქამს განშორების, ქამს განსვენების
 მე დაგიტირებ მხოლოდ!“

აღარ მეშვეება ქარი ვერანი
 არ მაცლის სულის მოთქმას!
 ხან ყრულ მომესმის მისი მღერანი,
 ხან თავს დამჩხავის, როგორც ყორანი,
 ხან ჩემს კარებთან მოსთქვამს!..



მოდრები კახახიძე

თბილისური სათაგვანები

თავს ვიწონებდით შრომის ცეცხლით და შემართებით,
ვაგეთ სართულზე შკვიდრად სართული,
გვალომკაცებდა რწმენის ღონე, მიზნის ნათელი
საშვილიშვილო ტემპში ჩართული,
სითბო-სინათლე მოგვიმრავლდა მწუბრის მომრევი,
ადევნებელი ნატვრად ყრმობიდან.
სული მოვითქვით,
გაფლართოვდით მთელი ცხოვრებით,
მწესაც ეამა, — დაგვიძმობილდა.

შრომა სიმღერაც არის ჩვენი და მოწოდებაც,
ჯამთა დინების ფერიც და გემოც.
გზა ფართო შრომას!
რა მთა სახლი მიიმეზობლდება,
გოლიათურად მოიწვეს ზემოთ.
მოდის და მოდის,
კარ-ფანჯრებში შემოანათა,
სახურავს გასცდა, გასწია მაღლა...
აგერ მეორე ჯიქურ მტკვართან წამოიმართა,
უფრო ვეება გამოჩნდა გაღმა.

ღრთის ძახილად იქცა მათი მოსვლა, შენება,
მთა-ბარს გადასწვდა კალთა ბარაქის.
ამ თბილისურმა, ახალგაზრდა ცათამბჯენებმა
ლამის დაიპყრონ დედაქალაქი;
ლამის ცა შეჰკრან,
ვარსკვლავებთან ლამე ათენონ,
ველყვლაობენ ვით ტოლ-სწორები.
არ დაგვიჩაგრით მეტისმეტად, გოლიათებო,
რითაც გუშინწინ თავს ვიწონებდით!

გ ა ლ ე მ ბ ა

ერთად შემომხედით,
შემომღიმეთ შენც და იამაც,
რა შორს მახედებთ, „დედა ენას“ როცა გაღაველი.
ვინ გაგიაზრა,
ვინ დაგხატა ხელმადლიანმა,
ერის ღირსებად რომ მდგარიყავ ერის ტაძარში!

აღბათ უნებდა შთაგონებას ხმალიც, გუთანიც,
მამულიშვილთა შემართება,
სიტყვა, ზრდილობა.
დაგყვა ანბანად დაბადებულს ზნე საკუთარი,
მზნე ქართველური გამოხედვა და მოქნილობა.

ფურცელს უშენოდ ფიქრი ჩემი როგორ გავანდო!
ენად როგორ შეგვკრა სიტყვა მწიფე, სიტყვა ქართული!
მამულ-დედულის მზიანობით წელგამართული
სარქველს შენით ვხდი,
მხოლოდ შენით სულის საბადოს.

შეუძლებელის ქმნას არ გკადრებ, არც შენ მპირდები,
იღბლად ბევრი გვაქვს ნურგი ნედლი, კვირტი სამყნობი.
სტრიქონში მკვიდრად რომ ჩადგები და გაბრწყინდები,
გოლიათი ხარ,
ნატვრისთვალი გულის დამპყრობი.

გამაყვება ერის ღონე, აზრი მაღალი,
თვალს ვერ მოგაველებს გაუწრთვნიელი ბრიყვიც გულგრილად.
ხარ მამულივით მარად ძველი, მარად ახალი,
ვეფხვის პოემა გადგას გვირგვინად.

სოფალ რეპო. ისევ იმ გულით

ბაღი სარ მართლა,
თუ ოცნებამ გაგაბაღწარა,
ასე რა ჯადო სიყვარულის კვერთხი დამკარო!
გხატავდი ბავშვი დედის გურღით, გხატავ ქალარაც
ისევ იმ გულით შენი მიწის მადლით დამტკბარი.

ბუბუნებ ჩემში თვალგასახარ მთა-ბართან ერთად,
სულის ღონეც ხარ,
ჩემი დარდიც, წრფელი ღიმილიც.
არ მეგულება შენებრ მცოდნე ბუნების ფერთა,
შენებრ იოლად დამიყუროს გულისტყველი.

ცერიან ბალახზე ვისაც ფეხი აგვადგმევინე,
 აგვაცერიალე,
 შეგვაცყვარე ჩვენი სამკვიდრო,
 რად არ ვეცდებით, გიმრავლებდეთ ზურებს და ხეივნებს,
 გმირის ვარსკვლავი გმირის ხელით მკერდზე დაგვიდოთ.

ჯერ თუ არ ვჭკნები,
 ფეხვა მინუდლებ შენი მუეობით,
 წლებით დაღლილიც ქაბუკივით ფეხზე დავდგები.
 დედა ხარ ჩვენი სიმღერების, ჩვენი ზნეობის,
 კაი კაცობის, ქართველობის წესის დამდგენი.

მოდგმით პურადი, გულგახსნილად სტუმრის მიმღები
 ნერგავ ღირსების და სიუხვის სიყვარულს კაცში.
 მთელი ქვეყანა მოვიარეთ შენი სიმღერით,
 არ წყდება დღემდე შენს ცვაკვებზე მსოფლიოს ტაში.

თვალი ხარ ფართოდ გახელილი მთისა და ბარის,
 დროუგამის ნებით აღომგულებ გუთანს და ფიწალს
 სოფელს ჩემსო,
 იდღვრებლე, გიმრავლდეს გვარი,
 რომ არ მოყვრობდე, მოიწყენდა უშენოდ მიწა.

ჩემი ბუჰარი და მისაგართი

ღირსება კაცის და სახელი ღირს თავდადებად,
 რაკ ვიციან თავი, ამ შეგნებით ვიწვი და ვმღერი.
 ზოგს რომ ჰგონია, ისე როგორ გაფერმკრთალდება
 ბედი ჩემი დღის და ჩემი კერის.
 რითაც უამაყობ,
 რათაც ტევრში გზა გამომართავს,
 მის ხეივნებში თუ გაბედავს ეჭვი ხეტიალს,
 გამოჩნდებიან მემკვიდრენი გმირ წინაპართა
 და ეჭვის შემპყრობ ომახიან სიტყვას მეტყვიან.

ენას აუდგამს გუთნისდედა ბელელს და მარანს,
 ოჯახის მამა, დაუღლევი ბატონი მიწის.
 ძნასავით შეჭრავს შეუღლებულ ეჭვსა და ვარამს
 და გადაისურის უფსკრულში ფიწლით.
 სიკეთეს მაღალს ზნემაღალი სიკეთე შეცვლის,
 სათქმელს წარსების მშენებელი მეტყვის წარსებთან.
 ამაგუზგუზებს მეფოლადე მარტენის ცეცხლით,
 ღირსების თვალით თვალში ჩამხედავს.

წარსულის ნაჯაფს ღონედ მიქცევს სიბრძნე ცხოვრების,
 ანაპერწყლდება ძარღვში წვეთი წინაპრის სისხლის.
 გუმბათით ლაქვარდს გაანათებს სვეტიცხოველი
 და გელათისკენ ნატვრისთვალს იხვრის.
 დავითი მხრებით ღოდს შეანძრევს გაღაენის კარში,
 ცას გაბნასაგით გაიხსენებს გეგუთი თამარს.
 გულს აუძგერებს უკედავების საქვეყნო ტაში
 ვეფხის პოემის აღმატებულ მთქმელსა და მამას.
 იელვებს შუქი სურცეებში რწმენის და ლხენის,
 ვიტყვი, დიდ მყობადს მახლოვებს ყველა აღმართი,
 საქართველოა, — დაწერილი ღირსების სელით,
 ჩემი გუჯარი და მახამართი.

 0

გურამ ღოჩიაშვილი

სამოსელი პირველი

რომანი

ლამაზ-ქალაქში ლამლამობით კაცო დადიოდა. ძალიან დაბალი, მოკლუხე-ლები, მთრთოლვარე ალიან ფარანს ხან გულამდე გაპირებებით ასწევდა და თვალმოკუტული იცქირებოდა, ხანაც ქვაფენილს დაანათებდა, რაიმეს პოვნის იმედით, მერე კი გაიშართებოდა და დი-დი, სამადლოდ ნაჩუქარი ფეხსაცმლის ფრატუნით გზას განაგრძობდა. ზამთ-რობით თავის სახელდახელო, სიფრი-ფანა ფიცრულში შეიყუჩებოდა, ანდა შორიახლოს ცეცხლს დაანთებდა და გახეშეშებულ თითებს ითბობდა, ხანდა-ხან ზურგსაც მიუშვერდა. წვიმიან და-მით თავ-ზურგზე ტომარას გადაიფა-რებდა და ასე, მოხრილი დაიარებოდა, დროდადრო თავის ფიცრულში შეივლი-და, სილის დიდ საათთან ფარანს მიიტა-ნდა და წვიმით ბუნდოვნად აციაგებულ ქუჩებს ძახილით დაივლიდა: ღა-ამის ორი საათია და ყველაფერი რიგზეა-ა... ზაფხულობით კი მთელ ღამეს ქუჩებში ატარებდა, ღია, ჩაბნელებულ ფანჯრებს რიდიტ შესცქეროდა, სიბნელეში მკა-ფიოდ აქლრიალებული სხვისი საათის ხმას რომ გაიგონებდა, ფარანს გააქან-გამოაქანებდა და იძახდა: ღა-ამის ოთხი

საათია და ყველაფერი რიგზეა-ა... მაგ-რამ რომელიღაც სარკმლიდან ქალის მოგუდული სლუკუნე ისმოდა, ალბათ ბალიშში თუ ჩაერგო თავი და ისე ტი-როდა, ხანდახან ყვირილი და ქურჭლის მტვრევაც ატყუდებოდა; სუსტად მოლიც-ლიცე სარკმლის მიღმა, ავადმყოფი ბავ-შვის საწოლთან ბოლთას სცემდა ვიღაც და წაგრძელებული აჩრდილი დროდა-დრო მთლიანად აეკრობოდა ფარანს: ვიღაც კენესოდა, ლეპოლდინო კი, ღა-მის მატყუარა, შორეული ზარის აწკრი-ალეებისთანავე თავის სილის საათს შე-ხედავდა, ტუჩებს მორკალულ ხელის-გულეებში გამოიმწყვდევდა და მორცხ-ვად დაიძახებდა: ღა-ამის სამი საათია და ყველაფერი რიგზეა-ა... ხანდახან რომე-ლიმე მთვრალი ჩამოივლიდა, თავჩაყი-ლებული, მოქანავე, ლეპოლდინო მახ-ლობელ სახლს ამოეფარებოდა და ფა-რანს გრძელი ჩამოფლეთილი ხალათის ქვეშ მალავდა... მერე სიბნელით შეში-ნებული, რომელიმე ისეთი ქალი პაკა-პუკით ჩაივლიდა, ღამაზ-ქალაქში გლა-ხა ქალს რომ ეძახდნენ და კაცებს იმათ-თან ყოფნა ძალიან რომ უყვარდათ... ლეპოლდინო იმათაც ერიდებოდა, ფა-რანს არ მალავდა, მაგრამ თვალს კი აუცილებლად აპრიდებდა... მერე თენ-დებოდა... ღამაზ-ქალაქი იმ მთელი თა-

ვისი ავ-კარგით მკლავდებოდა, ცისფერ-მოვარდისფრო სახლებიანი... და ლეპოლდინო, შეციებელი და მოთენთილი, შინაც ერთგვარი გამოუცნობი სიხარულით შესძახებდა: დი-ილის ექვსი საათია და ყველაფერი რიგზეა-ა... და ქალაქგარეთ, თავს პატარა ფიცრულში მიდიოდა და მაშინ იძინებდა, სხვები რომ ზანტად იშმუშნებოდნენ და თვალს ახელდნენ...

„სადა ვარ!“

არტუროს ოთახი იყო.

მომრე დღე

არტუროს ოთახში იყო. დიდ, განიერ საწოლზე გამოტილიყო, გაკვირვებულს, ახლად ეუცხოვა რბილი, ზამბარაინი-საწოლი. ნებივრად გაიზმორა და შეკრთა; წამოიწია, ბალიშის ქვეშ შეაძვრინა ხელი და დამშვიდდა — ათივე იქ იყო. მერე შარვალს შეავლო თითები, ის ერთი იქ ეგდო, ჯიბეში. კმაყოფილი იჯდა საწოლზე, სისხამი დილა მსუბუქად იწიწიწებოდა, ისევ დაწვა და მხრებზედაც დაიფარა საბანი. ოთახი მოათვალიერა, ჰერზე რაღაც ლაქა იყო, უყურა, უყურა და თითქოს ვილაციის სახე ამოიკნო — ცხადად ჩანდა თვალები, წვერი, ცხვირი, ტუჩებიც შეიძლებოდა ასეთი ჰქონოდა, მოკუმული... ფანჯარას რაღაც მწერი გამეტებით მიეხალა და იქით მიიხედა, მერე ისევ შეაქკერდა ზერს და იმ ლაქიდან ველარ გამოარჩია სახე, კარგახანს ეწვალა, ვერაფერს გახდა. „ღრუბელი ხომ არაა, შეცვლილიყო...“ გაიფიქრა და კვლავ ჩიუტად შეაქკერდა, მაგრამ სხვა ვერაფერი ამოიკნო, ერთი უთავბოლო ლაქის გარდა. წამოდგომა უნდოდა, ვერ გაბედა — მასპინძლებს აღბათ ეძინათ, ჩამიჩუმი არ ისმოდა; არადა, მობეზრდა წოლა. უცხო ნივთებს ათვალიერებდა, სოფელში არსად ენახა ასეთი სკამი, კოხტა მაგიდა, ვერცხლის ლამაზი ფაღა გამო-საჩენ ადგილას იდო... იატაკი წითლად ლაპლაპებდა, აღარ შეეძლო ასე გასუსულს წოლა...

ესეც ბავშვობისდროინდელი თამაში იყო — წვიმიან დღეს, როცა კოჭლი ყმა

ეზოში სათამაშოდ არ უშვებდა. ფანჯარის რაფაზე მოკლათდებოდა და ატალახებულ ეზოს შუშის მიღმა გასცქეროდა. და როცა ერთხელ ძალიან დასწყდა გული, იყურა, იყურა, ცრემლები მოიწმინდა და გამოსავალი იპოვნა — თითქოს ეზოში დაბოჯებდა, გუბებში ფეხებს აბათქუენებდა; და, რაფაზე წამოსკუბული, აღტაცებული შესცქეროდა ნანატრ ორეულს, ვის ფაქქვემაც ტალახი ჰყაბუნებდა. ახლაც, წამოწოლილი, ვითომ წამოდგა, თამაში ბრახუნით მოიარა ოთახი; ყვირილი მოუნდა — დაიყვირა, მაგიდაზე ახტა, ჰერზეც კი გაიარა თავქვედაკიდებულმა და უცებ ლაქიდან კუმტად გამოშვირალი სახე დაინახა. დაიბნა და ისე დაყინებით მიაჩერდა, მაშინვე გაქრა თვალებიცა და ცხვირიც, წვერი, მოკუმული ტუჩები... არა, აღარ შეეძლო წოლა, წამოდგა და ფეხშიშველა მივიდა კართან, ფრთხილად მიაყურა. ხმაური მოესმა; ქუქურტანაში გაიხედა — არტურო სულგანბული იდგა და კარს მიჩერებოდა. აიღო და ჩააბნეა.

— გაიღვიძეთ, სენიორ? — ხმადაბლა იკითხა არტურომ.

დომენიკო ლოგინში შეხტა და გასძახა:

— დიახ, რა ხანია...

— მე კი ფეხისწვერებზე დავიარებოდი, რომ არ გამეღვიძებინეთ, — მზიარულად დაიყვირა არტურომ, როგორც კი კარი შეაღო, — როგორ გეძინათ, მშვენივრად, არა? საუბზე ლოგინში მოგართვით თუ...

— არა, არა, — აწითლდა დომენიკო, — ავად კი არა ვარ.

— თქვენი ნებაა, სრულად თქვენი, ჩემო ახალგაზრდა, საუცხოო სენიორ, — თავი დაუტრა არტურომ, გაღიმებულნი შეაქკერდა და დომენიკომ შარვალხალათი რომ ჩაიცვა და დაგლეჯილ ქალამანში ჩაბყო ფეხი, პირზე შეაცივდა ღიმილი.

დომენიკომ შეხედა და არტურომ თუმცა მაშინვე თვალი აარიდა, ყველაფერს მიხვდა.

— აჲ, ამ ქალაქში... — ჩემად თქვა ღომენიკომ, — ტანსაცმლის შოვნა თუ შეიძლება.

— აჲ, როგორ არა, — გამოიკოცხლა არტურო, — დრაჰმანები კიდევ თუ გაქვთ, ტანსაცმელს კი არა, ჩიტის რძის მაწონს გიშოვნით...

— რამდენი ეყოფა...

— საშუალო ტანსაცმელს ერთი ცალი თავისუფლად ეყოფა, აი, როგორიც ყოველ წესიერ მოქალაქეს აცვია, ისეთს... და კიდევ ორსაც თუ მომცემთ, იმისთანა ტანსაცმელს მოგართმევ, ბრძამაც თვალი გაგაყოლოს.

— არა, ეგეთი არ მინდა, — თავი გაიქნია ღომენიკომ, — ახლავე ჩამოვალ, სად ვისაუზმებთ?

— თუ გინდათ, ქვემოთ. გნებავთ, აქ ამოვიტან...

— არა, ჩამოვალ.

არტურო რომ გავიდა, ბალიშის ქვეშ შეაღებრა ხელი, ფული ჯიბეში ჩაიჩხრიკა. აივანზე გავიდა და, თვალმოკუტუღმა, ლამაზ-ქალაქს გახედა — მზიანი დღია იდგა, დაღმართში რაკარტკით მიგორავდა ლანდო. კიბე ჩაიარა, ოთახში წვევიდა და ქათქათა სუფრაზე კოხტად გაწყობილი ჭურჭლის დანახვა ესიაშოვნა.

— ოო, მობრძანდით? ეს ჩემი ცოლია, ეფლალა.

— კეთილი იყოს თქვენი მობრძანება, — თქვა ქალმა, გრძელ კაბაზე ხელები წივილო, ოდნავ გამალა და წამოთმსუბუქად ჩაიმუხლა.

— გამარჯობათ, — თქვა ღომენიკომ.

ქალი შეცბა. არტუროს შეხედა და მერე ოთახიდან ამაყად თავაწეული გავიდა.

— არა უშავს, არა უშავს, სენიორ, — სკამი გამოსწია არტურომ, — დაბრძანდით. თქვენ ალბათ არ იცოდით, არა უშავს...

— რა არ ვიცოდი...

— არაფერია, არაფერია, პე, ეს წვრილმანები... არცა ღირს სალაპარაკოდ, რა სათქმელია.

— რა წვრილმანები...

— აი, ქალი რომ მოგესალმებოდა, სამაგიეროდ ქუსლი ქუსლზე უნდა მოაბაკუნოთ და თავი დაუკრათ, არაფერია, არაფერია...

ღომენიკო აირია.

— მე... მე არ ვიცოდი.

— ვიცი, სენიორ, ვიცი... არა უშავს, სხვა დროს, როგორმე...

— ახლავე შივალ და... როგორ უნდა?

— ააი— ასე. არა, ახლა ნუ ვახვალთ, დაბრძანდით... აგერ, კარაქი წაისვით, ყველი, თაფლი... კვერცხი მაგრად მოხარშული გირჩვენიათ თუ თობლო?

— სულერთია.

— მაშინ ორივენიირი მიირთვით. აი, აჲ ჩადეთ, საგანგებოდ კვერცხისთვოსაა, ხელი დაკავებული რომ არ გქონდეთ... — და მოულოდნელად ძალიან ხმაშალა დაამღერა: — ში-ინ-შილობისას რად გინდა ოქრო და ვევერცხლი! — მაღლა ასწია ხელი, — უფრო საჭიროა მო-ოხარშული კვევერცხი, — ღრმად შეისუნთქა და მაღალ ბგერაზე დასქვა: — ააა!!!

ღომენიკო გარცეხული შეპყურებდა, არტურომ კი, თითქოსდა არაფერიო, ხელი მაგიდისაკენ გაიშვირა, — აგერ, თბილი რძევ აქა... მიირთვით, მიირთვით, ევეი არ შეპარება, რომ ფასზე აუცილებლად მოვრიგდებით, წინასწარ არცაა საჭირო, ფულზე სუბარო მადას აფუჭებს... ინებეთ, კოვზი ეგებ, ახალგაზრდობაში მართლაც კარგი რამ ხმა მქონდა.

მალაწამხლარმა ღომენიკომ პურზე ყველი დადო და ძალისძალით ჩაქბჩა. მაგრამ ეუგემურა — პური თხლად იყო დაჭრილი, სოფელში გემრიელად მოტეხილ ყუას სხვა ფასი ჰქონდა.

— ხელ-პირის დაბანა სად შეიძლება?

— აჲ, უპკუო ყყყყი, — თავზე ხელი შემოირტყა არტურომ, — რამ გამომაშტერა, მობრძანდით, მობრძანდით, აგერ, აი, თუ გნებავთ, ისიც... ხოლო ეს ჩემი ვაყია, ჟანჯაკომო, შეხედეთ, რა კარგად ეზრდი, ხომ ხედავთ როგორი წითელი ლოყები აქვს, ხომ ხე-

დათ? მაგრამ საკმელში, ეპ, იმდენი ფული მიღის, ეპ.

ოთახში რომ შებრუნდნენ, ღომენიკო მაგიდას მიუჯდა, არტურომ კი თქვა: — და თუ გნებავთ, სენიორ, ორი დრაკანი მომეცით და სანამ ისაუბრებთ, ტანსაცმელსაც მოგართმევთ.

ღომენიკო უკან გადაიხარა, სკამის ზურგს მიეხრინა, მარჯვენა ფეხი გამალა და ჯიბეში ჩაიყო ხელი.

— ახლავე, ახლავე, ზომას ავიღებთ, — თქვა არტურომ და ქრელი ყუთიდან კანაფის გორგალი ამოაძვრინა, — აქვე ცხოვრობს, გადავირბენ და წამში გადმოვიტან, ოღონდ ერთი წუთით წამოდექით...

კანაფი კისერზე შიადო, კოკებამდე დაუშვა, განასკვა, მერე წელი გაუზომა, წერტილიც, ისევ განასკვა და ხელისგული აჩვენა, — ახლავე მოგიტანთ, სენიორ, ოპ, ფეხის ზომა გადამავეიწყდა...

ამ დროს კარში იმ კაცმა შემოიპყრო თავი, ზორცს თვალტრემლიანი რომ სწევდა.

— წავედვ, გავალო? — ჰკითხა არტუროს.

— აბა რა უნდა ქნა!! — ისე დასტეკა არტურომ, ღომენიკო შეკრთა, —

— აბა რა უნდა ქნა, შე ვირო შენ!

არტუროს კრძალვით შეაცქერდა ღომენიკო — სულ სხვა კაცად იქცა მასპინძელი... და რომ მოიბუხა, არტურო მისკენ შეტრიალდა, გაუღიმა და ნახად ჰკითხა, — ესე იგი, ორდრაკანიანი, არა?

— კი, — თავი დაუქნია ღომენიკომ, — ორი ეყოფა?

— რა თქმა უნდა, ახლავე მოვიტან, როგორ არ ეყოფა... — და გაიხუმრა, არ ეყოფა რა, განა თავისი ნება?

ლამაზ-ქალაქში კონტა, წვეტიანსახურავეებიანი საბულები იდგა, ცისფერი, ვარდისფერი... მზიანი დღე იყო; ოღონდ გამჭვირვალე კაბაში გამოწყობილი ქალები ფერადი, მსუბუქი ქოლგებით დასეირნობდნენ, ხელისხელგაყარლნი, ზოგს თეთრებში ჩაცმული ბავშვისთვის

ხელი ჩაეჭიდა. ქუჩაში კაცები იდგნენ, კედელს მიყუდებულნი, ზანტად ათვალიერებდნენ ქალებს; ქვაფენილზე მწვანე ნილით სავსე ურიკას მიაგორებდა გრძელხალათიანი კაცი, და მწვანე ხახვისა და ქინძის დანახვაზე ღომენიკოს გული მოეცა... ქუჩაზე გადმოკიდებულ კოპწია აივანზე სქელი დედაკაცი ჩექმის სწმენდდა და თან ლილინებდა. ყოველ კართან ენიანი ზარი ეკიდა, გამულელები ხანდახან ფეხს შეიწმენდნენ კართან დაგებულ ტილოზე და რკავდნენ. კეფაზე ქუდმოკიდებული, შემთვრალი კაცი შუა ქუჩაში იდგა და რაღაც პრიალა, სიმებიანი საკრავს საამირდ აელარუნებდა, ნიაზე სუსტად შრიალებდა აივნრიდან გადმოფენილი სარეცვი; მწვენიერ ქალს, მალაღვარცხნილობიანს, აივნრიდან ვარდი ესროლა ვიღაც წელსზემით მიშველმა, გაბანჯვრულმა კაცმა, იმან კი, ამაყმა, ზედაც არ დახელა ყვავილს, თავისი გზა ისე განაგრძო, ვაცმა მოიწყინა, ნაღვლიანად და ამოქნარა და ჩაფიქრებულმა მოიფხანა მკერდი. ტოვლ ღობეებზე ტირიფის რტოები გადმოფენილსყო, დიდი აუზის შუაგულში ქვის ლომი იდგა, ცისკენ თავაშვერილი და ხახიდან ღმულის ნაცვლად შადრევნად სჩქედდა წყალი. წითელკაბიანი ქალს თოკზე გამობმული შავი, ხუჭუტა ძალლი მიუძღოდა, შორს მდინარე ჩანდა, ამბრყვიალეხული...

— მოგწონს? — ჰკითხა ტულიომ.

— რა...

— ჩვენი ქალაქი.

— ძალიან, კი.

აუზის კიდეზე ჯუხებზე ჩამომჯდარიყო, თავი ჩაეკრდა და, ალბათ რაღაცას ფიქრობდა, რადგან ძალიან დაძვროდა კუნთები.

— შუ, — ტრეხებზე თითო მიიღო ტულიომ და წასჩირჩიულა, — ჩუმად, გაცეცალოთ, მაგისი თავი არა მაქვს...

ფეხაკრეფით გასცდნენ, და უეცრად შემოესმათ:

— ოო, ხომ გიპრენე, ხომ ჩამივარდი ხელი!

ჯუხებეს თხუთმეტობედ წლის ბიჭი

დასდგომოდა თავს, ხელში მოკლე ჯოხი მოემარჯვებინა. იქვე შეშინებული მოხუცი ქალი იდგა.

— ვინაა, — გაოცდა დომენიკო.

— ახლგაზრდა გიყია, უგო, — ჩაიქირქილა ტულიომ, — ჯუზეპეს აცოფებს ხოლმე.

ბიკი ლამარაკისას ხელებს ამპარტავნად შლიდა, ტუჩებს წამდაუქრემ ენით ილოკავდა. ძალიან მსუქანიც არ იყო, მაგრამ საოცრად ფომფლო ზორცი ჰქონდა. სახით ორმოცდაათი წლის ძალიან ლამაზ ქალს ჰგავდა, მაგრამ იმ ხნის ბიკისთვის საზარელი იყო ასეთი სილამაზე! დიდი, ირიბი, ნაცრისფერი, ვაოცებამდე მშვენიერი თვალები ჰქონდა, მაგრამ ხანდახან მხერა გაუშტერდებოდა და ბინდნარევი ყინული ჩაუდგებოდა თვალებში, მერე კი ნაცრისფერი, ბრჭყვიალა თევზი თითქოს კუდს წანტად მოიქნევდა და თვალის გუგიდან რომ ევლარ გამოაღწევდა, გამწარებული აფართხალდებოდა.

— აჰა, — იძახდა ახლგაზრდა გიყი, უგო, — ხომ ჩამივარდი ხელთ? — და ნეტარებისაგან თვალებს მაგრად ხუჭავდა, — ახლავე ანდერძს აგიკვებ, აბა რა გეგონა — დამემალეზოდო, გადამეკარგებოდო?

— გადი აქედან, შე ლაწირაკო...

— აჰა, დიდედა, ხომ გესმის, ხომ გესმის, ნუთუ ამ სიტყვების შემდეგაც არ დაიმსახურა სიკვდილი? ნუთუ არაა ღირსი, ბეჭებშუა რომ ჩავცე ალესილი დანა...

— გაათრიე აქედან ეგ წვინტილიანი, თორემ წიხლით შევდგები...

— რას გვემუქრები, შვილო, — საბრალობლად თქვა მოხუცმა ქალმა, — ხომ იცი, როგორიცაა...

— არაფერი არ ვიცი მე!... თუ არაა ხალხში გამოსაყვანი, დაგემწყვდიათ და ის იქნებოდა...

— რა ვიცი, ზოგს სულაც არ ერჩის, შენს დანახვაზე გადაირევა ხოლმე...

— ჩემს დანახვაზე, კი! ყველასთან ასე არაა? იმ დღეს ცილიოსაც ასე არ ეუბნებოდა?

— შენს ნაწლავებში ქარქაში შეგულება, ჯუზეპე, და ამ კაშირულ ბეჭეთსაც ნელა, ღინჯად შევაცურებ ქარქაშში, ნეტავ მაშინაც ასეთი მრისხანე თუ იქნები, მუცელზე ხელებს რომ იტაცებ და ორად მოიკვცები, ჯუზეპე...

— გადი აქედან, შე ჩვარო... მაგ ხის დანით, არა?

— შენ არხეინად იყავი, ნამდვილ დანასაც გიმოვნი, — ტუჩები აილოკა ბიკმა, — მერე ბევრი აღარაფერი დამპკირდება — ურთხელ ხელის მოქნევა მხოლოდ... და ყელზე ღონიერი თითების წაქერას იგრძნობ, დიდი ძარღვი დაგებურება და, ელდანაცემი, ხახაგამშრალი, პირში ნერწყვს ევლარ მოიძებნი, მერე კი დიდი ტკივილის აღმური მოგედება და უდღეურ ღელესავით დაგწრტებს, ჯუზეპე...

— ყურადღებას ნუ მიაქცევთ, ძალიან გათხოვთ...

— მაგისი არ მეშინია მე! არ მეშინია!... მაგრამ რაღაცა აბდაუბდა სიზმრებს ვხედავ და... თავიდან მომწყვდი, თორემ იქით მოგკლავ, იცოდე!

— კარგად დაიმახსოვრე ჩემი სიტყვები, ჯუზეპე, სულ ასეთი დანა კი არ მექნება...

— ბავშვია, აბატიეთ, სენიორ ჯუზეპე...

— და თუ გამთენიისას — ღამის გარდაცვალების შემს — გამთენიისას, — ამყად გაიმართა ბიკი, — პირქვე არხეინად გაწოლილი და დილის საამო ძილს მიცემული, კისერში საშინელ ტკივილს იგრძნობ და შიშისგან წაგრძელებული ყოველი სისხლის წვეთი ხეში ჩასობილი ისარივით აგითრთოლდება, სანამ საბოლოოდ დაკარგავ გონებას, თუ გინდა რომ არ შეცდე, გაიფიქრე რომ ეს მე ვარ, მე, უგო, ჯუზეპე...

დაბალი, ფერადი მაგიდები პირდაპირ ქუჩაში იდგა, ბამბუკის მაღალბურჯიანი სავარძლები სუსტად ბზინავდა. ტანადი, სახელოებდაკაბიწებული ქალი მზრით კედელს მიყრდნობოდა და,

თვალმოკუტული, ოდნავ მომლომარე, გამველელებს შესცქეროდა— მზის სხივი ურტყამდა სახეში.

— რას დალევ? — ჰკითხა ტულიომ,

— ყველაფერი აქვს.

— რა ვიცო... ჯერ არ მწყურია და...

— დალევას მოწყურება რად უნდა,

— გაიღიმა ტულიომ, — ხომ არ უნდა?

— არა.

— მაშინ, დაესხდეთ, ნახე რა ჭკრივია...

ტულიომ ფეხი არხეინად გადაიღო ფეხზე, დომენიკო დამაბული იჭდა. ქალი რალაცნაირი ლამაზი ბაძვით მოცილდა კედელს და შიშველი მკლავების დიდებული რხევით წამოვიდა. ყოველი ნაბიჯის გადადგმისას ოდნავ გვერდზე იზნიჭებოდა და საოცრად რბილი, საამო ხაზი ჩამოსდევდა თავით-ფეხამდე. მაღალი მკერდი ჰქონდა და მკერდზე, დიდებთან, გადასკდომამდე დაქიშული კაბა. წიაგმა მაღალ, თეთრ ყელზე მბზინავი შავი თმა შემოაბვია, დაუჭერებლად გრძელი თითებით თმა მოიცილა, თავი გაიქნია და ზურგსუკან გადაიყარა. ოდნავ მოიხარა, მაგიდას თითისწვერებით მსუბუქად დაეყრდნო, ამპარტავენად გაიღიმა და იკითხა:

— რას დალევ, ტულიომ...

— ქაფქაფას. ახალია?

— გუშინდელი.

— ძალიან კარგი. ჯერ, ორი მოკვრიტანე... ხომ დალევ, დომენიკო?

— კი.

— რა ჭკია? — დაინტერესდა ქალი.

— დომენიკო.

ქალი მოურიდებელი ღიმილით ათვალიერებდა ტულიოსკენ არც მიუხედავს, ისე იკითხა:

— საიდანაა, აქატურია?

— ჯერ მეც არ ვიცო. სადაური ხარ, დომენიკო...

— სოფლიდან ჩამოვედი.

— ფერმკრთალი რომ ხარ? — აღერსით ჰკითხა ქალმა, თაფლივით სქლად გადმოეღვარა დაბალი, საამო ხმა.

— დომენიკომ ღუმილი ირჩია.

— ახლავე მოვალ, — თქვა ქალმა და, ნებერუნდა.

— მაღალი კიქები მოკვრიტანე, ტერეზა, — მიიძახა ტულიომ.

— ქალს არ გამოუხედავს, ისე დახარა თავი.

— მგონი მოეწონე... ფუჰ!

— ჯუზეპე მოდის? — შეკრთა დომენიკო.

— იიპ — ჯუზეპეზე უარესია.

— გამარჯობათ, — თქვა ედმონდომ, სვამი გამოსწია და დაჭდა.

კარგახანს ჩუმად იყვნენ. ტერეზამ მაღალი კიქები მოიტანა, მაგიდაზე დადგა. დომენიკოს გაუღიმა, შეაცბუნა და მერე ორი ბოთლი მოიტანა. ქარვისფერი სასმელი იყო, წყურვილის მოშლავი და მადისამშლელი. ახლადშემოსწრებული, ედმონდო, თითქოს ჩაფიქრებული იჭდა, მაგრამ ფიქრისას ისე გამართულნი არ არიან ხოლმე. შავი თმა ჰქონდა, შავი წარბები, ძალიან გრძელი, მაგრამ სწორი წამწამები. დიდი, დაცქვეტილი ყურები ყოველგვარი ჩურჩულის მოსასმენად მოემარჯვებინა, საკვირველი იყო, ყურებს რალაცნაირად მეტი სიმკვირცხლე ეტყობოდა, ვიდრე მის შავად ამღვრეულ თვალებს. თუკი განზე გახედვას დააპირებდა, ჯერ თავს შეატრიალებდა, მზერა კი ისევ ძველ წერტილს ზანტად ებჭინებოდა, მერე კი, უკვე თავშეტრიალებული, თვალებს დუნედ გადაადგილებდა და მერეღა შეაცქერდებოდა იმას, რაც დაინტერესებდა. საშუალო ტანისა იყო, მაგრამ ახლა, რომ იჭდა, დომენიკოზე მაღალი ჩანდა — მოკლეფეხება იყო... სიარულისას ცდილობდა კოხტად ევლო, და ერთთავად იძაბებოდა. ახლა იჭდა, მაგრამ მაინც ისეთი დამაბული იყო, ერთხანს დანარჩენებსაც გადაედო.

— შენც ხომ არ დალევ, ედმონდო?

— უგულოდ იკითხა ტულიომ.

— მე კი.

— ერთი კიქაც, ტერეზა.

— ისევ ჩუმად ისხდნენ, მერე ედმონდომ აღნიშნა:

— მარჯვენა ყური ძალიან მიხუტს მე.

— ჰო? — ყასიდად გაიკვირვა ტუ-
ლიომ და სავარძელზე გადაწვა, — ალ-
ბათ ვილაცა გქორავს.

მართლა ქორავდნენ. ქალაქგარეთ,
ქალაში წამოგორებული, თმაგაპრიანე-
ბული ცილიო სულელურად მომღიმარე
ქალიშვილს ეუბნებოდა:

— ის შტერი ველარ მოვიცილე. დღე-
საც დილადრიან მომადგა. და გინდა
თუ არა, ვიამხანაგოთო.

— რა კარგი დღეა, რა კარგი დღე...
— იძახდა ქალიშვილი, — გინდა, ბალა-
ხებში ვიბზინოთ?

— ყური რომ მიხურს, — დაინტერე-
სდა აქეთ, ქალაქში, ედმონდო, — ესე
იგი მქორავენ-მე?

— რა ვიცი, ეგრე კი ამბობენ და... —
თავი გაიქნია ტულიომ — და ჭიქები შე-
ესსო, — აბა, გაგვიმარჯოს...

ედმონდომ ორი მომცრო ყლუში დი-
დის მღელვარებით შესვა და ჭიქა მაგი-
დაზე დადგა.

— არა სვამ?

— არა. საერთოდ სასმელს ვერიდებ-
ბი მე.

— რატომ ერიდები სასმელს... შენ?
— ჰკითხა ტულიომ და თვალები გაუ-
ეშმაყდა.

— რა ვიცი... რა ვიცი მე.

— ესეც, ედმონდო, გაგიმარჯოს შენ.
— თქვა ტულიომ და შესვა, — აუბ,
კარგია...

— მადლობელი ვარ მე.

— ვინ?

— მე.

— გაგიმარჯოს, გაგიმარჯოს, — მოი-
წყინა ტულიომ და ცას ახედა, — ცხე-
ლა... უი, მართლა, ცილიო გექებდა.

— როდის? — გამოცოცხლდა ედ-
მონდო.

— ახლახანს ჩიიარა, ედმონდომ, აუ-
ცილებლად მნახოსო.

— მართლა? სადაა... — წამოდგა
ედმონდო.

— ქალაშია, ვიცდის...

— დიდი ბოდინში, მამატიეთ, კარგი
იყო თქვენთან ყოფნა...

— კარგად იყავი, კარგად, შენ... —

მიძახა ტულიომ და გემრიელად ამოი-
სუნთქა, — ძლივს არ მოვიცილე? — და
უცებ ხარხარი აუტყდა, — ცილიო გა-
გიყდება ნაღდად... ეგაა, ზეწარგადაფა-
რებული რომ დახვდა...

— დროა, — გაიფიქრა ცილიომ, წამო-
ქდა და ქალა მოათვალიერა, — დროა...
— და მხარზე დაადო ხელი.

— სასაამოვნო ამინდია, არა? — რა-
ღაცნაირად ორახროვნად იკითხა.

ქალმა უცებ ისე უაღვილოდ გადაი-
კისკისა, ცილიოს გულმა რჩნხი უყო.

— აი, შენ ახლა იცინი, როზინა, —
ნაღვლიანად წარმოსთქვა ცილიომ, —
შენ იცინი და თუ იცი, რა არის ეამთა-
მსველელობა?

— არა, არა, რა საინტერესოა, ცი-
ლიო, მიამბე რა მიამბე, შენ ისე კარ-
გად ჰყვები...

— არის წელიწადში ოთხი დრო, —
დაიწყო ცილიომ და წელზე მოხვია ხე-
ლი, გვერდიგვერდ ისხდნენ, — ზაფხუ-
ლი, შემოდგომა...

ყვითელი, შემქნარი ფთოლი ზედ
მაგიდაზე დაეცა, ტულიომ მსუბუქად
გაჰკრა ხელი. მერე დომენიკოს შეხედა
და თქვა:

— შეშხუნა თუ დავილევია?

— არა.

— გინდა?

— რა ვიცი.

— ტერზა, — გასძახა ტულიომ, —
ორი შეშხუნა მოიტანე, ოღონდ თბილი
არ იყოს, იმდღევანდელივით...

— და მერე, ცივი ზამთარი რომ გად-
დგება, მოდის გაზაფხული, — მგზნება-
რედ წარმოსთქვა ქალაში ცილიომ, —
ასე ტრიადებს ვრძელი ეამთსველა, და
წელიწადის ყოველი დრო კარგია, კარ-
გი, ხომ კარგია?

— კი, — თქვა როზინამ, — ოღონდ
ხელი აიღე.

— რატომ? — ლამზად გაღიმებას
შეეცადა ცილიო და საჩქაროდ დაეკით-
ხა: — არ გაინტერესებს ამბავი?

— და ხელი რაღა შეაშია?

ცილიომ ხაზგასმული სევდით ჩიი-
ცინა:

— მ... ახლავე ავიხსნი. ეამთამსვლელობა კარგია, ჩემო ტუბილო... როზინა, მაგრამ საქმე იმაშია, რომ... ამასთანავე დრო გადის. ვერც კი ვავიგებთ, ისე მოგვიხტება ის გარდუვალი სიზნერ და მერეღა მივხვდებით, რომ არასწორად ვიტყვობდით, როცა ვამბობდით: „ხელი აიღე...“

— ჰა? — ჩაფიქრდა როზინა.

— ამან ცუდი სიმთვრალე ზომ არ იცის? — იკითხა ტერეზამ და ორი ბოთლი შავიდახე დაღო.

— არა, ცუდი სიმთვრალე ზომ არ იცი, დომენიკო?

— არა.

— კარგი ბიჭი ჩანს, — გაიღიმა ტერეზამ, — ახალთახალი ტანსაცმელი აცვია, მაგრამ მწვანე რად უნდა, შავას ლურჯი უფრო მოუხდებოდა.

— რატომ?

— ფერმკრთალია. რამდენი წლის ხარ?

— ცხრამეტის გავხდები.

— ჯერ სულ ბავშვია. დედამ მარტო-კა როგორ გამოგვიშვა?

— დედა არა მყავს.

— არა გყავს? — შეწუხდა ტერეზა და თავზე დაადო ხელი, — არ ვიცოდი, მაპატიე.

დომენიკო გასუსული იჯდა. გრძელი, მოქნილი თითები ელაგა თავზე.

— საბრალო ბიჭი, — ჩემად თქვა ქალმა, — აბა ვინა გყავს?

— შამა.

— ერთად ჩამოხვედით?

— არა, მარტო...

— აჲ, ამ ქალაქში თუ გყავს ვინმე...

— აჲ არა, არავინ.

— საბრალო ბიჭი, — თქვა ტერეზამ და თავზე გადაუსვა ხელი. მერე მეორე ხელი ნიკაპზე მოკიდა, თავი აუწია, თვალებში ჩახედა და ჰკითხა: — ვინდა, გაყოცო? ოღონდ ლოყაზე...

— ხელი აიღე-მეთქი! — ხმა დაუწყვრილდა როზინას, — არა ვრცხვენია? მე კარგი ადამიანი მეფონე შენ, ცილიო...

— წავა, ეს შემოდგომაც წავა, —

თქვა ცილიომ და ვაიფიქრა, — გაუბთვილი ქალები გაცილებით უფრო მეტ ნებულები არიან... — ეს შემოდგომაც წავა და ზამთარი რომ მოვა, ისიც წავა, და მერე მოვა გაზაფხული, მჩქეფარე და ხასხასა, აფეთქებულო, და ეს მინდორიც მრიფინება ფერადი, უსახელო-უსახელო ყვავილებით...

— უსახელო-უსახელო ყვავილებით? — დაინტერესდა როზინა.

— ჰო, ჩემო კარგო. შენ გიყვარს ისინი?

— კი, რა კარგადა თქვი, — უსახელო-უსახელო ყვავილები?

— კი, მაგრამ ისინიც წავა.

— სად წავა? — შეშფოთდა როზინა და ვაიფიქრა, — „რა კარგი ტუჩები აქვს...“

— ეამთამსვლელობაში წავა. ყველანი წავალთ და ახლა ერთი რამ უნდა გკითხო: ვერ მიტან? გეზიზღები?

— არა, რატომ. ნუთუ ჩვენ მართლა წავალთ, ა, ცილიო, მე არა მჯერა, არა, და არც მინდა მჯეროდეს...

— მაშინ, თუ არ გინდა გჯეროდეს, თვალები დახუჭე და აი ნახავ, მუხთალი ეამთამსვლელობა თუ არ დატყებდა...

— მაშინ ჯერ ცოტათი გამამხიარულე... შენ ისე დამაშინე, რომ...

— უსახელო-უსახელო ყვავილები...

— სახე ახლოს მიუტანა ცილიომ და წელზე ფრთხილად შემოხვია ხელი.

— აჲ, კარგია, — თქვა როზინამ და თვალები დახუჭა.

იმან კი ჯერ ფრთხილად აყოცა. მერე ორივე ხელი შემოხვია და უფრო მაგრად აყოცა. როზინამაც შემოხვია ხელები კისერზე და ცილიომ მესამედაც რომ აყოცა, ზურგზე თითების მსუბუქი კაქუნი იგრძნო: წაქეზებდა ენიშნა და ისე ძალიან მაგრად აყოცა, რომ როზინამ ცალი თვალი გაახილა და უცებ საზარლად წერილი ხმით შეჰკივლა, თავი გაინთავისუფლა და იმ კაცის დასანახად, ზურგზე რომ უკაქუნებდა აღფრთოვანებულ ყმაწვილს, სწორედ იმ კაცის დასანახად ცილიოს კარგა მავარი სილა გააწინა, წამოხტა; გრძელი კაბა

კოჭებს ზემოთ აიწია და უწინ ფართხა-ფურთხით გაიქცა. დაბნეული ცილიო კი შეებრუნდა და ახლადმოსულს ისე მიაჩერდა, თითქოს პირველად ხედავდა.

— არადა, ედმონდო იყო.

— მოგწონს შუშხუნა, დომენიკო?

— კი.

— მე არ მოგწონვარ? — ჰკითხა ქალმა და დოინჯი ლამაზად შემოიყარა.

დომენიკომ თავი ჩაღუნა.

— ჰეე, — გაიოცა ტულიომ, — რა ბედი გეწვია და პასუხსაც არ აძლევ? მთელი ქალაქი მაგას ვუტრიალებთ, მაგრამ არაფერი გამოგვივიდა.

— თქვენ აბეზრები ხართ, ეს კარგი ბიჭია.

— ცოტათი მორცხვია, მაგრამ არა უშავს. გუშინ ნასევამ იყო და გლახა ქალებში მაინც არ წამოწყდა.

— მართლა? — კარგი ბიჭია-მეთქი, ხომ გეუბნებოდი. გლახა ქალებში კარგ ბიჭს რა უნდა! აბა, შემომხედე!

ტერეზა ისევ დოინჯშემოყრილი იდგა, მზეზე თვალმოქუტუთი, სუსტი ღიმილით ბაგევაპობილი, დომენიკოს ზემოდან დასცქეროდა.

— აღარ მომეშვები, შე ვირო?

— მე... მე მითხრეს, რომ შენ მეტებდლი მე.

— რა ჯანდაბად და ოხრობად მინდიხარ... რა გინდა ბოლოსდაბოლოს ჩემგან, რა! — შეჰყვირა ცილიომ, — რა გინდა!

— ტულიომ მითხრა, ქალაში გიცდისო.

— უ, მაგის... და შენც დაიჯერე, არა, შე ვირო?

— მე ვირო არა ვარ... — ხმადბლა თქვა ედმონდომ და თავი რომ დახარა, დუნედ ამღვრეული მზერა ერთხანს ცილიოს სახეზე შერჩა, — მე ვირო არ ვარ... მე შენთან ამხანაგობა მინდა...

— შენი ამხანაგის და შენი...

ტერეზამ უცებ გადაიფიქრა:

— ეგ ბიჭი მომაცილე, ტულიო, მეშინია.

— მაგისი გეშინია, რატომ?

— რა ვიცი, ისე... — მკრთალად შემფოთებული ჩანდა.

— გაგიყდი, ტერეზა? ცუდი სიმთვრალე არ იცის და არაფერი...

— არა, მაგისი კი არ მეშინია.

— აბა?

ქალმა გაიღიმა, ისევ შეათვალა დომენიკო, შიშველ მკლავებზე სახელოები წელა ჩამოიწია და იმ თავისი საამო ხმით ჩუმად თქვა:

— ჩემი თავის.

• • •

და დუილიო, როგორც იყო, მოსალამოვებულზე შინიდან გამოვიდა. დუილიო, ლამაზქალაქელთაგან უსასიქოდულესი მოვალეობის აღმსრულებელი — მოქალაქეთა მთავარი მრჩეველი — ნაციონალურ ტანსაცმელში გამოწყობილი, ილღაში ამოჩრილი კოხტა კოხთი, შინიდან გამოვიდა სწორედ ისეთი, როგორც იყო. ჰო, მართლა, როგორც იყო? არა, მაინც რა უცნაურია — ნეტავ როგორი უნდა ყოფილიყო დუილიო? თო, რთული ამბავია — ხომ შეიძლება ითქვას, რომ დუილიო იყო პატარა და სქელი, მაგრამ... არა, არა, ასე ხომ სასაცილო გამოვა, და სრულებიოთაც არაა საჭირო, დუილიო სასაცილო იყოს. და მაშინ რომ ვთქვათ, დაბალი და ვამხდარი? — არა, მაშინ დუილიო პატარა გამოვა, და იოტისოდენადაც არაა საჭირო, დუილიო პატარა რომ იყოს. და ბარედამ რომ ვთქვათ, მაღალი და მსუქანი? — არა, მაშინ იგი შეიძლება დიდი მოგვეჩვენოს, და განა მხოლოდ გარეგნულად, არამედ გადატანითი მნიშვნელობითაც, რადგან ჩვენ ყველასა გვაქვს რაიმე დაფარულის აღმოჩენის წრიალა სურვილი, და ის რომ ითქვას, მაღალი და ვამხდარი იყო, ასეთი არ იყო და არც პატარა იყო და, მითუმეტეს, არც საშუალო და მაშინ რანაირია იყო და როგორ გგონიათ, არსებობს კია ისეთი სიტყვები, რომლებიც მაინც ზუსტად აღგვიწერენ ქალაქის მეორე მოქალაქეს? რა თქმა უნდა. სიტყვები ყოველთვის არსებობენ: „როგორც იყო“

ჩაში რომ გაისმა. — „სა-ალამოს ათი საათია და ყველაფერი რიგზეა“; შემოვიდა კაცი, რომელსაც წინა კბილები არა ჰქონდა და ამიტომ ისე ილიმებოდა, ტუჩებს არ აცილებდა ერთმანეთს, რაღაც უცნაურად, უფერგილოდ, ერთი სიტყვით, დახშულად ილიმებოდა, თუკი ამის აუცილებლობა შეიქმნებოდა. და ყველანი პატრიისციმით აღიჭურვნენ, როცა ოთახში მოკლე-მოკლე, მაგრამ ძალიან მხნე ნაბიჯით შემოვიდა დუილი, როგორც იყო, და კონჩენტინას ვარდები ვაუწოდა.

— აჰ, რა კარგი კონაა, — შესძახა კონჩეტინამ და ლარნავისკენ გაიქცა.

— სალამი, დუილიო, — ნახად უთხრა მამიდა არიანამ და გაიბადრა, როცა საპატრო სტუმარი ხელზე ემთხვია. — ეს რა ძალიან კარგი კონა მოგიტანიათ; მე ძალიან მიყვარს ვარდების კონა.

— თქვენთვის ცოტა ასეთი კონა, მე უნდა მომეტანა უფრო დიდი კონა.

— რას ამბობთ, დუილიო, რაღა უნდა იყოს ამაზე დიდი კონა.

— ნამდვილად, — ჩაურთო საყულოვადილი მამიდა ვინსენტემ. ყაჩაღსა ჰკავდა.

მერე მოვიდა ცოლით და საჩუქრად წითელი მიხაკები მოიტანა. როზინა, აი ის, ქალაში რომ იყო, გაწითლდა და სილვისაკენ იქცა პირი, მაგრამ ის დაუფარავი აღტაცებით შესცქეროდა ცილიოს; როზინა გაბრაზდა და შემოსულს ჯიუტად მიაჩერდა, იმან კი პრიალა თბაზე ფაქიზად გადაისვა ხელი. მამიდა არიანამ დიდის ზარ-ზეიმით შემოიტანა ვაშლის ნამცხვარი და გასაციებლად ფანჯარასთან დადო. მერე მაღალყელიანი, გამჭვირვალე სურები ვააწყო მაგიდაზე, დინჯად მობაასე ჯუღოსა და დუილიოს გზადაგზა ეუბნებოდა: — ეს ალუბლის ნაყენია... აი ეს, პიტნისა... ოო, აი ეს კი სურნელოვანი არტისა, ძალიან მაგარი ვახლავთ... ტკბილი წყალივით ისმევა, მაგრამ... — და ხმაოდლა შესძახა — ჩემო ახალგაზრდებო, თქვენს გასაგონად ვამბობ — ნაყენის სმას სიფრთხილე მმართებს...

სუფრას მზიარულად რომ შემოუსხდნენ და კონჩეტინას სადღეგრძელოც ესის იყო, უნდა შეესვათ, ზარი აწკარუნდა და ტულიო მოვიდა, ლამაზ-ქალაქელთა საყვარელი, ონაეარი ახალგაზრდა კაცი, თვით გამოცდილი, მრავლისმომსწრე მამიდა არიანას აზრით ქალაქის პირველი სასიძო, და მოიყვანა ვილიო მშვენიე ტანსაცმელში გამოწყობილი მალალი, ფერმკრთალი, ვაუბედავი უმაწილო დომენიკო, რომელმაც ქუთსლი ქუთსლს უხერხულად მიართყა და თავი დაუკრა ყველას. ტულიო აწითლებული იყო, „კარგია, არა, კარგი, შეუშხუნა?“ — ეშმაკურად ჰკითხა ვინსენტემ, პასტისის მოლოდინში ოდნავ წინ გადახარა და ყური მიუშვირა, — ჰა? — „აბა რა... — მზიარულად თქვა ტულიომ, — შეუშხუნასთანა სასმელს, ტყუილია, ვერაფერი შეედრება... — და სუფრას თვალი რომ მოავლო, დაამატა: — ალუბლის ნაყენის გარდა...“ ოჰ, ტულიო, ტულიო, შეცელქო!“ — შესძახა მამიდა არიანამ და ვარდისფერი მარაო მსტებუქად დააკრა მზარზე.

მერე კი, სად იყო, სად არა, ედმონდოც მოვიდა. დანადგლიანებული მზერა წვალებით მოავლო. ყველას და კონჩეტინას ცისფერ ქაღალდში საგულდაგულოდ ვახვეული საჩუქარი — ლამაზი და ფინჯანი მიართყა. „რატომ წუხდებოდით, ედმონდო, ვინ გითხრა, რომ ვიკრიბებოდით, — თქვა კონჩეტინამ, ფანჯარაში გაიხედა და დაამატა, — ჩქარა ზამთარი მოვა.“ და ამ სიტყვების ვაგონებისთანავე როზინამ მღელვარედ გაუღიმა ცილიოს, იმან კი ნალვლიანად, მრავალმნიშვნელოვნად გაუღიმა და ორჯერ მიიმედ დაუქნია თავი.

კონჩეტინას სადღეგრძელო დიდის ამბით შეისვა, რა არ უსურვეს — ყოველივე კარგი დიდად ენაწყლიანობდნენ, მხოლოდ უკბილო კაცმა და იმ მწვეანეტანსაცმლიანმა, დომენიკომ, თითო სიტყვა თქვეს — გავიმარჯოთ... დაღიეს მარად უბერებელი მამიდა არიანას სადღეგრძელოც, რომელიც, სენიორ ჯულეოს სიტყვით, „მარადიული ახალგაზრ-

დობის ნიშნით იყო ქვეყანაზე გაჩენილი. ტულიომ ვი ვახედა ერთს, მეორეს, და მოიწყინა. ერთხანს მთქნარება ატეხილი დასცქეროდა ნამცხვრებსა და ყვავილებიან ლარნაკებს. მერე თვალეზი გაუბრწყინდა და ედმონდოს ხმა დაბლა უთხრა:

—ცილიომ, ვაწყენინეთ.

—ვის? — შეძლებისდაგვარად გამოცოცხლდა ედმონდო და სუფრას მზერა აავლიოჯა, — მე?

—ჰო, ქალთან რომ დამინახა, ვერ მოიცადაო? ახლა კი ძალიან დარდობს — აღუღებელი ვრყავი; სახედარი ვუწოდეთ.

—მართლა დარდობს? — იეითხა ედმონდომ და ნამცხვრის მივიწყებული ლექმა, ჩაფიქრებისა გამო დიდხანს რომ ედო პირში, გადაუღაპა, — მართლა?

—მართლა, აბა საიდან ვიცი?

—ჰოო, მართლა უთქვამს მერე?

—მერე, თვითონ ძალიან დამორცხვებულია, ვერ გიბედავს... ისევ შენ მიდი და უთხარი, კარგი, ვიამხანაგოთ თქო.

—როდის ვუთხრა?

—როდის და... როცა გინდა, დროს როგორც შეურჩევ, მაშინვე უთხარი. ანდა, ნიშანი მიეც რაიმე...

—ჰოო, — კმაყოფილად გააგრძელა ედმონდომ, — მაშინვე ვეტყვი. ან ნიშანს მიეცემ... შე.

მერე შეისვა ლამაზ-ქალაქის სადღეგრძელო, წვეტიანსახტრავებიანის, ცისფერ-მოვარდისფრო, სუროაყოლილი სახლებიანის, აუზიანის, კარგმოქალაქეებიანი, დუილითიანი ქალაქის სადღეგრძელო, რომელიც, როგორც სადღეგრძელოებიდან გამოირყვა, ყველას უყვარდა. ოდნავ შეთერნენ, როცა დუილიომ აიღო სიტყვა და პიტნის ნაყენით ქალაქის ყველა მკვიდრი ადღეგრძელა; დაწყებული, რა თქმა უნდა, სხვა ქალაქში მცხოვრებ მარშალ ბეტანეურით, და ადღეგრძელა ლამაზ-ქალაქის „ყოველი მკვიდრი,“ სიკეთე

და ჯანმრთელობა უსურვა დიდ-პატარას, ყველას, სუყველას და, უფრო მეტ ხაზგასმით აღნიშნა, „აღუქსანდროსა და კი.“ აღუქსანდროს, ხსენებამ ერთობ დიდი ღრიაჟული გამოიწვია, დუილიო კი, მომცრო ჭიქით ხელში, ამაყად იდგა.

—ეგ აღუქსანდრო ვილა? — ჰკითხა ტულიოს დომენიკომ.

—არ იცი? ოო, ეგ გიყი ქადაგია, სულ ორი გიყი გვეყავს — ეგა და უგო. ქადაგი ხომ იცი, რასაც ნიშნავს?

—კი, ქადაგად დავარდაო, რომ იტყვიან... არა?

—ჰო, — თქვა ტულიომ და გაახსენდა, — არა, როგორ მოეწონე ტერეზას, ა? ეგეთი ქალი ხელიდან არ უნდა გაუშვა, ნაღად მოეწონე, — და წამოდგა, — ეს გაუმარჯოს...

მერე თანტობანა ითამაშეს. დუილიოს პრიალა, მაღალ ქედში ყველამ ჩაყარა თავისი თანტი, ანუ, უბრალოდ, რაიმე მომცრო ნივთი. მაშინდა არიანამ საგვარეულო ბეჭედი ჩააგდო, დარბაისელმა სენიორ ჯულიომ — თრგრო-შინი, ცელქმა კონჩეტინამ — ვარდის ფოთოლი, ტულიომ მედალონი შეიხსენა, დუილიომ — თავისი სახლის უზარმაზარი გასაღები, როზინამ კოსტა, ბრჭყვიალა სავარცხელი, მზიარულმა ქალიშვილბმა მიხაკს ღერო მოაწიწყინეს, ედმონდომ დიდო ყავისფერი ღილი, ცილიომ ვერცხლის ძეწვევი, და სხვა, და სხვა, და მწვანეტანსაცმლიანმა, ოდნავ დაბნეულმა ახალგაზრდა კაცმა, ვერაფერი რომ ვეღარ მოიფიქრა, ჯიბიდან დრამკანი ამოიღო და ჩააგდო, რითაც ყველას შერწარევი პატივისცემა გამოიწვია.

ცილიომ დრო იხელთა, როზინას ზურგსუქან ამოუდგა და ჩასჩურჩულა: „რად გამიჯავრდი; პატარავ?“ და პასუხის მოლოდინში ფრთხილად მოავლო თვალი ყველას... ედმონდო შესცქეროდა! ნირწამხდარი ცილიო როზინას მოსცილდა და ისევ შეხედა ედმონდოს, იმან კი, შერიგების ნიშნად, მძიმედ დაუქნია. თავი... პირველი, რაც წარმოიდ-

გინა ცილიომ, იყო წებოვანი ვაშლის ნამცხვარი, ედმონდოს ცხვირპირზე მთელის ძალღონით მიკეცილი, მაგრამ... არა, არა, სახელგანთქმული კარასკოების ჩამომავალთა ოჯახში არ შეიძლებოდა ჩხუბისა და აყალ-მაყალის ატეხვა. არადა, რა ექნა ისევ შეხედა ედმონდოს და იმან ისევ მძიმედ, შემრიგებლურად დაუქნია თავი. გაცოფებულმა, ზურგი შეაქცია, სხვაგვარად შეუძლებელი იყო თავშეკავება, აცახცახებული თითებით ცხვირსაბოცი ამოაძვრინა ჯიბიდან და ისე ღონიერად ჩამოისვია; კინალამ სახე გადაიყვლითა.

ამასობაში სავარძელში კობტად მოკალათებული მამიდა არიადნას მუხლებზე შუბლი ჩამოდო დაჩოქილმა ტულომ, მამიდა არიადნამ ფანტებიანი ქუდი მსუბუქად დააბჯინა კეთაზე, ხელადააღო პირველსავე ფანტს და საზეიმოდ იკითხა: —ამის, პატრონმაა, რა ქნას?

—მაგის პატრონმა, — წამოიძახა თვალდახუჭულმა ტულომ, — ლექსი თქვას.

ფანტი ერთ-ერთი მხიარული ქალიშვილისა აღმოჩნდა. იმას ბევრი აღარ უფიქრია, თავისი საყვარელი ლექსი თქვა, რომელშიც ერია სიტყვები: „თვალეზზე,“ „რული,“ „მწვევს,“ „სიყვარული,“ „ტანჯვა,“ „კრული“ და თავდებოდა გამოთქმით „მუდამ შენია ეს ჩემი გული.“

ლექსმა ტაშაცემა დაიმსახურა. მამიდა არიადნამ თითით მიიხმო მხიარული ქალიშვილი და ნიკაპზე ხელი მოუთათუნა; მერე სენიორ ჯულიოს გადახედდა და თქვა:

—კარგი გოგონაა.

ცილიო კი ისევ ზურგსუკან ამოუდგა როზინას, გადაიხარა და ხმადებლა უთხრა:

—მოგეწონა ლექსი?

მაგრამ როზინას არ უპასუხია, მხოლოდ თავის ნერვიული, მკვეთრი მოძრაობით თმა შეისწორა.

—რა იყო, პატარავ... ხომ არაინ... —

და გასრა—ედმონდომ შორიდან ისევ მრავლისმეტყველად დაუქნა თავს;

—აბა-აბა ტულო, პატრონმა რა ქნას?—მოჩვენებითი სიციბიერით დაეკითხა მამიდა არიადნა.

—მაგის პატრონმა ხუთი დიდი ჭიკა წყალი დალიოს,—თქვა ტულომ და მამინევი სიცილმა იფეთქა—ფანტი თვით ტულოსი აღმოჩნდა. „ოო, ოოო,—შესძახა ერთბაშად გამხიარულებულმა ვინსენტემ და დოქი მოუბრუნინა, — აბაა, ყმაწვილო...“

ტულომ ორი ჭიკა ისე შესვა; იხტიბარი არ გაუტეხავს—„მანიც მწყურთა...“ მესამე ჭიკის დაკლამდე ყლაპვისას ცოტათი შეფიქრიანდა, მეოთხე ჭიკის მიყუდებამდე კი ქრწინით თქვა: „მმ, ჩემი ენა რა ვთქვი...“—რამაც საერთო მხიარულება გამოიწვია. მერე ტულომ დამსწრე საზოგადოებას სთხოვა, მეხუთე ჭიკის გამოცლა პატარა ხანს ედროვებინათ, ცალ მუხლზე დაჩოქება გაუჭირდა და თავი ძლივს დააღო მამიდა არიადნას მუხლს, რომელიც მამინევი გამომწვევად დაეკითხა:

—დაა, ამ ფანტიის, პატრონმაა... რა ქნას?

—მაგ ფანტის პატრონმა... — შეფიქრიანდა ტულომ, გაბრაზებული იყო, — მაგ ფანტის პატრონი სკამზე აძვრეს და სამჯერ დაიყვიროს: „ვირი ვარ და ვყვირივარ...“

—ოო, შენ რა ვითხარი,—მარაო მსუბუქად დაჰკრა მამიდა არიადნამ, — ვისია? გადამავეიწყდა...

ორგროშინანი სენიორ ჯულიოსი აღმოჩნდა.

—ოჰ, არა, არა, —ხელი გაასვენსავე შემცხარმა ტულომ; თუმცა ცოტათი ეშმაკურად კი ელიმებოდა, —თქვენ როგორ გაკადრებთ ამის თქმას, აჰ, არა, არა, ცოცხალი თავით...

—თამაში თამაშია, —ღირსეულად წარმოსთქვა სენიორ ჯულიომ, —რადგან აცყევით, ახალგაზრდებს, კიდევაც უნდა ვაგო პასუხი.

—ეგ ზომ პასუხი არაა—მაგის დამა-

ხება, — წაეშველა ტულიოს — კონჩეტინა.

— სწორედაც რომ მაგ თქმაშის პასუხია, — ბუნდოვანი ორატორულებით წარმოსთქვა სენიორ ჯულიომ. ნაწყენი ჩანდა.

— მაშინ ერთხელ თქვით, ბიძია ჯულიომ, — ხალისიანად შესთავაზა ტულიომ, — სამჯერ რა საქირია...

— აგრე იყოს, — დაეთანხმა ჯულიომ და სკამზე ფრთხილად შედგა, — ერთხელ ვიტყვი.

და სამარისებურ სიჩუმეში სენიორ ჯულიომ დინჯად, ამაყად თქვა:

— სახედარი ვარ... და ვყვირივარ.

უხერხული სიჩუმე ჩამოვარდა.

„და — ამის თერთმეტი საათია და ყველაფერი რიგზეა —“, — მოისმა შორიდან.

— აბა, აბა, განვაგრძოთ, — ხალისიანად შესძახა მამიდა არიადნამ, — ამ ფანტის პატრონმა... არ გამოიხედო, შეეშაჯო... რა ქნას?

— მაგის პატრონი... მაგის პატრონი მაგიდის ქვეშ გაძვრეს.

დრაკანინი იყო. მწვანე ტანსაცმლიანმა უმწეოდ შეხედა ყველას, მერე მუხლებზე დადვა, მოიკეცა და მაგიდის მეორე მხარეს რომ ამოჰყო თავი, დიდი მხიარულება შეიქმნა — ოო, ოოო...

— და ამის პატრონმა რაღა ქნას? — ძველებურად, ცბიერადე დაეკითხა მამიდა არიადნა, — ნუ იყურები-მეთქი, ახლავე დახუტე თვალები!

— მაგ ფანტის პატრონმა...

— აჰ, შეიცადე, შეიცადე, სდექ. ეს ხომ პატივცემული დულიოს ფანტია, ხომ თქვენია, მითხარით, მითხარით, მიპასუხეთ რაა...

— დაეუშვათ, დაეუშვათ, — გაიბადრა დულიომ.

— მოდა, — მამიდა არიადნა ისე სწრაფად წამოდგა, ტულიომ კინაღამ ბრაგვანი მოადინა, — პატივცემულმა დულიომ რაიმე ამბავი უნდა გვიამბოს...

— ნამდვილად, ნამდვილად, — შესძახეს მხიარულმა ქალიშვილებმა.

— კი მაგრამ... ასე როგორ, — ოდნავ

გაპირვეულდა დულიომ, — ასე საგანგებოდ... უფანტოდ.

— თქვენ ფანტი რად გზნდით, თქვენ ისეთი არაჩვეულებრივი ამბები იცით...

— გვიამბეთ, გვიამბეთ, დულიომ, — ღირსეულად წარმოსთქვა სენიორ ჯულიომ, — თქვენ ისე შესანიშნავად ჰყვებით...

— კი მაგრამ, ყველა თანახმაა? — იცითხა დულიომ და მუცში საგანგებოდ ჩაახველა.

— ყველანი, ყველანი თანახმანი ვართ — შესძახა მკერდზე ხელგმობულტუტულმა მამიდა არიადნამ, — ოღონდ რაიმე ისეთი, თვალზე ცრემლი რომ მოგვადგეს...

— უბედური შემთხვევა? — გაიკვირვა დულიომ, — ასეთ საზეიმო ვითარებაში? აჰ, არა, არა...

— აჰ, არა, არა, — ხელები გაასაესადა მამიდა არიადნამაც, — რაიმე კეთილშობილური — ისიც ხომ ცრემლს გვევრის... სიხარულისას.

— სწორია, სწორია, — წარმოსთქვა ჩაფიქრებულმა დულიომ და უცებ გახარებულმა ასწია თავი, — ოო, ერთ დამაფიქრებელ, კეთილშობილურ ამბავს გვიამბობთ...

— დიახ, დიახ, უმორჩილესად გთხოვთ, — წამოიძახა ვინსენტემ, საყველო შეზნეული ჰქონდა.

და დულიომ, როგორც იყო, ოთახში გაიარ-გამოიარა, მოჭუტული, შთამავონებელი მზერა ფანჯარას მიაპყრო და იმ სიჩუმეში ასე დაიწყო:

— ნამდვილი ამბავი. რამდენი რამაა ხანდახან თითოეულ წინადადებაში — სიკეთე, ბოროტება, სასოება — ყოველ წინადადებას ჩაკვირვება უნდა, რადენი რამ იმალბა უბრალო სიტყვების მიღმა. აი, თუნდაც გამოთქმა: „ვერ იმღერებს ყვავ — ყორანი იადონის ხმაზე“

— ამ წინადადებაში ნებისმიერი სიტყვა უბრალოა, სამაგიეროდ რამდენ რაიმეს მიგვანიშნებს, ყოველნიარ აღამაინს მიუღდება. თუმცა, მთავარი ამბიდან გადავუხვიე, მაშ ასე — რამდენიმე ხნის

წინათ, განათხულებზე, როცა ხეები თეთრად და ვარდისფერად სააშურად აფეთქდებიან, ერთ ქალსა და ერთ კაცს ძალიან შეუყვარდათ ერთმანეთი. ისინი დაახლოვდნენ, ჩამოსხდებოდნენ ხოლმე ლელის პირას, ჭორჭა და ხახახასა მდებარეობდა, და ამ ანჯარა ნაკადულის ჩუხჩუხში კაცი ქალს სიყვარულს ეფიციებოდა, იგი კი... იმას კი ლაწევები შეუფუკვლდებოდა და ასე უსმენდა, მერე წამოდგებოდნენ და ქალაქში ბრუნდებოდნენ, თუკი შეიძლება ასე გამოითქვას.

—როგორ არ შეიძლება, როგორ არ შეიძლება, — შესძახა მამიდა არიანამ, — განაგრძეთ რაა, დეილიო...

—ქალაქში თავიანთ სახლებში მიდიოდნენ და გულისხანცქალით ელოდნენ გათენებას, დილით კი ხელ-პირს დაიბანდნენ და მერე ისევ ზედებოდნენ ერთმანეთს. ბოდიშს ვიხდი გამოთქმისათვის, მაგრამ უნდა ვთქვა —კაცი ისევ უამბობდა მას თავისი გრძნობების შესახებ და ქალიც უსმენდა, შემდეგ კი ისინი დაქორწინდნენ. ორივე კარგი ადამიანი იყო.

— შესანიშნავია, შესანიშნავი, — წამოიძახა მამიდა არიანამ, —მერე, მერე?

—და სწორედ ამ ქალს ძალიან უყვარდა თავისი კანონიერი მეუღლე. სიმტკბილობაში ვავიდა რამდენიმე დრო. მეუღლე კარგი ჰყავდა და ქალი ძალიან ამაყობდა ამ გარემოებით, მაგრამ უცერად ქალმა თანდათანობით შეატყო, რომ ქმარს სხვა უყვარდა. ყოველი შემთხვევისათვის, ქალმა მანიც დააზუსტა ეს მეტად სასოწარმყვეთი ამბავი და რომ დარწმუნდა მისი ეჭვი საფუძველს არ იყო მოკლებული, აღარ იცოდა რა ექნა... მეუღლის თანდასწრებით იგი არაფერს იმჩნევდა, მაგრამ მარტოდ რომ დარჩებოდა, სულ მდუღარე ცრემლებით სტიროდა; სახლის წინ კი, ბაღში, გრილი შადრევანი სჩქეფდა, ისინი ძალიან კარგად ცხოვრობდნენ, სხვათა შორის, მშვენიერი ბაღი ჰქონდათ, ჩვე-

დმეტი ბროწეულის ხე და ოცდაათქმეტი ნუშისა და ქალი.

—რამდენი და რამდენი?

—ჩვიდმეტი და ოცდათხუთმეტი.

—ამ, რა კარგი რიცხვებია, — შესძახა მამიდა არიანამ, —მერე, მერე? განაგრძეთ...

—და ქალი ხშირად სტიროდა. ამას დაემთხვა თავის ტკივილები, უძილო ღამეები...

—საშინელება...

—არადა, ხედავდა რომ ქმარიც იტანებოდა—იგიც პატიოსანი ადამიანი იყო და სინდისი ჰქონდა. და დაფიქრდა კეთილი ქალი: „ორივენი ვწვალობთ... რატომ უნდა ვიწვალოთ ორივემ... დაე, იწვალოს მხოლოდ ერთმა...“ და იცით, როგორ მოიქცა?

—არ ვიცით, არა, ჩქარა გვიამბეთ, დეილიო, ჩქარა გვიამბეთ...

—ეს ისტორია მე ტყუილად კი არ დავიწყე იმიტომ, რომ ქალს ძლიერ უყვარდა თავისი კანონიერი მეუღლე. და აი, რა ჰქმნა: მივიდა ქმართან და ეუბნება —ტყუილს, რა თქმა უნდა —აღარ მიყვარხარ, მე აღარ შემძლია შენთან ცხოვრება, მე სხვა მიყვარს... და წავიდა, გავცალა... სხვა ქალაქში. წარმოგიდგენიათ?

—ეს გმირობაა, —თქვა მამიდა არიანამ და თვალები ვარდისფერი ცხვირსახოციტ შეიმშრალა, — მხოლოდ ქალს შეუძლია გაიღოს ამდაგვარი რამ.

—ეს ადამიანობაა, —დააზუსტა დეილიომ, —ნამდვილი, რთული და შინც უბრალო ადამიანობა—იგი ისე მოიქცა, რომ საყვარელი ქმარი იმ ქალთან დასტოვა და თანაც ისე მოიქცა, რომ ქმარი სინდისსაც არ დაექნენა —სხვა მიყვარსო, ასე თქვა მან.

—შესანიშნავია, შესანიშნავი ამბავია.

—რა თქმა უნდა, —დაემოწმა დეილიო, —მეტად საგულისხმო ამბავია და განა ყოველი ქალი შესძლებს ამას? განა ყოველ ქალს მიუწვდება ასეთი საქციელის ჩასადენად ქეთა, გონება და ჯანმრთელობა? ამიტომ ამ ისტორიის

დაწვევამდე ტყუილ-უბრალოდ კი არ გამახსენდა გამოთქმა: „ვერ იმღერებს ყუფავ-ყორანი იადონის ხმაზე.“

—ნამდვილად, ნამდვილად, —სტუმრებს აღტაცებული მხერა მოავლო მამიდა არიადნამ და იმ უკბილო კაცის დანახვაზე, ხანდახან დასშულად რომ იღიმებოდა, განცვიფრდა, —რა მოწყენილი სახე გაქვთ, ნუთუ არ მოგეწონათ ამბავი?

იმან ვაუბედავად შეხედა და მხრები აიჩეჩა.

—როგორ, —განცვიფრდა მამიდა არიადნა, —არ მოგეწონათ?

კაცი შეწუხდა, თავი ჩაღუნა და თქვა: —რალაცნაირად, ყურს არ გიგდებდით.

—ჰმ... —გულმოსაკლავად ჩაიციხა მამიდა არიადნამ და წერილი წარბები აწვიპა. —უცნაურია, უცნაურია—ყოველდღე კი არ გვესმის ამდაგვარი გამოჩენულად ამალღებულები რამ, —და ერთიან ღიმილად გადაიქცა, —დიდი მადლობა, პატივცემულო დეილიო, დიდი მადლობა...

—არაფრის, არაფრის...

—ახლა კი განვაგრძობთ: განვაგრძობთ, არა? მოდი აქ, შე ეშმაკო... დამადე თავი... და ამის, პატრონმა, რა ქნას?

—მაგის პატრონმა ედმონდოს აკოცოს! —სწრაფად დაიძახა ტულიომ.

ფანტი, რა თქმა უნდა, ცილიოსი აღმოჩნდა.

—კაცმა კაცს რომ აკოცოს, რა დიდი ამბავია? —იკითხა მხრებაჩეჩილმა მამიდა არიადნამ, —მოდიოთ, სხვა რავე ჩავუთქვათ...

—ალარ შეიძლება, —შეაკრად თქვა სენიორ ჯულიომ, —სხვას თუ არ გადაუთქვით, ეს ცილიო რალაა...

—ნამდვილად, —დაემოწმა დეილიო, როგორიც იყო, —ვაქცატა კონა იშვიათად მინახავს, ხოლო, ბატონებო და ქალბატონებო, ქალისა და ვაჟის კოცნის მოვლენას კი ინტერესი დაეკარგა, ისეთი ხშირ-ხშირი ხასიათისაა. ჰა—ჰა...

—ოჰ, რა ვარგი ეუმორის გრძნობით 7. „მნათობი“, № 11.

თქვით, —გადაიციესისა მამიდა არიადნამ და სული რომ მოითქვა, დანაბნა, —მე ისე ძალიან მიყვარს იუმორის გრძნობა...

—აბა, ცილიო...

და უცებ იმან დაიღრიალა:

—არ ვაკოცებებ!

—რა ვავეირებს, ცილიო, რა დაგემართა?

—რა დაემართა... რაშია საქმე?

—არა, არა, თავი დამანებეთ! სადაა ჩემი ქუდი!

გაკვირვებული ანტონიო თავის სიძეს მიაჩერდა, მაგრამ ვინსენტეს იმისთვის სად ეცალა—ისიც გაკვირვებული იყო.

—რა მოხდა, რაშია საქმე? —ხელები გაშალა სენიორ ჯულიომ, —ასეთი უმიზნო ყვირილი ნამდვილად არ შეშვენის ნამდვილ მამაკაცს.

აქ კი მამიდა არიადნამ ჰერისაკენ აღაპყრო მხერა და თქვა:

—ესაქო ნამდვილი მამაკაცი იყო.

—არ ვაკოცებ, არა, არა, —ხელ-ფეხს უცნაურად ასავსაევბდა ცილიო, —მავან სიცოცხლე გამიმწარა, მომშხამა, გაამიმწარა, გადამეკიდაა, მომსპოო!

—რა დაემართა...

—წყალი, წყალი!

—არიქათ, წყალი! წყალი ასხურეთ!

—დამანგრ-დამაქცია! არც ქუდი მინდა, არც არაფერი, თლონდ გამიშვით, ვა-ამიშვით-მეთქი!

ედმონდო ჩაფიქრებული იღვა.

—სულ პიტნის ნაყენის ბრალია, —აღნიშნა სენიორ ჯულიომ, —ახალგაზრდაა, ალბათ ზედმეტი მოუვიდა.

—წვეთი არ ჩამსვლია პირში! —იყვირა ცილიომ და ჰრელი ყელსახვევი ჩამოიგლიჯა, — არ ვაკოცებ, არა, გამიშვით, არა-მეთქი!

და უცებ ედმონდომ ვაშლის ნამცხვარს დააბჯინა მხერა და თქვა:

—პირობასა ვდებ, დღეის შემდეგ ხმას ალარ ვავეცე.

—ჰა? —იკითხა ცილიომ და ფართხალი შეწყვიტა.

— დღის შემდეგ ხმას აღარ გავცემ.

— მართლა, ედმონდო? — ორი ნაბიჯი გადადგა ცილიომ.

— მართლა, — უბასუხა ედმონდომ და მზერა ძლივს ააგლიჯა ნამცხვრის წებოვან ზედაპირს, — მართლა.

— შენ გაიხარე, ედმონდო, — შესძახა ცილიომ, ხელები გაშალა. გადაეხვია და აკოცა, — აჰათ, — საზოგადოებას მიუტრიალდა, — აჰათ, ხომ ავასრულე ჩემი ფანტი?

— კი, კი, ცილიო, ყოჩაღ...

საყელოგაღელიშმა ვინსენტემ ველარ მითმინა და აღტაცების ნიშნად ორი თითი ჩაიდო პირში და ისე საზარლად დაუსტვინა, ყურებზე ხელი იტაცეს. სტევანა საერთოდ უზრდელობად ითვლებოდა ლამაზ-ქალაქში და დამორცხვებულმა ვინსენტემ თავისი ღილი შეიბნია, წამსვე შეიცვალა, თავი ჩაღუნა და დაბალის ხმით თქვა:

— მომიტყვეთ, უღრმეს ზოდის ვიხდი.

საკვირველი იყო, ისე სწრაფად იცვლებოდა — ღილშებნეული სულ სხვა იყო, საყელოგაღელილი — სუთულ სხვა.

— და რახან ცოტათი გავეჩუტდი. — გამოაცხადა ედმონდოს პირობით აღფრთოვანებულმა ცილიომ, — აჰათ, დამატებითაც...

და დამატებათაც რომ აკოცა, ედმონდომ თვალი თვალში გაუყარა და უთხრა:

— ერთი კონცის შემდეგ, პირობისამებრ, ხმას არ გავცემდი, მაგრამ ახლა მეორედაც, ესე იგი შესარიგებლად რომ მაკოცე, მე წინააღმდეგი არ ვარ. და გინდა, ვიამხანავოთ კიდევ?

— აარა, — თქვა ცილიომ და თითები მკერდზე ბრახიანად აითამაშა, — აა... ააარაა...

— კარგი, დამშვიდდი, რა გაცახცახებს, — უთხრა ტულიომ, — ამხანავი ვის არ ჰყოლია.

— სუფრასთან, სუფრასთან, — გამოაცხადა დუღილიომ, როგორც იყო, —

თითო სადღეგრძელოც შევსებათ და ისე განეგარძოთ...

დარბაისელი სენიორი ჯულიუსი თქვეს. დიდის მოწინებითა და პატივისცემით, სიყვარულით შეისვა სადღეგრძელო და ვინსენტემაც მშვენივრად დაიწყო:

— დიდ ზოდის ვიხდი, ერთის წუთით ბატონებისა და ქალბატონების ყურადღებას ვითხოვ. — ასე დაიწყო ვინსენტემ; ღილი შებნეული ჰქონდა, — უანგარო სიყვარულითა და მოკრძალებით მსურს შევსეა ღრმად პატივცემული სენიორ ჯულიოს სადღეგრძელო, დიდება და გამარჯვება. იმდენად, რომა... — მაგრამ აქ ღილი შეიხსნა, თითებით მოისრისა დაბუქებული ყელი, ღრმად შეისუნთქა, მერე ხმაურით ამოისუნთქა და განაგრძო, — მოკლეთ, გაგიმარჯოს ჯულიო, კარგა იყავი, კამეჩის ჩანი მოგცეს...

მამიდა არიადნამ საჩქაროდ თქვა:

— ეე, ხომ არ... ეე, ეგება განეგარძოთ ფანტის თამაში, ჰა?

— დიას, დიას, — ტაში შემოჰკრა ერთ-ერთმა ცელქმა ქალიშვილმა, — ეს ისეთი კარგიაა...

— რა თქმა უნდა, რა თქმა უნდა — თან ნამცხვრები ეჭამოთ და თანაც ღრო გავატაროთ, არა? გთხოვთ, გთხოვთ...

— მე რო არ დამიღვია? — იკითხა ანტონიომ, გვარიანად შეწითლებული იყო. დიდი, მრგვალი, გამობურცული თვალები სენიორ ჯულიოს მიაპყრო და უთხრა: — ეს გაგიმარჯოთ, ჯულიო ბიძია, კაი ბუღას ჩანი მოგცეს...

— ვასკო ნამდვილი მამაკაცი იყო, — თქვა შეფიქრიანებულმა მამიდა არიადნამ, — ამ სიტყვის როგორც პირდაპირი, ასევე გადატანითი მნიშვნელობითაც... აბა, ტულიო, მოდი აქ — ამ, ფანტის, პა-ატრონმა — რა ქნას?

— მაგ... ფან... ტის... პატ... რო... ნ... მა... — დაფიქრდა ტულიო, — მაგ... ფან... მაგიდაზე იცეკვოს!

— შესანიშნავია, შესანიშნავი! ვოსია?

ანტონიოსი აღმოჩნდა.

— მაგიდა მოასუფთავე, კონჩეტინა, — დაიძახა მამიდა არიადნამ და გავიკრეფებულმა მოავლო თვალი ოთახს, — კონჩეტინა, კონჩეტინა! ნეტავ რა იქნა...

მწვანეტანსაცმლიანი, დომენიკო, ვაოცებული შესცქეროდა ყველას. თავი დაუშობდა, თვალებს ძალას თუ არ დაატანდა, ყოველივე ორდებოდა. დიდხანს იფიხლა, მერე დაიღალა და ჩათვლიდა. მხიარულმა შეძახილებმა შეაკრთო, თავი ასწია, და ის თმაგაპრიანებული დაინახა — ვიდაცას კოცნიდა — ჰო, ედმონდო ერქვა. თავაზიანმა ყმაწვილმა საყვლოზე დილი შეიხსნა და ერთიანად გამოიცივალა, მერე „კონჩეტინა, კონჩეტინაას“ ძახილი ატყდა და საიდანღაც ნაზი, გამხდარი ქალიშვილი გამოიყვანეს, ნამტირალევი სახე ჰქონდა და ყველა მიესია, ის კი იძახდა — „არა, არა, არაფერია...“ მერე სუფრაზე შეხტა ვიდაც დიდთავა, მრგვალთვალეობა, ჰო, ანტონიო და იმ თავისი მოუქნელი, უშნო ხტუნვით იატაკზე ჩამოდებული ჭურჭელი ააცახცახა. ვინსენტემ დილი შეიზნია და მკაცრად შესთავაზა მაგიდიდან ჩამოსვლა, ანტონიო ერთხანს უაზროდ მიაჩერდა — თვალები უელამდებოდა. მერე იცნო და ჩამოხტა, დომენიკოს გვერდით დაჯდა და ერთმანეთს გაკვირვებულებმა შეხედეს, ანტონიომ უყურა, უყურა, რაღაც წაიღულულა, ნიკაპი მკერდზე ჩამოუვარდა და დაიძინა. აი ის, ვის ქედშიაც ფანტები ეყარა, უთუოდ ღირსშესანიშნავ ამბავს ჰყვებოდა, რადგან დარბაისელი სენიორ ჭულიო დიდის გულისყურით უსმენდა, მერე ყველამ ტაში დაუტრა, მამიდა არიადნა კი ამაყად იღიმებოდა, თავს უკან სწევდა და დაკვირვებულ ყელს მარათი ინიავებდა.

მერე იყო და, საოცრება მოხდა — აი იმ უკბილო კაცმა, დახშულად რომ იღიმებოდა, რაღაც მრგვალი და გრძელყელიანი საკრავი გულზე მიიღო, თავი უკან გადააგდო, თვალები

დახტვა და სიმებს ფრთხილად ჩამოყოლა თითი. ჰაერი ათრთოლდა სწორედ ლივეს ნაზად მიეხალა რადგან უნებლად, გაბრუებული დომენიკო ველარაფერს გრძნობდა, გარდა აუარება უცნაური ხმისა, და როცა კაცებმა წელზე ხელი მოხვიეს გრძელკაბიან ქალებს და ოთახში დაბზრიალდნენ, გაოგნებული შესცქეროდა ყველას და უკვირდა, როგორ შეიძლებოდა ასე სახალხოდ, ასე საქვეყნოდ ქალისთვის წელზე ხელის მოხვევა და ის კაცი კი, საკრავმიხუტებული, ვერც ვერაფერს ხედავდა ალბათ, რადგან თავი ისევე უკან ჰქონდა გადაგდებული და თვალებიც ისე მაგრად, ისე ღონივრად დაეხუტა და მერე კი, ეშხში უფრო რომ შევიდა, ყოველივე გადააიწყდა, ტყვიელამდე მიღწეულმა ნეტარებამ მთელი სახე დაუმანჭა და ტუჩებიც გაწეწა და წითელი ღრბილებიც კი გამოუჩნდა, მაგრამ მაინც არ იყო მისი დანახვა უსიამო, ის კი არადა, სასიამოვნოც გახლდათ — რაღაცნაირად, მართალი იყო.

იმ საკრავს სულად ფრინველი ჰყავდა — ხან დიდ ფრთებს გაიქნედა ოთახში, ჰაერში გორგნად ტივტივებდა და მალლიდან ამაყად დასცქეროდა ყველას, მერე პატარა, შემოვიწვებულ ბელურასავით მოიბუზებოდა და მოწყენილი, კუთხეში საბრალობლად მიიყუებოდა, უცებ იმ ფრინველად გადაიქცეოდა, ყველაზე უცნაური ფრენა რომ იცის — ყორნად, და ხანტი ფრენისას თავბედურად დასცქეროდა ყველას, მერე ოთხკედელშია გამოიწყვდეულ, დაფეთებული მერცხალივით თავით ეხლებოდა ფანჯარას, მაგრამ ვერას ხდებოდა, სანამ ყველაზე ნამდვილ ფრინველად — წეროდ არ გადაიქცეოდა და, ისარივით გაჭიმული, ზუზუნით არ გააპობდა ჰაერს. ჰეე, უცნაური ფრთოსანი იყო — ხან მიიმედ დაბაჯბაჯებდა, ლურჯ-მწვანედ აბზინებოდა, დიდებულად გაშლილი კუდით, ხან თეთრ, გრძელყელა გედივით მსუბუქად იჭდა წყალზე, ხან გამალებული იენკებოდა და შიშით აცეცებდა თვალებს,

მერე ყველას ფერხით მლიქვნელად დაზრიალდებოდა და თითქოს მორჩილი, გაუბედავი, წამსვე შესილით აიჭრებოდა მალა—თვალთმაქცი, თვალთმაქცი! დაფეთებული აწყდებოდა დახშულ ფანჯარას, იქვე კი, გვერდით, ღია სარკმელს ვერ ამჩნევდა და გამწარებული დაბორიალებდა ოთახში — სულელი, სულელი! და როცა ძალაგამოცლილი ზმები ბრძასავით აფათურებდნენ სავნებს, და წამიერი სიჩუმის დროსაც კი, სადღაც შორს, ძალიან მალა, სანამ ფრთებს ისევ დაიქნევდა, უხმო ირაოს აეღებდა ტორტმანა ჰაერში და უცებ ზედ სახეში მიაფრინდებოდა ყველას — თავხედი, თავხედი, და იმ თვალუბდახტულ, თავგადაგდებულ, ტკივილნარევი ნეტარებისგან სახედამეპილ კაცს დიდი, მოკაუჭებელი ნისკარტით ღონივრად კორტინდა — ველური, ველური!

დომენიკო ქუჩაში მიდიოდა, აქა-იქ სუსტად ბეუტავდნენ ფარნები, არტუროს სახლი სადღაც იქით იყო, სახე უხურდა, მაგრამ გაუბედავად მიაბიჯებდა და შესცივდა, გააქროლა, განათებული სახლი დაინახა შორს, ოო, პო, არტუროსას ჰგავდა... იქითკენ წავიდა, გზად სხვა სახლი გადაეღობა, ფრთხილად აუარა და ისევ დაინახა სინათლე. ახლა უკვე ახლოს იყო, დამშვიდდა და ჰიშკარს რომ მიადგა, ვიღაცა ადგილს მოსწყდა და სიბნელეს შეერია, უკან დაახია, კედელს მიეყრდნო, გული შიგ ყელში უბაგუნებდა. ჰიშკარს შეაცქერდა, სად წასულიყო... ეგებ სხვაც იყო ეზოში, ბუჩქებს ამოფარებული, გატრუნული, მომლოდინე, საით წასულიყო... ზურგსუკან ღამაზ-ჭალაქი იყო, ჩაბნელებული, ავად მთვლეშარე... იქაც, ჭალაშიაც საშიში იყო წასვლა, არა, არა, ჭალა ყველაფერზე მეტად იყო საშიში... აჰ, ამ ეზოშიაც ვეღარ შეებდავდა, ვინ იყო, ვინ იყო... ოდნავ გადაიხარა, თვალუბგაფართოებული მიაჩერდა ეზოში ჩამოწოლილ სიბნელეს და ისევ მოესმა ნაბიჯების ხმა. კედელს აეკრო, ვიღაცა კაცი მოდიო-

და. ზედ იმ ჰიშკარს მიადგა და ფრთხილად კი არა, ხმაურით შეხლოვდა. ეგება არტურო იყო! კი, კი, ნაღდად იმას ჰგავდა... კედელს ბეჭებით უბიძგა და შუა ქუჩაში გამოვიდა. კაცმა მოიხედა, მერე ნიაზე დარწმუნული ფარნის შუქმაც გადაუარა ორივეს და მაშინვე იცნო:

— შენა ხარ, დომენიკო?

— კი.

— შენს საქმენელად წამოვედი, — და გაიღიმა, — აქამდე სად იყავი?

— ტულომ წამიყვანა, კონჩეტინაობა იყო.

— კონჩეტინაობა... როგორ, კარასკეობთან იყავ?

— კი, აქ ვიღაცა იყო... ბნელში გაიქცა.

— გაიქცა? — გაუკვირდა არტუროს, — როგორ თუ გაიქცა...

— რა ვიცი... უცებ გაიქცა.

— და სულ არაფერი უთქვამს?

— არა.

— უცნაურია, — შეფიქრიანდა არტურო, — არ შეიძლება, რამე რო არ ეთქვა.

— რატომ... ვინ იყო!

— ჩვენი უგო, საწყალი... რომელიმე სახლს ამოიჩემებს და შორიდან გვემჭრება.

— კი მაგრამ...

— დიდი ამბავი — შეჩვეულები ვართ. მაგრამ შენ რატომ არ ვითხრა არაფერი...

— რა უნდა ეთქვა.

— რა ვიცი, ათასი სისულელე — დანის წვერზე ავაგებო და ამისთანები...

— რატომ უნდა ეთქვა.

— მე საიდან უნდა ვიცოდე, — მხრები აიჩეხა არტურომ, — იმას მოჰკითხე... რა ვიცი, გიცია. არა, მართლა თვითონ ვაიქცა, თუ... ხომ არ გალახე?

— არა, არა, რას ამბობთ.

— უცნაურია, უცნაური, — გულისთ გაიკვირვა არტურომ, — ეგ არავის გაუტრბის ხოლმე, პირიქით, ყოველთვის სხვებთან შეხვედრას ცდილობს.

— ეგებ სხვა იყო.

— ვინ იქნებოდა.

— რა ვიცი, ვინმე...

— არა, არა, შენს მოსაძებნად რომ გამოვედი, ერთი-ორჯერ მომძახა. შენი ღლეც დადგა, არტურო, შენი ღლეც დადგაო... ეგება შენდაუნებურად შეაშინე, თქმცა, მაგას არაფრის და არავისა ეშინია, — და ისევ ვუყვირდა, — მართლა გაიქცა?

— კი, კი, აბა რა...

— უცნაურია, უცნაური, — თავი გვერდზე გადახარა არტურო და ზოდ გამოგრკვა, თქვა: — შინ შევიდეთ, აქ როდემდე უნდა ვილაპარაკოთ... — ცოტათი უხეშად მოუვიდა და მაშინვე დააყოლა, — სენიორ.

მესამე დღე, გასერივნება

ძალიან ტყიოდა თავი. ყელი გამშრალი ჰქონდა, თითქოს გვალვისგან დახლეჩილი. კიდევ კარგი, მაგიდაზე სავსე დოქი იდგა. წამოდგა და პირზე მიიყუდა, — მაგრამ ჰერიდან კუშტად დააქვრდა ნაცნობი ლაქა. წყალი გადასცდა, ხველა აუტყუდა და მაშინვე არტურომაც თავი შემოჰყო — გაიღვიძო, სენიორ?

— კი. ახლავე ჩამოვალ.

— ვიცდით, ვი-იცდით, — ალერსიანად გაჰვიმა არტურომ.

რალაც ესიზმრა, ველარ იხსენებდა. კანაფის თავი რომ მოეძებნა და თითები ჩაეუღო. მაშინვე გახსნიდა იმ აწეწილ ვორჯაღს, მაგრამ ვერაფერს ჩასჭიდა ხელი. ის ბიჭი გაახსენდა, ბნელს შერეული, არა, არა, ის სიზმრად არ იყო... დაფიქრებული იცვამდა, კობტა, ახალი ტანსაცმელი სიამოვნებდა, ეგ კი იყო, წვალეებით იკრავდა ღიღებს. მწვანე ტანსაცმელი, მწვანე... „ამას ლურჯი უფრო მოუხდებოდა.“ — ასე თქვა დონიჯშემოყრილმა ქალმა, ტერეზა ერქვა... როგორ დადიოდა!

„გინდა, გაეცოცო? ოღონდ ლოყახე...“

კი, ასე ჰკითხა... რად არ მიუშვირა

ლოყა არა, არა, სირცხვილი იყო... თუმცა, თვითონ რა — იმ ქალს უნდა შერცხვენოდა. არა, არა, მანც სირცხვილი იყო...

აიღეწა, დოქი ისევ მიიყუდა პირზე. თვალები დახუჭა, ის გამაღიზიანებელი ლაქა რომ არ დაენახა, დოქიდან წყალი გადმოიღვარა, საკინქში ჩაუვიდა, მუცლამდე ჩაუღოდა სიცივე. გაფრიალა, ხელისგული აისვა გარედან, ტანსაცმელზე. გათბა, დაწყნარდა, რალაც სიამოვნებდა, ჰო — „გინდა, გაეცოცო? ოღონდ ლოყახე...“

ლაქაზედ სიარულს ცდილობდა, კიბე ჩაიარა, ოთახში შევიდა.

— გამარჯობათ, — უთხრა არტუროს ცოლმა, ეულალიამ, გრძელ კაბაზე ხელები წაივლო, ოდნავ გაშალა და მსუბუქად ჩაიბუხლა.

მაშინვე გაახსენდა, და ქუსლზე მაგრად მიიოტუა ქუსლი, — გამარჯობათ, ქალბატონო...

მსუქანი ქალი იყო, არტუროსაგან წითელლოყება. შეიღაც ფრთად განმართულად გამოიყურებოდა — ნორჩი ჯანჯაკომო.

— როგორ გეძინათ, მშვენივრად გამოიყურებით...

— ეე... — დაიბნა დომენიკო, — აა...

— „გმადლობთ კარგად“ უნდა თქვა, — შეაშველა არტურომ.

— გმადლობთ, კარგად.

— ხომ არა გწყინს, აქაურ წესებს რომ ვასწავლი?

— არა, რას ბრძანებთ... მე რომ ხანდახან რამე გკითხოთ, თუ შეიძლება?

— როგორ არა, როგორ არა, ჩემო... მართლა, სახელი არც ვიცი შენი...

— დომენიკო... — და გეხარდა: „გინდა, გაეცოცო? ოღონდ ლოყახე...“

— მშვენიერი სახელია, მშვენიერი კარგი...

რა ქალი იყო...

ჩაფიქრებული იდგებოდა.

ნასაუზმევი, ქუჩაში გავიდა, ისე აღარ ტყიოდა თავი. ჯიბეში რვა დრამკანი ედო, კარგახანს ეყოფოდა. „ეჭვ-

სი ათასი, ექვსი...“ — სიამოვნებით გაიფიქრა და მაშინვე ჭალისაქენ მიმავალ ბილიკს დაადგა. მთვრალის ნაკვალევით ბილიკი იყო, მიხვეული, მოხვეული. გადაჭრილი ზე შორიდანვე შენიშნა, თვალი აარიდა — „არაფინ მიხედეს.“ ირგვლივ თუმცა ადამიანის ქაქუნება არ იყო, მაინც... ფრთხილად ჩაუარა, კარგა ხანს იარა, მერე შემობრუნდა, შორიდან უცქირა, დატკბა. მწვანე ხალათზე დაიხედა, გაიფიქრა — „ჰა?“ — და უცებ გაწითლდა — „არა, არა, მაშინვე მიხედება...“ მაინც წასტლია სულმა, არტუროს სახლისაქენ გაემართა, ჭიშკართან იწრიალა, „მიხედება, დამცინებს...“ და მაინც ჭიშკარს უცებ ფეხი ჰკრა, კარკი ზმართით შეაღო, ყურადღებადქცეულ არტუროს ორი დრაჰკანი გაუწოდდა და ასე უთხრა:

— თუ შეიძლება, ლურჯი ტანსაცმელი მომიტანეთ.

— ასეთი თუ... თუ ყველაზე კარგი?

— არა, ასეთი.

— ასეთი რაღად გინდა. შეგველება და ის იქნებოდა...

— არა, ახლა მინდა... ახლავე.

— შეგველება, რა იქნებოდა. ისე კი, როგორ გითხრათ, — ოდნავ აირია არტურო, — ჩემ ცოლს თავის ტკივილები... დიახ, ტკივილები... აწუხებს და თუ შეიძლება, ჩვენში წინასწარობა რა სათქმელია, მაგრამ ერთ დრაჰკანს თუ მომცემთ, შეგიღებავთ კიდეც და თქვენც ფულს გამოზოგავთ და ის იქნებოდა...

— არა, არა — უთხრა დომენიკომ, ფული ჰეშვში ჩაუღო, მერე ვიწრო ჯიბეში წვალებით ჩაიყო ხელი და უთხრა: — ჰა შენც, დრაჰკანი...

ტულიოს გვერდით მიაბიჯებდა, ისევ მწვანე ტანსაცმელში გამოწყობილი. ლურჯი სამოსი თავის ოთახში მოირგო და უცნაურად გაიარ-გამოიარა, მაგრამ მერე მაინც გადაიფიქრა, და ისევ მწვანე ტანსაცმელში ამოჰყო თავი. ლამაზ სახლებს შორის მიმავალი, ძალიან დელადა, ტულიო კი გუშინ-

დელი მაგიდებისკენ აუჩქინდა მცობი-
ცებდა და გამვლელ-გამომვლელს უკადი-
მილით უწევდა ხელს.

ქალს განზე გაედგა ფეხები, ღონიერად იღვა და ცისფერ სუფრას თავს შემოთ იფრიალებდა.

— გაგიფიქრებ, ტერეზა? — გაუყვირდა ტულიოს, — რა დღეში ხარ...

— ჩქარა მინდა გაშვრეს... ოჰ, მოიყვანე?

— კი. ისევე მოგწონს?

— არა, ცოტათი გადამიარა.

— მატყუებ, არა?

— გატყუებ, ჰო. ახლა რომ დავინახე, ისევე მომეწონა. როგორა ხარ, დომენიკო...

— მე, კარგად... გმადლობთ, კარგად.

ქალმა გაიცინა — მოიხარა, ხელი მუხლს შემოთ დაირტყა და წამში გაიმართა. ისე ლამაზად გამოუვიდა...

— დღეს გასწავლეს, არა?

— რა...

— ეგ პასუხი.

— დიახ.

— ჰეე, შტერო, — მიეალურსა, — სულელი...

გენაცვალებებს სჯობდა. მაინც ვინ იყო — ყველაფერი უხდებოდა. მერე ისიც სკამის კიდეზე ჩამოჯდა, დომენიკოს უყურა, დიმილით შეუთვალღიერა შუბლი, თხელი ცხვირი, ტუჩებიც მზერით შემოუხანა, მერე თვალეში რაღაც სიცელქემ გაუღვია და ალუწილი დომენიკო მაშინვე მიხედა, რაღაც საშინელს რომ ჰკითხავდა...

— შენ თუ მოგწონვარ?

— მე?

— შენა, ჰო...

— რა ვიცი... არ ვიცი, — და თავი აარიდა.

— მოგწონვარ! — გაეხარა ქალს, და ცისფერი სუფრა თავსაფარივით შემოიხეხია. ყელთან კონტად ამოიყეცა, წარბზე გაისუა ხელი, თავი ამაყად შემართა და, გაღიმებულმა, ფართო, ლამაზი კბილებით დაიტყვევა უდარდელი, ხმამაღალი სიცილი, — ასე უფრო არ მოგწონვარ?

— დიახ... — თავი დაიქნია დომენიკომ.

— და... — ფეხზე წამოდგა ქალი, ხელები განზე გაშალა, — ასე?

სუფრა წელზე მიიდო, ხელის ერთი მცირე, მკვეთრი მოძრაობით ვარცხნილობა ჩამოიშალა და მხარზე მოიგდო სქელი, მძიმე თმა, უფრო გაიმართა და თვალბრწყინი მიანახიანი ორი წვეტიანი, საოცნებო ბორცვი, — და ასე?

ძლივასლა იჭდა. ერთხანს კინაღამ წამოხტა და გაიქცა, მაგრამ ამისი თავიც აღარა ჰქონდა. მერე ტერეზას ვედრებით ახედა და ქალი შეცბა:

— კარგი, კარგი, აღარაფერს გეტყვი... მაპატიე.

ერთხანს ტულის უყურა და ირიბად ახლეჩილ, მწვეანე თვალბრწყინში შექიჩაუჭრა, მერე კი ოდნავ აუბეჭეტდა — მალევე გახედა დომენიკოს.

— რა მოგართვიათ, ტულისო...

— ორი შუშხუნა, იფ...

— ორიო, შენ ამბობ? — იეთხა და ისევ აუკიფდა მზერა. იმან კი, თავიანჯინდრულმა, თქვა:

— მე დღეს ვერ დაეღვევ.

— რატომ? — გაუკვირდა ტულისო.

— თავი მტკივია და...

— თავი გტკივია? — შეწუხდა ქალი,

— ძალიან გტკივია?

— არა, ისე...

— წამალი გინდა?

— არა.

— გტელვარ, დომენიკო?

— არა, რას ამბობთ...

— კარგი, ჰო, კარგი, ნუ გააგიფე...

— მართლა მეყოფა, — თქვა ტერეზამ, — თორემ გლახა ქალი ვეგონები. ერთი შუშხუნა... სხვა?

— სხვა არაფერი... ამას ერთი ქაფქაფა მოუტანე, მოარჩენს, მადლია... ისე, ტერეზა, არ იფიქრო, შური მალაპარაკებდეს — რატომ მოგეწონა?

— რად მომეწონა? — დაფიქრდა ქალი, თან დომენიკოს სწრაფად დახე-

და, — რატომ და... რატომ და... ახლავე მოვალ.

ისე უცებ გაგულგრილდა, დომენიკოს გული ჩაწყდა. ქალი შებრუნდა, გამართულმა, ამაყად დარწმუნულმა გადადგა ორიოდ ნაბიჯი და უცებ სიარულზევე შეეტყო, სახე რომ შეეცვალა, მერე მხარუჯულმა სწრაფად გამოხედა და დომენიკოს ორივე თვალი ერთდროულად, ალერსით დაუხეჭა, იმან კი მაშინვე აარიდა მზერა და ტულის უთხრა:

— ახლავე მოვალ.

საით წასულიყო, არც იცოდა. არადა, აღარ შეეძლო იმ ქალთან ყოფნა, სადღაც წყალი ხმაურობდა, იქითკენ წალასლასდა. აუხთან შეჩერდა, ის ბიჭილა აკლდა — ახალგაზრდა გიფი, უგო. ბიჭი ვიღაცას ემუქრებოდა, მაგრამ უცებ შეკრთა და დომენიკოს შეხედა. მაშინვე აიძურწა და მოკლე ჯოხიკი კი, დანასავით რომ ეჭირა, იქვე დაავდო და მხრებაწურული გაეცალა იქაურობას. მოსახვევთან შეჩერდა, ერთხელ კი გამოხედა და მაშინვე გაუჩინარდა.

გუნება წაუხდა. ბიჭის თვალბრწყინში ისე უსიამოდ გაიკლავნა დონდლო, ნაცრისფერი თევზი... დაფიქრებული შებრუნდა, და მოსახვევთან ტულისო წააწყდა.

— წამო, წამო, — ქალაქგარეთ მივდივართ... — და ამაყად გაიმართა, — დანახარჯი მე გადავიხადე.

— სად?

— ქალაქგარეთ, სასეირნოდ... ტერეზას მამა ცუდად შეიქნა, ალაგებულა ყველაფერი.

— ბევრი მიდიან?

— ისე, რა... ზოგიერთს იცნობ — კონტრინასთან იყვნენ.

— მეც... წამოვიდე?

— აბა რა, — გაიკვირვა ტულისომ, — შენ ამ ქალაქში უცხოდა ხარ და... როგორ იტყვიან? ჰო, ინტერესს წარმოადგენ.

— მართლა? — შეაკვირდა დომენიკო, — მართლა წამოვიდე?

— ჰე! — ხელი აიქნია ტულიომ, — როგორ თუ მართლა... თვით დუილიოც კი მოდის, ახალგაზრდების ხათრით.

და, შეფიქრებულმა, დაამატა:

— ტერეზა მართლა გლახა ქალი არ გვეგონოს; ყველანი ვუტრიალებდით, არაფერი გამოგვივიდა.

დომენიკო გაიტრუნა.

— ცილიოს წარბთან რომ ნაკვდევიაქვს, შეგიმჩნევია?

— არა.

— მაგან ჩაარტყა.

— ეგრე მაგრა?

— ჰიქა ჩაარტყა. თუ იცი, რატომ...

— არა.

— თვალი ჩაუტრა მხოლოდ.

— მხოლოდ — მაგიტომ? ეგ... ეგეთია?

— აჰ! — ხელი აიქნია ტულიომ, — უბედურის ერთია, უბედური...

— აქვე, ახლოს უნდა იყოს წყარო, ბატონებო, — თქვა ვინსენტემ, საყულო შებნეული ჰქონდა, — დიადაც რომ გემრიელი და სასიამოვნო წყალი გულით...

— მშვენიერია, მშვენიერი, — გადაიხიესისა სილუიამ, — წყალს არაფერი სჯობს.

— თუკი გვეწყურია, — დააზუსტა დუილიომ, როგორიც იყო.

ფოთოლცენა დაწყებულყო. მზიანი დღე იდგა, მშრალი ფოთლები ჰაერში ყოვნდებოდნენ, სვენებ-სვენებით მოფარებულდნენ დაბლა, უხარმაზარი, ყვითელი ფიჭვებით თოვდა ტყეში. კენწეროებზე ჩიტები ხშიანობდნენ, წინხდა ჰაერში ზვირთებად იმსხერეოდა ელურტული, მაგრამ ერთი უხილავი ჩიტი ნაღვლიანად უხმობდა სხვას, ავად დადუმებულყო ჩაშავებული ფულურა, ხავსშემორკალული.

— აიი, წყაროც, — შედგა ვინსენტე, — ვილაც მადლიანს ჰიქა დაუტოვებია.

— შესანიშნავია, შესანიშნავი, — წამოიძახა რომელიღაც ცელქმა ქალიშვილმა, — ისე მწყუროდანა...

— ვერ თქვენ შესვით, ბოლოს დავლევ მე, — თქვა ედმონდომ.

— აი, ნამდვილი ამხანაგი, — გამოაცხადა ტულიომ, — წარმოდგენა არა მქვს, ცილიოსთან რა გამოიხატე საერთო...

ედმონდომ ამაყად ჩაქინდრა თავი. მერე ფოთოლს ძლივს ააგლიჯა მზერა და ტულიოს მიმართა:

— თუ გინდა, ვიამხანაგოთ შენ და მე.

— არა, არა, რა შენი ღირსი ვარ, — თავი მოიკატუნა ტულიომ, — შენ ცილიოსათვის ხარ შექმნილი.

— შენ უფრო მომწონხარ მე.

— რა მოსაწონი მე ვარ, დღედაღამ შემშუნას სუნი ამომდის.

— გამოგასწორებ.

— თავი დამანებე, ვილაცა ხარ, — მობეზრდა ტულიოს და ჩაეცინა, — ჰომწონხარო... არ დამიწყო არმეი? ტყეში...

პირი რომ გაისველეს, მზიარული ქალიშვილები ერთბაშად გამკაცრდნენ და საქმიანად ამოალაგეს ტრელი, ლამაზი ჩანთებიდან საუხმე. მოლზე ფერადი სუფრა გაფინეს, ზედ დაალაგეს ცივად მოხარშული ხორცი, ყველი, მწვანელი, ათასნაირი ნამცხვარი, შემწვარი ქათმები, „იფ, იფ, — იძახდა ტულიო, — ყველაფერსა სჯობს...“ ვაყები და დუილიორ გემრიელად იღეჭებოდნენ, მზიარული ქალიშვილები კი ნახად, ნეკა თითებაბზეცილნი იციცქნებოდნენ, ნება-ნება. ერთმა უცნობმა ჩველმა კი, რომელიც ძალით მიეტმანსა საზოგადოებას, და რომელსაც კუმეოს ეძახდნენ, სულ მოასუფთავა ყველაფერი, სადამდეც ხელი მიუწვდა. ხარბად, თქლავა-თქლუფით საუხმობდა და ტულიოს სხვაგან გადაჯდა, ყველა ინტერესით შეაკქერდა იცოდნენ, აუცილებლად რომ იხუმრებდა და ტულიომაც თქვა: „მაგის გვერდით ჯღომა საშიშია, შეიძლება უცაბედად მკლავი მომაჭმოს“. ყველამ გაიცინა, კუმეომაც ძალუმად გადაიხარხარა, მერე მუხლებზე დადგა, გადაიწია, გადაიხიქა და შემწვარი ქა-

თამი ორი თითით დაითრია. დღეილის მომცრო ჭიქა პიტნის ნაყენით შეუვსეს და იმანაც საზეიმო ხმით შესვა შორეული მარშალ ბეტანეურის სადღეგრძელო. აღამიანისა, „ვისი ფიქრა და ოცნება მუდამ თავს ევლება ჩვენი მიტოვებული ქალაქის ხალხს;“ ხოლო გამძღარმა კუმეომ უცებ ერთ ჩაფიქრებულ ქალიშვილს წვივზე სტაცა თითები და ძალღვივით, საზარლად შეჰყუდა, გულგახებთქილ ქალიშვილს წყაროს წყალი აკურეს და ძლივს მოიყვანეს გონს, დღეილის კი სახე გაუნათდა და ეტყობა, სულ სხვას ფიქრობდა, რადგან თქვა: „წყაროდან ჭიქას ნუ წამოიღებ!“

— შესანიშნავია, შესანიშნავია, — შესძახა სილვიამ, — ეს ზომ ნამდვილად ერთსტრეკონიანი ლექსია.

— თანაც კეთილშობილური მიზნით, — დაახუსტა კონჩეტინამ.

— გმადლობთ, კონჩეტრა, ჩემო პატარავ, — თქვა დღეილიმ, — შენ კარვად ჩასწვდი ამ ლექსის არსს: კეთილმა აღამიანმა სხეების საკეთილდღეოდ წყაროსთან ჭიქა დატოვა, სხვათა საიმებლად, ჩვენ კი, ჩვენც კეთილები, ჭიქას კი არ გავტებთ, არ დავამსხვრევთ, და მითუმეტეს, კი არ მივისაკუთრებთ, არამედ ვიტყვი: „წყაროდან ჭიქას... ნუ წამოიღებ!“

— აჰ, კარგია.

— კარგია, კარგია.

— მართლა კარგია.

— როგორ თუ „მართლა?“ — ეწყინა სილვიას.

— მართლა, აბა ტყუილა? — გასერიოხულდა კუმეო.

მერე შეისვა მარადებრებელი მამიდა არაღნას სადღეგრძელო, ვინც ასაკისა გამო ტყვენი სასიეროდ წამოსვლა ვერ შესძლო, მაგრამ კონჩეტინას მშვენიერი ნაყენები გამოატანა. შეისვა სხვა სადღეგრძელოებიც, ყველა არხეინად

სვამდა, მამაკაცთაგან მხოლოდ დღეილი იკავებდა თავს. ოდნავ მიხვდნენ, და კონჩეტინა უცებ ატირდა. „რა იყო, რა იყო ჩემო კარგო,“ — უთხრა სილვიამ და ვარდისფერი ცხვირსახოცით შეუშპრა ღაწვი, ანტონიომ იმ არწამოსადები ჭიქით მიურბენინა წყალი, ყველა შეშფოთდა. „რა იყო, რა მოხდა,“ კონჩეტინა კი, თვალბზე ცხვირსახოცადარებული, ნაზად იძახდა: „არა, არა, არაფერია...“ მერე ტულიომ ხელი ფაქიზად ჩამოაშვებინა სახიდან და ისე სისაცილოდ დაეკუპანა, კონჩეტინამ გაიღიმა და გახარებულმა ტულიომ თქვა: „თან ტირი და თან იცინი... მზე პირს იბანს.“ „აჰ, პოეტური იყო, — აღნიშნა დღეილიმ, — ყოჩაღ; მე მუდამ მკერა ახალგაზრდობის“. ყველა კარგ გუნება-განწყობაზე დადგა, კუმეომ ნამცხვრის დიდი ნაჭერი გაიქანა პირში, და მზერაამღერეული ანტონიოც საცეკვაოდ განემზადა, მაგრამ კონჩეტინამ მოითხოვა: „დღეილი ბიძია, გვიამბეთ რა, რამე...“ ხოლო დღეილიმ, როგორც იყო, თქვა: „არა სჯობია, შეკითხვები დაესვა?“ და ყველამ უბასუხა: „ღიახ.“

დღეილიო, ჩაფიქრებული, ერთი ხიდან მეორემდე ბოლთასა სცემდა და დამკნარ ფოთლებს აშარიშვრებდა, სხვები მოუთმენლად ელოდნენ შეკითხვებს, კუმეოს გარდა, რომელიც ისევ იღვებოდა. დღეილიო კი მხარ-თეძოზე წამოწოლილ ახალგაზრდებს მიუახლოვდა და იკითხა:

— აი თქვენ, თქვენ, ანტონიო — გიყვართ თუ არა, თქვენი საქმე? გკვრიოთ თუ არა იგი სიამოვნებას? და თუ არა — რატომ?

— ჰე ძალიან მიყვარს ჩემი საქმე, — თქვა ანტონიომ, — ჩავაგდებ თეთრ პერანგს ქვაბში, ვადუღებ, ვადუღებ — წითელი ამოდის. მერე ჩავაგდებ ყვითელ ხალათს სხვა ქვაბში, დუღდება, ვადუღებ, ამოვიღებ — ცისფერი ამოდის. ჩავაგდებ...

—რატომ ტიროდი?—ხმადაბლა და-
ეცითხა სილვია კონჩეტინას.

—არავის ეტყვი?

—არა.

—შე მგონი, ვინსენტეს ვუყვარვარ,
ის კი ცოლიანია და მისი ცოლი მეცო-
ლებია.

—რა იცი...

—რა რა ვიცი...

—რომ უყვარხარ.

—ნამცხვარი შემომთავაზა.

—და გუშინ რატომღა ტიროდი?

—ანტონიოსაც ვუყვარვარ.

—რა იცი?

—რა რა ვიცი?

—რომ უყვარხარ...

—ცეკვა არ იცის და ჩემი ხათრით
მაინც იცეკვა.

—შესანიშნავია, შესანიშნავი, ყოვე-
ლი საქმე მშვენიერია,—თქვა დელილი-
ომ, როგორც იყო, — და სიამოვნებას
რატომღა გგვრით?

—პურს შავითა ვკამ. თანაც, ბევრი
მუშაობა კი არ უნდა,—გამხიარულდა
ანტონიო, — ჩააგდებ, ამოიღებ, მზად
არის, ჩააგდებ, ამოიღებ, მორჩა—თავი-
სით იღებება.

—პოო,—დაფიქრდა დელილიო, —ვი-
საც თავისი საქმე უყვარს, იგი შესანი-
შნავ წარმატებებს მიაღწევს, ხოლო ეს
—კარგია. აბა, ახლა შენ, ვინსენტე—
რა ოცნება, მიზნები და მისწრაფებანი
გაქვთ მომავლისათვის?

—შე მინდა,—ამაყად შემართა თავი
ვინსენტემ, — ყოველთვის გახლდეთ
თან მდიდარი და თანაც კულტურული
ანტელიგენციის წარმომადგენელი.

—ხომ ვთქვი, ვუყვარვარ-მეთქი,—
წასჩურჩულა კონჩეტინამ მეგობარს.

—მშვენიერია, მშვენიერი, —აღნიშ-
ნა დელილიომ,—ოღონდ ფულს ხომ კე-
თილშობილურ მიზანთა მისაღწევად
გამოიყენებ?

—ღიახ, ღიახ, უცილობლად, —თქვა
ვინსენტემ, ღილი შეიხსნა და დაამატა,
— კარგია, მა რა... კარგი, — ჩაფიქრდა

დელილიო, — აბა ახლა შენ, ჩემო... რა-
რა კონჩეტინა — ვინ მგაბრუნებდა-
ნი იდეალების გმირად და რატომ?

—ჩემი იდეალების გმირად,—თქვა
კონჩეტინამ,—შე მიმარჩია მამიდა არი-
ანდნას მეორე ქმარი—ბიძია ვასკო. შეი-
ძლება, ავხსნა—რატომ?

—რა თქმა უნდა, რა თქმა უნდა, კო-
ნჩეტინა,—მიუგო დელილიომ, ცო-ოტა-
თი ნაწყენი ჩანდა.

—შე თუმცა არასოდეს მინახავს იგი,
რადგან მაშინ არც ვიყავი ამქვეყნად
მოვლენილი, მაგრამ ბევრი მსმენია მას-
ზე. თურმე როცა ყველა ამბობდა: „კი,
ბიძია ვასკო იტყოდა: „არა.“ ხოლო
როცა ყველა აღნიშნავდა: „არა,“ ბიძია
ვასკო მიუგებდა: „კი.“ და, საერთო-
დაც, თურმე იგი ნამდვილი მამაკაცი
იყო.

—პოოო, —გააგრძელა დელილიომ,—
თუმცა მეც არ ვიცნობდი სენიორ ვას-
კოს, მაგრამ დარწმუნებული ვარ, რომ
იგი ნამდვილად თავისებური ადამიანი
იყო, ხოლო ეს კარგია. პოო... აი თქვენ,
თქვენ, ელმონდო, რამელი საკაცობ-
რიო იდეალები გზიბლავთ ყველაზე მე-
ტად?

—ყველაზე მეტად ამხანაგობა მზიბ-
ლავს მე,—თქვა ელმონდომ.

— შესანიშნავია, შესანიშნავი, —ენ-
ერგიულად დაეთანხმა დელილიო, აღფ-
რთოვანდა, —ამხანაგობას ხშირ შემთ-
ხვევაში მოჰყვება ურთიერთსიყვარუ-
ლის ატმოსფერო და სერიოზული ვალ-
დებულებანი. მე მყავდა ერთი ამხანაგი,
რომელიც ამასთანავე ხელოვანი იყო,
და ეს თანამეგობრობა ახალი შემოქმე-
დებითი გამოცდილებით გამდიდრდა.
ჩვენი ამხანაგობა მძლავრი ნაბიჯებით
მიდიოდა თვალსაჩინო მიღწევებისკენ.
ქეშმარიტი ამხანაგობა შორს გაიგდებს
სახელს და მეგობრობის შუქით გაცი-
სკროვდება. და, საერთოდაც, ადამიან-
თა მეგობრობას მოჰყვება დადებითი
შედეგები.

—ხოლო მე არ მიყვარს იგი, —ისევ
წასჩურჩულა სილვიას კონჩეტინამ.

—ახლა კი, თქვენ, არა, თქვენ კი არა, არა, თქვენ, არამედ თქვენ, —თითი მი-
აბჯინა დელილიომ კემეოსს, რომელიც
ემალებოდა, — რას უფრო აფასებთ
თქვენი თანატოლების ბუნებაში —ფი-
ზიკურ ძალას, გონებრივ მონაცემებს,
რაც საწინდარია ღირსშესანიშნავი გა-
მარჯვებებისა, უპ, დაცხა ხო იცი, თუ
ნამდვილად აღამიანობას, ანუ პირდაპირ-
ობას, რომელიც ჩვეული ოსტატობით
ძერწავს სათქმელს?

—მე არა?—თითი მიიღო გულზე კუ-
მეომ, უცებ შეიცვალა, გაამაყდა, — მე
მგონია, რომ აღამიანი უნდა იყოს ჰკვი-
ანი, გონიერი, პირში მთქმელი, და თუ
ლონიერიც იქნება და ფულიც ექნება
ჯიბეში, ამით არაფერი დაშავდება.

—აბა, —კიდევ უფრო გაიძარტა დე-
ლილიო, —ესე იგი, თქვენ ამბობთ, რომ
აღამიანი უნდა იყოს ბევრი დადებითი
თვისებებით შემკული?

—ღიას, შემკული.

—თქვენ ვინდათ თქვათ, რომ შემ-
კულ-აღმურვილი, არა?

—ღიას, ღიას.

—შესანიშნავია. კარგი აღამიანი მუ-
დამ გვხვბლავდა და მომავალშიც ვაგ-
ვახარებს.

—ისე კი, მე არ შემხვედრია ნამდვი-
ლად კარგი აღამიანი...—ისევ წასჩურ-
ჩელა სილვიას კონჩეტინამ.

—არა? და დელილიო ვიღაა მაშინ...

—ეგ კი, ეგ კი... მაგრამ ხნიერია, მე
ახალგაზრდებზე ვამბობ.

—აჰ, ეგრე ამბობ? ჰო... ისე კი, ახა-
ლგაზრდები ასაკში რომ შევლენ, შეიძ-
ლება მერე ისინიც კარგები გახდნენ...

—ეს კი, ეს კი...

ისხდნენ, საუბრობდნენ.

არადა, შემოდგომა იდგა, ტყიერი,
გაჩახახებულა.

ღამის დარაჯი, მატყუარა ლეპოლი-
ნო, ქუჩაში ფეხაკრფით მიიპარებოდა.
დაქანავული ფარანით ხელში, მოუსვენ-
რად აცეცებდა თვალებს, ყურდაცქვე-

ტლი, ყოველ ჩქამზე გაიტრუნებოდა
და ფარანს დაფლეთილი მონაცემის
ქვეშ მალავდა. ჯერ ლამაზ-ქალაქის მ-
დრევიანთან უნდა მისულიყო და პირვე-
ლად იქიდან დაეყვირა: „ღა-ამის საპი-
საათია და ყველაფერი რიგზეა-ა...“ ეპ,
ყველაფერი რიგზე რომ არ იყო, კარ-
ვად იცოდა, მაგრამ რა ექნა—სწორედ
ამაში უხდიდნენ ყოველ შემოდგომაზე
ერთ ღრაპკანს—ოქროს მრგვალ, მომც-
რო ფულს, რომელიც მთელი წელიწა-
დის სიგრძეზე პურად და ხახვად უნდა
გაწეწილიყო. ყველას წინაშე დამნაშა-
ვედ გრძნობდა თავს—ლამაზ-ქალაქე-
ლები ღარიბად არ ცხოვრობდნენ, მაგ-
რამ საღ არ ავადმყოფობენ და ხანდა-
ხან, რომელიმე აივნიდან მძიმე, სამგ-
ლოვიარო ფარდას რომ გადმოჰფენდ-
ნენ, სირცხვილისაგან აწითლებული,
მობუზული ლეპოლინო მორიდებუ-
ლად შესძახებდა: „ღა-ამის პირველი
საათია და ყველაფერი რიგზეა-ა...“ და
მხრებაწურული, მოკლე ნაბიჯით მიე-
შურებოდა თავისი ფიცრულისაკენ.
მაგრამ ერთ სახლთან ყოფნა ყველა-
ფერს ერჩია, ახლაც შეჩერდა, ფარანი
დამალა და გახვედა — წინა კბილები
რომ აკლდა და მუდამ დახშულად ილი-
მებოდა, იმ კაცს არ ეძინა—მკრთალი
სინათლე ლიცოცებდა ოთახში. ღამის
სიჩუმეში სუსტი შრიალი მოესმა, თით-
ქოს ვიღაცა მასავით ფეხაკრფით და-
დიოდა, ქვიშაზე—კაცი თავის საკრავს,
რომელსაც სულად ფრინველი პყავდა,
ხავერდის ნაჭრით ფაქიზად სწმენდდა.
მერე იწყებდა დაკვრას, ძალიან ჩუმად,
ფრთხილად, მძინარე მეზობლები რომ
არ შეეწუხებინა, საღდა იყვნენ ის გო-
როზი და ლაღი ფრინველები—ღამდა-
მობით იმ კაცს ერთადერთი პატარა ჩი-
ტი რჩებოდა, და რაგინდ პაწია ყოფი-
ლიყო და წყნარი, ლეპოლინო მაინც
მოჯადოებული უღებდა ყურს ხელის-
გულში გამომწყვდებული ბელტრას ჩუ-
მად აღელვებულ გულისძაგერას, რამ-
დენი რამ იყო—შეკეცილი ფრთების
აფრთხილების შიში, ტოტიდან ტოტ-

ზე გადასკუბების ნატვრა, ფრენა, რაც მთავარია, ფრენა... ყოველნაირ ფრთოსანს მონატრებული კაცი კი ძლივს იკავებდა თავს, თვალდახუტული უკრავდა და ხმებიც უსინათლოს თითებივით დაფთურობდნენ საგნიდან საგანზე, ოდნავ არხევდნენ შავს, თვალდახუტულ კაცს კი სურვილისგან ელრიცებოდა სახე, ატრიალებდა და, გათენებამდე, ერთი სული ჰქონდა, როდის გადააქცევდა იმ ციციკა ბელურას ღრუბლებში ისრად გაქრილ, კისერწაწვილ წეროლ: მაგრამ ახლა ღამე იყო და ბნელოდა, და მისი სახლის კედელს მიხუტებული ლეპოლდინოც ვრძნობდა, კაცს რომ ერიდებოდა ხმაშალა, თავისუფლად დაკვრა, ღამდამობით მისთვისაც კი, გასაოცარი დამკვრელისათვის, არ შეიძლებოდა ეს. თვითონ კი, თავად ლეპოლდინოს, თავისი ყანგიანი ხმით აუცილებლად უნდა შემოეძახა მთელი ქალაქის გასაგონად: „...და ყველაფერი რიგზეა-ა...“ იმ მოგუდული დაკვრის გაგონება უფრო მტკივნეული იყო ლეპოლდინოსთვის, ვიდრე აივნიდან გადმოფენილი შავი ფარდის დანახვა, მაგრამ მაინც ქურდულად მიემურებოდა მოედნისაკენ, ღრმად შეისუნთქავდა, თვალებს დახუტავდა და, აღმოდებულ ბრმასავით ეხლებოდა ღამაზ-ქალაქის კედლებს: „ღამის ოთხი საათიაა და...“

... და ალექსანდროს
ნიკოლოსიას

—ეს ყველაფერი კარგი,—თქვა მაღალმა,—მაგრამ საღამომდე რა ექნათ? დათრობა არ იქნება.

—რატომ?

—რატომ და ისეთი სანახაობა გველის.

—მერე, პატარა რომ დავურტყათ, რა იქნება?

—არ შეიძლება, თითი აიშვირა მაღალმა,—არაფერი არ უნდა გამოგვეპაროს.

—ბოდიში, რა სანახაობაა?—იკითხა დომენიკომ.

შადრევანთან იდგა და ტულის უცდიდა.

—არ იცი? მთელი ქალაქი ემზადება

—ალექსანდრო გამოდის საჯაროდ...

—რატომ გამოდის...

—სათაური აქვს...

—რა სათაურია...

—„ადამიანთა შორის უკეთესი ურთიერთობისათვის!“

—აუფ!—სახე გაუბრწყინდა დაბალს,

—მართლა არ შეიძლება დათრობა.

—აბა რა...მაგრამ მანამდე რა ექნათ?

—კაცო,—არ იშლიდა დაბალი,—პატარა დაგვერტყა, თითო შუშა, რა იქნებოდა?

□ გაგრძელება იმხნა □

შუალის კარი

აი, ჩვეული სოფლის სურათი:
მსხლის ჩრდილში გვიდგას ტაბაკი გრძელი,
და ნაცნობია გულის-გულამდი
მზით მოლაპლაპე მდინარის წელი.

ჩრდილში ნიაფი უარფატებს გრილი,
შუადღის კარი მოღებულა,

ბალახში ქუდი აგდია ჭილის, —
ისვენებს ჩემი საჯგუბური.

და ჩანს ხანდახან შტოთა ღიობით —
გუმბათი, როგორც ღვთისმობლის თვალი;
ღმერთო, მამყოფე ამ ღობიოთი,
ამ ხახვით, ღომით და წყაროს წყალით.

• • •

ტალახი გვერობა მძიმე, კატაბარდები გებლაუჭება,
გახვევენ კალთებს, — თფუი, ამა საცოდაობას!
შობრუნდები და ჰკაფავ ტალახს, კვლავ ასუფთავებ,
ისევე მოვა აქ ვკალი, მზაკვრად მზირველი,
ისევე მოირთავს სარეველას შხვერთი სიმინდი,
მოიკაკვები წელში ისევე, ბალახ-ბულახებს
გადარეკ ყანით; მოუმზადებ მზეს საბრძანებელს,
მთვარეს გაიყვან შიმწუხრის ხანს ტალახებიდან,
(შენ რომ მიდიხარ, მთვარეც მიდის და თან მიგყვება),
და ოდეს თავზე გააჩერებ გაშლილს ვეაგილად.
ძილი ნებისა! უშფოთველი გქონდეს სიზმარი!

• • •

და ცაბურთა, როგორც ქორი, მოფრინავს შორით
აწ — მერამდენე საუკუნეა,
ღაბლით არაგვი ჩასდევს ტალახს, რეცხავს ნაპირებს,
და როგორც ვეფხვის ისმის ღრიალი, ჩხრიალი წყლისა —
აწ — მერამდენე საუკუნეა!
რა დროა ქვეყნად?



მოყმე დანდება არაგვის პირს, როგორც ჭინჭელი,
სველი ჭინჭელი, შემოდგომის გზად გახიზული,
მაიქეს მხლორთები და გზისაკენ უღევს მას თავი,
მისთრევს მხლორთები, და ასე ჩანს ხოლმე შორიდან —
წამოებმება მხლორთებს ჭალა, ტყის ნაპირები,
თავად ტყე, თავად უღრანები, და თავად მთები,
და თავად სივრცე, მოქათათე, ვით პარაშუტი,
და მაიქეს ჭინჭელს ტვირთი ესე უზარმაზარი.

ამ დროს არაგვი ჩანს, ვით ტყეში მზინავი ცვარი,
და ცაბაურთა, როგორც ჭორი, მოფრინავს შორით.

• • •

როცა აყვავდება ველ-მინდვრები,
ჭალაკები მწვანებს მოირთავენ,
წითელს მოირთავენ, ყვითელს მოირთავენ,
კენარი ბლები თეთრი გვირგვინებით,
რომ მოირთავენ ქარიან თავებს,
ორლობის გასწვრივ მიდიან ალვები,
შორს, გორაკებზე, ცაცხვები სტვეწენ.
წავიდა წელიწადი, ძველი. მოვიდა ახალი.
მწვანედ აწვერილა თამამი ბალახი.
თამამ-თამამით ჩამოდის მთის წყალი.

იციანს წყურვილე — კბილის მტეხავი.
პაწია დარდი შეპაპრვია მეზობლის ცირას,
გაუგებარი და უცნაური;
გულმაფიწყობა მოსდევს ამ ღლეებს.
როდის გიყვარდა ამქვეყნად ვინმე?
როდის გინახავს სახე მისი?
სად გაიცანი?
როდის ცხოვრობდი ამქვეყნად კიდევ?
საიდან გახსოვს ამბავი მწველი?
საიდან იცი ეს ყველაფერი?
რაა ეს გრძნობა?

• • •

ამ სიწყნარეში, მარტოობა როცა ვიგრძენი,
რომ მოვიხედე, და ჩემს გვერდით ვეღარ გიხილე, —
თავი მივეცი მე სიმარტოვეს,
და ამგვარად გავიდა ხანი.
პატარა ნაფი შევაცურე მე წყლის ყურეში,
დავხსენ ნიჩბები, ზეს მივაბი წყნარი ბაიდა,
და ჩამოვჯექი მდინარის პირას.
უცებ შეჩქვიფდა წყლისპირ ცაცხვი, ხე შემრიალდა,
ამოისუნთქა და გაირინდა...
და დავიჯერე, რომ ბუნება ჩემს მხარეს იყო,
მე ბედნიერი ვიყავ მასთან, ვითაარ შენთან;
ცაა, როგორც უფლის ტაძარი.
და ახლა რომ ვთქვა მე რაიმე, ასე მგონია,
რომ ბალახიდან ბალახამდე მივა ჩურჩულით,
მარცვალი მიწას დაცემული, აღმოცენდება,
გაიფოთლება და მოისხამს ნაყოფს ხვადრიელს,
მარცვალი — მარცვალს, სიტყვა — სიტყვას შევეშენება,



და სად წავა ამბავი ჩვენი!
 მარტო არა ხარ, ვინემ სხვისთვის გრჩება სათქმელი.
 რომ მოვიხედე, გვერდით მეღვა ჩემი ხატება.

სონეტი. რითაც გამოიხატავ გულისწყრომას დაპაჩვული ბყისა და გღინარის გამო

აქ ხვეი იყო და კამკამა დიოდა წყალი,
 ვფინებოდა წყალს მცენარე თმამომწკრივადე,
 აწ აღარ ისმის მხიარული წყაროს ჩხრიალი,
 იმ ტკბილი ჟამის აღარაა ამხანად კვალიც.

ხანდახან ვფიქრობ: ვის მიუძღვის, ნეტავი, ბრალი?
 იმ ალაგს უცხო დაესახლა ადამიანი,
 დაეცა ჩეროც, როს დაეცა ტყე წიწვიანი,
 ხელისგულივით მოასწორა მანქანამ ხრამი.

ცხოვრება მიდის... აქ ტყე იყო, ვუყვები ბავშვებს,
 ზღაპარს ჰყვებიო, იცინიან ჭინკები ჩემი;
 მეც მიყვებოდა მამამეში ათასგვარ ამბებს —

აქ, ამ ადგილას, გაუვალი ყოფილა ტვერი,
 და არ მჯეროდა... მაგრამ, ვაი, მერე და მერე,
 თუ შეილებს ჩვენსას აწინდელიც არ დაუჯერეს!

გაზაფხულის პირველი დღეები

როცა ჰყვავიან მწკრივად თუთები
 ღობეთა გასწვრივ, —
 რალაცნაირი დღეა უთქმელი
 და ჩემი ცაცხვი, —
 შრიალებს, თითქოს ელოდეს ვინმეს
 უცხო მხარიდან —
 მე მახსენდება რაც იყო წინეთ,
 რა დრო გავიდა!
 გაივლის კიდევ ამდენი ხანი —
 და ჩემი ხვირა
 გახედავს ამა ხის აივნით
 ქაღალტის მიჯნას, —
 ცა — ზუგდიდს მიღმა არ დამთავრდება,
 ცა — გაიწევა,
 თათავი ნელა დათავთავდება
 და ვით ჭინჭველა —

ის მოიკიდებს სივრცეს ტვირთივით,
 და გავა გზაზე,
 ხან აფრინდება ცაში ჩიტვიით,
 ხან კიდევ ასე —
 ივლის მიწაზე ვით მამამისი
 ვლიდა მანამდი,
 ცრემლით, სიცლით, დარდით, ხალისით,
 ვიწრო წარაფით;
 შორს ვხედავ: ხვირას ვაჟი მოჰყვება,
 ვაჟს კიდევ — ვაჟი,
 ამრიგად ველი მე დამოყვრებას
 და დროსთან კავშირს, —
 როცა ჰყვავიან მწკრივად თუთები
 ღობეთა გასწვრივ, —
 რალაცნაირი დღეა უთქმელი
 და მჯერა კაცის!...

მესრის ღობეა ეზოს გასწვრივ და თითქოს მოჩანს
 დრო როგორ მიდის;
 წლებულსაც ისევ დაჰფოფინებს მოხუცი ოჯახს,
 ფუსფუსებს კიდევ.
 შეაქვს ნაკელი მას ეენახში, ხან ეზოს ხეხილს
 ათეთრებს კირით,
 დრო-დრო წამოწევს კაცი თავს და კავკასის გრებილს
 გააბხედავს ჩრდილით.
 ინახავს ოჯახს, არ აკარებს აესა და ოჩანს,
 უფალი დიდი,
 მაგრამ ღობეთა გასწვრივ თითქოს მკაფიოდ მოჩანს
 დრო როგორ მიდის.

მ ღ ი შ ი

სველია დასაგლეფი ფრთა ჩემი დედა-საქართველოსი, —
 აღმოსავლეთი შშრალია და სინათლიანი.
 ბნელია სიმღერები ჩემი კუთხისა,
 ბნელია და გულისდამწველი.
 ხშირწვიმობის ეამს, ტრიალ მინდორში
 საზამთრო მსხალზე გარჩენილი ფითრის სიმღერა.
 ღამით, ტალახში გახიზული მგზავრის სიმღერა —
 სულის ცეცხლით განათებული.

წანწკარებს ხვეი... და ცვივიან წვეთები როცა, —
 მგზავრი მიჰყვება ხიდს,
 ნაწვიმარია და ფოთლიდან ეცემა ფოთოლს
 წვეთი და-თითქოს წვიმს.

ხელმარცხნივ ტყვა და მერხერი ხეების წილ
 კვლავ მზე მანათებს პირს,
 მიედივარ მარტო, და იმგვარი ნათელი დღეა,
 იმგვარი ტრფობა მჭირს, —
 რომ აღარ ვიცი, რაა ავი, რაა კეთილი,
 თავს ველარ ვატან ფიქრს,
 ნაწვიმარია და ფოთლიდან ცვივა წვეთილი
 წვეთი და თითქოს წვიმს...

სხმოვება სალომე ღვთისმშობლისა



— და ჰგავს ამბავი შემოდგომას, როცა ფოთლები ცვივიან ხიდან და უგდებენ ყურს მეზობლები მეზობელს ჰკვივიან, ამბის მცოდნეს და ენამსუბუქს, და რომელიმე იახოვს ჩემად გაახვევე თუთუნს, ფართოა ჩრდილი ჭადრებისა, მზე ცაზე მიდის, წვიმამ წაიღო წყალდიდობას: ტეხურის ხიდი, თავი მოუკლავს ბატონს, ლამაზს, მცირე წყნისთვის, ხოლო სალომე დადიოდა შავში; ვინ იცის, რა გული აქონდა იმას აქეთ დადიანის ქალს, დღეში ორად-ორს თუ იტყვოდა ბეჩაეი სიტყვას, და ისიც, მამინ, თუ ბუნება გაიდარებდა, ისე არავის სიახლოვეს არ იკარებდა, ხან დაჯდებოდა ფიჭრიანი და მწუხრის პირად გაქვავებული და მდუმარი უნახავთ ხშირად. წყალს ჩასცქეროდა ის მიმავალს სასახლის კიდით, დრო მკურნალია, მაგრამ იგი გლოვობდა ვიდრე, თოვლივით აღარ შემოგვადნა ამბავი მისი...

მზეა... ვით სული, ხეივანში ფოფინებს ნისლი.

შიქა წყალი

ის ეამი მახსოვს, როს პირველად გნაზე ცირია, ოდის წინარე მოლია და მოლზე გვიმია, კიდან ამოგყავს მოკამკამე და გრილი წყალი, ჭანაობს ვედრო, და წვეთები მზეზე ცვივიან.

წყლით ხავეს ჭიქას ოროქლი ადგას, ვით ზღვას ბურუსი, დილით რომ იცის, ანდა კიდევ მზის მიწურულში, დავლიე წყალი, განიფანტა ბურუსი ნელი, მახსოვს რარიგად მომაპყარი თვალები სველი!

მანათობლო! შენით ცოცხლობს ქვეყნად ყოველი, ცხოვრება ჩემი დღეცისმარე შენზე აკადია; დავლიე წყალი, მოვიკალი ვინი ცხოველი, მშვიდობით იყავ, მგზავრი ვარ და შორეთს მივდივარ...



სულხან ქეთელაშვილი

მზრინავი ცისარტყალაუბი

არმანი

4.

ინტაქტუმი გამოცდისწინა კონსულტაციები ერთ ოვეს გაგრძელდა. შექია ყოველ შეცდომას უპრებოდ, ლექტორებს მთელი გულისყურით უსმენდა და შინ კმაყოფილი ბრუნდებოდა. ბევრი საკითხი, რაც მარტოს ვერ გაერკვია, აქ, ამ საერთო სკა-ბასში, აზრთა გაცვლა-გამოცვლაში, ყოველმხრივ ნათელი ხდებოდა და შექიას იმედმა და რწმენამ მშატებდა.

მაგრამ კონსულტაციები ძალიან ჩქარა დამთავრდა, ერთმა ოვეს შეუმჩნევლად გაირბინა და გამოცდის წინა დღევ ასევე შეუმჩნევლად მოვიდა. შეცდამისთვის ამ დღეს მშობლიურ ლატერატურაში უნდა მკონოდათ, მაგრამ კონსულტანტმა — მალაღი ტანის ახალგაზრდა თბაქაძარა ლექტორმა გამოცდის წინა დღეს ჩვეულებრივად ურჩია, რაც არ იყო, ამ ერთ დღეში მაინც ვეღარ ისწავლით, ხოლო გამოცდაზე დასვენებული გონებით რომ მოხვალთ, უკეთ ჩააბარებთო, უთხრა და გამოუშვა.

აბიტურიენტები კომპარში გამოვიდნენ, მაგრამ ქერ ისევ დილა იყო და ახე აღარ შეინახავდა არცერთს არ უნდოდა. ფეხბორეულები დედაბურჯის ჩრდილში ჩამოდგნენ და ერთმანეთს კითხვის თვალით შეხედეს, რა ვქანათ?

— მოდიო, ექსკურსია მოვაწყოთ და ქალაქი დაავთვლიეროთ. — თქვა ერთ-ერთმა, თაოსნობის მოვარულმა, უწყვერულმა, მალაღი ტანის ბიჭმა და ზელი ათასწლოვანი ქაღირსაკენ გაიშვირა. — აგერ, თელავის ლეგენდარული ქაღირი, ბატონის წყარო, ვახუშტიანთ ცი-

ბე... სხვა კიდევ რამდენი რამ არის სანახავი. ქალაქს გავცნობით, სახანოვრო სურათებს გადავიღებთ...

— კარგი აზრია! — კვერი დაუყრა ქერათმონახმა, ლურჯთვალა გოგონამ, — მოწყვეით! — დაიძახა ხმამაღლა და ჩვეულებრივად წაუძღა.

თბაქაძეებში, პირხმეში, კორფლიანმა ქალმა კრელი ქობი აიღო და გოგონა-ბიჭები მონასტრის სენაკით ვერც, თაღვან ოთახში შეიყვანა.

— აი აქ, ამ ოთახში დაიბადა და ახვე ოთახში გარდაიცვალა ლეგენდარული მატარა კახი, — დაიწყო ქალმა შთაბეჭდილები. ჩემი ხშირი, როგორც საერთოდ სწვევით შეუღებებსა და განმოსაცავებში ჩამობერებულ ქალებს და ქობი ირგვლივ შემოატარა.

„შემატა შორის საყვირეულები“. — გაახსენდა შექიას „საიდუგარქელის“ სიტყვები და მზერა ბუზის თვებში წამოდგნულ მეფის სურათს გაუშტერა. მუდმივ ომსა და ქვეყნისათვის ზრუნვას მეფის ქარმაგ საზეუ ქმენვისა და დალილობის კვალი დაუნია, მაგრამ თვალები — წარბებქვეშ დრმად ჩამსხდარი, შეტყვევლი, ნაპერქლიანი და შორსმჭვრეტელი ისევ უტუხ სიმამცესა და ნებოსყოფას გამოხატავდნენ. გვერდით სახელმწიფო მდივნის — სოლომონ ლეონიძის სურათი ეკადა. იქვე იყო ჩარჩოში ჩამსული მისი დატირებაც — ერთად შერწყმული გლოვის, მკვერმეტყველებისა და ქართულის საოცარი და სწორუმოვარი ნაშუმი.

— აქ დაიბადა და სიცოცხლის უპეტესი დღენი აქ გაატარა... — ამხსნელი ქალის წყნ-

* გაგრძელება. იხ. „მნათობი“, № 10.

რი ხმა კვლავ ურდუ იხილდა, თითქოს საიდანღაც შორიდან მიდიოდა და ჰკარავ კედლებში წელი ვინაედა. მუზეუმის სიძულადრევე თანდათან ახლგაზრდებსაც ვადაელოთ. დიდი ბი-არკუნების წასადგურალი, მისი ფეხდანადგამი ადგილი, ზღუშენახები და თვლით ნაშვრები სხა-ნები — ბუხარო, ისრული კარ-ფანჯრები, ფი-ლაქნიანი აატაკი და თაღუფანი კერ-კედლები — მათ ვუღლებში გაუთვითცნობიერებულ, ჩუმ მოკრძალებას ბადებდა. თითქოს თვითონაც იქ-ვე იყო, მათ გვერდით, შიშობილია, სუნთქვა-და, თითქოს თვლით ზედადუნენ, ხმავე ესმო-დით მისი და ექსკურსიის მძღოლ ქალს თითის-წერებზე შეზღვრება და სუნთქვაშეკრულები მიხვევობდნენ.

— ასამდე მარტო დიდი ბრძოლა აქვს გა-ღებლი, — განაგრძობდა ამხსნელი ქალი და უფერულ თვლებს კვლავ შთაგონებით კუბრუ-და. — ბრძოლებთან ერთად კავკასიის ძველი ისტორიაც დაასრულა. აქ, ამ ოთახში გაღაწვი-ტა დიდა საყიბი — რუსეთის კავკასიაში დამ-კვიდრება, რის შედეგადაც საბოლოოდ დაიწ-რატა სისხლიანი პაწავათი, ისლამის უძლიე-ვლობის მითი რუსის მიწებზე თოვლის ფიჭვი-კით დაღება და საქართველოს საუფუნების მან-ძილზე წანატრი მშვიდობა და თავისუფლება ეღირსა. მაგრამ შთავარი ეს რთვია, — რუ-სეთის კავკასიაში დამკვიდრებამ ერთგვარად შეცვალა აზია-ევროპის ისტორიაც, ზულ სხვა კლასიკაში მოაქცია და სამშვიდობო მიმართუ-ლება მისცა.

— ერთი შეკითხვა, თუ შეიძლება?
— ბრძანეთ.

ეს ოთახისთვის მოყვარული, უწვერულვანო ბიჭი წინ წაშობდა.

— აი, წიდან თქვენ ბრძანეთ, რომ ბრძოლა ოქცსმეტი წლისამ დაიწყო და ოთხმოცისამ დაასრულაო...

— აი, მე ვთქვი, საშოცდაოტრამეტისამ-მეთქი, — შენიშნა ამხსნელმა ქალმა და თხელი ტუტები მჭიდრად მოკუმბა.

— სწორია, ეგრე თქვით... და ამ ხნის მან-ძილზე ხმალი ხელიდან არ გაუშვია და არც როდისმე დამარცხებულაო?

ამხსნელმა ქალმა გარშემო წარბემა აზიდა და თვლები სიერეცს გაუშტერა.

— დამარცხებით როგორ არ დამარცხებულა — მქონდა დროებითი წარუმატებლობები.

მაგრამ საბოლოოდ და მთლიანად არცის და-მორჩილებია. თვით ისეთმა ძლიერმა სარდალ-მავე კა, როგორც ადა-მამაღ-ხანი იყო, თა-ვისი გამარჯვება ბოლოდღე ვერ მიუყვანა. იმის მიშით, თვითონვე არ შეიმოიტიოსო, თბილისს შეთერამოტტ ღღეს ალყა მოხსნა და გაეცაღა-ეკ, ჩვენ ცოტანი ვართ, თორემ... რომის სარ. დაღლს კომპეტუსს თავისი შეისტორიე ორმოცდა-ათი წლის ასაკში უბრალიდ ცხენზე ჭდომასაც დიდ ვაჟკაცობად უთვლობ. ჩვენა ერთკლე კი

სიკვდილამდე, ცხენიდან არ ჩამომხდარა... შეი-ღობიარებისას ახლგაზრდებს ხმალს და მარ-თში წერტილია, ხოლო ომში ბრძოლას ხარ-ღობდა და ოთხმოც წელს შიტანებულა ორ-მოცდა თავისი კუბურკა სინაქქითა და მოუღულ-ლი მკლავით შტერსაც კი აწიფებრება.

— მაშ, ძველში რაღად დააპერინეს დასრ-ილი ხმალი? — იკითხა ბიჭმა და პასუხს არ და-რცადა, ისე განაგრძო — თუცა კაცისეული ვერ გაიგებს, რა უჭირავს, ხმალი თუ ხანქლი-უფრო ჭვარსა მგავს, და თანაც ხელია იქ უკო-ლია, სადაც სწორედ არ უნდა ეკიდოს. განა შეიძლება ორღესული მახვილის ასე დაჭერა?

— სიმბოლიცა, — შემწენარებულრი დიდილით მიუყო ქალმა, — ბრძოლის დასრულებებს გა-მოხატავს, დასასრულს გუღისმომბს.

ბიჭს ნათქვამის კილო არ მოეწონა და გაგუ-ლისებულმა თავისი ვარაუდით უფრო გაბედუ-ლად გამოთქვა:
— სიმბოლიცა სინამდვილის წესტი შეხატუ-ეტი უნდა იყოს. მახვილის ძირს დახრა კი, კვლეა ერს და ხალხში, ევლერობიდან ღღემ-ღე, შორჩილების, დამომბის, დამარცხების სიმ-ბოლოდ არის მიჩნეული. ხოლო პატარა კახი, როგორც თქვენე ბრძანეთ, არავის დამორჩი-ლებია, მამხაღამე...

— ბრძოლა ხომ დასრულდა? ხომ დაასრუ-ლა?! — ჩაუროო ქალმა დაუფარავი გაკვირვ-ბით და ბიჭს კვლავ შემწენარებულრად გაუ-ღიმა.

— დასრულებაც არის და დასრულებაც! — ხმას აუწია ბიჭმა, ადგილი მოინაცვლა და ხე-ლი ერკელეს ძეგლისაკენ გაიშვირა, — ეს არავის დამორჩილებია, არავის დამონებია და ძეგლიც სწორედ ამას უნდა გამოხატავდეს.

— უნაყო კვეენად არაფერია, — შენიშნა ზურგისაკენ თმაშეკრევილმა, გამხდარმა, ულა-მანჯო გოგონამ.

— უსაფუძლო გამართლებია! — ბიჭი უც-ხლად შემობრუნდა და გოგონს გამომწვევად მი-აშტერდა, — ასეთმა ძეგლმა საუკუნეებს უნდა გაუძლოს, იგი მრავალი თაობის კუთვნილებია და სწორედ ამიტომ უყოველმხრივ უნაკლოც უნდა იყოს. — ისევე ამხსნელი ქალისაკენ შე-მობრუნდა და დაასრულა, — ერკელეს ძეგლი კი მთლად ასეთი ვერ არის.

ქალს პირდაპირი პასუხის გაცემა გაუჭირდა და კორფლიან სახეზე აშკარა უემყოფილება დაეძტო.

— დადგამადეც და დაღმის შეზღვევაც შენზე ბევრად უფრო მცოდნე ხალხმა, სპეციალის-ტებმა ნახეს და მოიწონეს კიდევ, ასე, რომ... — აღარ დაასრულა ქალმა, ბიჭს ნიშნის მოგე-ბით ახედ-დახედა და კომბეშეკრული გასახლე-ლისაკენ გაემართა.

გოგო-ბიჭებმაც გამოვიდნენ და ცემენტის კი-ბით თასწლიან ქაღართან ჩავიდნენ. სამხსო-

ერო სურათები გადაიღეს და ახლადრესტავრირებულ ოსმანიან წყაროზე — ბატონის წყაროზე გამოქუნიდნენ.

წყაროსთან ერთი ტანობრილი, გამხდარი ბერიაკი დახვდა. როგორც ძველ ინტელიგენტებს სჩვევიათ, კაცს სადაღ და ფაქონად ეცვა — უკვე გახრწმული, მაგრამ კარგად დაუყოფებელი ღევა შარვალ, ასევე საკუდდაგულად გაკრილებული ტილოს თეთრი ღია ხალათი და შვინდისფერი ფეხსაცმელი. ერთ ხელში მოხატული არგანი და კილის ქუდი ეკიჩა, მეორე ხელით წყაროს მიყრდნობდა და ჩაფიქრებული აუზში მოხუცებულ წყალს ჩამყურებდა.

ხელის მოაჩრზე გადაძვარა ახლგაზრდებს ცოტა მოკვიანებით ამოხვდა, გამხდარი, მულოტი თავი წელა ასწია და ქერ ისევ განსაღად მოშინარალი ცისფერი თვალებით გუდიდა.

— ჩამოდო, სამეფო წყალი დალოდო.

ახლგაზრდები წყაროსთან ჩაიკრიფნენ და მოლილისფრო წყლის ნაკადით სავსე მილებს პეწეები შეეშვირეს.

— უბ, რა გემრიელი წყალია?

— თანაც როგორი ცივი!

— კი, იშვიათი წყალია. — თქვა კაცმა და კილის ქუდი დაიხრია. — ეს ერთადერთი წყაროა შემოკარნი თელავში — ნამდვილი, წმინდა ბუნებრივი, რომელსაც ქერ არავითარი ქლონი და ფილტრაცია არ მიჰყარებია.

— ეიბი აშენებულა, ან როდის? — კითხეს ახლგაზრდებმა.

— ძნელი სათქმელია, — კაცმა სუსტი მხრები აიჩინა, ფეხი აუზის ბიდანზე შემოხვდა და არგანი მკლავზე ჩამოიკიდა; — ქართველებს შენებებელთა სახელების აღწუსება წესად არ გვეჩვენა. ჩანს, ეს საქმე. — ზურთომიძეცვება. — იმდენად ჩვეულებრივი ხელისა იყო ჩვენი წინაპრებისათვის, რომ შეისტორიენ მის მოხსენებას სპიროდ არ თვლიდნენ. ეს წყაროდ ერთი ასეთი ჭეგლითაგანია. უკვე ირი ხარუნი.

კაცმა მსხველი წარბება ოდნავ მოკმუნა, დედაბურცს, სასტუმროსა და ფიქრგორას შუამოქცულა, ახლაც მოსაფლტებუთი მოედანი წელა, ჩაფიქრებით მოათავლიერა და თავიანთის ჩაილაპარაკა:

— ხიდი აქ იყო ქვევით ახლამაინი ხახლები იდგა, წინ ღრმა ზევი გაუღოდა... და ხიდის ყური სახლის კუთხეს ებჭინებოდა.

ფიქრებიდან მოღვეე გამოერცა. ახლგაზრდებს გუდიდა და საკმაოდ მოკრძალებით თავისი სამსახური — მეგზურობა — შესთავაზა.

— თუ მიყადრებთ... ბერის ვერ შეგპირდებით, მაგრამ...

— პირიქით, პირიქით!

— მოკლა... ყველაფერს გაჩვენებთ და შეძლებისდაგვარად ავიხსნით, — არგანი მიატყენა

მკლავზე გადაიკიდა და წელი, გამპროული ნაბიჯით წაუძვდა.

გაიარეს ძველი ბაღი, ცხებ-გულაგაში დახვედითის კარიბჭიდან შევიდნენ და ერთკუდიანული სემინარია და სემინარიის საძირკვლის ქვეშ დატანებული საიდუმლო წყალსაცავი მოინახულეს. კაცი ყოველ ნაბიჯზე ჩერდებოდა და ვეულოფერს დაწვრილებით უხსნიდა:

— ერთკუდის ძნელეღობის ეამს მოხვდა მეფობა, სახელმწიფოს ხშირად ძალიან უჭირდა, რის გამოც ბევრი კარგი, კვეენისათვის სპირობა და სასარგებლო საქმე თუ სურვილი განუზოროცდებელი რჩებოდა. მეფური ფუფუნება არც პირად ცხოვრებაში ჰქონია, მაგრამ სემინარია. ახა და თეატრის, კულტურისა და განათლების ამ არ კერას — ყოველთვის ინახავდა და ინარჩუნებდა. ვის არ უძლიაწია და უხწავლია ამ სემინარიაში: ანტონ კათალიკოსი, დავით და გაიონ რექტორები, როანე ბეატრატონი, იონა ხელმწიდი — კალმასობის ატორი, უფრო გვიან, მეცხრამეტე საუკუნეში, — ვასილ პირნოვი, რაფელ ერისთავი, ვაჟა-ფშაველა და კოდვე შარვალი სხვა... ზელოცენებას და სწავლაც განთლებზე მეფის დიდ ზრუნვას თვითონ ეს საიდუმლო წყალსაცავი ახასტურებს; იგი საკუთრივ სემინარიისათვის იყო განკუთვნილი, რომ მისი სემინარია შტრის უფციარ თავდასხმის დროსაც არ შეწყვეტილიყო, ან არ შეტყრებულყო.

ახლგაზრდებს განსაკუთრებით საიდუმლო წყალსაცავი მოეწონათ. უმეტესობამ მისი არსებობაც არ იცოდ, ხოლო თვითონ არცერთი არ ენება. იგი შარბილაც რთული ხაინყინარა ნაგებობაა, მოთავსებულთა მოთავარი გალავნის შიგნით, სემინარიის ჩრდილო კედლის ქვეშ და გარედან სრულიად უჩინარია და შეუღწევადია. ერთადერთი გზა — მკვეთრად დახრიალი; აგურის შრეკლავიანოგანი საიდუმლო ვიკიანბი, რომელიც სემინარიის მოთავარი კოჩხუხის ქვედა საბოთელზე იწევება, ოცდათორშეტადლიამ საფუტრის ოთვლის. ვიკიანბის ბოლოს, აგურისავე მომტრი აუზში, თიხის მილთა აწიარა, პრო. ლისფერი წყალი გაღმორქვს. წლის ყოველ დროს წყალი თანაბარ რაოდენობით მოდის და ვერც ვალვა ჩასმეს ამჩნევს და ვერც — ხინესტე, მაგრამ ისეაა შენიღბული, რომ კაციშვილი ვერ გაიგებს, ხად იღებს სათავეს და აქ რომელი მხრიდან მოედინება.

— მესტორიეთა და არქეოლოგთათვის თელავში, ამის გარდაც, ბევრი რამ არის სკვენლიე და საძებარი, — განაგრძობ კაცმა, როცა სამეფო გალავნის კარიბჭიდან გამოვიდნენ და გორიჭრისაკენ მომავალ ქუჩას დააღაგნენ. — სწორედ ერთი ასეთთაგანია გორიჭრის ცაზე, რომელიც ძველი გალავნის სახელით არის ცნობილი და რომლის სანახავდაც ჩვენ ახლა მოედღვართ. ზოგი მკვლევარი, ვახუშტის დამოწმე-

ბო, მის აწინებამ კორიყ დიდს. — კახეთის პირველ გვირგვინისან შედეს მიაწერს. და, მათსადაც, ჩვენი წელთაღრიცხვის შერვე-შეცხვარულ საუკუნით ათარბებს, მაგრამ ვახუშტი თავის „აწერსაში“ უფრო სამეფო ცხიბ-გაღაგანის უნდა გულისხმობდეს, რადგან არჩილ მეფის მიერ „პირადი“ შეცვლა-გადაკეთების კვალი მხოლოდ იმ ცახეს ატყვია. ჭველი გაღაგანის კი, იმთავიდან ამთავამდე ზედწილებლად დგას, და ახ. საშენ მასადას, დედობას, ქვის წყობას, ბუ-რთომოდურულ სტილსა და მოცულობასაც ვა-ვიოვალაწინებთ, მისი აწერს და დაბადება უფრო შორეულ წარსულშია საგუდავებელი, სახედობარ, მაშინ, რაკა-საქართველოს დღე-ვანდელ მიწაწაღულ პირველი მსხვილი ქალა-ქებია. — საფაქრო-სახედობის ცენტრები და სა-მოსივლო გზები ჩნდებოდა.

კაცო წინ მიდიოდა, გოგო-ბიჭები — ნახეარ-წრელ მიჰყვებოდნენ. არგანი ისევ მარტყენა მტლავზე ეიოდა. ეტყობოდა — გობს ჩვეულების გამო ატარებდა, რადგან ამ ხნის მანძილზე ერ-ობელაყ არ დაუჭებნია. ღამარკობდა წყნარად, აუჩქარებლად, მარტივად და ვასაგებად. ხან-ღახან რომელიმე შენობასთან ან გზაქვარებდა. თან შეჩერდებოდა და ქალაქის რეკონსტრუქცია წარსულის რადაც ამხანს გაიხსენებდა.

— ბოლოში, თქვენ ისტორიკოსი ბრძანდებ-ბით? — რომელიმე. კაცობა უცხად, შექიამ ვერ გაგო, მაგრამ მასუბის მოლოდინში თვითონ-ც, ყურებოდაცქვიტა.

კაცო შედგა და ახალგაზრდებისაკენ შექობ-რუნდა.

— აა, ბატახკოსი ვარ, დეორატორი, — თქვა მოგვიანებით, — ქალაქში, ჭველი ზღის გარდა, ყველა სკვერი და ვაზონი ჩემი ხელით არის გაყობებული. ახლა პენსიონერი ვარ, ქალაქის დეორატორული მუშერების გაწვალა უკვე აღარ შემძლია და ერთ-ერთი საწარმოს ეწრობას ვცდობ. რატომ შეუიბოებთ?

— აა, ისტორია... ასე კარგად რომ იცით, კაცობა თვემდებლად გაიღიმა.

— კარგად ცოდნაზე რა ვთხოვთ, ისე კა... მო, ცოტა რადაც გაშეგება; უფრო მეტი რომ ვერცხე კი აწობებდა... ხელისგულითბოლოა ქვეყანა გვაქვს და მისი ავ-კარგი, წარსულიც და აწმყოც ზოთი თითოვით უნდა ვიცოდეთ.

ჭველი გაღაგანთან უკანვე გაშობრდნენ და მისვეულ-მისვეული ვაწრო ქუჩით კეთილარსებ-ბითა და მრად მწვანე ზურქებში მობრუნდ-ვარანა — ვაღორზე გამოქობდნენ. კაცო ზელ კიდურის პირას დადგმულ სკამზე ჩამოქდა, ქმლი მოიხადა და ოფლიანი შუბლი ცვიდან მონაბერ წიას მთუჭირა.

— აი ეხვე მეთოხებ ბორცვი, რომლებზეც ჩვენი ქალაქია შეჭებული, თქვა კაცობა და წა-მოდგა. — აა, ამ ზევეთი დახერხილ, ტყეზემქ-ნართან მარწინა მობრცეებზე, რაც ისტორიას ახ-

სოვს, მეტი თუ არა, ოცი საუკუნე მაინც არის ერთმეორაზე გადახმული — უფროსაუკუნეებს მანძილზე უფოფუთობდნენ დასიონებზე, ჩამეფუ-ნენ შთამომავლობას, ზარობდნენ ან წუხდნენ, ზნობდნენ მარას, აწუხობდნენ ქვას, ქვას, აკურს ავარზე და ავებდნენ თავდასაცავსა და თავმო-საწონს, მაგრამ როდის იცავდა ქალაქი თავს, ან როდის იწონებდა, ისტორია ამაზე ბევრს არადერს ამბობს, ზოლო დღეს თავშესაფარიც რომ დიდა აქვს და თავმოსაწონარაც. ამას თქვენ თვითონაც ხედავთ.

ქვედ-ნ. ქალაქი მართლაც ხელის გულივით მობრძნდა: ვაჟე ვახვამიშვილისეული აღმართსა და რიკის უბნის ღოჭან-იკინიანი საცხოვრებე-ლი სახლების რიგები, ყვავილნარიოთა და მწვანე ნარგავებით მოხატული, ვაფართოვებული ქუჩა-მოედნები, კულტურისა და დახვეწების პარკები — „ზუზუმბო“, „ნადიკარი“, ქალაქის ცენტრალური, ლენინის სახელობის ქუჩის ორ-ივე მხარეზე სამართს საბრულიანი აღმინისტ-რაციულ-საწყვებო შენობები, ასეოივე უნი-ვერსიტეტი, „გოგის ვორაზე“ შექალაქის ათო-რი კორპუსები, საცურაო აუზი და ზუთითას-ადგილიანი სპორტული მოედანი, ზარანობ-მეშობრებული კოდეე ერთი ოცსართულიანი სასტუმროცაოამბეჭნი, აბრეშუმსაქსოვი და სამ-კერჯალო ფაბრიკები, კინოსკლები, ახალი, რვა-ასედალიანი დრამატული თეატრის, ქვეყ-ნაწილი საბრქენები, მუსიკალური და სამხატვ-რო სკოლები, ინსტიტუტი და სტუდენტთა სა-ცხოვრებელი ბინები, ტურიბტული ბაზა... ყვე-ლაფერი კარგი, დამაზი, დღევანდელი, თან-მედროვე...

— დიას, — გააგრძელა კაცობა წუთიერი ჯე-ბილის შემდეგ, თელავებებს დღესათვის თავ-მოსაწონარაც ბევრი გვაქვს და თავშესაქვიც და ყველაფერი კი იმის შედეგია, რომ ზემდ-გობთა დიდ ზრუნვას ოვლაველები თვინიო ქალაქისაში გაორკეებელი სიყვარულითა და კეთილი საქმიო მასუბობენ. ამის დასტურად მარტო ერთი სამხატვრო გალერეა-მეწეუმიც კმარა, ვიორგი მეთორმეტის შეილიშვილს, ილია ზარბატიონის ასულს, ბატონიშვილ ანას, რე-მელაჟ ასიოდე წლის წინათ თავისი ხარჭო ოვლავს წმინდა წინის სახელობის ქალთა ქირ-ველი სასწავლებელი უანდებოდა, დღესაც არ გამოდვიან მეტეადრენა; თუ ქოვებან იაშ-ვილია მშობლარ ქალაქს ბელავენების ღიშ-ვაოუსი, ნამუშეზე მესწარა, მეორემ, ავტოოდე უხუცესმა მანდილოსანმა, პედაგოგმა მარია ამრთონოვმა, უზარმაზარი მარადი ბიბლიოთეკა შეწია და წიგნთსაცავი და სამკიხველი დარ-ბაზაც საყუთარი დანაშოგიო აუშენა.

ქალაქის დათვალერებოთ ახალგაზრდები მე-ტად კმაყოფილი დარჩნენ. მართალია, ზოგი-ერთი ბევრ რამეს უამსიოდე ხელაფდნენ, მაგ-რამ ასე ახლო მისვლა, ახლოდან შეხედვა და

უფრო კი, ყველაფრის დაწვრთვებით ახსნა-განმარტება, ვაცხოზა, მაინც სულ სხვაანაირი გამოდგა — ბევრი რამ ისეთი დაანახვა, რაც აქამდე არ ენახათ. არ იცოდნენ, დაანახვა მთელი სიყვადით და გულში ყველას სრულიად უცხო, დღევანდლამდე უცნობი სერვილი, პასუხისმგებლობა და ერთგვარი სიარტყვილის გრძნობაც აღუძრა, რომ აქ ჯერ მათი ხელი არაფერში ერია, არც ქველში, არც ახალში — ჯერ არაფერში მთელთ მონაწილეობა და ქვეყნისა და ხალხის წინაშე საქმოდ ღიი დიდი ვალი მქონდათ მოსახდელი. ამის შეგრძნებამ თითქოს თავიანთი თავიც უყუთ ვაყნო, რაღაც სხვა მოაგონდა და მომავალზეც სხვაგვარად, უფრო საქმიანად დააფიქრა.

ერთმანეთსაც და თავიანთ შეგრძნებას ახალ-გაზრდები საზოგადოებრივ უფლებების მოედანზე დაეშვიდობნენ, კაცმა მისამართი და ტელეფონი ჩააწერინა და ყველა საკითხი შეთანხმებით თანაგრძნობა და დახმარება აღუტყვა.

— არ მოგერიდოთ, მომავალით და თუ შეძლებთ, ყველაფერში დაეხმარებიან...

გოგონების ერთმა ნაწილმა მალაზიებში გავლა მოიწადინა, შეჰიკაც მათ შეუერთდა. ამ ერთ თვეში, რაც სახლიდან წაბოვიდა, მამამ ორჯერ ისახულა და სახარტყო ორჯერვე დაუტოვა. თუცა უიღვა არაფრისა უნდოდა, მაგრამ მამის დანატოვარი ფული უნდებოდა ეღო ხელჩანთაში და თუ რამე მოეწონებოდა, უარს არც უიღვანე იტყოდა. არადა, გოგონებისათვის მალაზიაში თვალის შესავლება და გულის გადასაყოფებელს რა გამოადგენს!

შინ მშენის ჩასვლისად დაბრუნდა, ჩანთა მავიდაზე დააგდო, ტანსაცმელი გამოიცვალა, და მთელი დღის სიარულით დაქანცული, ტაბტზე გულადმა წამოწვა. თუმცა შინ ამ გადაწყვეტილებით დაბრუნდა, რომ წიგნისათვის ხელი აღ-არ მოეცა და, როგორც კონსულტანტმა ურჩია, გამოცდაზე დასვენებული კონცენი მოსულიყო, მაგრამ ჩვეულებას მაინც ვერ მოერია და დაწოლამდე კონსულტანტებს, სასკოლო თემებსა და კონსულტაციებზე დაშუშავებული საკითხების მოკლე ჩანაწერებს ერთხელ კიდევ მთელი ყურადღებით გადახედა, მართლწერა და შეტყუარება შეამოწმა და დააზუსტა, ადგილები ჩაასწორა, ზოგი რამ, რაც ზედმეტად მოეჩვენა, გადახაზა, ზოგი ჩაუმატა, ჩასწორებული ადგილები „შეარგალებზეც“ გადატანა და რა დარწმუნდა, ყველაფერი წესრიგში მიაქვსო, შეჰი ჩაქრო, ტანთ გაიხადა და სრულად რწმუნება და მიმეით დაიძინა.

• • •

მთელ დამის მშვიდი, უშფოთელი ძლიით ეძინა და ღილსაც ახვეე მხნედ და იმედოვნად გააღვიძა. გარეობებისათვის გულადმა გადახ-

რუნდა, სახნიდან მიშველი მკლავები ამოყო და ნებიერად გაიშორა. ღია ფანჯრალზე დღის გრალი სიო სცემდა და ობობები წყნარად სილიდა. ახლად ამოწვარილი მშის მკრალი სხივი გამჭვირვალე ფარდის ნაწილებში გახლართულიყო და მოპირდაპირე კედლებზე მოძრაე შექნრილიებს ხატავდა. შეჰიამ მწერა გაუშტერა ირიბად გახიდილ მოცახებზე შექს და ბავუნებურმა დიმილმა გაუყო. დიმილი სახეზე მოედო, მაგრამ რას უღამოდა, თვითონაც არ იცოდა; უცხად დღევანდელი საწრთნავი მოაგონდა და ლაღინიდან ჩიტივით წამოფრინდა. იატაკზე პირველად მარტვენა ფეხი ჩამოდა, პატკლის პერანგზე საათიანი წამოიცვა და ზღურბლზეც მარტვენა ფეხით გადმოხაიჭა.

ისევ წყნარი, უღრუბლო დილა იყო. ცას ყვევ გადაეკვროდა დალი სიუხის მოწყურელი რძისფერი ბურუსი და მარცხ სიხის წინა-მორბედი ბუღით გაუღმთილიყო. ენოში გამოშლილი ქათმები თუთის ქვეშ შეკრებილიყვნენ, აივანს მშვერავებოვით უთავალთვალედნენ და საყენის მოლოდინში ნელა, გაგრძელუბულად კრუშტარულობდნენ. თუთის ტატებში და მოიჭენ ვალაქანზე წამოზრდილ შავიპირებზე ფუტარები ბზუოდნენ, ხოლო ხეების გრებილ რტოებში მარტო ჩიტი ეღრტებულენდა.

„სანამ ათს დაველი, თუ ის ჩიტი აფრინდა, ფრიადა მივიღებ“, — გაიხსენა შეჰიამ მოწყობისბედიონდელი ჩეუღუბა და ნელი ჩუროწლით დაფულა დაიწყო:

— ერთი, ორი, სამი, ოთხი, ხუთი, ექვსი... ჩიტი აფრინდა. შეჰიამ სიყვარულით გადაეუნა თვლი, ეღრე იგი მეზობელი სახლის კუბებს არ მიეფარა და ენოში ჩახახვალე ფიცრის კიბე ბტუნვა-ბტუნვით ჩიარბინა. პირიც აქვე დაიხანა, ოცანზე, თუთის ქვეშ თავმოყრად ჭრელ-ჭრელა ქათმებს ერთი პეშვი წყალი გადაახსა, ააფრთხალა, ააიწყინა და კიბე კიბე ოდნე ორი ნახტომით აარბინა. მსებურქად დანაწრდა და გამოცდაზე წახახვალედ მზადებას შეუდგა.

ჯერ მებტად ადრე იყო, ჯერ შვიდი საათიც არ შესრულდებოდა და გამოცდა კი რვაზე იწყებოდა. ვარდა აიხა, შეჰიას ჭკუფი რიკით მესამე იყო და გამოცდაზე შესვლა თორმეტ საათამდე არ მოუწევდა, მაგრამ ამ დღეს ნიწრულ დრომდე ვერცერთი ახალაზრდა ვერ მოიცილის, სხვა მოითმენს, ხოლო შეჰიას არ-ქაბების სწრა მწეზიც მქონდა: ორბის წინა კერასვე გაუგზავნა წერილი და გამოცდის დღე და საათი შეატოვინა, — დილიდანვე ინსტიტუტის შესახველდთან ექმნები და შენს ჩამოსვლამდე, გამოცდაზე არ შევალო. „ვიც იცის, მოვიდა კიდეც და აქ მიდის?“ — გაიფიქრა და უფრო აქაბრდა.

ყველაზე მებტად შექ-ღურტი, თუთის მავა-

გულსპირით გაწყოხილი, მოყდუ სახელები-
ანი კაბა მოსწონდა, ახალიც იყო და ტანსა და
სახეზეც უხეზბოდა, მაგრამ ახლა სითაღის
განო არ ჩაიყვა. ხალხში გაგონილი გაახებინდა,
-- საღებოს ჩაყმა კარგი ზედის თანაზიარიაო
და ისევე მოძველებული, მაგრამ ჭრელი ჩოთის
კაბა ამგონინა. ფეხებზეც თეთრი, ედღოყდუ
წინდები ჩაიყვა, კარგი იქნებოდა და ძალიანაც
უფლოდა, რომ ფეხსაცმელიც მზიარული ფერ-
ის სცემოდა, მაგრამ არ ჰქონდა და საწოდვე-
შიდან ისევე მოწაფეობისდროინდელი, დაბლ-
ქსობა, დეკლისფერი ფეხსაცმელი გამოი-
ცლა.

ჩაყმა რომ შორან, ერთხელ კიდევ საბოლოო-
ვად ფარითფართით ამოხრიაკა და ვადათავლი-
ვად კონსტატები, ჩანაწერები, რომ წახალისებო
არაფერი ღარჩენიდა, შპარგალები ჩანათაში
ცალკე ჩაილაგა და ზედურბლზე კვლავ მარტვე-
ნა ფეხით გადმოიპოჭა.

— დედა, იაშზე, მე მივდივარ! — შესძახა
ღია კარებიდან.

იაშზე, ღამის პერანაკის ახარა, ზურგზეცე-
ვით იქდა საპირფარეოში მაგიდასთან, ჩარჩო-
მოვარაყებული დიდი სარკის წინ, ხელში ვურ-
ცლინ მანწინა შაშა ეჭირა, თავის გამოსახუ-
ლებას გულდასმით და ფეკრიანად აყვირდებო-
და და ზედა ღლიწებდა. შუქიას ზნა რომ გვი-
გონა, ღლიწი შეწყვიტა და მხარზემოდან გა-
მოხედა!

— ასე ადრე? ჭრისტე და იღბალი! შეშოლი.
ერთი, დამეჩახვი.

შუქია შევიდა და შუა ოთახში გაჩერდა.

იაშზე შორავთ სკამი მოთლი კუთხით შე-
მოაბრუნა და შუქიას ზედმეტა ეურახლებით
ახედ-დახედა. უცებ თავლ-წარბზე ძლივსშემაშ-
წიცი ღმისმთავარი რაღაც გაფერთა და ხახის
შრწუნველი გამოშეტაშეხედაც შოლიანად გა-
დაღუსხვაფერდა. იაშზემ ხათვისი წუთი ღვი-
ჭირა: შუქიას ნაცემლობის დახახვისთანავე იგ-
რწნო, რომ საქმეს სწორედ ახლა უნდა შესდ-
გომოდა, თადეონისათვის მიცემული სიტყვაც
აესრულებინა და თავისი წაიღაც განხებო-
ციულებინა — რაც შეიძლება მებტა რაოდენო-
ბით გაესაღებინა ნაწიშიაი იმპორტული საქო-
ნელი და თადეონისავე ხარტზე შუქიას გულიც
მოგვო. იაშზემ ასიც კარგად იყოდა, რომ ამ
საქმის მარაპარად დაწებება და რისზე შეჯდებ-
ნა იფარგებდა, რადგან ვეღაზე სათფერი და
სახითაო სწორედ პირველი ნაბიჯის გადადგმა
იყო, და თუ შესაფერ დროს შეურჩევდა და ამ
პირველ ნაბიჯს შუქიას ისე გადააგმევენებდა,
რომ თავის განწრახვაზე ოდნავ ეჭვსაც არ
აღლებინებდა, მერე თავისი ჩანაფიქრის ასრუ-
ლება იხერცავდ აღარ გაუჭირდებოდა. იაშეს
ვეღაფერი ეს აწონ-ღაწონილი და გათვალის-
წინებული ჰქონდა და შუქიას ჩახახლების პირ-

ველი დღაღანე ყოველ წამსა და წუთს ამ შე-
საფერ დროს უთვალავებდა.

და ამ ეს ნალოღინევი წუთიც, დედა!

— შენ რა, უყვე გამოყდაზე მიღებარ? —
უცხად ისე ჰკითხა, თითქმის შუქიას ნათქვამა

ახლად გათვინაო და ნაძაღაღევი გაყვირებით
თავიდან ფეხებამდე გათვალეირ-ნათვალაერა.

— მო, დედა იაშზე, მივდივარ.

— მერე გამოყდაზე ასე წახვლა შეიძლება?

— აბა, როგორ? — შუქია დაიბნა და თავის-
დაუნებურად თვითონაც ტანსაცმელზე დაიხე-
და. — შე ზედ ასე დედაფარ.

— ახ, რა ბავშვია ხარ, — იაშზე ნელი ზღაწ-
ვნილ წამოვდა, შუქიას აღერსით გაუღიმა და
ხელი მოხეია, — აბა ჩემთან წამოვად, — შუა
კარის გასაღები გადატრიალა და ჩახხვლებულ
ღარბაში გაიყვანა. ზედის ცეცებით კედელზე
ჩამრთველი მოხახა და თითი დაიჭირა. კერზე
დაკიდებულმა, ბროლის წახხავყანი შივეებით
შორთულმა ბრინჯაოს ჭაღმა ოთახში თვალის-
მომჭრელი შუქი დააფრქვია და თითქმის კედ-
ლებიც განწე გასწია.

შუქიას თავი წუთით ზღაპრად გაგონოლ,
თვალ-მარგალიტით გამოქვიღილ სრა-ხახხელში
წარმოყოფდა. ანდენი ერთად თავმოყრელი
ბრჭველა ნივთი დევეანდლამდე არსად ენა-
ხა. ამ საგანძურის პირველმა, უცხადებმა დაწა-
ვამ წამით თითქმის თავჯარა დასცა, დაახინა
და გულში შიშისა და მოკრძაღების გაურტყე-
ველი გრძნობა აღუჭრა. რაღა არ იყო ნაქ, —
ნაძერწი, ნახვეწი, ნაქველი, ნაქსოვი, ნაქარტი,
ნახატო თუ ნაფიკრისტული ძველმოღერი მარ-
მარილოსფილებინა შე-წითელი ხისა და თა-
ნაშედრატე საზღვარგარეთული ბრინჯაოს ზარ-
ნიშინა კარაღები გამოტენილი იყო ვარაყინა
წიგნებითა და ბროლისა და ოქროცუტრული
ფაიფურის სერვისებით. კარაღების თავზე, რო-
ილზე და კედლებზე დაკიდულ ნაწიჭურთმე
თარობზე ჩამოღვეული იყო პლასტმასის ევა-
ვილებინარგული ბროლისავე ღარწაყები, ფე-
რადი ვეღაღწუნული მოხატული ფაიფურის
სურები და სამწვენისები ფრინველთა და ცხო-
ველთა გამოსახულებანი. თვითონ კედლები კე-
რადან იატაკამდე თითქმის, მოლიანად დეფა-
რული იყო ფერებზე აზერნაიანული ზღაღინ-
ებით, მოსილული გობლებინებითა და წახხავ-
ვანი ოვალური სარკეებით. სარკეებს შუა და
შუა თითბრის შანდლები, შიშველი ქაღების
ქედური სურათები, ირმისა და ქვირის რქე-
ბა და მოყვარცხლილი, გადაჭარადინებული
კიხვის ეანწები ეკადა. ევეღაფერი ძვირფასი,
ძვირადღარებული, ძნელსაშოვარი და თანაც
ბრჭველა, კუბატლა, მყვარალა, — შემწანო-
ბის ესოდენ დამახასიათებელი უშინარხო
ნივთების ქაოსი, უნახავის გაშხავეული, წარს-
გადამღჟარი ხახარბე, რომელმაც არც ზღვარი
იციბ, არც — საზომი...

შუქია რეტდასხმულავით იდგა ღია კარებ-

წინ და მჭერა ერთი ნივთიდან მეორეზე გადაქონდა, მაგრამ ღიბხანს ვერაფერზე ვერ აწერებდა, ადარც კი ახსოვდა, სად იყო და იმწეს იქ ყოფნაც თითქმის გადავიწყვდა. — არ გაუგია, როდის გამოდო იაშვემ ტანსაცმლის კარადის კარები, როდის გამოაჩინა ქვედა თაროვანი შექნითელი ტყვის მობრძლი ჩემოდანი, როდის შემოდო მავიდაზე, როდის გახსნა და ამოალაგა ქალის საზღვარგარეთული შესაბამისი — ჭრელი, გამჭვრეტელი კაბები, ფერად მაქმინაინი პერანგები, მავროვანი წინდები, და მხოლოდ მაშინდა გამოერყვა, როცა მისი ხმა გააგონა:

— კახის რა წომას იცვამ?

— რა? — დაბნეული იყოხა შექვიამ და იაშვესაყენ შებრუნდა.

— კახის რომელ ნიშნის იცვამ-მეოცი?

— კახს? რა ვიცი... კაბებს სულ დედა მიკრავდა და... არ ვიცი.

ამ გულუბრყვილო ნათქვამმა იაშვეს ღიბილი მომგვარა, მაგრამ არ დაიმჩნია, შექვიას თვლილი გაზომა, კაბებს იარღილები გაუსინჯა და თფრუკაოვანუფრუკიანი მუხლიწის კაბა აქოაჩინა.

— შე შეგინი, კარვად გექნება, — უთხრა შექვიას და კაბა მოაწომა, — სახეტეუ ვახდება შექია შეყრთა და უყარ დაწო.

— კი, მაგრამ დედა იაშვემ... მე... მე შე... იაშვემ არც შექვიას შეყრთომა დაიმჩნია და კვლავ მშვიდად უთხრა:

— აბა, ჩაიცვი, მოაზრე.

შექვიას უფრო უყარ მადგა და ხელები გაახატავა.

— გაიხინე-მეოცი, გოგო, — გაუპიროს იაშვემ.

— არა, დედა იაშვე, არ მინდა, — უთხით თქვა შექვიამ, — ეგ ისეთი ძვირი ეღირება, რომ... მაგდენ ფულს მე საიდან მოვიტან.

იაშვემ გულკეთილად გაუღიმა.

— შერე, ფულს ვინ გეტანება, გოგო?

— ისე კიდევ სულ არ მინდა, — იწუინა შექვიამ და კარებისაყენ წვიცდა.

იაშვემ ხელით შეაჩერა და სიცილის უშატა.

— მართლაც რომ ბავშვი ხარ... არც ისე გაძლევ, საშავისო რა გვირის, მაგრამ არც წადდა გიხოვ, როცა გექნება, მაშინ მომეცო... აფერ, რაღა დარჩა, სულ მალე სტუდენტი გახდები, სტიპენდიას დაიწინებევნ... მოღა, წელწელა, ნაწილ-ნაწილ... გამოცდაზე ასე წახედა კი, ამ კაბით... არა, არაფრით არ შეიძლება.

შექვიამ ისევ დაიხატა ტანსაცმელზე და რატომღაც შერცხვა, გაწითლდა. იაშვემ ეს შეატრე და უფრო შეუტია, — ხარკეს წინ დაყენა და ათვალწუნებით უთხრა:

— აბა, აბა, ვახდება? შეტედა, რასა მკავს სიამბიწყა.

იმ კაბის გვერდით, იაშვემ მკლავზე რომ ჭქონდა გადაყიდებულა, შექვიას მორთულობა

მართლაც შეხინკი ჩანდა, მაგრამ შექვიამ ერთხელ კიდევ სცადა თავის მართულება:

— რა ვიცი, დედა იაშვე, ხსენებაც რომ ასე აცეთომ? იქ, ინსტიტუტში...

— სხვები სხვები არიან და შენ ჩემი ხარ, — შეაწყვეტინა იაშვემ, — ჩემი სახლიდან გადიხარ და... მაშასადამე, ჩემი ხარ, ეგვე არ იყოს, რომელთა იქ შენისთანა? დამას გოგოს კი ჩაემაყ თავისი შესაფრისი უნდა, — ლამაზი, მოხდენილი.

შექვიამ ქებაზე დაიმორცხვა და უფრო გაწითლდა.

— კარგი რა, დედა იაშვე.

— შე სულაც არ ვხეშრობ, — თქვა იაშვემ და კაბა ხელში შეატრიადა, — ახლა გამოცდაზე მიდიხარ, ზოლო გამოცდადებები, ლექტორები გაგრენობას უფრო მეტ ყურადღებას აქცევენ.

შექვიამ უნდობლად და გაყვირებით ახედა იაშვემ განატრძო:

— მო, ჩემო, გოგო, მართლს გეუბნები, ასეთები არიან ლექტორები, მაშაყცები... ქოფაკები არიან, მაგრამ მოყვარი ეგ არ არის, პირველ გამოცდაზე, როგორც ენა, ზღვა ხალხი მოყვრის თავს, — მშობლები, ახლობლები, გულშემატკივრები, შეიძლება თბილისიდანაც ჩამოვიდნენ, ტაღებტაღიდან და პირველი გამოცდა საჩვენებლად გადაიღონ, ხდება ასეც... მოღა, ხალხა, ქვეყანა გნახავს, და ამ კაბით? ამ მორთულობით?

იაშვე, როგორც სწავოდა, ახლაც ისე ლაყბობდა ლამაყობდა შედგრა, მოვიქმე ხშირ და სხოს გულუბრყვილო, მიაბიტრია გამოშეტყველებოც ცალ ხელს შექვიას თმზე უსკამდა, ცალი ხელით ზურგზე ჩამწერივებულ კაბის ღილებს უხსნიდა და ყოველ სიტყვას თითქოს ყურში ჩამღეროდა, მიუღია მისი მოქმედება არაფრით არ განსხვავდებოდა ყველაზე მოსაყვარულე დედის მზრუნველობისაგან. სიმარტოვამ და მუდმივ აქრძალული საქმის ეტობამ — ან იქნებ ერთმაც და მეორემაც — იაშვენ საჭიროებისდაყვალად გაგრეგინ სათნოების გამოხატვის უნარი განუვითარა. აზრად რა ჭქონდა, ღმერთმა იცოს, შექვიას ქერ ამბის გამოცნობა არ შეეძლო, რასაც თვლით ხედავდა და ყურით ისმენდა, გულთაყ ის სწეროდა და იაშვენ შეგონების თანდათან ნებდებოდა.

— აი პერანგიც... უკვე მოქვედებულა, — უთხრა კვლავ მჭრუნველად, როცა კაბა გახადა და პერანგის დაყვსილი საშხრეები დაიხატა, — ამ კაბის ასეთ პერანგზე ჩაცვა ცოცოა, ადარ მოუღებება... და უნდა გამოიყვალა.

— ვაიშე, პერანგიც? — შეცხა შექვია.

— კი პერანგიც... და საერთოდ ყველაფერი რომ გამოიყვალა, აქონებს.

— არა, დედა იაშვე, ასე როგორ შეიძლება? — რა შეიძლება და რა — არა, შე ზომ უფ-

როცა ცილა, — გაუღიმა იამზემ და ჩემოდანი ამოკვეს, ცელოფანის პარკებში ჩაწობილი ნეილონის პერანგები ამოიღო, ღია ვარდისფერი, საფულეამოპარგული პერანგი ამოარჩია და შექიას თვალებში გაუშალა, — ამ კანას სწორედ ეს ფერი მოუხდება.

— დედა იამზე, არა, არ მინდა, მუდარით უხარა შექიამ და თავი დაღუნა, — მარტყენია.

— რას ვრცხვენია, ვოვო? — ვითომ ვაიოცა იამზემ.

— ამდენს ვერ გადავიხდი.

— გადაიხდი, — დაუვაკებით უხარა იამზემ, — ისე მოგებერებ, რომ გადაიხდი, არადა, ვითომ შენი დედა ვინაფიღვარა.

— მაინც არ მინდა, ჩვენების დაუყოთხავად არ მინდა... მაშას ეწეინება.

იამზემ ხმაშაღლა გადაიხარხარა.

— ჩემი პატარა, უკუყო ბავშვი, — თქვა ენამორღულით, შექია გულზე მიიხუტა და თბაზე აუოცა, — დედას და მაშას ეველაფერი კი არ უნდა ვაუშალო, ვოვო? არა, ვენაცუაღეს! მთელ სტუდენტო იქნები, დამოუცილებელი, სრულფუნქციონირი მოკალდე ვახდები, და ეს პატარა საიდუმლო შენც უნდა იქონიო. ვინ ისეთს რას აკეთებ, რომ... რა არის ერთი ხელი ტანსაცმელი? გროშებია და ნები არაფერი. სულ ცოტა, ბოლო წელი მაინც უნდა იცხოვრო ჩემთან? და ხუთ წელიწადში კი ისე გადაიხდი, რომ თვითონაც ვერ ვაკეც. ავი ეუბნები, ნაწილ-ნაწილ, ნელნელა-მეუთვი.

ამ საუბარში იამზემ გარდერობიდან მეორე ასეთივე ზომის ჩემოდანიც გამოათრია, გახსნა და შავიდან სხვადასხვა ფერისა და ზომის მაქსიანი ლიფები, ქვედა საცვლები და კორსეტები დაასორავა.

— არ, აქ ეველა ზომებია, ამორჩიე, რომედიც მოგწონება და მოგერგება და ჩაიცვი, შე მანაზე კანას ნელაზილ უთოს გაცკრავ, — კანა კვლავ მკლავზე გადააფინა და კარებში გასვლისას პრანების კილოთი უხარა, — ჩქარა, შა, ნელარ უოქმანობ, დაგავიანდება.

— არ მინდა, ვერ ჩაეიცვამ, — თუარა კვლავ შექიამ, მაგრამ ეს უფრო თავისი საქციელის გამართლება იყო; ხმა უკვე გაუზღდავად და მორჩილად ედგებოდა, ხოლო თავლ-წარხნა და გამოხედვასე შეკრებულნი დახარბება ემჩინოდა. თუ წილან ასე ძალიან უცხოვდა და შიშვედომოდებ ერქებოდა ეს ღამეში ნათობია, ახლა უკვე სანახევროდ მინც, თავისად თვლიდა და ერთი სული ჰქონდა, ბუღითაც შესებოდა და საბოლოოდ დამატრონებოდა.

და მარტყელა, გვიდა თუ არა, იამზე, შექია ერთი წუთითაც აღარ დაეოქრებულა, აღარ შეუოქმანებულა და მამანვე ძველების ვახდასა და ახლების ჩაცმას შეუდგა.

შექია სათითაოდ იღებდა ხელში პარკეშუმისა თუ ნეილონის სიფრაფანა პერანგებს,

ასობასევე ქვედა საცვლებს. ფერადი მაქსიანი მოხატულ ლიფებსა და ვაჭვირავლენებზე, ააქერ, ოცდერ იღებდა, კუქნიდაც უღრმოდ და სახეზე იხუტებოდა ცილაკლავ და რამდენცერმ იზომებოდა და ამ ფართულ სიკვლეოცეში მთელი სიკოცელის სახარულსა და ბედნიერებას აქსოვდა. ზტოდა, ცუტყავა, მაგიდას ირველივ ურბენდა და ჩუმად კისკისებოდა. თან შევილის ნეტრივით კროვდა, რადგან ეველგან — სარკებში, ავეებს ვალაქულ ზედამარზე, ფაფურის სურებსა და ბროლის ღარნაკებს, თავის გამოსახულებას ხედავდა და უცხო სახელში სიწიშვულ ერცხეინებოდა.

იამზე რომ შემობარუნდა, შექიას ეველაფერი ჩაცმული ჰქონდა და კანასდა ელოდებოდა, იამზემ საქმიანი მზარუნველობით შეთავალღერა და ფეხსაქმლის ვარდა ეველაფერი მოუწონა.

— ახლა კიდევ ფეხსაცმელი. — შეწუხდა შექია, — ბევრია, დედა იამზე, ძალიან ბევრია...

— არა, პირიქით, საქირია, და რაც საქირია, ბევრი არაბოდებს არ არის. — თქვა იამზემ და სარკიანი ვარდერობის მეორე კარიც გახსნა, ქვედა უჩრიდან წოწოლაქუსლიანი თეთრი, სახაფხულო ფეხსაცმელი გამოუღო და კანაც თავისი ხელით გადააცვა, მოარგო, გაუსწორა. მერე უკან, ფანქრების ფარდებია გადასწია, დარაბები გამოიღო და შექია ფანქრებშორის ჩადგებულ ძველმოღერი სარკის წინ დააყენა.

— ამა, იმა ახლა შეხედე შენს თავს და შედარე, რომელი გობია, — ეს თუ ის?

შექია უსარკოდაც კარგად ზედვადა, რომედიც გობდა, ხოლო სარკეში ისე შეცვლილი ეჩვენა თავისი თავი, რომ უცხად ცნობაც კი ვაუქრებდა. კანის ფერის მკრთალი ანარკული სახესა და ბროლისფერ ეველურზე უჩინარა შექივით დასცემოდა და თითქოს თვლებში ვადებსხვაფერებინა. შექიას მოსწონდა ეს უეცარი სახეცვლილება, სარკის წინ ანცო ბავშვით ხტოდა და თავის გამოსახულებას თვითონვე შენატროვდა.

— შა, რომელი უყეთსია? — კვლავ კითხა იამზემ.

შექიას ზედმეტი სიმორცხვისა და ბედნიერების გამო იამზნსთვის პირდაპირ შეხედვავაუჭირდა და თვდაღუნულმა ძლივსგასაჯონდა ჩაიჭრკრელი:

— რა შედარებია, დედა იამზე...

იამზე ვანზე ვადვა და ერთხელ კიდევ უუარადღებით ახედ-დახედა. — კარგია, — თქვა თავისა ნახელავით ეკათეილიმა, მერე სარკის სადამაზე ვაჭვირებულნი ტურსაცხების ფერადი კოქონებიდან ერთ-ერთი ამოარჩია და თავი მოხადა. შექიას ტურსაცხა ხელში არასოდეს აიღო, საერთოდ სიმამხრედ მოაჩნდა, და

ძალიანაც იუარა, მაგრამ იაშვმ თავისებურად დაუყვავა და ამაზეც დაიყოლია.

— ოდნე, სულ ოდნე, მხოლოდ იმდენად, რომ ტუტებში თავიანთი ბუნებრივი ფერი არ დაეკარგოს... ახა, მორჩა, ახა ახლა შეხედეთ, თუ ასე არ ქობია, არცთუ გეჩნევია და სახეს კი სულ სხვა ელფერი აძლევს, ალაშაუებს. ისევ საჩუქრს წინ ღაყვენა, — ახა, აგე, შეხედეთ, ხომ ქობია?

ღიაბაც ქობდა: საღებავი თითქმის არ ემწნეოდა, ხოლო ტუტებზე მოხაზულობა უფრო შევეთრად ისახებოდა და სხვა ნაკეთობსაც შედარებით ღიაწაღ და შეყოფად აჩენდა.

— აი ახლა კი სწორედ ისეთი ხარ, როგორც უნდა იყო, — არც მეტა, არც ნაკლები. — სასადალო ოთახანად ზღუდოვებული ვა მოყოფანი, შეუბლზე ეამბორა და პირველი გადასახა, — ქრისტე და იღბალი ფეხი ზედნიერი, გული მხიარული!

შუქია ჩანთა აიღო და გასასვლელისაკენ გაემართა, მაგრამ ხანამ ვეცდოდა, იაშვმ ისევ მოაბრუნდა.

— ერთი წუთიც!

შუქია შედგა და მოლოდინით მიაშტერდა.

— ჩანთა აღარ უხვდება, — თქვა იაშვმ და ისევ აღარაშვი ვეცედა.

შუქია თვითონაც კარგად ზედავდა, რომ შავი კარვის ნაკეცი შემოქმედელი, თბილისური ჩანთა ახალ მორთულობას არაფრით არ ეგუებოდა, — მაგრამ სინდისი ქენცნიდა და მორცხვად თუდაბარალი, ვაუბედავად ღულღულულებდა:

— ვაჟე, ჩანთაც?.. ანდენი რამე?.. რა ქვია... მტისმეტია, დეიდა იაშვმ, ძალიან ბევრია.

— ეს ჩემი ფეშქაში! — იაშვმ გაბრწყინებული სახით გამოჩნდა კარებში და თითბრის ბალთბიანი, თეთრი ტუფის ბუღვარული ჩანთა საწეოც კერძონით გადასცა. — პირველ გამოცდაზე მიდიხარ და ჩემს სასოვრად გქონდეს.

აიშვმ აღარც შუქიას რამე ეთქმოდა. რაც კი რამ ქმნიდა ჩანთაში სადღეისოდ ჩალავებული, ყველაფერი ახალ ჩანთაში გადაიტანა და ანდენი მოულოდენლობით ვაოცებულნი და თავბრუსხვევითი ქუჩაში გამოვიდა.

ახალი ტრანსპენი ეხამეშებოდა და ხალხში გამოჩნდა პირველად ძალიანაც უქირაა, მაგრამ ქალი ისე ადვილად და მღვი აჩაფრის იგუებს, როგორც ღამას მორთულობას, სადარბაზოს ჭერ ორი ნაბიჯითაც არ გამოხცილებოდა, რომ სიმორსხვე და უხერხულობა მთლიანად გაუქრა, — ტანი ვაშართა, ყელი მოიდგრა და სახეზეც ჩაცმულობის შესაფერი იერი დაიღო. გამკლდე-გამოკლდელინი — ქალებიც და კაცებაც ერთნაირი მოწონებით აშტერდებოდნენ. შუქია კარგად გრძობდა. ამ ფარულ, აღტაცებულ შვერას, მიზნისაც ხვდებოდა და თავისდამუშურწინველად ნახიჯს ატქა-

რებდა, — ინსტრუქტისკენ მიუბაროდა, დარწმუნებული იყო, რომ ორბი-უყვე აქ უკლოდებოდა და მასთან შესახვედრად მიიჩქაროდა. ორბის ხომ ასე მორთულ-ჩაცმული არასოდეს უნახავს და, — რას იტყვის ახლა? როგორ შეხვდება? მოუწონებს, გაუხარდება თუ?.. — თავში სულ ეს კახებები უტრიალებდა და რაღაც უჩვეულის შოლღისწინ ფრთხილმხედივით მიიწარგოდა.

ვლუ ასფლტი ჭერ ისევ სეფლა იყო და ლილისფრად ბზინავდა, მაგრამ უყვე საქაიოდ ცხელიყო. ბელურები კრამიტქვეშ შეფარბულყოვნენ და წაბნად და მოთენითილად გულრტულბუნდნენ. აღარც ცელქი და მოუსვენარი დილის ნოკი ქროდა, ნაღერეც სიცხეს თითქოს ისიდ დაეფრთხო და ხეთა ფოთლებში მხოლოდ ოდნედა ფეშქავდა. მარცხენა რიგის სახლებში ფანქრები სისხლისურად ვიწვავებდა და არც-ღალი შეუქი მოპირდაპირე კედლებსაც აწითლებდა. სახლების სახურავებზე ფეხწიკელი მტრელები დაკოვადდნენ და დილის სურწნელი მთვრალბი გრძნობიერად ღულღუნებდნენ ქუჩის ბოლოს მეწოფე იგუიდები გამოსულიყვნენ. გრძელტარანი ცოცხებს ცელმზივით იქნევენდენ და ქუჩას თითქოს მისიბდნენ. ტროტუარზე შეთავსაფრიალი შემაწენე დედაყაიკა მოდიოდა, ქილებით სავსე ბრეწეტის ჩანთებს მალმალე ჩამოსვდამდა, შუა ქუჩაში გამოვიდოდა, დონის შემოიყრიადა და დასშულ კარ-ფანქრებს როგორღაც მოფერებით შესწახებდა:

— მაწონი, ქალებო! ახა კაი კამეჩის მაწონი რბე, რბე!

ავტობის კედელთან ჭრელი ცოცა გადარაჭებულყო და თვალმზილელი ეტლოდა ბელურების ღებლა ჩამოფრენას. შუქიას ადვინებული შვერა რომ იგრძნო, შვერთა და მოუსვენრად მაშობებდა. ჭერ ვეკრდის აგლა დაპიბა, მერე ქუჩა გააღებრა და კუთხაბეცელი გალაგანში დატანებული ფიჭვის ქიშკარა გადაელოდა. შუქია სხვა დროს უსათოდ შედგებოდა და მიწყეკლიდა, ქვას გადააბრუნებდა ან შემობრუნდებოდა... ახლა კი იმდენად ბედნიერად გრძნობდა თავს, რომ მისთვის დღეს ცრურწმენა აღარ არსებობდა. ეს დღე მას ეყუთენოდა, მხოლოდ მას ერთადერთად და ყველაზე და ყველაფერში სპეციალური ბედნიერების დასტურს ხედავდა.

ავტო, პატარა კაბის ქონვერებიანი ციხე-გალავანიც გამოსვდა თუ არა მოსახვევს და მოედინისაკენ შემობრუნდა, თვალწინ როგორღაც უცხად აღემართა, თითქოს ამაღლდა და ბურჯები-ან-კარბიზიანად შესაგებებლად წამოყვებოდა. აბიტურიენტები და მათი გულშემატკოვრებიც უკვე შეკრებილან. უმეტესობა შესასვლელ ქიშკართან დგანან, ზოგი აქვთ, დედაბურჯის გვერდით გამოსულან, ზოგნი ხეებქვეშ ჩრდილებს შეშფარებიან. უფელგან ჩაუფ-გუფად დგანან — სამსამი, ხუთ-ხუთი, ათ-ათი, ზოგან უფრო

მეტაც და, როგორც ასეთ დროს სწევით, ყველგან, ყველა ჯაფლში, მღვანდელ გამოსცაზე მსჭვლემენ.

„აღმათ, ორბიჲ იქ სადმე დგას. შეიძლება ზაღშიც იოს, ლოდინა დაღაღა და სკაჲზე ჩამოჭდა... აფთიაქის წინ ქუჩაზე გაღასასვლელა და ზაღში შესასვლელი კარიც იქვეა... მაგრამ ზაღში არა ჩანს. მამ ინსტრუტის კიშკართან იქნება... დეას მარტოღმარტო, გულს მოლოდინი უკუმშავს და ჩემი ვამოსანენი ვზოსტენ იუურება... შეიძლება ვინმე ნაცნობიუ შეხვდა და მისთან საუბროსა“.

ამ ფიქრით მივიდა ზაღის კუთხემდე, ილიას მგვლთან ნაბიქი შეანელა და ორბი რომ ცალკემდგარი ვერხად დაინახა, ფარულად აბიტურიენტების ჯგუფები დახვტა. ორბი არც აბიტურირენტების ჩანდა. შეჯია ისევ ზაღში შებარუნდა და ყველა სკამი და კუნტული ერთხელ კიდევ გულდასმით დაათვალიერა, ზედა, ახალ ზაღშიაც გაიხედა, ზოლოს დედაბურჯსუქან, ერთელის ძეგლთანაც მოინახა, მაგრამ ორბი არხად არ იყო. ამაჲ, ცოტაც არ იოს, გული დასწუვიტა და მოსრულობით თავმოწონების ზაღისი გაუნელა იმედი მაინც არ დაჲარჯა, ორბის არყოფნა დაგვიანებით ასწა და ნაცნობი აბიტურიენტების ჯგუფს შეუერთდა.

შუქის ჩაქმულთმა ვაკოებს, რა თქმა უნდა, შეუძნეველი არ დაჩენიით და მისვლისთანავე რკალად შემოერტუნენ. მოწონებისა და ვაკოების გამო ზოგს კვილიც კი აღმოხდა, მაგრამ სურბი არცერთს არ დამჩნვია, — ჯერ იმხინისა არ იყვნენ, რომ სხვისი სიკეთე სწუნოდა და ახალი და მდიდრული მოკეთულობა გულწრფელი აღტაცებით მოლოცეს.

ინსტიტუტში შესასვლელ კიშკართან თავმოყრილი აბიტურიენტები გაურჩებულად უყვანებდნენ, თავზე წივინებას და რთეულებს იჩრდილავდნენ, ედავბოდნენ ერთმანეთს, ეამბობდნენ, უფრო კი ლაზღანდარობდნენ, ერთმანეთს აქაღიკებდნენ და ხარხარებდნენ.

აბიტურიენტთა უმრავლესობა ახალბედბო იყვნენ და, როგორც გამოუცდელიებს, თავი ღდავდაც მოჰქონდათ. კარზე ყველას ერთი სიტყვა ეტყრა, — ვიცო! ამ ჩახუთულ, ბურჯ-გალავნებს შორის მოქცეულ ვიწრო ფორსზე დღეს ეს ერთადერთი სიტყვა იხმოდა:

- ვიცო! ყველაფერი ვიცო!
- თქვენ მაგრე გვცნობთ, — იღრაქებოდა დაბალი, პირანუვათლარი, გაურკვეველი ასაკის კაცი, და აბიტურიენტებს დაცივით აშტერდებოდა. მის უფერულ, წელიან თვალბში ყველაფრისადმი უნდობლობა იხატებოდა. ჩანტეილი შუბლი ჰქონდა, ბრტყელი ყვრიმალბი, სახე დიდი ხნის უხმარ, ჰიებისაგან დახრულ ოთხკუთხ ვიზს მიუვადა. ეს იყო ინსტიტუტის მერკარე, პირველი ნაკადი უკვე შეეშვა, საქმე ადარადფერი ჰქონდა და გამოყვტლი ვისოსებინა

კიშკარის ვასწარავ, წინ და უკან დადროდა. თავზე დაჰმუტუნული ფეტრის ქუდი ეხტარტ [დრტამ...]
ზეც ასეთივე დაჰმუტუნული და გახუნტუნული ტრ...
ლოს შარავალ-კიტელი ეცვა. ფეხები ხარაზულ რუხტბში წაყუო და ხელში ვასაღებების ასხმულას აამაშებდა.

— მო, თქვენ მაგრე გვცნობთ და არადფერი კი არ იცით, — იმორებდა ზარინწიანი ზმით, ცხიერად ხიხინებდა და ჩაყვითლებულ, ვაპერხერებულ კბილებს აჩენდა, — აქ ადვილია ლამარაკი, საქმე იქ არის, აი! — გრძელი უზა ნინაფრევი მოჰქონა და ცერბი თითი ინსტიტუტისაგან ვაიშვია, — მო, აი, იქ არის!

შეკარის ირგვლივ თანდათან მომრავლდნენ აბიტურიენტები. ისინი თითქოს უურადღებოთაც უსმენდნენ; მაგრამ სახეზე ყველას შეკავბული ლიმილი ეხატა. ჩანდა, მის ნაოქვამს დიდ ფასს არ სდებდნენ. ერთი შეჰქია იყო წარბშეკრული და გაჲვარებული. ეს კაცა რატომღაც მისვლის პირველი დღიდანვე შესძულდა. გულში სულ იმას ნატროხდა, რომ ვისმეს ვაგვლო, ვაგროშებინა; ან თუთიონ ვასცლოდა და მისი ხმა აღარ ვაგონსა, მაგრამ სხვათა წაბაქითა თუ ცნობისმოყვარებობის გამო, ისევ ადვილზე იღვდა და უსმენდა.

— რას ლამარაკობ, შენ, რას? — ევღარ მოითმინა ერთმა ლამაზმა, ქორორა ბიჭმა, ახალგაზრდების წრე ვარდვია, ცხვირწინ მისაღები გამოცდების პროგრამა გაულშადა და წითელი ფანქრით აქრელებულ ფურცლებს თითი ჩააყოლა. — აი, ესეც ვაკო, ესეც, ესეც! თითქმის ყველაფერი შეიბარებ ვაკო და რაღა უნდა მკითხოს ისეთი, რომ ვერ ჩაუხაზარო?

— კარგო, ერთი, ღმერთი ვიშველას! — ჩაიციუნა ადგებით კაცმა და ვიზინიარი სახე უფრო გაუბრტყელდა. — იცი, რამდენი მინახავს შენისთანა თვდაჲვარებული ჯილიები? ოცი წელია, რაც აქა ვარ და... საქმე მარტო ცოდნა როღია. აქ, ბიაშელიო, გარდა არ ვგონოს, ეს ინსტიტუტია, უმაღლესია და უმაღლესის გამოცდებს კი წესი და ადათიც თავისებური აქვს. ამა ერთი იმითა მკითხე, ვინც მეორედ და შესაწევე აბარებენ... მჲ, ცოდნა! ცოდნა არადფერიც არ არის.

— ამა კიდევ რაღა საქირო?

— მჲ, — კაცმა ცხვირში ჩაიფრტტუნა და ფრხი შონაცვლა, — შენ ჰურდების სიმღერა ვაგიგონია? „საქმე ფულია, მჲკაც ტუუოლია“. აქაც ასეა — საქმე ფულია, ცოდნა ტუუოლია. მოდა, თუ გუნებაში გაქვთ რამე... ამ კარებს აი ეს ვასაღები ადებს. — აბიტურიენტებს თვალი მოავლო, ვასაღებების ასხმულა ხელში კრიალოსანიით შეათამაშა და კიშკარისაგან დუნედ გააბიჭა.

— აი, თურმე რა მუცლის გვრემა ჰქონია! — უმაწვალბებმა სიცილი და კოქოლა დააჲარეს და მიმოიფანტნენ. შუქიაც კვლავ თავის სალოდიონარს დაუბარუნდა და დედაბურჯისაგან წამოვი-

და. შვე შუა ცაჲ ვაუსწორდა, პირველი ნაჲდი უყვე მთლიანად გამოუშვეს, მეორეს გამოუძახეს და ორბი კი ჭერაც არსად იყო. შუქია უოყველ ავტობუსს, ტაქსს, კერძო მანქანას ზეერადა და მგზავრებში ორბის რომ ვერ ნახავდა, ვულჲაწუ-ვეტბლი უყან ზრუნდებოდა. კიდევ კარგი, გაჩერება იქვე იყო, აუთიჲქის წინ, დეჲაბურჯი-დან პირდაპირ მოჩანდა და შორს სიარული არ უწევდა.

შვე გადაიხარა, მეორე ნაჲდამაც გამოდენა იწუო და ჭიშკრიდან ჭაროდ ჩაშომგზარი ვულჲე-მატაჲრებზეც შეთხელდნენ, ავტობუსები კვლავ უწვეტ ნაჲდად შემოდდიოდნენ ქალაქში, ძველი ზღის კუთხეში, გაჩერებზე მგზავრებს ჩაშოს-ხაშდნენ და ცარიელები ავტოსადგურისაკენ და-ეშვეებოდნენ, ხელბარჯიანი თუ ხალთა მგზავრე-ბი თავთავიანთ გზით მიდიოდნენ. ორბი კი არა და არ ჩანდა.

„რატომ არ მოდის? წერტილს უსათყოფ მიი-ღებდა, მაგრამ სად არის? ხომ არაფერი შეეშ-თება? აჲად ხომ არ ვახდა?“ — შუქიას სულ ეს კიხიხეები უტრიილუნბდა თავში და, როგორც ასეთ დროს ხდება ხოლმე, მოუხველილობის ათა-სნარი სამხედულ მიზეზს იგონებდა, და წუხალი-საგან ვულჲე ეტუშებოდა.

დრო კი მიდიოდა. თანდათან მეორე ნაჲდიც ჩაშოთუდა და ჭერი შუქიას ჭვალუზე მიდგა. ჭვალუხს მისაღებად მაღლიდან დაბორანტი ქალა ჩაშოვიდა, მაგრამ შეჲარემ არ დაინება, ჭიშ-კარს უჩარმარარი კვლავ ახსნა, ლამობრანტი ქ-ღის მავიერ კარებში თვაითონ ჩადგა და აბი-ტურირენტებს ღრუნით გამოსახდა:

— საგაზოცდოები მოამზადეთ!

შუქიას მოდლიდინი ჭერ მთლიანად არ ვადა-წყვეტოდა და იმ ინიდით, იქნება უყანასხედელ წუთს მისიც მომისწროსო, ჭვალუხს პოლოში ზო-ექცა, თვალთ და ყურიც ისევ გზისაკენ ეკირა.

მეჲარე ახალგაზრდებს სათითაოდ უნჩაჲვდა საგაზოცდოებს და კარებში ისე უშვებდა. ჭვ-ალუხი ვანახვერდა, სწორედ ამ დროს, დეჲაბურჯის იქით, ცხელრად შეღებულმა ავტობუსმა ვაიქრო-ლა და მაღის კუთხეში გაუჩინარდა. შუქიამ უყან დაიწია, ჭვალუხს შეუშინეულად გამოუყო და დე-დაბურჯთან ვაირობინა, მაგრამ შოფერმა ხალხი რატომღაც დანიშნულ ადგილზე, აუთიჲქის წინ აღარ ჩაშოსხა, მაღის მეორე პოლოში ვავიდა და მანქანა შადრევანთან ვაჩერა.

შუქიამ უყან მოხივდა — ქიშკარში ჭერ საჲ-მაოდ ჩანდნენ აბიტურირენტები. მოვასწრებ. — თქვა ვულჲი და ავტობუსისაკენ აჩქარებით წა-ვიდა. იმის შიშით, ნაცნობს ან მეზობელს არა-ვის ვადავუარაოო, ახლო მისვლა ვერ ვახედა, ქალაქის ბიზლიოთუყის ვეერდით დადგა და ავ-ტობუსიდან ჩაშომიწინარ ხალხს იქიდან დაჲ-ვირდა.

მგზავრები ორფეე კარებიდან ჩამოდდიოდნენ, მაგრამ ავტობუსი, ჩანდა, ვადატვირთული იყო

და მთლიანად ჩაშოკლას კარცა დრო დასჭირდა. პოლოს ავტობუსში მარტო მოსურერ დარჩა! შუ-ქიამ აქეთ-იქით ვაუანტულს მგზავრებსაც ვაუთო-ლა მწერა, მაგრამ კვლავ ამაოდ — ორბი ვერსად დანახა.

არა, ეს უყვე დავიანიებას აღარ მგავდა, რა-დაც სხვა იყო, სრულიად სხვა.

შუქიას ვულჲა სწორედ ეს სხვა რაჲც უტრ-ანო და მტკიცეულად შეეეყმეა.

6

სად იყო ორბი? რატომ არ მოვიდა? იქნებ არ მიუღია შუქიას წერილი და არ იცოდა, რომ დღეს ის პირველ გამოცდას ახარებდა?

როგორ არა, წერილიც მიიღო და მოდიოდა კიდევ — პირველსავე ავტობუსზე აჩირებდა წა-მოსვლას, მაგრამ ის წერილი თადეოქმა ორბი-ზე წინ მიიღო და. საქარო თადარიგაც უფრო ადრე დააქირა.

სახლიდან დილაუთენიდა გამოვიდა, — რა თქმა უნდა, მანქანით, — და ორბის დაუწყო ღოღი-ღი.

ორბის ორი გზა ქონდა: ან ავტობუსით უნ-და წახუდილო, ან მატარებლით, მამასადამე, თა-დეოქს ისეთი ადგილი უნდა მოენახა, საიდანაც ორბის ენოქარმიდამოცა და თემშარზე ვახს-ილელი ვახსაუარც თანახრად გამოჩნდებოდა და თითონ კი დაფარული იქნებოდა.

ხოლდის ორღობე-ბილიკუნსა და ხესლლის ზა-ღებში ჩაჲრგულე შუჲა-მოსახვევებში მოსაფარე-ბელს რა გამოლევს. თადეოქმა ასეთი საუთნი სკოლის საცდელ ნაჲვეთსა და კოლმუჲრენტობის დეჲორატიულ მაღს შორის აღბრაინა და ავტო-მანქანა ცაჲხევისს ქვეშ შეაუენა. კერა ვილთო, ამ დროს, აქ არაჲც ვაუთიოდა და სწორს მათ-ფალტებული თემშარა როგორც ხელის ვულჲე-ისე მოჩანდა.

დღეხანს ღოღინი არ დაწვირებოია, შვე ამო-იწვერა თუ არა, ორბიც გამოჩნდა, გზაჲჯარედინ. თან წუთით შეჩერდა, სივარეტს მოუკიდა და ჴვეით, ავტობუსის ვაჩერებისაკენ წვიდა.

— აჲ, ავტობუსით აჩირებს. — თქვა თვისთ-ვის თადეოქმა და ორბი რომ თვალს მიეფარა, მამანეე საქებს მოუჭდა.

ავტობუსის გამოვლამდე ჭერ აღრე იყო და ვაჩერებზე ორბის მტეო არაჲც იდგა. თადეოქ-მა, რა თქმა უნდა, შორიდანვე დანახა, მაგრამ თავი ისე დაიქირა, თითქოს ვერ ხედავდა და მანქანა შოჲლო სისწრაფით ვაიქროლა ორბიაც შორიდანვე იცნო თადეოქის ჩახსტერი „ვოლ-ვა“ და თვალუც ახევე აარიდა. ორბის დღეს არაჲც ნახა არ უნდოდა, მთელი თვის უნახა-ობით ვულჲე ქონდა ვადალუული და შუქიას მე-ტი არაჲც ახსოვდა: თითქოს თვალწინ ედგა, თითქოს მისი ხმაიც ეხმოდა, ხედავდა მომლო-დინე შერტას და შეხვედრის სიხარულსაც წინას-

წარუდგინებდა. თავდგომის შეხვედრა ხომ სულ არ უნდოდა, ერთი თვის გამოცდილებით იცოდა, რომ იგი უსათუოდ რაღაცას შენთავაზებდა, — ვახტანგის ან ქვიშის და ავითონ კაფარის ვერ ვეტყვოდა. რადგან მას შემდეგ, რაც უმაღლესში მოწოდებას შეჰპირდა, თავდგომის მიხედვით სულაც ვაძლავ ვაძლავ და მის უთვალისებურად ვაჭრებოდა მადლიერად ასრულებდა. კარგია, რომ თავდგომის ავითონვე ვერ დაინახა.

ორბიშ ამის გაფიქრებაც ვერ მოასწრო, რომ „კოლეგა“ დროებით დაშორებულა, უკანვე გამოვირბინა და წინ ვაუჭერდა.

— სარკიდან დავინახე, — მოხობილხედავით უთხრა თავდგომისა, — თანაგრძობს ვულკანითადაც ახედა და, როგორც თანატოლს, ისე ვაუღიმა, — ამ დღისათვის საიან?

— თელავში შედივარ.
 თავდგომის ერთმა ძალიან შეწუხდა.
 — კიდევ ვარგი, დავინახე, თორემ რას გეგვანებოდა... — უთხრა და მარჯვენა წინა კანი ვაუღო, — დაჯე.

— შენც იქით მიდიხარ?
 — არა, მეგრამ წამოვალ... შენ აკუყვან.
 — რა, არა, მეგრამ როგორ შეგაწუხებ, — ვულკანითადაც იცხრა ორბიში.
 — არ ვრცხვენია, ბიჭო, — წყნით უსაუფლოურა თავდგომისა, — ანა მეგობრობა სხვა რა არის, თუ ასეთ პატივს საქმეზეც...
 — რა ვიცი, იქნებ არ სცალია-მეთქი, — თავი იმარჯობს ორბიში.

— მამაკისათვის ურველთვის მცალია, უნდა მოვიცადო, — უთხრა თავდგომისა და კარი თავისი ხელით ვაუჭია, — დაჯეკი.

ორბიშ დაჯდა. მეგობრობის ასეთი თავმდაბლობა უზომოდ ვაზა და წელანდელი თავისი ვაწარახეცხა, რომ არ დანახებოდა, ძალიანაც შერცხვა. თავისი თავი შეტისმეტად მანია, უსუსურ, და ვულკანითაც კაცუნად მოუჩვენა, ხოლო თავდგომის მას თვალში ერთიორად ვაჩარჯდა. აი ვინ არის ნამდვილი მეგობარი იმ ვინ უნდა მიზამოს და ვისგან უნდა აიღოს კაცურაკობის მავალით მას კი, წინს თავდგომისა ვერ კიდევ კარვად არ სცნობია და არც მეგობრობა სცოდნია. სხვა ვინ იზამდა ამას, ვინ ვაუწევდა ამდენ სამსახურს? ცოტა ვაზა ხომ არ არის, ორი საათის სავალია. თანაც რა დათავაზება სატრუფოსთან უკობრობის მანქანით მისცედა, რა მატელია... არა, რაც მართალია მართალია, თავდგომის თანადგომ ვაუკაცია, თავდგომისთან მეგობარი არც მუხლია, არცა მუყის და, ალბათ, არც შემდეგში ვუთლებს. მოსაწონი უფრო ის იყო, რომ თავდგომის თავის უპირატესობას არასოდეს ანუღავებდა, ასე ვთქვათ, ხამაღლა არ ვუიროდა, სოფერთებითი ცხვირის მადლა არ სწევდა და თავისი საქმიანობის არც თავს როდისმე იწონებდა. მასთანადავე, მეგობრობისთვის სამსახური კუ-

მარტ მთავალეობად მიარჩნდა და ამ მოვალეობას პირნაოლად ასრულებდა. ახლაც ასე იყო, რომის ვულკანისთვის ამდენი ვაზის ვაუღან აღარ ვრცხვენოდა.

— მაინც, რაზე შეწუხებულხარ ასე დილაადრინან? — ჰკითხა ორბის, თითქოს სხვათაშორის, სოფელს კარგა მანძილით რომ დაშორდნენ, სიჩქარე ხელის ნელი მოპარობით ვადართო და ქვევით, ვადაქილი მიწდარისავენ ვაიხედა, — ვეტყობა, რაღაც საშური საქმე ვაქვს.

— დიდი არაფერი, — ნამალადვე სიმშვილით თქვა ორბიშ, — ერთი ამხანაგი გამოცდას ახარებს დღეს და...

ისევე ტუთილი ორბის სირცხვილიაზან სახე წამოუჭარხლდა და თავი სარკულიავენ შეაბრუნა, ხოლო თავდგომისა თითქოს ისევე სხვათაშორის ჰკითხა:

— რომელი ამხანაგი?
 — არის ერთი... შენ არ იცნობ.
 — შე არ ვიცნობ? — ვაიოცა თავდგომისა, — ვანა ვინ არის ასეთი?
 — სკოლის ამხანაგია.
 — რა ჰქვია, რომელია?

ორბიშ დაიბნა და ადუღდუღდა:
 — ჰო, ისა... სკოლის ამხანაგია, ერთად ვსწავლობდით... არა, ერთად კი არა, წელს დამთავარა...

თავდგომისა სვლა შეანელა და ორბის ისევე საუვედურით შეხედა:

— ბიჭო, შენ, მეგონი, რაღაცას მიმაღავ?
 ორბი უფროს დაიბნა, უფრო ვაწიოთდა და თავი დაღუნა.

— არა... დანამალი რა მქვს... არა...
 თავდგომისა უკან სამშური სარკე ოდნავ მარჯვნივ შეაბრუნა, ორბის დარცხვენით, ალყილ სახეს წამიერი მხერა შეავლო და სარკე ისევე ვაწარხრა.

— არა, თუ არ ვინადა, ნუ მტყუნი, — მშვიდად, უკვე უსაუვედურად უთხრა თავდგომისა, საქვს ცალი ხელი ნამოადო და სასურვეზე ვადაქვია, — ნუ მტყუნი... მე მაღას არ ვატან, მაგრამ მიკვირს კი: მეგობრები ვართ და... რა დანამალია, პირიქით, მეგობრობისთვის თავდადება და ვულკანითაც ვაქვითობა, რა საქმეშიც არ უნდა იყოს იგი, მოსაწონი და სასახელია. მე ამაზე შორისაც ვაფსულვარ და კიდევაც ვადაღ შენ კი, თითქოს ვამხელავ ვრცხვენია... თუ ის შენი მეგობარი ამისი ღირსი არ არის, მისი ვულკანისთვის არც უნდა მიდიოდე, ხოლო თუ ღირსია, მას სამარცხვინო და დანამალი რაღა?.. შენი საქმეა, ნუ მტყუნი.

ორბიშ ამდენ სირცხვილს ველარ ვაუძლო და ვულკანითაც ვამოუტყუდა.

— მამსულდ ეგ იყო? — თავდგომისა ხამაღლა ვადაიხარხარა და მანქანა ვეჭრებზე, კაცლის ჩრდილში მოაუენა, — შე კი მეგონა, მართლა მეგობრობის მიდიოდე.

ეს ნათქვამი ორბის უბოროტო დაცინვად მოეჩვენა და თავი უფრო დაღვინა. თავდგომი შემწუნარბებულად სიხიბითხედა და ცრემლმორცული ვიწრო თვალებში ფარული სიხარულითა და კნუსოვითების შუქი უბრუნებდა.

— მაშ სატროლიმ მიწურს უხმო, ჰა?

სიძლი უცბად შეწყვიტა, ორბის მხარზე ხელი დაჰკრა და უკვე გამაშინებულად უთხრა:

— შერე, რა გრცხვინია, ბიჭო? აბა, როგორ, ახლა თუ არაინ ვიუვარს და არავის უუვარხარ. მაშ როდისა? ცოცხანს იუვრა და შეცვლილი მით ვანავარძო, — მაგრამ წახვლას მაინც არ ვარჩევ. თავს რაც უფრო ვანზე შორს დაიჭერ, უფრო უუვარები. გოგოებს ზედგადამკვდარი ბიჭები არ უუვართ. ეგეც არ იყოხ, ახლავე ისეთ გოგოს ვაუცნობ, რომ... ვარსკვლავს, ციდან მოწვევით ვარსკვლავს!

— ვინ არის? — განაგს სულწასულად იკითხა ორბში, რომ თავდგომისათვის თავი მოეწონებინა. როგორც ვაუკაცო, სიუვარულში ვულგარული სჩვენებოდა და ერთი წუთის წინანდელი შერცხვინაც გამოეხედა. თავდგომი ამ განზრახვას უმად მოუხედა და ტუჩის კუთხეებში დამცინავი ღიმი გაუქრია.

— ჰა, ვინ არის? სად? — იკითხა გაუშეორა ორბში.

— არის... აქ არის, ჩვენთან, კლუბში.

— კლუბში?! — ორბში გაკვირვებით შეხედა. კლუბმა და კანტორაში უვლას იცნობს და იქ ისეთი არაინ ეგულბებოდა.

— ქორეოგრაფები არიან, თბილისიდან ჩამოვიდნენ. — შეაგება თავდგომა.

— ქორეოგრაფები?

— მო...ორნი არიან. თავმჯდომარემ მოიწვია, საკომპოზიტორი ცეკვის და სიმღერის გუნდი უნდა ჩამოაუღიბონ. მოდა... სამოსლისდაჩი დილა, მანქანა არის, და რა ცობია ახლა ალაზნის ნაიბრებზე ვაუვლას და ქვიფს?

— არაფერიც არ ცობია... მაგრამ წამოვიდენ?

— ეგ ჩემზე იყოხ.

— როდის ჩამოვიდნენ?

— ვუშინწინ.

— უკვე ვაუცანი კიდევ?

— აბა, რა, იმავე დღეს, სადგურიდან შე ამოვიუვარე.

— კარგებია? ღამაზებია?

— იეს! — ტუჩებზე მსუნავად გააწკაპუნა თავდგომა, — ის ერთი მაინც, პარდაპარ კლემით ნახტოა. ტანი ვინდა, სახე თუ... ირა ჰქვია.

— მეორეს რაღა ჰქვია?

— მეორეს—მანანა. ორიენი კარგები არიან... და კარგი ოქაბაზელებიც ჩანან. ქვეყანა და სიტყვა...სახსრეც ეტუობათ, შე შევატუე.

— ირა, მანანა, მანანა, ირა, — სახელები მართლაც ღამაში რქვევიათ.

— სახელები რას უფურბე, ჯერ თვითონ ვოგოები ნახე და... მკვიდრი თბილისელებია და

თბილისისთანა ღამაში ვოგოები კი ქვეყნად არსად მოიხებნება.

— მაშ რაღად ედგევარს... წავიდეთო... კლავ სულწასულად და თან ისე უკლავინებრად წამოიძახა ორბში, თითქოს განზრახვის შეუკვლა დღად არაფრად უღარდა, თითქოს ქალი მის... თვის უცხო ხილი არ იყო და ახუთ საქმეზეც პირველად არ მიდიოდა. თავდგომი ამასაც უმად მიუხედა და გულის ფარული ზრახვაც თითქმის სიტყვა-სიტყვით გამოიცხაო: „რა უშავს, ერთი დღე არა უშავს... რაღე მიწვებს მოვიგონებ, სა-მაჯიგროდ ხვალ წავალ და გამოცდების დამ-თავრებამდე სულ იმისთან ვიქნები“.

— „ვინაშაო!“ — გულში თქვა თავდგომა, მანამდე კი ჰკითხა:

— მაშ, რა ქვანთ, დავებრუნდეთ?

— რა სათქმელია:

— აი ეს მომწონს! — თავდგომა კინაღამ მანამდე ვადიხარხარა და მანქანა იმავე წამს სოფლისაკენ შეაბრუნა.

სოფლის პირას, შარავზე მარჯობაზე მოდი-ნარი ხალხი გამოშლილიყო, გაიქრებზეც ხალხი ჩანდა. თავდგომი შევობლებს თვალს ახლავ ჩვეულებრივ მოყრიდა, „კოლაჯი“ მინდვრის გზაზე გადაიყვანა და სოფელში ისევ ქვევიდან შემოვიდა.

— მინად სად არიან? — იკითხა ორბში.

— კლუბშია. მეორე სართულზე, კუთხის ოთახი დაუცალია.

სანამ საკომპოზიტორი კლუბ-კანტორასთან მივიდოდნენ, თავდგომა თავის ორდობეში შეუხეცია და სახლიდან „საიდილა“ და მცირე ზომის სა-ველე მანკიტოფინი გამოიტანა. ფოტოაპარატი ნაიდევ თან ჰქონდა და ახლა მხოლოდ ფარი გამოცვალა.

კვირა დღე იყო და კლუბ-კანტორის ენო-კარმიდამოში დარაჯისა და დამლაგებლის მეტი არაინ ჩანდა, მაგრამ თავდგომა ჩვევას არც აქ უღალატა და კლუბ-კანტორას ქვედა. ცაცხე-ბით დაჩრდილული ორდობიდან მოუვრა. კლუ-ბშიც უკანა, საკონცერტო დაბაზის კარში შევიდა.

ორბი თავს ახლავ ისე აჩვენებდა, ვითომ ქალიშვილების ვაცნობას მოუთმენინა. მოე-ლოდა, მაგრამ გულში კი სულ იმას ნატრობდა, რომ ის ვიღაც ირა და მანანა ადგილზე არ და-ხედელოდნენ ან უარი ეთქვათ, რათა, როგორმე თავდგომს ჩამოსირებოდა და სადაც მიუხარო-და, იქ წასულიყო. მაგრამ ნატვრა არ აღუდა, თავდგომი კლუბიდან უსომოდ ვახარებულად და-ბრუნდა და ხელუბის ფშვინტობა ახარა:

— ჩაიყვამენ და ჩამოვიდენ... ახლავე ჩამო-ვიდენ.

ქალიშვილებმა მართლაც არ დაიგვიარეს, ორიენი ერთი სიმადლისანი იუვენენ, მაგრამ ირა შედარებით სრული ჩანდა და უფრო ღამა-შიც იყო. ორიენს ერთნაირად სადღე-ცევათ

— გემოვნებით შეერჩილი იაფფასიანი ქსოვი-
ლის უსახურეო კაპებსა და ჩეხურს ჩუხტებს.
ხელში მხარზე გადასაკიდებ ჩანთები უჭირათ,
თმა ორთვეს ერთნაირად, წაბლისფრად ჰქონდა
შედებილი, ოდონდ არას გრძელი, მხარებზე და-
ფენილი თმა ჰქონდა, მანახას—მოკლედ შეტრი-
ლი. ვაცნობსას არც ნაძაღვადევი სიზორცხვე
გამოჩნენიათ, არც სიყველუცე, როგორც სწე-
ვათ სოღმე ქალიშვილებს, და მანქანაშიც
უაქმელად და სრულად უტყერმონიოდ შელა-
გდნენ. ისანი იმ რანგის ქალიშვილებს ეკუ-
თვნოდნენ, რომელთათვისაც უცხო და უცნა-
ური აღარაფერი არსებობს, დასაჯარგი აღარა-
ფერს აქვთ და, მათივე სიტყვით რომ ვთქვათ,
თავს შეტისმეტო გადაჭარბების ნებას არ მის-
ცემენ, თორემ ზომიერ გართობა-დროსტარება-
ზე უარს არასოდეს იტყვიან. გონებრივად რო-
გორდაც ადრე მწიფდებიან, — ოცი წლისანი
ცოდნით ორმოცი წლისებს ჰგანან, მაგრამ
მყარი რწმენა არ გააჩნიათ და, ამდენად არც
ჭირვეულობა ახასიათებს. საქმეში ვულგარი-
ლობა და არჩენიანი არ სწევიათ, და თუ დიდს
ვერ მისწვდებიან, არც მცირეს თაჯილობენ. მა-
ნახა და ირა, რაჯი უმადლებში ვერ მოეწევენ,
ტყნქაქუშიც ვადავიდნენ, და მათი სოფლად წა-
ნოსვლად ამ სწრაფი შემგუებლობის მიზეზით
მოსდა. კურსდამთავრებულთა განაწილებაზე ბე-
ვრო, თვით რაონებიდან ჩამოსულებიც კი
ცურებლად დაიღვარნენ და დედაქალაქადან გა-
სვლასათვის რომ თავი როგორმე დედუქიათ,
ნაწრობ. ნათესავთა მთელი ღამეჯარი შეკრბს.
თბილისელებს ხომ რაღა თქმა უნდა. არავის
არ უფერას თავისი დედაქალაქი იხე. როგორც
ზონისელებს, მაგრამ ირა და მანახა ოჯნავა-
დაც არ შეშქრთაღან და არც წუწუნო და კო-
ვიში აუტეხიათ, გულშევიდად მოიხმეიხებ კო-
მისიის გადაწვევტილება და საქმრო დასკვნაც
იქვე გააკეთეს:

„რატომაც არა, ერთ-ორ წელს სოფლად
ცხოვრება სასარგებლოც კია, — ახალი ხაღი,
გარემო, შთაბუქვალეებები... ეგეც არ იყოს,
ახლა ქალაქსა და სოფელს შორის დიდი განსხვავ-
ება აღარ არის. ავტომანქანებზე თითქმის უკე-
ლსა აქვს. ხოლო თუ ისეთი ვინმე გამოჩნდება,
რომ... შეიძლება გათხოვდეს კიდევ არაღა, ერ-
თი და ორი წელი ცხოვრებაში ღამეზ მოგონე-
ნად დაავტრება“.

ასე უბრალოდ მალდაუტანებლად გაეცე-
ნენ თადეოსაც, როდესაც მან ოკონიგზის სა-
დგურში, სრულად უცხოში, სრულიად უცხო-
ებს საუბარი გაუბო და მანქანით წაუყვანა შეს-
თავაზა. თუმცა კარგად მიხვდნენ, რომ თადეო-
ში საშახურს უანჯაროდ არ სთავაზობდა, მაგ-
რამ ეს ოდნავადაც არ სწევინათ, პირიქით, თა-
დეოსის საქციელი და განზრახვა სრულად ბუ-
ნებრივად მიიჩნიეს, მანქანაში დიდხანს გაში-

ნაურებულებივით ჩაუსდნენ და შემდგომ შე-
ხედრბზე ასევე უყოყმანოდ დააჯინებდნენ.
უცხოობა არც ორბისთან დავუმჩნევიათ და;
მოკალათდნენ თუ არა უყანა დოშაქზე, ორივემ
ღამეში ღამილით ერთდროულად იკითხეს:

— საით წაგვიყვანეთ?
— საითაც თქვენ ისურვებთ, — თადეოში
გოგობისავენ შეტრუნდა და თავაზიანად ვაუ-
ღბა, — საითაც გვეტყვიეთ.

ჩვენ ჭერ არაფერი ვიცით. რამე კარგი სა-
ნახავი თუა...

— კანთელი სანახავს რა გამოვლევს, აღარც
კი ვიცო, რა შემოგთავაზოთ.

— ეველადფერი ვნახათ, — თქვა მანახამ —
ჩვენთვის ეველადფერი ერთნაირად საინტერე-
სოა.

— პო, — ჩაურთო ირამ, — დღეს მაინც ვის-
ვენებთ. თქვენც ხომ თავისუფალი ხართ?

— თავისუფლები კი არა, მოკლით, — გაუ-
სწორა თადეოშია თბილისური გამოთქმა და დი-
ნად გაიღმა, — პო, — დაუშავა მამინეც გულით,
— მოკლით კი ვარ, მაგრამ დღეს ეველადფერს
ვერ მოვანსრებთ, ერთ დღეში ვერ მოვა-
სწრებთ, კახეთი ღლია.

— რასაც მოვანსრებთ, დანაოჩენი მერმის-
თვის იყოს.

თადეოშია ორბის შეხედა.

— რა ვქნათ საიდან დავიწყოთ?

— რა ვიცო, — მხარბი აიჩრია ორბიმ და გო-
გობისავენ დარცხვინით გაიხედა, — კანთეში
მართლაც იმდენი რამ არის, რომ...

— მაშ, მე ვატყვო, — თადეოშია ისევ ორბის
მიმართა, — უფარულიდან დავიწყოთ, მიწისქვეშა
მარანი ვაჩვენოთ, ღლიასა და მარჩანისთვლის
საბღმწეუებშიც, კუდიგორა, და ზევით, ვრე-
მისავენ შემოვუყვოთ.

— ეც მიწისქვეშა მარანი რაღა? — იკითხა
ირამ.

— ო, მიწისქვეშა მარანი... ევებერთელა ნა-
გებობაა, ახლახანს აშენდა; მთაში, კლდეში,
შვიდი კილომეტრის სიგრძის ვიარაბია გაჭრე-
ლი და შიგ მთლიონნახევარო ლატრი ღენო
ინახება, მარტო მისი საქაშნიყო დარბაზი ღის
ნახავდ... მერე იქიდან ვადმოხედვა...

— ეს მართლაც კარგი სანახავი იქნება, —
თქვა ეველადფერმა და მანახამ მიუბრუნდა, — ხე-
დაც, აქ არც ისეთი ერთადფერონება უოფილა,
როგორც ჩვენ გვეგონა.

— როგორ გეკადრებთ, — თავაზიანად უსა-
ეველდურა თადეოშია და მოტორი ჩართო. — კა-
ნეთი და ერთფერონება? როგორ გეკადრებთ
ეველადფერს რომ თავი დავანებოთ, საამისოდ
მარტო ერთი ეც ალაზნის ველიც კმარა. — სი.
ჩქარე ვადართო, მანქანა ნელი რონინით დაძ-
რა და ისე აშავად და თავმოწონედ გადა-
ხედა ბალვენახებთა და კირნახულით მოხა-
ტულ ველს, თათქონს ერთადფერთი პატრონი

თითონ იყო და ეს სიღამაზე და სიმდიდრეც მისი საკუთარი ხელით იყო შექმნილი.

გოგონებმა ტრანზისტორი მომართეს და მოკლე ტალღაზე მოსკოვი დაიჭირეს. მოსკოვიდან ქართულ კომპოზიტორთა ნაწარმოებების ნაწევრებზე გადავსოცდნენ. „დაიხს“ უფერტურის წელი, მიხნდილი ბგერები მისი სხივებით აფერადებულ, გადამოკლე ველს უჩინარი მარშაშვით ვადაუფინა და სადღაც შორს, უსასრულობაში გიხინა. თადეოს მანქანა ისევ წელი რომინო მიხედავად, საკრებულოში წყვეტე პურის სუნით გაუფრთხილა პერის თბილი ტალღა იჭრებოდა და ქალიშვილებს თმებს უწევდა დასფალტანო გზატყველო ბორბლებზევე საღიხასავით რბილად იყვებოდა.

გოგონები მურდნობით ისხდნენ და ფეხი-ფეხზე მოდებულუბა სივარტებს ამოღებდნენ. თადეოს სიქეს ცალი ხელით მართავდა. ცალი ისევ საზურგეზე ჰქონდა შემოდებული და გოგონებს გაუჩერებლად ესაუბრებოდა — ცხელ-ცხელ ანგელოტებს უყვებოდა და ამინებდა. ორმა ჩუმად იქდა, მარამ მართლ ამიტომ კი არა, რომ უცხო ქალიშვილებთან ასე ახლოს პირველად იყო და საუბარში ჩარევა ეუბნებოდა, არა, ის ახლაც თავის საფიქრალს ფიქრობდა: თვალწინ ისევ შეუქანს მომლოდინე შერა ედვა და აქ, მანქანაში, სხვა ქალაშვილებთან ქაღალა და სერანობა უსოზოდ სცხვეოდა. მარცხენა მკლავი მანკა საზურგეზე ჰქონდა ჩამოჭრდნობილი, მარცხ მკლავისავე არ იფურცებოდა, ღოვა ხელის გულზე ედო, ოდნავ შემბრუნებოთ იქდა და წარმოადგენოთ ასფალტის წაღვრდნო შოლს გაუფრებდა. გულში თადეოსთან შეხვედრის ხასის სწევდიდა და თავს ხვალის აწედიდა იწვიდებდა, რომ ჰეულ-აქარაფერი დაახკოლებდა. უსათოდ წავიდოდა, ნახავდა სუქიას და... უფელაფერი ისევ ჰეულბურად გაგრძელდებოდა.

თლენდ ჩქარა მოედოს პალი ამ უსარო ხედილს ოღონდ ჩქარა დაღამდეს და გათენდეს... ოღონდ ჩქარა!

მარამ, თითქოს ჰაზრზე, თადეოსი არ ჩქარობდა, ქალიშვილებს ელაპარაკებოდა და მანქანა კვლავ წელი, ზომიერი სვლით მიხედავდა. წინა გზაც ისევ უსოზოდ იყვებოდა ბორბლებზევე. უსოზოდ მიფრებოდა უკან და უსხვიდრი ავტომანქანები, ნაჭეთი დეტატილი ცხენის უჩივები, გზის ორივე მხარეს მწკრავად ჩარიცხული კახლები და ელექტრობიციები ამ მიქრონდა. გადამოკლე, რუხი მინდორი კლდე ვაწე იწევდა და ნელა, აუჩქარებლად ტრიალებდა, ზოლო წარაფინა დედებში, შიშველი ბორცვები და ნახორმეფენილი ბუნწარაინი ფრდობებიც ისევ მანქანის შესახვედრად მოისწრაფოდნენ.

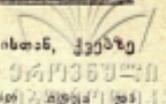
უფრადღან, მტკორც დათქმული ჰქონდათ, ზეით შემობარუნდნენ, გაუარეს — ცხვირწამოწ-

ვიდად მთას — კუდიგორას და მის მარბაზე დურქის შლახით ვაწოფერებულ — აბარა მინდორს, უნადლო ღვინის — „ქინმარბულას“ ბუდეს, ნერებს გზიდან შეხედეს და ავტომანქანა ვრემის ციხე-ვათაგინს კარიბჭესთან შეჩინდეს.

გრემ-ქალაქის ნახავებულ ნანგრევებზე რიუს შწანდ, მოზრდილი სელაქები და ქოჩოები გაწოფილდევნენ და თავიანთი ციხე, უსოცოცხლო ვარდლებით ქალქის გაპარტახებას უფრო შესაძინეს ზღოდნენ. ბარს კომპანიებთან და ტრაქტორის მუხლუხებით გადათქრილი, ადგილ-ადგილ გადაწვეარი მინდორიც ახალ ნაოჭარსა და ნაორავალს ჰგავდა. ეს იყო დაშინავი, თითქმის ქალაქი ძველი დიდებისაც კიდევ რადაც შემორჩენოდა. ამ მოვლენაზე ბურჭებს, ისრულ კარიბჭებს, კამაროვან ქულებებს, და თადეოს მანქანა და მიწისქვედა ვიარაბებს უწინდელი დიდების ფერკალიც ისევ აჩნდა, თითქოს ისევ იდებოდა და ისურბოდა რკინით ნაკვეთი ტიპობები, ისევ შემოღაოდნენ აქლებებს ქარა-უნები, ისევ იწონ-იწონებოდა ორან-ინდორის ღარი და სტავრა, ფაშდებოდა სტამბოლის დაშინები, უჩრბული გველტურები, სორანის ფოლადი, ლეკური საშარები და ქართული ვორდა-დავითფურულები. ირჩეოდა სამეცოქადენი და სპარსულ არაბულ, ბერძნულ, ჩინურ, რუსულ, სომხურ და კიდევ ბაის უსარო და უცხო ენაზე წადებოდა სავაქრო ვარიებები, სტავრა-ატლახით მორთული ღამაშანი ასულები დუქნეშორის მორცხვად მიმოდიოდნენ. თითქოს სინდემსა და უცარიელობაში დაიხს ვარგათა უცილიც ისევ ისმოდა, ისევ ცოცხლობდა არჩილ-ალექსანდრე-თიმოფარსების სული, სამეფო ბაღში თითქოს ბუდებულბიც ისევ სტეფანდენ, ზოლო ნაწუქრთ. შევი სასახლის მთავრობი განათებული აქენადან „ვარდბულბულისა“ და „სოფლის სამდურავის“ მცენარე მანგები იღვრებოდა... რამდენი რამ იყო და ადარ არის!

თადეოს საქართველოს ისტორიის ერთი ფურცელიც არ ჰქონდა წავიხებული, მრთველი, ქუანწერი, ვახუშტი უფროთაც არასოდეს ვაგონა. მარამ მცოდნე ხალხთან უფადაეჭერ იყო ნაშეოც ისტორიულ ადგილებში და მათი წარსულიც უფადაეჭერ ჰქონდა მოსმენილი. ახლა, სადაც კი რამე ვაგონა, მოესმინა, უფელაფერი ერთად მოხვედა, მოაწვავა და მთელი კახეთის თავდასავალი — დიდბაცა და აზნებობაც სულერთთანად გრემ-ქალაქს დაახერტა.

იმა და მანანა სულჯანაბლები უხმდნდნენ. ნარათლია, საშუალო სკოლა დაშთერებული მქონდათ, მარამ მშობლიური ისტორიისა თითქმის არადერი ვაგებოდათ. ასევე იყო ორბიც. — თავისი ქვეყნის წარსული არც



იმან იცოდა და თავდოვის ურდისმცოდნეობითა და შევრამეტყველობათ ისე მოიხილა, რომ რამდენამდე ხნით თავისი სარწმუნოებო ვადამიწედა.

თავდოვის კი, პირიქით, თავისი განწარსება, რომ ორბი და არა ერთმანეთისათვის დაუპალოვებინა, წუთითაც არ ავიწყლებოდა.

კარის ცუდების დათვალერებას რომ მოკრინენ და ეწოწი გამოვიდნენ, ქალიშვილებმა საიდრის ფონზე სურათების გაბალება მოხსნდნენ. თავდოვმა რამდენიმე ხელი გადაუღო ორბისთან ერთად, მერე მომარტული აპარტი ორბის დაპერინა და ქალიშვილებთან თუთონაყ ვადააღო. ამასაც რომ მოკრინენ, თავდოვმა წამი აღარ დაანახა, კნაჲ, შეტუბა მანანას უფრში რაღაც უჩუჩრუნდა, ხელში ხელი ჩაქადა და ზეით, ნინიკოს ცინისაყენ წაიყუა. ნა. ლაშაი და მოხდენილი ირა კი ორბის შეტოვა.

იხამ მანინე ვაგო, რას ნიშნავდა ეს უოქმელი, უცდარი განმარტობა, თავდოვი და მანანა ირბი, ღიმილიანი შერბით გაიკლა. საბარკელების წარჩენებზე ნელა ჩამოაბიჭა და ქვედა ვალაგის ქითან, ბრწყინვალის გვერდით ჩამოდგა. იმავე წამს ორბიც მახვდა უფელადგერს და თითქმის თავზარი დაეცა. უცხო და ისიც თბილისელ ქალიშვილთან პარისპირ მართო დგომი, მისთვის, სოფელია ოქვისათვის, ადვილი არ იყო. სახზე ჭირის ბეჭი დაუარა და ირველიე უმწერად მიმოხედა.

იხა ზურკუმბრუნებოთ იდგა, მაგრამ ქალურა გუშანით ვრწმობდა ორბის ვაპაჲრის და უკან ვანგებ არ იხედებოდა. — შეკრდით ვალაგის ქამს დარდნობილი დგინებოთ ვაპუტრებადა ერთმანეთს ვადაპაშულ მღიდარ სოფლებს, ცხვირის ფარბზეყენილ შვიანე ფერდობებს, ცაში მოზონიერ არწებებს, ხელთა ფაფუკი ღრუბლებიდან ამოვიდულ, მოიხსტრო მწვერვლებს მარტოვან ვრცნილბ და ორბისვანაც ასეთსავე პოეტურ რაღაცას მოელოდა. — კრძალით ვეერდით დგომას, ხშირ სუნთქვას, მხარზე ზეღის ოდნავ შეტებას, ნელ, გაუბედავ ჩუჩრუნდს და ამ მოლოდინში გული საამოდ და აჩქარებოთ უჩქროლავდა.

უაღროს მთიდან მონაბერი ჩქარი ნიავი მხარბზე დადენად წაბლისხერი თმას უჩქრუნავდა, წამოწეულ კაბის ბოლოს უფრთალებდა. ორბი ვრწმობდა, რომ ქალი მას უცდებდა, მისგან რაღაცას მოელოდა და სკიპრო იყო ვამოხმარება, რაღაცის თქმა, გაეთობა, მაგრამ სახელდობრ, რა და როგორ, არ იცოდა. — არ იცოდა, მისუღიყო ახლოს თუ არა, ან რომ მისუღიყო, რა ეთქვა, როგორ ეთქვა და დარცხენილი, ვადაბიხებულად, ვერც მან იღებდა და ვერც ადგილიდან იძეროდა.

ბოლოს, როგორც იქნა, მოსწევითა მერეა ქალიშვილს, ფეხაერდით წავიდა უკან-უკან 9 „მნათობი“, № 11.

და მიწისქვეშა ვერაბის დასაწიხთან, ქვეშე უხმაურად შეაბიჭა.

იხა ცუდავ ზურკუმბრუნებოთ ვალაგის ქამს დარდნობილი დგინებოთ ვაპუტრებადა ერთმანეთს ვადაპაშულ მღიდარ სოფლებს, ცხვირის ფარბზეყენილ შვიანე ფერდობებს, ცაში მოზონიერ არწებებს, ხელთა ფაფუკი ღრუბლებიდან ამოვიდულ, მოიხსტრო მწვერვლებს მარტოვან ვრცნილბ და ორბისვანაც ასეთსავე პოეტურ რაღაცას მოელოდა. — კრძალით ვეერდით დგომას, ხშირ სუნთქვას, მხარზე ზეღის ოდნავ შეტებას, ნელ, გაუბედავ ჩუჩრუნდს და ამ მოლოდინში გული საამოდ და აჩქარებოთ უჩქროლავდა.

მოხედა და სახტად დარჩა: ორბი ვარც ვალაგის სამხრეთ კედელზე ვაპუტრებადა ქონგურზე ზურკუმბრუნებოთ ჩამოშდარი, ცუდავ ვამოზობის ტყან ბორცვებსა და მოლილისფრო ბურუსში ვახვეულ ქალქს ვადაპუტრებადა. ირას ვულში რაღაც ჩააწედა, წედადელი თავმოწონება; რომ ბივი მას ეკრძალებოდა, უფრთხოდა, საუთარი უმწერობის ვრწმობით შეეცვალა და ორბიცა და თავისი თავი არარაბად მოეჩვენა. იმედგაცრუებულმა თავისდაუნებურად ღრმად ამოიხსნა და შეთვალული მუხლის ბურქისაყენ ვააბიჭა.

მანანა და თავდოვი ვადავანში რომ შემოვიდნენ, იხა ისევე შეთვალულ მუხალს კრტყდა და თავი ისე ეჭირა, თითქმის მის შეტი აქ არაიენ იყო.

— რა უთავი, ვოგო, იმ ბიქს? — სიცილით ჰკითხა თავდოვმა და მანანას თვალი ჩაუტრა, — რით დააფრთხე?

— მე კი არ დავაფრთხე, თვითონ დაფრთხა. — ზოდა, რატომ დაფრთხა-შეთქი? — მიდი და ჰკითხე... ხამია.

იხა ცდილობდა, ბოლომდე გულგრილი წივენებოდა, — საუბრისას არც მუხლის კრტყა მოუტრებოდა და არც თავდოვისაყენ მიუხედავს, მაგრამ ამაოდ, თავდოვმა უფელადგერი შეაჩინა, მის ვაწვრთნილ უფრსა და ახლოს არც ნათლადევადა მშვიდ ხმამი შეპარული, ხზარი ღარჩენია შეუმჩნეველი. ქალი საკამოდ წაწეწი და შეურაცხუფილი იყო.

— ხამი კი არა, მუარია, — მიუგო ვამომწვევად და მანანას ისევე თვალი ჩაუტრა, — აქ საფუელია... ისე არ არის, თბილისელი დედიკოს ბიქები ერთ ღიმილზე რომ აცუნდრუფებინან. ორბი სოფლის ბიქია, ბუნების შეილია, რაინდია.

— რაინდია, თუ უფლისწულია მე სულ არ მჭირდება, — თავისთვის ჩაილაპარაკა იხამ და მუხლის ახალი, მხხმოიარე დერწი მოიწოდა.

თავდოვმა დამკინავად ჩაიხიხითა და დარცვლით წაიმდგრა:

— კტა ვარ შეხწევა ძებხსო, — პარასკევია დღესაო.

— რამ? — თითქმის იყვირა იხამ და სწრაფად შეპობრუნდა, ხელბი ერთმანეთზე შეიბერტყა, თავდოვს წინ ჩამოუდგა, დონიწი შემოთარა და ვაჭარებოთ შეტედა, — ვინდა დღესვე ვადაყრიო?

— ნუ ტრაბახობ.

— არ ტრაბახობ. თუ მოვიდომე, დღესვე ჩრდილივით აშედევენება.

— კი, მაგრამ თვითონ შენც რომ შეგაფუარდეს? ასეც ხდება ბოლზე.

— შერე რა, შემიჯვარდეს, ცუდი ბიჭია?

— ჯერ ხომ არ იცი, რკოგოია, არ იცნობ.

— დედა! — გაიოცა ირამ, — რა დიდი ცოჯნა მავას უნდა? გარეგნობას ვერ დაუწუნებ, შესახედადაც ნორმალური ჩანს, ანუთ ადამიანთან კი საერთო ენის გამოჩნება უკველათვის შეიძლება.

— ისე გამოდის, მგონი უკვე მოგწონს?

— გულახდით რომ ვთქვა, არც უმადგასობაა, — არ დამალა ირამ და დამატა, — მე არ ვშავად, არ მრცხვენია.

— დავიერო, შენ, ანუთ ღამაზე გოგოს, თბილისში საქმრო არა გყავს? — გამოიმედედად ჰკითხა თავდროშა.

— რომ შევადგეს, ხომ ასე აღარ ვილაპარაკებდი... შეავდა, მაგრამ ამჟამად აღარა მეყვს. თავდროშა კმაყოფილებით ჩაიღიმა და ცოტა ხნის შემდეგ ისევ ჰკითხა:

— შერე და, რომ არ ვითხოვოს?

— ომ, დიდი ამბავია! ვაგი კი არ ვაწყვეტილა, ცოტას ვინაღულებ და... სხვას მოგნება.

— შენ ისე ღამარაკობ, თითქოს უკვე განაღებულად გქონდეს.

— ვუბნებო, თუ მოვიდომე, დღესვე აშედევენება-მეთქი.

თადროშა მანანას ჰკითხა:

— შენ ჯერა, რასაც ეს ამბობს?

— ჯერა — უყუფანოდ თქვა მანანამ.

— მე კი შეიკვება. — თავდროშა მხარბით აიჩქრა და ირას ცერაზე გახედა.

— შოდი, სასაძლო! — ჯიტიდა წამოიძახა ირამ და თავდროს ხელი გაუწოდა, — რას კიბართობ?

— ყველაფერს? — მოკლედ შეაგება თავდროშა და ხელი ჩამოართვა, — თუ შაროლა იწამ, შეგლევან უნივერსიტეტის საწყობში და რასაც მოიწონებ, ხელს დააბედ...

— მიუხედავად უახსისა?

— მიუხედავად უახსისა? — ადრედავად და... ერთი სიტყვით... აი, მანანა მოწმე იყო.

— კარგი, მაგრამ, იცოდე, წავაგებ.

— წავაგო, არ ვჩივი, თუნდაც იმიტომ, რომ ამის შემდეგ ქალის ყოველსეგნს მოგვობას ვერ მუნებ, და ეს კი ღირს წაგებად, ნიღდად ღირს! თავდროსის ძახილი რომ გაიგონა, ორბი ასევე გალავნის ქიშკე აქა და ხელმოძრადილად წინაშეში გახვეულ ქალაქის კონტურებს ვამუხრებდა. ძახილზე უწაღნიოდ წამოვდგა, რყეული გამოიარა გალავნის ოდნავ დაძრული ნაპირი და საღებურებად დაწრობილ ქვეშეზე ჩამოუფრებდა.

— რა ვქვია, ბიჭო, ეს? — გოგო შარტოცა

მივტიკვებია, — ხმაოდლა უსაყუდურა თავდროშა, წინ შეეგება და მტრისმტრად გამოვიდა, — სირცხვილია, ბიჭო, რას გეწმე?! სრულით ქაჯი უოდელო. არ იცი, რომ თბილისელ გოგონებს ხატონიანი და მორიდებული ბიჭები არ უყვართ? — ხელი გამოსლა, ოასსვე წამოიყვანა და ისევ სპილელა უთხრა, — ხედავ, გოგო ნაწუნია, მიღი ასლა, ბოლჯი მოუხადე და მოგფერე.

— კარგი, ერთი, — ვაწითელდა ორბი და უკან დაიხია.

— მიდი-მეთქი, მიდი, — ხელით უბიძგა თავდროშა, — მიდი, თორემ სმას აღარ გაგცემს. — და ირას ვასძახა, — ხომ ასეა, ირა?

ირამ ტუჩები გამოხუტა და გვერდზე გაიხედა.

— შე ვახუტული ვარ.

— აგე, ხომ ვესმის? შა, ნუ გრცხვენია, მიდი... მიდი და მოგფერე.

ორბი კვლავ ჯიტიკობდა. წითლდებოდა და უხერხულად იღიმებოდა. თავდროშა ისევ გამოსლა ხელი, ძალით ამოუყვანა ირას გვერდით და მეგობრულად დატუქსა:

— ამა, ასლავე უთხარი, რომ ტუქისარ და უთხარი, რომ მეორედ ანუთ რამეს აღარ ჩაიდექ, თორემ... — თვითონ უკან გამოხრუნდა და მანანას ხელი მოხვია, — აი ასე, მე მათურე.

ორბი კვლავ უხერხულად იმშენებოდა და ირასაც და მათაც — თავდროშა და მანანას თვალს არიდებდა, ირა თვითონ შემობრუნდა და შეუკანი თვალები საყვედურით შეანათა.

— თქვენ სულ ასეთი გორგონი ხართ? — ჰკითხა შფრთხალი, მინაზებული ხმით და წერტილი, ღამაში წარბები მიახიტურად მოჭებუნა.

— შა, სულ ასეთი გორგონი და ამყი ხართ? ორბი უარსად დაიბნა.

— შო... რა ვიცი, — ადრედავად და თავი დაღუნა, — ასეთი ვარ...

— მოდა, ეგ ძალიან კარგია... მე მოწონს, — ირამ უფრო მინაზა თვალები და ხმაც უფრო დაინაზა, — მაგრამ ჩემთან ნუ... კარგი? შარტოს ნუღარ დაშტოვებთ... ხომ აღარ დამტოვებთ?

— არა... — კვლავ ვაჭიჩვებით თქვა ორბმა.

— აღარასოდეს?

— აღარასოდეს.

— მოდა, მეც ვაპტივებთ. — ირამ მკლავი თვითონვე მოხვია ორბის კინერზე და ლოყით შვერდზე მიგებდა.

ორბი ყველაფერს იფიქრებდა და ამას კი არა. ამ მოულოდენლობამ — შიკველსებებამ უზომოდ შეაერთა და უზომო ნეტარებაც მომგვარა, თითქოს ნელ-თბილ ბურანში ვარვხია, თვალთ სახანვეროდ დაუბნელდა, სახსრები დაუღუნდა და მთელ ტანში უჩვეულო მოთენთელობა იგრძნო.

თავდაიწყებებიდან ისევე თავდროის ზმამ გამო-
იყვანა.

— ჰო, აი ეს — ჰო... გიხდებ:თ და... ერთმან-
ნისსაც ძალიან უხდებით, — დამარაობდა თა-
დგორო ნაწვევებ-ნაწვევებთან და თან ფოტოკაპა-
რატს უმარჩევდა. — დაახ. ასე უნდა! არ გაო-
ნდრეთ, ერთი კიდევ... ასე, თავდაუფლები
ხართ.

თადგორომ აპარატი დაეცვა და ისევე მანანს-
თან მივიდა.

იმა უცბად როგორღაც შეტისშეტად გამზი-
არულდა, გაანცდა, — ზტოდა, ცუქავდა, დიდი-
ნებდა, ათას სასაცილო ოხუნქობას იგონებდა
და სხვებთან ერთად თვითონაც გულთანად ხარ-
ხარებდა. თადგოროს სახედზე დასდინოდა და
სხვადასხვაწარად უმზინებდა. ბოლოს შეუჩ-
ნდა, უნდა გამოვიცვალყო.

— თადგოროს ნაშეტიან ვარძელია, ჩვენ ვარძე-
ლი სახედლები არ მოგვწონს და სიერთოდაც
ვეიყვარს სახედლების გამოცვლა აი, შევალოთად.
შენ გგონია, ამას მართლა მანანა ჰქვია?

— აბა, რა ჰქვია?

— უპ, ვინ წარმოსთქვამს ყოველ წუთის ამხი-
ვარძე სახედს. უბრალოდ მანე ჰქვია.

— მანე?

— ჰო, რა, ცუდია? მანე, მანე, მანო, ზომ
უფროსი ღამია?

— შენ რაღა გქვია?

— შე — ირ, ზოლო ირავე ერთად ირმა
ვართ.

— კარგი და, მე რას დამარჩევ?

— ვინ? — ირა წამით ჩაუქრდა და ვარძე-
ლი წამწამები ცუქავდა ახანამამა. — თადგორო...
თადგორო... თადგორო... — არის მთავარი

— ტაში შემოქრა და ადგილზე შეხტა, —
აი, ამ თადგს თუ თადგს მთლიანად ჩამოგაცი-
ლებ და მართო ორის დაგიტოვებ. რა არის
თადგ? არაფერი, არც შენაარსა აქვს, არც უღე-
რადობე. ორი კი... ნაზი გამოსთქმელია და კა-
რგადაც ეღერს. ორი! ორი! — ბტალიურს თუ
ესპანურს ჰგავს, თითქოს სადღაც კიდევ გამო-
გონია, შენც ზომ მოვწონს, მანე? — ჰკითხა
შეგობარს და დასტურა რომ მთლი, ისევ თა-
დგოროსაქენ შებრუნდა. — ჰა, რას იტყვი, მოგ-
წონს?

— იყოს ორი თუ ორე ჩემთვის სულერთია.

— სულერთი კი არა, უნდა მოვწონდე.

— კარგი, ჰო, მამწონს... მაგრამ ორბა? იქ-
ნებ ორბისაც უნდა სახედის გამოცვლა?

— ორბას? — ირა შენიშნულად თითქოს
და ორბის გაუხედავად მიუახლოვდა, წინ და-
ტუქსული ბავშვავით ჩამოუდგა, ხალკი თითო
გამოტუტულ ტუნებზე მიიღო და წარბებქვეშიდან
მამოტუტრად ახედდა. — ზომ არ გამოწერებო?

ორბი კიდევ ვერ გამოირკვეულოყო, ისევ წე-
დანდელი მოულოდნელობით იყო თავბრუდამ-
ვეული, კარგად ვერც ირას შეიკთხვა ვაიყო და

არც ის იცოდა, რა ეპასუხნა. მონებსულად
იღვა იმავე ადგილზე, მერღვე, სადაც ერთი
წუთის წინ ირას ღოცა ედო, თითქოს... ცუქავდა
ეკიდა. შეჯავსა და ხელის გულზე ისევე ქაღის
სხედლის ღობილ სითბოს გრძნობდა და რაღაც
გაურკვეველი მოლოდინით შეუპრობილი ადგი-
ლიდან დაძვრას ვერ შეეძლო.

ირამ კითხვა გაუშვრობა:
— ჰა, ზომ არ გამოწერებო?

ორბი გამოესიწლდა.

— არა, არა... არასოდეს... აღარასოდეს! —
თქვა ისე უცბად და ისე მხურვალედ, რომ
გულშიც კინაღამ თან ამოაყოლა. ირა თითქოს
ახლა ნახა პირველად, — ახლად შეხედა და-
ვირვებით და წედადელი თვისის საქციელი სი-
რეგველედ და სიბრველედ მოეჩვენა, აი, თურმე
როგორი ყოფილა — მანია, ნაზი, სათუთი,
უსუსური, უმწერო. მართლაც, როგორ შეიძ-
ლებდა ამისი მართო დატოვება? როგორ ვერ
დაინახა ეს წეღან? ო, არა, ამის შემდეგ არა,
აღარასოდეს!

ირამ თითის წვერებზე აიწია, ხედლები უკან
წილო, დამაზი ყელი წაიგრძელა და ორბის
ყურჩი უტურჩული:

— შენი სახელი მე ძალიან მომწონს... აღარ
გამოვიცვლიო

ორბი ხედავდა ირას ვადმეტებულ ყურად-
ღებას. გული თანდათან სიამყითა და მადლიერ-
რებით ევსებოდა, თავის წარმატებას ირაც ვარ-
ძნობდა და უფრო მეტს ანცოვდა, ისევ და-
ბტოდა. დარბოდა, კესისებდა, ხელჩაიღებული
ორბიც თან დასუვდა. ამასობაში კარგა დრო
გავიდა. მცემ თავისი დღიური მანწილის ნახე-
ვარა გაიღია და ცის შევაგულს მიაღწია. ხეოა
ჩრდილები აიკეცა, გრემ-ქაღაქის ნანგრევები
და მისი შემოვარენი მოცატყდა აღმოსრში გა-
ნებია, სოფლის ნახირო იწწობას ვაშლიდ რი-
ყეზე დაეყარა, ჩიტებმაც კუჭი ამოივსეს და
თავი ბუჩქნარებსა და ზმირფოთლოვან ტოტებს
შეაფარეს. მთ კი ქერ ღუშმა არ ჩადგოთ პი-
რბი, და როცა ქაღაქის ყველა კუთხე-კუწეუ-
ლი დათვადიერეს, დამაზი თვალსაწიერის ცევი-
რითა და სიცილ-გართობით გული იჭერეს და
დასასვენებლად ნათლიმცემის ცუქლისის ჩრდი-
ლში ჩამოაჯდნენ, თადგორომ ეს უპირველესი
საჩუქრად მოიგონა, ფრზე წამოიღვა და ხაზე-
იმო ზმით დაძაბა:

— მეგობრებო, თვალს თავისი მივუწოდო, —
დავტყუბო, ვასიმოვწეო, კუჭმა რაღა დააშვა?
მთლით, კუჭზეც ვარწუნო...

— ვაჰ, ორი, — ირამ ტაში შემოქრა, —
ოქრო ხარ, ბაქალო ხარ!

— ჰკვიანური აზრია, — კერო დაურა მან-
ნანამაც, — მაგრამ ხად? რით?

— ეჰ ჩვენ ვიცით, — თადგორომ ორბის
მხარზე ხელი მოხვია, — თქვენ ისა თქვა
მწეადი ვიყვარო?

— გაანწია, რისა? — იკითხა მანანამ.

— ბატონო, ქორთა ბატონო.
— ფერმის გაშვის მომართული ბატონო, — ჩაურთო ირამ.

— ბატონო, ე. — თქვა მანანამ.
— ცოცხალზე როგორღა ხარო? კალმაზე?
— ქლორით დაქვრივლზე. — ისევ დაასწრო ირამ.

მანანამ ენა გააწვლაუნდა.
— ცოცხალზე ვაცვივით, ესე იგი, ღუარსა-ბივით.

— მე შეგონი, არც ჩახობხილს დაიწუნებო?
— არა, თუ მართლა ხობხისა იქნება, — თქვა მანანამ.

— რა თქმა უნდა, ხობხისა, ნამდვილი ალა-წის ხობხისა.

— ნაქრძალში ქურდულად მოკლულისა, — ერთხელ კიდევ გაკენწლა ირამ.

— თუნდაც ეგერ იუოს. შენ რა? — გაწუ-რა თადეოზი, — შენ ხელი ვამტ, შემაღეს რას კისხულაო.

— ოღონდაც, მაგრამ შე ეს მივიტოვო, რაც კარგია, ამქვეყნად ყველაფერი ნაბარავი, ნაშა-ლაგი, ნაწმუხარი და ნაქურდალი როგორ უნდა იუოს.

— ნაბარავი როა, სწორედ იმიტომაც არის ტბილი და გეშრიელი — სიამაყით მიუფო თა-დეოზმა და ვაღუაწიდან გასასვლელი კარბუ-საკენ გადმართა.

მანანაში უკვე წყვილ-წყვილად ჩასხდნენ, წინ — მანანა და თადეოზი; უკან — ირა და ორბი.

— რომელი ჯობია „თედავი“ თუ „ყვარე-ლი“? — ჰკითხა თადეოზმა ორბას, მაგრამ პასუხს აღარ დაუცადა და არცენი თვითონ-ვე გააკეთა, — რაღა ყვარლის მიწა-წყალზე ვართ, ისევ „ყვარელს“ ვესტუმროთ — თქვა და სტარტერს დააწვა.

ეს რესტორნები ერთი შექრობის ხიდს მა-რჯვენა უფრზე დგას, მეორე — მარცხენაზე.

მანანაში ირამ თითქოს მოიწვინა, საწურ-ვეზე მოშვებით გადაწვა და თვალები მილუ-ლა, მანანის ჩხევაში თანდთან გამოიხარა და მიშველი მკლავი ორბის მხარზე დააყრდნო.

თადეოზს შიოდა და მანანას ახლა მთელი სისწრაფით მიჰქროლებდა, კაცის ხეცვებით დაჩრდილილი სწორი გზა მწვანე გვირაბს მკე-ვდა და აქეთ-იქით არაფერი ჩანდა. მუნის წუა-როს მოსახვევიდან გზა სწორხაზოვნად გაწვა და მალე, გვირაბის დასასრულს, შექრონის ხიდს განჯისფერი თაღაც აიღანდა.

მდინარის ოდნავ შემადლებულ, ვაკე ნაპირს სუფრები რამდენიმე მიწრავად გასდევდა. ზე-ვით, სიმინდების გასწვრივაც სუფრები იყო გამოილი, სუფრებს შუა და შუა პატარა ავტო-ბუსები და სხვადასხვა ფერისა და მარკის მსუ-ბუქი ავტომანქანები ჩაყვნიებინათ. ერთგან დოღჯარმონი ბავუნობდა, მეორეგან ზურნა წიოდა, უმეტესობას სუფრის თავ-ბოლოში

მაგნიტოფონები და ტრანზისტორები ჩამოდ-გათ და მუსიკას უსმენდნენ, ზეგან მტრებ-რა ხელში, ზოგს ფანდური, ზეგან მტრებ-რის მოყვარულთა სუფრებზე ჩონტრები, არღნები და დუდეუებიც ღუღუნებდა. მუსიკის არეული ბეგრები, საყინეჩახსნილი მთვრალეების შეუწყობებელი სიმღერები, სიცლი, ხარხარი, ხორსოცი, უფრთასმენას ახშობდა.

თადეოზმა მანანა სუფრებშორის ნელი სვლით გაატარა, რესტორანს უყანა, საშარე-ულთში შესასვლელი კარიდან მოუარა და მას-პინძლებს სიგნალით გამოიხმო. კარებში კიტ-რივით ჩამრგვალებული, ვანითფულსალოთანი ახალგაზრდა კაცი გამოჩნდა და თადეოზის და-ნახევაზე ღმილიად დაიღვარა.

— აა, ამას ვის ვხედავ საღამო და გაპარჯ-ობა! სადა ხარ, სად დაიკარგე? — მანანას ზელებით მიუვრდნო და თვალი მანანას ჩახს-ნილ მკერდზე გაუშტერა.

— მე მიუფრე. — ნელი ღრვინით უთხრა თადეოზმა და მამაღლა დაუმატა, — რას ვკე-ვი?

დახლიდარი ვანზე გადგა და ხელები გა-შალა.

— რა კისება ვინდა? რასაც ისტრვებს და ისიამოვნებს.

— ხობხი გაქვს?

— შენთვის ყველაფერი მაქვს.

— როგორია?

— ამდღას მომიტანებს, ჯერ ისევ თბილები იყო.

— მოო... ჩემი ადგილი თავისუფალია?

— როგორ გეკადრება! — დახლიდარმა ისევ გაშალა ხელები და წიღშიც ვადაიწიქა, — ვანა შენ ადგილზე მე ვინმეს დაეცემი? ბევრ-მა იწია, მაგრამ არა-მეთქო. დღეს, ვიცოდი, მოხვიდოდი, გული მიგრძნობდა და აი, მოხვე-დი კიდევ.

თადეოზს ეპაა, მაგრამ არ დაიმწინა და დახ-ლიდარს ისევ საქმიან კილოზე მოიარათ:

— მამ, შენზე იუოს. მოიტანე რაც კარგა და საუფრეთესო მოგვეყვება... და არ დაავი-ანო.

— ახლავ ყველაფერს მოგართმევ, — დახ-ლიდარმა თავსაანად დატყრა თავი და საშა-რულლოსაკენ წავიდა. შუა ვნიდან უკანვე დახ-რულდა, მანქანაზე დახარა და თადეოზს სია-დუმლოდ უნერჩულა:

— ირბის მწვანეს ხომ არ იწებებ?

— ბიჭო, მაგას რა ჯობია, ცხობნება!

— ჰოდა, დახედიოთ და... მე ვციო.

სუფრებზე, თითქმის ყველგან, უმეტესობა თადეოზის წრისა და საქმიანობის ხელში ის-და ბევრი თადეოზს პირადადაც აცნობდნენ, ზელის აწევით ეხალმებოდნენ და სუფრაზე იწევდნენ. თან თანამესუფრებებს სიამაყით ეუ-ბნებოდნენ.

— დმერთივით ვაკეცია!

— ოქროს ხელი აქვს!

— ასიათასებს ატარებდეს!

ერთმა ამასწინანდელი ამბავი ვახსენა: ორი დიდი ავტობუსი უცხოელი ტურისტები შერტყა რანტორანში და ორიათასიანი სუფრა გაუშალა.

— თორმე დაგიფა ის ხალხი, ეს ვინ გუოლიათ!

თადეოსის „ადგილი“ სუფრებს კარგა მანძილით დაშორებული, ქვეითი, მდინარის შემაღლებულ კიდეზე მდგარი ბურჟუას ჩრდილში აღმოჩნდა. წმირ, ფართოდაშლილ ტოტებში მზე ვერ ატანდა, მუღმავი ჩრდილის წყალობით ბადას ნესტი და პირვანდელი სინდლე შერჩენიდა და სასიამოვნოდ გრილოდა. მუხის ხვერდოვან ფოთლებში ქაღის თანაზომიერი ნიავი დაფეთრობდა. ნიავი გვერდით, სუფრულეშვარულ საინდებსაც სწავებოდა და ხმა-შეწყობილად ამრიალებდა. მდინარის ვაღა, ლუღიანი ნაპირების აქით, ტანდუოტრილი ვერხვები და აჯაციის ზღვოვანი კორპები მოსწინდებოდა. კიდურს ქვეით ანკარა, იისფერი მორტივი დეფურნობდა, ვრცელი, ნელქველიან ზედაპირს ოდნავ არხვედა და სილურჯება და სიკაქამეში ცის ლევიარდს ექაშებოდა, მართლაც, რომ სამოთხისდარი ადგილი იყო, მაგრამ ქალიშვილები უველაზე მეტად მაინც მორტვის დანახვამ ვახარა, რაც ირამ სპამალდაც აღწინა და რაზეც თადეოსმა თავმოწონედ მიუგო:

— აჲ ვითარით, კახეთში ღამაში სანახარია არ გამოიღვება-შეთქი.

თერას-ღაითიანი მომტანი — შუახნის დღიანი კაცი — თითქმის ფხვდაფხვ მოხევეთ იღლიაში მრავლად წახვეული ატარა ხალიჩები ამოდო, ერთ ხელში თიხის დოქა ეკირა, მეორეში — კალთა და დამქმბებული, ხვნეშით მოხაზაქებული, კალთა მუხის, მოხნილ ფეხებზე შემოდგა, ხალიჩებაც იქვე დადო და ხედრის გაწოხას შეუდგა.

დახლიდარს, შეიპირებისაქებრ, უველაურჩ მართლაც უხვი და შერჩეული გამოტანებისა: შავწერის ვარკები, მარბლუქალიშ მოხარშული ხატულა კლმისებრა, შავი ხაზილლა, ხაჩებლენი, შუში კიტრები, რძიანი იბერული სუღვუნი და ფორაქიანი თუშური გუღის უველი, კალთაში ნაადრევი ატმის და უურმის ვარდა, ხევილი ხილიც აღმოჩნდა, ლუღისა და ატმის ჩიორი, ლინიწარადის შოკლოადები, კახური დეშქრული ჩურჩხელები და ორი ბოთლი უვარდურა შამანურა. — ეს ქალიშვილებისათვის, — თვანინადა თქვა მომტანმა და ხილი და შამანარის ბოთლები სუფრაზე დააღაგა. კახური წესით დაუწებლელი სამწლიანი რქაწილით ხაჯე თიხის დოქი სუფრის თავში ჩაშოდა, ბოლო ბორჯომისა და ლემონათის ბოთლები თუფშეშორის ჩამოარაგა ახვევ თუფშებსა და ბოთლებშორის გადაანაწილა თავბოლოგადგა-

რხილი კახური შოთხიაც და სუფრა აქეთ-იქით ხალიჩები დაუფინა. უველაურჩს რამ მოსწონდა, დოქიდან მომტრო ქიქაში დეანო წამოსწია, ქართული წესით სუფრა დაულოცა, რვეორც შამანებლმა, და თავის დაკვირით გამოეშვიდობა.

— უფრო შირედ გვიჩროს და სივანლს რამ ვაგონებ, დაგვხედეთ! — დაადევნა თადეოსმა და ქალიშვილები სუფრაზე მიიწვია. — მცირედ დაუხარდეთ, საშინაშლოდ და, სანამ სადილს მოგვატანდენ, მდინარეზე ვაგვიჩილდეთ, თორემ ისე ცხებლა, რომ პურისქამას მადლი არ ექნება.

ირას და მანანას თვალი ისედაც სულ მორთვისაქენ გაურბოდათ და, დანურდენ თუ არა, მაშინვე მანქანიდან თავიანთი ხელნათები გამოადეს, მანქანსეუ ამოუტარენ და წმირ-ნეშინას სახანაო კოსტუმები გადაიცვეს.

ორბის ქალებთან არახოდეს ვახეხა და დღემდე ახლოდან არც მიშველი ქალი ენახა. ზღვა და სანაპირო მხოლოდ კინოსურათებში ქონდა ნახაბი და სინამდვილეში ასეთი რამ თუ შარბოდა არსებობდა, მთლიანად არც კი სჩეროდა თუმცა ახლა თავიხი სიშხვლისა უფრო სცხვნიდა და წელში მოდუნული უხერხულად იშვეშებოდა. მაგრამ გოგონების დანახვა, მათმა თავისუფლება, ძალდაუტანებელმა ქცევამ, მობრა-მობრამ და იმან, რომ სიშხვლის გამო ისინი არავითარ უხერხულობას არ გრძობდენ, სიმორცხვე მალე გაუქარვა და თანდათან გამხედაობა შემატა.

მდინარის კიდური აქაც დამრეცი, ქვა-ღორი-ღიანი იყო. ირამ წედანდელივით გაუწოდა ხელები ორბის და ისევე ნახად უბორა:

— ჩამიუყვანე, რა!

მორევი საკმაოდ ვრძელი და ფართო იყო და ოთხ სულს თავისუფლად იტევდა. ოთხივენი კარგად ცუარდდენ, მაგრამ ორბის ეჩვენებოდა, რომ ირა მაინც უველას სჯობნიდა — ხან ფსევრისაქენ დაუშვებოდა, ხან ზედაპირზე ამოტოვტივებოდა და სველი და თმაგაშლილი ცისფერ ზვირთებზე ზღვის ქაღდმერთოვით გაწეებოდა. თან სულ ანკობდა, ჰირვეულობდა და ორბის უნებვირდებოდა. მთლამდე ხელებს გაუწვდიდა, — ამოიუყვანე, აღარ მინდა... — ეტყოდა, მაგრამ ზედაპირზე დიდხანს არ ჩერდებოდა. ქაღდანი თმას ნაწიწარავდა, უყან გადაიურბოდა და მსუბუქი ნახტომით ისევ მორევიში გადაიშვებოდა. ზოგჯერ ხელფეხს ისე აახსპარკალებდა, ვითომ ვიძირებოდა და ორბის განწირული ხმით ვასძახებდა: — ორბი, მიშველი! — ორბი მისკენ გაეშურებოდა, მაგრამ სანამ ხელს მოაკიდებდა, ირა კალამიხით მოაქნევდა წეროდ წელს და სწარაფად სხვა მხარეს გადაურავდა. ცოტახნის შეშდევ ისევ მოუხმობდა, ისევ გაუწვდიდა ხელებს და ისევ გაუხსტებოდა.

და ასე, ბევრჯერ, უფადაუჯერ, ცოცხი წყალი სახსრებს უყინავდათ და მო-

რევი დიდხანს ვერ სძლებდნენ. უოველ ათ-
თხუთმეტ წუთში ახურქნულენი და კანდაპორ-
კლოდები ნაპირზე ამოდიოდნენ და ცხელ
შლამში გაწეებოდნენ, ან ჩამოსხდებოდნენ. ირა
უნათოდდნენ ორბის ჩამოქვდებოდა გვერდით, ხე-
დლებს მხარებზე მოხვედდა და თანხვ ზედ და-
ყარდნობდა. ასეთ დროს ორბის თავი სოჭარში
ეგონა და, რომ ეს ნეტარი წუთები დიდხანს
გაგრძელდებოდა, სუნთქვასაც კი იკლებდა.

მაგრამ ამ თვდავიწვევის წუთებში შექიაც
განუშორებლად თვალწინ ედგა. მისი ხახვ, ქვე-
ვა, ვამოხედვა, სიცილი, საუბარი და საერთოდ,
ყველაფერი, მთელი სიცხადით ეხატებოდა და
უნებურად ირას უპირისპირდებოდა: ზოლო ეს
დაპირისპირება საკმაოდ შეეფერი და გამიჭნა-
ვა იყო. შექია ყველაფერს და, რა თქმა უნდა,
სიყვარულსაც, ზოდლის თვლით უფერებდა,
ზოდლური წეს-ჩვეულების არშინით ზომავდა
და ერთხელ და სამუდამოდ — ღმერთმა იცის
ვისგან ან როდის — დაღუბულ ზღვარს არ ვა-
დადდიოდა. ორა კი ხელ სხვა იყო, რაღაც ახა-
ლი, უჩვევი, უცნაურა...

როცა მანანა და თადეოზი ზედა ნაპირისაკენ
გაუტრდნენ, ირამ დრო იხელთა, ორბის უცხად
კინერზე მკლავები შემოხვია, მკერდი ძაძუები
მკერდზე მიამჩნია და ტუჩებში ძლიერად და
ვინებანად აკოცა.

ეს ისე სწრაფად მოხდა, ორბი ვანძრევა და
ხელის შეხებაც ვერ მოახწრო, გაოცებულმა და
დაბნეულმა უაზროდ წამოიძახა:

— ეს... ეს... რა არის?

ირა ვინებანად მიამტვრდა. ეს ის არის, რომ
მიუჯარხარი — უთხრა ჩამაცველით და სწრაფად
მორევში გადაეშვა.

ამ შეორემ, უფრო დიდმა მოულოდნელობამ
ერთ წამში გადაწევა და გააკვირა ყველაფერ-
ი. როცა მორევად ამოვიდნენ და მომშეუ-
ლები მუხის ჩრდილში ავიდნენ, რომ მომტანი
მოხებოთ და სუფრა ვეახლებინათ, ორბი უკვე
შეფარებული იყო. ვანა რომელი კახუის გუ-
ლი გაუძლებდა ქალის პირველ კოცნას? ახლა
მხოლოდ ისღა უყვირდა, რომ შექიას დღევანდ-
ლიად ერთადერთ ქალად თვლიდა და ამის იქა-
ით სხვან ვედარავის ზედავდა. თურმე მზე და
მთვარე ერთ ქალზე არ ამოდენილა და არც
სიყვარული უფროა უცვლელი და გაუმეორე-
ბელი. და ეს უყვარი ცვლილება ახლა ისე ბუ-
ნებრივად და ჩვეულებრივად მიანდა, რომ შე-
ქიას გამო, უბრალოდ, სინაულსაც კი ადარ
გზმობდა. აღარც ირა ეჩვენებოდა შემთხვევით
გაცნობილად, პირიქით, ახლა ირა ერთადერთი
ქალი იყო, რომელიც მთელი სიცოცხლის მან-
ძილზე უყვარდა, მთელი სიცოცხლის მანძილზე
მოელოდა, დაემბედა და აი, ამოვა კაფეტ,
ხალხი შექიასთან ურთიერთობა ისე დამატარავ-
და, დაჩიავდა, დაყინდა, რომ ხსოვნის ამის-
ამხადლა შეშორჩა, თითქოს მორევში ჩამოიბრტე-

ხა და წყალს გაატანა არა, ის არც ერთ სიყვარ-
ული, — ის უფრო მზადებებს ქვედა რაღაც
შორეულა და გაურკვევლისათვის წაადგინა და
დროც ამ მუდმივ სამზადისსა და მხოლოდში
გადიოდა. აქ კი, პირიქით, აღარც საძებარი იყო
რამე და არც სალოდინო. ის უკვე ხელი მუჯ-
და და ვწავ და მანძილიც თვალნათლივ ჩანდა,
და შეეძლო მთელი სიცოცხლე სულ ხელში აუ-
ვანილი მულოდა და წახულიყო, სითხე გული
გაუწედა, სადამდეც თვალი მიუწეებოდა, ცე-
ლო ქვეყნის დასასრულამდე და თუნდ უსას-
რულიდაც.

6

შექიასთვის კი ეს დღე ზოლომდე უფუნარ-
თად წავიდა. ვერ ხომ ორბის მოხვედრისთან
დასწევთა გული, მაგრამ ამაზე უფრო დიდი
უსიამოვნება კიდევ წინ ელოდა.

ცისფერი ავტობუსის ჩამოკლამდე, რასაც
საკმაოდ დიდი დრო დაჰქირდა, ავტოლიდან ფე-
ხი არ მოუცვლია, მერც, ნაწენი და ავი წინათ-
გრძნობით უკან ხელი ნაბიჯით წამოვიდა. რამ-
დენსამე წუთს გაპოცდაზე შეხვდაც კი სრული-
ად გადავიწედა. მხოლოდ მაშინდა მოაგონდა,
როცა ილას ძველნი, გალავნის ქმის დაუპი-
რადიარდა და ინტერტაში შესასვლელი ქიშკა-
რის ირველიც კაცის ქაქანება ვეღარ ნახა —
აბიტურიენტები უკვე შესულიყვნენ, ზოლო
დარჩენილი გულშემატკივრები აქეთ, დედაბურ-
ვის ჩრდილში ჩამომდგარიყვნენ და ერთმანეთ-
ში საუბრობდნენ.

ამის დანახვაზე გულს ეღდა ცეა, ჩინიდან
საკამოცდო ამოიღო და ქიშკართან სიბილით
მიჯარდა, მაგრამ შეყარემ არ შეუშვა, ვა ვა-
დაუღობა და ხელისხვრით უკანვე მიამგლო.

შექიამ საკამოცდო გაუწოდა.

— მე აბიტურიენტი ვარ... აი ნახეთ, ახლა
სწორედ ჩემი ჭკურობა შეეძრა.

შეყარის ჩამქრალ, უფერულ თვლებში ბო-
როტი სიხარულის ნაქერქალი აკიფდა, შექი-
ას ისე შემოხვდა, თითქოს ნიშნს უგებდა, —
ახლა ხომ ჩამივარდა ხელშიო. შექიას უწო-
როდ ეოცა შეყარის საქციელი და შეეცადა უფ-
რო გახავება დღეხსნა.

— არ ვატუვებთ, ძია, დედას ვეფიცებით...
აი ნახეთ, ჭკულის ნიშერი ნახეთ. — უთხრა
შექიამ და საკამოცდო უფრო ახლოს მიუტანა
თვლებთან, მაგრამ შეყარეს საკამოცდოსათვის
არც ამქრად შეუზღუდეს, მასუხად რყოლები-
ანი ალუაფი მოაქახუნა და მივიდან ურადული
ჩამოაგლო. — მასწავლის კიდევ, რა უნდა ვა-
ვაციოო, — თქვა დრენით და ამ ნათქვამით კა-
რი თითქოს უფრო შვიდროვ დაგმანა, ვასადე-
ბების ასწმულა ჩვეულებრივ შეთანამშა ხელ-
ში და რაღაცათ უწომოდ ქმაროფილი ტანუ-
რეტზე ნახევრად ზურგშებრუნებით ჩამოქდა.

კარბის ცხვირწინ მოკეტვამ შუქიას თვალ-
ნათლედ დაინახა თავისი უმწყო მდგომარეობა,
დაინახა, რომ მისი ბედი ახლა ამ ადუღის
ზღურბლზე წუდებოდა, მაგრამ იგი დაბნული
იყო და არც გადალახა შეეძლო, არც გარეშე-
მოეღა. რაღა ქნას ახლა? ვინ იცის, დაიწყო კი-
დედ გამოცდა? კიდევ სამდღისმე წაშში და
აუდიტორიაშიც აღარ შეუძებენ. ირგვლივ მი-
მოიხედია: არც დამხმარე ვინმე ჩანს, არც მშვე-
ლელი სხვა გზა არა აქვს, ისე თვითონ უნდა
სცადოს და ეგებს ხვეწნა-მუდართი შეყარეს ქვა
გული მოუღბოს. სახე რიკუღლებში შერგო და
ყელი გამოეწერა.

— ძია, შემიშვი, გეხვეწებოდა... გემუდარე-
ბით... ნუ დამეღუპავთ, — უთხრა სატარლად მო-
სული ხმით, ყველამ სლოკინი ამოუქდა და წამ-
წამათ ძირები ცრემლით დაენახა.

— შერე, აქამდე სადა ხარ? — გადმოსახა
კაცმა მხარზემოდან იმავე კიდეზე და ხრინწია-
ნად ჩაახველა, მა? ჭკუთი რახანია, გაუღუჭი.

— დამავიანდა, ძია.

— შერე, რატომ დავავიანდა? — მა, დრო არ
უნდა იცოდეთ?

— ვიცი, ძია, მაგრამ... დამავიანდა... მინ
გავიჭი და... შემიშვი, რა!

— შემიშვი! — თქვა კაცმა გამოჭარბებით და
ისევ ჩაახველა. უცხად მთელი ტანით შემობ-
რუნდა. შუქიას ცხვირად შეხედა, კისერა წა-
ფრქვდა და ჩუმად, სადღეობს ხმით ჭიფისა, —
შეშვებდა იცი, რა უნდა?

— არ ვიცი, ძია, არაფერი არ ვიცი, ოღონდ
შემიშვი და...

მეყარემ ცივად გააღმა, მიმოიხედდა და ხმას
უფრო დაუწია:

— ჰოდა, ნახე... ენა ჩანთაში, დავიჭერო,
არაფერი ვიღებვს?

შუქია ნათქვამის აზრს უცხად ვერ მიხვდა და
მეყარეს დაბნევით შეხედა. მეყარემ უტიფრად
გაუხწორა თვალი და უფრო გაბედულად გაუ-
შეორა:

— ნახე, მა, ამოიღე და... აი, — კარბს ურ-
დული ახსნა, — კარი უკვე ღია... მა, ჩქარა,
თორემ გამოცდაზე აღარ დავიშვებენ.

შუქიამ კიდევ ვერ გაიგო, რას მოითხოვდა
მისგან მეყარე: რა უნდა სდებოდა ჩანთაში?
ჩანთაში მხოლოდ „შპარგალეებს“ ჰქონდა. —
„შპარგალეებს“ დატოვებას ზომ არ მოითხოვს?
— გაუღუღა უცხად თავში და შენით გული გა-
დაუტრიალდა.

— არა, ძია, რა უნდა ჰქონდეს... არაფერიც
არა მაქვს... — ჩაიღუღულა გაფითრებულმა
და მეყარეს თვალი აარიდა.

მეყარე მიუხედა, რის შიშით ჰქონდა შუქიას
და სახე სიხარულით გაეხადრა, — წელან თუ
მარტო დავვიანების საზღაურის წართმევა შე-
ეძლო, ახლა სხვაშრივაც ხელში შეეგდა და სარ-
ტასაც ორმავს გამოსძალავდა.

— ჰოდა, სწორედ მაგატომაც გეუბნები...
შენ რომ შეხვადე და ეგნოს შეიტყუე...
აი რა უნდა, — ცერი და სალო...
ერთმანეთს აუსხა და ფეხზე წამოიდა. — ნახე,
მა, თუშანი მაინც არ ვიღებვს?

შუქიას სწორედ თუშანი ჰქონდა, დიღას უო-
ველშემთხვევისათვის გამოაყოლა — ეს კარგად
ახსოვდა, მაგრამ ასე პირდაპირ, აშკარად და
ურცხვად თხოვამ ისე დაახანა, რომ კარგახანს
ჩანთის გახსნა ვერ მოიფიქრა. მეყარის საქცი-
ელში მართლაც იყო რაღაც გულსამრტევი, შე-
ურაცხმყოფელი და დამამკირებელი. მაგრამ
შუქიას ახლა სხვა გზა არ ჰქონდა, უნდოდა
თუ არ უნდოდა, მეყარის მოთხოვნა უნდა აეს-
რულებინა. ჩანთა გახსნა, ხელნაწერებს შორის
ჩაკეცილი თუშანიანი მონახა და ხელუყრელმა გა-
ურწოდა.

მეყარემ ფული თითქმის გამოჰკლეფა ხელი-
დან და უბეში იტყა.

— ჰო, აი მაგრე... ამოღენა გოგო ხარ და
როგორ არ იცი, რომ ფული ყველა კარს აღებს.

— კარი უწმწამდე შეაღო და ზრდილობიანი
თავისდაკრით მოკლედ უთხრა, — შედი.

შუქიამ პირი ზიზღით აარიდა, გვერდით ისე
გაუარა — ქსოტად, ვრილად, თითქოს ეშინო-
და, არ დასვენაროსო და ინსტიტუტის ღია კა-
რისაკენ სიხარულით წავიდა კიბესაც სიჩილით
შეუფუა, თან გზა-გზა ჩანთიდან „შპარგალეებს“
იღებდა და საკულესა და წინდის ყელუბში იტე-
ნიდა.

უცხად მოჩვენა, თითქოს ვიღაც უთვალთვა-
ლებდა. შეშინებულმა მიმოიხედდა და კიბის თავ-
ზე იაკობ ვოკუბაშვილის წითელჩარჩოიანი სუ-
რათი დაინახა. დიდი პედაგოგი თითქოს სურა-
თიდანაც კი ვაოცებით დაჰურებდა და მშვიდ
სახეზე კმუნვა და შემწუნარებლური სიანთული
აღებულყოფა. შუქიამ დარჩენილი საფეხურები
ფეხარტელთი აიარა.

ჭკუთი იხას იყო. შეესგმოდა წერას. გამომ-
ცდელები მერბებშუა მიმოდიოდნენ და საწერ-
ზე თავდახრილ აბიტურიენტებს ჩუმად მზერით
წვერავდნენ. ორივენი ახალგაზრდები იყვნენ,
ერთი ზნისანი და საფეხქლებიც თანაზრად
ჰქონდათ გაქადარავებული, ოღონდ ერთი მე-
ტრისმეტად მადალი იყო, მეორე — დაბალი. შუ-
ქიას სწორედ დაბალი შეეგება, დაგვიანებისათ-
ვის ჩურჩულით დატუქნა, ჩანთა და საგამოცდო
ჩამოართვა და მავიღის წინ, ცარიელ მერბზე
დასვა.

საკმაოდ მოწრიდლ აუდიტორიაში კალმების
წელი წრიპინი და ქაღალდის ძლივსახაგონი
შარიშური ისმოდა. გამოცმდელება ბეჭედდაკ-
რული, ორადგაყვანილი ფურცელი შუქიას უსი-
ტყუოდ დაუფლო წერ და ისევ მერბებშორის ვაი-
არა.

დაფაზე სამი თემის დასახელება ეწერა: „და-
ვით გურამიშვილის“ „ქარაღის კირი“, „გაკოტ-

რბული აზნაურები და კლდეაშვილის შემოქმედებაში" და „საკომუნისტრო წუბონილების ასახვა ქართულ საბჭოთა დიქტიატურაში“.

შუქიამ „საკომუნისტრო წუბონილება“ აბრაზა. ეს ორი მოსაზრებით გაკეთდა: ერთა, რომ უფრო ზოგადი თემა იყო და იმდენი დეტალი რტებებს არ მოითხოვდა, მეორე — და მთავარიც ეს იყო — ამ თემაზე ყველაზე კარგი „შპარგალა“ ჰქონდა, — შპარგალის ნაცადი, რამდენიმე სანდო მასწავლებლის მიერ რამდენჯერმე ჩასწორებული და ყველაზეაღან „ფრიაღზე“ შეფასებული, და ტექსტიც შედარებით უკეთ ახსოვდა.

სათაური დაწერა, თვალთ აბზავი მოხონა და „შპარგალის“ სიტყვები ისე წაბა ერთმანეთს, რომ არცის დაფიქრებულა.

„საზოგადოებრივ ფრთხილობათა ყოველი ცდილობდა უპირველესად დიქტიატურაში იტენს ხოლმე თავს. ასე მოხდა ჩვენშიც პირველი კოლექტივიზაციის დროს: ჩვენს დიქტიატურაში შეიქმნა მთელი რაღვი რომანები და მოთხრობები, რომლებშიც ნათლად აისახა იმ გრანდიოზულ გარდაქმნათა სურათი, რასაც ადგილი ჰქონდა ჩვენს ქვეყანაში ოცდაათან წლებში...“

თანდთან გაიშარბა, მღვდლვარება დაიკბრა და აბზავი ბოლომდე შეუფერხებულად ჩაათვა, მაგრამ მეორე აბზავი როგორ იწებოდა, ვედარაფრით ვერ გაიხსენა რამდენჯერმე თავისით სკადა ვაგრძელება და რამდენიმე წინდადებუც მოუფიქრა, მაგრამ ბოლომდე ვერცერთს ვერ ეწლო. სულ ეჩვენებოდა, რომ „შპარგალაში“ სხვანაირად — უფრო გამართულად, ლამაზად და შინაარსიანად ეწერა, რა უნდა ეცნა? სხვა საშედეგი არ იყო, ისეც „შპარგალაში“ უნდა ჩაებედა, მით უფრო, რომ ნაღდი „სუთიანი“ უნდოდა და ნაღდ საქმეს კი ალაღებდზე ვერ შეეგდებდა.

„შპარგალა“ მალე მონახა. ვარმონივით დაკვილი ქაღალდის წვრილი ზოლი მარცხენა ხელის მეშუაში მოხერხებულად ჩაბლუჯა. გამომცდებლებს ფარული, გადარჩებული შერბა აადვენა და წერა განაგრძო.

გამომცდებლებმა რიგრიგობით რამდენჯერმე აურა-ჩაურებს, მაგრამ, როგორც თითონ და აბქედა, ექვთად ვერაფერს მიუხვდნენ. ვარდა აბისა, შუქიამ ისიც შეამჩნია, რომ სხვებიც, — საკმაოდ ბევრი — ასევე „შპარგალეებიდან“ იწერდნენ, ამას გამომცდებლებიც ხედავდნენ, მაგრამ თითქოს ვერ ამჩნევდნენ. — არავითარ უჭრაღებებს არ აქცევდნენ. ყოველივე ამან შუქია გაათამამა და „შპარგალა“ უფრო ვაბედულად მოიშარბვა.

სითამამემ, როგორც მუდამ ხდება ხოლმე, ხიფრთხილედ მოუდუნა და ერთი უპირველესი და უსაქიროესი საცოდინარი მთლიანად ვადავიწერა, — რომ გამომცდებლებიც ისეთსავე სკო-

ლის კედლებში იუენენ ვარდილი, ისეთივე აბიტორენტობა ჰქონდათ ვაფიქრებულ და გამომცდელის შეცდენის ბერხებზე შექიპრებულებზე და არ იცოდნენ და ის იყო, ჩათავა „შპარგალის“ ერთი გვერდი და თითებთ მეორე ვადმოდურტობა, რომ უცხად მექვე ხელის მოკერბა იგრძნო და შერხზე მალაღი გამომცდელის ჩრდილი დაეცა.

მოულოდენლობისაგან შუქიამ კინაღამ ხმა-მალა იყილა, ვაგრძებული ფეხზე წამოკარდა და მობოდვიმასავით რაღაც ჩაბლულა.

— აბა რასა მკავს ეს. — უთხრა გამომცდელმა ხმაშალა, ვაჯერებთ და მექიდან „შპარგალა“ ვამოართვა. — ჰა, რასა მკავს? შუდაათი ვაგიწიეთ, და ვაგიანებთ და ვაგივით და... უნდა ვრცხვენოდეთ.

შუქიას თეთრ-მწითური სახე ერთ წამში სისხლისფერი ვაუბდა და ზედ მოღურტო ფორაქები დააურა, თავზე თითქოს პერი ჩამოცნვრა, კედლებში შეტორტმენდა და რატკამაც რევეა დაიწყო.

— არ ეი... ვიწერდი, პატივცემულო... ისე მერბო, — თქვა ვაბერებთ და თავი მხრებში ჩარტო.

— მაშ ეს რა არის? — უფრო აწერა ხმას გამომცდელმა და ნაწერზე მიუთითა, სადაც „შპარგალის“ სტიქონები უყველელად იყო ვადატალითი, — ტუთოლსაც კადრულობთ?

უწარმავარი აუდიტორბა, აქამდე რომ ვანებული იყო და კალმების ნელი წრბინისა და ქაღალდების შარბურის შებტი არაფერი ისწოდა, ახლა ერთბაშად აბაურდა, აქრაჭუნდა, საქმეს ყველამ თავი ანება, ყველა შუქიას მოაშერბდა და აქამდე გამკლავი ფრუბტონიც გაბისა.

ო, რას არ ვაიღებდა შუქია, რომ ახლა აქ არ უოფილიყო, არ მდგაროყო. ამდენი თანატოლის წინაშე, როგორმე ვახუდიყო აქედან და ამდენ ცნობისმოყვარე შერბას სადმე ვამაღყოდა. მაგრამ საბოლოდ ვამებედაობა არ მყოფენდა, თავს თანდათან დაბლა ხრბდა, და აღარ იცოდა საით ვაქცუთულოყო.

გამომცდელმა შერხში ხელი მოათათურა და მთელი ერთი ბლუჯა „შპარგალეები“ გაწოლო. ესენი შუქიამ წელან, საჭერო „შპარგალის“ ძენისას შეუარა შერხში. — ესა, შეხედეთ, ეს საქმეა? — თქვა გამომცდელმა მთელი აუდიტორიის ვახავონად და წერბილად ანაწერი, ასანთის კოლოფისოდენა წიგნაკები მავიღაზე დაახვავა.

— დაბაბ, რომ საქმეა, ბარემ მთელს აუდიტორიას ვევეყოფი — დაიბაბა ვიღაცამ უჯანა რიგებიდან და აუდიტორბა ხარხარმა ვააურტა.

— არა, ეს უკვე მებისმებია, თავებდობა...

წევნი ჩილაპარაკა გამოცდელმა და კლდე-
გას მიუბრუნდა, — რა უნდა?

— მოვახსენოთ თავმჯდომარებს, მოვიდეს და
თითონ გადაწყვიტოს. — და დაბალი გამოც-
დელი კარისკენ გაემართა.

„რომ? თავმჯდომარე მოვიდეს? — შეუი-
აღო წამში გამოერკვა, ერთ წამში გაიზარა,
რაც მოხვედრება თავმჯდომარის შემოსვლას
და თავზარი დაეცა, — რა უნდა გადაწყვიტოს
თავმჯდომარე? ალბათ რეპტორთან წაიყვანს,
თორემ აქ განარკვევო და გადასაწყვეტი ალა-
რადგარი. რეპტორი კი, რა თქმა უნდა, ამას
არ აპატიებს... ამას არცერთი რეპტორი არ
აპატიებს. ის კი არა და, იქნებ სავანეებოდ
სურათიც გადააღებინოს და გაზეთში დააბეჭ-
დონოს. გაზეთი კი სოფელშიც მივა... უველგან
მივა... უველა ნახავს...

არა, ახდენ შერცხვენას ვეღარ აიტანს, ვერ
გაუძლებს, ისიც ეყოფა, რაც სირცხვილი უნდა!

უცხად მთელი ღონე და გამბედაობა მოი-
რბა, კბილი კბილს დაჰკრა, რომ არ ატარე-
ბულიყო, კუთხეში მიდგმული შავიდიდან თა-
ვის ჩანთის ზედი დასტაცა და აუღიბრობიდან
დაწვრობადა წადირივით გავარდა.

ამის შემდეგ რა მოხდა — როდის გაიზარა
ფერადი ფლანგინით მოკვებული დერფანი,
როდის წაათვა კიბე, როდის გადკრა ქაღრ-
ბითა და კვანარსებით დანარჩეული ეჭო და
გავარდა ვიშვარში, — არაფერი გავიგა. უწ-
რებში თითქოს ათასი ზარი რეკავდა და ზურ-
გიდანაც გაბმული ზრიალ-გუფნი ჩაესმოდა,
თითქოს მთელი ინსტრუმენტი უკან მოსდევდა
და მარცხსა და შერცხვენას ხამაღლა მოჰყო-
და. დედებურჯის ჩრდილში ჩამომდგარი გულ-
შემატყვარები რომ დაინახა, წამით შედგა,
პირფეუ შერბუნდა და ბურჯს ბოლოდან შემო-
ურა, მოედანზე გაივია და ქუნაში მისიარუ-
ლე ხაზს შეერია.

ქუნაში თავი ოდნავ დაიმშვიდა, აქ ნაცნობი
არავინ იყო და არც ამისი მარცხი ვინმემ იცო-
და, თუმცა გამბეული ზრიალი აქც უურბებში
იღგა და სირცხვილის გრძობასაც გულს
წვლავ ცხელი შანთით უდაღავდა უველა
კვლადმანინ, რასაც ჩველებრივ დროს უურა-
დლებას არ მოაქცევდა ან ვერ შეამჩნევდა, ახლა
ძალაუნებურად თვალში ეჩხირებოდა და
ურცხად აღიზანებდა: მზის მცხუნვარებას
მოედნის სავალ ნაწილზე ასფალტი მთლად
ატიუნქუსებინა, აფილა-აფილ გამდნარ ფისს
ტორტუარის ნაპირებზეც ამოუხეთქა, პაწაწინა,
შავი ბუსტები წელა იბრებოდნენ და მზის
სხივებზე გიშრის მძივებივით ბრქვეილებდ-
ნენ. საბარგო და მსუბუქი ავტომობილები
მოედანს წაიღლად კვთოვდნენ. შუაგულში
ბორცვისებურად შემადლებული ყვავილნარის
ირგვლივ თითქოს საშაის ცეკვავდნენ და დამ-

დნარ ასფალტზე თვლების მკვეთრ ანაბეჭდს
ანეცდნენ.

ქალაქის მთავარი ქუნაც — დენიშვილი ქუნაც
თავისი ჩვეული აჩქარებით ფუსფუსებდა —
ხმურობდა, მოძრაობდა, ყაყაბებდა, ადამია-
ნები — ხელნაწილიანი დიასახლები, სალთა
ნამაყალები, შექიას კბილა ქალ-ვაჟები თუ ნა-
ხევრად ტრტლიანა გოგო-ბიჭები მიმოდიოდ-
ნენ გზუფ-გზუფად, ხელი-ზედაკიდებულები
ან მარტოდმარტონი, მიმოდიოდნენ წელა, ნე-
ბივრად, ან აჩქარებით, ეწოადნენ ერთმანეთს,
უხერხებდნენ, ესალმებოდნენ, გზას თობდნენ
და გაბმით საუბრობდნენ. შეუია ურუ-მუნქი-
ვით მიამაჩებდა ხალხში — ცოცხალ, მოძრა,
მოზურუნე ტყეში, რომელსაც დასასრული არ
უნდა და დიდხალ და პატარასაც ჭავრითა და
სიძულვილით უურბებდა. მიამაჩებდა ჭიბუდა,
შეურხებდა, როგორც ბურუსში გზაბნეული
და უველას ვადანწყებას ღამობდა, მაგრამ არ
იცოდა, სად მიდიოდა, რატომ მიიწვედა წინ,
ვის მისდევდა ან ვის გაუბრობდა. გარკვევით
მხოლოდ ორ სურვილს გრძნობდა — ერთი,
რომ, როგორმე გაშორებოდა ამ უჩრუნველ
ბრბოს, სადმე უპატიოდ აფილზე გასული-
ყო და თავის თავზე ეტყობა, და მეორე — არ
ენახა თავისი დიასახლისი — იამზე, რომელ-
მაც დიღას ამდენი ამაგი დასლო და ახლაც,
შექიას ტყობა, მის დაბრუნებას და ამის გა-
კებას სურული იმედიითა და სიხარულით მოე-
ლოდა.

უცხად ქუნის თანაბარ, მომბაზრებულ ხმა-
ურში მკვეთრად განსხვავებული უცხო ხმა
შემოიჭრა:

— კევა, კევა! თეიანკა! ღილა-სინკა! კარან-
ღამ, კარანღამ!

შექია გამოერკვა, თავი ასწია და გაკვირვ-
ებით მიმოიხედა; საიდან გაჩნდა აქ? რისთვის
მოვიდა? რა უნდა ბაზართან?

ბაზრის წინ, ტართო, მტვრის მოედანზე, ხა-
დაც ბაზრობაზე ნამყოფ გლეხებს წახახლე-
ლად გამზადებული, ცხენებშებმული ორთვა-
ლები და სოჭაშო წერბომანით დატვირთული
ვირის პაწაწინა ურმები ჩამოყვებინათ, წე-
ლი ზღაწეით მიმოდიოდნენ გრძელუკბიანი,
ფეხშიწველა ბიშა ქალები, შეტყუხა გოგონე-
ბი და თვალ-წარმშობატული ქალიშვილები,
ხელში უველას პავშის ქრელი წინდები, რი-
ტულები, ტუშის ფაქტები და პატარ-პატარა
კოლოფები ეჭირათ და თავათ მონოტონური
ცხილით, ეღურტულთით ხაზის გაბმულ, მო-
თენთილ ზუსუნში ერთგვარი ხალისი შექონ-
დათ. პაზრის ალყადის წინ ამბავ მენაყინებს
სამოთვლიანი სახილარი ჩავერებინა და თითქოს
მათს ჭიბრებს ხანწინანი ხით გაჰყოფდა, —
„მარბოენ, ესეჰორო!“ მეორე მხარეს შეუვა-
ლეს, გამოეფინა თავისი სავაჭრო, წელზევით
ნახევრად შეშველი, გოლიათური აღნაგობის

სექციისგან, მხარ-მკლავებდ-კონთული, ანუ ოცდახუთი-ოცდაექვსი წლის ახალგაზრდა-წილში ურცხვად იღუწებოდა და კაბუტისათვის შეუფერებელი ლაქუციო, ყველა შემსვლელ-გამსვლელს წამბახებსა და ვერკინებს სთავაზობდა. წამბაქურები წაწი ყველაღობი ბიჭის ნაადრევად შეჭაგრულ, მსხვილ თითებში რატომ-ღაც დანაგრული მოჩანდნენ; ამ ბიჭის დანახვამ შუქია უნებურად ვიხიხი სახიანი მკაერე მოაგონა, იმავე წამს ზურგი შეაქცია და იქაურობას ჩქარი ნახიჯით გაშორდა.

მეუ საშუაღობის გაუსწორდა და ჩამოცხა. სახლებს ძირსდაყენილი ჩრდილები აყრიოდა და ქუჩები თითქოს გაშეშვლდა, გახალფათდა, მისრიალად ხალხიც შეთხვლდა. შუქია ამ ხნის მანძილზე წამითაც არსად შეიერებულა, ხელ მანძილად და მიდიოდა, მაგრამ ვერც ხალხს ვაქცა და ვერც თავი დამარტობულა. დიდალა, დიქანცა, ახალმა ფეხსაცმელებმა ხომ მიღად გააწამა და ქუჩას კი დანახარული არ უჩანდა. ბოლოს, ბუნების იმ საუკეთესოა, იღუწილი იმსტაქტების ქალით, რითაც ნადირი ერთხელ კიდევ უბრუნდება იმ ადგილს, სადაც პირველად თოფი ესროლეს, გულმა ისევ კონკურენციანი ვალდებინაყენ გაუწია — „ქველ ბაღში“ შევიდა და საქალაქო ბიბლიოთეკის უყან, მარტოსკამზე ჩამოქდა. უნდოდა მოფარებით ყოფილიყო და თავის მდგომარეობაზე მარტოს ეფიქრა, ამ ხნის მანძილზე რაც ქუჩა-ქუჩა იარა, ერთგვარად შეეგუა მარცხს და რამდენადმე ხალი განსჯის უნარიც დაუბრუნდა, მაგრამ იმასაც კარგად, გრძობდა, რომ აქ ვან-სასქელი და გამოსარკვევი აღარაფერი იყო, ჩიუბო ფაქტი თვალწინ იდგა: ცხოვრების ერთი მოწყვეთი დასრულდა, ერთი ქალიან დიდი მონაცვეთი და მასთან ერთად მისი ლოგოკური გაგრძელების მოლოდინიც შეწყდა. რამდენი რამ იყო წინ, რამდენი ღამისა ფიქრი და სურათი იხატებოდა ოცნებაში და ყველაფერი კი ნაადრევი, და ამოი გაპოვდა. უყან დაბრუნება შეუძლებელია და წინასვალი გზაც მოჭირდება. რაღა დარჩა? არაფერი, აღარაფერი, — აღარც აზრი, აღარც მიზანი, აღარც რწმენა და აღარც ოცნება...

• • •

ბაღში დასასვენებლად შემოსული ხალხი ნებერობდა არცერთი მოწყენილი საზე, არცერთი ნადვლიანი გამოხედვა! თვალ-წარბსა და მთელს გარეგნობაზე ყველას უზრუნველობა ახატია. ასეთივე სიწინაღობა და ყმაოფილება ემჩნევა ბაღის წინ მოსიარულე ხალხსაც — ჭვრუჭვრუდად ან ზედი-ზელიკადებულნი რომ მოშოდან მოედნის ქვედა და ზედა ტრიბუნარებზე და ტრუმანეთში აუნჭარებლად ბაბობდნენ.

შუქია, როგორც კი შეეძლო, ყველას თვალს

არიღებდა, იდაყვე წამოყრდნობილი სკამზე უძრავად იქდა და გამტკანარწმუნად სისხლს სულქრალს უტრიალებდა: რა გქმნა? რა გქმნა? დავადავებ? ხარ წავიდე? რა გავაკეთო? — ამ კითხვებს თითქოს ვიღაც უჩინარი ხმამაღლა ჩაბახობდა და დაუფრენებლავ პასუხს მოითხოვდა, მაგრამ პასუხი არაღა არ ჩანდა.

— რა, დმერთო, რა ექნა? — წამოსვლად უცებ ხმამაღლა, ამოოხვრით, თავი ასწია და თითქოს მშველელს და დამხმარეს დაეძებო, მთელი ბაღი სივრძე-სიგანეზე გულდასმით მოაყალიბრა.

ბაღში თანდათან ემატებოდა ხალხი; შემოდიოდნენ ახლომდებარე წარმოება-დაწესებულებებთან შესვენებზე გამოსულუნი, რომ დადლილებს, დასიცხულუბს ერთი საათი სუფთა პაერზე, ჩრდილში გაეტარებინათ და ერთმანეთს გაზიანი წულით ან წაინით გამახანმლებოდნენ. შემოდიოდნენ, აყრეთვე, ბაზროდან და გასტრონომიული მალაჩიებიდან მომდინარი, მძიმე ხელჩანთებით დატვირთული დიასახლისები, საზრუნავსა და დადლიობას შემოსვლისთანავე ივიწყებდნენ და ჩამოსხტებოდნენ თუ არა სკამებზე, თვლებს იმავე წამს ნებურად მილუფავდნენ.

აგერ კიდევ ორი შუახნის დედაყავი — ერთ ქერა, მეორე შავგერგანი, მაგრამ ორივე ერთნაირად ნაპატევი და გაოქვარებული, მშენითა და ბაქბაქი შემოვიდნენ აგურის ფხენლმოყრილ ბლიკზე, თითქოს შემოგორდნენ და შუქიას პირდაპირ, ერთადერთ ცარცელ სკამზე ჩამოსხტდნენ. პირთამდე გაქცილი სანოკვის მოზრდილი ჩანთები და ზეღწანთებიც აგერად მთიწყეს და დასხტანისთანავე ისეთი სიცილ-ხიობით ახტებეს, რომ იცნობათ ი იმ თეორბაბითან გოგონებსაც კი გადააქარბეს.

ნუთუ ამ ხალხს სიხარულის მეტე არაფერი ახსოვს? ნუთუ საწუნარა და საწრუნანი აღარაფერი აქვს? ო, დმერთო, რა მწელია ასეთი ხალხისათვის ცქერა!

ახლა შემოსულებმა სიცილითა და ჩურჩულით რომ გული იქერეს, ხელჩანთებიდან პაწაწინა ხარკები და ტუნსაცხ-ფერადი კოჭობები ამოიღეს და წითლად შედებილი ტუნები ხელახლა გადააბატეს. შუქიას ცუბდ გაახსენდა, — რომ თვითონაც ასეთი ხაღებავი ეხვა, იმავე წამს ხელჩანთიდან ცხვარსახოცო ამოიღო და ტუნებზე დონიერად მიიხს-მიიხსვა, აქვე თათისი დღევანდელი სავანგებოდ მორთვა-მოკაზმავც გაახსტეს. შუქიას თუბლად შეეკუმშა. ნეტა, ეს ტანსაცმელი მაინც არ აედო, რა უნოს ახლა, რა მოუხერხობს? უყან ზომ ვერ დაუბრუნებს, უხერხულია, და ნაცვამს და ნახმარს არც თვითონ დიასახლისი დააბრუნებს, არაღა, გაღაზდა ზომ უნდა და რით გადაიხადოს? როდის გადაუხადოს? ან

შინ როგორ მივიდეს და დედ-მამას რა უთხრას, რა პასუხი ვასცეს? რას ემსჯავლება, რომ ინსტიტუტში ჩაბარების მაგიერ, დედას და მამას მორთულ-მოპარნეული და ყველამდე ვალებში ჩაფლული გამოეცხადოს? როგორ დაეწავლოს ამხანაგებს, მეზობლებს, თანასოფლებებს... ორბის? ... ო, ღმერთო, რამდენი უბედურება დაატყდა ერთ დღეში თავს! ვინ იტიპრებდა, ვინ მოელოდა, ვინ მოიგონებდა...

დედაყაყაბმა სახელდახლო ტუალეტი მოათავს — ტურნები გადაიღებენ, წარწამწამი და თბები შეისწორებს, ოფლიანი დაცვარული, ლაღლა საბებზე მარაგები აინავეს და ისევ სიცილ-სიხიბითი ჩაბერდნენ.

— ნეტაი თქვენ, რომ სიცილის გული ვაქვთ. — ნელა, თავისთვის ჩაილაპარაკა შუქიამ და იდაყუი მოინაცვლა, — არაფერი გავუბნებ, ბედნიერები ხართ და იყინით... იყინებ, იქნებ როდისმე მეც გავიცინო, ამჟამად კი ამ ბაღში ჩემზე უბედური არაფერ არის...

უცებ თითქოს ცაშ დაიქუბა, — აბრეშუმის ჭაფხაფევა ფაბრიკის საყურის ხმა სიციხისაგან შემდოგრებული ცა თითქოს შუაზე გახია. ხაღხა უცხად თითქოს ფერი იცვალა, შეტყუდა, შეიშმუნმა, ჩრდილებიდან აქაჩებოი აიშალა და მირუნეელი, საქმიანი სახით ტროტუარებზე გაიკრთა. ახლაგარდები და პენსიონერების უმეტესობა დასახვენებლად შემოსულ ხაღხა გაჰყა, ღიახაღიანივით გავიდნენ და ბაღი ერთ წუთში თითქმის მთლიანად დაცარიელდა.

შუქიამ ახლა უფრო მწვავედ იგრძნო თავისი სიპარტოვე, მოეჩვენა, თითქოს მთელი ქალაქი თავისი რუხი სახლებით, მწვანე ხეივნებით, ახაურებული ტროტუარებითა და ქრეტლად ჩაცმული ხაღხით მიექანებოდა სადაც უორს, სხვა მხარეს, მიქარადა სწრაფად, შეუჩერებლად, მიიჭაროდა რაღაც დიდი უნიწარი, საერთო მონისიყა, რამეე შუქიას არც წიად ეღო და არც ადგილი ჰქონდა. იგი მარტო იყო, სრულად მარტო... უპირატესობის ის პაწია გრძნობა, რითაც წიდან თავიც კი მოქონდა ამ უსაქმო, უსრუნეელი ხაღხის წიანზე, ახლა მთლიანად გაუქრა და ნუგეშიც ბაღლაშიდ გადაეცა... იქდა გამტყარებული, გაქურტებდა საქმეზე მიშავლ ხაღხს და გულში ვინ იყის, მერამდენედ აბოროტდა:

— ო, ღმერთო!... რა ექნა? რა გავაუთო? რა გვას დავადგე?

შავად შედებოი, ბაღის რკულეობიანი მესრის თავზე ნელი ტაბათი დაცურადენენ წაბრული პეალების მსგავსი ჩინური კულეები და ირგველი ღურჭ-მწვანე ანარეულს აფრქვევდნენ. ზეით, მოპირდაპირე ქუჩის გადასახე-

ლელზე სწრაფად გადაბოღნენ აღმანები და ღროღარო მილიციების სასტენტი მხმუნდა მოდა. თუატრის წინ, შადრევანებზე მსგავსი ცელქობდნენ, — ერთმანეთს წიწვადნენ და მოედანს შევილიყილით იყლებდნენ. ყველაფერი ეს შუქიას თვალწინ ხდებოდა და შუქიაკი თითქმის ვერაფერს ხედავდა. გონება მთლიანად გამოფიტული ჰქონდა, მწერა დაზინდული და ნათლად მხოლოდ იმისდა გრძნობდა, რომ ქვეყნად ყველაზე უბედური უსაქმო აღმანი ყოფილი.

მაგრამ იმედ მთლიანად არასოდეს არ ქრებდა და შუქიაც თავს იმით აშვიდებდა, რომ ცხოვრება ერთი მარცხით არ იზომება, არ თავდება, რომ წინ ყოველთვის არის კიდევ რაღაც. რასაც მოძებნა, პოვნა და მიგნება უნდა. „...ი, მე რომ საღი მსჭვლოდა შემეტლოს!... — ჩურჩულებდა უხმოდ და ფაქტს თანდათან მიწამდე უღრმავდებოდა. უცხად დედის ნათქვამი მოგონდა და მესხიერებაში სახლდან წამოსვლის წინაღუე ამოტივტივდა: დედა ნაწყვილ დეგას შუა ოთახში, თავსაფრის ტოტით ოფლიან სახეს იმშრალებს, შუქიას უყმაყოფილოდ უმწერს და დედური, მოაღერსე საყვედურით ეუბნება:

„ — ვერ მოეწეობა და აღარცრა! ადეკი და შენი აბუშავე. ახლა ყველა ასე იქცევა და შენ რომეღი წითელი კოჭი მყევხარ... კოლექტოვში თუ არ ვინდა, სხვაგან წადი, რამდენწარიი საშუაოა, ჩამოთვლაც კი მწელია“.

დედის სიტყვები თითქოს ხმაშლად ჩაესმა და მიმინებული გონება მუიხვამაფიზიზნა, — მსიღებლომა დაეწმინდა, გულს ეფონა და გზაც თითქოს გამოჩნდა. მამაშადამე, დედა არ დაუშლის, პირიქით, მოუწონებს კიდევ. მაგრამ მამა? რაკი დედას ენდოებოდა, მამაც დათანხმებდა, დედა დაიყოლიებს, არადა, ფაქტს თვითონაც შეეგუებოდა...

თანდათან ხაღხათად ამოისუნთქა, სირცხვილის მტანჭველი გრძნობა გაუნელდა, პირზე დიში გაუერთა და წიდანდელი თავისი უწომო შეგოთი და წუხილი ახლა სასაცილოდ მოეჩვენა. აი, თურმე რა ახლოს ყოფილა მომავალი, აქვე ყოფილა, გვერდით, და მას კი ყველაფერი უკვე დამთავრებულად, საშუალოდ დაღუბულად მიანდა. აქ ისევ დედის ნათქვამი გაახსენდა:

„ — საბოლო და თავდაპირველი მიანც შრომა, სწავლაც იმისათვის უნდა კაცსა და ცოდნაც“.

— სწორედ, რომ ასეა! — თქვა უკვე ხმაშლად და ფეხზე წამოდგა, კაბა ჩასწორა, თმა მხარებზე გადაიოფინა, ჩანთა აიღო და ირგველი უკვე თამაშად და გაბედულად მომიხედა.

შალვა რაჭვიანი

ალექსანდრა ყაზბეგის უკვდავება

ალექსანდრე ყაზბეგი — რამდენჯერაც უნდა გადაიკითხოთ მისი წიგნები, მუდამ შეგიაკრბობთ ის მღვდელმადრი, ის შინაგანი ტკივილი და სიხარული, რომელსაც იწვევს მარტო დიდი, ეპოქალური ლიტერატურა, თავის დროს ცხოვრებენ მათგან რომ ასახავს და საუფუნებსაც უძლებს. „ეღვრება“ და „ხევისხერი ვიხარ“ ავტორის შემოქმედების დიდი ღირსება ის არის, რომ იგი ხალხიდან ამოდის. ამასთან, ალ. ყაზბეგი ორგანულად არის დაკავშირებული ხალხური შემოქმედების საგანძურთან; ინტერესი უფროსობისადმი, კერძოდ იმ თქმულებათა დამოცემებისადმი, ვთქვათ და მათს ტრადიციულ სიუჟეტულზე რომ მოგვიტოვებენ, მისზე გაპირობებული იყო მრავალი მიზეზით, ზოლი მთავარი იყო უშუალო კავშირი ხალხთან; ალ. ყაზბეგი მთელი თავისი პოეტური ძალით ჩანს და ხალხურ წილს და იქიდან წამოიღოს მასალა, რომელიც ასე საუცხოოდ გაშალა თავის რომანებსა და მოთხრობებში, ის ხანმოკლეობის, პირველ რიგში, უშუალოდ აღიქვამდა, და ფოლკლორი — ამ სინამდვილის ანარქული — მისთვის ისეთივე მასალა იყო, როგორც ის შთაბეჭდილებანი, ის სურათები უფროდნ. რასაც საკუთარი თვლით ზედადა და განცდიდა. იგი არასოდეს არ უდგებოდა ფოლკლორის ვიწრო სტილიზაციის მიზნით, არამედ ღრმა ლიტერატურულ-საზოგადოებრივ ამოცანათა გადაწყვეტის თვალსაზრისით განიხილავდა. ამი-

ტომ ხდება, რომ ყველაფერი რაც მას ხალხურიდან აუღია, საზეები იქნება ეს, გამოთქმები, ლექსები თუ გაღმაცემები, მისი ნაწარმოებების ორგანულ ნაწილს წარმოადგენენ. სინამდვილის მოვლენათა ათვისების სიღრმითავე, სახეების ტიპიურობა და რეალურობა, რაც ასე შევეთრად არის გამოხატავებული ა. ყაზბეგის პროზაში, გვიჩვენებს, თუ რა მაღალ შეწერვალს შეიძლება მიიღწიოს მწერალმა, რომელიც თავის შემოქმედებაში ეტრდნობა ნამდვილ ხალხურობას, რომელიც რეალურობის ფუძემდებლურ პრინციპს წარმოადგენს.

ალექსანდრე ყაზბეგის უფრო ნაწარმოები მაღალი შთაგონების მაღლით ბრწყინავს. მის უკველ მოთხრობას მდიდარი და ღრმა მხატვრული აზროვნების კვალი ამჩნევია. მწერლის ენა ხალხურია და მრავალფეროვანია; ა. ყაზბეგს განსაცუტრებლად აქვს განვითარებული სწენა, მისი პოეტური სიტყვა უაღრესად მდიდარია. მისი ნაწარმოებებში ყველაფერი მიმართულია დრამატუზმისა და ტრაგიზმის ვალოერებაკენ, და ყოველთავე ეს ხდება დიდი უშუალობითა და ბუნებრივობით.

ალექსანდრე ყაზბეგი ნაწარმოების სიუჟეტის განვითარებისა და კომპოზიციის საუკეთესო ოსტატი. მისი დრამატული კომპოზიცია მათგანია და დინამიური, მას უფროს მოვლოდნელობანი სიუჟეტის განვითარებაში. თავის გმირებს იგი პლასტიური მკაფიობითა და სიმე-

ვეტოით ძერწავს, თვითველი მათგანი, ცხოვრობს რა საკუთარი ცხოვრებით, ამავე დროს, ემსახურება სხვა მოქმედი პირებს სრულ დანახათებასაც. ამ ზერხის გამოყენების თაღსაზრისით, აღ. უაზრებს არ შევსებ ბაღალი ქართულ ლიტერატურაში. ამიტომ არის, რომ მის ნაწარმოებებში ადამიანი ყოველთვის ნათლად და სრულყოფილად არის წარმოადგენილი. იგი აწვითი მცოდნეა ადამიანის ბუნებისა. შეიძლება ითქვას, რომ ქართველი პროზაიკოსებთან არც ერთი ისე არ იცნობს ადამიანის გულს, ისე არცერთს არ შეუძლია შეინების ადამიანის განსებებს ხასიათი და გამოხატობა ისე ღრამბატულად, როგორც ეს აღ. უაზრებს შეუძლია. იგი ადამიანის სულსა და გულს საიდუმლოებათა მცოდნე რსტატი. მას ამბავი ყოველთვის ფსიქოლოგიურ სიღრმეში გადაჰყავს. ა უაზრები არ ეტყობის იმ წყეებს მხატვართ, რომელთაც მარტოოდენ სურათის ან ეპიზოდის გადმოცემა აინტერესებთ. იგი არახდროს არ უტყვირის საგანს დამშვიდებლი, შეუწყვეტლავ თაღურთა ადევნებს თავის გმირებს ვნებათა განვიტარებას, მისი გონების შთელი ძალი თავმოყრილია მოცემულ სახესა და ეპიზოდში. მას აქვს უნარი გადავიდეს თავის საიდუმლო გმირების ყოველგვარ მიღგმირებაში და იქამდე განიცადოს ყოველივე, რომ სასებით დაივიწყოს თავის პაროვნება, თავისი „მე“.

აღ. უაზრების თხრობებათა ფაბულის განვიტარებაში ურთაღებებს იქცევა მძაფრი ღრამატრში, ხშირად ტრაგედიულობამდე ასულიდრამა, — ჯასწყალთა ძველი პოეტია, — არის ადამიანის ბრძოლა დაბრკოლებებთან. აღ. უაზრების პირით, სწორედ ეს ბრძოლა შეადგენს ცხოვრების ზინარას. ცხოვრება თავის საფუძველში არის უდიდეს კოლიზიათა შემცველი. მწერალმა, რომ იგი იყოს მართალი, შეიძლება წინაშე უნდა გამოაშუროს ეს ღრამა: მწერალი გულწრფელია მშენი, როდესაც იგი ღრამბატულა, როდესაც ასახვს ცხოვრების არსს და არა მის ზედაპირს; ცხოვრების ღრამბატულმა და ტრაგიზმით გამსჭვალულმა კონცეფციამ აიძულა აღ. უაზრები ბრძოლა და ღრამა დაეწება ყველგან, თვითონ ცხოვრების „პროიდ“ ფუნებშიაც კი. სინამდვილის ყოველი მომენტი თუ ეპიზოდი, მისი თქმით, აღსავსეა მძაფრი ღრამბატრშით. ამიტომ არ არსებობს ისეთი მისაღა და თემა, რომელიც არ იყოს გაზისადაქვი ბედოვნებისათვის.

ამრიგად, აღ. უაზრები სინამდვილიდან, ცხოვრებიდან ამოდის და ისე ქმნის თავის საფურო ნაწარმოებებს. ის, რაც ზოგიერთ მედეგარსა და კრიტიკოსს უაზრების ლიტერატურულ მემკვიდრეობაში ეჩვენებოდა წერორომანტიზმის გამოხატულებად, ნამდვილად იყო ქანაღი, ნათელი, კრიტიკული რეალიზმის ნიშნები. შკოთხელისათვის აღ. უაზრების მიერ დაბატული

სინამდვილე იყო „ურველო“, „განსაცვიტრებელი“, „ფანტასტიკური“, მაგრამ რაღა მწერლისათვის ეს იყო ნამდვილი, თვითმწიფედი ყოველდღიური ყოფა. ოღონდ ამ ვითარებას ა უაზრები თავისებურად, ამაღლებული ხასით წარმოგვიადგენს, მასში ეძებს გმირულ, კეთილშობილ, მიწვიდეულ საწყესებს.

ხალხის ცხოვრების ასახვასაც, იყენებდა რა დიდი ქართველი რეალისტების — ილია ჭავჭავაძის და აკაკი წერეთლის მხატვრულ გამოცდილებას, სოციალურ-ყოფითი, ნაციონალურ-ისტორიული ვითარების ღრამ ცოდნას, აღ. უაზრები თავის ნაწარმოებებში წრებს, გარემოს განსაკუთრებულ ადგილს უთმობდა, გმირთა ხასიათების ჩამოყალიბების მთავარ ფაქტორად მიიჩნევდა.

ა. უაზრების შემოქმედება — დიდი მტარინეა ხალხის ცხოვრებისა, არა მარტო მთის ხალხის, არამედ საერთოდ შთელი ქართველი ხალხისა. ამ თავისებურ ზინამდვილეს ჩვენი ავტორი წარმოგვიადგენს შთელი წინამდვიეობებით, მრავალნაირობითა და მდიდარი ზინარასით. მთის გარემოს იგი არ აგვისახავს, როგორც ეგზოტიკური სურათების კრებულს. ყოფის დახასიათებისას მას მშედელოზიდან არ რჩება განსაზღვრული, წამყვანი ტენდენციები.

მთის ადამიანი აღ. უაზრებს უბირტყლად ეხატება, როგორც შთლიანი, პატოხანი, უშიშარი, გუტებიავი, თავისუფლებისმოყვარე. იგი თავის გმირებს ყოველთვის ისეთ გარემოებაში აყენებს, რომ ყველგან მონანს მათი მღალი მორალური თვისებები, დაუცხრომელი ენერგია, რანდობა, თავდაწირულება. როცა ეს გმირები ბორტებას დაინახავენ, არ შეუძლიათ არ შეუბრძოლონ მას, ისინი შთელი ძალით გარცდიან ყოველთვის. ამავე დროს, ეს ვეფაცები ერთმანეთისადაში უბადლო შეგობრობისა და მშთნადილობის გრძობით არიან გამსჭვალულნი. ამ გრძობის ბოლომდე გატანისათვის ისინი მზად არიან თავიანთი სიცოცხლეც კი გასწირონ.

პიროვნების ბედი აღ. უაზრების შემოქმედებაში მჭიდროდ შერწყმულია შთელი საზოგადოებების ბედთან. ამ აზრით, იგი უაზრესად სოციალური მწერალია.

ა. უაზრები მიწვიდეული ფერებით აგვისახავს პატრიარქალური თემის განსხვავებულ ცხოვრებას, მის თავისებურ წეს-წყეულებებს. თეში აყვშირებათა თავის წერებებს, აქისრება მათ გარკვეულ მორალურ ვალდებულებებს. თემის ადამ-წესებისადაში მორჩილება ხალხს მტოველ მკონდა შეთვისებული თემის ძალი ძლიერი და შერუყვანილი იყო; თეში თავის წყებებში ავითარებდა გულწრფელობას, პატოხნებას, სიტყვის გაუტრებლობას, გაბედულობას, კოლქტიურ სულს, ურთიერთისადაში პატოხისცემის გრძობას და საყვეფრო საქმისადაში სამსახურის

შეგნებას. აღ. უაზბეგი თითქმის არც ერთ თა-ვის ნაწარმოებში არ უშვებს შენთხვევას, რომ ამ წარმოგვიდგინოს თემი გაიდვალუბული სა-ხით. ამ შიგრი განსაკუთრებით გამოირჩევა „ხე-ვისბერი გოჩი“ და „ელგუჯა“. მაგრამ მწერალი იმასაც გვიჩვენებს, რომ თვით თემის შიგნითაც დაწესო კლასობრივი დიფერენციაციის პრო-ცესი, ჩიხისა მძაფრი წინააღმდეგობანი, რაც მისი დაცემის ერთ-ერთი მიზეზი გახდა. თემის რღვევას ნიადაგზე მთავი ჩნდებიან ისეთი ადა-შიანები, როგორც ვაგი, ვიგოლა, გორჯასი და დუშაური და სხვები. ისინი მორალურად შერ-ყენილი და პირადი კეთილდღეობის მძიებულ-ნი იყვნენ და საქვეურო ინტერესებს არავითარ ანგარიშს არ უწევდნენ, მის საზიანოდ მოქ-მდებოდნენ. უხეზოდა რა თემური წყობილე-ბის დაცემის პროცესს, ფრ. ენგელსი ამბობ-და: „უმდაბლესი გაუმადლობა, ტლანქი წურ-ვილი, ვანცრომა, ბინძური სიძინეწე, საზოგა-დოებრივი ქონების ეგოისტური ძარცვა — აი ის უმდაბლესი ინტერესება, რითაც მიინათლა ახალი, ცივილიზებული კლასობრივი საზოგა-დოება. ქურდობა, ძალადობა, ვერაგობა, და-და-ტი — აი ის სამარცხვინო საშუალებანი, რომელიც ძირს უთხრიან ძველ უკლასო გვარ-იწესულ წყობილებას და ამზობენ მას“. მთავარი, რაც საბოლოო ანგარიშში ვაჩნდა რადღაც თე-მური წყობილების დაწვრთვას და კლასების წარმოშობას, იყო ნაწარმოო ძალთა განვითარ-ება.

აღიქსიანდრე უაზბეგი წედმიწეწით იცნობ-და თავისი დროის ცხოვრებას. ამიტომ ქვეუ-ნის ისტორიულ ვითარებას იგი სრულად თვა-ლისწინებდა. მის ნაწერებში სწორად არის სა-უხარი ხალხის სოციალურ უფლებობაზე, კლასობრივ ჩაგვრებაზე. „ელგუჯას“ შეხა-ვალიში აღ. უაზბეგი მოთლი პარდაპრობითი ამ-ხილებს „საგლეხო რეფორმის“ თვალშეწყურ ხასიათს: „დაქრა 1861 წელს საქვეუროდ სა-სიამოვნო საათმა, და გამოცხადდა გლეხაკე-ბის განთავისუფლება — ბატონეშობის გადა-ვარდენა ხალხის ერთი მხარე — გლეხაკობა და იმათი თანამგარძნობული ვატაკობული იყ-ვნენ სიამოვნებით და მეტისმეტად ვადაქრბე-ბულს სარგებლობას და სიკეთეს მოკლოდნენ ახლის წესებისგან. მეორე მხარე, მებატონეები კი გულის კანკალით უყურებდნენ იმ დამოკ-იფებულების მოსპობას, რომელიც საუყურე-ბით არსებობდა ბატონას და უმას შუა... ვანთ-ვისუფლებულს გლეხებს ეგონათ, რომ ამ დღე-დან იმათი კეთილდღეობა, გამადიდება და მოს-ვენება შეიქმნა უიკველ მოკლეებად: მება-ტონეები კი ფიქრობდნენ, რომ დღეიდან ლე-კმა გაუწუდათ და გუშინდელი იმათი მუხ-რები დღეს მბრძანებლად გაუბდებოდნენ. გა-იარა პირველი აღტაცების ეამში და ხალხიც ცოტა დაშვიდა. გლეხებმა დაინახეს, რომ

იმათი იმედი მებატონეებზე არა მართლდება და მებატონეებზეც. რომ იმათი იმედი მებატონეებზეც არა მართლდება და მებატონეებზეც. რომ იმათი იმედი მებატონეებზეც არა მართლდება და მებატონეებზეც.

ამეტი იყო ისტორიული სინამდვილე: ბატ-ონეშობის გაუქმებაზე ფაქტიურად ვერ მოხა მძაფრი სოციალური წინააღმდეგობანი.

* * *

1860 წელს „დროების“ დაიბეჭდა აღიქსი-ანდრე უაზბეგის „მოხვედები და მათი ცხოვ-რება“. ეს ნარკვევი მრავალი მხრით არის სა-გულისხმოდ. მასში სისწორით არის გადმოცე-მული მოხვედთა საზოგადოებრივი კოლიტიუ-რი ყოფი, მათი დანარგული და მძიმე ცხოვრე-ბა, მეფის მხივლეობა ვანუფიანობა თარგში. ეს ნარკვევი ეხმარება და უაზბეგის ცილ-კუთლ მხატვრულ ნაწარმოებებსაც („ნაწერეხა-რის მოკლეხანი“). ამ ნარკვევს მოჰყვა შემდეგ — „ცოცხა“, „ელგუჯა“, „მამის მეკლედი“, „ახლის“, „ელგუჯა“, „სიკო“, „განკარბული“, „ხევისბერი გოჩი“, „მოძღვარი“ და სხვ. ხუთი წლის (1880-1885 წ.) განავლობაში გამოაქ-ვეუა მან თავისი საუკეთესო ნაწარმოებნი ა. მოჩხუბარიძის ფსევდონომით.

აღ. უაზბეგის ნაწარმოებებმა თავიდანვე მიიყარეს ფართო საზოგადოების ყურადღება. ვრავოდ ორბელიანმა, რომელსაც „დროების“ ფურცლებზე „ელგუჯა“ წაიკითხა, იქვე აში-ებზე მიწერა: „ქარგია“, „ძალიან კარგი“, „მშვენიერება არის“, „დიდებ მიამა“. „უფა-ლო მოჩხუბარიძე, ვიხარადღეს, შენა ხარ სირ-ველი მწერალი ღრმბარკო საქართველოში, აკ-ლია მხოლოდ ზოგიერთი მართლწერა შენს მშვენიერს ქართულ ენას. ნუ დაიხარებ, შეის-წავლე ესეცა, რომელიც სრულიად არ არის ძნელი“. „დღეგის გაყურბის მოჩხუბარი-ძე, იმ გულას დატბობისათვის, რომელიცა მოწეცა ამ მოთბობის წაიკითხვის ეამს, ქართ-ულს ენაზედ მსგავსი არა დაწერილა რა; ზო-ლო „მამის მეკლედის“ წაიკითხვის შემდეგ ვრ-ორბელიანს აღუნიშნეს ა. უაზბეგის შესახებ: „ქართველების ომირის არის. შენაში!!!“ „სეო-დღეთოვანებულ და მალად შეუახებას სავ-სებოთ იმხანებზედა „ელგუჯას“ და „მამის მეკლედის“ ავტორი.

როდესაც „დროების“ ფურცლებზე „ელგუ-ჯა“ იბეჭდებოდა, სიუჟეტის განვითარების მი-ზედეთი, მოვარგმის ნაღვარების ეკლეზიის დაღიანში მეკლედნენ და ნაწარმოებზე ამოთ მოაგრდებოდა. მაგრამ ამ ნაწარმოების პირვე-ლა მკითხველების — ასოთმწყოებებს დაი-

ნებთი მოთხოვნის შემდეგ, აღ. ყაზბეგმა სი-
ცაოსხლე გაუარაჩელა ელგუქას, იმ ასოთაშქო-
ბების არ იყოს, თვითონაც ველარ ვაჰმეტა სა-
სიკედლოდ ასეთი შესანიშნავი ვაჰეცი და
მოხარობის ამბავიც განავარძლ. ამით თაობა-
ზე საგულისხმო ცნობა შემოგვიანა დაფთ
კლდიაშვილმა. მას შემუარებში ვკითხულობთ:
„ელგუქა“ თავდაპირველში თავდებოდა ახლან-
დელი პირველი თავის ბოლოში, ელგუქას სიკ-
ედლით. სტამბაში ასოთაშქოებშია განაცხა-
დეს, რომ ელგუქონს არ ავაწყობთ, თუ გმირი
ვაჰეციის ელგუქას ამბავი არ განავარძლ სანდ-
როსო. ამისთანა ვაჰეცის ასე ამტყ ვარგა-
კვლევინებთო. გაუგზავნეს რედაქციაში სანდ-
როს მეტრანავე დიოშიდე კილასე და ორა
ასოთაშქოები, ოსოვეს, რომ ელგუქა არ მოე-
ლა და მისი ამბავი ვაგვარძელდებინა. — მოხ-
რეს, ელგუქას ასე ადრე ვერ მოვაკვლივინე-
ბთო! — გადმოვიკა სანდროსი, — თან მეტი-
ნეტად მიამა ასეთი მომართვაო, — თქვა სან-
დროსი, — თან კი ვასაქირში მივადებდო. ცო-
ტა ყუყუმანის შემდეგ, რაკი არ შევუბოძენე,
იქვე გადავკეცე რედაქციონის ბოლო და კვეშ
მოვწერე და „გაგვარძლება იქნება“. მძიმედ და-
ჭრილი ელგუქა წაიყვანეს მოხარინად ვით-
აც გადადნა სოფელში. რამდენიმე დღის შემდეგ
მოხარობის ვაგვარძლებაც მწად მქონდა. ეს
შემოხვევა საუცხოოდ არკვევს აღ. ყაზბეგის
შემოქმედების ბუნებას, მის მძლავრ გავლენას
მოთხველზე; ესაა ხალხის სიყვარულის უმწვე-
ნიერესი გამოვლინება, და, თანაც მეტად აშ-
კიათი ამბავი ლიტერატურის მთელ ისტორი-
აში.

აღუქანადრე ყაზბეგს მრავალი დაბრკალე-
ბის გადალბვა უხდებოდა, რათა თავისი ნაწარ-
მობები მიეტანა მკითხველამდე. უპირველეს
ყოფილია, მას მძაფრი ბრძოლის წარმოება უხ-
დებოდა მეფის ციწურისათან. ცნობილია, რომ
„ელგუქა“ ავტორმა პირველად დაბეჭდა 1851
წელს, ვაწით „დარკობაში“. ამის თაობაზე ავ-
ტორს აღნიშნული აქვს: „ზოგი ვაწეთში აღ-
გილის სიმცირის გამო, ზოგიც სხვადასხვა რემ-
გან დამოუკიდებელი მიზეზის გამო, ეს მოთხ-
რობა ისე ვერ დაიბეჭდა, როგორც მომზად-
ებული იყო. ამ ცოტა ხანში კი ცალკე წიგნად,
უფრო აკრძალად და შესწორებულად გამოვიკა“. ეს
ერცელი და შესწორებული გამოვიკა შემდეგ-
ში არ გამოქვეყნებულა; მართალია, აღ. ყაზ-
ბეგმა დაბეჭდა ცალკე წიგნად „ელგუქა“. მიგ-
რამ მეფის ციწურებში ის აკრძალა და მოელი
ტრადიცი დასწერს, შემთვევით გადაარს მარტო-
დენე რამდენიმე წიგნი. 1883 წელს აღმორე-
ნილი იქნა 1854 წელს დაბეჭდილი „ელგუქას“
ერთი ცალი. ეს გამოვიკა კვლავ დაიბეჭდა
1923 წელს. „ელგუქას“ ეს რედაქცია „დარკო-
ბაში“ გამოქვეყნებული რედაქციისაგან ზოგან
არსებითად განსხვავდება. სხვა თავის ნაწარ-

მოებთა ბეჭდვის დროსაც აღ. ყაზბეგი ასეთ
მამე მდგომარეობაში იყო წაუყენებელი შემთხ-
ციწურის მიერ.

შემოქმედებითი მომწიფებისა და ცხოვრ-
ბის შესწავლის თვალსაზრისით, აღ. ყაზბეგ-
სათვის განსაკუთრებული მნიშვნელობა მქონდა
მეტყვარეობაში ვატარებულ წლებს. ამ ხნიდან
იგი დაუხალავდა მისი ხალხს, შეისწავლა მი-
სი ყოფა და დააგროვა მდიდარი მასალა თავის
მხატვრულ ნაწარმოებთათვის. „მწიქესარიის მო-
გონებაში“ იგი საგულისხმო ცნობებს ვაწვე-
დის: „გადავუკვებ მეტყვარეობა დამეწყო და
ამ ზეღოების შემწეობით მომეცლო მთა და ბა-
რბი, გამეცრა ხალხი და გამოვიცადა ის შიში
და სიამოვნებათ სახეც ცხოვრება, რომელიც
განუშორებლივ თანა სდევს. მე თითონ, რო-
გორც მთის კაცსა მუავდა რაოდენიმე ცხვარი,
ცოტაოდენი კიდევ ზოგირით მიწეშა ვაცვლით
მოვარგოვე, მივუმატე ჩემს ფარას, ავიღე ქო-
ხი და თოფი და ამგვარად შევიქენ მეტყვარე-
რასავიერებელია, პირველი ჩემი ნაბიჯი ყველამ
განუარჩევლად მასხრად აიღო, რადგანაც ამ-
ბობდნენ, რომ მეზატონეს და მასთან სახელი-
ანი კაცის შვილს უბრძოლო მეტყვარეობა არ ევა-
დრებო. მაგრამ მე ჩემი მიზანი მქონდა, ჩემი
სურვილი და ეს იქამდის ძლიერი იყო, რომ
არავითარ რჩევას ყური არ უღებო მე მიწე-
და გამეცრა ხალხი, მსურდა გამეგო იმათი სუ-
რდილი, მეცხოვრა იმათი ცხოვრებით, ჩემ თა-
ვეზე გამოვიცადა ის მოთხოვნილება და გაქირ-
ვება, რომელიც უკან სდევს მუშა ხალხს და
რადა დამეყენებდა შინა მიაღწიე მოზანს, და-
ვუახლოვდა, ვაეცანი ხისნი, ვისიც ვაღწობა
და დაახლოვდა ასე გულთი მსურდა“.

მეტყვარეობაში ვატარებულ წლებში აღუქა-
ნადრე ყაზბეგისათვის გადაიქცა ცხოვრების
უდიდეს სკოლად. მან ზედმიწევნით ვაგო და
შეისწავლა ხალხის ყოფა, მისი ზნე-რეველება,
მორალი და მისწრაფება. ამ დროს იგი თმე-
დან თმეში, სოფლიდან სოფელში დღაოდ
და იწერდა ხალხურ თქმულებებს. ყოველივე
ეს ღრმად აღიბეჭდა მის მუარძობაშიც სულში.
ეს მასალები შემდეგში მან გამოვიყენა თავის შე-
მოქმედებაში.

მრავალსაუკუნოვანი ქართული ლიტერა-
ტურის ტრადიციებზე აღზრდილ აღ. ყაზ-
ბეგის მთელ შემოქმედებას საფუძვლად
უდებს უაღრესად კონკრეტული სინამდვი-
ლე. იგი სინამდვილეში ეტეება რეალურ ადა-
მიანებს, რომლებიც შემდეგ ხდებოდნენ მის
ნაწარმოებას ვიერები; ყაზბეგი მიუთითებდა,
რომ მის მიერ დაბატულ მოვლენათა დიდი ნა-
წილის ნამდვილობაზე და მოქმედ პირთა, გმი-
რთა ცხოვრებისებულობაზე. მას შესანიშნავ
ონსულებათა უმეტესობა ხალხურ გადმოცემა-
თა მიხედვით არის შექმნილი. „ნებისები გო-
ნა“ მამამო ფრიალ მოხუცმა მოხვედრ ღრფა

(დინჯა) ღულღუღაო", — შენიშნავს ალ. უაზბეგო. უყანასკნელი დროის კვლევა-ძიებამ საეცნებო დაადსტურა ეს სიტყვები. ხალხური გადმოცემის პერსონაჟი, მოხუცი გუგუა თითქმის საეცნებო გოგას პროტოტიპია. ისე როგორც გონა, გუგუაც სამშობლოს დაღატას არ ამატიებს თავის ერთადერთ შვილს — თანესს, რომელმაც წუთიერი გატაცების გამო დაივიწყა საქვეყნო მოვალეობა. ონისე სასიძოს მიერ დანიშნული იყო ხელისშეწყობადღე, რაზედაც იგი თვითონაც დათანხმდა. მოხვედრა წესის მიხედვით, ხელისშეწყობედ პატარაძლს ძმად ეკუთვნის. მაგრამ დაინახა თუ არა ონისემ ღებღოწალი, მის გულში სიყვარულა აღიშლო. შეუყვარებულმა ონისემ ავადმყოფობა მოიგონა და უარი თქვა ხელისშეწყობეობაზე. მართლაც შეხვედრამ ონისე აწასადეღელში წააგდო, რგი სამშობლო მონღატედ მიიწინეს.

როგორც ხალხურ გადმოცემაში, ისე ალ. უაზბეგის რომანში ამბის განვითარება თითქმის ერთმანეთს ემთხვევა. თითქმის ერთნაირია პერსონაჟების უმრავლესობის სახელებიც ალ. უაზბეგის მოთხრობაში ხალხიდან წამოღებულ მასალას განაერთობს. შებ დრამატულ და დარბუღებულ მხატვრულ ხასიათს აძლევს, გმირებსაც უფრო ჩამოყალიბებულს სახით წარმოგვიდგენს. კარბადაც შეაქვს ყოფა-ცხოვრების ამსახველი დეტალები. ხალხური გადმოცემა მწერლის მიერ კონკრეტული მოწყობებით — შეჩვენებულ საუთუნის ბევრია და მთის ცხოვრების ფაქტებით არის გამდიდრებული; შემოტევიით როდია, რომ ამ ნაწარმოებში მოხსენებულთა ცნობილი ფერადალი ნუგზარ ერისთავი და მისი ბრძოლა ბევრს დაპყრობისათვის. მატანებს გადმოცემით, არავისი ერთსათვი ნუგზარი გულზეაოდა და განუხანდრებელი ბატონების მოტრფიალე ყოფილა. საქართველოს სამეფო ომანად მძიმე მდგომარეობაში იყოფებოდა, ხალხი დაქსაქსული და საბედლომეფო მოუძღვრებელი იყო. ამით სარგებლობს ნუგზარი და ცდილობს გაათართოვოს თავისი საბრძანებელი. ბევრს თავისუფლებასაც პირველად ნუგზარ ერისთავი დაემუქრა, მაგრამ მან ეს კუთხე ვერ აღიმორჩილა, რადგანაც მოხვედრებმა სანტიყ წინააღმდეგობა გაუწიეს. ეს მოვლენები ქმნიან „ბევისბერ გონაში“ დრამატულ კოლიზიებს.

ისტორიული სინამდვილე ზუსტად აქვს დატული ალ. უაზბეგს „ელგუჯაშიც“ ღოკუშენტურ მოწყობებს ემატიება ალექსანდრე ბატონიშვილის წარაღ მთაუღებისადმი (სეი-

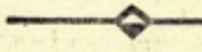
ზონ ჩოფიაშვილისადმი), რუსეთიდან ქართველთა ეღრების დაბრუნება, ცმფფეგუფუფოს სიკვდილის ცნობა და ხალხის მომედუფრება; მთედ წევი ცნობილი მწეემის, თავისი უახლესი მეგობრის სეაშის გეგაურის ნაამბობის მიხედვით აქვს ალ. უაზბეგს დაწერილი „მოძღვარა“: აბევე, ნამდვილი ამბიდან არის გაჯახატული „თათი“. „ციკოსაც“ რეალური შემოხვევა დასდებია საფუძვლად; „ელბერდში“ ა. უაზბეგმა მოკვიობრის თავისი მწეემობის დროის ერთი შემთხვევა.

ალ. უაზბეგის ნაწარმოებთა გმირების ერთი ნაწილი ცხოვრებაში ნამდვილად არსებულა აღმაინებინდნ ვადმოხატული სახეებია. ეღვუჯა („ელგუჯა“) ყოფილა სოფელ ფანშეტიდან, ბუშეია საბატრის შვილი, ცნობილი მეცხვარი, შეუდრეგელი მებრძოლი თავისუფლებისთვის, რომელმაც არა ერთხელ უსახელებია თეკე გმირობით; მისი საგმრო სექმენი ბევის ხალხურ პოეზიაშიც არის ასახული; რეალური პირები ყოფიან ვაგი, მათია („ელგუჯა“), ისტორიული პირია სეაშინ ჩოფიაშვილი („ელგუჯა“), ერთი ცნობით, ვაბრელ უაზბეგი, მეორე ცნობით, სეაშინ უაზბეგი; კობა („მაშის ჰეველი“) მათში განთქმული იყო თავის ეფეკეობით; სოფიოს („განეცხელი“) პორტრეტის ჩამოსახელებლად ალ. უაზბეგს პარტიკულად აუღია ელიახედ უაზბეგი და ა. შ.

თავისი ოპტიმისტური რწმენა ალექსანდრე უაზბეგმა გაღაცა თავის გმირებსაც. ეს გმირები ხშირად მძიმე განაცდელის წინაშე ღებბიან, მარცხდებიან, მაგრამ მათ მიანც არ ახასიათებთ ვეღვანტეზილობა, ისინი ბოღლად იწარწუნებენ ოპტიმისტურ მსოფლშეგარძენას, ურუდე რწმენას, იმედის ნათელ სიხვს. მისი რომანების გმირები უმეტეს შემთხვევაში იღუპებიან. მაგრამ მათ დაღუპეასთან ერთად არ თავდება ცხოვრება, არ კვდება, არ ქრება ის რწმენა, რახაც ისინი შებტრფოდენენ. ინდივიდუალური დრამა შეადგენს მარტოოდენ კენჭს ამ ქსოვილში. არავისი სიკვდილი არ ანერბებს მუღშიე მოძრაობას. „მოვა დრო და ღრუბელი ჰეენშიე განიქრევის. მუე გამოიხედავს, დრო შეიცვლება და ავადმყოფი მოკეთდების, ძმა ძმას დაინახავს და შერთებული საქართველო, ერთხელ და ერისულ ვადაქცეული ადგებებს“.

ეს ნათელი შეგნება წარმართავს ა. უაზბეგის მოვლ შემოქმედებას.

აი, ამიტომ არის იგი ბედნიერი მომავლის მწერალი. რომელმაც ღრმად სწამდა თავისი ხალხის უცადავება.



ალ. ყაზბაგის ეთნოგრაფიული ნარკვევები

ქართული ეთნოგრაფია ოდითგანვე ქართულ მწერლობასთან განუყოფელ კავშირში ვითარდებოდა. მხატვრულ ლიტერატურაში ყოველთვის სათანადო ადგილი ეთმობოდა ხალხური ტრადიციებისა და წეს-ჩვეულებების აღწერას. რის გამოც ამ ენარის მრავალი წარმოები უნიკალურ წყაროდ გვესახება საქართველოს ისტორიულ ეთნოგრაფიის შესწავლისათვის. ასეთ წყაროთა კატეგორიას განეკუთვნება პირველივე მხატვრული კმნილება — „მუშაინის წამება“. რომელსაც ბადალა არ მოეძებნება მეხუთე საუკუნის საოქახო ყოფის უმნიშვნელოვანესი კომპონენტების კვლევისათვის. ასევე ძვირფასი ეთნოგრაფიული ცნობები ავსებდა ძველი ქართული ლიტერატურის სხვა ძეგლებშიც. ყოფიხა და კულტურის თავისებურებათა ასახვის ტრადიცია გრძელდებოდა XIX საუკუნის მხატვრულ ლიტერატურაშიც, ისევე როგორც ეთნოგრაფიული მასალის ფიქსაციამ თავი იჩინა საისტორიო მწერლობაში, ხოლო XVIII საუკუნეში ვახუშტი ბაგრატიონმა მყარი ნიადაგი შეუშწადა ქართულ ეთნოგრაფიულ მეცნიერებას.

XIX საუკუნის მეორე ნახევარში ქართული საზოგადოებრივი აზრის განვითარების ერთ-ერთ დამახასიათებელ მომენტს შეადგენდა მხატვრული შემოქმედებისა და სამეცნიერო მუშაობის თანაზიარად განვითარება, რაც სამეცნიერო კადრების უფილოსობის პირობებში ძალიანად მწერალთა ძალეზით ხორციელდებოდა. აღნიშნულ პერიოდში ასეთი მრავალმხრივი შემოქმედებითი მუშაობა ყველაზე ადრე გამოიკვეთა რაფელ ერისთავის მოღვაწეობაში, ხოლო ეთნოგრაფიის დარგში მეცნიერულად დასაბუთებულ პროგრამის შედგენა და მის საფუძველზე საქართველოს ყველა 10. „მნათობი“, № 11.

კლასში ეთნოგრაფიული კვლევა-ძიების ორგანიზაცია დაკავშირებულია ილია ჭავჭავაძის სახელთან. მისი თაოსნობით დარაზმულ მოღვაწეთა (ვაჟა-ფშაველა, ნიკო ხინაიშვილი, ზესარიონ ნივარაძე, ზაქარია გუდიაშვილი, დიმიტრი და მოსე ჭანაშვილები, ივანე გვირგვინი, ნიკო ჭანაშვილი, პეტრე ჭარაია, თედო საბუკია და სხვ.) შორის დირსებული ადგილი უჭირავს ალ. ყაზბაგს, რომელიც ვაჟა-ფშაველასთან ერთად საფუძვლიანად იცნობდა ქართულ და ჩრდილო კავკასიულ მთიელთა ყოფა-ცხოვრებას, თავის მხატვრულ კმნილებებში წარმტაცად აღწერდა მათ წეს-ჩვეულებებს, ხოლო ეთნოგრაფიულ ნაწერებში სარწმუნო მონაცემებზე დაურდნობით აშუქებდა საინტერესო საკითხებს მატერიალური კულტურის, სამეურნეო ყოფის, სოციალური ურთიერთობისა და სულიერი კულტურის სფეროდან. ალ. ყაზბაგის ეთნოგრაფიული და მხატვრული შემოქმედების წყაროს წარმოადგენდა უშუალო დაკვირვებითა და გამოცოხტვით მოპოვებული მასალა ბევში, მთიულეთ-გუდამაყარსა და ჩრდილო კავკასიის ხალხებში (უმთავრესად ჩანჩხბა და იგგუშბში), ისევე როგორც ვაჟა-ფშაველას ეთნოგრაფიული დაკვირვების რეგიონებში იყო ფშავ-ხევსურეთი და ჩრდილო კავკასიის მთიანეთი (ჩანჩხთ-იგგუშეთი). ამ მხრივ იხინი ერთიმეორეს ავსებენ და ორიგინალურ შემოქმედებით სამყაროს კმნიან.

ბევში აღზარდა და მშრომელ ხალხთან კონტაქტი, შვიდი წლის განმავლობაში მეცხვარედ ყოფნა და მწვემებთან მეგობრობა ყველა პირობას კმნიდა იმისათვის, რომ მწერალი ახლო გასცნობოდა მთიელთა ყოფა-ცხოვრებას და მამამაჟურ ტრადიციებს. ასეთი პირობების შექმნა თვით ალ. ყაზბაგის შემოქმედებითი მო-

ზანდასახულობით იყო ნაყარნახევი, რაზედაც ნათლად მეტყველებენ მისი შემდეგი სტრიქონები: „ვარდა დრამატოელის შრომისა, მთელი ჩემი ცხოვრება ვაკატარე ხალხში, ხადაც შევი-სწავლედ მათი ცხოვრება, ვმუშაობდი მათთან ერთად. სრულად დაუახლოვდი და გავიყარ მათი მღვთმარება, დამოკიდებულება მეზო-ბელს ხალხთან, ზნეობა, ჩვეულება და ცხოვ-რება. ამ სამზადისობ ბევრი არავინ იყო ჩვენს ლიტერატურაში და მე შევეძლო საქმარისი მასალა მიმეცა საქართველოს ჩვეულებათა და კანონდებულებისობისა, რომელიც მთაში უკუ-დაზედ უფრო კარგად დარჩენილდა საქმარისი-ასტყეა, რომ შევეცხოვრებო, არა ბაგონობით. არამედ ნამდვილს მუშა-შევეცხოვრებო, სრულის მისის მნიშვნელობით და ჩვეულება-ცხოვრე-ბით, — შუადი წელიწადი ვაკატარე“ (აღ. უაზ-ბეგა, თხზულებანი, ტ. V, თბლისი, 1956წ., გვ. 187).

აღ. უაზბეგს უყოყმანოდ უნდა დაეეთანხმით, რომ ეთნოგრაფიული უფის იხითი ღრმა ცოდ-ნით აღჭურვილი, როგორც თვითონ იყო, „ბეუ-რი არავინ იყო ჩვენს ლიტერატურაში“. უოველ მოთხრობასა და რომანში მან მაღალი მხატ-ვრული ოსტატობით, მაგრამ შეუბღალავი ენო-გრაფიული სიზუსტით, ვადროს შეიხვედრს მო-სევეების, მთიულეების, გუდამაყრელების, ჩაჩ-ნების თუ ინგუშების ჩაცმულობა და შეიარა-ღება, სახლ-კარი და დამპყრველი, შრომა-სქიშანობა და ურთიერთდახმარების ფორმე-ბი, სტუმრობა-მასპინძლობისა და დამობი-ლობის ტრადიციები, საქორწინო ურთიერთ-ობის ნორმები, ტორილისა და გლოვის წესები, საოჯახო უფთა, ჩვეულებითი სამართალი, ხალ-ხური მშრომელობის სისტემა, ქართველი და მრდილო კავკასიელ ხალხსა ურთიერთობის ხასიათი და ა. შ. ყველა ამ მოკვლევის მხატვ-რულ ნაწარმოებში აღწერისას ადვილად საც-ნაურთა როგორც თითოეული მათგანის დოკუ-მენტო თანებებურება, ისე ზოგადკავასიური ხასიათის ნიშნები. ამდენად, ნებისმიერი აქ სტენებული საკითხის შესწავლისათვის აღ. უაზ-ბეგის მხატვრულ ნაწარმოებებს სამედო წყა-როს მნიშვნელობა ენიჭება. ბუნებრივია, რომ ეთნოგრაფიული უფის შესწავლისათვის მით უფრო სასილო წყაროდ წარმოგვიადგება მისი ეთნოგრაფიული წერილები, რომელთა უოველი სიტყვა და ფრაზა ელუშნება ავტორის მიერ უოველმხრივ დაზუსტებულსა და შემოწმებულ ფაქტობრივ მონაცემებს.

აღ. უაზბეგის ეთნოგრაფიული ნაწერებიდან აველად უფრო ვრცელსა და შინაარსიან ნარ-კვეს წარმოადგენს „მოხვედები და იმთი ცხოვრება“, რომელიც მისმა ავტორმა 1880 წელს გაზ. „დროებაში“ რამდენიმე ნაწილად დაბეჭდა. მოხვედებისა და მათი ვერსიული მთი-ელებისადმი მიძღვნილი ნაწერების სერიას მთ-

კუთვნება დაუმოგარებელი შრომის ნაწეებტ-ბი (I. ჩვეულება და ცხოვრება, მოხვედებში, თანაშეერთებით მომიწნავე ხალხისა და ამა-თი ერთმანეთში მოქრობა; II. მოგსაურთა მოხვედებში და სხვა მთის ხალხთა შუა; III. სასოფლო გავითხათვის), რომლებიც პირვე-ლად აღ. უაზბეგის თხზულებათა მესაეე ტომ-ში დაბეჭდა (ტ. V, გვ. 365-369). ხევისა და მთიულეთის სამეურნეო უფის საურთადდე-ბო საკითხებს აშუქებს მწერალმა 1882 წ. „დროებაში“ გამოქვედებულ ერთ-ერთ წე-რილში — „მოხვედების და მთიულეების მღვთ-მარება მომავალში“. ხევისურთის ეთნოგრა-ფიული სპეციფიკის შესახებ აღ. უაზბეგი სა-ურთადდელო მონახრებებს ავითარებს გ. რა-დუგ წიგნის („ხევისურთი და ხევისურთი“, თბლისი, 1881 წ. რუს. ენაზე), შესახებ დაწე-რულ ვრცელ რეცენზიაში, რაც დამოუკიდე-ბელი ნარკვევის შთაბეჭდილებას ახდენს. ეთ-ნოგრაფიული თვალსაზრისით ასევე დიო ინ-ტერესის შემცველია აღ. უაზბეგის კერძო მიმო-წერა („წერილი გამარჯეულისადმი“, „უძღუ-ნი მეცხვარეს ზემონა ჩეიასვილს. ნამე-ცხვარული ავტორი“, „წერილი თინა მეუნარჯა-სადმი“, „წერილი აღ. ხაჩანაშელისადმი“) და ავტობიოგრაფიული ხასიათის ნაწერები, მაგრამ ყველა მათგანის განხილვა და შეფახება გაცი-ლებით უფრო ვრცელ მსჯელობას მოითხოვს, ვადრე ეს ერთი წერილის ფარგლებშია შესაძ-ლებელი. აღ. უაზბეგის ეთნოგრაფიული მეშ-კვედრობადაც ახეამად უნდა დააქრედო ზო-გიერთი საკითხის მოკლე მიმოხილვა.

აღ. უაზბეგის ეთნოგრაფიული თემატიკიდან ერთ-ერთ მთავარ საკითხად წარმოგვიდგება საოჯახო უფთა, რომლის მეცნიერულ შესწავ-ლას თავის ღრუბ შეიფილოლოგიური საფუ-ძველი მოუზღვეს მარქსიზმის კლასიკოსებმა, ხოლო საბჭოთა ეთნოგრაფიის აქტუალურ პრობლებათა სერიაში მის კვლევას სერიოზუ-ლი მნიშვნელობა ენიჭება უძველესი საზოგა-დოებრივი ურთიერთობის განვითარების კა-ნონწომიერების დადგენისა და რეაქტულ ბუტყუაზულ შეხედულებათა უნიდაგობის დამტკიცებისათვის, ოჯახის ისტორიის კვლევა-ში დიდ როლს ასრულებს სწორად ფიქსირე-ბული ეთნოგრაფიული მასალა, როგორცაც, წარმოადგენს აღ. უაზბეგის მიერ გამოშეუ-რებელი ფაქტობრივი მონაცემები მოხვედთა საოჯახო უფის თუ რიგი სხვა საკითხების შე-სახებ. მწერალმა დამაქრებელი საბუთაონო-ბით ცხადქე, რომ მის მიერ მასალის ფიქსა-ციის პერიოდში სევეში ქერ კადეე არსებობდა დიდი ოჯახი (საოჯახო თემის გადშინაშეთური ხსენება), რომლის ძირითადი კომპონენტები იყო: რამდენიმე თაობის ერთად ცხოვრება და მრავალსულიანობა, ქონების საერთო-საო-ჯახო საყუთრება და მოხმარება, კოლექტიური

შრომის ორგანიზაცია და სოლიდარული მმართველობის სისტემა.

XIX საუკუნის მეორე ნახევარში რამდენიმე თაობის ერთ პერკვემ ცხოვრების წესს ხევიზირველად უფრადღება მიჰქცია აღ. უაზბეგმა და მან, როგორც მოვლენათა უშუალო დამკვირვებელმა, 1880 წელს გამოქვეყნებულ ნარკვევში („მოხვედები და იმთი ცხოვრება“) მიუთითა: „საზოგადოდ, ძმები ძნელად უყრებთან ერთმანეთს და თუ დედ-მამა ცოცხალი ჰყავს, მაშინ ზომ სულ შეუძლებელია იმთი ჯურა“. აქვე აღნიშნა, რომ „ისინი ცხოვრობენ ბევრჯელ რეს სულ ჭალაბადინ“ (ტ. V, გვ. 38), ხოლო 1881 წელს გ. რადეს ნაშრომის შესახებ გამოქვეყნებულ რეცენზიაში მწერალმა ბევრ საქართველოს მოიანეთის ამ თემთა რაიების მიკუთვნა, სადაც ერთ ოჯახში რამდენიმე წველი ცოლ-ქმარია, „ბევრჯერ მესამე თაობაც არ იყრება და ერთად ცხოვრობენ“ (ტ. V, გვ. 60). აღ. უაზბეგი შემდეგ კიდევ ერთხელ დაუბრუნდა ამ საკითხს და მოხვედების უფლის გაცემობი დაინტერესებულ აღ. ხანაშვილს 1887 წელს მოსკოვში წერილობით აღწერა: „მთაში მშენი იშვიათად ჯაყურებთან ხოლმე ზოგი კომლულობა, როგორც, მაგალითად, ხ. სტეფანწმინდაში — ქუშუხელი მან სულს შეადგენს“ (ტ. V, გვ. 228).

აღ. უაზბეგის დაკვირვებთა მიხედვით გამოკვლილად ჩანს, რომ ხევში ოჯახის ძირითად საარსებო საშუალებას წარმოადგენდა მესაქმლობა და მიწათმოქმედება, ხოლო დამხმარე საქმიანობათა შორის განეყოფნებოდა საქართველოს სამხედრო გზაზე მუშაობა, ქირით ტვირთის ზიდვა და მონადირეობა.

როგორც აღ. უაზბეგი შენიშნავს, ხევის რტყობა და გაზრდილი მოთბე, წვიმებისგან ჩამორეხილი ფერდობები და კლდის ჩამონახალი სახე მინდვრები გამორიცხავდა ზენა-თესვით აჭარის მოსახლეობის დაკმაყოფილების შესაძლებლობას (ტ. V, გვ. 78). ერთ-ერთ დეკუსიაც აღ. უაზბეგი თავის ქვეყანას მღალმთიანსა და ხრიკის უწოდებს, რომლის „კიდევთა ბერავნი ლედის ხარო ხენიანი (ტ. III, 1950 წ. გვ. 28). ნადაგის სიწირე მაინდა მწერალს პირად საყურბრებაში სახნავი ადგილების მფლობელობის განსაზღვრულ პირობადაც, როდესაც ის აღ. ხანაშვილს ატყობინებდა: „სამოვარი, მთა თუ ბარი ეყოფნოდა საერთოდ ერთბას და ვისაც რამდენი საქონელი ეყოლებოდა, შეეძლო თავისუფლად ეძიებინა ცხელა ისეც შეეცვლა და ამ გვარი საძოვრები დაუსაყურა: ახალმა დებულებამ ან თვათულს პირს, ან თვათულს სოფელს და ან თვათულს გვარს). საყურბრა უძრავ მამულში მხოლოდ სახნავები მქონდა, რადგანაც ქვეანის ადგილის მოკეთება და სახნავად გამოყენება დიდს შრომას და მოვლას თხოვდა“ (ტ. V, გვ. 224-225). ასე

ეთარებაში მოხვეთა დამხმარე საქმიანობად მწერალს მაინდა ქირაზე სიარული ელაფრეკება კახა და თბილისს შუა, „რასაც ვხედავდი, იქნებ სამუშაო, წერს აღ. უაზბეგი, როგორც ცხოვრებისათვის საშუალება, მოხვედებისათვის დიდი ღვთის წყალობა არის; მაგრამ რომ იცოდეთ, რამდენი სათაბლა მოხდევს ამ შრომას, გასტერებული ჯარნივოდით, თუ როგორღა დადიან მოხვედები ქირაზედ და ენერგია დაარგულნი უველაფერს თავს არ ანებებენ და არ გადაიკარგებიან სადმე? (ტ. V, გვ. 8). აღ. უაზბეგის დაკვირვებით, ქირაზე მავალი მოხვედების მდგომარეობას ართულდება მთიი შრომის ექსტრატიცია და გაუთვალისწინებელი ხარკები. მწერალი დაწერილითა გვაცნობს მამინდელ მოხელეთა შერ ბარჯის მზიადე მოხვედების ძარცვის მრავალნაირ ფორმას, რითაც იგი ეხმარება კაპიტალისტური ურთიერთობის გარემოში წავარდნილი მოილის მძიმე მდგომარეობის შენახებ ილიას „მგზავრის წერილებში“ დასწულ საკითხს.

ჩადა ქირაზე სიარულისა, მოხვეთა დამხმარე საარსებო საშუალებად აღ. უაზბეგს მაინდა საქართველოს სამხედრო გზაზე მუშაობაც. სხვა სახის საშუალო XIX საუკუნის ხევში მწერალს არ ეგულებოდა. მისი ეს შეხედულება ასახულია ერთ-ერთი ნაწარმოების გმირთა დიალოგში. ძაუვის (ახლანდელი ქ. ორბინიძე) ბაზარში ბევრა შეხვდება მოხვედის დედაკაცს, რომელიც აქ საადამ-ყოფოში მრეცხავად დამდგარა. ბუვის შეკითხვაზე თუ რატომ გაბედა ამ საშუაოში ჩაბა დედაკაცმა, ეს უკანასკნელი პასუხობს: „...უ, ჩემო უველავ!... რაღა საქმეს ვიოვნილი? გზაზე საშუაოდ ვერ დავდებოდ და ცხო საქმე კი ჩვენში არაა...“ (ტ. II, 1948 წ. გვ. 153). აქედან ნათელია, რომ ხევში აღ. უაზბეგი გარესაშუაობებიდან შემოსავლის დამხმარე წყაროდ თვლიდა მექირაუნებასა და გზაზე მუშაობას, რომელთაგან ორივე მამაკაცის საქმედ იყო მიჩნეული.

ისედაც ცნობილია და აღ. უაზბეგის ნაწარმოებიდანაც კარგად ჩანს, რომ ხევში მამაკაცთა ფუნქციებში შედიოდა აგრეთვე ისეთი უძველესი ტრადიციების მქონე დამხმარე საქმიანობა, როგორცაა მონადირეობა. ამ საქმიანობასადმი მოხვედების დიდი მიდრეკილების მანკენებელია თვით ის მრავალფეროვანი ჩვეულებები, რომლებსაც აღ. უაზბეგი მისთვის ჩვეული ოსტატობით გვაცნობს თავის შემოქმედებაში. ადგილობრივი მოსახლეობა იყენებდა ჭიჭვის ხორცს, ტყავს და რქას. როგორც ერთ-ერთი ნაწარმოებიდან ჩანს, შემოდგომაზე ჭიჭვის ხორცი მომარაგება ხევში მიღებულ წესს წარმოადგენდა. ამიტომ ათქვეინა მწერალმა დედასთან საუბარში თავის ერთ-ერთ გმირს ციკცას: „მე მთაში ნადირობ წავად

და ამაღამ იქ დაერჩები, ზედ დილით გზას შეუყარამ, ეკებებს ჩამდენიმე ნადირი მოკვლა... თორემ სთველი შოვიდა და ჩვენ კი დამარცხებული ხორცი არა გვაქვს" (ტ. I, 1948 წ. გვ. 2).

ყოველივე ეს გარკვეულ როლს ასრულებდა მოხვედრა ეკონომიკაში, მაგრამ მათი ცხოვრების მთავარ წყაროდ ალ. ყაზბეგს მესაქონლეობა, განსაკუთრებით მეცხვარეობა მიიჩნდა, ალ. ყაზბეგი თავის მხატვრულ ნაწერებში სათანადო ადგილს უთმობს მეცხვარეთა ცხოვრებისა და მეცხვარეობის აღწერას, რომელთა ამ თვალსაზრისით განხილვა ამჟამად შორს წაგვიყვანდა. მეცხვარეობის ზრდა-განვითარებაზე მიგვიყვითლებს აგრეთვე მისი „ნაწიწეშხარის მოგონებანი“, რომელშიაც ნამეცხვარეობა ავტორი დაწერა ილიებით გვაყენებს მეცხვარეობის ორგანიზაციას, მისი მთავარობის მარშრუტებს, ყველა არსებულ სიძნელეებსა და მეცხვარეობის სასაქონლო მნიშვნელობას. სომეხი ვაჭრების სიარული ზევით მატყლის შესაქნელად და ფეხი უტოვებდნენ ამ მიზნით აქ მოსვლა, რომლებსაც მწყენსად მუყფი მწერალი ფრანგულად გამოელაპარაკა, მანიშნებელია იმისა, რომ კამატალიშის განვითარების პირობებში მეცხვარეობა იმდენად ნელდევალზე მოსხოვნილება იზრდებოდა, მასხადავანე, მეცხვარეობის მნიშვნელობა თანდათანობით სცილდებოდა შინაომობიდანების ფარგლებს და ის სავაჭრო-სასაქონლო დარჯად უაღიბდებოდა.

ალ. ყაზბეგის შეხედულება იმის შესახებ, რომ ზევით იმ დროს განვითარებადი დარჯს მეცხვარეობა წარმოადგენდა, რელიეფური სიციხადით გამოიკვეთა პეტრე უმიკაშვილთან მისი კამათის ფონზე.

1882 წელს პეტრე უმიკაშვილმა გამოაკეთა ნა წერილი „სოფრის ზევი და მთიულეთი“, ვაზ. „დროება“ 1882 წ. № 270), რომელშიც ის შეეხო ბაქოს რკინიგზის გახსნასთან დაკავშირებით მთიულეთისა და მოხვედების მოხალადელ მამაკად ეკონომიურ მდგომარეობას. იმ შიშს გამოიქვამდა იმის გამო, რომ მთიულეთის ცხოვრების პირობები გაუარესდებოდა, ვინაიდან ამერიიდან ტვირთის ზიდვა რკინიგზით იწარმოებდა, ხოლო მიხვედებისა და მთიულეთს, რომლებიც ქარაზე სიარულით ირჩნდნენ თავს, შემოსავლის წყარო მიეზმოზობოდა. ვინაიდან პ. უმიკაშვილს მათი ცხოვრების სხვა საშუალება არ იკვლევებოდა, მან უჭირბესად მიიჩნია მოხვედები და მთიულეთი საცხოვრებლად გადასულიყვენ აქარაში, ანდა დაუფლებოდნენ რაიმე ახალ ხელობას, სახელობარ ქვას მოხლეობას და კალატრობას.

პ. უმიკაშვილს საპასუხო წერილით გამოეხმაურა ალ. ყაზბეგი („მოხვედებისა და მთიულეთის მდგომარეობა მომავალში“, ვაზ. „დროება“, 1888 წ., № 4, 7), რომელიც არ იზიარებს

პ. უმიკაშვილის მტკიცებას მთიულეთა ეკონომიური მდგომარეობის გაუმჯობესებებს შესახებ. ალ. ყაზბეგის შეხედულებებით კარგად უწყობა მთიულეთა სამეურნეო ყოფის საფუძვლიან ცოდნას, მოხვედებისა და მთიულეთის ძირითად საარსებო წყაროს ქიარაზე სიარული კი არ წარმოადგენდა, არამედ მესაქონლეობა, რომელსაც გაიჩნდა ზრდისა და განვითარების პერსპექტივა.

მესაქონლეობის დაწინაურების საფუძვლად ალ. ყაზბეგს მიიჩნდა მთის საზღვრული საძოვრები და იმ დროს უკვე ცხვრის გამოსაზამთრებლად გამოყენებული ზანნეთის მინდვრები. ალ. ყაზბეგი იმასაც კარგად ხედავდა, რომ მთაში მესაქონლეობის არსებული დონის ერთა ათად ამაღლების შესაძლებლობა არსებობდა, ხოლო ამის დაზარალებული მიზეზად მას ესაზღვებოდა საძოვრების უთანაბრო განაწილება სოფლებს შორის და მთელ რიგ შემთხვევებში ცალკეული პირობის მიერ შექმნილი დასაყუარება.

პ. უმიკაშვილისაღმის საპასუხო წერილიც ალ. ყაზბეგი აღმაყვება და ავითარებდა იმ შეხედულებას მთიულეთა სამეურნეო-ეკონომიური პირობების შესახებ, რომელიც მას დასაბუთებული ჰქონდა მ წელით აღერ გამოიკვეთებულ ნარკვევებში („მოხვედები და იმთაი ცხოვრება“) და ალ. ხაზანაშვილთან მიმწერაში. ამ საკითხს ალ. ყაზბეგი კიდევ ერთხელ შეეხო თავის ერთ-ერთ დაუმთავრებულ წერაში (ტ. V, გვ. 511), რომელშიც ისევე, როგორც ზემოთ განხილულ წერილებში, უწყაოფილად მან გამოიქვამდა მესაქონლეობის არსებული მდგომარეობით და ზაღის კეთილდღეობის ამაღლების მიზნით მოითხოვდა მესაქონლეობისათვის ხელსაღრელი პირობების შექმნა-შეღრად გამოიკვეთებას, მეურნეობის ამ დარჯის დღრადგომ დაწინაურებას.

პ. უმიკაშვილთან პაექრობაში ალ. ყაზბეგი მეურნეობის სხვა დარჯს არ შეხებოდა მან მხოლოდ დაისაბა მხოლოდ იმის დამტკიცება, რომ პ. უმიკაშვილი ცდებოდა, როდესაც ის მთიულთა ცხოვრების ძირითად სახსარს ქიარაზე სიარული ხედვდა, ხოლო მთისთვის ოღობა-განვე დამახანათებულ მთავარ საქმიანობას ვერ ამჩნევდა. ამიტომ ალ. ყაზბეგს თავისი სიამართლის დასამტკიცებლად მიუშართავს ცოდრობარგი მონაცემებისთვისაც და როდესაც მან ერთმეორის საპირისპიროდ განიხილა ქიარაზე სიარულით თუ მეცხვარეობით მიღებული შემოსავალი და არსებული ხარჯები, იმ დასკვნამდე მივიდა, რომ მეცხვარეობა იყო ბუნებური შემოსავლის წყარო, ხოლო ქიარაზე სიარული გლეხს ზარალის მეტს არაფერს აღადგენდა. ალ. ყაზბეგის მტკიცებით, „ქიარის ზიდვას, ვარდა ომიანობის დროისა (იგულისხმება რუსეთ-თურქეთის ომი 1877-1878 წწ. — ფ. ი.), როდესაც ფეხი ქიარა სამ მანეთადის

ასულა, თავის დღეში სარგებელი არ მოუტანია შიის ხალხსთვის და არც ოდესმე მოუტანს, თუ იმ პირობებს თავიდან ვერ აიცილებენ, რომელშიაც ეხლა დგანან (ტ. V, გვ. 76). მწერალს მხედველობაში აქვს სხვადასხვა ჯურის მოხელეთა მიერ მოხელთა შეუბრალებელი ყველგა და სწორ შემთხვევაში მათი ბეჯარაზე გაყვანა უკველგარი ანაღვარების გარეშე, რის შესახებაც წერდა ჯერ კიდევ ზემოხსენებულ ნარკვევებში.

ზემო გადმოწამოთრა ფორმით XIX საუკუნეში შემონახული დიდი ოჯახის სტრუქტურის ერთ-ერთ თავისებურებას წარმოადგენდა მმართველობის სოციალური სისტემა. რაც რელიგიურა სისხლითაა გამოკეთილი აღუაზნების შემდეგ ცნობაში: „კაცებზედ უფროსობს და რაც აძლევს მამა. ქალებზედ კი იფიცა. მაგრამ ამ უფროსობაში თქვენ წე გგონათ, რომ ერთს ვისმე ჰქონდეს მინიჭებული სრული ძალა და იმის ქვიფზედ, იმის ფესბიტურს სურვილზედ უნდა ბარონ ყველამ. უკველ საქმეში უფიქვლად და აუცილებლად მთელი სახლობა შეიგრება, რჩევა აქვს და ხანამ ახტ რიგად არ გაღასწევებენ შინაურულათ, საერთო რჩევით, მარხასაც კი ვერ იყიდან, არამც თუ სხვა რომელიმე საქმე დაიბარონ“ (ტ. V, გვ. 38).

ოჯახის მართვის ახეთსავე წესს შესაბამებოდა ქალების შორის შრომის განაწილება და ასევე მოხელეთ უფლება-მოვალეობის განსაზღვრა, რის შესახებაც აღ. ყაზბეგი წერს: „სახლში რიგის მიცემა ან უფროს მედაკაცზედ არის მივარდნილი და ან იმისთანა რძალზედ, რომელმაც თავი გამოიჩინა, სახლში რითიმე, საზოგადოთ, ვინც რიგის მიცემია, იმას ეძახიან დიასახლისს და მას ახარია უკველისფერი: დაწყებული ფულადგან, ვიდრე უბრალო ქატონდინ, ესევე დიასახლისი აძლევს განკარგულებას მორიგე რძლებს, რომლებიც რაგ-რიგათ აცხობენ პურს, ეწილებიან წყალს და სხვა შინაურს საქმეს აკეთებენ. ძნელად შესაძლებელია, რომ დიასახლისის წინააღმდეგობა განწყობს ვინმემ და თუნდა, რომელიმე რძალმა ეს კიდევ მოიწადინოს, მაინც ქალბობა წების არ მიხტებს“ (ტ. V, გვ. 36, 37).

სადიასახლისო საქმიანობასთან ერთად ქალი მოხვედის ოჯახში გარეხამუშაოებშიც აქტიურად მონაწილეობდა, რაც შეუნიშნავი არ დარჩენია აღ. ყაზბეგს. მისი დაკვირვებით, ქალი ოჯახში მამაკაცისაგან დამოუკიდებლად უძ-

ღებოდა საქალებო შრომას (წელის მოტანა, პურის ცხობა, კრვა, დაჯვადანუთხავენა...), მაგრამ „ამის გარეთ, რაც კი საშუარო არის, იქანი ყველაფერს კაცებთან მუშაობენ“ და საქმეში მხარს უჭერენ იმათ, მოხვედ მედაკაცო, კაცებთან ერთად, ხნავს, სთესავს, შიის, სობამს, ჩამოაქვს ზურგიით თივა მთიდგან, ეწოდება ეკალს ზურგიოთვ და ყველა ამის, თუ არ კაცებზედ, უკეთესად, უარესად არ ასრულებენ“ (ტ. V, გვ. 36).

აღ. ყაზბეგს უფრადლება მიუქცევია აგრეთვე საოჯახო ქონებაზე საკუთრების ხასიათისათვის, რაც თავს იჩენდა ოჯახის წევრების განკლკეებისა და ქონების განაწილების მომენტში. არსებული ვითარების შესახებ აღ. ყაზბეგი წერს: „ქალს არავითარი წილი არ ეძლევა მამის სახლიდან და კაცს რომ ქალის მეტი არა შევანდეს რა, იმისა სარჩო-სახადებელი ისევ შორედებს წათესავს დარჩება, ხანამ ქალსა, ქვრივიც ამავე მდგომარეობაში არის და თუ გახვლა მოიწადინა ქმრის სახლიდან, ეძლევა ხხოლოდ წელიწადში 12 კოდო ქერი, ერთი ურემი შეშა, მარალი 10 კირ, ძროხა უნდა შევანდეს უკვდავთ და ამის მეტი არავტრი“ (ტ. V, გვ. 36).

აღნიშნული მომენტების მიხედვით ექვირუტანული სიხადით დასტურდება საოჯახო თემის გადმოწამოთრა სახობის შემონახულობა XIX საუკუნის ბევის ეთნოგრაფიულ ყოფაში, რასაც პირველხარისხოვანი მნიშვნელობა ენიჭება უძველესი სოციალური ინსტიტუტების შესწავლისათვის საბჭოთა ეთნოგრაფიის სადღეობო ამოცანების შესაბამისად. იკავებ შეიძლება ითქვას იმ მომენტების შესახებ, რასაც აღ. ყაზბეგი იბიექტური დამკვირვებლის თვალთახედვით განიხილავდა საქორწინო წესჩვეულებების, საცხოვრებელი ნაგებობების, დასახლების ფორმის, ხალხური დღესობების, რელიგიური რწმენა-წარმოდგენების, მუსიკალური ფოლკლორის და რიგი სხვა მოვლენების აღწერილობასთან დაკავშირებით. აღ. ყაზბეგმა შთამომავლობას უანდერძა მანამდე უცნობ და ზუსტად ფიქსირებულ უწყადურ მასალებზე დამყარებულ რადიკალ ეთნოგრაფიული მემკვიდრეობა, რითაც მან აღიწერული ადგილი დაიწყოღრა ქართული ეთნოგრაფიის ისტორიაში. ეთნოგრაფიის დარგში აღ. ყაზბეგის დავწლის ყოველმშობიო შეფასება მომავალში ფართო მონოგრაფიულ კვლევას საქირებებს.



შთარ კვსკჰანიშვილი

ალ. ყაზბაგის უცნობი ლექსები

ალექსანდრე ყაზბაგის პირველადე მოახრობებმა როგორც მკითხველთა, ისე მთელი ლიტერატურული საზოგადოებრიობის უღრმესი ინტერესი გამოაწვიეს. ალ. ყაზბაგის შემოქმედების პირველი და საფუძვლიანი შეფასება მოგვცა გამოჩენილმა ქართველმა პუბლიცისტმა და ლიტერატურის ისტორიკოსმა კიტა აბაშიძემ. რომელიც თავის „ეტიუდებში“ აღნიშნავდა: „ალ. ყაზბაგმა თავისი გმირება თავისებურ იარაღად გაიხადა, თავისი სეფდისა და ოქტრის, თავისი რწმენისა და სურვილების გამოხმატველად. მან რეალური ელემენტებიდან, რომელიც ძალიან ახლო ჰქონდა გაცნობილი მთაში, შექმნა მთელი ახალი ქვეყანა, მშვენიერი და წარმატადი გმირებით, რომელიც სამაგალითო მისაბამად დაგვისახა... მისი წარმოების წარმატადი და მომხიბლველი ზეგავლენა ჩვენში არ წარმოცება მანამდე, სანამ ქართველი ერის გონების საღაროში საუკეთესო განძად მიჩნეული იქნება რუსთაველის უკვდავ პოემა, ბარათაშვილისა და აკაკი წერეთლის ლირიკული პოეზია, ილია ქავჭავაძის პროზა და პოემა „განდეგილი“.

ვახტანგ კოტეტიშვილი თავის „ქართული ლიტერატურის ისტორიაში“ წერდა: „ის სიმაღლეები კი, რომელზედაც მათ ცვა-ფუძვლად ამ ყაზბაგმა) აიყვანეს ქართული სიტყვა და პოეტური გზნება, დარჩენიან როგორც ქართული სულის გამძლეობის და სიღადის ნიშნები. მსოფლიო ლიტერატურაში ბევრი მხატვრის ბენია დაქანდა მოის საიდუმლოებამ... ვაჟა და ყაზბაგა, ეს ორი პოეტი მივიდნენ მთაბთან ბევის დეკანოზებივით, მხოლოდ იმ გარჩევით, რომ ვაჟა რელიგიით მივიდა, ყაზბაგა კი — ეთიკით. ვაჟა მთების ქანში ზედავდა ღაშარს და ლოცვლობდა და, ყაზბაგა კი მთაში კაცს ეძებდა და აფიცებდა ხანჯალს და ძმობას“.

როგორც ცნობილია, გარდა ბრწყინვალე ბელეტრისტული კმნილებებისა, ალ. ყაზბაგა წერდა ლექსებსაც. ეს ლექსები საუოფადოზობერო, საგმირო-საისტორიო და სატრფიალო მოტყეებზე იყო აგებული. საგულისხმოა, რომ მიუხედავად მწერლის შემოქმედების უაღრესად მაღალი შეფასებისა, არც კიტა აბაშიძეს თავის „ეტიუდებში“ და არც ვახტანგ კოტეტიშვილს თავის „ქართული ლიტერატურის ისტორიაში“, მომდევნო დროის მკვლევარებზე რომ არათერი უოქვათ, ალ. ყაზბაგის ლექსები სტყვილური კვლევის საგნად არ უქცევიათ. ალ. ყაზბაგის რამდენიმე ლექსი თვით მწერლის სიცოცხლეშივე დაიბეჭდა „ფერიასა“ და „თეატრში“. 1886 წელს ალ. ყაზბაგმა გამოსცა „სახალხო ლექსები მოხვედთა და მოხვეის სიმღერები“; ამ წიგნს ბოლოში ავტორის საკუთარი ლექსებიც ჰქონდა დართული. 1880 წელს ალ. ყაზბაგს გრ. ჩარკვიანისათვის გამოსაცემად გადაუცია ოცდახამი ლექსი, მაგრამ წიგნაკის გამოცემა გრ. ჩარკვიანს განუბორციელებია ავტორის ვარდაცვალებიდან კარგა ხნის შემდეგ, 1910 წელს. ამ კრებულს დართული იქვს გამოცემულის წინასიტყვაობაც.

აქ აღსანიშნავია ისიც, რომ ალ. ყაზბაგმა მწერლობაში გზა ლექსით გაიკვლია, მომდევნო წლებში ამ ლექსებს იგი ქართულ სცენაზე კითხულობდა ხან თავის სახელით, ხანაც ხალხურად აცხადებდა მით.

1948-1950 წლებში გამოვიდა ალ. ყაზბაგის ომზულებათა სრული კრებული ხუთ ტომად, სადაც მესამე ტომის თოქმის ნახევარი ავტორის ლექსებს დაეთმო. სხვადასხვა მიზეზების გამო ამ ტომში ყაზბაგის ბევრი ლექსი არ შესულა. ალ. ყაზბაგის ცხოვრებისა და შემოქმედების შესწავლის დროს ჩვენ შემთხვევა მოგვცა გაცნობილით მის პირად არქივს ყაზბაგის მხარეთ.



მკოდნეობის მუზეუმში, სადაც იხანება მწერ-
ლის დღემდე გამოუქვეყნებელი ლექსებიც. ალ-
ჟაზბაგის ბევრ ლექსს ავტოგრაფში სათაური
არა აქვს. ზოგიერთ ლექსს მოედებინება ვარიან-
ტები, რომლებიც გამოქვეყნებულია ზემოხსე-
ნებული გამოცემის შესამე ტომში. ხელნაწერში
ალ. ჟაზბაგს თავის ხელით აქვს ლექსები შეს-
წორებული, ზოგიერთი ლექსი კი მთლიანად გა-
დაუხანავს. ლექსები ერთ მთლიან ჩვეულს არ
წარმოადგენენ. ისინი დაწერილია პატარა ქა-
ღალღის ნაპრებზე, რომლებიც გულშეღმრთედ
არის აკინძული.

პირველი ლექსი, რომელმაც ჩვენს უძრავდღე-
ბა მიიქცია, ეს არის „მოხვევის ხიმღერები“. მისი
ერთი ვარიანტი დაბეჭდილია 1948-50 წლებში
გამოცემულ შესამე ტომში. „ჩემს რვეულს“ —
ახეთი სათაური მიუყვას მისთვის ხუთტომეულის
სარედაქციო კოლეციას. 1910 წლის გამოცემაში
მას „ანდერძი“ ეწოდება. იმავე გამოცემაში მას
თარიღად უზის 1889 წელი. არსებითად ამ
ლექსს ერთგვარი შესავალის საზე აქვს. ავტორი
აქ მთლიანად თავის ლექსებზე, მათს ბედზე
ლაპარაკობს, „მოხვევის ხიმღერებს“ უწოდებს
მათ და ამიტომ შეიძლება ეს სათაური უფრო
შეეფერებოდეს.

ჩვენს ხელთ არსებულ დედაწილს ლექსს სწო-
რედ ეს სათაური აქვს. ლექსის ამ დღემდე უც-
ნობ ვარიანტს ქვემოთ ვაქვეყნებთ:

მოხვევის ხიმღერები

რვეულს, უნდა ხომ მოგვადე,
შენ კი დირჩები ავიერ!..
ნუ დასვენებ, იბრძოლე,
იყენებ დღე და ღამიერ!
გემუდარები, ჩასაბხო
ვრობას ყოველ წამიერ:
ხალხი, ერთ ნდომად შეკრელო,
იცოცხლებს მრავალწამიერ!

ამავე რვეულშია შეტანილი დღემდე უცნობი
ლექსი „ნეტა რას მკითხავთ“. აი, ისიც:

ნეტა რას მკითხავთ

ნეტა რას მკითხავთ ვინა ვარ,
შეილი ვარ ჩემის დედისა!
მუდამ მკენესავი, დამდნარი,
ნაყოფი შავის ბედისა!
გზა დაბნეულსა ხელში მაქვს
თემც სავდებელი ღვედისა,
მაინც კი მსხვერპლად შევქმნილვარ
თავაწყვეტილის ბედისა.

ალ. ჟაზბაგი ტრაგიკული პიროვნება იყო.
თავის ლექსებში იგი ხშირად უჩიოდა მწარე
ბედს. ამ თვალსაზრისით არის საინტერესო
მომდევნო ლექსიც:

გზისა კეთება რად უნდა

გზისა კეთება რად უნდა
მდინარეს დაუდგრომელსა,
ან წაქეზება გულს მცეტლესს,
მღელავს და დაუცხრომელსა.
შენ მე მომხედე, მინდობე,
გზა თუ ვერ გამოვიჩიო,
გონებას გაუბეღადღო,
სადაც ვერ შემოვიჩიო.

ძმობასა და ურთიერთ სიყვარულს უმღერის
პოეტი მომდევნო ლექსშიც:

ძმათ გული

ძმათ გული ერთმანეთისთვის
ფეთქავდეს როგორც ფალია,
გულს ცეცხლი წაჰკიდებოდეს,
მომმეთ ტრფალიას აღია.
მას ვერ აქრობდეს ვერც ზეცა,
ვერც მთლად ბუნების ძალია.
სიხარბეს, მომხვეყმლობას ჰგომბს პოეტ
ლექსში „ვინცა სოქვა“:

ვინცა სოქვა

ვინცა სოქვა — „ესეც მე მინდა“,
„ისიც საყუთრიე ჩემია“,
სოფელი მისგან ყროლდება,
ღონდება მთელი თემია,
მზემც გაუშეადეს ვინც არის,
ბეჩაეის ყველგან მტერია,
კაცსა ხმლიანს

კაცსა ხმლიანს
და ხმალფხიანს,
მე რად დავემონებო?
ქალსა თმთანს,
ენა წყლიანს
გულით დავკონებო.
მუდამ მკვირალს,
ჭირში მტირალს
მე რად ვეზამ ძმობასაო?
ადგილს მთიანს,
„ეკლუც მხრიანს
თუნდ გაუწეც ყმობასაო.
ჭორიანსა,
შარიანსა,
როგორ მივეყარებო?
ღამაზ გოგოს
ვინც დამდაგოს,
მას თუნდ მივეყარებო.
ჩემსა ფერას,
იმის ცქერას,
გულით შევებრალებო,
თუნდა შემკრას,
თუნდა დამკრას,
მიყვიარს მისი თვალბეო.

ამას მოსდევს ლექსი —
მეუფეო
მეუფეო, ეს მოთხარი,
ვინ გოხოვა რომ გამაჩინე?

და თუ ქვეყნად აქ ესუღღმეულობა
შენგან, შენვე დამარჩინე.
შეწესებად რომ შენვე შემქენ,
შეწვე მოდი მომარჩინე.

როგორც ცნობილია, ალ. უაზბეგი სასცენო მოღვაწეობასაც ეწეოდა. სცენაზე იგი გამოდიოდა „მოხევის“ ფსევდონიმით. ალ. უაზბეგის სრული კრებულის (1948 — 1950 წლებსი გამოცემა) მეხუთე ტომში გამოქვეყნებულია ავტორის წერტილი რედაქციისადმი (გვ. 155 — 159); ამ წერილიდან ჩანს, თუ როგორ აღუშფოთებია ალ. უაზბეგი ილია ბახტაძის (წერდა „ილია ბონელი“ ფსევდონიმით) ფელეტონებს. ილია ბონელმა ძალზე უარყოფითი შეფასება მისცა ალ. უაზბეგის სასცენო მოღვაწეობას, მას „ეთიოპიე არტისტი“ უწოდა; ალ. უაზბეგი ამის საპასუხოდ რედაქციისადმი მიმართულ წერილში აღნიშნავს: „მთელს თვის საღაპარად ვაგვიღიოთ ის საგანი, რომ მოხვედრე პეპოს როლი კარგად ვერ ითამაშა ბათუმშია! ერთი ესა ბრძანეთა ცა ჩამოიქცა, ქვეყანა ჩაიჭრა, ნიადაგამა წაღეთა თუ ცუცხლად იწვიოთ, რომ ვიღაც არტისტისაგან, რაღაცა პიესის როლი კარგად წაიშაშვეი“ ვერ იქნა და ამის თაობაზე კორესპოდენცია კორესპოდენციურ და ფელეტონი ფელეტონზე იბეჭდება... მე კარგად ვთამაშებ პეპოს როლი თუ არა, ეს სულერთია საქმისათვის, მაგრამ ის კი არ არის სულ ერთი, როდესაც შემდეგის სიტყვების მაგიერად — „მოხვედრე საიზღრად ითამაშა ესა და ეს როლი, თამაშობაში ესა და ეს წაკლოვანება ჰქონდაო“, თქვენ იბეჭდეთ იმ რეცენზიას, ერთ ფელეტონს და ერთსაც ცნობას“ (ალ. უაზბეგი, თხზ. ტ. V, გვ. 158).

ამ აზებების გამოთხილია ალ. უაზბეგის უცნობი ლექსი: „როცა მღეროდე ფანდურზე“, რომელიც პირველად ქვეყნდება.

როცა მღეროდე ფანდურზე

როცა მღეროდე ფანდურზე
სწრაფად გაგიწუდეს ძალია,
მტერზედ მისულსა დაგიღდეს
თოფი და მისი ფალია.
შენ ვისიე ცეცხლი გბუგავდეს,
მას სწეავდეს სხვისი ალია,
სხვას ეღმეს ისე აძღვედეს,
უცქერდეს შენი თვალისა.
მისი ეჭვითა გტყობდეს
თავნი, რბილი და ძვალისა,
არც მოკვდებ, არც რჩებოდებ
არც გქონდეს ვასაქმისა.
ადგილის კერძულს თქმულია,
უნდა ადგილის შწევარი,
მთიელსა, ჩემო ხონელო,
შენ ვერ გაუზღებ მღვთარი,
მოგოქნევეს, შორად დაგავდებს,
გახდები ბედის მწვევარი,

ღრმად ჩაფლულს, სქელსა ტალხში
ველარ გამოგობის ვეჭარს
ბეჩავ, მკვეხარავ, იძახავ
ორმოცი დამიხიციო,
შენ ან ერთს სით მოჰყლადო,
ცხვირი ვერ მოგობციოა!
ამბობენ კარგი გამკობენ
კარგადა თქმულსა უნდაო,
ზოგ-ზოგს ვერ გაურჩევია
წვენი და ცომი გუნდაო.
თუ მინდა ნემსსაც ეპიოვი
ბნელსა ლამეში რიყეში,
თუ მინდა არ დავინახებ
თვით სპილოს, დღეში მზიანში
ვინც მიყვარს, იმის ბრახუნცი,
კუთრ ხმად მომეწვენება
და ვინც არ მიყვარს იმისი
სიბრძნე შემიჩვენება.

ალ. უაზბეგის ზღაპარობა შორის მრავლად მოიპოვება მწერლის მიერ ბევრი გაგონილი და ჩაწერილი ხალხური ლექსები, ანდრები, სიმღერები, რომლებსაც მარტვედ იყენებდა პროზაულ ნაწარმოებებში. მწერალს, კერძოდ ანტერგებდა თუ როგორ გამოიხატა შიოლა დუღუშუარისა და ნუგზარ ერისთავის სახეები ბედის ფოლკლორში. ამის შესახებ, როგორც მისი პირადი არქივიდან ჩანს, მას მრავალი და მდიდარი მასალა შეუკრებია, ჩანწერები სათუთად დაუღაგებია და ცალკე შეუკრავს. ამ ცალკე შეკრებულ ლექსები შეუთ ვრცელსა და შიოლა დუღუშუარზე ალ. უაზბეგის მიერ ჩაწერილი ლექსი შიოლა დუღუშუარსა და მორეხელზე საგრძნობლად განსხვავდება ამ ლექსის ბესურთული ვარიანტებისაგან. ალ. უაზბეგმა ეს ლექსი ჩაწერა ზეგში, 1929 წ. ამის შემდეგ ლექსს მრავალი ვარიანტი გაუჩნდა. ალ. უაზბეგს დაუბოძრებელი ღარმა პროზაული ნაწარმოებები „შიოლა დუღუშუარი“ და „ნიონ“, სადაც თავის მიერ შეკრებილი ხალხური ლექსებისა და სხვა მასალების მოწყობების საფუძველზე ცდილობდა ენერჯებინა შიოლა დუღუშუარის სახე; ქვემოთ მოვეყავს ეს ლექსი, ჩაწერილი ალ. უაზბეგის მიერ:

შიოლა დუღუშუარი,
შეამს იეკე ერისთავისასა,
არ გაგიშვია მორეხელი,
ძმა მიშავალი დისასა.
ცხენი სობოვე და მოგართვა,
შვილდს რალს სთხოვდი რქისასა,
შვილი არ გავლდებოდა
მორეხელსა ნაპირისასა,
გადმოიბრუნა, გულსა ჰკრა,
ბატონსა ახტოსასა,
აქამდე სუამ ახტოცა,
ახლა მე გაიმევე ქვიშასა.
მორეხელი სერზე შემობრბის,

ვაღლებას ჰგავს ცისასა,
 მოსდევენ ლღღეშდურნი,
 რისხვისა ჰგეანან ცისასა.
 მიღმართა უველა წმინდასა,
 ღედსა შობებულსა ღეთისასა,
 კარნ არ დაუხედნენ ღიანი,
 ვაჰ, ღედსა, მთრეხელისასა.
 ნეტავ არ შიხვეწების
 ძმისა მომკლავი ღისასა?
 ამოღი, შიხვეწების,
 ვაჰ, ღედსა შავი ძმისასა,
 ნუ მოსდევთ ჩემო მამულნო,
 ნაწნავს ნუ მამკრით თმისასა,
 კართთ არავინ ჰიუშევა
 საკომით უყვრენ ისარსა,
 ამბობენ გადმოქცევისა
 ახალციხურის მთისასა,
 შიგ დატანებას ამბობენ
 ქერ ბედულის ძისასა.

საინტერესოა ალ უაზბეგის მიერ ხევში ჩაწერილი ლექსები: „გაუსვი და გაპოუსვი“, „ამაღამედლო დაშეო“, „წუთისხოულას სტუმრები ვართ“, „ვაი, რა დიდი ბრაღია“, და სხვა ეს ლექსები ალ უაზბეგმა გამოიყენა „ხევისბერ

გორასა“ და „ამოღარში“. მოხვედ მთქმელის სტილთან ვლახახტე ქუშაშვილის დაფორცხით სკოლის შევირდებს ალ უაზბეგს (რამდენიმე ურივებდა, წიგნებს აძლევდა და ხანაც თვითონ უკითხავდა ხალხურ ლექსებს ამ ლექსებთან საინტერესოა შემდეგი:

ქალს უნდა ქონდეს სირცხვილი,
 საუბრად ენა შერცხლისა,
 ეაეკასა გული მაგარი
 გულს სიხალისე ვერცხლისა.
 ასევე საუბრადღებოა მეორე ლექსიც:
 ეაეკასა დილა ადრია
 საუზმე უნდა, სადილი,
 ან მტერი შამღარდება,
 ან შთან გაუვა ნადირი.

ალ უაზბეგის ფოლკლორულ არქივში დაცულია მწერლის ხელით დაწერილი ხალხური ლექსი „ციცკა“. რომლის შინაარსი მან მხატვრულად გადმოსცა ამავე სახელწოდების პატარა მოთხრობაში. ამგვარად, ალ უაზბეგი მოხვედრი ფოლკლორის უბრალო შემკრები კი არ იყო, არამედ შემოქმედებითად ითვისებდა და აქსოვდა თავის დიდ ტილოებს.



რეკავ მიშველქა

სიკეთისა და სინანულის საწყაო

„დავილაღე, ამხანაგო კაპიტანო, არ შემიძლია ამდენი ტყუილის მოგონება, თანაც შეშინია, არაფერი ავურ-დავურით, არაფერი შეშეშალოს, თორემ ეს ჩემი გუდა ხელად დაიფუტება და ყველაფერი გამოაშკარავდება. მერე ცაბუნია?“ — ეს სტრატეგონები ამოწერილია კონსტანტინე ლორთქიფანიძის მოთხრობიდან — „ცაბუნია“. უფროსი სერჟანტი არჩილ მესხი ტყუის, მას თვალით არ უნახავს ცაბუნის შამა, მაგრამ დაქრილმა ქაჩისკაცმა ამ ტყუილით პატარა გოგოს თვალზე ცრემლი შეაშრო, იმედის ნაბერწყალი გაუღვივა გულში. ზვანინდელი დღის რწმენა ჩაუნერგა, იმედი კი, მოგეხსენებათ, ოწში წასულის ოქახისათვის რა დიდი განძია.

არაგორც ჩანს, კეთილშობილი ტყუილაც არსებობს.

თუ არჩილ მესხის საქციელს მორალის შკაცარი კანონებით განვხვით, იგი გამართლებას ვერ მოკვებს. კოდექსი უოველგვარ ტყუილს კრძალავს. ზოგიერთ ქვეყანაში სასამართლოს წესით ისჯება ექიმი, რომელიც მოურჩენელი სენის შესახებ დაუშალავს ავადმყოფს. მორწმუნელ ადამიანებს სიმართლე ურწენიანთ საორდღისო ტყუილს. პუშკინს თავისმა ექიმმა პირდაპირ უთხრა, თქვენს ჭრილობა სასიკვდილოა. „მადლობელი ვარ, მოწყალეო ზღმწიფევე, რომ არ დამიშალეთ. ამო იმედი ჩემთვის ახლა დამღუპველი იქნებოდა“, — უთხრა პოდგმა „ბრინჯაოს მხედრის“ ავტორმა დათვლილი საათების განმავლობაში წესრიგში მოიყვანა პირადი არქივი, გადაწერა თამასუქები, განკარგულება გასცა ვალები ამა და ამ შემოსავლიდან გაისტუმრებინათ, თავისი ოქახის შესახებაც რჩევა-დარიგება მისცა ახლობელთ და მერც საჯაროდღში ჩაშვდარი მშვიდად დაელოდა სიკვდალს.

ასეთი სიკვდილი მხოლოდ დიდ ადამიანებს შეუძლიათ. ჩვეულებრივ მოკვდავთა ბრძადა დაიმედებაც არ ბრწყინავს სიკეთის შუქით, მაგრამ ცაბუნია, ის პატარა ფრთათეთრა ანგელოზია, რომლის უღრუბლო ზეცა სიკვდილის შვეშა კვამლმა არ უნდა დანისდოს. ცაბუნის უნდა სჭეროდეს. ცაბუნია შამას უნდა ელოდოს. ასეთი ზღვარია ზოგჯერ მორალის ჩარჩოსა და ლიტერატურულ სიმაჩრდელს შორის.

კეთილშობილი ტყუილი ადამიანებს სჭირდებათ და მთელი კლასიკური ლიტერატურაც ადამიანთა სიყვარულისა და თანავრძნობისთვის მოგონილი კეთილი და მარალი ტყუილია. კონსტანტინე ლორთქიფანიძე კი თავის ახალ მოთხრობებს უტყუარ მოთხრობებს არქმევს, პირველი სტრატეგონიდანვე გვაუწყებს, „მე აქ ერთი ამბავიც არ შემიცვლია. არაფერი არ დამიმატებია, არც შემიღამაზებიაო“. მოთხრობათა უმეტესობას ავტობიოგრაფიული პასაჟებით ტვირთავს. ზოგან თვითონვე გვევლინება პერსონაჟად ნამდვილი სახელით და გვარით. ფრანკულ ნოველებში აქა-იქ „გაბხენებებს“ ურთავს. წიგნში, მოთხრობათა მთავარი პერსონაჟების გარდა (რომელთა რეალრობას არსებითი მწიგნულობა არა აქვს). ვხვდებით ილიო მოსაშვილის, ნიკოლოზ შენგელიას, ნიკა აგიაშვილის და სხვათა სახელებს.

სწორად მიფიქრია, რატომ აკეთებს ამას მწერალი? ასე ზნირად რატომ ვვანდნებს, რომ ეს ამბავი რეალურად მოხდა? რომ იგი მისი სულის ანარქელი, მისი ბიოგრაფიის ნაწილია? აქვე უნდა შევნიშნო, რომ ავტობიოგრაფიული ნაწილი ზოგიერთ ბრწყინვალე მოთხრობას (მაგ. „ჩემი პირველი კომპაზირილი“) კომპოზიციურ ზედმეტობად ახლავს. მაინც რად ცდილობს მწერალი შეუფერავი სინამდვილის განცდის ქვეშ იყოლიოს მკითხველი? ამას თვით

კონსტანტინე ლორთქიფანიძის — მწერლისა და მოკლავის სტილი უკეთ ავლენს:

ნაწარმოების ავტობიოგრაფიულია ან ზოლო დროს ზოგიერთმა ნაქალაქ მიანიჩა. ავტორის პირადი ცხოვრების ერთ-ერთ მამოძრავებელ მოტივებზე თხზულებაში და მაშინვე განვსმს სტეპენ. ეს როგორ შეიძლება, ეს ზომ ავტობიოგრაფიულია. ავიწყდება, რომ ჭეშმარიტი შემოქმედება საყუთარია ზულიერი მდიდარების, შინაგანი მეს ვაგაბდება მხოლოდ, საყუთარი სულიერია საგანძობის საქაროდ გამოფენის, საყუთარი პოზიციის გამხელის მამოძრავებელი ერთნი პერსონაჟებს აკიდებენ და სხვათა სიტყვებით გვანდობენ თავიანთ გულს-სტამბას, მეორენი კი თვით გვიამბობენ, პირველი პარტი ავტობიოგრაფიულია და მაშინვე თვითვე მონაწილეობენ მოვლენებში, ზოგჯერ მწერლის აწვევარ განზრახვას მხატვრული ხერხის სახე აქვს, ზოგჯერ კი მწერლის ზედწერის და მხატვრული აზროვნების ორგანული თვისება. ავტობიოგრაფიულია (ან სიტყვის უფართოების მნიშვნელობით) ტოლსტოის „გენერალის მოთხრობები“, დოსტოევსკის „მეცადრე სახლის ნაწილები“, კონსტანტინე გამსახურდიას „დიონისეს დიმილი“, ჰემინგუეის რომანთა ერთი ნაწილი... მთავარი პერსონაჟის ხასიათი საყუთარის განსხვავების იდეალია მწერლისათვის თვისებაში აქტიურობა ფლობერს, — მაქამ ზოგარი მე თვითონ ვარო.

„უპოვებელი მართალი მწერალი უმეტესად თავისი თავისა და თავისი თაობის ბიოგრაფიას მოგვითხრობს, უკეთაზე ღრმად და სრულად სწორედ აქ ამოიკითხება მწერლის ზულიერი ცხოვრების ამათი“.

ფურსანოვი კონსტანტინე ლორთქიფანიძისათვის მხატვრული ხერხია, რათა ნაწარმოებს უშუალოდ მიანიჭოს და მკითხველთან პირდაპირი კონტაქტი დაამყაროს, მაგრამ საქმე ასე მარტივად არც ვახლავთ: თუ თვალს გვაადევნებენ კონსტანტინე ლორთქიფანიძის სამწერლო გზას, გავაკლებთ ცხოვრებისეული სიმართლის, ხშირად პირადი აზრების მხატვრულ სამოსტელში წარმოდგენის ის ქიუტი ერთგულდება, რომელიც ადრე მის პოეზიაშიც საცნაური იყო და „კოლმეის ციხეში“ რომ თავი ავადანებოთ, მის ბელორუსულ სიყვარულს და უპინასკელ წლებში დაწერილ მოთხრობებსაც ვამოყვება.

„ცაბუნისა“ ციხის მოთხრობებს დოკუმენტურობის მტეი საგალი ვაატანა მწერალში. მწერლის თანდაწირების უფუქტო, ერთი შეხედვით რეპორტაჟული სტილი დაწერილი ეს თხზულებები თანამედროვე ქართულ პროზაში გარკვეული თანრული სიხალთი ხასიათდებიან. ეს არ არის დოკუმენტური პროზა, მით უმეტეს არც შემუშარული მხატვრული თხზუ-

ლება. კონსტანტინე ლორთქიფანიძე თავის მოთხრობებში როგორც ერთ-ერთი პერსონაჟი, იმითმ ნინდება, რომ მკითხველი უფრო დაინტერესდეს, თუნდაც მოკონილი აზრის კითხვისა უტყუარის ილუზია შეუქმნას.

თანამედროვე მსოფლიო ლიტერატურაში პროზის დოკუმენტურობა დამის მოდად იქცეს. მკითხველი სოცარი ინტერესით ეტანება ლიტერატურულ ფაქტად ქცეულ ნამდვილ ამბებს: პარონის წიგნის ბაზარზე ელვისისწრაფით სადდება ომის მონაწილეთა მოგონებები, ნიუ-იორკში განუსაზღვრელი ტირაფით იცემა და ფიციება კენედებს არაჩვეულებრივი და ტრაგიკული ოქანის ისტორია, სხვა საკითხია, არის თუ არა ეს ჭეშმარიტი პროზის მაგისტრალური გზა, მაგრამ პროზის მონათვლი ზოგიერთ თეორეტკოსს ფაქტობრივის და მალამხატვრულის ბედნიერ სინთეზად ესახება. კონსტანტინე ლორთქიფანიძისათვის ეს სწორად სასიამოვნო დამთხვევაა. მან ერთ-ერთმა პირველმა თანამედროვე ქართულ პროზაში ადლო უღო ექვმიუტანელისკენ მკითხველის სწრაფვის ამ ახალ ტენდენციას და თავის შემოქმედებას დოკუმენტურის საიმედო ფარაც უფარა.

როცა მწერლის მოთხრობების ახალ წიგნს ვკითხულობ („ცაბუნია“, „განათლება“, 1973) თვალწინ არ მშორდება მისი ავტორის კოლორიტული ფიგურა. მართლაც, რომ „არც ერთი დარვის ზელოვანი ისე არა გვაეს თავისსავე ქმნილებას, როგორც მწერალი“.

კონსტანტინე ლორთქიფანიძე ამ წიგნის ავტორია კი არ არის მხოლოდ, მისი მთავარი პერსონაჟიცაა. აქა იგი არა მარტო „ჩემი პირველი კომპაგშირდის“ პატარა მეურმე ბიჭი, ბიჭია ფურცლებიდან ინფორმაციის ვასათვისუფლებლად რომ მიწყება, ან ურონტელი კორესპონდენტი ომის ფაფრკან გეზებზე რომ დაბიჭებს, იგი დონ-კიხოტის პრობლემაზე დაწერილი კარგი მოთხრობის ქვეტექსტებშიც ილანდება და ვორა კალმბელიძის („ორთაბლელი მეთვერები“) პროტატიში თუ არა უაბლოცის ნაცრობი მინიც ვახლავთ.

ამ მოთხრობებში მწერლის ხასიათს ეხედავ. არსადაა ნახურადისყვარული, ფერმკრთალი თანაგრძნობა, მოარცხვობით დაფარული მტრობა, სიყვარული სიყვარულის წილ, მტრობის წილ მტრობა!

ახლა ასე ბევრს ლაპარაკობენ ჰუმანიზმზე. „ცაბუნია“ საესეა დიდი ადამიანური სიყვარული, მაგრამ ისეთი გულანუყვებელი სიყვარულით კი არა, რომ მტერმოყვარის ვერ გარჩევას ახალი ჰუმანიზმი დაარქვა. ხამაღლია ბოლთაღი ძლიერად! სინდის-ნამუხინანად! ვაბედულად! — ამგვარი სიტყვები ჩამსმის უკველი მოთხრობის კითხვის დამთავრებისას, მწერალი დონიცრად და უშეშრად ჩასულთა ცხოვრების

ძირში, რომ იქედან დაუფიქვარი სურათები ამოეყრება.

კონსტანტინე ლორთქიფანიძე ავტორი და პერსონაჟი მართო იქ როდია, სადაც მოხსრობაში თავისი თაობის მწერლური პოზიციის გაზარტლებას ცდალობას და უნებურად თავის ავტობიოგრაფიასაც სატავს: „შე მთელი ჩემი წუთისრფელი სანჯარში ჩახლელი ჭარისკაცი ვიყავ. დრო არ მქონდა უყან მომეხედა და გამოვლილ ვხვს ჩაფიქრებული თვლით, სულაბა გამოფულოდი. ამას კი, როგორც ჩახს, ბევრ სიყუთსთან ერთად, ცუდი მხარეც მქონდა: ხან-გრიდან შეიძლება ბევრი რამ ვერ დანახო, ან კარგად ვერ დანახო და შევდე, მოტუფუდე:

იქნებ ამან შეუშალა ხელი ჩემი თაობის მწერლებს — ხანდახან წაუყოტნიც ვადახულიფუნენ და ლაშაში ვუფალიდ დანახავუ წუთიერად მინც დაუფუებოდათ ამქვესნიური ორბიტრიალი და უპანწუებუბა. განა მისკენ ვუფი არ მიგვიწევდა, მაგრამ არ ვეცდოდა. — სახვლიოდა ვეკონდა გაჭადებული უვილაფერი, რაც ჭარისკაცს სანჯარში არა სვირდებოდა“. (გვ. 11).

მწერლის ტემპერამენტის რემინისცენციაა ხონის ერობის თავმჯდომარის — ლევარსან მეტუის ნახვარაფარკატუფად ნთქვათა:

„—წუ დამცინი, ოღინკა ნეტავი ამ დროს, როცა შენი ვაკუთებული ღობობი და მკვათი სანატრული მქონდა ნეტავი ამ დროს, როცა შენი ვიყავი, თურმე, სიშარტლის ღაპარაკის არ შემინოდა! ახლა კი კაბინეტში რამდენი ვიფი და ოხერი შემომივარდებუა, ვეულებ ფინანსაფუნდა ვაფუფო და შენი ჭირიშე ვუთხრა“. (გვ. 285).

კონსტანტინე ლორთქიფანიძე — ბედის მძინარებას მთოულილი პატარა ქუთაისელი ბიჭი ძილსმინატრული სამხედრო კორესპონდენტი, ჩვენი დღეების აქტობალურ პროლეტარებზე დაფიქრებული მწერალი თავისი პარტობობით, გონებაშახვლობით, სიმკაცრიით, ირონიულობით, სიუპიზიით და სიწილტობაც ვანსაცუფარებლად მოწოლითორი პარონება — ასეთად წარმომილდა მე ოგი ამ წინის წკიოთხვა შემდეგ: ასე დააბიჯებს „ნატარისთვალს“ ავტორი ამ მშუენიერ მოთხრობების ოთხასი გვერდის მანძილზე.

შე ვუსო უბრზულია, ალბათ, მეოხვედის პოლიციიდან შემოქმედების სტილის მიხედვით ავტორის პარონებაზე საუბარი. მაგრამ ამ სტრიქონების წერისას გაბედულებას მშატებდა იმის შეგნებაც, რომ მწერალი და მისი შემოქმედება ვანუოფელია, ხოლო „კაბინეის“ დამწერმა კარგა ხანია „გამა ვასცურა“, ოფიცია ოგი ერთ თავისსავე მოთხრობაში ასე თავდაბლურად შენიშნავს: „ვეულებ დედი და მთუერტობებლი მსაჭელი ზვლინიდელი დედი იტყვის, ვაღმა ვინ ვაფიდა და ვინ არა. მანამდე კი კაცო მოთხინებთ უნდა იქდეს ამ დიდი, ჩამოუ-

თავებელი მდინარის პირას, დრო რომ მქვიო“ (გვ. 12).

სტრიქონები

ამ მოთხრობებისთვის უნდა ვთქვათ, რომ კონსტანტინე თავისი მთოა რუსთაველის პარეია მიენიკა. მარც ამე ვაგანხელ და შე ქართული მწერლობისთვის ამ უმადლესი ჭილდოს ზვლინიდელი დედეც მათიერებს, ორ წელიწადში ერთხელ მხატვრული ნაწარმოებისთვის ამ პარეიის უსათოოდ მინიჭებისკენ და კენსისერის მათდუნებული ცერემონიალისკენ წერაფემა რუსთაველის პარეია ჩამოსარიგებულ ჭილდოდ არ აქციოს. ერთია ავტობიოგრაფიული კომპიტები, მაგრამ მეორეა, როცა ამ კომპიტების შეუფად გადაწუფობლებას შეოხვედის ვულისიქმა და ფართო საზოგადოებრივი აღიარებაც ახლავს. კონსტანტინე ლორთქიფანიძის ზემოხსენებული მოთხრობები წლებსა მანძილზე ქვეყნებოდა, მკითხველმა ინტერესით ვაიუნო ისინი, ამიტომაც ამ ნაწარმოებთა ოფიციალურ აღიარებას მკითხველი საქართველოს ტაშით მთაცილებდა. ამ მომენტის ხაზგასმა აქ რა საჭირო იყო, ვუფულებს ასე რომ ზედმოვტყვ.

უანასკნელი წლებს მანძილზე ჩვენ თვალწინ დარიღვა მთიი იმის შესახებ, რომ კონსტანტინე ლორთქიფანიძე ცოტას წერს. „კოლხეთის ცისკარა“ ერთ მწერალს ეუფთა და უმჯობესი როგორ არ არის ჩვენი ქვეყნის ისტორიის ასეთ დადებული მხატვრული მატარე შექმნა, როგორც მჭეი ვაშკიძის ცხოვრების ამბავია, ვიდრე ერთი მეორეს მიჭრილი რომენების წყება, საიდანაც ძალიან კეთილად ვანწუობილი შეოხვეუდი კი ერთი დღის სულერი საზრდოსაც ვერ მიიღებს. ამ ეპოეათა რიგის წკიოხვის შემდეგ ერთ დანაშახვრებულ პერსონაჟსაც ვერ დავინახებულს.

წლებს ვანმავლობაში მიჩნეია კ. ლორთქიფანიძემ თავისი მკითხველი ამ შესაშურ თვისებას, რომ მისი ზედიდან შეიძლება ცოტა ვამოსტელიყო. მაგრამ არავითარ შემთხვევაში დაუმთავრებელი, ნაჭარევი, პირველი შობექდილებით მიღებული, ოგი თვითონვე შენიშნავდა: „განა არ ვიცი აჩარებული კალმის ამბავია. აწი სულს ვერ მოთქვამს, სიტყვა ველში ვერ ვამართება“, და მწერლის მთელი შემოქმედებაც სულსწრაფთა და ვრატოშაშთა მკაცრი ვაკეთილი იყო.

გავიღენ წლები და დიდი ცხოვრებისეული გამოცდილება თანდათან უფრო სწრაფად და ენერგიულად იზრდის კალამოტს. ახალი მოვლები და მოთხრობები, ლექსებიც, რამდენიმე პრობლემაური ნაწევრე, თარგმანებ და სატრეფიზიო გამოვლენიც, ერთი წლის განმავლობაში მწერლის მრავალფეროვანი მოღვაწეობის ანარქული იყო „ერთი კარგი წელიწადი“, სადაც სხვათა შორის კონსტანტინე ლორთქიფანიძემ იაპონური ტანკას თარგმანები პირველად მიწაოდა ქართველ მკითხველს. დიხს, „ცაბუნიას“ ავტორი ამ ბოლო დროს მადალპროფექ-

ტიულადაც გვევლინება (თუ „მეცენტრალისტ-ტიულობა“ და „მადლიერადეტიულიობა“ შე- მოქმედებისთვის ცოტა უზერხული ფრაზები არ არის). სასიამოვნო ის ვახდებით, რომ ეს ხიჩქარე საკუთარი ინტერესის დასახვით ხდება და არა ნაწარმოების კრეატიული ღირებულების შემცირების ხარჯზე.

ისევე ავტობიოგრაფიულიცენ მწერლის სწრაფვას მიუბრუნდით.

დღევანდელ მწერლობის მოხმობას მწერლები ზოგჯერ იმიტომ მიმართავენ, რომ ნაწარმოების დრამატურგიული ხისუსტინი დაფარონ, როცა ავტორი ისეთ უინტერესო ამბავს შევება, რომ თუ სინაჰედიის ბიჭვები არ შეუდგენ, მკითხველი არ გამოგუყვება. მე მაინც ფიქრობ, რომ მხატვრული შესრულების გარდა, მოთხოვნაში უმთავრესი ის არის, რასაც ამბავი ჰქვია, რაც შეიძლება უამის სხვას.

კონსტანტინე ლორთქიფანიძის ახალ მოთხრობებში კი აი, რა ხდება:

იონა მებრეე და ვერა არდაშვილი საბრძოლო დავალების შესასრულებლად წაიღიან, ისინი სხვადასხვა მხრიდან ემარბოდნენ მტერს. ვერაწინააღმდეგობა გუშავდა ხელუფმბარა ამოიღო და ამ ორწინს დაუნიშნა, რომელნიც იონა იქ- და. იონას შეეძლო მოკლა ვერა, მაგრამ ამათ თავის თავს გასცემდა და მეგობრის სიცოცხლეს საფრთხეში ადებდა. ამიტომაც საბჭოთა მხარეზე განაზღვი შეხვდა ორ- მოში მის ვერადით დაგორებულ ხელუფმბარას და მტერმა ექება არ აღიღოს, კენესა შენიწყ კი არ წამოცდენია, როცა ხელუფმბარა აფეთქდა და იონამ თოხმეტი ქრალბა მიიღო („სიყვდილი ცოტას მოიკლავ“).

იონა იანვა ფანსტების სამსახურში მყოფი წინა მებრძოლების ვაღმობარების ცდილობდა. ერთმა ზემდეგმა მასში საბჭოთა კონტრდავერვას აგენტო ამოიყნო და დამატირება დაუბარა, ერთი წუთიც და უფრადეფრა დაადუბებოდა. უფრადე კარავში სროლის ხმა ვანსმა და ზემდეგვი უსწლოდ დაეცა. შემოცყადენ ვესტაპოს აგენტები. ზემდეგვის მკვლეელი ადვილი დასადგენი ვახლდათ. ვისი თოფიც გაუწმინდავი იყო და ახადგასროლიდას სუნნი ადგილი, მკვლელოც ის იქნებოდა. და სწორედ მასწინ, რო- დესაც იმ ოთახში მყოფი თორმეტი ჩენი დააწკრივეს და თოფების გასინჯვას უნდა შესდგო- მოდენ, უფრადე ერთბაშად ვახსროლა. მკვლე- ლობის კვადი დაფარული იყო. ვესტაპომ თორმეტივეს სამუდამო კატორღა მოუხაჩა („უხადგენი დენი“).

დაქრლიმა ქარისკაცმა გაუძლო საშინელ ტყავლებს, მაგრამ ვერ გაუძლო პატარა ცა- ბუნის მუდარით ხავსე თვლებს: ვალიკი აბუ- ლაძის ქალშვილი საინტარულ ვაგონში უფრ- ლას საითთად ეყოხებოდა, მანაწენი ხომ არ ვინახავთო. და აჩილდ მესხმა იცრუა — მე

ვნახე, კარგად არისო. ამბავი მერე დაიწყო. ბედნიერი ვაგონა უოველდღე მიდოდა. მას- თან და ეხვეწებოდა, მანაწენის ვიორისს ვა- ბავი მომიყვიო. არჩილ მესხი ვაუბდა. ვერ გაუძლო უღბი საბრძოლო ეპიზოდების თხვას და სხვაგან გადაუვანა იოზოვა („უკანსია“).

ბილშევიცა იატაკქვეშელებმა, რომლებიც ორთბაჰელი მეთევვეების სახით წარუდგნენ მენშევიკურს მთავრობის წევრის ვინა კალმახე- ლობის ოჯახში სანადიმოდ შეერბილთ, პრკ- ლამაცობი ჩაუდეს მოქიფიებს ვიბეში და ამ ამბის ერთადერთმა მოწმემ — მოსამსახურე ვიანემ, რომელიც კალმახელობის ერთადელი იყო, ორთბაჰელი მეთევვეები არ ვასცა. („ორთბაჰელი მეთევვეები“).

მწერრაც ღვეან ნადიბაძეს, რომელსაც ნაღ- მებისაგან გზის ვაწმინდა დაავადეს. არტილე- რიის ცეცხლის წვიმა დაადედა თვის ლევანმა ნაწილობრივ შესასრულა დავალება და შეეძლო თავი ვადეჩინა, მაგრამ, როდესაც თავის თავ- თან მარტო დარჩა, წარმოადგინა, რამდენ საბ- კოთა ქარისკაცს მოულებდა ეს დანადგული ვა- ბოლოს და ვაჯოხებთურ ცეცხლში კვავა ნადე- ბის ძებნას შეუდგა. ხოლო, როდესაც სასიყ- ვდილოდ დაიჭრა, შევადლონი თავისი ვვართ და სახელით თოვლში მოიხროლა. საინტარე ქალის შეეოხვაზე, რა ვვარი ხარო. ლევანმა უბახუბა — „არ მინდა დედამემა ჩემი სიყვდი- ლი ვაიგოს“. („როდესაც კაცი მარტოა“).

ვიორგი მუმლაძე და მისი დეა თამარა ერთ- თად იბრძოდნენ, როცა ერთ-ერთი შეტაკებო- სის ვიორგი მამიშვდ დაიჭრა და ვონება დაქ- კარგა, და მშის საშუელად ვაქცა. მან უფრად- ლება არ მოაქცა ტყვიამტრქვევების კანონა- დას, არც შეთურის უბარ იღო უფრადე. იქ, საწ- გარში მისი მმა სისხლისგან იხლებოდა. და- ძმობის უმადლესი მოვალეობა თამარს მშის სა- შუელად ედახდა, როცა ვიორგი ვონს მოვიდა. დანება, რომ ვრალბა შეხვედელი ჰქონდა, ხო- ლო იქვე თბროლში მკვადლონი თამარი ევდო“ („ერთი დამის საუყუნე“).

სსენებულ ნოველებში მოთხრობილი ამბების ასე მოჩალად, ორიოდ სიტყვით ვადმოცემა ცი მოვანაშობს, რომ ზვენ წინაშე ვიგანი მძაფ- რი ვენებოთ, უადრესად საინტერესო კალი- ზიებათ და თოფით დრამატული სიუეტებიო. კონსტანტინე ლორთქიფანიძე იმ მოქანდაკესა მგავს, რომელიც მამიშე ჩაქურთმობარვებული მისდგომია მარმარალოს ლოდებს და ხანამ საჭ- რეთლით კონტრტებს შევამაშობებუც. ვამეტ- ბით ურტავს მამიშე უარს, იმის ვასგებნადეც მკვადრია თუ არა იგი, ღირს თუ არა იმად, რომ საუყუნო სიცოცხლე მიანიშო.

ვონცი პატარაჰელი რომ ლელ-მარგალიტით დაამშვენო, ვერც პატარაჰელს ვაღამაზებ და თვალ-მარგალიტც თავის შნოსა და ლაზარის დაქვარავს. ასე ვამოიუტრება უფერადილ ფა-

ბუნაზე ავტორის მიერ გულმოდგინედ დახვავებული მხატვრული სამყარო. ასევე ამაოდ დაშვრებოდა ერთი სამავალითო სტილისტი და ხასიათების ძირწვას ნაყოფი ოსტატი კონსტანტინე ლორთქიფანიძე, რომ მის მოთხრობებში არ ჩანდეს ის მძიმე სამუშაო, რაც უწარაოდ წერის დაწვებამდე შეუსრულებია მწერალს: ეს გახლავთ ხანტერესო, ორიგინალური სიუჟეტების შერჩევა, დრამატურგიის კანონების დრმა ცოდნით გამოყოფა მთავარისა და მნიშვნელოვანის. ეს უკვე ნახევარი საქმეა.

შეიძლება დავაკენათ, რომ „ცაბუნია“ დრამატურგულად უაღრესად მოწესრიგებული წივნია. ამ მოთხრობებს ავტორიოგრაფიული განწყობა მხოლოდ იმისთვის სჭირდებოდა, რომ მძაფრი სიუჟეტით ისედაც დაინტერესებული მკითხველი უფრო მიეჭკაძე ავტორის რეალურის მაგიერ პანორამისთან და მიუხედავად ამისა, მე მაინც ვამყარებ ვევი, რომ „ორთავადელი მეთევვეების“ შესავალში მწერლის მოკლედ ბიოგრაფიის ვაღმოსმა, ცენტრალურ კომიტეტში გამოქაზების ვახსენება (გვ. 88), მოთხრობის ბოლოს მიწაწერი („მკითხველმა ვადასწყვიტოს, ველი პასუხს. პატივისცემით კონსტანტინე ლორთქიფანიძე, თბილისი, პლუბანოვის პაროსპექტი, 181.“ გვ. 205) და ტანკისტ გოგია ნაზლიძის მიერ მწერლისადმი ვაგზენილი პარათი (გვ. 128) მანერული პუბლიცისტიკის ნათლით პუტატებს და ზედმეტია.

კონსტანტინე ლორთქიფანიძე ერთვან წერს: „ჩვენ ვვლავს ჩვენი სასწორი ვეიჭირავს ხელში, მინი ერთი ჭამი მუდამ სავსეა ჩვენი წუხილით, ტკივილით, შიშითა და უღიღლო დღეებით,

და ჩვენი წელეებზე ფეხს ვაღვამთ, ვაბრძვით, ვეშბთ.

ისეთი რა დავდით მეორე ჭამზე, რომ ის ვადაწონოს — ჩვენი ვაებისა და ვაჭირვების საწყაო“ (გვ. 250).

ეს მწერლის კონცეფციაა, მინი პრაქტიკული გამოცდილების ფილოსოფია. „ცაბუნია“ სწორედ ამ შეგნებითაა დაწერილი. მწერალი ცდილობს ადამიანთა ცხოვრებაში, საქაულში იპოვოს ის კეთილი, რომელიც ვადასწონის „ვაებისა და ვაჭირვების საწყაო“. ამ წიგნში ორი ნაპირი როლია დამირისპირებული ერთპარეხს. მწერალს ადამიანები ხელაღებით არ დაუყვია. მე ახლა მიჭირს კიდევ უარყოფითი პერსონაჟების დასახელება. ოტია ბოლოკია? მაგრამ იგი ხომ პრაქტიკულში გონებადარნიდული კაცია, რომლის ნათქვამში მეშინის გულიანარტევი სულისკვეთება უფროა, ვიდრე ბორტება. ვახო წულაძე? არც იგი ვასწირა ბოლომდე მწერალმა, არც მას დაკლავთ თანდაყოლილი კეთილი საწყისი. ვახო წულაძე ვარემოების მხხვერპალი. ცხოვრებაში ხელი მიეცარა. საზოგადოებაში ვახვლის წადილმა მიიყვანა იგი გონა

კალმხელიძის „მოურავის“ დამამცირებელ სამუშაომდე. ვასილ ნაქუვიძე? „დაცნებების“ რჩხვის ავგენტი ხომ თავის მოვადრეობს? „ქანტულებს. იგი ავაციობის ნიშნებს სრულბნითაც არ ახვდავინებს. უბრადას ორთავადელი მეთევვეები იპოვნეო და ისიც ეტებს. მხატვრის მომტყვებელმა გულმა ამ კაცის მიპაროაც გამოიწვია ჩვენში სიბრაღულის ნაბერწყალი: „—ცოლშვილი კი არა, ა. შეხედე ამას! — მიწას ფეხი დააჭირა და კუპა, დიძახა ძირვავარდნილმა ჩემმა.“

ეს კაციც ცეცობება გაიანეს. უთუოდ არც ამას დააყრიან კარგ დღეს, თუ ის დავადება ვერ შეასრულა. პირველად როგორი ღჭუ და ავგული ჩანდა, ბიძია ვასილი! ეს კი თურჭე მთლად უპატრონო უთვლია!“ (გვ. 201).

მწელია კაცის ვაწირა. ადამიანის მხატვლის ფუნქცია მოწონების ქუდზე უფრო მძიმეა. მოთხრობაში არ ხერხდება პერსონაჟის ფსიქიკის უოველმზრთი ცვლდეა, ამიტომაც დამამხვედ მისი ზედაღებით გამოცხადება უნებლიე ცოდვად ითვლება. ამ საქობზე ამომწურავი პასუხის ვაცემა ვერც ვახული საუკუნის ერთ-ერთმა უდიდესმა რომანისტმა შესძლიო და სასწორაკვეთით წამოიძახა: „დასწუველოს დღერთმა. სასწვლის დადება უფრო მწელი ჩანს, ვიდრე დანაშაულის ჩადენა“.

კ. ლორთქიფანიძის მოთხრობებში სწორედ ადამიანის ბუნებაში, მის ქვეცნობიერ სამეაროში ხდება კეთილისა და ბორტის წარმოლა, ვეყაცისა და ლანჩის დამირისპირება, შიშისა და სიამაპლის გეოლქ. ხულით ძლიერია იმარქვენებ, ჭანჩინი მარცხდებიან. აქ კი მწერლის სასწორი უტუყარად სწონის, ანალიზებს, ავასებებს და თავის პერსონაჟთა იღბლიანი თუ უიღბლო დღეები მკითხველის სანსჯავროზე ვამოაქვს.

„შენმა სინდოსმა ვაგასამართლოს“. ვერავითარი ვანაწენი ვერ მიავებს კაცს ისეთ ხულიერ გვეჭას ჩადენილი დანაშაულისთვის, როგორც ხაუთარი სინდისი (თუ ეს უყანახენელი, რა თქმა უნდა, მცირედი მაინც შერჩენია).

ვმირობა იქ იწვევა, სადაც მწელ ვითარებას თანხედება მალალი საზოგადოებრივი შეცნება. სხვების დანახებად, საპარადოდ ჩადენილი ვმირობას ის ბრუნევალება ადარ ახლავს საკუთარ სინდისთან დარჩენილია ვანსაცეფრეხედე შეშართებას რომ ახასიათებს. კონსტანტინე ლორთქიფანიძის ვმირები სწორედ ასეთ სიტუაციებში ხედებიან.

კაცო ვერ ვაივებს, როგორ მოიქცეა იგი ამ ცოდვის კალზე, ვინ ეტუვის სამდურავს, რომ გული შეუერთა და ხელი ბოლომდე არ გამოიღო, არ ვაკეთა, რაც ვახაკეთებელი იყო, დამესენა არა აქვს და თვადი, სხვა მოწმე კი ლევანს არავინ ქუავს, არავინ.

მაშ რაღას უცდის, დაჰყვას ხელსაწყო. შე-
ჭერს ვაგონში და იერიშის დასთავებებს მოუ-
ცდის...

ვერც ამ ფიქრმა დააწვიდა ნაღობი: მარ-
თალა, სხვა ვერ დაგინაბეს, ვერაინ გააგებს,
მაგრამ შენი სინდისი რას გეტყვის! იმას ხა-
ლა გაქმედა!

— მასოვს, მამე! — ხამალა სიტყვა ლუ-
ცანმა, თითქოს ისეც იმ ორდობეში იდგა და
მამას ეხსობებოდა...

მობრუნდა, დატყენილ თოვლზე იდაყვები
მოუსვა. გაუჩინელი თითებს ჭივებს ამოძრავებ-
და. ეწოს გასაუარს მალე მიადგინა. სანამ კარ-
გად იწაბებდა, ხუთთოვლ ნაღმს კიდევ ამოაყა-
და შხამიანი ნესტარი". (გვ. 318).

აი, კუმაროვი გვიჩვენებს, ნათელი სულის
დრტივება. ტრანსურის შინაგანი ენერჯია, კაცურ
კაცობას შენივთული. ასეთი ამგვარად, ჩუმად,
დაუწყვეტებელი სიყვადილით ეკლავიან.

„შეორე ნაშხერცი თქოში მოხვდა. „შეორე
ახლაც ვადგარჩი“. — გაფიქრა წაწ. დიდი ტვი-
ველი არ უგრძენია და ვუღვრე არც ის ნაღ-
ველი შემოთებია, სახიკვილო კრილობამ
რომ იცის“ (გვ. 319).

იმი, იმის თვალში, ეხსივ სანჯარში ღამე არ
გაუთვია. მანც წაიკითხვის შთანტყდილებია
და ამიტომ ძნელია მისი სიგრძე-სიგანისად წარ-
მოადგენა.

შეიძლება ყველაფერი შეისწავლო, რითაც
რამა მოკლენათა გარეგნულ მხარეზე იმეჭება.
დიაგნოზის მატერიალური შარალი, აღწესსო
რამდენი დაიღუბა და რამდენი დაიჭრა, მაგრამ
რა გაელენა მოახდინა რამა დამიანთა უსიკი-
კაზე — ამის წარმოადგენა ცოტა უფრო ძნელი
საქმეა.

იმი გვიჩვენებს და თავისუფალი ნარბიე-
ლი რაღია მარტო. იგუჯავებს — შედეგებით
და ორდენებით დავაჭიდდობენ. არ გამოიჩენს
თავს და იქნები შენთვის. იუიქრებენ, ჩიხს შედ-
ლები არ უნდაო და თავს დაგანებებენ. ასე
მხოლოდ გულუბრუნელო კაცს შეიძლება ევო-
ნოს.

იმის დროს ჩრდილში ყოფნა ძნელია. იმში
მარტო, შენთვის ვერ იქნები. იგი იმიტომაცაა
საწინელი უბედურება, რომ ადამიანის არსე-
ბაში მინაფლულ სიჭაბუნეს დიდ ასპარეზს აქ-
ლევს და თუ თავს ვერ მოერბე, შეიძლება
მტრის მსხვერპლი გახდე და არა მარტო
მტრის, ნემრეზიდას მახვილმა შეიძლება შენია-
ნის ხელშიც გაიყვას.

„— ამ ვაწახუთულზე ერთმა ბიჭმა ძალიან აე-
ვირია, სადღაც არაფე ეშოვნა და ჩუმად დამ-
ვრალიყო. შეხვდებ, პირში ენას ვერ აბრუნებ-
და. მიწურში ჩაეყვანე. დავაწვიე, უფროსმა
არ დაგინახოს-შეთქი. რა ვყოფი, კუდილან
ვადასული თუ იყო, თორემ მარტო როგორ
დავტოვებდი ერთხანს კი იყო ვახუნული, შე-

რე რაღაცამ წამოუარა, მიწურიდან გამოვარდა,
ფურცლის ცხენს შურაზე მოახტოვდა. ცხენს
დაიძახა. სანამ ბე რამეს მოვისწავლეთ, ცხენს
ვე ცხენს მიწორზე მაქვსებდა. მაინც ვამოვე-
კიდე. დავუფიქრე, დაბრუნდა, მოგვლავენ-
მეთქი! ამა თუკან არ მოხვდა. ასე ურას ძაბი-
ლით ცხენი პირდაპირ მიდინარეში შევადო. გა-
ღმა გერჩანელები იყვნენ. მაგრამ მათი მხრი-
დან ერთი თოფი არ გაუარდნილა, ალბათ, იტი-
ქრეს, აქ რაღაც სხვა ამბავია, თორემ რაღის
იყო. ერთი კაცი იერისზე მოდიოდაო, კოლიაც
მისვდა, რომ საქმე ეკლავ იყო, გადმოიღო თო-
ფი და პირველივე ტყვიით ცხენიდან ჩამოაგ-
დო ის უბედური ბიჭი“. (გვ. 388).

შეწარმა მწერლის მიერ კუმაროვი სიხვა-
ლით დახატულმა ამ სურათმა, „გერჩანელების
მხრიდან ერთი თოფი არ გაუარდნილა“. ტყვი-
დან შემოღლი ქარისკაცი წვენმა ოფიცარმავე
მოჰკლა, დაამ. რამა ამგვარი ტრავმადაც იცის.
ეს ამბავი თითქოსდა სასხვათაშორისოდ აქვს
ჩართული კონტანტინე ლორთქიფანიძეს წოვე-
ლაში „ერთი დამის საუფრუნე“. სიტყვამ მოიტა-
ნა და გიორგი მუმლაძემ ეს ეპიზოდები გაიხსე-
ნა. გამოცდილი ოსტატის ხელმა მას მხოლოდ
ერთი გვერდი დაუთმო. ეს კი წოველაა წოვე-
ლაში. შემოღლი ქარისკაცის უბედური ამბავი
ცალკე წოველის ინტერესით იქონიება.

არსებობენ საუფრუნეობით ღიბოჩაფუღაბებუ-
ლი ცნებები, სურათები. „საკვდილი შეწარა-
ვია“, „დედა უნდა ვიყვარდეს“ და სხვა. შეე-
ძლება მთისა და მარის ამბავი მოგახსოვოს მწე-
რალმა, დაუვარდებულმა მეთხველმა უფრად-
ღებაც კი არ შეაქციო, რომ იგი მთელი წიჯ-
ნის მამილზე ურასკოდ ბეჭებოდა. შეწარწენ-
ზე ამბობდა შეწარწენიანო, შეწზე — შეწა. მი-
სი მწერალური გაბედულება არ შორდებოდა
ფილოსოფიურ ჩხრეჭილასობას. მოვლენათა
ხატვის დროს აუტყვიარი თავის პოლიტიკას
ადგა. მე ამ პოლო დროს არსად წამოკითხავს,
რომ მწერალს დაეწეროს: „ამ კაცს თავისი დე-
და არ უყვარდა“. მაშინაც კი, როცა ისეთ პერ-
სონაჟს ხატავს, მთელი ქვეყანა ომს შეუძღულე-
ბია. დეე ტოლსტოი კი „ანა კარენინაში“ ერთ
ადგილას სწერს:

„კონდეტორის სიტყვებმა გამოაფხიჭლეს
ვროსკი და იგი იძულებული იყო გახსენებოდა
დედა და მასთან მოსალოდნელი შეხვედრა,
ვროსკი გულში პატავს არ სცემდა დედას და
არც ანგარიშს თხოვდა თავის თავს იმის გამო,
რომ არ უყვარდა იგი, თუმცა იმ წერში, რომ
წელში ტრიალებდა, და თავისი აღზრდითაც,
წარმოუდგენელი იყო სხვაგვარი დამოკიდებუ-
ლება დედისადმი, თუ არა უადრესად შორჩი-
ლი და მოკრძალებული. და რაც უფრო ვარე-
გნულად შორჩილი და მოკრძალებული იყო
მთავი ურთიერთობა, იმდენად გულში ნაკლებ
პატივს სცემდა და ნაკლებად უყვარდა იგი“. (ანა კარენინა“, ტ. 1, 1955, გვ. 87), ამ სიტ-

უფლებს ამბობს ლევ ტოლსტოი რომელიმე მსახურებისთვის პერსონაჟის მიმართ კი არა, ერთნაირი მიმართ, იმ კაცის მიმართ, რომელიც თანაც ერთად მთელი რაენაწილიანი რომანის ათასზე მეტი გვერდის მანძილზე უნდა გვებაროს. და ეს მაშინ, როდესაც მან პირველად გვიჩვენა ერთნაირი, როცა ძალიან ცოტა რამ ვიცით სწორტოპოვარი რომანის ამ ერთი მთავარი პერსონაჟის შესახებ. მოქმედი პირის დასახელებაში ეს ვარკვეული რისკია. ამ კაცს თავისი დედა არ უყვარს"; ლევ ტოლსტოი რომ არა, შეიძლებადა შეიძლება ინტერესი თავიდანვე დაეკარგა ერთნაირსადაც.

"...მა კარნისას" ეს ადგილი ვამახსენებდა რატომღაც, როცა კონსტანტინე ლორთქიფანიძის ერთ მშვენიერ მოთხრობაში ჩამოხარბობილი ქალის სურათის აღწერას ვკითხულობდი. ჩამოხარბობილი ქალზე უფრო შემწარავი სურათი რა უნდა იყოს, კ. ლორთქიფანიძე კი სწერს:

"მე ვნახე ჩამოხარბობილი ქალი. კვიელი რომ ატუდა, სახეზე სახლში პირველმა შევიარბინე. ქალი ქვარტლიან კოჭზე ეკიდა ნეგრისა და ხახვის ვალებსი გვერდით, იქვე ეკიდა წითელი პიპილი, ფუჩქით ერთმანეთზე გადაშეულა სინინდის ტაროები, ვაშლის ჩირისა და საქანჭუსე თხილის ახსნულა და კიდევ სხვა რაღაცეები, არასე ჩვეულებრივად, ნართვლებს, სახეზე სახლში ინახავენ. კედელზე შესაბოლოვად გამზადებული დროის ბარკალი მოჩანდა და შეიძლება სწორედ იმის ვაშო, რომ ეს ქალი ნეგრისა და საქანჭუსე თხილის გვერდით ეკიდა, მე არამცთო შემეშინდა, ვერც კი დავიწყებ, რომ ის მართლა შევდარი იყო.

სიყვდილმა თავზარი ვერ დამცა, რადგან აქ უფელადერი ძალიან უბრალოდ და შინაურულად გამოიუტრებოდა, ამიტომ, როდესაც ბიპოპი შეიბოხა, რა ექნათო, შე მაშინვე უთხარო, თავი ჩამოფხრითი-შეიქი" (გვ. 35).

ეს ამონაწერი პირობის იმ მთავალი დონის ნიშნულად მოვიტანე, რა დონესაც მხოლოდ უტუყარი მხატვრის ადლოთი დავილდობული მხატვრული სიტუაცის ვაშოციდილი ოსტატები აძლევენ. მოვლენის აღწერისადაც ამგვარ სთამახეც დეოტური მაღალი მორცხეებულე ის შემოქმედი აძლევს თავის თავს, რომელსაც იმედო აქვს, რომ უაღმის დღებულეი მოჭარობით მაინც შეიძლება შენს დარწმუნებას, შენს გათმობას ამალღებულის მავაური ცეცხლით.

სიყვდილმა თავზარი ვერ დამცა, რადგან აქ უფელადერი ძალიან უბრალოდ და შინაურულად გამოიუტრებოდა" — მართლაც, რომ ბედნიერი მიგნებით და თავისი შთანბეტაობით უადრესად ძლიერს ფრანკა.

რა დიდი დრო ვახლდა იმს შემდეგ, რაც პარული კონსისტენციანი და წითელარსკვლაფანი მებრძოლები გამორჩინდეს ჩვენში. რა შორს ვაგვიტურავს იმ ნაბიჯადან, როგორ შეცვლილა ჩვენი ფსიქიკა, რწმენა, დიდი მატო-

რიებისადაც დამოკიდებულემაც. სად გაქრა, სად წვიდა ის რომანტიკა, მან უნაშირო ენთუზიაში პატარა მეურმე პიქს შარტის ერთ ვაკრცილ საღამოს უყოყმანოდ რომ მოატყუებანა სახლი და დედა, რათა ბიპოპია ფურცხვანიძეს ინდოეთში სალაშქროდ გაუყოლოდა. მწერალი ჩვეული ოსტატობით სიუვარულიანი დიპლით, იმ ეპიკისათვის დამახასიათებელი პოეტურობით და აშვიათად ფარული ირონიითაც გვიხატავს მეურმე პიქის დამოძღვრებას.

... — ქურში ზიზარ, ბიპოპი! ჩვენ ახლა მხოლოდ რეველუციის ხანძარი უნდა დავანაოთ მთელი დედაიქვის წურჭზე. მთელი ქვეყნის პროლეტარები კაპიტალიზმის კლანჭებისაგან უნდა დავინსათი შენ კი ამ დროს რას აკეთებ? სად იხარება შენი ახალგაზრდული ენერჯია? მოშორდი ამ კირილ წყებაძეს და წამოდი ჩვენთან, შენოეურთოდ ჩვენს იმდროინდელის მჭერ ოქახსი ზვად ჩვენი პატალიონი ბათუმში მიდის, რომ იქიდან თურქი ასკრები გადენოთი შერე ჩინელ მებებს უნდა მიეშველოთ, ჩანძოლინის უღელში რომ გვიანვედ, ან შეიძლება ჭერ ინდოეთში გადავიდეთ მუშარ-ვლენების ინტერესების დასაცავად... ჩვენთან შენი ხნის ბიპეობაც არიან. შეუცვამ, კოწო ჩეო, ვნაბრდოლუ ცხენზე და მიდი, დასცე ბურტუაზიამ იცი, რა ქვეულებს ვნახავთ. რაბდენ მეფეს ტახტიდან ჩამოვაგდებთ?

ამას რომ მეუბნება, უძილობისგან შემუშებული დიდრონი თაფლისფერი თვალები რაღაც საოყრად ფხრწინავს... ვატუბს ახლა იმ თვალებს ჩემთვის აღარა სცლიათ. ისინი უკვე ინდოეთში არიან და წმინდა მდინარის განგის ნაბიჯებს დასტრიალებენ.

ბიპოპია ფურცხვანიძე მხოლოდ ორი წლით იყო ჩემზე უფროსი, მაგრამ იმ დამის ის ორი წელი ოცად გადაიქცა. მივწერბობდი და არ მჭეროდა, რომ ეს ჩემი ბიპოპია იყო, სამი წლის უკან ხარციების თუც რომ იხარავდა თავის ჩამოხარბობად" (გვ. 55).

ამ მოთხრობაში თქვენ იპოვით დიდ ცხოვრებისეულ სიზარბულესა და სევდას, სრულიად კანონიერ სევდას ატორახს იმ ჩველილი მდინარის გამო, ბიპოპია ფურცხვანიძის დრო რომ ჰქვია. მაგრამ სანთლით რომ ვქებოთ, ვერ აღმოჩინებ სიყალბის ნიუანსს, ვაშვიადების ტენდენციას, მწერლის ახირებულ სურვილს თხოუმეტ-თექვსმეტი წლის ბიპი ობოლოდოქსულ რეველუციონერად და მოვლენათ ცენტრში მყოფ მებრძოლად წარმოგვიჩინოს. მოთხრობის ლირიკული ვიარი ასე ხედავს რეველუციას:

...უყნენ, რა თქმა უნდა, ადამიანები, ახალი წესწყობალების დამუარებას რომ შეხარბოდენ, მაგრამ მე იმთ არ ვიციბობდი, ისინი ჩვენს ქურაზე არ დაიბოდნენ. ამიტომ ახლა, ხანდა-რავს დუქანთან, შერით, ატაცებით შეეცკროდი ბიპოპია ფურცხვანიძეს, ადამიანს, ვისაც არავისი და არაფრისა არ ეშინოდა" (გვ. 34).

სიღრმე ტვინების უხარბოვლო ცხენზე ახედ-
რებული პიქის სიბრძოლა მსოფლიოს გზებზე
ცხოვრებას შეაკრია ღოგის ვამო იქვე: საჭა-
ვასოს სადგურში შეაერთებდა:

„მეგრამ შეტისებუდა მოკლე გამოდგა ის ჩე-
მი რომანტიკული შორეული გზა, ჩვენი ბა-
ტალიონი საჭავესოს სადგურს არ ვასცილებია.
აქ შეტარებულად ჩამოგვასრბანენ და ვვათხ-
რეს, შენშევეცებს რიონის ხიდი აუღვებებიათ,
ვიტარ იმას არ აღვადგენთ, აქედან უცხს ვერ
შოიკვლითო. ჩამოვარტურებუნი, მეგრამ რა-
ღის ვინაში, ბუნებატუქ ქაშარი მეგრად შემო-
ვჭირებ და მუშაობა დაიწყო“.

არის შეიხვედები, თვალზე ცრემლის ვა-
რტზე რომ ვერ წაიკითხავენ ამ მოთხრობას.
ტყვილიანი ერთადის ვარტზე ვერ ვაიხვედნენ
იმ წლებს, იმ ბრძოლებს, ერთხელ და სამუდა-
ოდ შეტარება ლიტერატურის ფურცლებს ის
ვაჭაულებელი წვიმა, ის ნესტი და სიცივე,
პარტუზანის ვნის დასწების, ჩატხელი ხიდი
და ტუვისსერთუყაშთა ჩაქურ-წერაქვის ტყა-
ტუკა იქ არის, იმ დღეების ღვიძლი შეილია
და მენშევეცებს პიქს დანგრეული ხიდის
შენებელთანვე მუშაობის შეტარებულადამ-
დინარე პიქთა ფურცლებანიც — ააქვე კორ-
ჩაინის უფროსი მშა.

„ცანუნიას“ ავტორი გულშემაღვინედ იტყ-
ვლებდა არა მარტო პერსონაჟის პუნებას მისი
მოქმედებით გამოხატულს, სწავლობს იმ სო-
ციალურ მიწებზემაც, კაცს ამა თუ იმ საქცი-
ელისკენ რომ უბიძგეს.

—, ახე როგორ ვაგოწერა დმერთა, იმათ-
თან რამ მიგვიყვანი!

— ჩანდამა გულს ვეღარ მოვერიდ... ოც-
დანიადმეტში შოიხლებია ციხირაში დამიკარ-
გება... მე უწივერსიტეტიდან ვამომჩიებეს იქი-
დან დაწყო ვეღვაფერი... .

— შენს დღეში სხვაც უოფადა, მეგრამ ვერც
ვეღვაფერზე როდი ვაღაუფერებებია!

— სხვამ ვაუძლო მე ვერ ვაუფქმელო... (გვ-
110).

დაბს, ეპოქას თავისი სატიკივარი აქვს. მწერა-
ლი ამ სატიკივარს ვეგრდს რომ აუღის, სხვანს
თავის სახელით რომ არ დაარტყევს და შრავალ-
წერტილებით ცდილობს შთაერის მიუღწერებს,
ვალწერტული მწერალი არ არის.

კონსტანტინე ლორთქიფანიძე ერთგან სწერს:
„ამ ბოლო დროს ოტია ბოდუკია წლებზე
უტბს იდგამს, რომ ხალხში რწმენადიარგული
კაცის სახელი დიდგოს და თავი ისე მოგვარე-
ნოს, ღამის ვათედეს ამ სულიერი ტაფილისაგ-
ან. ბოდუკიას არასდროს სტაღინი გულზე არ
ესტაბა, მეგრამ ახლა დაღის — და მეგრადვე ხელს
ორტუპს, პაი, დედასა, ეს რა ხატი დაგვიტყრი-
ესო. ამის შერც ვეღვაფერბს რწმენა დავკარ-
გელო...“ (გვ. 28). რა მწარე სიბარბედა. რა
უტოვარი შეთახება მოიხვედებით, ყალბი ამო-
11. „მნათობი“, № 11.

თხერის საწილარი მანიით შეტარობილი კაცის,
რამდენი ჰგავს ამაში ოტია ბოდუკის, **ციხისლი**
არაგებობს ლიტერატურული სეჭრითლი **ქრქეა**
მელიც ცხოვრებისეულ სიმათილზე უფრო ფა-
ქიშა და ჰირვეული, ლიტერატურულ სიბარ-
ბილედ რომ იქცეს, ამაზას გულშემაღვინე მოტავი-
რება სჭირდება, კონსტანტინე საშედო ფსიქო-
ლოგიურ-სოციალური საურდენები. შერც კი
იმის დაჭერებაც შეიძლება, რომ ცოცხალი კაცი,
თავის ორმოში ჩამოგორბულ ხელუბნარას ვაუ-
რნებდა და იმისაც, რომ ქარისკაცმა ტუვეს დატყ-
ნილი ავტომატი ხელში მისცა, რადგანაც მის
თვალეში ამოიკითხა, რომ უბედური კაცი ამ
ერთ ტუვას სხვის მოსაკლავად აღარ ვამოიუე-
ნებდა.

საბუცენიო მოთხრობებში კონსტანტინის
მოტივირებას ავტორი განსაკუთრებული ყურად-
ღებით მოჰყივებია კონსტანტინის დამაჭერებლო-
ბა, მისი ნაშფილობა, წინააღმდეგობის ჩვენება
მოთხრობის სხვადასხვა ნიუანსებშია ვაფენი-
ლი. სოციალური სიტუაციური, და ფსიქოლოგი-
ურ-პიროვნული კონსტანტინე ერასხა და იმავე
მოთხრობაში ერთმეორეზე დაეჭაქუვლია და
ერთმანეთს ახებებს.

უბრალოდ არაფერი არ ხდება. ვიანე რომ თა-
ვის სათაფანებელ გონს კალმახედიც ვაღაუფ-
და, ეს შეიხვედნობისთვის, ცოტა არ იყოს, მოუ-
ლოდნული ვახლდათ. ამიტომაც მწერალი მარ-
ტო მოქმედების შედეგს კი არ ვაწვდის (ვინდ
დაჭერეთ და ვინდ არაო), იგი თვითონაც დაეჭ-
ვებულია, ხანდახან შრალი სილოკუზებით და
პუბლიცისტური ჰერეტიკაც მეცნიერის მსგავ-
სად იყვლება, სხვადასხვა ასნის ვთავაზობს,
ათასნაირად სწონის და ზომავს:

„რა უცხად ვაღაუფდა ვიანე ბატონ ვო-
ჩას, რა მოხდა ასეთი!

ვინც წინაგბს ბეჭდავს, ის არ შეიძლება ავკა-
ცი იყოსო, ახე სწამდა ვიანეს და იგი ბოლომ-
დე მიჰევა თავის გულუბრყვილო რწმენას.

მეგრამ მე ხომ ვიცი, ამ მოთხრობის დამწერ-
მა, მარტო ეს რწმენა ვერ მოურეოდა გონისაღმი
ერთგულების ვრძნობას.

ვერც სიბრალოელი (წითურ პიქს ციხეში და-
ალობენო),

ვერც თანდაყოლილი სულიერი სიწმინდე
(გამქეში და არაკაცი ერთიო),

და, ბოლოს, ვერც შიში (ავისმქმნელს ცოდ-
ვა დაიწვევაო).

ვიანეშ თვითონაც არ იცოდა იმ ვრძნობის
სახელი და ასავალ-დასავალი, რამაც ეს უბრა-
ლო, ვაუნათლებელი გოგო ბეწვის ხიდზე ვაიყ-
ვანა.

იგი მხოლოდ ბრამდ, უკანმუხებდავად ენდო
თავის აღლოს, როგორც თოთო ბავშვი დედის
მუთხს ენდობა“ (გვ. 273).

დაუხარბლებლად რომ აღწერო ომის საში-
ნელებანი, მწელად ვაცდები იმ ქრისტომატიულ

ქემარტება, რომ ომში დაძაბვები იხილებიან, სახიზრდებიან, ომდებრიან... ომის ეპილოდთა უმარჯვარადადობა (როცა ფანტაზია ზოგჯერ არც კი გვირბდება), უნდა აპოკალიფსიკაში, ამ მსოფლიო სახიზრდობას სხვა კუთხით რომ დაგვანახებს, სიკვდილ-სიცოცხლისადმი ჩვენს დამოკიდებულებას ახლებურ ახსნას რომ მისცემს. და კონსტანტინე ლორთქიფანიძემ ასეოვა:

„არდაშედიამ ერთი აშბავი დაწავა, შენ ვინ გვითხება, ჩემი ხანგარი ასე იქნება თუ ისეო.

— მამა ხომ გუაფს, ბიჭო? — ჰკითხა ოინაშ.

— შე რა, რომ შეუაფს?!
— აიხსრორედ მამაშენი შეკითხება, ბიჭო!

შენი სულელი თვაი თუ არ გვტოვდება, ის მინც შეიცვალა! ის ობერი ტყვია მარტო შენ კი არ მოკვდება, ჩემო ვფრო, მამაშენსაც მოუდებს ზოლოს. ეგ არის ამ ომის ცეცხლი! თორემ ერთი ტყვია მარტო ერთ კაცს რომ მკლავდეს, მაშინ წანდაბას ჩვენი თვაი! მაგრამ ეგრე რომ არ არის! ცოტა ხანს გაუჭებლი, შეილო, ჰირს მოხდა უნდა!“ (გვ. 126).

ჩემს თვალწინ დგას ახლა ომზე დაწერილი წიგნების ერთი ნაწილიდან ვადგოსული მებრძოლების მთელი წყება; კაცს სასიკვდილოდ თვაი გადაუდგია, ტყვიას მკვრის აგებებს. შიში სა-მუდამოდ განუდგევს თავისი არსებობიდან. ასეთი კაცისაგან წინასწარ ული ურველიაფეს — გმირულს და სასწაულებრივს. მხოლოდ ერთ რამეზე გწუდება გული: მამაც ჭარისკაცს სიცოცხლის სუვარული შიშისთვის გაუფრლება. ისიც და-უთარგუნავს. სიცოცხლეს არ ებღაუჭება. როცა სიკვდილი „ჩაღად უჩანს“, ჩადენილი გმირობაც ცოტა დაუჭერბელი ხდება ან ძალიან ცხადი და ერთბაშადონი და ამდენად უინტერესო. კონსტანტინე ლორთქიფანიძის გმირული სიცოცხლის დაუოკებელი ტრფილით გამოირჩევიან. სიცოცხლე ჰქირად უღირს. თავის ვადარჩენის ბუნებრივი წადილი აძლევს ამ მოთხრობებს დრამატულ სიუჟეტორეს და ზმირად სიკვდილის მიმართ საღსლამაითი კაცის შიშს მამერბოლავ კი უხდება:

„მამალები გახიზრდენ. ხან სამი, ხან ოთხი პარაშუტი ერთად გაიშლება ოინას თავზე და გულგახეტილია კაცმა ადარ იცის, ხად წანდაბა-ში წაიღოს თავისი ზელ-ფეხი, თავიან სხუელი, რომელსაც ახლა მთელი გერმანია დეძებს, რომ დაუღლითის და მარაში ავილოს“ (გვ. 13).

სიცოცხლის ვერდაშობის კეთილი, გიორგი მუმლაძის რომ უელში აწება, როცა ბრძოლის ველზე უფროად მკვდრული სინუმი ჩამოვარდა. ეს ვახლავთ ფსიქოლოგურად უადრესად ზუსტი სურათი — ტყვიის გუგუნისთვის უურმიჩვეულ ჭარისკაცს სიხუმის შეეშინდა.

„მუმლაძის მეთი ვაძლება ადარ ჰქონდა. ურდით მომდგარი ზრიალი უაინასენელ ჭებირს ანგრავდა.

წამოვარდება, დადგება ამ დამის პირის-

პირ და იყვარებს, როგორც ზადლობისას თათრის კალაზე უვიროდა.

მუმლაძემ იცოდა იმის სიხული რაც ახლა მის ვაწამებულ სულში უყარიალა ზადებდა.

მაგრამ მან ისიც იცოდა, რომ ეს მალე გაივლიდა. ეს მაშინ გაივლიდა, თუ აგი კბილს კბილზე დააქურდა და ჩუმად იქნებოდა“ (გვ. 346).

კონსტანტინე ლორთქიფანიძემ უზარალოდ კი არ ჰუვება, აგი ზატავს. მწერლის ენობრივი სტილი, ერთი შეხედვით, ურველიანობით არ გამოირჩევა, მაგრამ დაჯირვებულ თვალს არ გამოეპარება ის ზუსტი და დიკონურტი ბერძნურა, „ცაბუნისა“ ავტორს ასე ხაზგასმულად რომ ახასიათებს.

სიტყვისაღმის ხაოცრად ფაქიზი, მოკრძალებული, მომპირნობითი დამოკიდებულება. შესაძლო ლექსიკურ ვარიანტთაგან ურველზე ზუსტის ძიების ტენდენცია. ფრაზა ვამეორავლე და მაროვანი. ურველიანი ცალ ცალკე და ერთად „ცაბუნისა“ ავტორს ჩინებულ მქარათულად წარმოგვიდგენს.

ნახუთ, რა მადლო ოსტატობით და ბუნებრივობით დგახა მწერალმა, სოფლის მარაზე ცაბუნისას სვლის სურათი:

„... ე ჩიორა აბულაძის ძღაშმა — აშბობენ მერხოლები, როდესაც ნაწიშარ თემშარაზე იმ დიდი კალოშების ტყაპუნს გაიგონებენ.

დუღებების უბანში ურველამ იცის, ამ სისხამ დილაზე საით მიიქარის პატარა ცაბუნია. ბათუმის მტარბეგელს უნდა დახედეს. სანიტარულ ვაჯონს.

თუ საშველი დაგვადგა და ცოტა გაპოიდარა, ცაბუნია ურეთელ სანდლებს მშარზე ვადიკებებს და ორბობენი ფეხშიშვება მოტანტალებს.

ნაწიშარ გუებს, რა ოქმა უნდა, ვერბად არ შეუუღის, შორიდანვე გამოიჭევა და ზედ გადაუულება. სანდახან მანძილს ვერ მოზომავს, ნახტომი შეეშლება და წუმპეში ტყაპანს მოადენს.

თუ ამ დროს ცაბუნისა ვინმეშ თვალი შეასწრო, პატარა ვოვო სარცხვილის ოფლში გაიწურება, ცრემლს ჩუმად ვადუღაპავს და ასევე ჩუმად ვადუღება გზას.

ქალაქის აფთიკაქონ, საიდანაც მთავარი ქურა იწეება, ცაბუნია მშარზე ვადიკებულ სანდლებს ჩამოიღებს და განა ტროტუარის კიდზე ჩამოჭდება ან აფთიკის კედელს მიეჭრდნობა, როგორც სოფლის ქალებმა იცინ — ცალ ფეხზე ზტუნვით სანდლებს ვაქურებულად ჩაიცვამს და სადუვრისაქენ მოქურცხლავს“ (გვ. 64).

აქ ურველა პატარა დეტალი — მამის დიდაკალოშების ტყაპუნისად ცალ ფეხზე ზტუნვით სანდლების ჩაქმამდე, კინოკადრის სიხუსტით გამოირჩევა [თითქოსდა დიტრატორულ ტერმინად იქცა ეს „კინოკადრის სიხუადე“, თუმცა ჩვენი დიტრატორული ტერმინოლოგიის უწინაობა რომ არა, ამ სტრუქტურების ავტორი სიამო-

საქართველო
საბჭოთაო

ნებით აუღლიდა გვერდს კინოკადრთან ლიტერატურის უფრო ტიპადი და უტყუარი ფაქტის შედარებას).

ახლა ის ადგილი ვნახეთ, ცაბუნიაშ მამის კარგად უოფნის ამბავი რომ შეიტყო:

„მამაშენი კარგად არისო!

ცაბუნიაშ ჰორთლიან ლოუბებზე ცხელი სიხლი შემოასქდა, ყურებშა წყილი დაუწყო.

დაქოლმა მკრთალად გაუღიმა და კიდევ რაღაც უთხრა, მაგრამ გულის სიღრმეებზე შემარულ გოგოს შები არც არა გაუგონია, არც არა დაუნახავს.

სიხარულის ელდამ ადგილიდან ისე მოსხლიტა, ხანდალზე შესაყრავი გაუწედა. შიორე ხანდალიც უნაღვე წაძრო და სოფლისაქენ მოკ. კურცხლა“ (გვ. 72).

ამ მსატკრულად სრულყოფილი ადგილის წაკითხვისას მკითხველსაც ვადაელება ეპოქოდის განწობილება, ისე დიდია ენოცური ზემოქმედების ძალა, თითქოს შენც დაგვრა დიდი სიხარულის ელდამ და ორღობეში ვაქცეულ ცაბუნიაშს დაგაღვენა. ხანდალს წაჭრობის თითქოსდა უშინშენილო დეტალიც რა შთამბეჭდავად წის თავის ადგილას.

კონსტანტინე ლორთქიფანიძის პერსონაჟები თავიანთი პორტრეტობაც დრშად იბეჭდებიან მენსურებაში. მწერლის ძალეშს ერთი ზედიშის მონით დახატოს ორიგინალური პორტრეტა. გრაფიკული სიზუსტით ვამოკეთოს ადამიანის გარეგნობის უველაზე დამახასიათებელი ნიშნები. აი, მწერლისეული პორტრეტის რამდენიმე ნიმუში.

„ოცო-ოცადიარო წლისა იქნებოდა. გამზადარი, უფრო, თუმცა ისეთი გრძელი ნაკაბი ჰქონდა, დღემდე მახსოვს მისი პირისახე. გვერდიდან რომ შეხედოდადი, თავიარო ცხენის გამხმარ თავისქალად უგავდა“ (გვ. 20).

„ახლაც თვალწინ მიდგას წინდის ჩხირივით თავიდან ბოლომდე ერთნირად გათლილი გოგო, მისი გრძელი, წვრილი მკლავები და შუღამ გადატყავებული წვეტიანი იდაყუები.

ცხვირსა და ლოუბებზე კარხად მოხდებოდა ჩაღისფერი ჰორფლი, თითქოს ზედ შთეული სავტრის ქტო შეუარესო.“ (გვ. 64).

„ამ კაშის ძალიან ნაღვლიანი თვალეში ჰქონდა. ჩვენი საუბრის დროს მან ერთი-ორჯერ რადღაცზე ჩუმად ჩაიციინა, მაგრამ თქვენ წარმოიდგინეთ მისი თვალეზიდან ნაღვლი ევრც სიცილმა განდევნა“ (გვ. 25).

„ძარღვიანი სიტყვა ერთია, შიორეა ამ სიტყვების ისეთი კონტექსტის შექმნა, როცა რეალისტური პაღიტრის ოსტატური მომარტყებით მიღწეულია უადრესი სიზუსტე და ბუნებრივობა. მაგალითად:

„შელოვიარე ქაღების ხათრით ვერც მე, ვერც ჩემი ძმა ურემზე ვეღარ ავსულიყავით, ხანდახან თვალს მოვავლებდიო ზელს, რომ დწვევტოლ-

დაქანულ ფეხებს ცოტა შედევითი მისცემოდა“ (გვ. 28).

ამ კიდევ:

„მოდიოდა თოვლნარევი წვიმა. მარტის ცივი ქარი ძველებში გვაცანდა შოლითად ჩაცმულ ბიჭებს. ურემს ვამეშებული მათევეობი, რომ ზურგზე დეარული სველი ხალათი არ შერტეულიყო. ის რომ შერიტეოდა, ტანში იმწამსვე საშინლად უსიამოვნო ვრუანტელი დამივლიდა“ (გვ. 19).

თქვენ ალბათ შეამჩნევდით, რომ კონსტანტინე ლორთქიფანიძის ამ მოთხრობებს მსუბუქი იუმორი დაქრავს. ეს გახლავთ, სოციალური ხუმრობა ან მწერლის მახვილი თვლის უქვეელი მოწმე — შინაგანი ფარული ირონია. იგი არხად არ ეყრის, არხად არ ვადაღის თვითმინურ კომიქში. მაგ...

„ათასი ცალი ავტრის ამოტანში ნახევარ მილიონ მანეთს გვამღვედნენ. ნახევარი მილიონი მანეთი კი ამ დროს ცოტა ფული როდი იყო! ერთი გირვანქა ზეთში ვამომტყვარი ჰადის ყიდვა შეიძლებოდა, რასაკვირველია თუ ამ ქაღს საყვილად ხაღვე წაწელებოდი“ (გვ. 17).

„ან:

„კონდეტტორი შარვლის უძირა ქბეში ზელს ჩაიოფს და ისეთი რიხნ-რიხნით ამოიღებს იმ საათს, თითქოს ჰიდან ქაჭვზე გამოზმუდო ვეღარ ამოაქვსო“ (გვ. 16).

და ბოლოს მოთხრობაში „გაშარჯოს დონკიხოტს“ (ამ მოთხრობაზე თავის დროზე დიდი კამათი ატყდა. ერთბელ კიდევ წავიკითხე და დავრწმუნდი, რა ტყუილად შევიძილა ავტებოთ ხანდახან უსავნო დესუსიის დაფდაფები. ეს მოთხრობა მწერლის დიდ მსატკრულ მიღწევად არ მიმჩნია, მაგრამ გამოირჩევა იგი თანამედროების გამახვილებული გრძნობით და ფრიად საღღებო, ატყუალური დილოგებო. თანამედროვე მესწინის წინააღმდეგე მიმართულ ამ მოთხრობას, მთუხედავად ხასიათთა სქემატურობისა დიდი აღმზრდელობით-შემეცნებოთ დირბულეზა გაანწია) არის ასეთი ადგილი:

„აყვავებულ ზეზე ღამაში და სათნო ქვეყანაზე სხვა რა უნდა იყოს, მაგრამ ოტია ბოლოკის ისეთი უკლმართი თვალი ჰქონდა, იმასაც კი რაღვე შარს მოსდებდა, რადცას დაუწუნებდა“ (გვ. 199).

წორედ ამგვარ აყვავებულ ზედ მიმჩნია ახლა კონსტანტინე ლორთქიფანიძის „ცაბუნია“ და სრულებით არა მსურს ამ სიტუციაში ოტია ბოლოკის ბედი ვაგზიარო.

კონსტანტინე ლორთქიფანიძის ბოლოდროინდელი მოთხრობების პერსონაჟთა დიდ ნაწილს, მართალია, რეალური მხამართი არ გაანწია, მაგრამ ეს „ნამდელი ამბავი“ დოკუმენტურის ზღარითიდან ჰამარტი მწერლის ხელითაა გამოჩნულ-გამოგვირისტებული. ჩამოცილებული აქვს ცხოვრებისეული უოველდეფორმის ჩენია

და მადლიერატურული დრამის თუ ტრაგედის ორგანოდ შეტანადაა ქვეყელი. თუ „ცაზუნისა“ ციკლის მოთხრობებში ცოტა რამ დაუჭრებლად მოგვიწვევებთ, (მაგ. მამია ჯიანის და მისი ტყვის ამბავი, ან იონა მეზუეს თავგადასავალი...) ესეც ადამიანისადმი მეტი ნდობით გამოშვადუნების, მისი საგმიროდ მოზრუნებისათვის ცალკეულ მოვლენათა რუმანტიზების გამოვლენად უნდა ჩათვალოს ავტორს და ესეც არ იყოს, ცხოვრება ხომ თვითვე შეიძლება პეტრს რანშე ულოგოსა და დაუჭრებულად.

„ფაქტი სიტუაზე ძლიერია“ — გორკის ეს გამოსათქვამი გამახსენდა რატომღაც, როცა კონსტანტინე ლორთქიფანიძის მოთხრობების ეს ახალი წიგნი ჩავამთავრე და კრიტიკული რეზიუმეს მოსაწვენი ტრაჟიკტიდან თავის დასაღწევად სიტყვებს ვეძებდი.



მხატვრული ნაწარმოების კრიტიკულ განხილვას, სხვათაშორის, ერთი რამ აწნებებს; რაც არ უნდა მოინდოშო კაცმა, შენე კომენტარები მაინც უცხო სხეულავით ჩანს. მწერლს მიერ ესოდენ სიფრთხილით ნაშენებ მხატვრულ გარემოში, თითქმისა საპროფილაქტიკო ვადის გასვლას არ დაელოდე და გაუფრთხილავი სკანანდრით შეხვედი მწერლის სამუაროში; სკანანდრით, რომელიც სხვა პლანეტის მტვერითაა დაფარული.

ხომ არ ჯობდა-მეთქი, ვფიქრობ ახლა, მხატვრულ თავისებურებათა კირკიტს მოვშვებოდი და პირდაპირ, უცერემონიოდ კონსტანტინე ლორთქიფანიძის ამ ახალი წიგნიდან ჩემთვის განსაკუთრებით საინტერესო ადგილები ამოწევრე.

არა, არ ჯობდა. ამ დღედან ხომ მწერლის მისწორი უაღმესი დახატული ქვეყანა ჩემი ვონებიდან აღარ წაიწლებს. აქ დახატული კიდელი ჩემს კიდელად, მწერლის ტყვილი ჩემს ტყვილად იქცა. მამია ჯიანის და გიორგი მუმლაძის ერთი ჰიროსოფალიც შესძინა ოსტატმა, ვიანეს ნამუსს ერთი კომპიცი უფილება.

სხვა გამარჯვება არც უნდა ავტორს. ქემარტი მხატვრული კმნილება ცალ-ცალკე ამოვლელი ლამაზი ადგილები კარაჯის, უპირველეს ყოვლისა, ის. ენოქანდრის სულისძვრაა ქაღალდის უსიცოცხლო წყებიდან შენე რომ ვადმოიტანა მწერალმა. ის დაუფიწარო წუთია სულიერი ნეტარებისა, რომლის შეცვრება არ შეიძლება.

მისი ტყვილი ჩემს ტყვილად იქცა-მეთქი. ეს ლიტონი სიტუაები არ არის.

მე ახლაც ვხედავ კარავში უპატრონოდ მივადებულ, ძვალტუვად ქვეყელ ბიქს და გარკვევით მესმის:

„... სად არის, ბიჭოთა, მსოფლიო რევოლუცია... სად არის ჩემი უპარდოული ცხენი!

ბიჭოთა კი სასთუმალთან მიწის და მერეორტულებს:

— ნუ გეზინია, კოწო...“

ესეც უზრალო დაიმედება არ ვახლავთ, მთელი თაობის პრობლემა და რწმენის საიმედო ხიდა აწმყსა და მოშავალ შორის გადებული.

ისე გაკვიტუა სიყთისაგენ მწერალმა, ისე შემოგვაპარა ცხოვრებისეული სიბრძნე, ისე გვაზიარა სულიერ განსაწმენდელს, რომ არსად არ გვაგრძნობინა; მე იქეთ ვარ, ვალმა — მწერალი, თქვენი კი აქეთ ბრძანდებით, — მკობხედნი და კეთილ ენებთ მომისმინეთო.

ამიტომაც ვემოძვრავდა თავიდან ესოდენ გულმოდგინებით — არაფერი დამიმატბია არაფერი შემოღამაწეიბო.

უფელაფერი ასე მარტივად და გულშიანამწვდომად დიწყო:

„თბილისელ სტუდენტს გური არდაშელიას თავზარი დაეცა, როდესაც პირველად მის თვალწინ კაცი მოჰკლეს“.

არც იმის პოვნის უნდა დიდი ფიქრო, რომ ეს მშვიდი ფრაზა დღევანდელი მსოფლიოს ერთი სატყევაობთ ხავეს ფრაზაა.

„თბილისელ სტუდენტს გური არდაშელიას თავზარი დაეცა, როდესაც პირველად მის თვალწინ კაცი მოჰკლეს“.

სანამ ეს უნარი არ წაგვერთმევა, არა გვოშავს რა!



ისტორიის მანჭვა-ბრახანი

კავშირების დღიური

კავშირების, ცალკე ქვეყნების განვითარება პეტროლისა და ასფალტის მოსპვლილი შარაჯით როგორ შედიან და მიიმატება. ისტორიის ასახვებებს წინადადება, უცნაურობანი, როგორც დიდი ილია იტყობა, მანჭვა-ბრახანი.

ერთა ხელის წარმართავენ მისი განვითარების ობიექტური ფაქტორები. ვარკვეთელ, ხანდახან შინაგანად რომელი თამაშობენ სუბიექტური ხასიათის მოვლენებიც. მათ შორის ისიც, თუ ვინ, როგორ, რა პირობებში ჩაუდგება სათავეში მოძრაობას. ჩვენი მოძღვრება არასოდეს არ უარყოფდა პიროვნებათა როლს ისტორიულ პროცესში. შემთხვევითობაც ხომ კანონზომიერების გამოხატულების ერთ-ერთი ფორმაა. ახალი და უახლესი ისტორია მრავალი მავალით აღსავსეებს ასეთ ფაქტებს.

ეს ელემენტარული კუჭარაობებია, რომელთაც საშუალო სკოლის უკანასკნელ კლასებში ასწავლიან. ეს ასეა, ოღონდ უბრალო ცნებათა განმარტება, შეხსენება, სინტეზატორად თუ არა, დრო და დრო აუცილებელია, საჭირო ხდება. სხვათა შორის, მათემატიკა ახლა ურვეულოდ განვითარდა, მიუხედავად ამის ვარაუდების ტაბულა კვლავ ძალაში რჩება დამსწავლთა და ასწავლიან რომელიღაც.

საქმეში ჩაუხედავად ამისა პარადოქსად უნდა მოეჩვენოს ის, რაც ჩინეთში უკანასკნელი წლები მანძილზე ხდება. ჩინეთის დღევანდელი მდგომარეობა პარადოქსი არ არის, უოველ შემთხვევაში მას ახსნა, განმარტება, მეცნიერული კვლევა უნდა. ასეთი კვლევა ფართოდ ვაიშლა საბჭოთა კავშირში, სხვა სოციალისტურ ქვეყნებში.

მართლაც და, რომელი, რა ხასიათის კანონზომიერებით უნდა ახსნას აღმართა საოცარო

საღვთო-მორტალები, რომელნიც ასე გახშირდნენ შავს და მისი ვარგოცის პოლიტიკაში. შედეგობაში ვაკვს როგორც საშინაო, ისე საგარეო პოლიტიკა. ეს უბრალო საკითხი როგორია. იქ არსებული ვითარებას ერთმნიშვნელოვნად უნდა ვერ ახსნის.

ჩინეთი დიდი ქვეყანაა, ჩინელი ხალხი დიდი ხალხია თავისი წარსულით, აწმუთით.

მოსახლეობის პრობლემათა მკვლევარნი, დემოგრაფები — ჩვენებურნიც, უცხოელნიც აღნიშნავენ, ოცდამეერთე საუკუნის პირველი თუ მეორე ათწლეულში ჩინეთის მოსახლეობამ შეიძლება ერთ მილიარდ ირას თუ სამას მილიონს მიაღწიოსო, ახლა ხომ ჩინეთში 800 მილიონი მოსახლეა. ეს, დაახლოებით თანამედროვე კავშირების მეოთხედს შეადგენს. ესეც ცნობილი ფაქტებია, ოღონდ ასეთი ობიექტური ვითარებიდან ვარკვეული დასკვნები უნდა გაკეთდეს.

ჩვენ ჩინეთის აწმუთ დროისა თუ ისტორიის მკვლევარი არა ვართ, ცხოვრების გუნება ერთი-ორჯერ მიგვიყვანა იმ ქვეყანაში, ბევრჯერ შეგვახვედრა ჩინელებს. რადგან ახლა დიდი უჭრადავსა ექცევა სოციალურ უსაკლოვებას, ერთგულნი ხასიათის სპეციფიკურობას, მინდა ზოგი რამ ვაფიქსირო შორეული თუ შედარებით ახლო ცხოვრებიდან.

რუსეთში წლების მიწურულს მუშაობა მოიხიდა ახალგაზრდათა კომუნისტური ინტერნაციონალის პრეზიდიუმში. მოკლე ხნის მანძილზე აღმოსავლეთის განყოფილების რიგითი მუშაკი ვიყავი; იმ დროს ჩინეთის კომუნისტურ პარტიას, კომპარტიის შავ და შავილები ყოფილხენ სხვა ხალხი ხელმძღვანელობდა, მრავალი მათგანი კომპარტიის ინტერნაციონალისტი იყო.

ახე იყო თუ ისე, ხშირად, ხანდახან დღე-ღამის მანძილზე იმდროინდელი ჩინეთის კომპაგვირის ხელმძღვანელ მუშაკებთან გვიხდებოდა ბუბოა, კამათი, საუბრები. მე მათ, 1948 წელს კომუნისტური ინტერნაციონალის XI კონგრესზეც, კონგრესის სპაროკრამო კომისიასაც ვხვდებოდე. სიტყვამ მოიტანა და ისიც პინდა ვავისტენო, ამ კონგრესზე საქართველოს კომპარტიას წარმოადგენდნენ მიხეილ კახიანი და შიხა ცხაკაია.

პოდა, მინდა ჩინელი ამხანაგების ერთი ჭკულის, განსაზღვრული ნაწილის ხასიათის თავისებურება ვავისტენო.

იწყებოდა დისკუსია რომელიმე კონკრეტულ საკითხზე, ხშირად ეს კამათი ზოგად, თეორიულ პრობლემებში გადაზრდებოდა. თუ ჩინელი ამხანაგები რაიმე პოზიციას იცავდნენ, მათი შეხედულებების შეცვლა სრულიად შეუძლებელი იყო, რაზეც სწორი და მართებული უნდა ყოფილიყო თქვენი მოსაზრებანი, კამათი დღე-ღამე მიმდინარეობდა, ბოლოს გამოწინდებოდა სხვით იშუდებსა, რომ ჩინელები ვეთანხმებოდნენ, დადგენილებას პროკეტაც შედგენილი იყო, ხედლის მოწერა-და რჩებოდა და, პოი სასწაულო, ყველაფერი თავიდან იწყებოდა.

აგრე დაღუპული, შესანიშნავი უფროსი ამხანაგი ნაზუტი (მისი ნამდვილი გვარი და სახელი დღესაც არ ვიცი) მაშინვევბდა, დიმილით შეტყოდა, „შენთვის ამ ამხანაგებთან კამათი ახალი ხილია, მე კი აქაც, იქაც, ჩინეთში, ამ საქმით მეტუთე წელი ვარ გართულიო“.

ერთხელ დასავლეთ ევროპიდან შინ არაღდეგაღური ვსით ვბრუნდებოდა, ჩემთან ერთად ერთი იპონელი და სამი ჩინელი ამხანაგი მოდიოდა. უმისროლების მიწით შორი ვსა ვარიოთ, ვსაში არც თუ ხამალა ვსაუბრობდით, ვკამათობდით და ისეც ძველი ვსარება მეორედებოდა. როცა ვვევონა, რომ აი უყვე შევთანხმდით, და დაჰამინებლად ვეშაუბებოდით, ჩინელი ამხანაგები სრულიად მოულოდნელად განაცხადებდნენ — „ჩვენ საკუთარ პოზიციანე ვრჩებითო“, იპონელი ამხანაგი იღიმებოდა. ამხანაგ მსუღუთისა არ იყოს, შეუბნებოდა, „რას ენაშ, ასეთის არიანო“.

მოსკოვში დაბრუნების შემდეგ ჩინელთა ამ საკვარველ ქვეყანე თუ ხასიათზე არა ერთხელ მისაუბრია საერთაშორისო კომუნისტური მოძრაობის გამოჩენილ მოღვაწეებთან — ბესო ლომინაძესთან, შანდ ნოიმიანთან, იმ დროს ახლგაზრდათა კომუნისტური ინტერნაციონალის გენერალურ მდივანთან — რადიელ ზოთაროვთან, ჩვენებურ ამხანაგთან, თიანეთში დაბადებულ საკვარველად ვონიერ და არაღდეგაღურ მუშაობაში გამოცდილ მუშაკთან. ეს ამხანაგები ბეტრეჭერ ყოფილან ჩინეთში, იქ უმუშავნიან. ლომინაძე და ნოიმიანი კანტონის ცნობილი ავანსუების მონაწილე-ორგანიზატორებიც იყვნენ;

ყველა ერთხმად ამბობდა: „იქ ისეთ ადამიანებსაც შეხვდებით, რომ მათ თუ რაიმე დავინეს, ვეღარ გადააჭრებან“.

რასაკვირველია, ბრძვეული წარსულები ვევევიქრა, რომ შაოს დღევანდელი პოლიტიკური პოზიცია იმ ხალხის ეროვნული ხასიათის გამოვლინება იყოს; იყო და არის მნიშვნელოვანი, გადაწყვეტი ხასიათის ფაქტორები, რომელნიც განაპირობებენ იქვარ სიტუაციას. მაშინ მოაზრება და ფაქტორად ფიზიკურად ვანადგურა ინტერნაციონალისტურად ვანწყობილი ყველა ძველი ჩინელი კომუნისტი. მათ სარგებლობს ჩინელი ხალხის დიდი უმრავლესობის უწინგრობით (ელემენტურად წინგითი რომ იყო, სულ ცოტა, სამი ათასი აგროვლით უნდა იყოდეს); მოსახლეობის შემადგენლობის ეთნიკური სიჭრელეც ყურადხალბია, დილექტების სიმრავლაც უნდა ვიქონიოთ მხედველობაში. ყოველივე ეს უადვილებს შაოს მორჩილი ჩინელი ხალხის შევნებაზე მინიპულიციების ვიტარებას.

1967 წელს კვლავ მომხებდა ჩინეთში ყოფნა. ბორის პოლევოი, მე და ამ შემხებველი ჩვენი თარქიანი, ისე კი ცნობილი ვინტანამენოლოგი, მწერალი, მთარგმნელი შარან ტკანოვი ვიტანაში მივემსაზრებოდით, იქვარი მწერალთა კავშირის მიაკრებით. ვიმოგაზურეთ ჩინეთის ვალით. ბორის პოლევოი ადრე დაბრუნდა მოსკოვში. შ. ტკანოვი და მე შეტ ხანს შევრჩიით ვიტანაში. სამშობლოში რომ ვბრუნდებოდით, კვლავ ჩინეთის გამოვლა დაგვიქრდა. დეკემბერი იყო, ამინდი ქირვეულობდა, ორიოდ დღე იძულებული ვივავით ოთხ შილიონიან ქალქ უხანში ვაგვიტრებულავით. სასტუმროში ვცხოვრობდით, სინოპტოკოსები იტყობინებოდნენ ფრენა შეუძლებელი არისო. შ. ტკანოვი და მე ქალაქს ვეცხოვობდით, დილაადრიან ვდგებოდით. დილის ექვს საათზე უყვე ქალაქში ვივავით.

უხანის მოსახლეობის უმეტესობა დარაბებში ცხოვრობს. ხშირად ორი მრავალხელანი ოჯახი ერთ დარაბაში ცხოვრობს, იატაკზე ერთი ოჯახია მოთავსებული (10-12 სული), დარაბაში „მეორე ხართულია“ ფიცრულად აგებული იქაც 10-15 სულია). იქ ჩვენ კიდევ ერთი „საკვირველება“ ვნახეთ. ამ უზარმაზარ ქალაქში, უკლებლივ ყველა მოსახლე დილაადრიან, ქუჩაში დარაბის კართან იდგა და ვამოგებოთ ჯიჯრისით კბილებს იხუხავდა. შარანი და მე ვიკვარვებული ვუცქეროდით ამ მისობრე პროციდურას, მით უმეტეს, რომ მაშინ თითო სულზე ასი, ასორმოცდაათი ვაპი ბრინჯი იყო დაწესებული, როგორც მთელი დღის ულუფა ვავებდეთ და ერთ მოხუცს ვკოხეთ (შ. ტკანოვმა ჩინური კარვად იცის), რას ნიშნავს კბილების ეს მასობრივი ხევა, ისიც კბილის ფუტნისტი კი არა, ნაყრთ? მოაუცმა. მორჩილი,

რადიკ გაოგნებული სახის გამოყვანილებით. წინაშეა: „დედა ბელადის მის განკარგულებას ვასრულებთ“.

იკარგ ხანია ამ ქვეყნად ცხოვრობ, მაგრამ მორჩილების დამკვიდრების ასეთი საკვირველი ფორმა არც მინახავს, არც გამოიჩინა. ბედურების ამბავი ზომ ცნობილია, ჭოი იყო და მათს განკარგულებით ეს ფრინველები სულ ერთიანად გაწვევებებს, მერე მისივე ბრძანებით კვლავ მოამარავენ.

მე და ზემი თანამზვარი კიდევ ერთმა გარემოებამ გაგვიკვირვა. აეროპორტებში, სასტუმროებში, პეიონის, ცინდარის, უსაბის დაწესებულებებში, კვადლებზე მათს პორტრეტები კი არ ეკიდა. კვადლებზე დახატულია ცა. მზით განათებული, ღრუბლებიდან მოჩანს სტარობებით გამოხატული მათს თავი. თუ მათს სახეს არ იცნობ, მწელი მისახვედრია, ვის გამოხატულებას შეხსენებთ — დმერთისა, ზუღისა თუ მიწიერი არსებისა, ადამიანისა.

შესაძლებელია ერთმანეთში შეიხვედნენ გაკვირვოს, რა საჭიროა ამ მოვლენებზე თუ ცხოვრების დეტალებზე წეროს. ბოლოს და ბოლოს, ჩინელებმა ისე იცხოვრონ, იმ: ადამ-წესს დაე-მორჩილონ, რომელიც მათ მოსწონთ. მართებული, სწორი აზრია, ოღონდ საქმეც ის არის რომ ასეთელ მილიონობით ადამიანის გამოყვანება, მორჩილ, უბიძგო არსებად გადაქცევა მისწავლას, უპირველესად უყოვლისა, არა მარტო საშინაო, არამედ შორს გამოწვეულ საერთაშორისო პოლიტიკურ ზრახვებსა და მიზნებს. ასეთი მანიპულაციებით ამ ხალხის ენერჯიას, წარმართვან ქვეყნისიტური მიზნების განხორციელებასათვის. ჩინეთი დღესაც ღარიბი ქვეყანაა, მაგრამ იქ დღითიდღე ძლიერდება სახელმწიფოს სამხედრო პოტენციალი. ჩვენს დროში გამოჩნებული როდია, როდესაც სახალხო მეთრენობის. განათლების, კულტურის სხვა, თუ შეიძლება ასე ითქვას, კონსტრუქციული, პოლიტიკური, დედაბიითი ხანაათის პოტენციალის დაქვეითების სარგებ პირველ რიგში ფართოდება, ძლიერდება ქვეყნის სამხედრო პოტენციალი.

ჩინეთში თავისებურად გადაწვევების ეროვნული საკითხიც. მათ სულ უზარალო ზერსს მინარტებს. არაჩინელი მოსახლეობის ერთი ნაწილი უყოველმხრივ შეზღუდებს, სხვები სახელმწიფოს ფარგლებიდან განდევნენ. ორიოდ ეროვნული უმცირესობის მიმართ ძალადობითი ასიმილაციის პოლიტიკის მიმართებს. »

უკანასკნელ წლებში აზიისა და აფრიკის ზოგიერთ ქვეყანაში მომისხად უყოველ. სუდანის სამხრეთშიც კი, სადაც, იანვარშიც ისე ცხელა, რომ ტემპერატურა დამით 45 გრადუსს აღწევს, უველა სასტუმროში თავლში მოგზებებოდით ჩინელები, საეპრო თუ სხვა დაწესებულებათა წარმომადგენლები. ევროპულ უაიდაზე გამოწ-

უობილი ვაქრობენ რითაც შეუღლიათ. რაქუ: მით, ქაშიშით, მოხმარების საგნებით, ვაქრეშუ: მის ქსოვილებით, ჩითით და ა. შ. სწორად ამ საგნებით, რომელთაც შიდა ჩინეთის ქალაქ-სოფლებში სანაღით რომ ეძებოთ, ვერ იპოვნიოთ. 1967 წელს იანანის, პეკინისა და სხვა ქალაქების ქუჩებში, სასტუმროებში, აეროპორტებში, რომლებზე არ მინახავს ევროპულ უაიდაზე გამოწვეობილი ჩინელი, არც მამაკაცი, არც ქალი, მამაკაცებს აცვიათ ფართო შარვალი და ფრენჩი, ზუსტად ისე, როგორც მათს, ოღონდ პარტიულ და სახელმწიფო აპარატში მომუშავეების ფრენჩები, შარვლები, თუ ფეხსაცმელი უმაღლესი ხარისხის იმპორტული საქონლიდან არის შეყვრილი. პარტიული თუ სახელმწიფო აპარატის დიდი მონებლები — ბიუროკრატები ავტომატურად პირდაპირ თვითმფრინავს მიადგებიან და ერთ მოხელეს აცოლებს ათი თუ ოცი კაცი, ზოგს მისი ჩემოდანა მოაქვს, ზოგს პალტო და ა. შ. ამ დეტალებს იმიტომ ვიხსენებ, რომ ახლა იმ დიდ ქვეყანაში ბევრს ლაუზობენ სხვათა უოფიის გადაჯვარებაზე, თავის „დემოკრატიზმზე“ და ა. შ. ამახს კი არ აზნევენ, რაც მათ ცხოვრწინ ხდება და რასაც თვითონ აკეთებენ.

ბავშვობაში ჩინელები ბათუმში მინახავს. ისინი კარგი მუსიკის იყვნენ. თუ მათ შორის თითო-ორიოლა ილუზიონისტიც.

ჩინელები საკვირველი შრომისმოყვარე, დისციპლინიანი ხალხია, მათ მდიდარი წარსული აქვთ, ჰყავთ მოაზროვნე, მწერლები და საქვეყნოდ ცნობილი მინიატურების დიდოსტატი მხატვრები, ბევრი სხვა. ჩინური ცივილიზაცია ურველესია ამ ქლენებზე. უველადობის ეს სხვა, ოღონდ ახლა მათ და მისმა გუნდმა ილუზიონიზმი, ონანზობა დიდი სახელმწიფოს პოლიტიკის ელემენტად გადააქციეს. მორჩილი, დისციპლინიანი, შრომისმოყვარე ხალხის უზარმაზარი ენერჯია, პოტენცია მათს და მის მიმდევრებს ავანტურისიტული პოლიტიკის, დიდმეურობის შოვინიზმის იარაღად სურთ გადააქციონ.

სამოციანი წლების დასაწყისიდან შაოლები უველან — აზიაში, აფრიკაში, ევროპაში, ლათინურ ამერიკაში, ჩრდილოეთ ამერიკაშიც „მემარცხენეობის“ ფილოსოფიას ქადაგებენ, პოლიტიკურად გულუბრყვილო ადამიანებს, რომელთაც ქვეშაობიად აწუხებთ თავიანთ ქვეყნებში არსებული ეკონომიური, სოციალური, მორალურ-წინაობრივი პრობლემები, განსაკუთრებით ახალგაზრდებს. ჩინელები „მემარცხენე“ ფრატებს სთავაზობენ.

ერთი წლის წინათ იტალიაში ქალაქ ბერგამოს უნივერსიტეტში ვიქტორ შკლოვსკის დიქციის შემდეგ დიდხანს ვეზაუბრე ერთ თმაგაჩნილ, წვერებშიშეხებულ ქაბა-მაოელს. მას

გულზე ვაიდა ვერცხლის ძეწვი ოქროს მედალიონით, სადაც შაოს ფოტოსურათი იყო გამოხატული. ვერც ერთ ჩვენს არაუმეტესზე შანძახული ვერ გავიცა, თვითონვე განაცხადა, „მე არ წაიწყებინებთ მარკისს, ლენინის არც ერთი ნაშრომი, ვიცნობ მხოლოდ შაოს „წითელ წიგნს“, პარპურას, სადაც შაოს წერტილება“. არ შეიძლება არ აღინიშნოს, რომ მათელები დემოკრატიის პროპაგანდის დიდი ოსტატები არიან.

ახლა, ხელ უვანასკნელ დროს, ჩინური „მემარცხენეობის“ მირაჟი ნელ-ნელა იფანტება. მაიონში, როგორც საერთაშორისო იდეოლოგიური მოვლენა კრიზისს განიცდის, კრება.

რამ გამოიწვია ასეთი ვითარება? ჩვენი აზრით, შაოს საშინაო და საგარეო პრაქტიკულ-პოლიტიკურმა ხაზმა და მოქმედებამ, შაომ მხარი დაუჭირა ჩილეს ხალხის წაღაფებს და პირველთაგანმა დაამყარა დიპლომატიური კავშირი პარსისხლიან პინოჩეტის ზენცასთან. შაო თავდამოღებოთ იცავს, მორალურ ავტორიტეტს უჭმის „ნატოს“ სამხედრო ავტორიტეტს. შო ენატივობა ფრანც-იოზეფ შტრაუსს, ფედერაციული გერმანიის კარგად ცნობილ რევანშისტს. ომისგამრღებლებს; ჩინეთი მოინახულა მეღმურთ კომუნა, ფედერაციული გერმანიის ქრისტიანულ-დემოკრატიული პარტიის ხელმძღვანელმა; შაოს ეწვია ანტიანაპოური გამოხედომებით ცნობილი რეპუბლიკის ამერიკული სენატორი ბენრი ჯექსონი; ორიოდე თვის წინ შაომ, საერთაშორისო დიპლომატიურ ეტაპებში უპრეტენდენტო მიღება მოუწყო ინგლისის კონსერვატიული პარტიის ხელმძღვანელ შიტს, რომელიც აქვერად ლიბერალისტული მმართველ პარტიისადმი ოპოზიციას ხელმძღვანელობს.

„ორთოდოქსალური რევოლუციონერი“ შაო ფაქტიურად არაფერს აკეთებს, რომ დაიბრუნოს იმპერიალისტებისაგან მიტაცებული კონკონგი და კუნძული ტაივანი.

ერთი სიტყვით, არ არსებობს საერთაშორისო პოლიტიკის არც ერთი ასპექტი, მოვლენა, რომ ახლა შო და მისი მამულიანნი არ დაუყვანირდნენ მსოფლიო რეპუტულ ძალებს, არ ამაგებდნენ სოციალისტურ ქვეყნებს, საბჭოთა კავშირს. ახლა შო, როგორც მანკინი, ისე იზიდავს ურველი ჭურის რეპუბლიკებს.

ერთ ხანს შო წმინდა დემოკრატიის მხენებით ცდილობდა წარმოედგინა თავისი ანტისაბჭოური პოლიტიკა, როგორც ჩვენ პარტიასთან იდეოლოგიური უთანხმოების შედეგი.

რომელ იდეოლოგიურ უთანხმოებაზე შეიძლება ლაპარაკი, როდესაც თვითონ შაომ, თავის დროზე, თავისავე სიტყვაში აქტიურად დაუჭირა მხარი სუბიექტივისტურ, ვოლუნტარისტულ გამოხედვას. სხვა რომ არა იყოს რა, ხომ არსებობდა სათანადო დოკუმენტები, სტენოგრაფიული ანგარიშები და მახალები, იდეოლო-

გიური უთანხმოებანი აქ არაფერ შეუძია. მათელები ლაუბობა საბჭოთა რევოლუციონერულ წინადადებას წულის ბინძური დემოკრატიის საშუალებით.

შაო რა განაპირობებს სოციალისტური სამყაროს წინააღმდეგ შაოს აქტიურ, გარშემოებულ ბრძოლას, პროვოკაციების პოლიტიკას? უპირველეს ყოვლისა, უსაზღვრო ანტიციები, დიდშუაპირობული ზანური შოენაზმი, რომელიც არაფერს ერთობა, ხან „მემარცხენეობის“ საბურავში იმოსება, ხან „კულტურული რევოლუციების“ ქაოსს იწვევლებს, ხან კონფუციუს აღმერთებს, ხან ლინ-ბიაოსთან ერთად ამაგებს, თუცა ვერც ერთი კულტურული ადამიანი ვერ გეტყვით, რა კავშირშია კონფუციუსა, და ერთ დროს, შაოს მემარცხენე გამოხედობულ. აქ განსვენებულ ლინ-ბიაოს შორის?

კონფუციუსის მოაზრება წინააღმდეგობრივია, შაერამ მოაზროვნე ჩინეთის დიდი ტრადიციების მქონე ერთგული კულტურის განუყოფელი და ერთ-ერთი თვალაზრო წარმომადგენელია, შის ნააზრევში კომუნისტური ნაჯი სკარბობს, შაშინ როდესაც, შაჯალითად, შაოსაგან ახლა გაღმერთებული ჩინეთის იმპერატორი ცან-ში-ხანი, რომელიც ხელმწიფობდა ჩვენს ერამდე III საუკუნეში, დესპოტად, შაოს სიმპათიები გარკვეულ მონაწილეს იხაავს. შო წერდა: „დაშინისსადმი კემპარტი თავისუფლება შესაძლებელია მხოლოდ შის შემდეგ, როცა შიელ მსოფლიოში სრულიად მოსიპობა კლავება“. (იხ. შაო-ძე დუნა, „ჩინელი ნაწერები“, ტ. 4, გვ. 160, რუსული გამოცემა, 1953). ეს ხომ ანტიმემანისტური კონცეფციაა, რომელმაც სურს დასაშუალოს, გაამართლოს ჩინეთში შემოღებული მმართველის სამხედრო-ბიუროკრატიული სისტემა.

შაომ საჭიროდ დაინახა ანტირევოლუციური მოსაზრებებით დაეხაზუებოთ განუწყვეტელი პოლიტიკური აღზნება, შოთი, როგორც ხალხის ცხოვრების და სახელმწიფოს ხელმძღვანელობის უმჯველი ატრიბუტი. შო წერდა: „უზარმაზარი, დიდა შეძრწუნება ხალხისათვის შეტად კარგი, საჭირო საქმეა“.

ახლათ ასეთი რამ შეიძლება მოხდეს შანების სრული ვანუიტიხეულობის, ხულიერი დათრგუნვის პირობებში.

შაოს არ ძალუძს ჩინეთის წინაშე შეტად რთული სოციალური, ეკონომიური, პოლიტიკური, იდეოლოგიური, კულტურული პრობლემების გადაწყვეტა. ამიტომ მმართველის თავის დემოკრატიურ შოენისტურ დიდმურხობედურ პოლიტიკას, შედგმიო პოლიტიკური ატიოტატი, ციბ-ციბელემა სახელმწიფოს მართვის სისტემა და ვადაცა ჩინეთში.

მემარცხელი შოენიზმი, ჩინური დიდმურხი მესიანიზმი გახდა ახლა შაოენის ფურემდებლური იდეოლოგიური მრწამსი. ურველ ადამიანს, თუ ის საბოლოოდ არ გადაგვარებულა,

უყვარს თავისი მიწა წყალი, მშობლიური გარემო. ამ გრძნობებს მოყვლება პროფესიონალად აყენებენ. მოყვლება ახლა ერთ იდეოლოგიურ-ლიბერალულ პროპაგანდისტულ ფანდს მიმართავენ. ყოველ ნაბიჯზე გაქვეითებულ სხვის მიერ მიტაცებულ ჩინურ მიწებზე, როდის, ვინაა პარობებში „მიიტაცა“ ეს მიწები? განაოღებსვე იყო ეს მიწები ჰუმანიტარულ ჩინური? ვიშვორებთ, ყოველივე ეს აბსურდია, მაგრამ ამ აბსურდს თავისი იდეოლოგიური ეკვივალენტო აქვს, ეს ზომ გერმანელი ნაციონტების გეოპოლიტიკური თეორიების თავისებური გადახედვებაა.

შოესტი ჩინელები ირწმუნებოან, გვერნა ვართ, მიწაწყალი არა გვეოფნისო. გამოანგარაშებულაა, რომ მათ საემარისი მიწაწყალი აქვთ, თღონდ ამ მიწებს მოვლა-ატარონობა სჭირდება, დატბორილ მიწას ამიშრობა, უღაბნონ გამოშრალ მიწებს შორწყვა ესდა. ეს ალბათ ადვილს საქმე არ არის, მაგრამ ეს ერთადერთი გზაა ამ პრობლემების გადაწყვეტისათვის. მიწაწყლის უშვარისობაზე ლაპარაკი პროპაგანდისტულად ფანდია.

ამათან საგულსხშია, რომ საბჭოთა კავშირისა და ჩინეთის სახელმწიფო საზღვარი რამდენიმე ათასი კილომეტრია. გამორიცხული რაღია მისი გარკვეული კორექტრება. რამეულიც სათანადო მოლაპარაკებებს შედეგად უნდმოხდეს. საბჭოთა მთავრობან არასოდეს არ უთქვამს უარი ანთ პროცედურაზე, ჩინეთის

ახლანდელ ხელმძღვანელები კი მოლაპარაკებას სხვადასხვა წერის პროფესიონალად აყენებენ, რათა კიდევ უფრო დაძაბონ დამოკიდებულება ჩვენს სახელმწიფოებს შორის.

მაოს მოძღვრებას, მის პრაქტიკულ საქმიანობას საერთო არაფერი აქვს მეცნიერულ სოციალიზმთან, მარქსიზმ-ლენინიზმთან.

ადრე თუ გვიან დიდი ჩინელი ხალხი კვლავ აიღებს ხელში მარქსიზმ-ლენინიზმის დროშას და შეუერთდება სოციალისტურ სახელმწიფოთა ძმურ ოჯახს, თავის დიდ ზვედრს შეიტანს კაცობრიობის დღევანდელ თუ მომავალ ცხოვრებაში.

საბჭოთა ხალხის დამოკიდებულება ჩინეთისადმი ნათლად გამოხატა სკკ კენტრალური კომიტეტის გენერალურმა მდიანმა ლეონიდ ილიასძე ბრენენვემა თავის წინასაარჩევნო სიტყვაში 1974 წლის 15 ივნისს. მან თქვა: „რაც შეეება ჩვენს ურთიერთობას ჩინეთთან, ბუნებრივია, კვლავაც საკადრის პასუხს გავცემთ ანტისაბჭოურ ცილისწამებას. ზტკიცედ დავიცავთ ჩვენს სახელმწიფოს ინტერესებს, ჩვენს უშიშროებას. ამავე დროს, კვლავ იმის მომხრენი ვართ, რომ დავაშვაროთ ნაწმალური ურთიერთობა ჩინეთთან, ადვადგინოთ მეგობრობა დიდ ჩინულ ხალხთან პროლეტარული ინტერნაციონალიზმის საშველ საფუყველზე. ერთი სიტყვით ამ დიდმნიშვნელოვან საქითშიც თანმიმდევრულად განვახორციელებთ XXIV ყრილობის ხაზს“.



თბარ შემკთქვა

ოცნება „მარადიულ მშვიდობაზე“

მიმდინარე წელს შესრულდა 250 წელი გერმანული ელსიკერი იდეალიზმის მამამთავრის იმანუელ კანტის (1724-1804) დაბადებიდან.

იმანუელ კანტი, რომლის „ფილოსოფიის ძირითადი ნიშანია მატერიალიზმის შეარეგება იდეალიზმთან“, მისივე სიტყვებით რომ ვთქვათ, „შემოთარგლა ადამიანის შემეცნების უნარი, რათა რწმენისათვის ადგილი დაეტოვებინა.“ მიუხედავად ამისა, კანტის ფუნდამენტურმა შრომებმა (განსაკუთრებით „ციის თეორიამ“) საფუძველი მოამზადა საყოველთაო განვითარების თეორიის ჩამოყალიბებისათვის.¹

ომისა და მშვიდობის პრობლემა კანტამდეც აღუდგებდა ფილოსოფოსებს. ეთიკური არგუმენტებით ასაბუთებდნენ მარადიული მშვიდობის აუცილებლობას ძველი ინდოელი, ეგვიპტელი და ბერძენი ფილოსოფოსები. მშვიდობაზე სპეციფიკური ტრაქტატები შექმნა არაბმა ფილოსოფოსმა აბუ-ნასარ მუჰამედ ფარაბიმ (870-950), 1324 წელს განეკუთვნება მარსილ პაღენელის წიგნი „მშვიდობის დამკველი“. განმანათლებელთა კემპანიზმითაა გამსჭვალული ერაზმ როტერდამელის „მშვიდობის ვედრება“ (1517), გერმანიის რელიგიური რეფორმატოს შემგარებენე იდეოლოგმა სებასტიან ფრანკმა სცადა გლახთა ომის გამართლება „მშვიდობის საბრძოლო წიგნში“ (1539). „ესა თანამედროვე და მომავალ მშვიდობაზე ევროპაში“, — აუ უწოდა ამერიკელმა ვ. პენმა თავის შრომას, რომელიც თარიღდება 1693 წლით. სენაკრამა, ფრანგი განმანათლებლებიდან ერთ-ერთმა პირველმა, შექმნა ნაშრომები მშვიდობის პრობლე-

მაზე: „წერილი ევროპაში მარადიული მშვიდობის შენარჩუნების შესახებ“ და „ევროპაში მარადიული მშვიდობის პროექტი“ (1712). ეან-ეკე რუსოს ნაწარმოები „მსჯელობანი მარადიულ მშვიდობაზე“ გამოვიდა 1782 წელს, ფიტორის გარდაცვალების შემდეგ.²

ომისა და მშვიდობის საკითხს კანტ ეკავშირებდა დიდ სოციალურ პრობლემას; ესაა პრობლემა პიროვნების თავისუფლების ჰარმონიისა სახელმწიფო კანონებთან. კანტი ფიქრობდა, რომ კატეგორიული იმპერატივი ადამიანებისაგან მოითხოვს შექმნას სახელმწიფო „პირველდაწყებითი ხელშეკრულებით“ და განახორციელოს „ეთილი ნებისყოფის“ პრინციპები.

კანტის ფილოსოფიის ძირითადი საკითხი — რა ვარ მე, როგორც ადამიანი? — უშუალოდ გამომდინარეობს ომისა და მშვიდობის პრობლემა. შეუძლია თუ არა ადამიანთა საზოგადოებას იარსებობს მშვიდობიანად, თუ ომების გარდაუვალობა თითო ადამიანთა ბუნებიდან გამომდინარეობს?

ყურ კიდევ 1784 წელს გამოქვეყნებულ წერილში „საყოველთაო ისტორიის იდეა მსოფლიო-სამოქალაქო თვალსაზრისით“ კანტი შესაძლებლად მიიჩნია მსოფლიო-ისტორიული პროცესის უმაღლესი მიზნის განხორციელება — სამართლიანი სამოქალაქო წიკოზილების დამყარება ეთიკური სახელმწიფოს შექმნის გზით, ასეთი სახელმწიფოს შესაქმნელად არ უნარა კაცობრიობის სტიქიური განვითარება, არამედ

¹ დაწვრილებით იხილეთ კრებულში „ტრაქტატები მარადიულ მშვიდობაზე“, აკად. ფ. ვ. კოსტინიკოვის რედაქციით, შესავალი წერილი — ი. ს. ანდრეევასი. მოსკოვი, 1963 (რუს. ენაზე).

¹ ვ. ი. ლენინი, თხზ. ტ. 14, გვ. 244.

² კანტი, თხზ. ტ. 1, გვ. 88. (რუსულ ენაზე).

³ ფ. ენგელსი, ბუნების დიალექტიკა, 1950, გვ. 14.

საქირთა აღმართა მიზანდასახული და გონიერული მოღვაწეობა, განათლების საყოველთაოება და კულტურის განვითარება. აღმართი მხოლოდ სოციალიზაციით, ცოდნის შეგნებით ხდება ბენების ბატონი, ციდანვე იპოვის საზოგადოების რაციონალურ რეგანინაციას. „სოფელიო სამართლებრივი სამოქალაქო თანაცხოვრების“ იდეა წარმოადგენს ბერევენოვლდემოკრატიული გარდაქმნების კანტისეულ პრაგრამას, რომელიც დაფუძნებულა საზოგადოების ყველა წევრის პირად თავისუფლებაზე და ამ თავისუფლების პარზონიულ შესატყვისობაზე სახელმწიფოს კანონებთან.¹

„ეთიკური სახელმწიფოს“ შექმნით ფიქრობდა კანტი საზოგადოებაში არსებული დისპარმონიისა და სოციალურ ბორიკებათა დამღევის.

კანტს წარმოების სარეალებებზე კერძო საკუთრების არსებობის პირობებშიც შესაძლებლად მიანდა საყოველთაო პარზონია პირად თავისუფლებასა და სახელმწიფოს შორის. აქედან გამომქონდა დასკვნა კლასობრივ საზოგადოებაში სახელმწიფოთა შორის მარადიული მშვიდობის რეალერობის შესახებ. ამ საკითხზე სებადასტვა დროს გამოთქმულ შეხედულებათა ერთგვარ შეყამებას წარმოადგენს ფილოსოფიური ტრაქტატი „მარადიულ მშვიდობაზე“, რომელიც კანტმა დაწერა სოცოცლის უქანსკენელ პერიოდში. ტრაქტატი პირველად გამოქვეყნდა 1795 წ., ერთი წლის შემდეგ დაიბეჭდა მეორე შეესებული ტექსტი, რომელშიც პრელმინარტულსა (წინასწარსა) და ლეფინიციურ (საბოლოო, განსაზღვრულ) სტატიებს დაემატა „მარადიული მშვიდობის საიდუმლო სტატია“.

იმ ხანებში პრუსიისა და საფრანგეთის რესპუბლიკას შორის დადებულ ბაზელის ზავს კანტი იმ ნაწარმოებში არც კი ახსენებს, მაგრამ სწორედ ამ ისტორიულმა აქტმა თავისებური გავლენა იქონია ტრაქტატზე. მასში მოცემულია ომის, როგორც „ნაშორჩენილი, ბარბაროსული ეპოქის ვადმონაშთის“, კრიტიკა. ვანსაკუთრებით დავმობილია დაპყრობითი ომები.

კანტი მოუწოდებდა სახელმწიფოებს მარადიული ზავისაკენ, თუმცა, როგორც ქვემოთ დავინახავთ, იგი ბოლომდე ვერ ჩასწვდა ომისა და მშვიდობის, როგორც სოციალური მოკლენების, მიზეზისა და საფუძვლის დიალექტიკას. ვერ ამოდდა ისტორიული მატერიალიზმის თვალსაზრისამდე.

მარადიული მშვიდობა — შესაძლებელია იგი დედამიწაზე, ჩვენს სინამდვილეში, თუ მხოლოდ „ფილოსოფოსების ღამაში სიზმარია?“ — დასეი კითხვა კანტმა და სცადა პასუხი გაეცა.

მარადიული მშვიდობის, სახელმწიფოთა შორის ურდევუ საზავო ხელშეკრულებების უბარტეულსა საფუძველი, „პრელმინარტული სტატიების“ მიხედვით, შემდეგი უნდა იყოს:

1. „არც ერთი სამშვიდობო ხელშეკრულება არ შეიძლება ჩითვალოს ასეთად, თუ მისი დადების დროს საიდუმლოდ დატოვებული მომავალი ომის სახაბი“.

სამშვიდობო ხელშეკრულება, რომელიც ბოლომდე არ გადაწყვეტს ყველა სადავო პრობლემას, არის მხოლოდ დროებითი ზავი, საომარი მოქმედების დროებითი შეწყვეტა და არა მუდმივი მშვიდობა, ე. ი. ზავის დადებისას საჭიროა აღმოიფხვრას მომავალი კონფლიქტების საფუძველი, მაგრამ როგორ, რა ვხით? — ამანუ პასუხი კანტმა ვერ მოკვცა.

2. „არც ერთი დამოუკიდებელი სახელმწიფო (მის სიდიდეს არა აქვს მნიშვნელობა) არ შეიძლება შემკვიდრეობით, ვაცელით, შესეციდით ან ჩუქებით გადაეცეს მეორე სახელმწიფოს“. სახელმწიფოთა მეთაურების დამოუკრებობა, მათი კორწინებითი ხელშეკრულებების“ ნადავზე ხალხების გაერთიანებით შეუძლებელია მუდმივი მშვიდობის დამყარება.

3. „მანად ერთი დროთა განმავლობაში მონადუნ უნდა გაქრეს“. კანტის აზრით, საიმრად მომზადებული ყარების არსებობა საფრთხეს უქადის მშვიდობას. სახელმწიფოთა შეყარება — ფობონ ერთმანეთს მუდმივი ყარების რაოდენობითა და აღკურეობით, მთავრდება იმით, რომ „მშვიდობა უტრო მძიმე ზდება, ვიდრე ზანოყლე ომი“, დღის წესრიგში დგება „შეტევიითი ომები“. აღმართები სახელმწიფოთა ხელში იქცევიან მანქანებად, რომლებიც ყველას (საკუთარ თავსაც) და ყველაფერს ანადგურებენ.

სულ სება დანიშნულება აქვთ მოხალისეთა რანზებს, რომლებიც დროდადრო იყრბებიან, გადიან წვრთნას, რათა საჭიროების შემთხვევაში შეეძლოთ საკუთარი სამშობლოს დაცვა.

დიდი რაოდენობით ფულადი სახსრებას ასოგნება საშხედრო საქმისათვის, (მეორე სახელმწიფო ამ აქტს განიხილავს, როგორც მის წინა აღმდეგ მიმართულს, და თვითონაც ადილებს საშხედრო ხარჯებს). კანტს მიანდა მუდმივი მშვიდობის საწინააღმდეგო მოქმედება.

4. სახელმწიფომ არ უნდა გამოიყენოს სესხები ბრძოლის (ომის) სარეალებად. როგორც შინავანი სესხები, ისე გარეშე სახელმწიფოებში საგან მიღებული ყრედიტი უნდა მოხპარდეს სახალხო მეურნეობის განვითარებას, კულტურულ მშენებლობას.

5. „არც ერთი სახელმწიფო არ უნდა ჩაერთოს სება სახელმწიფოს პოლიტიკურ წუობილებასა და მართვაში“.² ეს ფიცილებული სტატიია

¹ კანტი, თხ. ტ. VI, 1966, გვ. 656 (რუს. ენაზე).

¹ იქვე, გვ. 261.
² იქვე, გვ. 262.

მედიაციის მშვიდობისათვის, მაგრამ კანტმა აქ გამოხატის დამოკიდებულება: ერთი სახელმწიფო შეიძლება ჩვერიოს მეორის საზღვარსა და საზღვარს შორის, თუ ეს უკანასკნელი შინაგანი ძალების მოქმედებით გაიყოს ორ ნაწილად და ახლა გაერთიანებისათვის იბრძვის.

6. მეომარმა მხარეებმა არ უნდა გამოიყენონ მტრული მოქმედება, კერძოდ, მოწინააღმდეგე სახელმწიფოს მეთაურების მოსპობის მიზნით მკვლელების მოსუილება, მოწამება, გამოცხადებული კამიტივაციის დარღვევა, მოლაპარაკება დაიჭრავენ. ასეთ სამხედრო ზეგზებს კანტმა უსინდისო საცოელი უწოდა.

სომარი მოქმედების პირობებშიც კი უნდა დარჩეს ურთიერთობის, ურთიერთობატივისცივის ელემენტები, ვინაიდან, კანტის აზრით, „ომი არის საწყობარო, მხოლოდ უკიდურეს შემთხვევაში დასაშვებია საშუალება... საყოფარო უფლებების ძალით დასამტკიცებლად“¹.

„ბინძური ომის“ წარმოების შემთხვევაში შეიძლება განადგურდეს ორივე მებრძოლი მხარე; ასეთი ომი „მუდმივი მშვიდობის“ მხოლოდ უზარმაზარ სასაფლაოზე ამკვიდრებს.

სანამ სახელმწიფოთა შორის მუდმივი ზავის სამ დეფინიციურ სტატია – ჩამოყალიბებულა, კანტმა მოგვცა ომისა და მშვიდობის ორტოლოგიის ელემენტები.

კანტი იმეორებს მარქსამდელ ფილოსოფიაში გავრცელებულ მცდარ აზრს, რომ ომი ბუნებრივი, ადამიანთა ურთიერთობისათვის დამახასიათებელი, უშთავრესი და ძირითადი სოციალური მოვლენაა. „მეზობლად მიხივრებ ხალხებს შორის მშვიდობა არ არის ბუნებრივი მდგომარეობა, პირიქით, ბუნებრივი ომის მდგომარეობა. ვ. ი. თუ არა ვართყვედრი მტრული მოქმედება, მედიაციის მტკიარო მანა“².

„მარადიული მშვიდობის“ პირველ დამატებაში კანტმა უფრო გააღრმავა თავისი იდეალისტური შეხედულებები ომების არსით: „ომისათვის არაა სავირო განსაყუთრებელი წამყენებელი საფუძვლები; როგორც ჩანს, იგი შეეთვისა ადამიანის ბუნებას და ითვლება რაღაც კეთილშობილურად...“ კანტის აზრით, ომი პოლიტიკის, როგორც ეკონომიკის კონცენტრირებულ გამოხატულების, სხვა ფორმებში კავრდებას კი არ წარმოადგენს, არამედ მხედრული სომამიკის გამოყვანიების საშუალებაა.

რო თქმა უნდა, კანტი შორს იდგა იმ ფილოსოფიკების შეხედულებებისაგან, რომლებსაც მიანიხიოთ, რომ ომები აკეთილშობილუბუნ საზოგადოებას. კანტიც ეთანხმებოდა ძველი ბერძნის ცნობილ სიტყვებს: „ომი ცუდია ომი, რომ უფრო წარმოიშობს, იგი ადამიანებს, ეიდრე სპობს მათ“. კანტი ვერ ზედგდა განსხვავებას

სამართლიანსა და უსამართლო ომებს შორის, იგი გამოხატავდა ინტერესებს, ფიციცი დროის წერილობტრუბიულ-ბიურეკრუტულ გერმანიისა, რომელსაც ჩაგრავდნენ განერთარებული კამიტისტური ქვეყნები და რომელსაც ძალიან ესაქტირობოდა მშვიდობა.

მეომარ სახელმწიფოთა შორის ზავის დადება ვერ კიდევ არ არის მშვიდობის გარანტია, — შენშნავდა კანტი, — მაგრამ მარადიული მშვიდობის რა დეფინიციური სტატიაები წამოაყენა გერმანიული კლასიკური იდეალიზმის მამამთავარმა?

პირველი დეფინიციური სტატია: თითოეული სახელმწიფოს წყობილება უნდა იყოს რესპუბლიკური. ეს უკანასკნელი კი დამყარებულია: ა) საზოგადოების წევრების თავისუფლებაზე; ბ) ქვეშევრდომთა მორჩილებაზე საერთო კონომშდებლობისაღმა; გ) კანონის წინაშე ყველა მოქალაქის თანასწოროფლებიანობაზე.

სწორად ლეჭროდა კანტი, რომ მხოლოდ იმ სახელმწიფოს შეეძლია საყოფელთაო მშვიდობის ბერკე იყოს, რომლის მოქალაქეები თანასწორუფლებიანები და თავისუფლები არიან. პირიქების თავისუფლება არის საყოფელთაო მშვიდობის გარანტია. მიუხედავად იმ ბრწყინვალე სოციოლოგიური თვისების წამოყენებისა, კანტი ვერ ამაღლდა სახელმწიფოში მოქალაქეთა თანასწორობისა და თავისუფლების დამყარებისათვის სოციალური რევოლუციის აქტიუვებლობის იდეამდრე.

მეორე დეფინიციური სტატია: საერთაშორისო სამართალი უნდა ემყარებოდეს თავისუფალ სახელმწიფოთა ფედერალიზმს.

კანტმა როგორც პოლიტიკულ განსხვავებულ სოციალური მოვლენებს ასე განიხილა სველურთა ევროპა თავისუფლება“ და „სოციოზებულთა გონიერი თავისუფლება“. პირველ თავისუფლებას არ მოქვესა მშვიდობა; მეორე კი შეიძლება საფუძვლად დაედოს მარადიულ მშვიდობას.

მეტად საყურადღებოა ის ფაქტი, რომ კანტმა დასგრო ექსპლიკატორთა მთავარი დებულება: „უფლება არის უზარატესობა, რომლითაც ბუნებამ დააჯადოდა ძლიერი იმისათვის, რომ ძლიერს ემორჩილებოდეს სუსტი“. ასეთი უკანონო „ძლიერის უფლებებო“ არ უნდა სარგებლობდეს ირც ერთი სახელმწიფო ხალხთა ფედერაციამი.

იმისათვის, რომ სახელმწიფოებს თვი დედლით „მუდმივი ომების ბუნებრივი მდგომარეობისათვის“, კანტი მოითხოვდა შექმნილიყო ხალხთა შორის „თავისებური კავშირი, რომელსაც შეიძლება ეწოდოს მშვიდობის კავშირი და რომელიც იმით უნდა განსხვავებოდეს საზოგადოებრივ უფლებებისაგან, რომ ეს უკანასკნელი მიისწრაფვის ბოლო მოვლის ერთ ომს, ბარ-

1 იქვე, გვ. 263.

2 იქვე, გვ. 266.

ველა კი — ყველა ომს საერთოდ და სამართლისოდ.¹

მარადიული მშვიდობის შესახებ განმარტებულ პირობად კანტს ის მიაჩნდა, რომ სტრუქტურულ-საზოგადოებრივ, უცხოელებისადმი პატივისცემის წესს მისცემოდა კანტის ძალი. იგი დამარჯობდა არა საერთოდ ფლანდრიისაზე, არამედ იმ ადამიანურ უფლებებზე, რომელიც ეკუთვნის ყველა მოქალაქეს: უცხო ქვეყანაში ის თუ საშოკროდ ჩავიდა. მას უნდა ხედებოდნენ როგორც მეგობარს.

კანტმა, როგორც იდეალისტმა, ვერც ომისა და მშვიდობის პირობებში ახსნა ღმერთის გარეშე. მარადიული მშვიდობის გარანტია ვერ იპოვა დედამიწაზე, მაგრამ „მოქმედა“ იგი ტრანსცენდენტალურ „უშაღესი მიზეზების ღრმად დაფარულ სიბრძნეში“, ახსნა იგი ადამიანისათვის შეუძენი ბუნების კანონების მოქმედებით. კანტის გაგებით, ბუნების უფილეს სიყვანძუ ადამიანის მოთავარი მამოძრავებელი ძალა ომები ყოფილა. ბუნებას თურმე ომების საშუალებით დაუსახლება და გაუნაწილებია ადამიანები ყველა კონტინენტზე, თვით ყინულიანი ოკეანის წაიბრებზე. „მხოლოდ ომს შეეძლო შედარება ესკიმოსებთან ყინულებში“, თურმე ბუნებას ომებითვე იძულებული გაუხდია ადამიანები ჰქონოდათ ასე თუ ისე კანონიერი სოციალური ურთიერთობები.

კანტის აზრით, ყოველ დღეში, კვიშარადაც წინადადებული ბუნების ზრუნვის შედეგის ასიც, რომ ადამიანებს იქით შესაძლებლობა იტოვებოდათ დედამიწის ყველა კუთხეში ბუნებას წინადადებულა. რომ ტრენდებში ხავსი მიიწე ხარობს ირმების სავებად. აქ ნათლად ჩანს კანტის ტალღალოვანობა.

კანტს სჯერა, რომ განვითარება ღმერთის — „სამყაროს შემქმნელის“ წინასწარ განსაზღვრული მიზნების განხორციელება.

მარადიული მშვიდობის იდეალურად პირობად კანტს მიაჩნდა: ა) ადამიანების ყარკი მორალური აღზრდა, ბ) საერთაშორისო სამართლის იდეების გამარჯვება.

საერთაშორისო სამართლის იდეაში კანტი გულისხმობდა სუვერენული ქვეყნების მეზობლობას, ერთმანეთისაგან დამოუკიდებლად არსებობას. თუმცა ასეთი არსებობა თავისთავად არის „საომარი მოქმედება (თუ სახელმწიფოთა ფედერაციულმა კავშირმა არ აღკვეთა მტრული გამოხდომები). მაგრამ იგი უცუთესია, ვიდრე სახელმწიფოთა გაერთიანება ერთ სახელმწიფოდ. ე. ი. მათი გადამქვევა უნივერსალურ მონარქიად.“² ევტეტრის განვითარებასთან ერთად ადამიანები მივიწე საყოველთაო მშვიდობის იდეალუბლობის შეგნებამდე.

არდის დამყარება მარადიული მშვიდობის იმავ წინადას პასუხის გაეცა, მარადიული მშვიდობის იდეალ დამყარება და მით უფრო წესა, რაც უფრო მალე მივიწემა ფლოსტოფისეს უფლებები თავისუფლად განუშარტონ ხალხებს ფილოსოფიური მოქმედები მშვიდობისა და ომზე, — თუკრობდა კანტი. იგი ურჩევდა პოლიტიკოსებს: „მოიქციეთ ისე, რომ თქვენი საქსიმა იქცეს საყოველთაო კანონად“.

საზოგადოებაში, რომელშიც მოქმედებენ ანტიგონისტური კლასები, შეუძლებელია მარადიული და საყოველთაო მშვიდობის დამყარება, სოციალური, ეროვნული და რასობრივი თანასწორუფლებიანობა — აი, რა უნდა დედოს საფუძვლად მარადიული მშვიდობის. ეს თანასწორუფლებიანობა მხოლოდ ბრძოლით შეიძლება მოიპოვონ კლასებმა, ერებმა, რასებმა, — ვასწიელის მარქსიზმი, კანტს კი მარადიული მშვიდობისაგან მომავალ გზაზე უმოთავრეს დამოკლებად მიაჩნდა წინააღმდეგობა მორალსა და პოლიტიკის შორის.

კანტის აზრით, პოლიტიკა ადამიანისაგან მოითხოვს იყოს „გველავით ბრძენი“, ხოლო მორალი მოითხოვს იყოს „მტრულავით უმანკო“. ენიადრე ერთ ხასიათში ამ ორი თვისების შეთავსება შეუძლებელია, იმალება წინააღმდეგობა პოლიტიკასა და მორალს შორის. კანტს მშვედვლობაში იქვს ექსპლათატატორული სახელმწიფოებმა, რომელთა პოლიტიკოსები ხელმძღვანელებენ შემდეგი პრინციპებით: გამოიყენე შეშობევა, რომელიც საშუალებას იძლევა გაბატონდე საკუთარ ხალხზე თუ მეზობელ ხალხებზე; თუ გამარჯვებულ ხარ, ადვილად დამტკიცებ შენი მოქმედების სისწორეს (განსაკუთრებით შენს სახელმწიფოში, თუ დაეუფლე უშაღეს ხელისუფლებას); უარყავა შენი დანაშაული; ერთმანეთს ვადაკიდე შენი მტრები. ვაითვე ისინი და იბატონე.

კანტმა მხოლოდ სამართლის ტრანსცენდენტალურ კნებაში სცნო შესაძლებლად პოლიტიკის მორალთან შესაბამისობა. მიუხედავად იმისა, რომ ადამიანური ბუნების მანკიერება ეცილებულს ზღის იძულებას, — დასკვნა კანტმა, — არავის არა იქვს უფლება პატარა ერების ჩაგვრისა. „პოლიტიკის მორალთან შესატყვისობას შეიძლება შიღწიოს მხოლოდ ფედერაციულმა კავშირმა“.¹

სახელმწიფოთა ნებაყოფლობითი და ვინიერული კავშირი კანტს მიაჩნდა საყოველთაო და მარადიული მშვიდობის დამყარების იდეალურ საშუალებად. ამ ფედერაციაში კი მორალს ექნება შემდეგი მოთავარი პრინციპი: „ადამიანისადმი სყოვარული და ადამიანთა უფლებებისადმი პატივისცემა არის მოვალეობა“.²

¹ იქვე, გვ. 274.
² იქვე, გვ. 286.

¹ იქვე, გვ. 307.
² იქვე, გვ. 308.

თუმცა კანტი მე-18 საუკუნის გერმანიის წერილებზე დაფუძნებული კლასიკური ინტერესებიდან გამოდიოდა, მისი ფილოსოფია ომისა და მშვიდობის საკითხებში გასკდა სპეკულატივობას და საკაცობრივ ელვადობაში მიიღო. ამასთან უნდა აღინიშნოს, რომ კანტი ამ საკითხის გადაწყვეტაში იდეალისტად დარჩა. მარადიული მშვიდობის არსის ახსნისას ტრანსცენდენტალური, შეშველების აპრიორული ფორმები გამოიყენა. იგი ვერ ამალდა და ვერც ამალდებოდა ომის მიზეზების მატერიალისტურ გაგებას.

ადამიანთა საზოგადოებაში, სახელმწიფოთა შორის შესაძლებელია საყოველთაო და მარადიული მშვიდობის დამკვიდრება. ვინაიდან ამის შესაძლებლობას, ამის გარანტიას „ყოველისშემძლე და გონიერი ბუნება“ იძლევა. — ფიქრობდა კანტი. ეს კი ომისა და მშვიდობის გაგებაში სკეპტიციზმზე გამარჯვებას ნიშნავდა. თავის წინამორბედებთან შედარებით კანტის

დამსახურება ის იყო, რომ იგი არ დაკმაყოფილდა ომის მორალური პოზიტივიზმით. მთავრად სოციოლოგიური პოზიტივიზმიც, ამასთან შეეცადა დემიტკიცებინა მარადიული მშვიდობის დამყარების შესაძლებლობა.

ამრიგად, კანტი საზოგადოების იდეალურ მდგომარეობად სთვლიდა მშვიდობას როგორც ცალკეულ ადამიანთა, ისე სახელმწიფოთა შორის. მაგრამ ეს მშვიდობა, მისი აზრით, უსაზღვროდ შორეული მიზანი იყო. თვით კანტის უნებურად, პრაქტიკულად ეს ნიშნავდა ისტორიის გამართლებასა და დასაბუთებას, თავისი დროის გერმანულ სინამდვილესთან შერაკებას. კანტის კონცეფციის ეს ხარვეზი და ნაყოფიერება ფართოდ გამოიყენეს თავისი ინტერესებისათვის როგორც მე-19 საუკუნის დასასრულისა და მე-20 საუკუნის დასაწყისის ბურჟუაზიულმა პოლიტიკოსებმა და ფილოსოფოსებმა, ისე თანამედროვე რევოლუციონისტებმა.



ელენე სავსკარელიძე

სამანიშვილები ევროპის გზაზე

გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკა... ქალაქი საარბრეიენი... ქართული საბჭოთა კულტურის კვირეული... მის დამსწრეებს დაუვიწყარი მოგონებები დარჩათ, ჩვენ კი, მონაწილეებს, სიამაყის და სიხარულის გრძნობა, რომ საბჭოთა კულტურას ათასობით თაყვანისმცემელი შეეძინეთ.

თავს წებას მივცემ, მყოფელს ვაუღვია-რო ცალკეული შთაბეჭდილებანი და აქაური პრესის აზრიც ქართული საბჭოთა კულტურის ამ კვირეულის შესახებ.

რუსთაველის თეატრი, მისი დირექტორის აკაი ზაქარაძის ხელმძღვანელობით, 1974 წლის 30 მაისს მიემგზავრება სახლარგარეთ. თეატრთან ერთად მოდიან ოპერის მომღერალი ლამარა ჭყონია და ლირიკორი დიდიმ შირცხელაძე.

უკვე ავროდრომზე ვართ. თეიმფრინავის პილოტი გვარად თალაკვაძეა: იგი ხუმრობს, თქვენი გიგოლას ხათრით უწებულად ჩავიყვანითო. სიტყვის კაცი გამოდგა.

მოსკოვი ისეთი დიდი, ოცდათვრამეტგვერდიანი წითელი პასპორტები მოგვეცეს, თეიმ მიაყვოსისაც შემტრდებოდა.

ის ღამე სასტუმროში ვაეიტარეთ. დილის ექვს საათზე უნდა აემდგარაყავით, ლამარა ჭყონია კი ბევრად ადრე აფსუნფუნდა მე და ლეილა ჩიგრაშვილი ტყუილად ვიყავით გარჩინდებოდა. მთელი ღამე ვფხიზლობდით. ედუარდით: მთელი სეზონი ამ მოგზაურობას გულში ველოდიყვებოდით, ვეშაადებოდით, ვიხსენებდით გერმანიის დემოკრატიულ რესპუბლიკასა და პოლონეთში ჩატარებულ გასტროლებს და გულის სიღრმეში ვამარყვებდით მკრთალი რწმენა იღვიებოდა, მაგრამ უმაღ

ისე გვახსენდებოდა, რომ მაშინ ბარტყებო-ვით ვიყავით შეფარებულნი სერგო ზაქარაძის ილიერი ფრთების ქვეშ და ამიტომ არაფრის გვეშინოდა. ახლა კი მივდივართ უცხოეთში ისე, რომ „ჭარისკაცის მამა“ თან არ გვახლავს. ვგრძნობთ შექმნილი სიტუაციის სიმძიმეს და არ გვეძინება.

ჩვენი ცული წინათგრძნობა სხვა რამეზე ვა-მართლდა. პირველ იენსს, რაღაც ვაუღვებრო-ბის გამო, არ მოგვეცა შესაძლებლობა მოსკო-ვიდან ვაფრენილიყავით. მხოლოდ ლამარა ჭყონია გავრჩინდა და ჩვენ ავროდრომიდან უკან ვამოვებრუნდით.

უგუნებობა უველამ თავისებურად გამოხა-ტა: არას ერთი ნერვულითა, შლეღუარებო-მართო აკაი ზაქარაძე ახერხებს შვეიდად ეპო-როს თავი, თუმცა ვიცით, რომ ჩვენზე მეტად ღელავს. მას არგად ესმის ჩვენი, სიფრთხილით და გულისტყვიით გვეპყრობა.

შეორე დღეს, სამი საათით ადრე მივედით შერემეტოვეოს ავროდრომზე. „ოლ-62“ დანიშ-ნულ ღროს აფრინდა ქაერში და გვეი პარლი-საყენ აიღო.

პარლიდა იკლვე ერთი საათი ვიფრინეთ. მაინის ფრანკფურტის ავროდრომზე თეიმ-მფრინავიდან გადმოყვდიით და პირდაპირ ვეება დარბაზში აღმოჩნდით. აქ უამრავი შესასე-ლელია და უველა თეიმფრინავი მისთვის გან-კუთვნილ შესასვლელს მიაღკვება. დარბაზში ისეთი სინძრე და სიყარეღეა, თითქმის შეს-ვეენებაზე ყოფილიყვენ გასული. მაგრამ დამ-ხედურება? არც აბეან ჩანს, რომ ვკაობით რამე. დაწვეღებო დაწვრილებო უკაცრიელ დარბაზში. უუებ გასასვლელთან ჩვენი თემურ ჩხვიეე შევნიშნეთ. ზღუში წითელი მიაყვებით

მობრძის და ჩვენ, ღებებრთელებივით ყველა ერთად შევესიეთ საყოველთაოდ.

— რა გვიქვინთ გუმინ? — აბრაალეს იგი შევლეთით თვალს, — ბონიდან და მიუნხენიდან საგანგებოდ ჩამოვიდნენ მწერლები, კრიტიკოსები, მსახიობები... გზებდობით ყვავილებით, კინო და ტრეკინგებით და შევეგრა მარტო ლამარა ჰყონია.

ღვას კი შეგვხვდა მხოლოდ თეატრალური საზოგადოების წარმომადგენელი პანს დილი, რომელმაც რატომღაც ავტობუსში მოგვმართა მისასალმებელი სიტყვით: ამის შემდეგ საარბიტრებისავე გავემგზავრეთ.

დალოლობის მიუხედავად გულსხურით გათვალერებდით საარის ოქტის მიდამოებს.

როგორც იქნა, მივალწვით საარბიტრების თეატრამდე. შენობა ფორტაბიდან ვიკანით ავტობუსთან ხალხი შემოგვეგება. ერთი მშვენიერი პანდალოსანი, შემდეგში ჩვენი განუწყრელი პარტია ოვრტელი, ყველას ვეკითხება ვინ ვინ ვართ, პიესის რომელი პერსონაჟი ი ჩვენს ავტობუსიდან გადმოსვლისთანავე ვეცხადება ჩვენს სახელებს.

— კირილე! — წარადგენს თავის თავს რანაზ ჩხავაძე.

— არსტო! — იმპის კარლო საკანდელიძე.

— ვენენე! — ოქვა ლეილა ძვარაშვილი.

— ბეკია! — გადმოიბიჯა ბუხუტი ზაქარიაძე.

ყოველი სახელის წარმოთქმას იქაურები ტაშით და შექაილებით ეგებებიან და ხელს ისე ვეართმევენ. როგორც ხომ ხნის უნახავ მეგობრებს. ეს ხომ ის ხალხია ვინც ასე ახლოს იცნობს სამანიშვილებს — თითონაც შაის როლებში უნდა გამოვიდნენ.

უკვე სალაშქრებდა თეატრში მისკანს სოფლის პატრონებმა მიღეს საკონცერტო შესრულებით. მთავარ პარტიებს ცისანა ტატიშვილი და ზურაბ სოტკიალა მღერიან. აღარაქვს არა აქვს ძალა კონცერტს მოუქმინოს რამდენი ვიფრინეთ მოსკოვი-პარალ-ფრანკფურტი-საარბიტრები. ჩამოთვლიათ კი დაიღლება კიყო, მაგრამ ასეთი დღეები ხომ იშვიათია. ამიტომ გაღაწყვიტე კონცერტს დავაწერო და ასევე სამეზარტო ტრანსკრედიტ. საქართველოს კულტურის სამინისტროს თანამშრომელ ზინა კოლხიდაშვილთან ერთად თეატრში დავარჩი.

კონცერტის დაწყებამდე თითქმის ერთი საათია. მე ბლოკნოს ვიშარყვებ და ზინას ვთხოვ დაწერილებით მიამბოს რა მოხდა აქ წვეს ჩამოსვლამდე. ზინაც არ დამზარდა. ანტრეკტებშიც ბევრი რამ ვივთხე ვიხო ვორდინიას, დოდო ილიქისის, რუზო თაბუკაშვილის, ანტონ წულუკიძისაგან.

დაიწყო კონცერტი. სცენაზე საარბიტრების მღერის გუნდი ღვას. წინა პლანზე არიან ორი

გერმანელი სოლისტი, ცისანა ტატიშვილი და ზურაბ სოტკიალა.

საქართველო

დასაწყისში ეს მეტად სტატუსიანი მსახიობება იყო, მაგრამ გერმანელები მანე სულგანაბელი უსმენდნენ მუსიკას; საკმარისი იყო წამოეწყით სიმღერა ცისანას და ზურაბს, რომ ეს მშველი მაყურებელი ვნებოდა გულშემატკივრად იქცეოდა. მართლაც ძნელი მათ გულზე იდებოდა უსმინო.

შეორე განყოფილება ნახევარი საათით გვიან დაიწყო. ეს მოხდა გერმანიაში — სოხესტით ვანოქიმელ ჰევეანინა — და იცით რატომ? პარტურში გამოსულ ცისანა ტატიშვილს მთელი საზოგადოება შემოეხეია, და ავტოგრაფებს თხოვდა. დედოფალისთვის იღვა შუა კარებში ტანშალაი ქართული მომღერალი და ღმინოლოთ იფერებდა აღტაცების შექაილებს.

დაიწყო მეორე განყოფილება.

პირველად გამოვიდა ვოკალური ანსამბლი „ერესთაი“, ანზორ ტრკომიანიშვილის ხელმძღვანელობით. სოლისტი ზურაბ სოტკიალა იყო. ეს ხალხური სიმღერები ოთხი თაქტიშვილის მერაბა დამუშავებულა და ბრწყინვალედ ასრულებენ მას ანსამბლის მსახიობები. ისეთი მკაღაღაროვებული ოსტატობით აქვთ დამუშავებულა თვითღული სიმღერა, თითქმის ეს ცქრა მომღერალი ერთ არსებად ქცეულა და ერთნაირად ანტურთმებენ ქალისურს მანებებს.

შემდეგ ზურაბ-სოტკიალა გამოვიდა „სოსტერა“ და „კუნა ბედნიერა“ შესარულა. თვითონ ზურაბია „კუნა ბედნიერა“ (ფეხბედნიერა) — საღაც გამოდის სიხარული მოაქვს ყველასათვის. „სოსტერას“ დროს დარბაზს გადავხედა, ახლა ბუხის ვიფრინის კი არა, თოფის ვასროლასაც ვერ ვაივინებდნენ, ისე არიან მთელი არსებით სცენაზე მიჭკვეულნი. სამართლანად ვერცე აქაურ ვაზთებში ზურაბზე — „მის შეუძლია გვერდში ამოუღვას მსოფლიოს უღიგეს მომღერლებსო“.

ომაკ კელატრეშვილმა ჩონჯურების თანხლებით და თავისი ორი სალაშქრით ქართული მელოდები და მოცარტის „მურქული მარში“ შესარულა და საზოგადოების აღტაცებად უშვილეს წერტილს მიაღწია, რომელიც არც მაშინ შეწყვეტდა, როცა მოცეკვაეთა ანსამბლ „სახიანის“ ცეცხლოვან ქართულ ცეკვებს დაუბრუნდნენ.

მთელი საღამოს განმავლობაში თითქმის ნახევარი დარბაზი, მუხლებზე პატარა მაგნიტოფონები ეღვა და ყველაფერს ფირზე იწერდნენ.

კონცერტის დასასრულს ისეთი ყოყინა და ტაში ატყდა, ვიფრე დარბაზი დაინჯვოდა გაკვირებული. შთაბეჭდილებებით სავსე გამოვიდა თეატრიდან. იმ ალაქითში ზინა საღაღაც დავარჯ. ვეგავარ თეატრის წინ, მოედანზე, დამხეულა, არ ვიცი, რომელ სასტუმო

რომი წავიდნენ ჩვენება? სად ექვებო? ბედზე, შირს გოგი გეგვიკორს შევასწარი თვალი, გასარტებლმა ხმამაღლა მივანახე. დამლოდი მეტქი, ჩემმა ხმამ ორი უცხოელი მოახედა, ვამიღივს და ჩემსკენ წამოვიდნენ.

— ვაი მე, გერმანული რომ არ ვიცი! — გავიფიტე. მაგრამ ისინი ხელს მიწვიდნენ და სულთა ქართულით მეუბნებოდნენ: ქართველი სტუმარო, მოგილოცეთ და წარმატებას! ამა, ეს აქედრი ქართველება ყოფილან! ამასობაში გოგამ დამიპახა, დავმშვიდობებ მათ და გზას ვაფუყვით.

სასტუმრო „ქრისტინა“ თეატრიდან სამ კილომეტრზე მანქანა აქნება. დიდილი ვარ, დავწვიქი, მაგრამ დღევანდელი საღამოს მნახველს ასე ადვილად რა დამაძინებს. ხელში ქართული კვირეულის მასალები მიჭიკავს. აი, ჩვენი კვირეულის ემბლემა: დედამიწის სფეროს ორი აღმართი ვადმოყუტრებს. მათ შორის ზღვარია, მაგრამ ისინი ერთმანეთისკენ ისწრაფვიან ჩემის აზრით, ეს ამას უნდა ნიშნავდეს, რომ დედამიწის მკობლანი მეგობრობისა და ურთიერთგაგებისკენ უნდა იღბოვდნენ. ხელოვნებას ამიზნის უნდა ემსახურებოდეს. ხელოვნებას საზღვარი არ უნდა ჰქონდეს, მთელი ქვეყნის ხელოვანი შეერთებული ძალით უნდა აწეიდნენ სიყვითის და მეგობრობის ნათელს ვაღამიწვებ.

29 მაისს კვირეულის საზეიმო გახსნაზე ეინ უნდა გამოსულიყო სიტყვით, თუ არა მოედი ამ ამბების ორგანიზატორი, საარბიტრეულის თეატრის გენერალური ინტენდატორი, ჰეიმან ვედკინდი. მან დამწრეთ საამოვნებო მოუთხრო საქართველოში მიღებულ მთავებელეებზე, იმაზე თუ როგორ აფლტდა ქართული ოპერის სცენაზე ვახანკის „ლოვჯრინი“, დედამის პერიოდში როგორ ვაქცენო ჩვენს აღმნიანზე, ჩვენს ცხოვრებას, როგორ შეიკვარა ქართველი ხალხი, მისი უწველესი და თვითმყოფალი კულტურა და როგორ ვანიზარა ეს კულტურა მშობლდერი ქალქისათვის გაქცენი.

შემდეგ გერმანულ ენაზე სიტყვით გამოვიდა საქართველოს კულტურის მინისტრი ოთარ თაქთაქიშვილი. მან მადლობა მოახსენა ყველას ესოდენ გულწრფელი მიღებისათვის.

საქართველოს უძველესი კულტურის დემონსტრაცია ანსამბლმა „არქთაგმა“ უძველესი ხალხური სიმღერებით დაიწყო, შემდეგ დამსწრეებმა მოასმინეს გერამ სიღარბის მთავონებელი კითხვით თქმული „ავთონდილის ანდერძი“. გერამი ჩვენი წინამორბედი და ბედნიერი მეკლე აღმოჩნდა. მან პირველმა გაბედა და უთარქიმოდ მოჰყინა უცხოეთს მადლიანი ქართული სიტყვა. მსმენელები მას აღტაცებით შეგვდნენ.

ბრწყინვალე წარმატებით წარსდგა გერამ-12 „მინათობა“, № 11.

ნელი მაცურებლის წინაშე საქართველოს საბ. ხელმწიფო სიმბეძანი კვარტეტი. თეატრის ჩვენს ქვეყნის კიდევ ფრანკულტრის სწავროდარბზე გვეუბნებოდა, რომ ასეთი წარმატება მე პირველად ენახეო. ამ აზრის დადასტურებაა ვახუთ ასაარბიტრეუნი ციატუნგში“ მოთავსებულნი წერილი, სადაც აეტორი აღნიშნავდა: „თუ ეს ნიშნა, ვერ კიდევ ახალგაზრდა ვირტუოზი ერთად დარჩება და ვანავარბოს ასეთივე სერიოზულ მუშაობას, მაშინ მათს შემდგომ ოსტატობას გზაზე ვერაფერი დაუდგება“. შემობილია დავამწვიდო პატივცემული რეცენზენტის ოსინი ძალიან ბევრს მუშაობენ. დიდიდენ საღამომდე ისილადა „ქრისტინას“ დერეცენებში კონსტანტინე ვარდელის, თამარ ბათიაშვილის, ნოდარ ევანის, ოთარ ჩუბინიშვილის ინსტრუმენტების ხმები, მათი საჯაროო ვაიმები... პირველსავე საღამოს თეატრის ფოიეში მოწყო ქართული თეატრის მხატვრობის გამოფენა, რომელსაც ისეთი დიდი მოწონება ხედა წილად, რომ აღმოჩნდა ნამუშევრების შეყენის უამრავი მსურველიც კი.

აქ ყველაფერი ვერ ჩამოვთვლიო. ჩვენს წარვეს აქვს აქვს იმის პრეტენზია, რომ კვირეულის მიმდინარეობის სრული სურათი წარმოვიდგინოო.

საღამოთი ოთარ თაქთაქიშვილის „მინდიას“ დავესწარიო. მას აქედრი პრესა „ქართული კვირეულის მწვერვალად“ აღიარებს, ხოლო ოთარ თაქთაქიშვილს შრავალმხრივად ვანათლებულ ფართო დამაზონის შემოქმედად. დირიჟორის პულტთან მდგარ აეტორს გერამ-ნელი მაცურებელი ერთსულოვანი ტამით შეეცება.

გერმანულ „მინდიამ“ ყველას უვრადლებას იპყრობდნენ ქართველი სოლისტები — მედეა ამირანიშვილი, ზურაბ ანჯაფარიძე. ისინი მსმენელს ხიბლავდნენ გმირის ხალხითი ჩაწვდომის უნარით, რთული პარტიების ძალდაუტანებელი გაღმოცემით და ვოკალური ბრწყინვალეობით.

„მინდიას“ პარალელურად, მეორე სცენაზე ვამართა ქართული პოეზიის და კამერული მუსიკის საღამო, რომელიც დიდი ინტერესით მოსმინა გერმანელმა მაცურებელმა, ვანსაკუთრებით გულთბილად მიიღეს გერამ სილაჩაძის და გერამ-ნელი მსახიობის გუნტორ კრემერის მიერ წავითხული „ფეხბისტყაოსნის“ ნაწვევებო. ეს საღამო საინტერესო იმითაც იყო, რომ შესავალ ნაწილში სიტყვით გამოვიდა ჰერმან ვედკინდი, ქართული პოეზიის შესახებ გერმანულ ენაზე მოხსენება წავითხი საქართველოს კულტურის მინისტრის მოადგილემ ვახტანგ კვარცხემ, ხოლო ქართულ ენაზე — პოეტმა თამარ ჭილაძემ. ყველა ორატორი, თვით ჰერმან ვედკინდის ჩათვლით

სიყვარულით ღამბაჟობდა უძველეს, ღრმა და ამოღლებელ ქართულ პოეზიაზე.

იმავე საღამოს ანსამბლ „რუსთავს“ კონცერტი ჰქონდა ქალაქ ღარშნატში, სადაც წარმატებამ იმ დონემდე მიაღწია, რომ ანტრაქტებში განუწყვეტლავ არეკვბოდა ტელეფონები, სად და როდის არის შემდეგი კონცერტიო, და კონფერანსიე იძულებული ვახდა, ანსამბლის განრაიე გამოეცხადებია. ქალაქის მერმა ოფიციალური მიღება მოუწყო საბჭოთა შობიღერტებლ.

სტუთი იყო მოგზარობით, შობაბუქიღებებით და ატრეებებით სავსე ორი თვისი.

„ქრისტიანა“, სასტუმრო, სადაც ჩვენ ვცხოვრობთ, მალე კიბარისებში ჩადღული ნაგებობაა. პირველ საათებზე, კაფეში, დიდის სუენზემე უყვლანი ერთად ვიკრამებოდიოთ. აქ იყო კვარტეტი „რუსთავი“, „საბონო“, „სამანიშელები“. ამ დროს აქ „პატარა საქართველო“ იყო, მარტო ქართულ ღამბაჟს ვაიგონებდით, და მხოლოდ მონამსახურე ქალები გამოირბეოდენ თავისი „ღანკე“-თი და „ბიტე“-თი.

დღეს ამ კაფეში გვიობრებს, რომ უყვლანი მივდივართ ვედეკინდის სანახავად: მის ტროში აწებებს და საავადმყოფოში წევს, თუმცა სულმოობით იქედან ბარება და უყვლა კონცერტსა თუ წარმოდგენას ესწრება. სიაზოვნებით ენახვდით, მაგრამ, სამწუხაროდ, ატრობენსა დაიგვანა, ვიფიქრეთ აღარ მოვყო და შეხით ვაუწყეთ ქალაქის ზხას.

ღამში და სუთოა ქალაქია. შინიარე საარს, თბილისის მსგავსად, ორშობრავი სანახარო მონადეგს. საბლების აივნებიდან და ქვეტყობის ღობეებიდანაც კი უყვლელებია ვადმოფენილი.

ბერი ვიარეთ და თეატრის წინ, პარკში მერზემე დავისვენეთ, აქ ზურბ ანვადარიძე და ზურბ სოტიელაე მოვიღვენ და გვიობრეს, რომ ჩვენი წამოსვლის მერე ატრობენსი მალე გამოჩენილა და უყვლანი წასულან საავადმყოფოში. იქ ისინი სადილზეც კი მიუწევიათ. მერე სიმღერები შეურბულეზით, შთეოა ავადმყოფები გამოფენილან და ამ სანახაობით დიდი სღლიერ-ესთეტიკური „თერაპია“ მიუღიათ.

დღეს თეატრში „დაისია“. იგი გიზო ქობრანიამ დადგა ამ ქალაქის ოპერას სცენაზე მიმდინარე წლას იანვარში. მხატვრული ვაფორმებია თემურ სუბბათაშვილს გუთვნის, დირიჯირობს — საღირთობრი ხელოვნების ვებტარანი დიდი მირცხელავა. იგი ჩვენთან ერთად ჩამოვიდა გუშინ და მხოლოდ ერთი რეპეტეცია ჰქონდა დილით. ძალიან დღეავდა, მაგრამ მის მიმართ გერმანელმა და ქართველმა კოლეგებმა დიდი ურბადლება გამოიჩინეს, მხარში ამოუღვენ და დობობობის დიდ ოსტატობაა არაფერი დავლენია. მსყურებელმა იგი ხანგრძლივი ტაშით დააფილდოვა.

დიდი დრამატული სიღლიერით განიკადაღამბაჟი ქუონიამ მაროს ბედის იმეს ღრამბიტულობა შესატყვისად ეღერდა მის წიკრალა ზნაში. მე არ მომეწონა გერმანელი მღზახი, და ამაზე ღამბაჟმ მითხრა: როცა ვთამაშობ, ვერ ვამჩნევ, როგორია ზემი პარტნიორი, ჩემთვის ის ისეთია, როგორც მე მინდაო. ასეთი მალე პროფესიონალიზმისათვის შეიკვარა გერმანელმა, მსყურებელმა ღამბაჟი ქუონა. იქებდნენ მის ღამბაჟ ზხას და ბრწყინვალე ტვენისას. იგი ჟერ კიდევ შარშანდელ პრემიერის პირველი აღიარებულ მარო იყო და მან — ნ. ანდელუძესა, შ. კიკნაძესა და ვ. გენაშვილთან ერთად, „დაისი“ ეს შესიკაღური ხელოვნების სენეჟე, ქართული ეცხბლოვნებით შეავსო. ღამბაჟს ვანსაყუთრებოთ უყვარს მაროს როლი და მის არიბეს წარმატებით მღეროდა იაპონისია და იტალიაში გამართულ კონცერტებზე.

დიდი მოწონება ზვდა შობა კიკნაძის ძლიერ, ვაკეკურ კიაზოს, მის ხაერბღვან ზხას.

ასაფრენად გამზადებულ არწივიეთ ხელებგამოღლი დასრიალებია თეატრობინი ვახტანგ კუნაშვილი და მსყურებელი უყველ ნომერს ორ-ორკერ ამეორებინებდა.

დაებრენდით თუ არა, თეატრიდან, ღამით თემურ ჩხვიემ სახელდახელო კრება მოაწყო ზეალიღელი დღის გამო. არ ვეინდა ასეთი წარმატების შემდეგ შობაბუქიღებმა ვაიანეღლოთ. 4 თვისს რეპეტეციაზე ატრობესით წავეყუენეს. პარტურსა და სცენაზე საქმიანი ფესფესია: თემური აღმა-დაღმა დარბის და თარქიმის საშეღაღობით კონტაქტებს — ამყარებს რადისტობა და რევიეობობობას. გოგი გეგუბკორი დაღის და გერმანულად ბებტებებს, რამაზი ზხას ავარქიშებს, ლილა ძიგრაშვილმა ტელაბის მავიერ შედეე კიტრი უნდა მოინატროს, რადგან აქ არავინ იცის რა არის, ტელაბი და რისი ნიშნია მისი მონატრება ამტრომ ღლილას მედეე კიტრის ქილა ვაუშნადებია: დათო უფლისამვილი ეღლისებში მოხერხებულ აღეღლს ექებს დოღის დასაკრავად, ღამბაჟა ჩხვიემ მღზემეში შესატან უყვიღებს არჩევს, ხელი მგაღლიღმეღლი და ზეინამ ბოკეამე თაუბმიყრღობიღინი სხედან და მათი ღეჭრბი იღბათ წარმოდგენას დასტრიალებს. „პერ გეგოლა თოღაყეამე“, — გერმანიში ასე უწოდებს იგი თავის თავს, — თავისი ვანუყრელი ვიტრით დაღის და ვარქიშობს: მე საკერმანიოდ შეკრულ ამაღი ტუნეღობით დაბაყუენობ, თუმცა ვერ ვეჩვევი, ველარ წარმომიღკენია მღღაღქესღლიანი შეღარო. აყაკი ზაქრამე დინად ზას საჩევისობო ბუღტთან, თემურის გვერდით, და როცა თარქიმანი უტბად აღდიღზე არ აღმოჩნდებია, თავისი გერმანული ვეზბარება.

რეპეტეცია მიმდღურად ჩიარა, დარგ-

ტორმა ქალაქში წასვლის ნება არ მოგვცა და სასტუმროში წამოვედით დასასვენებლად, თუმცა რა დავისევენებს, უმიზნოდ დავბორილობთ დერაფენებში, დროც, თითქმის ჩვენს ჯიბრზე, ნელა მიიზღვანება, დღევანდელი წარმოდგენა წვილ საათსა და ოცდაათ წლზე იწყება. აქ უკვე დღე სტუდენტთა დროს იწყება წარმოდგენა. შეიძლება წაიკითხოთ— „დღეს დასაწყისი 7 საათსა და 45 წუთზე“, ან „7 საათსა და 15 წუთზე“. ეს აღბათ იმიტო, რომ გერმანელი ყოველ წელს ანკარიშობს.

ჩვენ ვიცით, რომ ჯერ გერმანელები ითამაშებენ „შეიფხუტერს“ და მერე ჩვენ; დრო ბევრი გვაქვს, მაგრამ შეიძლება ყველანი ოთხარში გამოცხადდეთ. ადგილებს ვიკავებთ, ჩვენს გარშემოვ დარეკვისის ლევა ხალხითა სავსე. შუაზე ზის პერმან ვედყინი. ავადყოფილები სკამზე გადავდგვი. თეთრი თმები შებლზე ჩამოშლია და ცქცქავს. აქვე არიან ოთარ თმთაქიშვილი, ვახტანგ კუბარჯია, დრო აღქვიძვე, თამაზ კილაძე, ნელი ამაშუველი, ზურაბ კარახალიაშვილი. აგრძობობდა, რომ ისინიც დღევანდენ.

დარბაზში სინათლემ იყო. გაისმა დები იმხნელების სიმღერა „ჩონჯურის სიმები გაეზეთ“ და დაიწყო ჩვენი ტუქმის ცალი წარმოდგენა. მისი დამდგმელიც რუსთაველის თეატრის რეჟისორი რომერტ სტურუა. პირველად ვეყრებთ ამ წარმოდგენას მაყურებლისა და კრიტიკოსის თვლით, თუმცა კრიტიკოსი თავი სად გვაქვს. ჩვენ ჩვენი ციყბ-ციყბება ვაწუზებ, მხოლოდ ის გვაღვლეებს, როგორი იქნება მეორე განყოფილება.

თიანზე გერმანული წარწერა განათდა: „სოფელი სიმონეთი. დავით კლდიაშვილის სახლ-მუზეუმი“. ჩვენს დროში ვიღას ვაუკვირდება რომ იმერულ მუზეუმს გერმანული მსახიობები ეწვიონ? აიღო წიგნი მსახიობმა ლიტარ როლანდმა და დაიწყო მოთხრობის კითხვა. მისი კითხვა თანდათან პლატონის სახეში გადაიზარდა. მის შეუერთდა ბეკია — ენერგიული და ლოყბლადეა ფრიც ბრიუნსკი. შემდეგ მელანო — პეტროვანი და მიწი-დველი ანტია რომი... და ასე თანდათან ყველაფერი ნაყნობი და მშობლიური ვახდა.

მე გერმანულ ტექსტს ქართულ პეკარელებს ვუფარდებ და მიძღობა ღმერას, მიზანსცენებში ისე ენერნარია, რომ ახრი არ დამიკარგავს: — არც მთლად უცბილო ბებერი ივარგებს შეილ! — იწყინა ფრიც-ბეკიანამ და დარბაზში წამოყვებული ხარხარი აღარ შეწყვეტია.

ჩვენებს ვადიხუდე, ვოგი მთელი არსებით სცენაზე და ირველივ ირატრის ამჩნევს, რამაზა ჩემი მხერა დაიჭირა და მიღამის, კარლო ხალხის რეაქციებს ავირდება, ლეილა ისე თამაშობს მიმიყებით, როგორც სცენაზე, ნელი და

ლამზირამ არისტოკრატიული თავდაპირველმა არჩევს.

გერმანელი მსახიობები ცუდად არ თამაშებენ. პლატონი, თუმცა ზოგჯერ აშარყებს სახეს, მაგრამ ნიჭიერი და მომზადებული მსახიობია, კირილე — მსახიობი რ. არნდტი — ძალიან ხმაურობს და აღარავის აცლის თამაშს, ბეკიანას სახე კლდიაშვილისეულ სევედას მოყვლებულია, მელანო ძალიან ახალგაზრდაა; შემდეგ წვეულებებზე ახლოს ენახე და ძალიან ლამაზიკია; არისტო დიდი ვერაფერი შეილია, სალომე — წელისგან განსხვავებით, თუმორშია გადწვეტილი; ნიჭიერი მსახიობი ხანს, შეხედულებითაც და მანერებითაც ნინო აღქვიძვისსიშვილს ვაგას. მისი გვაჩი მხოლოდ იმატომ არ ვიცით, რომ ჩვენთვის ის მხოლოდ ვედყინის მუღლე იყო. ვეყრებდით ამ სანახიობას, და ვამყოვდით, რომ დავით კლდიაშვილის მიძლიან ქართულ სიტყვას, მის იემორს, გერმანულადაც დიდი მოწონება და აღიარება სქონდა.

მაყურებელთა დარბაზი სპექტაკლის დამთავრებამდე დავტოვეთ და ჩაცმა დავიწყეთ. რადიოში გვესმოდა მაყურებლის შეუწყვეტელი ხარხარი და ძლიერი საფიხილო აპლოდისმენტები.

უნდა ვაღიაროთ, რომ არც თუ ისე მომგებანი ვითარება შეიქმნა: მაყურებელმა უკვე ნახა წარმოდგენა მისთვის გასაგებ ენაზე, ემოციები დახარჯა, ახრი ამოწურა, ცხადია, დოღლა კიდევ და ამის შემდეგ ყველაფერი უნდა გამეორდეს, თანაც მისთვის გუფგებარ ენაზე, მართალია, მაყურებელმა შინაარსი უკვე იცის, მაგრამ ვანა დ, კლდიაშვილის სიდიდემ — მხოლოდ შინაარსშია?

დარბაზში ტევა აღარ იყო. გერმანელები დიდი ინტერესით ელოდნენ ამ ორიგინალურ შექიბრებას. თუ იმატა მაყურებელმა, თორემ არ მოყლებულა.

ფირი დატრიალდა, თავიდან აქვტარდა ჩვენა წილი მუსიკა და თითქმის ყველაფერმა წმინდა ქართული იერი მიიღო. მაგრამ გიორგი ვეკუკორმა აიღო წიგნი და... გერმანულ ენაზე დაიწყო კითხვა. დარბაზი გაინახა, მთელი შესავალი გერმანულად წაიკითხა, მეგრე მიღებრუნდა ბუხუტი ზაქარიასეს და ქართულად შეეკითხა: „— მღუპაე? მამა, მღუპაე? ... და აქედან დაიწყო ნიშვილად ჩვენი წარმოდგენა: „რა... და მიანიც და მიანიც ორნამენტები, შეილიო?“ — ბავშვითვით გაიბებტა ბეკიანა-ბუხუტი და პარტერიდან გულანანი სიკლი შემოგვესმა. „— კიი ქერივი, მამა!“ — არწმუნებს ბეკიანას პლატონი და სიკლი ხარხარში გადაიზარდა. „— კი მარა შევიძლია ვაგ შენ? „— აღმოყოფბას გამოვთქვამ მე და ვგრძობ, რომ მაყურებელს ესმის ჩემი. თუმცა, უკვე ეჭვისი წილია მივეჩვიე ამ მიზანსცენას— ჩემი და პლატონის დი-

ლოკის დროს ტაბლა ღობეს უნდა მივაღვა, რომ შეზღვევ სცენაში აეთო მახარად შეტეს იმ ტაბლაზე, მაგრამ დღეს, წერტიულობასაგან, ეს სულ დამვიწყებია. კულისებში გავედი და როცა სცენაზე გასასვლელად გამზადებულნი აეთო-ივანე გვერდებიან — დავინახე, ელდა მეთა.

— ვაი ჩემი ცოდვა, ტაბლა არ მიმიღვამს ღობეზე!

— გავიფიქრე? — შეიცხადა აეთომ, მაგრამ უკვე სცენაზე გასვლის რეპლიკა მიიღო, ტაბლა ფეხის გაყვრით მიაგდო ღობესთან და მერე ზედ შეტია.

ეთოს ეფექტური შესვლის და გამოსვლის მანერებელი ტაშით შეხვდა. აეთო გაყვრვების ვერ ფრავდა, რადგან ამ სცენაზე თბილისში ტაშით ასისოდეს ყოფილა.

შემოვიდა ჩამახ ჩხიკავი, მე კულისებიდან ვუყურებდი, მიწოდდა არცერთი ნიჟანსი არ გამოშპაროდა, მაგრამ ჩემს უნებურად შეეყვართი ვერმანელი მსუყრებლის იტბაცებას.

ყველანი ვერმანობდით, რომ ჩვენსა და მსუყრებელს შორის უხილავი სიმი გაიბა და ადარების ასისოდდა, რომ სხვადასხვა ენებზე ელაპარაკობდით. შერმოდგენა ვ. ვეგეჰკორმა ისევ გერმანულად დაასრულა და მსახიობის ეს ეესტრ იქართველ პრესამ და მსუყრებელმა მალღიერების ვრმანობით მოახსენა.

დასასრულს ჩვენ ყვეილები ზღვაში აღმოვჩნდით. გამაყრუებელი ტაშისცემა ატვდა, ქანდაკაზე ვხედავ ორ ახალგაზრდას, გერმანები გუხილათ და აღტაცების ნიშნად ქაერში აფრიალდებენ. ავანსცენაზე გამოსვლა გავამ ხელები გაუწოდა პარტერში მყოფ გერმანელ პლატონს. და სცენაზე ამოიყვანა, მის მავალით ჩვენი მიზანძეუ—მუსტეტიმ ბეკინა ამოიყვანა, კარლმ—პრისტო, დელიამ—დენე, დამზორამ—დარკო, ყველა, ყველა, ყველანი ერთმანეთს ვეხვეოდით და ამ დამახმა ეესტრამ მსუყრებელი საბოლოოდ მოაქაღვდა. დღებანს არ შენეუდებულა ტაშით და ოვატებმა ჩვენი საგრიზიორ ოთახები ხალხით ავსო. ეისლა არ ნახავდით აქ, გერმანულად თუ ქართულად მოლაპარაკეს, მსახიობს თუ კრტიკოსს, ქალს თუ კაცს. მოხუცს და ახალგაზრდას. აღარ მოგვეცა სიშუალება ტანჩ ჩაგვეცვა და ისევე თეატრის ტანსაცმლით წყვედით სახელდახელო წყველებაზე.

ამ წყველებაზე ვეღვირდმა. დიდებულ სიტყვა წარმოიტვა: „დღეს თეატრში ორი გუნდის შეჯიბრება იყო, მაგრამ ეს შეჯიბრება არ ჰგავდა ფეხბურთს, სადაც ერთ-ერთი გუნდი უნდა დარჩებდეს. ამ ორიგინალურ შეჯიბრებაში ორივე გუნდმა მოიგო, გომარჯვა ხელოვნებამ. მე მხარია, რომ ქართული და გერმანული ხელოვნება დამობილდა, და ეს ერთმეუ-

კიდევ ამტკიცებს, რომ ხელოვნებას, საზღვრები არ აქვს“.

ოთარ თაქთაქიშვილი სმარტულს ვერ ფრავს და ამბობს: „დღეს რაღაც სასწაული მოხდა, უღიღესი ამბავი, რასაც არავინ მოელოდა. მუსიკას თარგმანი არ სჭირდება და უცხოეთში მისი წარტება გასაგებია, მაგრამ დღეს გაიმარჯვა ქართულმა სიტყვამ, ქართულმა ახრამ და ყველამ დავინახეთ, რომ დღი ხელოვნების უნა ზოგადსაკაცობრიო და თარგმანი არ სჭირდება“.

„რუსთაველი“ და ზურაბ სოტყილაძე „მრავალმხრივი“ წამოიწყეს, სმიღერას ღირსეულად შეეხმატებინდნენ ზეინბ ბოცაძე, კარლო სავანდელიძე, გუგოლი თალავაძე... ერთი ქალი გაყვრვებელი ამბობს: „ვერსოვიენ აღუ ზინდ მუსიკალენ“ — „ქართულები ყველა მუსიკალური არიან“.

ამ წყველებაზე ჩვენს გერმანულ კოლეგებს მივართეთ საქართველოდან საგანგებოდ ჩამოტანილი სამახსოვრო საჩუქრები. მხოლოდ ვერჩილეს ჩოლოს შემსარუღებელი არსად ჩანდა „ამის შემდეგ, რაც აქ ენახე, ევლარ გამოიწინდებო“. ტამაში წამოსვლამდე ელოდა მის გამოჩენას, მერე უკან წამოიღო საჩუქარი — „სად დამეტდება, ერთი წლის შემდეგ, ხომ ჩამოვა თბილისში“.

დამის ორ საათამდე გავრძელოა წყველება და ეს უსასრულო გზა „კრისტიანმდე“ ისე გაგლოთ, რომ არ გავჯოგია. ყველაზე მეტად ის გვეამაყებოდა, რომ გვიბოდიშებდნენ, არ გვეჯონა, თუ საქართველოს ასე მაალაი თეატრში ჩავყვანეს, სულ ჩამდვინივე წითში თითქმის პოლონულ ზონაში აღმოჩნდით.

ხუთ ივნისს, სავანებმა მიწვევით ფირმა „ნოიფანგს“ ლუდის ქარხანა მოვიანხელეთ. ქერ ლუდით ვაგვიმისამინდლდნენ, შემდეგ ქარხანა დაგვთავლიერებინეს. ამასი მიხვეულ-მოხვეულით გავტარეს, ბოლოს სარდაფ-მაიფივარში ჩავყვანეს, სულ ჩამდვინივე წითში თითქმის პოლონულ ზონაში აღმოჩნდით.

მაღე გამოვედით იქიდან და სანამ ჩვენთვის სიდიულს აწყობდნენ, მზეზე ქარგად ვავთბით. სიდიულზე ვეღვირდო მოვიდა თავისი მეუღლით, სხვა მსახიობებიც მოყვნენ: მერე უცებ გამოჩნდა ფირმა „ნოიფანგს“ შეფი, დასავლეთ ბერლინელი ჩამოსვლიყო. მავიღახე იგი ჩემს ყვერლით იქდა და უხერხულ პაუზებზე იმთ ავსებდა, რომ უოველ წითში სიგარეტს მოთავზობდა. მე კვლტარულად ვერჩიხებოდი უარას ნიშნად. ბოლოს და ბოლოს, მე სხვა მავიღახე ვადიელო, ვეღვირდის ცოლთან და შეერტებული ძალებით „სიდიული“ და „ციციანოვალი“ შევასრულეთ. შეფმა მუღმივასწერი კალმები ამტქა ყველას, ჩემს ვარდა, ზეინბანს გა-

დმოცემით თერმე სწყენია, რომ მე სხვა მი- გრადზე გადავიქეცე.

პირველი სიტყვა იყო ფირმა „ნოიფანგის“ მმართველმა: „ბუნდოვანი ვარ, რომ ჩვენს მიწა- ზე, ჩვენს ქარხანაში ვესაღებები იმ ხალხის ხე- ლოვნების წარმომადგენლებს, რომლებიც განა- გრძობენ ჩემი ქალაქის მოვალეობას. ჩვენში ეველა დაინტერესებულია თქვენი ხელოვნებით, თქვენს პატრესაცკად ბერლინიდან საგანგებოდ ჩამოვიდა ჩვენი ფირმის შეფი“.

აჯერ ბაქრაძემ კი, მისაღმებისა და მადლობის შემდეგ, სიტყვა ასე დამთავრა:

„გაუმარჯოს შრომის და შრომას, რომელიც არის თავი და თავი ყველა სიკეთისა ამ ქვეყა- ნაზე და მათ შორის ხელოვნებისათვის“.

სასტუმროში მოსვლისთანავე თემურ ჩხეი- ძემ დამიკავნა, ქვემოთ ჩამოდი შეხვედრახეო. ჩავდიო, რა კარგი ჩვეულება აქვს: პერმარულ- ში არ ჩავახარობენ, არის სასწელები, ბეტერ- ბროდების შეზღუდული რაოდენობა, მუსიკა და დროსტარება. ეს შეხვედრა აქერმა მსა- ხიობებმა მოგვიწყეს მხოლოდ ჩვენ, სამანი- ვილებს. სიტყვით ასევე ვედაკინდი გამოვიდა: „ჩვენს ქართულ კოლეგებს გაუმარჯოს! — გაიყინა და ოთარ თაქთაქიშვილს გადაუღაპა- რავა — მე უკვე ვისწავლე თამალობა. — იმ- დინად შეგვაცუარეს თავი ჩვენმა ქართველმა კოლეგებმა. — თქვა მან, — რომ მე ვნახობ, რომ ქართული არა ვარ. დღეს მეთერ სევენ- ზე მიდიოდა რ. ებრალების „გზა მზიკენ“, გე- რმანული დასის მიერ დადგმული ქართული პიესა, მისი დედამზი ასეთია: არსად და არა- სილეს არ იფეთქეს ატორული ბომბი. ამ აზრს ეიზიარებთ ჩვენც. გერმანული რევიორები და მსახიობები, რადგან ხელოვანი ხალხი — პე- მანერი, პროგრესული ხალხი მიუღს ქვეყანა- ზე, განსაკუთრებული მადლობა მიწა გამოე- თქვა გემანდელი საღამოსათვის. თეატრის ის- ტორიაში ეს ერთადერთი შემთხვევა იყო, რომ ერთ საღამოს ორმა დასმა, ერთდროივე წარმოდგენა ითამაშა და ამ სანახიობას ჩემი თბილისივე გაემეორებო. გაუმარჯოს ხელო- ნების, რომელთაც ჩვენ დავეამბობო“.

მასმინჯლებს მადლობა გადაუხადა ვახტანგ კობრაძემ: „ჩვენ უდიდეს მოღონებასთან ვვაქვს საქმე. ეს არ არის მხოლოდ თბილისის და სარ- ბრიცკენის მეგობრობა. ეს ჩვენი, კეთილი ნე- ბის აღმთაყნების დამეგობრებაა და ეს არის ეველაზე მნიშვნელოვანი მოწამოვარი. ჩემ- თვის დიდი სიხარული იყო იმის დანახვა, თუ რა სიკვარდილი იღებდა გერმანელი მაყურებ- ლი ქართულ კლასიკურ ნაწარმოებს „სამანი- შვილის დედინაკვალს“ და ქართველი მსახიო- ბების მადალ ისტარობას. ეს სიტყვა ვახტა- ნგმა გერმანულ ენაზე წარბოსთქვა და ქართუ- ლად გაითარკმნა ჩვენმა განუყრელმა ნელი

ამაშველმა, ვისგანაც დიდალა დავალებული ობილის-საარბრიცკენის ურთიერებებზე ვეცნა. გერმანელი მეღაწე — ანტონ [არხივი] [ხუტუს] მიქნეს, მივედი და მისმა ქმარმა — გერმანე- ლმა პლატონმა სურათები გადაგვიღო. მერე ქართველი პლატონი ჩავისვით შევიძინე ორმა მე- ლანომ. ანტია ისეთი ქათინანტრებით მამკობს, წევხერხელება გაეამბილო, იგი ჩემი „არბერ- ტუარითაი“ დაინტერესდა... ე, კარგო, ლამა- ზო ანტია!

ჩემი სიწმე ენის უცოვინანობას დავებრა- ლე.

შემდეგ დაწყო ვერობლი ვაიღის დაწერე- ნებელი ცეკვები. ასე შეუძლიათ დიდადგე რტაილონ და სუან კონიკო და ვისკი.

ადრე გამოვიპარე.

რ იენისი დიღას ოთხნი გამოვედიოთ სასტუმ- როდან: ნელი მგალობლიშვილი, ავაკო ბაქრაძე, კარლო სეანდელიძე და მე. ეს დილა საზღვრე- ბის ყიდვას მოვანდომეთ. ეს ყველაზე უსამო- ენო პრიცესია. ცილობს აღამიანს ასამოვნიო და არ იყო, მიეწინება თუ არა! დაეღივართ და ეველაფერს ვაკვირდებო. ჩვენი ბელი, რომ ბატონი ავაკო თარბიზობას ვეწივებს, ვაუბე- ბარ წარწერებს გვიხსნის, რამდენი რამ არის წენთელის უცხო და მიუღებელი, ხოლო რამდენ- ი, რამ საინტერესოა. ვინა საინტერესოა, არ არის ის, რომ თეატრის შესახებელმა კონტ- რიორებო არ არიან, არავეს არ მოუფა აზ- რად თეატრში უბიღეთოდ შევიღეს, ხოლო თუ ასეთი აღმოჩნდება, ის კი აღარავის მოუფა აზ- რად, რომ შეამოწმოს. ეს წესი ძალიან მოს- წონს ჩვენს დირექტორს რა ვეშველება ჩვენ- შოც, რომ ასევე შემოიღოს?

დიდ სენენაზე „პიესი ქალთა“, დადგმა ექუ- დენის რეჟისორ ვიზო კორდანიას. მხატვრობა ი სემბათაშვილს, ლიზას — ცისანა ტატიშვილ- ი ასრულებს. ცოტა წნით შევიარეთ „პიესის ქალზე“ და რადგან ცისანა ტატიშვილის წარ- მატება ახალი ამბავი არ არის, ვიდავწყვიტეთ, ნიორე სენენაზე ენახოთ ორი თითო მოქმე- დებანი გერმანული წარმოდგენა. პირველს ეწოდება „მეკლარი კოლევა ეველაზე კარგი კოლევა“. მისი შინაარსი ასეთია: „დაწესებუ- ლების შემკობი თესნარიო ხროვილიო სიყო- ცხლეს უწამლავენ ერთ ახალგაზრდა და პერს- ჰექტიულ თანამშრომელს. თესლისწენებულ ახალგაზრდას შოელოდნელად გული უსკდუ- ბა და ცუდება. მხოლოდ ამის შემდეგ იბადება ამ კაცის მიმართ პატივისცემა და სინანული, რადგან მეკლარი აღარავის ეღობება წინ.“

ნაწარმოებში დამშეღაა მწვევე პრობლემა: იგი აღმთაყნებს მოუწოდებს სიფრთხილი მოე- პირონ ერთმანეთის თამოყვარობას, არავეს შოელანო პრაფესიული და აღმთაყნერი დი- ჩსება, რადგან, ამის შეიძლება ტრავიული შე-

დღეი მოჰყვეს. ამასთან, ავტორი ამორბაბებს იმ შენობებულ ნაძირებს, რომლებსაც ვაზა-
კველი საზოგადოებრივი მდგომარეობა აქვთ, მართალია, არ ქერდობენ, სახელმწიფო ქო-
ნებას არ იტაცებენ, გამწვანებულს თავს არ ეს-
ხმინან, მაგრამ თავისი არაკაცობით, ფლიდობით
და უსულებლობით ბევრად უფრო მეტ ზიანს
ყენებენ საზოგადოებას — ხელჰყრენ მის
ყველაზე ძვირფას საგანძურს — ადამიანურ
ღირსებას და სიცოცხლეს. და ასეთი იერა-
ღივლად დაუსყვლნი რჩებიან.

ლეილას, ლაშქარის, ნელის, ზეინას მის-
წონთ ეს ნაწარმოებები, იტაცებულნი არიან
მისი პრობლემატურობით. მე ვვყვამთები: —
აქ ამბის პასორი ვადმოცემა, საკითხი ვადაუ-
პრელიან-მოქმედი ვამბობ. ახლა კი, როცა დრო
ვაგიდა, ვივარძენი, რომ მართალი არ ვიყავი:
როგორ უნდა ვადასკრას თეატრში საკითხი
ამაზე მეტად? თეატრი ზომ სასამართლო არ
არის, რომ დამინაშევს პატიმრობა მიუსაჯოს?
თეატრი თავისი იარაღით მოქმედებს—მორა-
ღურ მსჯელობს დებს დამინაშევს.

მეორე პიესას ჰქვია ყოვლად უწყინარი სა-
ხელი „კონცერტი დაკვეთით“. გვეგონა მზიარ-
ტრულ მუსიკალურ კომედიას ვნახავდით. მისა-
ზრია კი პირველზე უფრო საშინელია. სახლში
შემოდის საშუალოდან დაბრუნებული ქალი
ტანთ გამოიქვლის, სადილს ამზადებს, სადი-
ლობს, ამას ანდომებს ზუსტად იმავე დროს,
რაცაც კიბოვრებაში მოანდომებდა. ქალმა წი-
გნის ცოხება დაიწყო, ათი გვერდი მაინც წი-
კითხა ნამდვილად. ზვენი სამხრეთული ტეპ-
ზერამენტი ამას ვერ ეგუება, მსურრებელი კი
ლადის მოთამიანებით ადუნებს თეალურს. მე-
რე ქალს მოავგონდება, რომ ტელევიზიით მას
მეორე დაკვეთილ კონცერტს ვადასკრებენ. ახლა
ეს კონცერტი მოისმინა, შევინდა ტელევიზორი
გამართო და აბაზანაში შევიღა, ვაბადა, მა-
სურბელის თეალწინ ნამდვილად იზანავა. შემ-
დეგ დაწვა, რადიოს ვამო არ ეძინება, ფიქ-
რობს, ფიქრობს, ბოლოს საწამლავს სეპსს და
თავს იყლავს.

როცა ყველაფერი გათავდა, მაშინ მივხვდით
რა ღრმა აზრია ჩაქსოვილი ამ ნაწარმოებში.
ადამიანი თავს იყლავს, რადგან სიცოცხლე მო-
მავებრებლად ერთფეროვანია და არაკითხარ
ასორ არა აქვს. რა საჭიროა სიცოცხლე, თუკი
სხორად სავადდებელი ყოფილი რიტუალე-
ნი უნდა შეასრულო? და ამ თეითგანაჩენში
გრძნობ ადამიანის სულეირ მარტოობას და არ-
სებობის თავზარდამცემ უაზრობას ვაპიტაღის-
ტურ სამყაროში.

სასტუმროში დაბრუნებულები ვაზეთ „საარ-
ბოტევენ ცაბტუნგში“ დაბედილ რეცენზიას
ვკითხვლობთ. მისი ავტორია ჰანს შალე. რო-
გორ ვაგვაბაზა ამ წერილში. „სამანაშვილებს“

ვამო მისში აღნიშნული იყო: „პიესა ვერ საარ-
ბოტევენებში ითამაშეს, შემდეგ კი ჰანსმა-
ველლებში წარმოადგინეს ქართულ ქანაქსო-
ცა, ოვაციების პირველი ტალა მიწუნარდა,
ქართველში მსახიობებში ტაში დაეყრეს და მა-
სურბებლთა დარბაზიდან სევენაზე სათითოდ
აივანეს. თავიანთი რილუების გერმანელ დტბ-
ლიორები. მსახიობები ერთმანეთს გულითად
ეგუებდნენ. თეატრის გენერალური დირექტო-
რი პერმან ვედეკინდი, რომელიც ამ შეხვე-
დრას ინიციატორი იყო, ვველას სათითოდ
ქოცინდა. აღდგომიანებულში მსურრებლმა
ეს დამიბობადა საღამოს ყველაზე სუვეთესო
წაწლად მიიწინა. აღარ წყდებოდა მქუზარე
ტაში, ოთხი საათი მომდინარეობდა თეატრო-
ღური წარმოდგენა. თეატრის დიდი გულშემა-
ტყეარი უნდა იყო, რომ ერთ საღამოს, ერთი-
ღაიგვე პიესა ორჯერ ნახო, ვრთხელ შობ-
ლიერ ენაზე, ვეორეთ კი — სულელად ვანსხვა-
ვებულ უცხო ენაზე, მითუშეტეს, თუ იგი უც-
ხო სულეირ სამყაროში ვარკვევასაც მოითხოვს.
მსურრებულთა მოზღვავებამ ყოველგვარ მო-
ლოდინს ვადასკრება.

ეს ვარკვევბა, რომ ვერმანელების და ქარ-
თველების ეს თოსილობა თეატრების ურთიერ-
შედარებლად არ იქცა, უბრალოდ ამსენება:
ორივე ინსცენარების დამდგმელი იყო რეჟისო-
რი რომერტ სტერვა. (ქართული სპექტაკლი
რეჟისორ თებერა ჩხვიძლასან ვრთლად). ვან-
სხვავება შეიძლება იყოს მხოლოდ ზოვერთ
რეჟისორულ დეტალსა და ნიუანსში. პეესის
მთავარი კონცეფცია კი უველალია. თუ მაინც-
დამაინც შევეცდებით ვანსხვავეების მოძებნას,
ეს ორივე წარმოდგენაში შეიძლება მოიხსნოს.
ეს არის უმთავრესად, ერთი მხრივ, თვითმ-
ყოფადი იფორი და, მეორე მხრივ, სეველი,
რომლითაც ვამსკვალელია ქართველი მსახიო-
ბების თამაში. როდესაც რუსთაველულები რამ-
ბის წინ იდგნენ, ტაშის ვრიალში, დალილები
და გულარუებულნი, მაშინდა მიხვდა ვერმა-
ნელი მსურრებელი, რომ დაქვრივებულ და ხე-
ლახლა ბედის მამებელ მამის ამბავში, რო-
მელსაც თავის ოჯახისა და ვაჟიშვილის საუ-
ბედლოვ ვაჟი შევიძინა, დადი აზრია ჩაქსო-
ვილი.

ორივე დადგმას შორის სხვაობას უპირა-
ტესად ვანსხვავებული ტემპერამენტი ქქმნის.
მამის — ბეეკნას ხელახლად დაქორწინების
ამბავი ფრიც ბრიუნსკემ მეტისშეტად თავდა-
პერილად და შეზღუდულად წარმოგვიდგინა.
ბუნებურ ზაქარაძის ბეეკნა უნ ირონიული, უმ-
მაკი და ფლორცია. ქართველების თამაში
შესამწნევა ერთი რამ: ქარწინება მიხტე მა-
მაკეებსაც კი სიამოვნებას პირდება, მაშინ
როდესაც ბრიუნსკე მას წაწილობრივ დამა-
ძამებულ მოვალეობის აღსრულებლად მიიჩნევს.
ამ თვალსაზრისით რომ მიუხედვეთ კლდაშვი-

ლის პიესას, გასაგები გახდება რატომ შეიკავა ავტორმა თავი მისთვის კომედია ეწოდებინა. ამას მიხვდა გერმანელი მკურნალები და ეს დასაფასებელია.

გიორგი გეგეკორის პლატონი ლიტარ როლანდის პლატონისაგან იმდენად ამ სახელსათვის შესაფერა სიბრძნითა და ფილოსოფიურაობით არ გამოირჩეოდა, რამდენადაც სარკისტელოებით. ლიტარ როლანდები თავგერაბა შეოლის როლს კეთილი ეშმაკებით ანსაბიერებს, გეგეკორის პლატონი, ხმელ-ხმელი და წვეროსანი, თავის სიმძლეელს ხსნის საღარბით და არა სიხარბით. კომპარული სიზმრის სცენაში იგი თითქმის შექსპირული მასშტაბის სიტყვიერ კრეშენდოს აღწევს. მთხრობელის ტექსტი მან გერმანულად შესარტა, რაც არ შეიძლება სავანგებოდ არ ადინიშნოთ, როგორც მკურნალებისაში მშვენიერი ექსტა.

რუსთაველელთა ანსამბლში, როგორც ვარსკვლავი, ისე გამოირჩევა რამაზ ჩხიკვაძე ახნურ კირილს როლში. იგი თავისი საარბობურენელი კოლეგისაგან, როლფ არდტისაგან განსხვავებით, რომელსაც თავი არაბუნებრივად ეპირა, შეტად გრაციოზული და დაბეწილი ჩანდა. არნდტი ცდილობდა უვირილითა და უკონტროლო ექსტრემალით შეეშინებინა გარსკოვანი. მისი ქართული კოლეგა მის ქობდა სისხარბითა და ცხოვრებისეული სიმათილით. იგი დინამიკს ჰგავდა, რომელმაც ყოველ წუთს შეიძლება იფიქოს.

თუ ბევრი რამ ქართულ სპექტაკლში უფრო აკანთობს და უფრო მეტად კომპერია, ეს იმიოთა არის განაპრობებელი, რომ ქართველებისათვის პიესის ტექსტი და პერსონაჟთა სუფიერი სამყარო უფრო მახლობელია. მაგრამ მიუხედავად ამისა, მათაც ჰქონდათ ცოტადილი ხარვეზები. ქართველები უკეთ და პარპინიულად მღეროდნენ (ახლა ვლას აოცებს ეს). მაგრამ ზოგჯერ საარბობურელები უკეთეს შთაბეჭდილებას ტოვებდნენ. მაგალითად, კარლი საკანდელიძის მკანკალი არისტო ზომანუ შეტად სსსსკოლა თავისი ელვარე დიმილით, რომელიც სრულიად მოულოდნელად შეიცილება ხოლმე (ამით იგი ცოტათი ვავონებს ღვი და ფიქსეს). რანმარდ მიუზიკის მიერ როლის ელვარიად გააბრება უფრო მიზანშეწონილია. გრეგორ ტრანდორდი უფრო სსსსკოლა ვალოკეპს ფეხმძიმე ქალის ნერვიული ფესფესს, ვიდრე მისი ქართველი კოლეგა.

მაგრამ ეს მხოლოდ რამდენიმე უმნიშვნელი ნიუანსია: რაც მთავარია, ამ სპექტაკლს მუგობრობის დიდი ელვარალობა ჰქონდა.

7 ივნისს საგანმედიო მასალებს გადაუხედა ყოველ დღე სწერია გახვლებში ჩვენითვის ნაენობი სიტყვა — „გორაკია“. ჩვენი კვირეული ახლა აქ ყველაზე სენსაიური მოვლენა.

„სამანიშელი“ დღეს დილის წარმოდგენა უნდა ყოფილიყო, მაგრამ უმაღლეს მსაწველებში გამოცდებია. შეიძლება მსაწველებში წარსო, და სულ მოხსნეს. ვადაფუდა დასკენით კონცერტზე წარმოდგენის მხოლოდ ნაწივეტი გვეთამაშა. მაგრამ ნახვის მსურველები იმდენი აღმოჩნდნენ, რომ ვადაფუვატებო, იგი მთლიანად შეეასრულოთ მესამე განყოფილებაში.

...სცენაზე მარტო ვერამ საღარბე დგას. მკურნალები სულგანაბელი უსმენს ქართულ ლექსს და გრანობს ვალკრიონის პოეზიის სილიდეს. დარბაზს გადავხედა: ერთ კაცს თვალეზი ცრემლებით ავსებია და ორივე ხელის თითებს იჭამს, თითქმის ქეთიანს ასერებსო. იგი თავს თანდათან დაბლა ხრის, რადგან შეუბრალებელია ვალკრიონის განაგენი:

**ვაო სამოხიდან აღიავირო,
შე ქოჩხებით ვარ დაფარული...**

იმ უცნობმა ქართული კარგად იცოდა. აგერ გერმანელიც, საიმოვნებისაგან სავარძელზე გადაწოლია, თვალეზი მოუნაბავს და აკენანსავით ისმენს გურამის გულშინაშეწოდებებს.

ბოლო ნომრად კვარტეტმა „სულელო“ შეასრულა, სცენაზე „რუსთავის“ მომღერლები შემოვიდნენ და სიმღერა წამოიწყეს, მათ ქართული ოპერის სოლისტები შეუერთდნენ, შემდეგ რუსთაველის თეატრი, საარბობურეების მსახიობები და ყველანი „სულელოს“ შელოლიას ემლოლიოთ.

კონსტანტინე ვარდელი პარტურსაც ანიშნებს ავეყვითო, ჯერ გაუბედავად შეგვიერთდნენ მსურველები, სიმღერა თანდათან მოლონიერდა და მთელს დარბაზს მოეფინა.

**ეგ არის რახაც ეძებდი,
მორჩი და მოიხვეწეო,
დღე დაიღამე აქ ტუბილად
და ღამე გაიფინეო.**

სიმღერის დასასრულს ერთმანეთს ეცილებიან ორტორები, მომლოკელები, გულშემატკივრები, სიტყვებით გამოლიან ოთარ თავთაქმევილი და პერმან ვედეკინდი. სცენაზე ქალკის ობერბურგომისტრი ფრიც შესტური ამოღას. იგი ჩვენს მიწისტრს გადასცემს ოფიციალურ წერტილს ჩვენი მთავრობის სახელზე, სადაც ნებას ითხოვს, რათა შეგობრობა ჩვენს ქალკებს შორის ტრადიციად იქცეს და ყოველ წელს მოხდეს შემოქმედებითი კოლკტივების გაცემა-გამოცემა. შემდეგ ხვეწა-კოცნა და გამოშვებობება... და ყოველივე ამის შემდეგ კ. ვედეკინდი გამოაცხადა: „შესდგება მესამე განყოფილება, დავით კლიდონის „სამანიშელი“ დღესაცვალი“ რუსთაველის თეატრის დადგმით — და რადგან ღამის თორმეტი

საათი ხდებოდა, დაემატა — მსურველებს გახივთ ღარივით“.

კონკრეტი ვათვალისწინებელი ორი საათის მაგიერ ოთხ საათს ვაგრძელებდა, აღარც ვფიქრობდით, თუ ეთამამებდით. უკვე ღამის ოთრმეტს საათია. ზღაბი დაიღალა, პარტერი განხვავდა.

დავიწყეთ უხალისოდ, გოგომ აიღო წიგნი და ამჩურვალ ქართულად დაწყო:

— ბეკია სამანიშვილი ღარიბი აზნაური იყო...

გზივარ და ვფიქრობ, ვის ინტერესებს ამ შედეგზე, გერმანიაში, როგორი აზნაური იყო ბეკია? საერთოდ ვინაა, ბატონო, ეს ბეკია? ასეთი განწყობილებით ვადავებდე ბუხუტი ზაქარაძეს, იგი სახეზე წამოწითლებულიყო და გაავებულ შეიღს საყოველთაოდ მუხლებში მოხირლი ვეუდრებოდა.

— მემ ადამიანი, ვარ შეილი!

ჩემი აზრებს შემპრცხვა, ვინს მოველი და მიუხედავად, ვინც იყო ბეკია. ადამიანი იყო და ადამიანური უფლებებისათვის იბრძოდა. ყური მიუფუტე მისი შეილის — პლატონის სატყეობასაც.

შემდეგ ყველაფერი ჩვეულებრივად წავიღა. პარტერიდან ჯერ სიცილი შემოიჭრა სცენაზე, მერე ზარბაზი, მერე ტაში; ჩვენ კი არაფერი გვაფრთხილებდა და როგორც გვიოხრებს, ასე დაძაბულად, საინტერესოდ და კარგად ეს წარმოვღვენა ჯერ არ წასულა, მსახიობები თითქმის ერთმანეთს ეკიბებოდნით. აღარავინ ფიქრობდა დროზე. ეს იყო ერთი ამ საუკეთესო წარმოდგენათაგანი, როცა ყველა და ყველაფერი ემორჩილებოდა მხოლოდ შთაგონებას. პერმანიკი კი, რეკვიზიტორი-ბიჭი — ჩვენი გულშემატკივარი გამბედავიყო და სიხარულით უხიარებდა შთაბეჭდილებას გერმანულ სცენის მემანქანებს.

9 ივნისს: ქართული კვირეულის დასასრულს ბერმან ვედუკინმა მივკვირეთა თავის აგარაკზე. „კვირეული“ ეტყება, ერთ კვირას უნდა გაგრძელდებოდა, ასევე დაიბეჭდა. აფიშებშიც და ამიტომ ეს სახელი შერჩა, თუმცა ათი დღე გაგრძელდა.

დალის თერთმეტ საათზე, ვედუკინდის აგარაკისკენ მსახიობებით დატვირთული ორი ავტობუსი დაძრა.

აგარაკი არც ისე ახლოს უფიდა. ორი საათით ვიმზავრეთ: აქედით მოფერი არავითარ შემთხვევაში არ დაარღვევს წესს, საგზაო ნიშანზე წერია 60 კილომეტრი და ეს კანონია. და ამ ფართო, სწორ გზაზე ასე გვიჩვენება თითქმის ურმით მივჩანანალებდეთ.

მანქანამ სელას უცლო, ჩინს მივაღწიეთ. ვე-

დუკინდს ჩვენივენი შვენიერი სურბარბი მოუწყვია: ალუფის კარზე დიდ კურნებოთ აქირა: „ვედუკინდაშვილის აგარაკი“. თვითონ „ვედუკინდაშვილს“ დაუხვრავს სენაური ქუდი, ხელში ჩონგური დაუჭერია და მსახიობებთან ერთად „სულკოს“ სიმღერით შემოგვეგება. ჩვენ სიმღერას აყვებით და ხელიხელჩაკიდებულები შევედით ეზოში. თავის ქნვეით შემოგვეგებენ პატრონის საკმაოდ ჩასტუმბული ცხერები...

გამოვლმა ეზომ ჩვენი კაცები ფეხბურთის თამაშის ზასათზე მოიყვანა. ვენდებად განაწილდნენ. მგაჩრებდალ ოთარ თაქთაქიშვილი და ზურაბ სოტკიალა დაავენეს. ყოფილი სპორტსმენები კარგად თამაშობდნენ, კიდევ ახალი ნიჭი, გამოავლინეს. ოთარ თაქთაქიშვილზე აღკალობრივი პრესა იმასაც წერდა, რომ აღრეულ წლებში თვითონ სპორტსმენი პატარა მუსიკალურ ნოველებს წერდა სპორტული თამაშობებისთვისო.

მსაბინძვლმა სახლში შეგვიპატრია. მაგიდებზე ტბბლდელი უხეად იყო, კვლავს კი ჩვენი კვირეულის აფიშები და სურათები ამშვენებდა. მოიტანეს ჩაი, ყავა, მარწყვის, ლიმონის ტორტები, ჩვენ კი გვეთა, — და რამაზში მოხსნა ოხუნჩობის გუდას თავი: „ამ ცხერებს რომ თამოყვარებაა პქონდეთ, თვითონ მოიკლავდნენ თავსო“.

უკვე ემკისი საათი იქნებოდა, როცა გვიოხრეს აქედან კოტეჯისკენ წავიყვანათ და იქ გავიმსაინძლდებით თქვენებური მწვანეებით“. დაიმედებულმა ჩავსხუდით ავტობუსში.

ძალიან საინტერესო აღვიღე წავიყვანეს — და მართლაც ქართული პერ-მარალით გავვიმსაინძლდნენ... სანამ შწვადები შიშინიებდა სამახსოვრო საჩუქრები მოგვართვენ. ჩვენი კვირეულის ემბლემიანი კაფელის ფარები და მუდმივი კალმები, რომლებიც ორი წელი გაძლებს, შემდეგ კი ისევ ჩამობრძანდებითო.

საბანკეტო დარბაზში სტუმრებიც ბეგრა დაავებდა.

გვიან ღამით დავბრუნდით. ჩინს, ვერც დღის დავისვენებთ, აღვზნებულები ვართ და დამერებებით დაეფარფატებთ სასტუმროს დარეფებში...

11 ივნისს, დალის ექვს საათზე სამზავრო მზადებას შევედგეთ. სასტუმროსთან ვედუკინდ ვვლოდა. თავისი მანქანის საბარგული სულ ვარდებით აუვსია, და ახლა მათ ჩვენს მისიარობველ აწყოას.

სულ ორსაათნახევარი გავიდი და ჩვენი თვითმფრინავი მოსკოვში დაფრინდა. იქიდან თბაღისისკენ გამოვწიეთ.





ბუნების პიძიხი

პარბი წიგნი

ნარკვევი ჩემს დღევანდელ ლატერატურულ ცხოვრებაში ერთ-ერთი მთავარი წამყვანი განრია. იგი საზოგადოებრივი მნიშვნელობის მქონე ცალკეულ მოვლენათა მხატვრულ აღწერას შეიკავს და, სოცელის მსგავსად, ადამიანის ამ საზოგადოებრივი ცხოვრების ერთ საინტერესო ეპიზოდს იღებს. მაგრამ როგორ? ეს თვით ნარკვევის ავტორის ნიჭსა და ხელოვნებაზე დამოკიდებული. კარგი ნარკვევი დიდი აღმზრდელობითა დანიშნულების პატარუნებლია. ასეთი კარგი, ცოცხალი, კონკრეტული ნარკვევებისაგან შესდგება თ. ბიბლიურის წიგნი „ჩქარა“. აი, მაგალითად, „ველი შარადილი“ — აქ წარმოდგენილია კახეთი მებრძოლის, ერთ-ერთი პირველი კომკავშირელის, რევოლუციონერის — ბორის ძნელაძის ცხოვრების მხატვრული „მგზავრო შერედი“, — აქ კი კავკასიის დამცველთა სახეობა წარმოდგენილია. პირველი — „მწყემსური“ — ამ სათაურის ქვეშ მოცემულია ცალკე მონაკვეთები: „გახსენება“, „ნოღაეთი“, „თავაკია“, „სარქალი“ და სხვ. მთელი ეპოპეა ავტორის მიერ შეტად საინტერესოდ მოთხრობილი, ეს მართლაც რომ პოემაა, ერთ ვრცელ ქაჭუჭ შევიდრად ჩამოშწრობებული ამბებით. აქ მოცემულია ფერები, ხასიათები, ადამიანის გარჯისა და სიძნელებითან ბრძოლის მღელვარე სურათები. ეს მოცულობით პატარა მოთხრობები თავისი ნიუანსებით, — მალაქმხატვრული ნაწარმოებებია, სადღე პირველ პლანზე ადამიანია, ნამდვილი შეილება ბუნებისა — მობრძიდები, ყრმები, მოხეტები, — შრომისა და დეაქლის სიტუბებთან რომ განგაცდვიენებენ და შწრაული მათთან არის — სული და გული... „უხმობის მინდისა“ — ეს უკვე ბუნების დაცვის ეხება — ტყე დედაბუნების სიცოცხლის დიდი განსახიერებააო, და ორბინალობა ავტორისა აქ იმაშია, შეტად ღრმა და აზრიან საუბართან იმდენ ცოცხალ მაგალითებს ეიწუ-

დებით, — ბუნებურად ლელავს გული, მდიდრად და ვინება.
 ბუნების უხილავი ხელი მაჩვენებ ფლობს ფუნქსა და სპერუთელს, საოცარი სიფაქიზით წერს და აქანდაკებს... და ამის სააღუსტრაციო სურათები და სახეები, რომლებსაც კვალივს მწერალი აქვე, მძაფრ ემოციებს იწვევენ. ბუნების ესა თუ ის რეალური სურათი ზუსტად არის აღებული, მაგრამ აუვანილი ამ დონეზე, თითქოს თქვენ თვალწინ უნიჭიერესი ფერმწერლის ტილია გადამილილი; როგორც ავლა კემპარტი ქმნილება, ბუნების ქმნილება ვერ იტანს უდიერ შეხებას, — უდიერი ხელი უმადვე არღვევს „პარმონასა“, — წერს ავტორი.
 წიგნში ცალკე რებრიათ — არის წარმოდგენილი კრიტიკული წერილების სერია სათაურით: „ლატერატურული ფერცლებიდან“ — ამ ხასიათის წერილთა შორის განსაკუთრებულ ყურადღებას იქცევს „რეცენზია მუერებელზე“, თმცა თეატრმოდნეები ამ თმას ვაყვრით, აქა-იქ ეხებთან ხოლმე, მაგრამ დასახელებული წერილი განსაკუთრებული სიღრმით და შეხედულებათა სიხლით ხასიათდება. ამ წერილში პრობლემური, უადრესად სადისკუსიო და დამაფიქრებელი საკითხები წამოჭრილი თეატრალური ხელოვნებით დანტერესებული ადამიანისათვის:
 „რას წარმოადგენს, პოლის და ბოლოს მუერებელი, როგორია მისი სოციალური, ესთეტიკური თუ უთიერო სახე, უკველივის ცამდე მართალია, როგორც გვიყვარს ზოლმე ხელაღებით თქმა, თუ ზოგჯერ თვითონაც სცოდნეს; თუ სცოდნეს, სად ეფიით ამ შეცდომების საფუძველი; თვად მუერებელში თუ ხელოვნების ამ ნაწარმოებში, რომელსაც მუერებელი იწინებს თუ იწუნებს...“
 წერილის ავტორს მუერებელი შიანია სპეტაკულს ერთიან ნაწილად და საშართლიანად შეინშნავს, რომ თეატრალური კრიტიკისუბის მიერ ეს გარემოება სრულიად იგნორირებულია. ავტორი ერთგვარა მოკრალბით გვი-

* თამაზ ბიბლიურია — „ჩქარა“, საქართველოს კ. ც. -ის გამომცემლობა.

ზიარებს თავის აზრს, მას სურს საერთო დაკვირვებები გაუზიაროს მკითხველს (იმავე მკითხველს) და ამ გზით ვინმეს აღუარას ამ საკითხზე უფრო ფართო და საფუძვლიანი მსჯელობის სურვილი. მართლაც ბევრ საინტერესო მასალას გვაწვდის ავტორი, ეს არის სხვადასხვა ხასიათის თეატრალური სანახაობების მკითხველთა პორტრეტები, გვიჩვენებს სახელდობრ, რა არის თვითმული მათგანის სპეციფიკური თვისება, როგორია მათი ემოციის გამოვლენების, სპექტაკლის დანახვის სხვადასხვა თვალი; ავტორის უფრადღების საგანი ქართული მკითხველია, თუმცა, ამავე დროს, არ აკლებს ცდას მოგვეცეს საერთოდ მკითხველის გეგმონებისა და ემოციურობის ზოგადი ნიშნებიც.

„სპექტაკლი უღონო, თუ მკითხველი მოუზადებელი“ — ამ საკითხის ორგულე იმდენ საინტერესო მონახრებებს და მავალათებს იძლევა მკითხველი, იმდენ საინტერესო ცნობებს, სასიამოვნოდ მოსასმენ შემოხვევებსა და საუბრებს, საერთო დაკვირვებებსა და უშუალოდ განცდილს, რომ ყველა ამის მოტანა აქ შორს წავიყვანდა. რა უკვლა ეს ერთი მიზნით: ხელოვნების აღამიანებს მოგაქვინო ხალხთან მისასვლელი ახალი ფორმები და გზები. ამ ძიების ნიშნითა თით ეს წერტილი, სინათლით განმუქებული, საკითხის ღრმა შესწავლისა და განმარტების შედეგი. ნაყოფსაც უშუალოდ მკითხველი იმეც.

წერტილი აღმზრდელითი ხასიათისაა. ავტორი თავის მონახრებებს ამ მხრივ შემდეგნაირად აუკლიბებს:

„ზავლობიდანვე შევაჩვიეთ აღამიანები ხელოვნებაზე გაიოლებულ წარმოდგენას. მან იცის, რომ ხილის აშენებას ინიერტი სჭირდება, ოპერაციას — ქირურგი, — ეს დალოცვილი ხელოვნება — კი ისეთი უბრალო რამ არის, ყველას ზელი მოუწევდება... და მოკავის მავალითები, განა ვაგონილი. უშუალოდ ნახული და განცდილი. განსაკუთრებით მკაცრია ავტორი, როდესაც უნებური სარკასმით აუღენს ნაყს, ზოგჯერ რბილ იუმორშიაც გადადის, რაც მკითხველში ნაღვლიან ღიმილს იწვევს.

„მკითხველის გეგმონებს ღრმა შესწავლა სჭირდება. ვერაფერს შეგვტანს მათ გეგმონებაზე არც ზრმად მინდობა, არც მხოლოდ გაიკვირეთ ლაპარაკი“, ერთგვარი სიტყობებითა და სიმწარით შეზავებული აღსარება ამ წერტილის ავტორისა გვამცნობს ერთს — მისივე სიტყვებით:

„თეატრს გარკვეული უნდა ჰქონდეს თავისი პოზიცია, იცოდეს რისთვის იზრმვის და რის მოპოვებას ცდილობს, რას ამვიდრტებს და რას უარყოფს“. „მკითხველის აღზრდა, მისი კვმმარტი ხელოვნების დონეზე აყვანა თეატ-

რის მთავარი საფიქრალი უნდა იყოს“. ასეთი აზრები შეიძლება ახალი არეფრესენტალებმა ეს თეატრზე ოდითგანვე შექმნილი მკითხველთა იყოს, მაგრამ საქმეა რა სახით მოაწოდებ მკითხველს შენს აზრს: ცოცხალი, უშუალო დაკვირვებებით, სავნის სუბარულით, ტყეულით და სიხარულით, თუ უბრალო რიტორიკული მსჯელობით! ხსენებული წერტილის ავტორისათვის რიტორიკა უცხოა.

მინდა ამ წერტილთან დაკავშირებით ჩემი პირადი მონახრება გავუზიარო მკითხველს სწორედ მკითხველის თეატრისადმი გულგრილობის ზოგერთი მიზეზების შესახებ; ვფიქრობ, ვამორჩა იგი წერტილის ავტორს:

ჩემს დღევანდელ თეატრში ძალიან დაქვეითდა მეტყველება. ეს იმეცის თითქმის ყველა მსახიობზე. საკმაოდ ნაკადი და გაწაფული, შესანიშნავად მეტყველი მსახიობებიც თითქმის დაემორჩილნენო უმეტყველო მსახიობების გაეღენას. მოგახსენებთ, მეტყველებას და განსაკუთრებით სცენარ მეტყველებას რა მნიშვნელობაც აქვს. ამაზე საუბარი „ღია კარებში შეკრას“ ნიშნავს, მაგრამ გვაკვირებს ამ საკითხის ასეთი იგნორირება. ამასთან შედარებით სულ უბრალოა ის, რასაც რეცენზენტები და შემკლებლები მტყველად განიციდან ხოლმე. მავალითად, სპექტაკლის სხვადასხვა კომპონენტებს — მსახიობის ოსტატობას, რეჟისურას, მხატვრობას, მუსიკას, ქორეოგრაფიას, ვანათებას, — ეს ყველაფერი სპირითა, მაგრამ თითქმის არც ერთგან არ არის ნახსენები ის, თუ როგორ მეტყველებს მსახიობი: იყარება ბეგრა, მარცვლი, სიტყვა და არა იშვიათად მთელი წინადადება, სცენიდან იმის ხოლმე ჩურჩული, სიტყვის ნაკვალავი გემის რალაც სუნთქვის მავარი შიშინი, კბილებში, პირის ღრუში ჩახშული ბეგრები და უკებ მოულოდნელი წამოყვირება, თითქმის ესეც დიდი გრმობის გამომხატველიაო. მაგრამ ეს ყვირილი მხოლოდ ყვირილად რჩება — ბეგრები, მარცვლები, სიტყვები, აქაც სადღაც იყარება, იჩქვალდება. მკითხველი წვალბის, მაგრამ ურიგდება, ვინაიდან ასეთი მეტყველება ისე განმტკიცდა, იგი ცთხდაკანონებულ მოვლენად მიანია, — სიმავგეროდ, თეატრში არც თუ ისე ხალხით მოემართება.

და ასე: ცუდი მეტყველება დრამატულ თეატრში ყველაფერს წაახლენს ხოლმე. შემადრწუნებელია, როდესაც გატყვენილია დარბაზი, იქნებ რამე ვაგიგონოთო, და მკითხველები ერთმანეთს გადაუჩურჩულებენ ხოლმე — რა თქვაო მსახიობმა. და, მეორეც: კარგი იქნება თეატრის გულშემატკივრებმა მოტრიდებლად ამხილონ ისეთი სპექტაკლები, წარმოდგენები თუ სანახაობანი, რომლებიც მხოლოდ უგეგმონო მკითხველს მიიზიდავს. სანახაობა ყოველთვის და ყველგან თავის სიმძლავრე უნდა

იდგეს, რომ თეატრმა არ დაეარგოს შეგნებუ-
ლი, დანტერესებული, რივიანი აუდიტორია.

ავტორის წიგნის ბოლოსათვის შემოუნახავს
ბრწყინვალე ნოველები — რუმბოიკით: „ნანადი-
რევი“. ამ ნოველების წამოთხვევას ერთი აზრი
გვიპრობს: ნუთუ ეს ჭიკიტანი მასალა ამდენ-
ნის მხოლოდ მწერლის უბის წიგნაჲს საყუ-
რება იყო? ცამეტი ასეთი ნოველიდან ვერც
ერთს ვერ გამოყოფ, ყველა მათგანი საკეთარი
თემის, აზრისა და მიზანსწრაფვის გამომახატვე-
ლია. მე, როგორც მასწავლებელი, სურვილია
შემიპყრო ეს ნოველები უკლებლივ მოთანდებს
სასკოლო კრესტომათიგში: ამ ნოველებში
გარდა შესანიშნავი ენისა (რაც ამ წიგნს საერ-
თოდ ახასიათებს), — სადა, მსუბუქი ნამდვილი
დარბაზსივრთი ქართული ენისა, ისეთის, რომ
მელსაც ხინკს ვერ უმოეო, მოცუბულია, უამ-
რავი შეგონებები, მაგრამ ემიგრირებ.— არა რი-
ტორიკული მსჯელობით; ეს არის სწორედ ის,
რასაც სურათებით, სახეებით აზროვნებას უწო-
დებენ. ასეთია: „შველი“, „სიტყვები“, „დამ-
შვიდობება“, „ყუაჩია“, „ცის გახსნა“ და რამ-
დენი უნდა ჩამოვთვალო, — თითქმის ყველა.
— ერთნაირი სიტყბოთი და სიამით საკითხავი...
დასასრულ კიდევ ერთი:
დღეს იმდენად განვითარებულია ჩვენი მკით-

ხელი პოპულობით გაფორმებული წიგნებით,
რომ მყიდველი წიგნებისა, წიგნის „მწკრივით“
ლიც კი უყურადღებოდ ტოვებს. წიგნის მწკრივით
გარეშე გამოშორალს. მე, არცთუ ისე იშვია-
თად მყიდველმა წიგნისა, სრულიად მოულოდ-
ნელად მალაჩის რაფაზე დაინახე წიგნი, რომ-
ელმაც მიმიხიდა უდის სისადავით. სათაური —
„ჩქარა“ — ფეროგალიფების ნაცულად ჩვეუ-
ლებრივი ქართული ასოებით არის დაბეჭდი-
ლი, თუმცა აქლია ქართული შრიფტის თვი-
სობრივი აგებულება—სიმრგვალე. მაგრამ ჩემს
ამ კმაყოფილებას ჩრდილი გადაეფარა, როდ-
ესაც წიგნის კითხვა დაეასრულე და ხელში
შემჩნა სრულიად დანგრეული ფურცლები. ეს
იმის გამო, ალბათ, რომ კითხვის დროს დაბ-
რკობება — არც თუ ისე მცირე,—მელოზებო-
და უხეში ჩარევის გარეშე წიგნს ვერ ფურც-
ლადედი, ისე იყო ჩაჭვდილი ფურცლები ერ-
თმანეთში, მეოთხედი დაბეჭდილი გვერდებისა
აღარ ჩანდა.

მაგრამ, არა უშავს, უდამი ამ წიგნს მე თვი-
თონ ჩავსვა!

ზაგო მუხლიძე

საქართველოს სსრ სკოლის დამსახურებუ-
ლი მასწავლებელი

ლიტერატურულ-ენათმეცნიერული ნარკვევები

როცა მკითხველი შოთა ძიძიგურის ალა-
ხან გამოცემულ თითქმის ექვსასვერდიან
წიგნს „ლიტერატურულ-ენათმეცნიერულ ნარ-
კვევებს“ გაეცნობა; თაღწინ წარმოუდგება
საყუდევი საგნის დიდი სიყუარული, რომელიც
ავტორის ყოველ სტრიქონში ჩაუქსოვიდა, შეც-
ნიერული ყელავის სიღრმე და სიფართოვე გან-
სწავლულობის პორიზონტისა, ურომლისოდაც
ნიჭიც უქმი იქნებოდა, შრომაც ამოი და მი-
ზანიც — მიღწეველი.

ბედნიერება მთელი შენი ძალი და უნარი,
მთელი სიცოცხლე დედაენის კეთილდღეობას
შოახმარო. ეს ბედნიერება წილად ხედა შოთა
ძიძიგურსაც, რომელმაც უკვე თავისი ცხოვრ-
ების მეშვიდე ათწლეულის ზღერბზე შედგა
ფეხი და დღესაც ახალგაზრდულ ენერგიით,
დაუტყრობელი სიყუარულით ემსახურება ქარ-
თულ ენას, ქართულ ლიტერატურას, მთელ
ჩვენს კულტურას. სწორედ ამ უანგარო სამსა-
ხურის გამოხატულებაა „ლიტერატურულ-ენა-
თმეცნიერული ნარკვევები“.

სამეცნიერო ნაშრომის ენა ლალი და წარ-
მტავი უნდა იყოს, რაც ვარჯად იცის შოთა
ძიძიგურმა. მაგრამ მარტო ამის შეგნება რას

უშველიდა, საენათმეცნიერო საკითხების კვლე-
ვა-ძიება მისი სტიქია რომ არ იყოს, დიდი
ალო, საკვლევი საგნის სიყუარული, განათ-
ლება, ვარწმობა და ტემპერამენტი რომ არ
ქონდეს მომადლებელი. ალბათ ამიტომაც
არის, რომ საჩუქენიო ნაშრომში მეცნიერული
კვლევის სიღრმე-სიზუსტე და ენის სისადავე-
სილამაზე ისტატურად არის ერთმანეთს შე-
ხამებული.

სარეცენიო ნაშრომის ავტორი ბერე სე-
ინტერესო საკითხსა ჰქვანს შექს. წიგნში სამი
განყოფილებაა. პირველი მწერლის ენას ეძღ-
ვნება, მეორეს „ქართული ენის თეგადასავა-
ლი“ ჰქვია, მესამე კი ქართული ენისა და კუ-
ლტურის მკვლევარობა სამეცნიერო მოღვაწეო-
ბას აწეჭებს და მათი ცხოვრების უმთავრეს
მომენტებს მიმოიხილავს.

განყოფილება „მწერლის ენა“ შოთა რუს-
თაველის ენის საკითხების განხილვით იწეება.
მკვლევარი გენიალური პოეტის ენის საფუძ-
ვლებს ხეხება და სიმართლიანად წერს, რომ
რუსთაველის ენა შრავლასაუენოვანი ქართუ-
ლი სალიტერატურო ენის ნიადაგზე ამოიზარ-
და, რომ რუსთაველზე ადრე ქართულმა ენამ

კლასიკურ სრულყოფას მიადრია; ბიბლიის მთარგმნელებმა, ჰომეროსებმა, ქართლის ცხოვრებას ავტორებმა, შერატულემ, მთაწმინდელებმა და სხვებმა აღორძინეს და ააყვავეს ქართული ენა.

შ. ძიძიგურის „ვეფხისტყაოსნის“ ღრმა ენობრივ-მეტყველებით ანალიზით ნათეს ხდის, რომ „შოთა რუსთაველმა ხალხურ მეტყველებასზე დაურღნობით ასაღო. მიმართულება მისცა ქართულ სალიტერატურო ენას“, რომ „ვეფხისტყაოსნის“ ავტორი არ თავსდება ენობრივი პარტიკულარიზმის ჩარჩოებში — მისი საყრდენია მთლიანი ხალხური მეტყველება“. ქართული ხალხური ენა კი, — როგორც იქვე ამბობს ავტორი — რაი ძირითადი ნაკადის — აღმოსავლურ-ქართულისა და დასავლურ-ქართულის გაერთიანებაა. „ვეფხისტყაოსნის“ ენის აღნიშვნაში ქართული ენის ორივე განსტოლებაა წარმოდგენილი.

შეცნიერი ცხადყოფს, რომ რუსთაველის ენას, უპირველესად, სამხრეთ საქართველოს მეტყველება ასახდრის.

„გურამიშვილის, როგორც ენის დიდი რეფორმატორის, რაღაც ქართული სალიტერატურო ენის ისტორიაში განუზომელია“ — ავტორის ამ სიტყვებს დიდი პოეტის ენის გულდასმით განხილვა მოსდევს და მკითხველი რწმუნდება, რომ შერთლაც ილია-აყაყის დიდი წინაშობედან — გურამიშვილის ენის სტრუქტურა... ექვეა საწყერლო ენის განვითარების იმეც შეისტრალში, რომელზედაც იდგენს ი. ჭავჭავაძე და ა. წერეთელი... ასაღი ქართული სალიტერატურო ენის დამკვიდრების ფუძემდებლებად უნდა მიიჩნიათ დავით გურამიშვილი, ილია ჭავჭავაძე და აკაკი წერეთელი“.

ილია ჭავჭავაძის, ვინც აკაკი წერეთელთან ერთად სამართლიანად ითვლება ენის რეფორმატორად, ქართული სალიტერატურო ენის ფუძემდებლად, ღრმად ჰქონდა შესწავლილი თავისი დროის ენათმეცნიერების საფუძვლები. შერ, როგორც იგი: კახიშვილი წერდა, „შინდელ ქართულ მეღვთის დანახვა, თუ რაოდენ საგულასში და მნიშვნელოვანი საკითხების გარკვევა შესაძლებელი უნის ნამდვილი ანალიზის საშუალებით“. ილია ქართული ენის საკითხების შეცნიერული კვლევისათვის შედარებით მეთოდურად ერთად დიდ მნიშვნელობას ანიჭებდა „ლნგვისტურ ანალიზს; შეცნიერულ დავიროვნას. თუ რა დიდი ღვაწლი მიუძღვის ილია ჭავჭავაძის სალიტერატურო ქართული ენის ჩამოყალიბებასა და დამკვიდრებას, თუ რა ღრმად ჰქონდა შესწავლილი მას დედენის ბუნება და ხასიათი, მკითხველი ამას კარვად გაეცნობა, როცა შ. ძიძიგურის გამოკვლევას წაითხზავს, რომელსაც ილია ჭავჭავაძე და ქართული ენა“ ჰქვია.

შეცნიერი ქართული ენის წინაშე ი. ჭავჭავაძის დიდი დამსახურების დამადატრეზებელ ბერ საინტერესო და სასარგებლო ცნობას ვეაწვდის; ქართული ენის საწმინდისათვის ვახალხულ დიდ და სამართლიან ბრძოლას, ენის ნორმალიზაციისათვის ზრუნვას ილიას დიდად უადვილებდა დედენის საბრობლები საკითხებში ღრმად ჩაწვდომის უნარი, დიდი ცოდნა და გამოცდილება. ქართული ენის გრამატიკული სტრუქტურის სიმდიდრეს რომ ზედავდა, ილია თავის ნაშრომებში, კერძოდ, აღნიშნავდა ქართული ზმნის უბადლო, ჯადოსნურ მოქმედობასა და დიდ გამომსახველობით უნარანობას.

ავტორი საინტერესოდ შემეკებს ძველ, კონსერვატიულად მოაზროვნე თაობასა და ასაღ, პროგრესულ მოღვაწეთა შორის „ცისკრის“ ფურცლებზე ენის საკითხების გარშემო გამართულ პოლემიკას, გვიჩვენებს ამ პოლემიკაში ილიას და მისი თანამებრძოლების სწორ პოზიციას, არქისტთა აზრების უმწეობასა და უსუსერობას.

ილია — ქართული სალიტერატურო ენის საყრდენად ხალხური ენის გამოყენებელი, ილია — სალიტერატურო ქართული ენის ლექსიკური შემადგენლობის ასაღ ცნებებითა და ტერმინებით შემეხები და გამამდიდრებელი, ილია — ენის სიწმინდის დამცველი, პარსირებისა და ქართული სინტაქსისათვის უცხო და შეუფერებელი კონსტრუქციული ფორმების წინააღმდეგ მგზნებაზე მებრძოლი, ილია — ქართული შეცნიერული ტერმინოლოგიის დიდი მოამაგე — ასე წარმოვედგება ეს უმმარაზი მწერალი და მოღვაწე, ქართული ენის შამა შ. ძიძიგურის ნაშრომში. ეს ნაშრომი კი ავსებს და აღრმავებს მკითხველის ცოდნას.

შველევარს დიდი გულმოდგინებით, სიყვარულითა და შეცნიერული სინდისიანებით შეუწევია აკაკი წერეთლის, იაკობ გოკცაშვილის, ვეფ-ფშველას, ალექსანდრე კახიშვილის ნაწარმოებები, დამკვირვებია ამ ნაწარმოებთა ენობრივ ქსოვდს. სწორედ ამის შედეგია, რომ მისი დასკვნები ობიექტური და შეცნიერულად დასაბუთებულია.

„მეთოდოლოგიურად აკაკი მკვიდრ ნიადაგზე დგას და მისთვის, როგორც ლიტერატურული ენის ერთ-ერთი რეფორმატორისათვის, ენის შინაგანი კანონისიერების გათვალისწინებას ფუძემდებელი მნიშვნელობა აქვს“ — წერს ავტორი და, დამარწმუნებლად ასაბუთებს ამ სიტყვების ჰეშმარტებას. ქართული ენის საკითხებზე აკაკის საესებით სწორი თეორიული მოსაზრებებისა და მისი დასადასტურებლად, რომ დიდი მგოსანი თავის ლექსებში, პოემებში, მოთხრობებში თუ პუბლიცისტურ წერტილებში პრაქტიკულად მორცილებდა ამ მოსაზრებებს, შველევარს შრავალი მგავლითი მოწყვის, რითაც ცოცხლად გვიჩვენებს თვალწინ

ავაის — ილიას დიდ თანამებრძოლს, გვიხატავს მის ენობრივ პოზიციას. მეცლევარი ერთმანეთს აღარებს „ციკლის“ ერთსა და იმავე ნომერში დაბეჭდილ ორ წაწარმოებს — ბარბარე ჯორჯანის ლექსსა და ავაის ცნობილ „საიღბლო ნარაის“. პირველის შიშვე, მთხზველის დამტანველი, ენის მოსატევი ქართულისა და მეორის ნარნარა, მუსიკალური, ლალი ენის ჩვენებით მეცლევარი თავის სამართლიან მოსაზრებას მეცნიერულად ასაბუთებს. იგი გვიჩვენებს, რომ ავაიმ თავისი სიტყვები: „სასაღბო ენა უნდა გახდეს მწერლობის ქვეყნებზე, მისი მასაზრდოებელი წყარო“, პრაქტიკულად განახორციელა და სწორედ ამის გამო ვახდა ქართული ხალხის ფიქრების, გრძნობებისა და მოსწარმებების გამოშხატველი გულის შესაიდუმლე და სავფარელი მგოსანი.

როგორც ცნობილია, ჯერ კიდევ გასული საუკუნის ოთხმოცდაათიან წლებში გამოიქვეყნა აზრი, რომ „გეო-ფიზიკალს პოეტური მეტყველება დაფუძნებულია დილაქტის მასაღზე, რომ მწერალი არ ემორჩილება სალიტერატურო ენის ნორმალიზაციას და არ მიჰყვება საერთო-სახალხო ენის შავსტრალურ გზას“. შ. ძიძიგური ღრმა მეცნიერული ანალიზის საშუალებით ამათილებს ამ საკვებით მცდარ მოსაზრებას.

საკვლევ საენის ღრმა ცოდნითა და პატრიოტული სიამაყით არის დაწერილი „ქართული ენის კლტურულ-ისტორიული მნიშვნელობა“. მასში ნახევენება, რომ ქართულმა ენამ — საქართველოს საბჭოთა სოციალისტურ რესპუბლიკის სახელმწიფო ენამ, რომელსაც დღეს აღორძინების უველა პირობა აქვს შექმნილი, დიდი და შინაარსიანი გზა განვლო განვითარებისა. „ქართულმა ხალხმა უცვლელია და მახვილით გამოატარა თავისი დედამ ენა ისტორიული ქართველის გზაზე და შოიტანა დღემდე, როგორც უბრძოლესი ნიშანი ერთგულთა თავისდავალობისა და თვითმყოფილისა“.

ნაპირში სიხუსტით, ლაონიტრად და ხატოვნად არის ჩამოყალიბებული კლტურულ-ისტორიული მნიშვნელობა ქართული ენისა, რომელიც იყო „მეგრადი და შემდღებელი მთელი ქართველობისა ისტორიული განვითარების პროცესში. ქართული საწერლობო ენა იყო უველაზე მძლავრი, ელვარე, მჭრელი და დაუმარცხებელი ხმალი, რომელიც საფუძველს უყრიდა წარსულ საუკუნეებში ჩვენი ხალხის თვისებულებასა და დამოუკიდებლობისა“.

მეცლევარი ერთლად განიხილავს ქართული ენის განვითარების გზას, ეხება ქართულ მეცნიერთა დეაწლს ქართული ენაშიეცნიერების ისტორიის საკითხთა კვლევაში, აღნიშნავს, რომ ბიზანტიური მწერლობის ბევრი ძველი მხოლოდ ქართული ენის წყალობით არის შე-

მინახელი, და ზოლოს, გვაცნობს შეათე საუკუნის ქართულ ძველს — იოანე ზასიმის ზელებას, რომელსაც „ქება და ღმერთთა თელის ენისაი“ ეწოდება და რომელშიც „ლამადარობითა და სისხარტათ ზამოყალიბებულთა ფორმლები, ამსახველი ქართული ენის მნიშვნელობისა“.

ავტორი დიდი გულმოდგინებით ვასცნობია ქართული ენისა და ქართველი ხალხის წარმოშობის პრობლემას, ქართული ენის წარმოშობის შესახებ არსებულ მასალებს. იგი გვაცნობს მეცნიერულ მიმოთხზვებსა და ისტორიულ საბუთებს, ეტიმოლოგიური ძიების მონაპოვრებს. ეს მასალები ინტერესს არ არის მოკლებული და ადასტურებს, რომ ქართველი ხალხისა და ქართული ენის წარმოშობის ფესვები შორეულ წარსულში უნდა ვეძიოთ.

საინტერესო მასალებს შეიცავს წიგნის ის თავი, რომელშიც მეცნიერი ქართული ანბანის წარმოშობაზე გვესაუბრება. იგი დაწერილებით მიმოიხილავს ქართული ანბანის წარმოშობის თაობაზე ლეონტი მროველის (XI საუკუნე), სიმეხი ისტორიკოსის კოჩიენის, იე ჯავახიშვილის, გ. წერეთლის, ნ. მარის, კ. კეკელიძის მიერ გამოთქმულ მოსაზრებებს, ანალიზს უვეთებს თითოეულ ამ მოსაზრებას და ნათლად გვიჩვენებს, რომ იე. ჯავახიშვილმა დიდი მეცნიერული სიხუსტით, სიღრმითა და სინდისიერებით შეისწავლა ეს საკითხი და საბოლოოდ გააბათილა ის მითი, რომელიც ქართული ანბანის გამოყენებას მესრობ მამოყის მიაწერდა.

იე. ჯავახიშვილის მიერ ჩატარებული შედარებით ანალიზის შედეგად საკვებით გვემითანელა ხდება: 1) ქართული და სომხური ასოების მონახელობა სხვადასხვა, 2) ასოთა თანმიმდევრობა სხვადასხვა პრიციპზეა აგებული, 3) ასოების რიცხობრივი გამოხატულებაც სხვადასხვაა წესს ემორჩილება. ქართული და სომხური ანბანების შედგენული რომ ერთი პატი იყოს, ზემოხსენებული სხვაობა გაუმართლებელი იქნებოდა“ — აღნიშნავს შ. ძიძიგური და ამის შემდეგ გვესაუბრება არამედლი ანბანის სახეობაზე — „არამულ დაწერლობაზე“, რომელმაც საბოლოოდ დაავიკვინა იე. ჯავახიშვილის აზრის სრული სისწორე.

საბოლოოდ, შ. ძიძიგურის დასაცნა ასეთივე ქართული დაწერლობის ისტორია ჩვენა წელთაღრიცხვის მეხუთე საუკუნიდან კი არ იწუნება, არამედ მისი ფესვები შორეულ წარსულშია გადგმული.

შეაჯამ ქართული სალიტერატურო ენის ძველები ჩვენამდის მეხუთე საუკუნიდან არის მოღწეული. ავტორი კვლადეკლ მიჰყვება ქართული სალიტერატურო ენის რეალურ ისტორიას და იძლევა ამ ენის ძველების (როგორც ორიგინალურის, ისე ნათარგმნის) ზო-

ვად დახასიათებას. ამ დახასიათებას იგი წარწერებითა და პალიმნესტებით იწყებს და უფრო გვიანდელი ძველებით ამთავრებს. როგორც წინის წინა თავებში, აქაც ძალზედ იგრძნობა მეცნიერის დიდი დაჯივრება და ველმოადგილება, რასაც ავტორი შემდგომშიც ამჟღავნებს, ე. ი. მაშინაც, როცა მსოფლიოს ენებთან ქართული ენის კონტაქტებს განიხილავს და, მაშინაც, როცა ქართული ენის შესწავლის მოკლე ისტორიას გვაცნობს.

ქართული ენისა და ელტერის დიდი მკვლევარების — ნიკო მარის, აკაკი შანიძისა და გიორგი აბულდიანის ცხოვრებისა და სამეცნიერო მოღვაწეობისადმი მიძღვნილი ცალკეულ თავებში შ. ძიძიგური სიყვარულსა და პრაქტიკულს აქსოვს და ისეთ დიდ კეთილსინდისიერებასა და შრომისმოყვარეობას ამჟღავნებს, როგორც მადლიერ მოწიფეს ამაგდარი მასწავლებლების მიმართ მოუთხოვება.

სარეცენზიო ნაშრომი ბევრ საინტერესო კითხვებზე იძლევა პასუხს, რომლებიც კი შეიძლება შეათხვედს ნიკო მარის შესახებ დეობადოს. ავტორი ნათელს ჰყენს ნ. მარის ხანგრძლივსა და ნაყოფიერ მოღვაწეობას, ამ დიდ კვლევით შემოაბნა, რომელიც დიდმა მეცნიერმა მრავალ დარკში, ვინაიდან კი ქართული ენის შესახებ დასწავლეს მის დიდ მეცნიერულ ღვაწლს, გვაცნობს მის სწორ მეცნიერულ დასკვნებს, ამასთან მოწიფის მადლიერი გული ხელს არ ეშლის ობიექტური იფრო და კრიტიკულად მოუდგას მასწავლებლის შეფასებებს, მკვლარ თვარიებს.

ნ. მარის ბიოგრაფიის გაცნობის შემდეგ შეათხველი კვლავად მოხვედბა მისი მეცნიერული მოღვაწეობის გზას. იგი ინტერესით ეცნობა ქართველოლოგიის დარკში ნ. მარის წინამორბედების, ქართული ენისა და ლიტერატურის მკვლევარების — მ. ბროსეს, დ. ჩუბინაშვილის, ა. ცაგარლის და სხვათა უნაგარო და დაუცხრომელ შრომას. შ. ძიძიგური ვიზინებს, რომ ნ. მარი ამ მეცნიერთა მოღვაწეობის პერიოდის უბრალო გამგრძელებელი როლია. მარმა ჩვენს სინამდვილეში პირველმა შემოადო გამოსაცემი ძეგლების წინასწარი კრიტიკული, ფილოლოგიური-ლინგვისტური მეთოდი. ქართული მწერლობის ძეგლთა ტექსტების გამოცემით მან მტკიცე ნაზა შექმნა ქართული ლიტერატურის ისტორიას.

ძველი საეკლესიო-სასულიერო მწერლობა; საერო მწერლობა; ქართულ-სომხური ძეგლები, სირიულ-ქართული ლიტერატურული ურთიერთობის კვლევა; „პალეოგრაფიის“ პრობლემა; ბიბლიის საკითხები; გ. მერჩულეს „გრიგოლ ხანძთელის ცხოვრების“ პუბლიკაცია-გამოკვლევა და გამოცემა; ქართული ფილოსოფიური მწერლობის ძირითადი საკითხების შესწავლა — აი ნ. მარის ფილოლოგიური კვლევის მნიშვნელოვანი მომენტები, რომლებიც

ბზეც დაიწვერებლად გვესაუბრება ავტორი. ამ საუბროსას, როგორც ვთქვამს, ჩვენს წინა დარკობს ობიექტრობას და სწავლასთან ერთად იმასაც აღნიშნავს, რომ ქართული ბიბლიის საკითხში მეცნიერის მოსახრება ნაშთალადევი და ხელოვნური, სრულად დავსაბუთებელი აღმორჩნდა, რომ ნ. მარმა საბოლოოდ თვითონვე შეიგნო ქართულ-სემიტური თეორიის მკდარობა, რომ „პალეონტოლოგიური მეთოდოლოგია“ არ იყო მეცნიერული, რასაც ქართული მეცნიერების სინდისი და დიდება — იგი, ჯავახიშვილიც აღნიშნავდა.

ივანე ჯავახიშვილი წერდა „რომ ჩვენში ენათმეცნიერების დარკს შექმნა სამი პირის: პრაქ. ი. ყიფშითის, პრაქ. აკ. შანიძისა და პრაქ. გ. აბულდიანის ღვაწლს შეადგენს. პირველი მათგანის, სამწუხაროდ, უფროდ ვარდაკვალების გამო, უფიქსი ტვირთი ორს უნაწასკნელს დააწვა“. სწორედ ამ ორი უნაწასკნელის ღრმად შინაარსიანი ცხოვრება და მოღვაწეობა აქვს განიხილული აკადემიკოს შ. ძიძიგურს სარეცენზიო წიგნში.

აკ. შანიძემ დიდი, ფასდაუდებელი ამაგი დასდო ქართული ენის სტრუქტურისა და ისტორიის საკითხების გარკვევას, ტექსტების გამოცემას, ქართულ დიალექტოლოგიას, ლექსიკოლოგიას, ენობრაფიას (მან, პალეოგრაფიისა და ენის ისტორიის ფაქტების ჩინებულმა მკოდნემ, ბევრი „უტყვი“ წარწერა ამტეტყველა, ბევრი დახიანებელი ეპიგრაფიული ძეგლი აღადგინა), კოლტური (ჰანერ-მეგრული) და სხანური ენების აღნაგობის, მწერლის ენის შესწავლის (აქ განსაუხრებულად უნდა მოვიხსენიოთ რუსთველის ენის საკითხები), ლიტერატურისა და ფოლკლორისტიკას, ქართული ენის ნორმალისაციას და, ვინ მოსთვლის, იმ საკითხებს, რომლებსაც ა. შანიძის — „ქართული ფილოლოგიის მამის“ ბრწყინვალე ახარის შექი მისწვდენია ყოველივე ეს, როგორც სარეცეში, ისეა ასახული შ. ძიძიგურის წიგნში.

ასევე სისრულითა და სიღრმით ახას ასახული ამ წიგნში დიდი მეცნიერისა და ჩინებული მოქალაქის, დიდი ჰუმანური აღმამის გიორგი აბულდიანის ადგილი, რომელიც მის გვირა ქართული მეცნიერების განვითარების ისტორიაში.

მეცნიერული სიღრმე და მგზნებარება — აი რით გამოირჩევა აკადემიკოს შოთა ძიძიგურის კაბიტალური ნაშრომი „ლიტერატურულ-ენათმეცნიერული ნარკვევები“. იგი ხანგრძლივი და სერიოზული კვლევის შედეგია; მისი ავტორის გარჯას გულმოადგიუნების ბეჭედი აზის, თხრობას სინაოლისა და უბრალოების ელფერი ამკობს და მეთოდს — მეცნიერული სიღრმისიხესტე.

ალექსანდრე გვაგაშვილი

საზოგადოებრივი



მარტის 10
1928

გღრ

ზონების ძველ ქართულ ხუროთმოძღვრებაზე

პალეს მარტინ ლუთერის უნივერსიტეტის ახლო და შუა აღმოსავლეთის და ძველი ქვეყნების არქეოლოგიური სექციის მიწვევით მეორეჯერ შეიკრიბნენ ვდრ-ის ზელოვნებათმცოდნეები, რომლებიც ბიზანტიურ და აღმოსავლეთ ევროპის ზელოვნების ისტორიას სწავლობენ. ამ კოლოკიუმის მიზანი იყო სპეციალისტების იმ პატარა ჯგუფს, რომლებიც ამ საკითხებით არიან დაინტერესებულნი და მათ მეცნიერულ შესწავლაზე შეშაობენ, შესაძლებლობა მისცემოდა, ერთმანეთისათვის გაეზიარებინათ ამ დარგში დაგროვილი ცოდნა და ემსახურათ ახალ მეცნიერული მიზანდასახულებათა შესახებ.

მიმდინარე წელს პალეს მარტინ ლუთერის უნივერსიტეტის ახლო და შუა აღმოსავლეთის და ძველი ქვეყნების არქეოლოგიური სექციის სხდომაზე ორი შეტად მნიშვნელოვანი მოხსენება წაკითხეს, ამას იუწყება ვდრ-ის ზელოვნების ჟურნალი „ბოლდენე კენსტი“: „ძველი რუსული ფრესკების საზოგადოებრივი ასპექტები“ და მეორე — „ძველი ქართული არქიტექტურის აღმოცენება და ვაღწევა“.

სექციის სხდომაზე სხვა მოხსენებებიც წაკითხეს, რომლებიც ვდრ-ის მეხუთეში დატულ ამ სახის ჭეღვების ანალიზს შეეხებოდნენ.

სხდომაზე დაისახა მომავალი შეხვედრის გეგმები. მომავალი შეხვედრა გადაწედა 1975 წლის დასაწყისისათვის, ერთ-ერთი რთული და პასუხსაგები დაპირება, რომლებიც სექციამ მიიღო არის შემდეგი: ვდრ-ის მრავალრიცხოვან მეხუთეებსა და ეკლესიებში დატულ ძველებს შორის ამოარჩიონ და მეცნიერულად შეისწავლონ ბიზანტიური და ახლო აღმოსავლეთ ევროპის ზელოვნების ნიმუშები და მათ შესახებ მეცნიერულად დირსებული შრომები კიდევ გამოაქვეყნონ.

0680181

ცნობილი ავტორის უცნობი ზღაპრები
მეცნიერებისათვის დიდი მნიშვნელობა აქვს, როცა ამა თუ იმ ქვეყნის ლიტერატურათმცოდნეები თავიანთი ქვეყნის ლიტერატურულ

საგანჭერს ახალი მეცნიერული აღმოჩენებით ამდიდრებენ, როცა დიდი წინაპრების ზღაპრებს მიაგნებენ. ზღაპრების აღმოჩენა სულ ცოტა ორი მნიშვნელოვანი ფაქტორითაა დირსსახსოვარი: ერთი რომ მიკვლევლია ამ დრომდე უცნობი მნიშვნელოვანი ზღაპრები და მეორეც, ამით შეიძლება დადგინდეს და დაზუსტდეს მწერლის მსოფლმხედველობის განვითარების გზა, დადგინდეს მწერლის ცხოვრებისა და მოღვაწეობის ამ დრომდე უცნობი ზოგიერთი დეტალი.

ასე მოხდა ამასწინათ, ვაშინგტონში აღმოჩენილი იქნა ინგლისელი მწერლის რომან „ჯეინ ეირის“ ავტორის შარლოტა ბრონტეს ორი უცნობი ზღაპრები — ეს არის ავტორის მიერ ზღაპრული მოთხრობები: „საიდუმლოებანი“ და „შრომანი ველი“ რვა გვერდის მოცულობით. ზღაპრები საოცრად წერილი ასოებითაა ნაწერი და ზღაპრაც საკმაოდ გარკვეულია. შარლოტა ბრონტეს ახლად აღმოჩენილი მოთხრობების წასაკითხად და გასამოძრაად საჭირო ვახდა დიდი გამოადრეველი შემე. ზღაპრები 1833 წლითაა დათარიღებული, ზოლო ამ დროისათვის მწერალი 16 წლისა იყო. მეცნიერები ვარაუდობენ, რომ ორივე მოთხრობა მითიურ ქალაქ ავერდოლისისადმი“ არის მიძღვნილი, ამ ციკლის მოთხრობებს მწერალი ქალი კი თავისი პატარა დებნათვის წერდა.

შელის ახალი კომპარი კანაული

სამოც წელზე მეტი ვაჟიდა მას შემდეგ, რაც ინგლისში უკანასკნელად გამოვიდა შელის თხზულებათა სრული კრებულო. ეს მოხდა ამ საუკუნის დასაწყისში, 1911 წელს, და აქედან მოყოლებული ინგლისელი ლიტერატურათმცოდნეები უდიდესა მონდომებითა და გულისხმობით არჩეოდნენ შელის ახალ პოეტურ კრებულში შესატან მასალებს, რაღვან იმინი დიდი ხანა სხვა ავტორებს მიეწერება. ოქსფორდის უნივერსიტეტმა ლონდონის გამოცემალია „კლარენდონ პრესთან“ თანამშრომლობით გამოსაცემად მიაწვდა შელის პოეტური ქმნილებათა ორტომეული, როგორც ინგლისური ყოველკვირეული „ტიმის ლიტერარ საბლემენტა“ აღნიშნა, ამ ორტომეულში

6360 80 333.

6360
ИНДЕКС
76128

„МНАТОБИ“

**ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ**

ИЗДАТЕЛЬСТВО ЦК КП ГРУЗИИ